

الذکر
احمد ياسوف

حَمْدُ اللّٰهِ الْفَلَقُ كَوْنَةُ الْقُلُوبِ

بإشراف وتقديم
الدكتور نور الدين عسر





رسالة قدمت لنيل درجة الماجستير في الآداب (الدراسات الأدبية)

الدكتور

أحمد كدياسوف

إشراف وتقديم

الدكتور نور الدين بوش

دار المكتبة

الطبعة الثانية ١٤١٩ - ١٩٩٩ م

جميع الحقوق محفوظة

يمنع طبع أو إخراج هذا الكتاب أو أي جزء منه بأي
شكل من أشكال الطباعة أو النسخ أو التصوير أو
الترجمة أو التسجيل المرئي والسمعي أو الاحتفاظ
بالحاسبات الالكترونية وغيرها من الحقوق إلا بإذن
مكتوب من دار المكتبي بدمشق

سورية - دمشق - حلبوسي - جادة ابن سينا
ص. ب. ٣١٤٢٦ هاتف ٢٢٤٨٤٣٣ فاكس ٢٢٤٨٤٣٢



شَكْرٌ وَاهْدَاءٌ

أشكر الله عز وجل أن قدر لي العمل في خدمة القرآن الكريم والسنّة الشريقة، كما أشكر جميع أساتذتي في كلية الآداب الذين دأبوا في تشجيعي على البحث العلمي وأرجو أن أكون عند حسن ظن أساتذتي، وأن يتقبل الله عنّي هذا العمل.

وأهدى هذا البحث إلى أستاذِي الفاضل الدكتور نور الدين عتر الذي سدد خطاي وأضاء لي سبيل العلم، وزرع في أعماقي حب البحث العلمي والتفاني فيه، وأرجو من الله تعالى أن يجزيه الخير الكثير.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

التقرير

بقلم
الأستاذ الدكتور نور الدين عتر

رئيس قسم علوم القرآن والسنّة في جامعة دمشق
الأستاذ في كليات الشريعة والأداب بجامعة دمشق وحلب

الحمد لله الذي أنزل القرآن، معجزة باقية على مدى الزمان، وأفضل الصلاة والسلام على سيدنا محمد المزید بأعظم الدلائل والبيانات وعلى آله وصحبه والتابعين لهم بمحسان.

أما بعد :

فإن القرآن الكريم قد اختص بأنه معجزة باللغة تتحدى كل إنسان في كل زمان ومكان، أياً كانت ثقافته وأدبها، وقد أفادتنا الدراسات المتعددة التي قام بها أئمة البيان على مر العصور أن إعجاز القرآن لا يقتصر على مقياس فني معين في عصر من العصور، وأن أي عصر مهما تقدم في الدراسة الأدبية لا يحيط بإعجاز القرآن، بل إن القرآن معجز وفق أي مقياس فني أدبي صحيح وذوق جمالي سليم في كل عصر وزمان.

ومن هنا يزداد إدراك القارئ لأهمية هذه الرسالة «جماليات المفردة القرآنية» التي أعدّها تلميذنا النبيلي الأستاذ أحمد ياسوف معيدنا في كلية الآداب بجامعة حلب، لما أنه وفي دراسة بحثه في ضوء الدراسات القديمة، كما وفي بسدد حاجة القارئ وثقافة العصر من دراسات الأدب المعاصر.

وقد استكمل الباحث دراسته، وأحاط بالموضوع في ضوء خطة شاملة جوانب الدراسة، فتناول فيها دراسة الجوانب الجمالية للمفردة القرآنية بصودة

كما أثنا تلميذنا هذا الجمال في كتب اختصت بالبلاغة العربية، وبحثنا فيها عن لمحات الدارسين لدى الاستشهاد بالقرآن الكريم، ويضاف إلى هذا شمول البحث لجهود الدارسين منذ العصور الإسلامية الأولى، وهذا ما جعلنا نرجع إلى معظم المصادر في الشاهد الواحد، لإجراء موازنة في كثير من الأحيان، ولتوسيع إضافات اللاحقين على السابقين، واختلاف منحى كل دارس عن غيره.

وتمثلت الصعوبة كذلك في الرجوع إلى كتب ذات اختصاصات مختلفة، كان لها إشارات جيدة إلى بلاغة القرآن، وكتب الجاحظ خير مثال على هذا، وقد ألم العلماء المسلمين بفنون البلاغة على الرغم من اختلاف اختصاصاتهم، إذ كان القرآن الكريم الركيزة الثابتة في تكوين ثقافتهم، فلا يخلو واحدُهم من الإلمام بفن القرآن الكريم، وإن كان دارساً للتوحيد، أو العلوم الطبيعية أو غير هذا.

وموضوع هذا البحث ليس تقليداً مطروقاً، بل فيه تجديد وابتكار، لأنه يقدم دراسة فنية لنظرات الباحثين، ويعيّنها وفق مبادئ الفن، ويحدد المعايير التي اعتمدها الباحثون من خلال مفهوم الجمال الفني. وبما أنني اتبعت المنهج التاريخي في دراسة كل جانب من جمال المفردة القرآنية، فكان لا بد من رصد هذه الجمالية في أوائل كتب الإعجاز مثل رسالة «البيان في إعجاز القرآن» للخطابي، ورسالة «الشكك في إعجاز القرآن» للرماني، إضافة إلى نظرات الجاحظ في كتابيه: «البيان والتبين» و«الحيوان»، وكذلك اعتمدت على الباقياني صاحب «إعجاز القرآن»، وابن سنان في «سر الفصاحة»، وضياء الدين بن الأثير في «المثل السائر»، وسررت وفق هذا السرد التاريخي، لأتبين معالم جمالية المفردة في «بديع القرآن» لابن أبي الأصبع، و«الطراز» ليحيى العلوى، ووقعت على تأملات رفيعة في كتب تتحدث عن علوم القرآن مثل «البرهان» للزركشي و«الإتقان» للسيوطى.

أما كتب التفسير، فقد اقتصرت على التفاسير التي عُنيت بالجوانب البلاغية في القرآن، فكان «الكساف» للزمخشري أهم مصدر لي، وكذلك تفسير النسفي

«مدارك التنزيل وحقائق التأويل»، ثم تفسير العلامة أبي السعود المُسْمَى «إرشاد العقل السليم إلى مزايا القرآن الكريم».

أما المصادر الحديثة، فقد كان كتاب أحمد بدري «من بلاغة القرآن» في مقدمة الكتب في معرفة نظرات المعاصرين، وكذلك سيد قطب في تفسيره «في ظلال القرآن»، وكتابيه: «التصوير الفني في القرآن» و«مشاهد القيامة»، وهناك كوكبة من المعاصرين أخذت من كتبهم، مثل «إعجاز القرآن» للرافعي، خصوصاً في مجال موسيقا القرآن، و«إعجاز القرآن» لعبد الكريم الخطيب، و«بيّنات المعجزة» لحسن ضياء الدين عتر، وكتاب «من روائع القرآن» لمحمد سعيد رمضان البوطي وغيرهم.

واستعنتُ لتقدير نظرات الدارسين ببعض المراجع في النقد الأدبي، وعلم الجمال، وبعض المباحث اللغوية، خصوصاً في مجال فقه اللغة، وقدمنت لي هذه المراجع مادةً وفيرةً توأّكب نظرة الدارسين، ولا سيما القدامى منهم، وسمو تذوقهم للبيان القرآني.

وإن هذا البحث يمثل محاولة لرصد تأملات الدارسين في مفردات القرآن، وأرجو أن يكون هذا الرصد شاملًا لتأملات كل الدارسين، وأن يكون عادلاً، بحيث لا يُجحِّف بكلٍّ من القدامى والمعاصرين.

وقد وقعَ البحثُ في أربعة فصول، مُهَدَّدَ لها بمدخلٍ حول مفهوم الجميل ووسائل تذوقه عند المسلمين، وذلك لثبيت أنَّ للمسلمين نظراتٌ واقعيةً في الجميل، وما يقترن به من مفاهيم جمالية، فعرضنا لرأي كلٍّ من الجاحظ وأبي حيان التوحيدي والغزالى، فقد أكَّد هؤلاء أنَّ وسائل تذوق الجميل هي السمع والبصر، وأنهما متقدان إلى القلب، والحق أنَّ القرآن الكريم كثيراً ما يربطُ بين القلب أو الفؤاد أو العقل والسمع والبصر كقوله عز وجل: ﴿إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادُ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْؤُلًا﴾^(١). وبيَّنَتُ في هذا التمهيد ارتباط الجميل الموضوعي بالنافع في منظور المسلمين.

تناول الفصل الأول مفهوم المفردة في الأدب، والجوانب الجمالية فيها،

(١) سورة الإسراء، الآية: ٣٦.

وعرضت لآراء بعض النقاد المعاصرین، لتكون هذه الآراء كشفاً فنياً لوجهة نظر البحث والدارسين، وهنا لا تُقدّم تعاريفٌ جافةً صارمةً، بل يَسْعَى البحث إلى توسيع وظيفة المفردة في النص الأدبي وفقَ لبروسها الجديد، وعرضت لمسألة تجاوزها لحياد المعجم، وخصوصية دلالتها في القرآن، ثم عرضت لعلاقة المفردة بالنظم، وما يتواهم من تناقض بينهما، وأكَدت أهمية الطرفين: المفردة والنظام في بُنية الآية، ويَبَثُ الحُجَّاجَ التي رُدَّ بها على غُلُوِّ الجرجاني إِذْ نُيَذَّ هذا الغلوُّ بآراء جديدة تُسْعِفُها تطبيقاتُ من القرآن، وكان لا بدًّ أيضاً من نفي الترافق في القرآن، لتأكيد تمكُّن المفردة القرآنية من المقام عن غيرها، وقد بدأت الفقرة بتوضيح مصطلح الترافق، واقتَبست بعضاً من أقوالٍ من يؤيد الترافق مثل ابن السُّكَّيت، وأقوالٍ من يؤيد الفروقَ مثل أبي هلال العسكري وأبي منصور الشعابي، وكانت هناك إضاءات للتنظير بالعودة إلى النص القرآني للبرهنة على دقة الفروق، وتوصلتُ إلى إمكانية وجود الترافق في اللغة، ونفيه من السياق القرآني.

وختُم الفصل بفقرة حول الأثر الموسيقي للقرآن، فعرضت للآيات التي تدعو إلى تذوق موسيقاً حروفه وتسقه، وشُفِعَ هذا بما ورد في الشَّة النبوية الشريفة، ثم بَيَّنت مظاهر تعلق الراعيل الأول بالنسق الموسيقي، ثم بَيَّنت مسألة تشبيه القرآن بالشعر ومعارضته القرآن، وخصوصية الفن القرآني.

وتناول الفصل الثاني إسهامَ المفردة القرآنية في الصورة البصرية، فقد أكَدتْ أهميتها في الصورة، ودرستُ في الفقرة الأولى إسهامَ المفردة القرآنية في تجسيم المجردات والمعنويات عن طريق مصطلح الاستعارة أو التشبيه، وبَدَأت الفقرة بتعريف التجسيم لغةً واصطلاحاً، ثم عَرَضَتْ لجهود القدامى والمعاصرين، وتبين لي أن القدامى أدركوا هذه الجمالية، وأهمية المفردة على أنها العامل الأساسي الذي يُضفي على المعانى صفاتٍ محسوسةٍ تتجلى للبصر، وفي الفقرة الثانية عَرَضَتْ لمفردات الطبيعة التي ساعدت على جمال التصوير، وبَدَأَت الفقرة بتوضيح مفهوم الطبيعة في القرآن، والانسجام بينها وبين الإنسان، على أنها مخلوقٌ مُسَخَّرٌ له، وانقسمت الطبيعة إلى جمادات كالشجر والحجر، وإلى طبيعة متحركة حيوانية كالجراد والعنكبوت، وبيَّنت مدى تفهم

الدارسين لملاءمة هذه الفردات لابراج الصورة الفنية، ومدى تذوقهم للإشعاع النسبي المُتوَخِّى في هذه المفردات، وقد أضفت شواهد متممة لنظرية الدارسين. وفي الفقرة الثالثة بحثت في إسهام المفردة القرآنية في تشخيص المعاني والمعجردات، وقد تقدم التكراة تعريف التشخيص لغةً واصطلاحاً، ووجدت أن القدامي قدّموا جهداً وفيراً لا اهتمامهم الكبير بانتقال المفردة من مجال إلى آخر، وقد عرضوا تأملاتهم الفنية مؤكدين أهمية الكلمة المُشَخصَة وفق مصطلح الاستعارة أو المجاز، وأدركوا أن إضفاء الصفات الأدبية على الجمادات والمعنويات وبث الحركة فيها يعطي تأثيراً كبيراً في المتلقي، ودرست في الفقرة الرابعة تصوير المفردات للحركة، وهي حركة سريعة قوية كالزلزلة، وحركة بطيئة، وكانت هذه المفردات تعبِّر عن مضمون الموقف، وقد وجدت أن الزمخشري خاصية تملّى هذه الجمالية بذوق فريد، وأردفت الفقرة بلمنحة عن تجسيم الحركة بوساطة التشكيل الصوري للمفردة، وهذا ما دُعي بالأُونوماتوبيا التي تحدثت عنها بالتفصيل في الفصل الثالث.

وتناول الفصل الثالث الجمال الموسيقي لمفردات القرآن، ودرست في الفقرة الأولى منه مسألة تلازم المخارج بدءاً من الرماني، ثم عرَضت نظرية ابن سنان وابن الأثير، ثم ذكرت رأي بعض المُخْدَّثين في هذا الشأن، وتوصلت إلى أن العبرة بطبيعة الصوت نفسه. ودرست في الفقرة الثانية جمالية المُدد والحركات في المفردات، وحاولت أن أبين العلاقة الوشيجـة بين شكل المفردة والموقف الشعوري، وفي الفقرة الثالثة درست طول المفردات وفق نظرية ابن سنان الذي قَبَح طول المفردات، وفندت هذا بمسالمة الموسيقى اللغوية وطبيعة مفردات القرآن، وذكرت رأي ابن الأثير، ثم توسيع الرافعي، وانتهيت إلى أن جزئيات الكلمة في القرآن تُثني عيب الطول عنها، وفي الفقرة الرابعة بحثت مفهوم الرقة والمعالطة التي وقع فيها بعض الدارسين لتفسير الرقة، وهنا استعين بطبيعة الأصوات اللغوية في فتحة اللغة، وقورنت الرقة بالجزالة، ثم بيـنت أن الموضوع هو الذي يحدـد قوة الألفاظ وشدتها أو رقتها، وربطت الصفة النغمـية للحرف بالموقف الشعوري، ودرست في الفقرة الخامسة مظاهر تجسيـم الصوت للمعنى، أو ما يدعى «الأُونوماتوبيـا»، وقدـمت لهذه الفقرة تنظيرـاً لغوـياً

بمتزلة تأصيل عربي لهذه الفكرة خصوصاً في «الخصائص» لابن جنبي، وتوصلت إلى أن القدامى ربطوا النظرة بمعيار لغوي واضح، وأن بعض المحدثين اعتمد التوهّم والمبالغة، وقد جنحَ في بعض الأمكنة إلى تفسير محاكاة الصوت للمعنى والصور بمعطيات فقه اللغة وعلم التجريد لمعرفة صفات الحروف.

وتناول الفصل الرابع الظلال النفسية التي توصل إليها الدارسون في توضيح العلاقة بين المفردة والموضوع أو الفكرة، ودرست في الفقرة الأولى جهود الدارسين في دلائل صيغة المفردة، حيث ذكر البيان القرآني صيغةً لمفردات تمتلك معانٍ لا تكون في صيغة أخرى، وهنا كانت للقدامى جُولاتٌ رائعةٌ لعلُّ فصاحتهم، وكثرة اهتمامهم باللغويات، وهذا مَهَدٌ لهم لتبين الجوانب الفنية في هذا المضمار، فقد أدركوا العلاقة بين التشكيل الداخلي ومعالم الموضوع، وفي الفقرة الثانية درست الجوانب التهذيبية السامية في اختيار مفردات القرآن، ودرست في القسم الأول من الفقرة التهذيب في اختيار مفردات تعبر عن المرأة وعلاقتها بالرجل، ثم درست في القسم الثاني التهذيب في الأمور العامة التي دل فيها القرآن على سمو خطابه، وهذا الإيماء الرفيع نجده في تأملات الدارسين تحت عنوان الكناية أو المجاز أو التلميح، وفي الفقرة الثالثة بيت وجہ الإیجاز فی المفردة، وأطلقت عليه اسم اختزان المفردة للمعاني الكثيرة، وبدأت الفقرة بإشارة الجاحظ، ثم وضحت الاختزان في صيغة المفردة، فالاختزان في جانب التهذيب، وختمت الفقرة بإضافة بعض الشواهد وتحليلها تأكيداً لنظرية الدارسين. وفي الفقرة الرابعة عرضت لجهود الدارسين في اختيار المفردة للموضوع، أي مناسبة المقام، وتضمنت الفقرة بعض الأفكار، مثل ملائمة الغريب للموقف، والمنهج الذاتي والمنهج الموضوعي عند الدارسين، وفكرة مناسبة المقام من خلال الفروق اللغوية، وهنا يُبرِّزُ جُهد الخطيب الإسكنافي الذي سار على نهجه الكثيرون، وكذلك قدم لي الكشاف مادةً وفيرةً، وختمت الفقرة ببيان الدلالة الخاصة لبعض المفردات القرآنية، إذ أضافي القرآن على بعض المفردات دلالةً خاصةً نتيجةً صدورها عن الخالق عزوجل، وهذا مستفاد من إشارة للباقلاني. وفي الفقرة الخامسة بحثت في تمكّن

الفاصلة، وهي الكلمة الأخيرة من الآية، ويدلّت الفقرة بتعريفها لغةً وأصطلاحاً، فتضمنت الفقرة فكرة ملامة الفاصلة لما قبلها من خلال مصطلحات القدامي، مثل الإيغال والتصدير والتوضيح، وفكرة استقلالها بمعنى جديد، وأهميته في الآية، وهنا يبرز جهد الخطيب الإسکافي، وابن أبي الأصبع خاصّة، وانتهى البحث بخاتمة تلخيص النتائج التي توصل إليها.

لقد كان الترتيب التاريخي عوناً لي في توضيح تطور التذوق الفني لدى الدارسين، وقد عمّدْتُ في بعض الأحيان إلى إجراء موازنة بين علميَّن في شاهد قرآنِي واحد، لأبيئَ تفاوت النظارات والمؤثرات في هذا التفاوت، وكذلك حرصت على أن تكون النماذج المقتبسة وافيةً، وألا يكون البحث انتقاصاً من كلِّ من القدامي والمعاصريين في مسلكِهم، وأرجو أن أكون موافقاً في جَمْع ستاتِ جمال المفردة القرآنية، وتحديدِ المعيار، وتبين عناصر هذا الجمال في كتب الإعجاز والتفسير، كما أرجو أن يكون هذا البحث جُهداً مقبولاً في خدمة القرآن الكريم والله من وراء القصد.

أحمد ياسوف

فِي مَفْهُومِ الْجَمِيلِ عِنْدَ الْعُلَمَاءِ الْمُسْلِمِينَ

إن مسألة الجمال وإدراكه قضية فطرية، فَعَطَرَ اللَّهُ الْخَلْقَ عَلَيْهَا، وَخَلَقَ صفةَ الجمالَ وصفةَ القبح، غيرَ أنَّ الْفَكَرَ الْإِنْسَانِيَّ تعرَّضَ لِهَذِهِ الْفَضْلَةِ بِالدِّرَاسَةِ، وَكَانَتِ الْفَلْسَفَةُ الْيُونَانِيَّةُ قدْ عَنِيتَ بِدِرَاسَةِ الْجَمَالِ أَوْ فَنِ الْجَمَالِ، وَكَانَ لِهَذِهِ الدِّرَاسَةِ اتِّجَاهَانِ: مَثَلِيٌّ وَمَادِيٌّ، ثُمَّ جَاءَ الْمُسْلِمُونَ، وَقَدَّمُوا أَفْكَارًا جَدِيدَةً فِي هَذَا الْمِضْمَارِ.

ويجدرُ بنا هنا التوقف عند نظرات علماء مسلمين، لنُبَيِّنَ وجْهَةَ نظرِهم واهتمامِهم بِالْمَفَاهِيمِ الْجَمَالِيَّةِ، لِتَكُونَ هَذِهِ النَّظَرَاتُ تَمَهِيدًا لِفَهْمِ الْجَمَالِ فِي الْمُنْرَدَةِ الْقَرآنِيَّةِ، فَقَدْ قَدَّمَ الْمُسْلِمُونَ جَهْدًا وَاضْحَى إِلَى الْفَكَرِ الْإِنْسَانِيِّ، وَلَمْ يَكُونُوا بِمَعِزِّلٍ عَنِ الْحَضَارَاتِ بِكُلِّ مَا تَضَمَّنَهُ، كَمَا أَنَّهُمْ أَبْدَلُوا فَاعْلَيَّةَ كَبْرِيِّ فِي الْفَكَرِ، يَشْهَدُ لِهَا التَّارِيخُ وَالنَّظَرَةُ الْعَادِلَةُ.

فالجاحظ^(١) مثلاً ارتبط مفهوم الجميل عنده بالنافع، فقد جاء في كتابه «الحيوان» عن حُسن النار: «ولولا معرفتهم بقتلها واتلافها، والألم والحرقة المولدين عنها لتضاعف الحُسنُ عندهم، وإنهم ليرونها في الشتاء بغير العين التي يرونها بها في الصيف، ليس ذلك إلا ما حدث من الاستغناء عنها»^(٢).

فالمنفعة تزيد من حسن الجميل في نظر الإنسان، والدُّفءُ المولدُ عن النار

(١) هو عمرو بن بحر، مولده ووفاته بالبصرة، معتزلي له مصنفات كثيرة في التوحيد وإثبات النبوة. وفضائل المعتزلة، توفي سنة ٢٥٥ هـ أيام خلافة المأمون، من كتبه «الحيوان» و«البيان والتبين» وله رسائل مطبوعة، انظر الأعلام: للزرنيقي: ٧٢٩/٢.

(٢) الجاحظ، ١٩٥٢، الحيوان، تج: عبد السلام هارون، ط/١، مكتبة الخانجي القاهرة، ٤/٩٦ - ٩٧.

يزيدها حسناً، وهكذا نجد أنه يربط الجمال - أو الحسن على حد تعبيره - بالمنفعة خلافاً للمدرسة الغربية المعاصرة، والجميل عنده موضوعي، ينبع جماله من شكله، وتركيبه أعضائه وجزئياته، إذ يقول: «ورب شيء إنما الأعجوبة فيه إنما هي في صورته وصنعته وتركيبه أعضائه وتاليف أجزائه، كالطاووس في تواريجه ريشه وتهاريل الوانه، وكالزراقة في عجائب تركيبها ومرواجع أعضائها... أو يكون العجب فيما أعطي في حنجرته من الأغاني العجيبة والأصوات الشجية المطربة والمخارج الحسنة»^(١).

فقضية استيعاب الجميل تعتمد على الحسّ، لأن الجميل هنا موضوعي محسوس، فهو يدل على حاسة البصر في جمال شكل الطاووس والزراقة، وعلى حاسة السمع في جمال أصوات الطيور المُغردة، وكذلك يدل على تناسق الشكل الذي ترتاح إليه العين، ولا تختلف مدارس علم الجمال في اختصاص هاتين الحاستين بإدراك الجمال.

ولا يكتفي بالحواس الظاهرة، إنما يمدها سبيلاً إلى مكمن المشاعر أو القلبحسب تعبيره، إذ يقول: «وإذا رفعت القنة عقيرة حلقتها تُغتني حدائق إليها الطرفُ، وأصغى تَحْوَهَا السمعُ، وألقى إليها القلبُ الملكَ، فاستيق السمع والبصر أيهما يُؤدي إلى القلب ما أفاد منها قبل صاحبه»^(٢).

ولا يقتصر الجمال عنده على المحسوس المرئي أو المسموع، فهناك جمال معنوي مجرّد يتملاه العقل أو القلب، ونحن نلتقط هذا من خلال حديثه عن القبيح، إذ يقول عنه: «الضيق في الملوك، والغدر في ذوي الأحساب، وال حاجة في العلماء، والكذب في القضاة، والشح في الأغنياء»^(٣).

وهذا الجمال المعنوي الأخلاقي لا يبتعد عن الشريعة الإسلامية، كالوفاء واليقنة والصدق والكرم والشجاعة، إلا أنه يريد شدة القبح في حالات معينة.

(١) الجاحظ، الحيوان: ١٥٠ / ٥ - ١٥١.

(٢) الجاحظ، ١٩٦٤، رسائل الجاحظ تحقيق عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة ٢ / ١٧٠.

(٣) الجاحظ، البيان والتبيين، دار الكتب العلمية، بيروت، بلا تاريخ: ٢٣٣ / ٣.

وإذا كان الجاحظ يكتفي بالحديث عن الجميل الموضوعي والمعنوي الأخلاقي فإن أبا حيّان التوحيدـي^(١) يركز على الجمال المعنوي، ويُضع العقل معياراً لفهمه، ويُسْطِع القول على صفات الله قائلاً: «وهي من الحسن في غاية لا يجوز أن يكون فيها وفي درجتها شيءٌ من المستحسنات، لأنها هي سبب كل حُسن، وهي التي تفيف بالحسن على غيرها»^(٢).

فالخالق عزوجل هو الجميل المطلـق، وهو خالق الجمال النـسي في الكون، فصفات الله هي أصل المـحسن في المخلوقات، وأبو حيـان يتحدث عن الجميل المعنوي، ويربطه بالخير، ويجعل العقل وحده معياراً في تدوفـه واستيعابـه، يقول: «إن العقل لا يستحسن ولا يستقبح شيئاً من الأشياء إلا بقرارـن وشرائـط، وهكـذا الحال في الأشياء التي تـعـرف بالخير والـشـر، إن القـصـاصـ إذا وقع عليه هذا الـاسم لما فيه من حـيـاة الناس، وإذا وقع عليه اـسـمـ القـتـلـ بـغـيرـ هـذـاـ الـاعـتـبارـ صـارـ قـبيـحاـ لـمـاـ فيهـ منـ تـلـفـ الـحـيـوانـ»^(٣).

فال فعل لا يتصف بالجمال أو القبح، حتى يتضح أثره وفائدةـه، أو ضرره في المجتمع، أو دلالةـ الشـرـزعـ، وهذا ما رـامـهـ بـقولـهـ: شـرـائـطـ وـقـرـائـنـ، وـبـماـ أنـ الجـمـيلـ هـنـاـ مـعـنـويـ، فـتنـاسـبـ رـيـطـهـ بـالـخـيرـ، عـلـىـ حـيـنـ رـيـطـ الجـاحـظـ الجـمـيلـ الحـسـيـ بـالـمـنـفـعـةـ.

ومعيار العقل مستمر في حـكـمهـ لاـ يتـغـيرـ بـتـغـيرـ الـأـحـوالـ، فهوـ يـقـولـ: «ـمـاـ يـسـتـحـسـنـهـ الـعـقـلـ، فـهـوـ أـبـدـيـ الـاسـتـحـسـانـ لـهـ، وـمـاـ يـسـتـقـبـحـهـ، فـهـوـ أـبـدـيـ الـاسـتـقـبـاحـ لـهـ، وـلـاـ يـتـغـيرـ ذـلـكـ بـتـغـيرـ الـأـحـوالـ»^(٤).

(١) هو علي بن محمد بن العباس التوحيدـيـ المتوفـيـ سنةـ ٤٠٠ـ هــ، فيـلـسـوفـ مـتصـوفـ مـعـتـزـلـيـ، أـحـرقـ كـتـبـهـ فـيـ آخـرـ حـيـاتهـ، وـمـنـ كـتـبـهـ «ـالـمـقـابـاتـ»ـ وـ«ـالـإـمـتـاعـ وـالـمـؤـانـةـ»ـ وـ«ـالـصـدـاقـةـ وـالـصـدـيقـ»ـ وـ«ـالـهـرـامـلـ وـالـشـوـامـلـ»ـ أـثـيـمـ فـيـ دـيـشـهـ، انـظـرـ الـأـعـلـامـ . ١٤٤/٥

(٢) التـوحـيدـيـ، أـبـرـ حـيـانـ، ١٩٥٢ـ، الـهـرـامـلـ وـالـشـوـامـلـ، تـحـ: أـحـمدـ أـمـينـ وـأـحـمدـ صـفـرـ طـ/١ـ، لـجـنـةـ التـالـيفـ وـالـنـشـرـ وـالـتـرـجـمـةـ، الـقـاهـرـةـ، صـ: ٤٣ـ .

(٣) المـصـدرـ السـابـقـ، صـ: ١٤٧ـ .

(٤) المـصـدرـ السـابـقـ، صـ: ٣٦ـ .

ويفصِّلُ أبو حامد الغَزَالِي^(١) بين الجميل والنافع، بيد أنه لا يُلْغِي لذَّة النافع، إنما يُقدِّر له لذَّةُ الخاصَّةِ به، فهو يقول: «كُل جمال محبوب عند مُدرك الجمال، وذلك لعِينِ الجمال، لأن إدراك الجمال فيه عِينُ اللذَّة، وللذَّة محبوبة لذاتِها لا لغيرها، ولا تَظُنَّ أن حبَّ الصور الجميلة لا يتَّصُور إلا لأجل قضاء الشهوة، فإنَّ قضاء الشهوة لذَّةُ أخرى قد تُحَبُّ الصور الجميلة لأجلها، وإدراك نفسِ الجمال أيضًا لذَّيْدِه، فيجوز أن يكون محبوبًا لذاته، وكيف يُمْكِّر ذلك والخُضْرَة والماءُ الجاري محبوبٌ لا ليُشَرِّبَ الماءُ، ويُؤْكِلُ الخضرَة، أو يُنال منها سَحْظُ سُوئِ نفْسِ الرُّوقِية»^(٢).

يذكر الغَزَالِي هذا في حديثه عن المحبة، وهذا يتحدث عن سُبُّ الأشياء المحسوسة، ويذكر حاسة الرُّوقِية، ويمكِّنا أن نُعَدَّ كلامَه تفسيرًا لقوله عزوجل عن الإبل: «وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيْحُونُ وَحِينَ تَسْرِحُونَ»^(٣). إذ ينص البيان القرآني على أن الأشياء ليست جميلة لذاتها بل لمنفعتها للإنسان في الوقت نفسه، وتمتع الإنسان بالصفات الجميلة يؤدي إلى تسبيح الخالق عزوجل. فال موقف العجمالي بحسب المنهج القرآني يقول بالغاية، إلا أنه يدعو إلى الترفع عن المنفعة المادية المباشرة، فلا يرتبط بالنافع مباشرة كما في فلسفة سocrates، كما نجد هذا في الحراريَّات التي نقلها عنه تلميذه أفلاطون.

والإبل مفيدة بلحمة وركوبها، وهناك هُنَيَّاتٌ تأمِّلية سامية يتجلَّى للبصر حينها جمالُ شكلِ الإبل، وهذا يدعو إلى تسبيح الخالق، فالشعور بالجمال يتكون بعد إشباع الحاجة المادية، فالظلمان لا يشعر بجمال خرير النهر، كما أن الجائع لا يشعر بجمال الثمار، لأن الجميل يعني إثارة وجاذبية

(١) هو محمد بن محمد حُجَّةُ الإسلام، فيلسوف متصوف له نحو مائة مصنف، ولد في طوس بخراسان، ورحل إلى نيسابور، ثم بغداد فالحجاج، فيبلاد الشام، وتوفي في طوس سنة ٥٠٥ هـ، ونسبه إلى غزالة اسم قرية بخراسان، من كتبه «إحياء علوم الدين» و«نهاية الفلسفه» و«المُنْقَذُ من الضلال» وله كتب بالفارسية. الأعلام: ٩٧٢/٣.

(٢) أبو حامد الغَزَالِي، ١٩٨٦، إحياء علوم الدين، ط١/١، دار الكتب العلمية، بيروت: ٣١٦/٤.

(٣) سورة النحل: الآية: ٦.

لمشاعر راقية .

وفي منظور الغزالى يتمتع الجمال الموضوعي بصفة الجمال عندما تحضر فيه الصفات اللاحقة به كما خلقها الله عزوجل، إذ يقول: «كل شيء فجماله وحسنه في أن يحضر كماله اللاحق به الممكن له، فإذا كانت جميع كمالاته الممكنة حاضرة، فهو في غاية الجمال، وإن كان الحاضر بعضها فله من الحسن والجمال بقدر ما حضر - ولكل شيء كمال يليق به، وقد يليق بغيره خيئه، فحسن كل شيء في كماله الذي يليق به، فلا يحسن الإنسان بما يحسن به الفرس»^(١) .

وهذا يذكرنا بتاليف الأعضاء كما جاء عند العياضي، فالجمال متفاوت، لأن هناك نسبياً مختلفة في حضور الصفات الجميلة، وهذا يصل بالغزالى إلى أن الكمال لله وحده، إذ يقول: «رأينا كل مخلوق فلا يخلو عن نقص وعن نقائص، بل كونه عاجزاً مخلوقاً مسخراً هو عين العيب والنقص فالكمال لله عزوجل وحده، وليس لغيره كمال إلا بقدر ما أعطاه الله»^(٢) .

وهذا أيضاً يذكرنا بفيض الحسن من الخالق على المخلوقات، كما ورد عند أبي حيان التوحيدى .

وبما أن المقصد من ذكر حب الجميل أخلاقي ديني عند الغزالى، فإنه لا ينسى أن يذكر الجمال المعنوي، إذ يقول: «إن الجمال والحسن موجود في غير المحسوسات، إذ يقال: هذا خلق حسن وهذا علم حسن، وهذه سيرة حسنة، وهذه أخلاق حسنة، وهي من هذه الصفات لا يدرك بالحواس الخمس بل يدرك بنور البصيرة الباطنة»^(٣) .

فالجميل عند الغزالى مطلق، وهو الخالق عزوجل، ومنه يفيض الجمال على الأشياء، وجمال موضوعي محسوس يعتمد على الحواس، وجميل معنوي يعتمد على البصيرة، كحب العلماء والعلم والطاعات والأخلاق

(١) أبو حامد الغزالى، إحياء علوم الدين: ٤/٣٦.

(٢) أبو حامد الغزالى، إحياء علوم الدين: ٤/٣٢٢.

(٣) المصدر نفسه: ٤/٣٦-٣٧.

الجميلة.

لقد تحدث علماؤنا بوضوح عن المفاهيم الجمالية خلافاً لتعقيد الفلسفة الغربية وتناقضهم أحياناً، كما نجد هذا في الجمال عند هيغل ومسألة المطلق والروح وأمثال هذه المصطلحات الغامضة، أو تعلق الجمال بالحَدْسِ كما هي الحال عند كروتشه.

وقد ذكروا أمثلة من الواقع الملموس ثبت صحة نظرهم، ونخلص مما سلف إلى أن الجميل الموضوعي يعتمد على جزئيات هذا الجميل، وهذا يقترب من مفهوم الجميل في البحث، إذ يعتمد على حاستي البصر والسمع إضافة إلى القلب، وهذا ما تتفق فيه الدراسات الجمالية كلها.

ولا بدّ من الإشارة إلى أن اقتران الحب بالجمال في الفلسفة اليونانية لا يمتّ بصلة إلى ما جاء عند الغَزَالي، لأنّ الغاية عنده دينية، ليس فيها التجريد الفلسفـي وما سمي بالـمُثـلـ، كما أنّ حديث المسلمين عن الجمال البصري يتحدد في الأشكال، وفي الصور المرئية، وليس فيه ترَهـاتـ الغـربـ، وتجسيـدـ المـثـلـ أو الفـكـرةـ المـطـلـقةـ، وما يتبعـ هذاـ منـ خـطـلـ وـتـعـقـيدـ، وكـذـلـكـ لاـ نـحـبـ أنـ تـرـيـطـ بـيـنـ ماـ ذـكـرـهـ التـرجـيدـيـ وـالـغـزـالـيـ عـنـ فـيـضـ الـجـمـالـ عـلـىـ الـمـخـلـوقـاتـ بـمـاـ جـاءـ فـيـ نـظـرـيـةـ الـفـيـضـ عـنـ أـفـلـوـطـيـنـ، فـنـظـرـةـ عـلـمـائـنـاـ تـشـمـ بـالـأـصـالـةـ، لـأـنـهـ تـبـعـ مـنـ أـصـوـلـ الـعـقـيدةـ الـإـسـلـامـيـةـ.

وإذا كانت المدوّقات والمشـمـومـاتـ والمـلـمـوـسـاتـ أـدـخـلـ فيـ الـالـتـذـاذـ الجـسـديـ منـ الـمـرـئـاتـ وـالـسـمـعـيـاتـ، فإنـ الجـمـالـ الـقـرـآنـيـ يـثـيرـ هـذـهـ الـأـحـاسـيـسـ أـيـضاـ، لـأـنـ فـنـ قـوـلـيـ يـتـمـتـعـ بـطـابـعـ زـمـانـيـ لـاعـتـمـادـهـ الـكـلـمـةـ وـالـنـسـقـ الـموـسـيـقـيـ، وـمـكـانـيـ بـمـشـاهـدـهـ الـمـؤـثـرـةـ فـيـ الـمـشـاعـرـ، وـلـأـجلـ الـإـيـغـالـ فـيـ التـأـثـيرـ الـحسـيـ يـحـركـ كـلـ الـحـوـاسـ، حـتـىـ إـنـ سـمـاعـ بـعـضـ الـكـلـمـاتـ يـشـبـهـ الـإـدـرـاكـ الـمـرـئـيـ، فـيـتـخـذـ بـعـدـاـ مـكـانـيـاـ.

والجمال القرآني متـكـاملـ منـ حـيـثـ الـانـسـجـامـ بـيـنـ الشـكـلـ وـالـمـضـمـونـ فـيـهـ، وـهـوـ لـاـ يـقـدـمـ شـكـلاـ فـارـغاـ، بلـ إـنـ مـاـ فـيـهـ مـسـخـرـ فـيـ نـهـاـيـةـ الـأـمـرـ لـرـفـعـ مـسـتـوىـ الـوـعـيـ الـجـمـالـيـ، وـمـنـ ثـمـ لـتـحـقـيقـ الـهـدـاـيـةـ، وـمـنـ يـقـرـأـ آـيـاتـ يـدـرـكـ أـنـ الشـكـلـ

يحتوي المضمون ويتحدد به، بحيث لا ينفصمان، وما الإعجاز البصري إلا الشكل الراقي للدعوة البشر إلى الحق.

ويمكنا أن نقول إن الجميل في القرآن هو كلُّ ما ترثى إليه النفس بعد مروره بالحواس، وذلك في الطبيعة والحياة الاجتماعية، وفقَ ما يقتضي الخير والشر من مظاهر وعلاقات إنسانية، وذلك بالإضافة إلى جمال الأفكار والمشاعر الذي ينسكب في الباطن، ويُحِدِّث لذة جمالية معنوية وفق طبيعة النفس الإنسانية كما فطرها الخالق عزوجل.

والجميل في القرآن كل ما يخاطب المشاعر، وما يتصل بمعنى المؤثر في أرقى أشكاله، لأنَّ في تصوير ما ترثى إليه العينُ والأذنُ، أو في ما يُنَفَّر عنَّه التصوير من خلال دقة بارعة لتصوير القبيح، كما في رسم مشاهد الكفار، ولذلك نقول: إن الغائية الأخيرة في الجمال القرآني غائية دينية، هي هداية البشر بالترغيب والترهيب، وإن هذه الغائية تعتمد على فنون اللغة بعندها، وتُثْبِت فيها روح السموّ، فالقرآن معجزة بيانية.

ولا بد هنا من توضيح المقصود من كلمة، «المفردة»، فهي ذلك الكائن الذي يساهم في الفن القولي في أسلوب القرآن، وهو موضوع البحث، ولا ترادف مصطلح الكلمة، لأن الكلمة قد تعنى أحياناً كل العمل الأدبي، فهي أداته الفنية، كما أن النغمات أداة الموسيقا، وتعنى - بالتالي المادة التي يُنسَجُ منها النصُّ، وهي تشتمل حسب تقسيم النحاة على الاسم والنعت والحرف، إلا أن الحروف تخرج عن نطاق هذا البحث، لأنها أغلى بمسألة النظم أي ما يربطُ بين المفردات، وقد أفضَّلَ العرجاني في هذا.

فالمرة تعنى الاسم، وتعنى الفعل حين يرتبط الاسم بعامل زمني معين، ويدلنا المعجم على أن المفردة تلتقي مع الفرد والإفراد والمفرد والفردية والجَوْهَرَةُ التَّرِيدَةُ والانْفَرَادُ، وتدل على العدد واحد، وهذا كله نقىض الثنوية والجمع، يقول تعالى على لسان النبي زكريا عليه الصلاة والسلام: ﴿رَبُّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثَيْنَ﴾^(١).

(١) سورة الأنبياء، الآية: ٨٩ وانظر المعجم الوسيط، ٦٨٦/٢ .

ويمكن القول إن المفردة هي المجموعة الصوتية التي تدلّ على معنى، وهذه المجموعة هي وحدة كلامية تقوم مقام الجزء من الكل في الجملة، وهي الجزء الأولي في بناء النظم والوحدة المكونة له، فلا يُعني أحدُهما عن الآخر، كما سيُوضح في طيات البحث، وهي ليست كائناً معجّماً، إذ يتبيّن لقارئ القرآن أنها تمتاز بدلالة جديدة يُضفيها الموضوع على حياد المعجم.

أما المراد بـ«الجمالية المفردة»، فنقصد به الجمال الموضوعي الذي ينشأ من أجزاء الموضوع الجميل وتركيبه، وهو موضوعي لأنّه يستند إلى فن الأدب وطبيعة النفس البشرية، فجمال المفردة في هذا البحث موضوعي لأنّه واضح الأسباب ويعتمد على جزئيات المفردات.

أي أنّ المراد القيمة الفنية للمفردة في سياق البلاغة القرآنية، واستقلالها بأهمية كبيرة في مجال التأثير الوجداني.

فهو جمال حسي بصري يبيّن أثر الكلمة المفردة في توصيل الصورة الفنية إلى الذهن، ويشمل تجسيم المعنيات وتشخيص الأشياء، وبث الحركة والحيوية في الصورة.

وهو جمال حسي سمعي يبيّن جوانب موسيقية في المفردة، من حيث وقع حروفها وصفات هذه الحروف، وملاءمتها للمقام، وما تمتّعت به المفردة من مدد وحركات.

كما أنه جمال نفسي للقلب فيه النصيب الأكبر في تلقيه، وهذا الجمال ينشأ من علاقة المفردة بالموضوع أي علاقة الدال بالمدلول، وتفردها بالموضوع واستيعابها له، واتسامتها بالغاية القصوى في التأثير من خلال صيغتها، وخلالها الخاصة في القرآن، وإيجازها للمعنى الكثيرة، ورفعتها في مخاطبة الإنسان، وهكذا نجد أن جمال المفردة القرآنية تصويري وصوتي وفكري معمّنوي.

ويعني «الجمالي» في دراسات علم الجمال الفواهر الجميلة والقيمة، وما يتقدّم عنها من قيم إنسانية، إنّ في الحياة، أو في الفن، وقد درّجت دراسات فنية على استعمال صيغة «جمالية» التي تُجمّع على جماليات، فقالوا:

جمالية الفن العربي وجمالية الأسلوب وغير هذا، وهم يُريدون الصُّفات الجميلة فقط.

أما ما تَعْنِيه في هذا البحث بالجماليات فهي سمات جمال المفرددة القرآنية، ولذلك قلنا جماليات لوجود التعدد، وهو مصطلح يشتمل على الجَمِيل وعلى القبيح من خلال تصوير القرآن له، كأشكال الكافرين وأعمالهم ومظاهر تعذيبهم.

وقد عَمَدْنَا إلى استخدام مصطلح - المفردة، ولم تذكر اللفظة، لكي نؤكّد من خلال الاشتراق انفراد الكلمة الواحدة بالجمال الفني، ولا نرى مانعاً من ذكر الألفاظ إلا هذا السبب ، وقد استُخدِم مصطلح «المفردة» في الأدب واللغة وكتب الإعجاز إلى جانب مصطلح الألفاظ.

وَقَصَدْنَا بِكتاب التفسير التفسير البياني، أي ما عُنيَ بالجوانب البلاغية، وتتبَّعْنا هذا في التفاسير الكاملة، وفي بعض الكتب المفسرة لبعض سور أو بعض الآيات فكلُّ هذا نَعْدُه كتَبَ تفسير بياني..

الفصل الأول

الجوانب الجمالية في المفردة القرآنية

١- جمال المفردة في الأدب

ما من إنتاج فكري إلا احتاج إلى الكلمة مسموعة أو مكتوبة، حتى إنهم يُعدون التفكير كلاماً صامتاً، والكلمة تميّز وعي البشر، وسُمّوْهم على مخلوقات الله، لأنها إنتاج فكر.

والأدب هو الحقل الفكري الذي تُغرس فيه الكلمات طمعاً في ثمرة التأثير الوجداني، وهو يتخذ من الكلمة الوسيلة الجمالية، لأن غايته لا تقتصر على الإفهام والتعبير المباشر، بل تتعدي هذا إلى مستوى فاعلية في المتلقى، إذ يوجد تعامل خاص مع الكلمات يختلف عن المجالات الأخرى.

وفي دراستنا للقرآن في هذا البحث ننطلق من كونه نصاً أدبياً انكَبَ على تأمل جماله اللغوي مجموعةً من الدارسين مُخلصين له النية، وكانت لهم نظرات شتى، وسُبُّلُ مختلفة، فالقرآن كتاب هداية، ولكنَّ الجانب الديني ليس المُعنى هنا إلا في قدرة اللغة على توصيله في أرقى صور التعبير.

وقد أشرنا سابقاً إلى تعريف المفردة في المعجم، ولهنا نقدم نبذة يسيرة حول مفهومها في النقد الحديث، وهو تنظير تؤيده استشهادات دارسي الإعجاز، فتكون هذه الآراء عوناً لنا في مناقشتهم للبيان القرآني، وليست غايتنا إلّا حاق الكلم الربانية بقوانين بشرية مختلفة المناهج، بل هي مفاتيح نلّجأ إليها، لتفسير لنا البيان القرآني، فلا ضير في أن نسوق بعض الآراء التي سنجد لها تطبيقاً في جهود الدارسين قديماً وحديثاً، وجَلَّ هذا الكتاب أن يُحصر في قوالِبٍ نقدٍ قد تولد نتيجةً معايشة عميقة لنتاج الفن الأدبي البشري.

- تجاوز المرحلة المُعجمية :

من المسلم به أن المفردة الأدبية كائنٌ جديدٌ متميّزٌ من المفردة المعجمية، فهي في الأدب تلبّس لباساً فريداً مع سخنة روحية، مما يجعلها تتجاوز كونها أصوات مادة معجمية، وهي ترسم وتشخص وتتجسّم حالةً شعورية، فتتسع دلالتها الإشارية الضيقية، وتحمل دلالة أخرى في حالة الاتساع.

لا تقف المفردة الأدبية في حياد المعجم، فإن غَرَّت موضوعها واستوَّعَبَته تَمَلَّكتْه، فكانت آيةً في الجمال، وإن خسِرت معركتها اقتربت من الفوضى والهَذَيان، وصارت إلى زوال وابتذال، يقول بختين في هذا الصَّدَد: «الكلمة في الفكر الأسلوب التقليدي لا تعرف إلا ذاتها أي سياقها هي، وموضوعها هي، وتعبيريتها المباشرة ولغتها الواحدة الوحيدة، أما الكلمة الأخرى الموجودة خارج سياقها، فلا تعرفها إلا بوصفها كلمةً محايِدةً من كلمات اللغة، إلا كلمة لا تُخُصُّ أحداً، إلا مجرد إمكانية كلامية»^(١).

ولعل هذه المعجمية هي التي نَفَرَت الدارسين - ولا سيما القدامى منهم - من استقلال المفردة بالجمال، وحقُّها بالمقام الرفيع، لأنها في نظر بعضهم موجودة في الصفات نفسها قبل أن يشتملها التشكيل اللغوي، وترعاها الفنون من هنا وهناك، وفي هذا تقصير، لأن المفردة أثبتت جدارتها في حاجة التشكيل إلى مادة بعينها، وليس إلى غيرها من ذلك الرَّصِيد الواسع في نطاق المعجم، ليكمل التشكيل بناءه الجمالي.

وهذا هو الفرق بين الكتابة العلمية والكتابة الأدبية، فالأولى لا تهتم بالانتقاء، لأنها لا تُعنَى بالاعتبارات الوجданية، فتُقلِّع عن جمال النحو بعلاقته المؤثرة، كما تُقلِّع عن جمال الصرف الذي يُعطي الصيغة الفاعلية الجمالية، وتتجاهل الفروق الدقيقة بين المفردات، كل ذلك لأنها كتابة مباشرة لا تخاطب الشعور، والمفردة في مضمارها إن هي إلا وسيلة لمخاطبة العقل مباشرة.

أما الكتابة الأدبية فهي بناء لغوي جميل، والأديب يرى أن المفردة كائن حي ودلالة حَيَّوية، تقوم بوظيفة نَقل المشاعر في صيغ معايرة للاستعمال المَعْهُود، ولا تنتهي غايتها عند صياغة الفكرة فقط، بل عند بث الروح في حُنَايا الكلمات، فتندو بـدائل عنده، وهذه المُعَايِشة بين المفردة والمُبدع تحتاج إلى وقفة ذَوْقية لأجل عملية الانتقاء، لأن الكلمة سترسم صاحبها بملامحَ جسدية، وملامحَ ذهنية في سِيَجْلُ خيالي، وهذا ما يُخوِّجه إلى التأمل في المفردة قبل

(١) بختين، ميخائيل، ١٩٨٨، الكلمة في الرواية، ط١، تر: يوسف حلاق، وزارة الثقافة، دمشق، ص٢٩.

وصولها إلى النص، فيُغْرِب المفردات، لأنَّه يخشى زلَّتها.

يقول برتيليمي مُشيداً بِرِفْعَةِ الْكِتَابَةِ الْأَدْبِيَّةِ: «فِي الْوَقْتِ الَّذِي يهتمُ فِيهِ الْفِيلِسُوفُ بِالْحَقَائِقِ وَالْأَفْكَارِ فَخَسِبَ، وَيَقْفَ فِيمَا وَرَاءِ الْأَلْفاظِ، يَقْفَ الشَّاعِرُ فِيمَا قَبْلَهَا، لَأَنَّهَا لَيْسَتْ بِالنِّسْبَةِ إِلَيْهِ عَلَامَاتٍ فَحَسِبَ»، بل هي كذلك - وَقَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ - كَانَتْ يَنْظَرُ إِلَيْهَا، وَيَفْحَصُهَا وَيَتَأْمَلُ فِيهَا، وَيُعْجِبُ بِهَا، كَمَا يُعْجِبُ الْإِنْسَانُ بِحَصَّاهَا أَوْ بِحَشْرَةٍ أَوْ بِطَيْرٍ مَّا»^(١).

فالكلمة ترُكَتْ مَسَاحَةً دَلَالَتِهَا الْلُّغُوِيَّةَ عِنْدَمَا تَكُونُ فِي الْأَدْبِ، وَإِذَا كَنَا نَحْنُ إِزَاءِ دراستِهَا فِي الْقُرْآنِ، فَهَلْ يُطَبِّقُ هَذَا الرَّأْيُ عَلَيْهَا؟ . هُنَا تَتَجَلِّي مِيزَةُ الْقُرْآنِ، فَهُوَ كِتَابٌ هَدَايَةٌ وَعِلْمٌ، وَلَيْسَ يَقْصُدُ الْفَنَ الْأَدْبِيَّ وَحْدَهُ فِيهِ، فَهُوَ مُوجَدٌ لِيَتَمَمَ الْفَكْرَةُ الْدِينِيَّةُ، وَيَوْصِلُهَا فِي أَجْمَلِ رَأْيِهِ صُورَةً، وَهُوَ كِتَابٌ عِلْمٌ وَعَقِيدةٌ وَتَشْرِيعٌ سَمَاوِيٌّ، وَمَوَاعِظٌ وَأَخْبَارٌ، وَعَلَى الرَّغْمِ مِنْ هَذَا لَمْ تَؤْثُرْ فِيهِ عِلْمِيَّتُهُ فِي أَنْ يَبْقَى مِنْهَا بِلَاغِيًّا، وَنَصَّاً أَدْبِيًّا رَاقِيًّا.

وَمَنْ يُطَوُّفُ فِي رِحَابِ التَّفَاسِيرِ الْلُّغُوِيَّةِ الْبَلَاغِيَّةِ يَجِدُ وَقْنَاتٍ طَوِيلَةً فِي مَفَرِّدَاتِ السُّورِ الْمُدْنِيَّةِ الَّتِي كَانَ طَابِعُهَا التَّشْرِيعُ، لَأَنَّ التَّشْرِيعَ قَدْ عَنِي أَيْضًا بِنَفْسِيَّةِ الْمُؤْمِنِ، وَمِنْ خَلَالِ رِسْمِ السُّلُوكِ الْبَشَرِيِّ السُّوِّيِّ، وَإِلَقَاءِ الْأَوْامِرِ الْإِلَهِيَّةِ، إِذَا بَرَزَتْ لِلْمُدَارِسِينَ جَمَالِيَّاتٍ فِي مَنْاسِبِ الْمَقَامِ بِمَفَرِّدَاتٍ تَخْتَرُنَ طَاقَةً وِجْدَانِيَّةً كَبِيرَى.

وَلَا شَكَّ فِي أَنَّ الْمَفَرِّدةَ تَكْتَسِبُ هَذِهِ الْمِيزَةَ الْجَدِيدَةَ مِنَ الظَّلَالِ الرُّوحِيَّةِ الَّتِي تُحِيطُ بِهَا دَاخِلَ النَّصِّ، فَتَتَخَذُ لَهَا مَعَانِيَ ثَانِيَّةً يَجُودُ بِهَا الْمَوْضِعُ الْمُرْتَجَى، وَهَذَا مَا أَسْمَاهُ أَحْمَدُ الشَّابِبِ بِالصَّفَاتِ الْهَامِشِيَّةِ، إِذَا قَالَ عَنْ كَلِمَةِ «الرَّبِيع»: «لَمَّا تَقْتَصَرَ عَلَى الْمَعْنَى الْمَعْجمِيِّ الْمَحَايِدِ، فَهِيَ تَعْنِي هَذَا الْفَصْلَ مِنَ الْعَامِ، وَمَا فِيهِ مِنْ اعْتِدَالِ الْجَوَّ، وَكَثْرَةِ الْخُضُورِ، وَهَذَا مَا يَدْعُ بِالدَّلَالَاتِ الْمَرْكُزِيَّةِ، وَهِيَ تَلْكِيقُ بِعَلَمَاءِ الْطَّبِيعَةِ.. . وَلَكِنَّ الرَّبِيعَ لِلَّدِي الْأَدِيبِ حِينَ يَسْتَغْلِلُ عَاطِفَتِهِ، وَيَشْحَنُ دَلَالَتِهِ بِصَفَاتِ هَامِشِيَّةٍ، يَكُونُ الرَّبِيعُ مَبْعِثُ حَزْنٍ أَوْ فَرَحٍ

(١) برتيليمي، جون، ١٩٧٠ - بحث في علم الجمال، ط/١ ، تر: د. أنور عبد العزيز، مؤسسة فرنكلين للطباعة والنشر، القاهرة - نيويورك، ص/٢٨٦ .

وينبوع رجاء»^(١).

ولا ريب في أن اختلاف المواقف يتأتى منه اختلاف الصفات الهماسية، فالكلمة رهينة تلك الحالة الشعورية، وقد كسرت قيود الدلالة اللغوية المركزية، وهذه مقوله يتطرق إليها كل النقاد، فهي في عداد النواميس الأدبية.

وقد ذكر لاسل آبر كرمبي ما يشبه كلام الشايب، فجعل المركزية نواة، والمعانى الأدبية تطوف حولها، وذلك يتحدد في قدرتها على ملائمة قرائتها في الموضوع^(٢)، ومخزونها التأثيري في المتلقى بهذه الطائفه من المعانى الثانوية، ولكن التفاوت يعود في رأيه إلى تخصيص المكان المناسب للمفردة، وهذا من صلب نظرية النظم للجرجاني^(٣) الذي أطّلب في شرحها.

يُتَّسِّدَ أن الخطوة الأولى التي تبق ذلك التركيب الإبداعي تتبع في اختيار المفردة، وسوف نعود إلى توفيق الدارسين بين المفردة والنظم وعدم الإيجحاف بتعريف منها في مكان لاحق، وفي هذا يقول الزيات: «وفي اختيار الكلمة الخاصة بالمعنى إبداع وخلق، لأن الكلمة ميّة ما دامت في المعجم، فإذا وصلها الفنان الخالق بأحوالها في التركيب، ووضعها مواضعها الطبيعي من الجملة، دبت فيها الحياة، وسرت فيها الحرارة»^(٤).

يسعى الأديب إلى اختيار أسلوب فريد لمادته الكلامية، وذلك حفاظاً على مئّاخى الإبداع، وعدم الدوران في فلك الآخرين، والاتكاء على تعبيرهم، فييث إيحاءه الشخصي، ليتجاوز إيحاءات غيره، وفي هذا يقول بختين: «إن

(١) الشايب، أحمد، ١٩٧٣، أصول النند الأدبي، ط/٨، مكتبة التهضة المصرية، القاهرة، ص/٦٢.

(٢) كرمبي، لاسل آبر، ١٩٣٦، قواعد النند الأدبي، ط/١، تر: د. محمد عوض محمد، سلسلة المعارف العامة، القاهرة، ص/٤٠.

(٣) هو عبد التاهر بن عبد الرحمن الجرجاني، واسع أصول البلاغة، كان من آئمه اللغة، وله شعر رقيق، من كتبه «أسرار البلاغة» و«دلائل الإعجاز» و«الجمل»، في النحو و«العمدة» في التصريف، توفي سنة ٤٧١ هـ، انظر الأعلام: ١٧٤/٤.

(٤) الزيات، أحمد حسن، ١٩٤٥، دفاع عن البلاغة، ط/١، مطبعة الرسالة، القاهرة، ص/٨٢.

الوعي اللغوي النشيط أدبياً كان يجد في كل زمان ومكان «لغات» وليس لغة،
كان يجد نفسه أمام ضرورة اختيار اللغة^(١).

و اختيار اللغة ها هنا يبدأ من اختيار المادة ثم الصيغة، وهذا مبدأ كل من ابن سنان وابن الأثير^(٢)، إذ يبدأ جمال اللغة في كتابيهما: «سر الفصاحة» و«المثل السائر» بباب طويل السرد والشرح عن جمال المفردة، يليه باب جمال النظم، وباب جمال الحروف، وتبعهما رجال البلاغة في هذا الترتيب.

ولا مندودة لنا من أن نضيف إلى كلام «بختين» أن المبدع يجتاز حياد المعجم، ويتجاوز نشاطات الغير إن وقفوا على مادة نصه نفسها، أو خطرت على قلوبهم التجربة الشعرية نفسها، وهذا لا يعني أن تفقد المفردة حدّ المعقول، فيجتاز الشاعر إلى موقف هزلي بين المادة والموضوع، فيصاب أدبه بداء الإغراب، لأنه لا يطالب بديل عن الواقع، إنما يطالبه بتلوينه بعيداً عن الخطأ قدر المستطاع، بحيث لا يُخفِّق في استدامة العلاقة بينه وبين المتلقى، مما يعود بالمفردة جثة هامدة لا تَمُثُّل بصلة إلى الوضع الاجتماعي.

- خصوصية المفردة القرآنية:

لقد أثبت البيان القرآني جدارته بصفة الربط بين المُتلقى والنص بوشائج متينة، وهذا الاستحقاق يكمن في ديمومة ربط المرء بالواقع: الواقع النفسي في القدرة على إثارته على مر العصور، فتشكل مكونات أساسية في السلوك

(١) بختين، الكلمة في الرواية، تر: يوسف حلاق، ص: ٥٤.

(٢) عبد الله بن محمد بن سعيد بن سinan المخاجي الحلبي، شاعر، أحد الأدب عن أبي العلاء المعري وغيره، وكانت له ولادة بتلعة «عزاز» من أعمال حلب، وعصيّ بها، فاختيّل عليه ومات مسموماً سنة ٤٦٦ هـ، له ديوان شعر مطبوع وكتاب «سر الفصاحة». انظر الأعلام: ٤/٢٦٦.

- ضياء الدين نصر الله بن محمد الجزار، وزير من العلماء الكتاب، ولد في الموصل، وكان وزير الملك الأفضل بن صالح الدين، مات بيغداد سنة ٦٣٧ هـ له «المعاني المختبرة» في صناعة الإنشاء و«الوشي المرقوم في حل المنظوم» و«المثل السائر» و«الجامع الكبير في صناعة المنظوم والمنتور» و«ديوان رسائل» الأعلام: ٣/١١٠.

البشري، ولهنا مخاطبة الخالق لما خلق، وكذلك الواقع المحسوس في تصوير جزئياته في الطبيعة الصامتة والمتحركة، والمشاهد المألوفة، وتقرير ما هو ليس بمؤلف بإثارة الحواسُ والبصيرة، واستدامة صورته الفنية هي نتيجة ثبات الحواسَ وتأكيده على ربط الصورة بالحواسَ، وهكذا لم يرفض الواقع، بل نَهَضَ به ولوئه.

ولغة القرآن الكريم عربية، ولا نحث أن ثبتَ له الصفة الدينية فقط، أو الجهة العلوية، لنفِرْنَاه بالسُّمُّ، فهذا لا يدخل حَضُورَ كلامَ جامد، ولا يدفع هجوم منكِر، وال الصحيح أن هذا الكتاب العظيم استخدم المفردات العربية أحياناً في غير مجالها المعهود، ففي مجال المضمون قلص دلالات كثيرة، وبئث فيها المعاني المعايرة بصفتها الدينية، والشاهد كثيرة على هذا كالمصطلحات الدينية في العقيدة والتشريع «صلة، نفاق، صراط...».

وإذا كان جمال مفرداته من مصدر إلهي، فهذا يعني بالضبط سمو الفن القرآني في مضمون الفن الأدبي، وحججته الأولى هي اللسان العربي الفصيح، وطبيعة الفن، وليس الدافع الديني، فنحن نلمَس السر الإلهي في الكلام المبين من خلال الآثار الجليلة التي تدل على وجوب الاعتراف بالبيان لمن عَلِمَ البيان، يقول عبد الكريم الخطيب: «أفاض الله سبحانه عليهما - الكلمات - هذا الفيض، ونفع فيها من روحه، كما نفع في عصا موسى، لكنه مع ذلك أبقى على تلك الكلمات طبيعتها التي يعرفها الناس منها، كما أبقى على عصا موسى طبيعتها كذلك»^(١).

وهذا السر الإلهي ليس خفيّاً على متذوق للغة وفن الكلام، وهذه الخاصية للمفردة القرآنية تُسرِّي في الآيات في تلازمٍ تام، ولا يمكن أن نعدّها تقضلاً أو ترفاً ذهنياً، كما هي الحال في كثير من الأدب، وهي - المفردة - سامية بحسبتها إلى مُنزِّلها في إطار من البيان الذي يَعِيهُ العرب خاصةً، فعلى قدر ما تكون الجهة المبدعة قوية، تخرج الكلمات قوية مؤثرة، و قريب من هذا ما يقوله لاسل آبر كُرمي: «إن المهارة في الأدب لا تتناول سوى الألفاظ التي

(١) الخطيب، عبد الكريم، ١٩٦٤ - إعجاز القرآن ، ط/١ ، دار الفكر العربي بمصر، ٢٩٥/٢ .

يستخدمها الكاتب، بينما مهارة الحديث تتناول أيضاً ما للمحدث من شخصية قد يكون أثراً لها أكبر وأعمق من أثر الألفاظ»^(١).

والقرآن كلام الله عز وجل، وهو أقرب من حَبْلِ الوريد، فلا عَجَبٌ في أن يُضاف إلى حِمْرِ الأدب سُمُّ المحدث تَبارك وتعالى، وهذا سُيُّضَحُ في دلالات خاصة للمفردات في فقرة لاحقة، قال تعالى: «فَلَيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مُّثِلُهُ إِنْ كَانُوا صادقينَ»^(٢).

- الشكل والمضمون:

تتمتع الكلمة في المضمار الأدبي بثنائية الشكل والمضمون، وفي الأدب الرافي يتضح أن الشكل ليس زخرفةً باليةً، بل يُسَايد المضمونَ الفكريَّ، ومؤيدات هذا التلاحم، وهذا التلاقي المنسجم بين الطرفين تشُعُّ من النص نفسهِ، وتنطلق الأحكام من خلال تَجْوِيز المفردة في خِصَمِ المفردات، وهي تُصَافِحُ حاسة السمع قبل أن تطْرُقَ بَابَ المشاعر، أي ترجمتها في سِجْلِ الوعي، ذلك لأنها صوتُ أولاً، ومعنى في الدرجة الثانية.

لقد جَنَحَ الشعر الحديث إلى الموسيقا الداخليَّة المُتَوَخَّة في طيات الكلمات، إذ استعراضَ بها عن الوزن والقافية، والأديب البارع من يوظفُ القيمة الصوتية في رسم المعاني، ويشخصها للمتلقي، لأنَّ الإيقاع يجب أن يمثلُ الحالة الشعورية، ولن يبلغُ الشُّعُرُ شَأْرَ القرآنِ.

والاهتمام بجمال صوت الكلمة - أي صورتها الأولى - قديم قدمَ الأدب العربي، ولطالما جَنَحَ النقاد ودارسو الإعجاز القرآني إلى استحباب ألفاظ لمجرد حلاوة نَغْيمَها، وذلك دونما توهُّم، يربطُ بين الصوت والمعنى، كما سنجده في كثير من تعليقات الدارسين.

والحق أن «رقَّةَ اللَّفْظِ، وحلاوةَ الْحُرُوفِ، والسَّلَاسَةَ وَالسَّهُولَةَ وَالْعُذُوبَةَ، إِشَارَاتٌ مُّصَيْبَةٌ»، ووعي سابق على عصرنا، وهي تدلُّ على تذوق أسلافنا

(١) كُرُّمُي، لاسل آير، قواعد النقد الأدبي، تر: محمد عرض محمد، ص: ٤٠ ..

(٢) سورة الطور، الآية: ٣٤ ..

للجمال السمعي .

و لا ريب في أن كلا الطرفين : الصوت والمعنى في تلازم دائم ، وأن التعلق بالصوت مرحلة أولية يجب أن تجتاز ، وفي هذا يقول جيرولم ستوليتز : «إن الكلمة ليست مجرد شكل على الورق ، أو صوتاً نسمعه إذا كانت منطوقه ، وإنما هي لا تكون كذلك إلا بالنسبة إلى الطفل الصغير ، أو شخص لا يعرف اللغة ، ... ولكن على الرغم من ذلك يظل التمييز قائماً بين اللون والصوت الذي لا يقدم للوعي إلا ذاته ، وبين الكلمة التي يكون معناها أكثر من مجرد المظهر الذي تتحذه للإحساس »^(١) .

وقد يكون من هذا الباب كره ابن سنان وابن الأثير لطوال الكلمات في الشعر واستحبابها في القرآن ، والقضية لم تكن في الطول بقدر ما تكون في التشكيل الصوتي وما داته ونفعته .

أما أن الصوت لا يقدم للوعي إلا ذاته ، كما يقول ستوليتز ، فهذا لا ينطبق على كلمات القرآن ، فهي وعاء للمعنى في البعد الأول ، حسب الروضع الاجتماعي ، وهو يواكب المعنى في تصوير المطلوب من الأشياء في عملية محاكاة للحدث ، فله أحياناً وظيفتان .

ولا بأس أن نشهد بآية قرآنية ، وندع ما قاله الدارسون إلى مكانه من البحث ، إذ يقول تعالى عن سليمان عليه الصلاة والسلام : «فَسَخْرَنَا لَهُ الْرِّيحُ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رُحْبَاءَهُ»^(٢) ، ففي كلمة «رُحْبَاء» جزئيات الحركة المعنية ، وتصوير للحدث ، وذلك بعيداً عن المعنى ، فالصوت هو الذي يوحى الآن ، ويرسم الحركة في عملية تُطْقِي تُحاكي الحدث ، فإن الضمة على الراء تعني انضمام الشفتين على حرف ليس من حروف اللّيin ، واستداره الشفتين تتطلب جهداً ، وفي هذا قوّةُ الريح ، ثم يأتي الانتقال من الضم إلى الفتح على حرف محلقي ليدعوا إلى تصوّر بدء سهولة ، وتكثر السهولة في مذ الألف ، فليس هناك انقباض ولا انكماس ، بل تدرج من الصعب إلى السهل ، مما يمثل طراغية الريح للنبي

(١) ستوليتز ، جيرولم ، ١٩٧٤ - النقد الفني : دراسة جمالية وفلسفية ، ط / ٢ ، تر : د. فؤاد ذكري ، مطبعة جامعة عين شمس ، ص / ٨٤ .

(٢) سورة ص ، الآية : ٣٦ .

بأمرِ الخالق ولا يكون هذا في كلمة سوى «رُشَاء».

يُستطع المُحَدِّثون القول في هذه الناحية مضيّفين إلى إشارات القدامي نظراتٍ عميقَة، وتحليلًا مقنعاً أحياناً، مثل الرافعي، وبدوي، وحفيتي شرف، وغيرهم، وقد طَرَق القدامي هذه المسألة، وعلى وجه الخصوص قُدامى علماء اللغة، كابن جنِي^(۱) في «الخصائص» وهي تدعى بـ«الأُونوماتوبيا» أي محاكاة الوضع اللغوي لمظاهر الطبيعة، وفي العربية الكثير من المفردات المُحاكيَة، وقد استخدم القرآن مثل هذه المفردات عندما بَثَ الحركة فيها، وجسَّم معانيه، وخاطَبَ الحواسَ عند تقديم الذهنيات.

وأخيراً نستنتج أن الاهتمام بالشكل الذي يطمسُ المعنى، هو تعلق زائف لا يُجدي نفعاً، كما في مذهب الرمزية المُعرِفة في الشعر، والكلمات أصوات ومعانٍ، ولا يمكن التفريق بينهما إلا على سبيل الافتراض عند الدراسة النقدية، والصوت والمعنى وجهان لورقة واحدة في الأدب، ولا تظهر للعيان الارتباطات الموسيقية في الكلمة إلا وهي داخل النص.

ولا تتكشف هذه المساعدة لأي قارئ، فالامر يتطلَّب تمحِّضاً، وسلامةً ذرق، وتدرِّباً عميقاً.

ونحن لا ندعُي مساندة الشكل للمضمون في مفردات القرآن إلى درجة المحاكاة التي لم تحظ برضى الكثير من اللغويين، بل نرى في القرآن مناسبة تامة بين الشكل والمضمون، فلا أقلَّ من العودة إلى القرآن الذي قدَّم الحالة النفسية، وتصوير أجراء المواقف في المُدود والغَنَاث والتَّكير والسَّكناَت والحرَّكات، فالمواقف مختلفة، والتشكيلُ الصُّوري تَبعَا لها مختلفٌ، وكانَ الحرف يمثلُ ويرسمُ، والحرَّكات تُضيِّف الأُطْر اللازمَة للصورة، فاللهَمَّسُ في مواقف اللَّيْن والهَوَادِي، والإطباقُ والشُّدَّة في مواقف التَّهديد والوَعِيد، ومثلُ

(۱) هو عُثْمَانُ بْنُ جَنِي المُؤْصِلِيُّ، أبو الفتح، من أئمَّة الأدب والنحو، وله شعر، ولد بالموصل، وتوفي بيَنْداد سنة ٣٩٢ هـ، كان أبوه مملوكاً رومياً، من كتبه «الخصائص» و«المبهج» في اشتقاد أسماء رجال الحماسة، و«التصريف المملوكي» و«المقتضب من كلام العرب» وقد شرح ديوان المتنبي، وكان مُفترِزاً غيرَ مُغالي في رأيه، انظر الأعلام: ٣٦٤ / ٤.

هذا مَثُور في الآيات الكريمة، وسيتضح في دراسات الإعجاز البشري في الفصول الآتية.

وفي نهاية المطاف نؤكد أن المفردة القرآنية تجاوزت حدودها المُعجمية، وقد تجاوزت أحياناً إيحاءاتها المعهودة، واعتمدت التأثير الحسي، وحافظت على تلازم الشكل والمضمون، وهي قد أنبأت باسمى التنظير الفني في عَصْرِنا.



٢ - المفردة والنظم في كتب الإعجاز

- مناهج الاهتمام بالمفردة القرآنية :

الكلمة هي اللبنة المستخدمة في البناء اللغوي، ذلك البناء الفكري الذي يُعدّ مظهراً من مظاهر وعي الإنسان، وسموه على المخلوقات الأخرى، وقد كرمه المولى بها، لأنها وسيلة تعايش وتأنس، وهي أداته التعبيرية في توصيل المعنى، في القول العادي، وهي الوسيلة الجمالية في صياغة النتاج الأدبي، كما كانت الألوان وسيلة الرسم، والنغمات وسيلة الموسيقا، والحجر وسيلة النحت.

وهي في مجال الأدب شِخْنَة روحية، وليس مجرد أصوات، لأنها متغيرة وتكتب دلائل جديدة، وتوظف الحروف للتأثير الوجداني.

لقد عني القدامى بالمفردة القرآنية وفقاً منهجهين من الدراسة :

- المنهج الأول: تقريب المجاز إلى الحقيقة، وهو مناط التفسير بالتأثير، كما هي الحال في تفسير الطبرى^(١) المشهور، وفي دراسة خاصة لأبي عبيدة^(٢) في كتابه «مجازات القرآن»، وقد أزدفه الشريف الرضي^(٣) بكتاب له العنوان نفسه «تلخيص البيان في مجازات القرآن» مضيفاً نظرات جمالية، إذ

(١) هو محمد بن جرير ولد في طبرستان سنة ٢٢٤ هـ، وهو مؤرخ ومسير سكن بغداد وتوفي فيها سنة ٣١٠ هـ من كتبه «جامع البيان في تفسير القرآن» المعروف بتفسير الطبرى، وأخبار الرسل والملوك المعروف بتاريخ الطبرى. انظر الأعلام للزركلى: ٢٩٢/٦ .

(٢) هو مفتخر بن المثنى، اشتغل بالتفسير والرواية وأيام العرب واللغة، وضع في التفسير كتابه «مجاز القرآن»، وقيل إنه خارجي أو قدرى توفي سنة ٢٠٩ هـ. انظر طبقات النحوين واللغويين للزبيدي ص/ ١٩٢ .

(٣) هو محمد بن الحسين، الشريف الرضي الحسيني الموسوي، أشتهر الطالبيين ولد في بغداد وتوفي فيها سنة ٥٦٤ هـ، انتهت إليه نقابة الأشراف في حياة والده، من كتبه «ديوان شعر»، «المجازات النبوية» و«مجاز القرآن» و«مختار شعر الصابئ»، انظر الأعلام: ٨٨٩/٣ .

كان هم الأول رد المعنى إلى مساحته الأولى، لكي يتوضّح، ولا يعني هذا أن التفسير بالتأثُّر يغفل الجانب الجمالي أو لا يفهمه فما من مفسر أثبت إسناد الجناح للرحمة أو للذل حقيقةً كما في قوله تعالى: **﴿وَانْخَفَضَ لَهُمَا جَنَاحُ الدَّلَّ** من الرحمة ^(١) ، لكن النكت البلاغية والاهتمام بالشُّورون الفنية مما يندر في هذا التفسير.

ومن هذا النهج الكتب التي ألفت في غريب القرآن، وأشهرها في هذا المضمار: «الغريب في مفردات القرآن» في القرن الخامس الهجري لصاحب الراغب الأصفهاني ^(٢) ، وهو يبحث في الأصل المادي للمفردة القرآنية في دراسة مفهرسة وافية تفيد في بيان دقة الانتقاء القرآني نتيجة معرفة أصل الوضع للمفردة.

أما ابن قتيبة ^(٣) ، فقد عني بالمفردة في كتاب بعنوان «تفسير غريب القرآن» ، وفي كتابه المشهور «تاويل مشكّل القرآن» ، بحث في المعاني المختلفة للفظ الواحد، وقد درس فيه بعناية ما يُشبه انتقال المفردة من الحقيقة إلى المجاز، وفي فصل سماه «باب اللفظ الواحد للمعاني المختلفة» أورد فيه في خمسين صفحةً أربعاً وأربعين مفردة فيما يمكن تسميتها بالمشترك اللغظي، مثل: الدين والخلق والأمة والقوت والهدى.

وقد تبع ابن قتيبة كثيراً من الدارسين ، فقدّموا جهداً لغوياً حول علاقة اللفظ بالمعنى ، ومن هذا الجهد عدّة فصول في «الاتقان» للسيوطى ^(٤) وكذلك في

(١) سورة الإسراء، الآية: ٢٤. رانظر تفسير الطبرى: ٢١٥/١٧ وتفسير ابن كثير: ٢٩٨/٤.

(٢) هو الحسين بن محمد بن المفضل ، أديب من أهل أصبهان ، سكن بيغداد ، وقرن بالغزالى لشهرته توفي سنة ٥٠٢ هـ ، من كتبه «جامع التفاسير» و«حل مشابهات القرآن» . انظر الأعلام: ٢٥٥/١ .

(٣) هو عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينوري ، من أئمة المذهب ولد بيغداد سنة ٢١٣ هـ ، ولد القضاة في الدينور فسبّ إليها ، من كتبه: «تاويل مشكّل الحديث» و«تفسير غريب القرآن» ، «الرد على الشعوبية» ، «الإمامية والسياسة» ، «أدب الكاتب» . توفي بيغداد سنة ٢٧٦ هـ ، الأعلام: ٢٨٠/٤ .

(٤) هو جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي ، له نحو ٦٠٠ مصنف ، نسا -

كتابه «معترك الأقران في إعجاز القرآن» مثل فصل ما وقع فيه بغير لغة الحجاج وفصل «الوجوه والنظائر» وكذلك سبقه إلى هذه العناوين الزركشي^(١) في الجزء الأول من «البرهان في علوم القرآن».

وربما انبثقت عنابة الأسلاف بلغوية المفردات القرآنية من سؤالات نافع بن الأزرق^(٢) للصحابي الجليل ابن عباس رضي الله عنهما، مع أن القرآن يبقى دائماً موضوعاً للتساؤل. فقد كان يسأل عن ذكر العرب للمفردة، فيرد عليه ابن عباس ببيت شعري موثقاً عربة المفردة القرآنية، ومثل هذا قول ابن الأزرق: أخبرني عن قوله تعالى: هُوَ حَنَانًا مِّنْ لَذْنَا^(٣) ، قال رحمة من عندنا، قال: وهل تعرف العرب ذلك؟ قال: نعم، أما سمعت طرفة بن العبد يقول: أبا منذر أفتئت فاستيق بعضنا حنانك بعض الشر أهون من بعض وقد أورد السيوطي هذه السؤالات في خمس وعشرين صفحة^(٤) .

- المنهج الثاني: الدراسات الجمالية التي ركزت على فنية الكلمة، وهذه مشروطة في أولى دراسات القرآن لدى أبي عبيدة على قلة، ثم كثرت هذه الإشارات أو اللمحات الفنية في كتب الإعجاز والتفسير بالرأي، وذلك بطرائق

= في القاهرة، وعاش زاهداً إلى أن توفي فيها، من كتبه «الأنباء والنظائر» و«معجم الهرامع» في النحو و«المزهر» في اللغة، و«معترك الأقران في إعجاز القرآن» و«الخصائص والمعجزات النبوية» راجح شواهد المغني و«تنوير الحالك في شرح موطأ الإمام مالك» توفي سنة ٩١١ هـ انظر الأعلام ٧١/٤ .

(١) الزركشي: هو محمد بن عبد الله بن بهادر الزركشي، فقيه شافعي، تركي الأصل، مصري المولد والوفاة، توفي سنة ٧٩٤ هـ، له تصانيف كثيرة في عدة فنون منها «الديباج في توضيح المنهاج» في الفقه و«المثير» في الفقه ويعرف بتواعده الزركشي، انظر الأعلام: ٩٣٣/٣ .

(٢) نافع بن الأزرق الحنفي، من بني حنيفة، أحد الشجعان الأبطال في العصر الأموي، كان أمير قرمه وفقيههم، وإليه تُسب فرقة الأزارقة التي لقي المهلب بن أبي صفرة الأهزال في حربها، قتل يوم درلاب على مقربة من الأهزال سنة ٦٥ هـ انظر الأعلام: ١٠٩٤/٣ .

(٣) سورة مريم، الآية: ١٣ .

(٤) السيوطي، جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر، ١٩٨٧ - الإنقاذ في علوم القرآن، ط١ ، دار الكتب العلمية، بيروت، ٢٥٧/١ .

مختلفة نتيجة الوجه المدروس للمفردة، وتميز نظرة الباحث وثقافة عصره، وهذا النّمط هو الذي يخص بحثنا.

- نظرية النظم :

لم تكن نظرية النظم وليدة فكر الإمام عبد القاهر الجرجاني، فقد كانت صلبا دراسة الإعجاز البياني عند الجاحظ وغيره، ولهذا فقد تداولوا معانها وأسماها، وشرحوا شيئاً من ماهيتها وأصولها إلى أن وصلت إليه، فلا يوجد دارس قبله قد نفى فكرة النظم.

وغايتنا في هذه الفقرة البحث فيما إذا كانوا صارميين معالين فيها، ومتجاهلين استقلال المفردة بجمالها، أم أنهم اعترفوا هنا وهناك بفصاحة المفردة ودورها في الأداء.

ومما لا شك فيه أنه لم يكن هناك أشد مغالاة من الجرجاني الذي يَبْيَنُ هذه الفكرة، ووضع قوانينها الواضحة في تحليله الواقفي، وسوف نبحث في سُجَّحَ تزيد النظم، وسُجَّحَ تؤيد استقلال المفردة بالجمال في كتب الإعجاز.

يتبيّن في جهود الأسلاف أنهم لم يُبْدِوا الرأي المتشدد الذي لا يتزحزح في تأكيد النظم، بل ترجمُوا بين المفردة والنظام، ولا يهمنا هنا سبق الجاحظ أو غيره إلى وضع هذا المصطلح البلاغي، على الرغم من أن له كتاباً مفقوداً بعنوان «نظم القرآن»، وقد تبعه آخرون في وضع كتب بالعنوان نفسه أمثال أبي بكر السجستاني وأبي زيد البلخي، وابن الإخشيد في القرن الرابع الهجري، كما يقول أحمد صقر، وشوفي ضيف الذي وجد أن الجاحظ هو من ابتكر هذا المصطلح⁽¹⁾، وما يهمنا أن نبحث في جذور هذه الفكرة في كتب الإعجاز المطبوعة.

إذا كان كتاب الجاحظ مفقوداً - ويغليّب أنه تضمن سائر وجوه البلاغة - فإن

(1) الباقياني، أبو بكر محمد بن الطيب، ١٩٦٣ - إعجاز القرآن، ط١، ت١، تتح أحمد صقر، دار المعارف بمصر، المقدمة، ص٩. وانظر ضيف، شوفي، ١٩٦٥، البلاغة تطور وتاريخ، ط١، دار المعارف بمصر، ص١٦١.

ما في كتبه الموجودة يعد شذرات نفيسة حول النظم، إذ يقول في رسائله موضحاً غلطاً الناس في شأن جمال المفردة: «لأنَّ رجلاً من العرب لو قرأ على رجل من خطبائهم وبلغائهم سورة واحدة طويلة أو قصيرة؛ لتبيئَ له في نظامها ومخرجها، وفي لفظها وطبعها، أنه عاجز عن مثلها... وليس ذلك في الحرف والحرفين والكلمة والكلمتين، ألا ترى أن الناس قد كان يتهيأ في طبائعهم، ويُجري على أستهüm أن يقول رجل منهم: الحمد لله، إلنا لله، وعلى الله توكلنا، وربنا الله، وحسبنا الله ونعم الوكيل، وهذا كلُّه في القرآن»^(١).

ولا يريد من كلمة «اللفظ» إلا الصياغة الفنية الكلية المتعينة في النظم، ومن المؤكد أنه يريد بالنظام مفهوم النظم نفسه، ذلك النسق الذي يربط الكلمات فيما بينها، وهو أول من أُولى النظم أهمية، وأول من فرق بين الشكل والمضمون، ورأى روعة البيان في الصياغة، لأن المعنى في رأيه متوفِّر لكل شخص، على الرغم من أنه وقف على جماليات المفردة في مواضع كثيرة من كتابيه «الحيوان»، و«البيان والتبيين» كما سترى.

ولكن العلماء بعده قد تمسكوا بالنظم، وجعلوه مَنَاطِ الإعجاز البياني، لأن القرآن - في رأيهم - يتشكل من مفردات عربية متداولة، وجارية على الأفواه، وذلك تأسياً - فيما يبدو - برأي المُجاهظ.

ويطالعنا الخطابي ^(٢) في القرن الرابع بنظرات في النظم القرآني، ويدو أنه يؤكِّد فكرة النظم من غير المغالاة فيها، إلا أنه لا يقول برأي صريح في جمال المفردة إلا عَرَضاً، وفي تعرُّضه للفرق كما سترى.

وقد الرماني ^(٣) البلاغة إلى ثلاثة أنواع، وجعل المزتبة العليا للقرآن،

(١) المُجاهظ، رسائل المُجاهظ، ص/ ١٢٠ .

(٢) الخطابي: هو حَمْدَ بن محمد البُشْتِي من أهل بستان، من نسل زيد بن الخطاب أخي عمر بن الخطاب، فقيه مُحَدِّث، من كتبه «معالم السنن» و«اصلاح غلط المُحدِّثين» و«غريب الحديث» توفي سنة ٣٨٨ هـ. انظر الاعلام: ٢٧٣/١ .

(٣) الرماني: هو علي بن عيسى، باحث مُعْتَزِّي ومتفسِّر، ونحوي، أصله من سامراء، ولد في بغداد سنة ٢٩٦ هـ ووفاته بها سنة ٣٨٤ هـ، له نحو ١٠٠ مصنف منها «الأسماء والصفات» و«التفسير» و«شرح سيبويه» و«النكت في إعجاز القرآن»،

وجعل بلاغة القرآن في عشرة أقسام، مثل: التشبيه والتلاؤم والإيجاز، وهو لا يذكر النظم صراحةً مثل معاصره الخطابي. وكذلك كان القاضي عبد الجبار صاحب «المغني في أبواب التوحيد» قد ذكر النظم في قالب فكري نتجاوزه لضيق البحث هنا^(١).

ولا نجده سرد آراء سائر دارسي الإعجاز، فقد لاحظوا في انتقام القرآن ما أذهشهم، ويكتفينا اتخاذ نماذج حول هذه الثنائية: المفردة والنظم، لأن الكثير كانوا على شاكلة الخطابي، حيث يكون القول الأساسي بالنظم، ومن ثم تتلمس إمعاناً جيداً في المفردة من غير أن ينكروا النظم، وهو المنهج الحق.

ولا بأس أن نعرض للباقلاني^(٢) الذي يُوحّد بين المفردة والنظم، وإن كان يُتهم أحياناً، فهو يقول بالنظم متاثراً بالجاحظ في أن الكلمات عادية، وأن الإعجاز يكون في مباكة هذه الكلمات وصياغتها، وفي أواصرها، وذلك على اختلاف المصطلح بين ربط ونظام، إذ جاء في كتابه عن اختيار الكلمة في النص القرآني: «هو أدق من السحر، وأهول من البحر، وأعجب من الشعر، وكيف لا يكون ذلك، وأنت تحسب أن وضع الصبح موضع «الفجر» يحسن في كل كلام، إلا أن يكون شمراً أو سجناً، وليس كذلك فإن إحدى اللغتين قد تنفر في موضع، وتزل عن مكان لا تزل عنه اللفظة الأخرى، بل قد تتمكن فيه»^(٣).

ولا يمكن أن تستثني منه رأياً في تأكيد أهمية المفردة، فهو لا يسير على وطيرة واحدة، إذ لا يقدم شواهد بشكل مباشر، وفي المكان نفسه، ويظل مفهوم المفردة مُبهماً عندما نقرأ في كتابه إعجابه بقوله تعالى: «فَالْأَوَّلُ الْإِصْبَاحُ، وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا، وَالشَّمْسَ وَالقَمَرَ حُسْبَانًا، ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ»^(٤).

= انظر الأعلام: ٦٨٤ / ٢ .

(١) انظر القاضي عبد الجبار في الجزء السادس عشر من مؤلفه «المغني في أبواب التوحيد».

(٢) الباقلاني: هو محمد بن الطيب قاضٍ من كبار علماء الكلام، انتهت إليه الرئاسة في مذهب الأشاعرة، ولد في البصرة، وتوفي في بغداد سنة ٤٠٣ هـ، من كتبه «إعجاز القرآن» و«الإنصاف» و«تمهيد الدلائل» وغيرها. انظر الأعلام: ٤٥٥ / ٣ .

(٣) الباقلاني، إعجاز القرآن، ص / ١٨٤ .

(٤) سورة الأنعام، الآية: ٩٦ .

إذ يقول: «انظر إلى هذه الكلمات الأربع التي ألف بينها، واحتتج بها على ظهور قدرته، أليس كل كلمة منها في نفسها غرّة وبمفردها دّرة؟»^(١).

فالآية عنده أربع كلمات، والكلمة تساوي الفقرة أو الجملة، فقوله عز وجل: «وَجَعَلَ اللَّيلَ سَكَنًا كُلُّهُ كَلْمَةٌ»^(٢) الكلمة، والجمال يشمل إذاً الصورة البينية كلّها في هذه الاستعارة، أما اختيار «العليم» و«العزيز» من أسمائه الحسنى تبارك وتعالى، و«فالق» في الصيغة الاسمية لا «يفلق»، فلا شيء من هذا الذي يدل على تمكّن الفاصلة، وهذا ما انتبه إليه الرمانى عندما أكد أن القافية يتبع المعنى فيها المبني على عكس الفاصلة^(٣)، وقد تبعه آخرون في شرح هذه الفكرة، فذكروا الإيقاع والتوضيح، ورد العجّز، والتمكين^(٤).

والظاهر أن أبو بكر الباقياني في تأثّله يؤكّد عَذْلَ الجاحظ في هذا الأمر، فجمال انتقاء المفردة متّم لأسلوب النظم، فهو يقول: «كلّ كلمة لو أفردت كانت في الجمال غاية، وفي الدلالة آية، فكيف إذا قارنتها آخراتها وضامتها ذواتها، تجري في الخُسْنِ مجرّها، وتأخذ معناها»^(٥).

والمفید في عبارته السابقة العودة إلى مصطلح الكلمة - المفردة، - وليس الكلمة - الجملة أو الفقرة أو حيز الصورة الفنية.

وقد سار على نهج الجاحظ في أن المفردة كائن معجمي لا جمال فيه ولا قبح ولا تصريح نسبة الإعجاز إليها، طارحاً العلاقة الوشيجة بين المفردة وال فكرة كما سبق أن بين، فمن الطبيعي أن تكون في المعجم، وفي أقوال أخرى مشلولة حتى ينهض بها القرآن في أدق استخدام، مراعياً الفروق، ومتّيضاً عليها المعاني الجديدة والإيحاءات الخاصة التي لا تكون في العُرُوف اللغوي، فقد جاء في أواخر كتابه: «وَالَّذِي تَحَدَّاهُمْ بِهِ أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذِهِ

(١) الباقياني، أبو بكر، إعجاز القرآن، ص/١٨٨.

(٢) انظر الرمانى، ثلات رسائل في الإعجاز، ط/١، تتح محمد خلف الله، ومحمد زغلول سلام، دار المعارف بمصر، ص/٧٠.

(٣) انظر ابن أبي الأصيّع، ١٢٨٢ هـ تحرير التحبير، ط/١، تتح حفني محمد شرف، المجلس الأعلى للشئون الإسلامية، القاهرة، ص/٢٢٣ - ٢٤٥.

(٤) الباقياني، أبو بكر، إعجاز القرآن، ص/٩٩.

الحروف التي هي نظم القرآن منظومة كنظمه، مُتَّابعةً كمتتابعها، مطردةً كمطرداتها، وما تحدّاهم إلى أن يأتوا بمثل هذا الكلام القديم الذي لا مثل له.. لأن التوراة والإنجيل عبارة عن الكلام القديم، وليس ذلك بمعجزٍ في النظم والتأليف، وكذلك ما دون الآية كاللفظة، وليس بمفردتها بمعجزة^(١).

ففي هذا الكلام نُجِّسْتُ بوضوح روح الجرجاني الذي صالح وجال، ليُثْبِتَ هذه الفكرة، وفتّد وسفه، ليُثْبِتَ كلّ شبّهٍ عن نظرية النظم، وفي هذا إهمالٌ لتابع الحروف وتلاؤم المخارج، وسهولة النطق، و المناسبة النغمة للموقف في المفردة، وهي الْوَحْدَةُ الْمُكَوَّنَةُ، وهذا يناسبُ كلامه الطويل عن «الْعَذْبُ وَالرَّقِيقُ وَالْفَصَاحَةُ» ويصبح بمنزلة تفسير لإيجامٍ لها.

لم يكتف الإمام عبد القاهر بـ*بُشْرِيَّة* متنفقة لتعريف نظريته، ويستطِ شاهدٌ عابر، فكل كتابه «دلائل الإعجاز» شَرَحْ لها، وذلك في مسيرة ذات حدين: إيجابي يقول بالنظم، وسلبي: يُنفي فصاحة المفردة بتاتاً، ففي صريح العناوين يذكر نفي الفصاحة في عشرة فصول، ويعود إلى هذا بعد كل تقديم لوجه من وجوه النظم تقريباً، كان ينتهي من التنكير أو الإضافة، فيعود إلى تَسْفيهٍ من يزيد فصاحة المفردة.

ومنهجه عملي إذ يعتمد التأمل العميق في الأسلوب القرآني، ويستشهد بالشعر من غير أن يُهْمِلَ النص القرآني، بل يكون الشعر عوناً في كشف جمال القرآن، فالشعر لتبیان وجه الصيغة وقانونها، وليس للمقارنة بين مضمون ومضمون، أو صيغة وصيغة، حتى إنه يلجأ إلى تأليف جمل تساعدته في توضيح الفكرة، كما هي الحال في فصل التنكير والمبدأ والخبر، وهو على الرغم من إطنابه يعود، ليقدم تعريفاً لنظريته، وكأنما يخشى خللاً في تفهم القارئ، مما يحسب له، ويحمد عليه، نظرته الكلية إذ استطاع أن يقدم نظريته في وقت كانت فيه النظارات جزئية متشربة، وسطحية أحياناً.

(١) الباقياني، إعجاز القرآن، ص/٢٦٠، ومراده بالكلام القديم: الكلام الذي لم يتشكل بصورة معينة، وهو الكلام النفسي، وهذا مصطلح كلامي والمعروف أن الباقياني كان إماماً من المتكلمين الأشاعرة، والكلام النفسي ينزل بلغات متعددة.

يرفض الجرجاني مصطلح الفصاحة المتعلق بالمفردات، ويعلّقه بروابط الكلمات، وهذه الروابط مراعاة لقضايا النحو، وهو نحوٌ معروف، ولا بأس أن نذكر تعريفاً مختبراً لنظرية المؤسخة تطبيقاً وتحليلاً في كتابه، وبعد هذا نعود إلى حُجَّج مؤيدي جمال المفردة، ومن تصدي لمغالاته، وال نقاط التي تجاوزها ولعاً بجديد، ونحوها من تصوّر تناقضٍ فيه، فهو يُعرِّفُ النظم فائلاً: «واعلم أن ليس النظم إلا أن تضع كلامك الوضع الذي يقتضيه علم النحو، وتعمل على قوانينه وأصوله وتعرف منهاجه.. ذلك أنا لا نعلم شيئاً يتغيّه النظم بنظمه غير أن ينظر في وجوه كل باب وفروعه، فينظر في الخبر إلى الوجوه التي تراها في قوله: زيد منطلق وزيد ينطلق، وينطلق زيد، ومنتطلق زيد، وزيد المنطلق، والمنطلق زيد، وزيد هو المنطلق، وزيد هو منطلق..»^(١).

فقد استفاد من نحويته في كشف جماليات التركيب عندما تملئ وجوه النظم بذوق سليم، مثل: التكير والتعريف والاسمية والفعلية والاستفهام والتقديم والتأخير والوصل والفصل.

فالجمل يتوقف على التركيب النحوي الذي يصل إلى النفس، وحتى الاستعارة ينظر إليها من وجهة نظر نحوية لما فيها من إسناد اسم إلى آخر، ومن الطبيعي أن يكون سابقوه قد تعرضوا لهذه الأمور النحوية، إنما يعود الفضل إليه، عندما فئر المنهج وربطه بالجمل، واستوفى كل المسائل النحوية التي تبين الأسلوب البياني، وقد كان الأمر قبله مجرداً شذرات متفرقة في بُطون الكتب وومضات عابرة في حاجة إلى توضيح الجرجاني وفق طابع تطبيقي مسهباً.

ومن الجدير بالذكر أنه يُسلّم بأمر نكران التفاضل بين لفظتين، من خلال نكرانه للتفاضل بين دلالة كل لفظ على معناه، نراه يقول: «هل يتصور أن يكون بين اللفظتين تفاضل في الدلالة حتى تكون هذه أدقّ على معناها الذي وضعت

(١) الجرجاني، عبد القاهر، ١٩٧٨، دلائل الإعجاز، ط/٢ دار المعرفة، بيروت، ص/٦٤.

له من صاحبتها على ما هي موسومة به، حتى يقال: إن «رجلًا» أدل على معناه من «فرس» على ما سمي به^(١).

ويربط تمكّن المفردة بعلاقتها بأخواتها، ونراه يفتّد تعبير «اللفظ متتمكن» بعيداً عن النظم إذ يقول: «تجوزوا فكتروا عن ترتيب المعاني بترتيب الألفاظ ثم بالألفاظ بحذف الترتيب، ثم أتبعوا ذلك من الوصف والمعنى ما أبان الغرض، وكشف عن المراد، كقولهم: «اللّفظ متتمكن» يريدون أنه بموافقة معناه لمعنى ما يليه كالشيء الحاصل في مكان صالح يطمئن فيه»^(٢).

- حجج الدفاع عن المفردة:

مما لا شك فيه أن الجاحظ وأقرانه نظروا إلى المفردة نظرتهم إلى هيئتتها المعجمية، فرأوا الجمال في تكافئها مع غيرها في النسق القرآني، ويبدو أن بعضهم تعرّى في رأيه هذا، ولم يتتبّه إلى إضفاء كلمة واحدة معاني جليلة على النص، إضافة إلى استخدام المادة الصوتية في صيغ جديدة ما عَهِدَها العرب، كالحَاقَةُ والصَّائِحةُ والتَّارِعَةُ وغير هذا.

وكذلك يتّقى القرآن كلمة «رب» في مكان احتياج الموقف إلى الربوبية، ولا يضع غيرها من أسمائه الحسنى عزوجل، فقد اطرد ذكر هذه المفردة في حال الدّعاء حيث يكون المرء في ضعف، ومثل هذه المرااعاة كثير، فالمعنى في نظرهم شيء معجمي، ولم يتدبّروا مواهمتها للموضوع، وما تختص به من دلالة خاصة فريدة، فتتملك موضوعها تملّكاً نوعياً.

وما يلنيتُ الانتباه أن الجاحظ الذي أسس هذه النّظرة والذي نحا الدارسون تخرّه، هو أول من يُنادي تاماً عميقاً فاحسساً في ملامة المفردة لموضوعها من خلال النّروق اللغوية، واحتواء المفردة لمخزون فكري خاص يعني أن الكلمات ليست متساوية في حجم المعنى وكيفيته، وهذا ما يفصل القول فيه في موضوع لاحق من البحث، ويهمّنا أن نورد رأيه الذي ورد في «البيان والتبيين» إذ قال: «وقد يستخف الناس ألفاظاً ويستعملونها، وغيرها أحق بذلك منها، إلا

(١) الجرجاني، دلائل الإعجاز، ص/ ٣٥.

(٢) المصدر نفسه، ص/ ٥١.

ترى أن الله تبارك وتعالى لم يذكر في القرآن الجوع إلا في موضع العقاب، أو في موضع الفقر المدقع، والعجز الظاهر، والناس لا يذكرون السُّغَب، ويذكرون الجوع في حالة القدرة والسلامة، وكذلك ذكر المطر، لأنك لا تجد القرآن يلفظ به إلا في موضع الانتقام، وال通用 وأكثر الخاصة لا يفصلون بين ذكر المطر وذكر الغيث»^(١).

وتوثيقاً لرأيه نورد بعض الآيات التي سَدَّدَ النَّظرُ إِلَيْها، وجعل منها معياراً، بنظرة تشمل دقة الانتقاء القرآني ويموافقة للموضع اللغوي السليم، يقول تعالى: «وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ»^(٢)، فالصيغة القرآنية اختصت المطر لا الغيث، لأنه أقوى، وأغزر تدفقاً مياه، فناسب عقوبة المجرمين، وقد ذكره القرآن على سبيل الاستعارة في قوله عزوجل: «فَانظُرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ»^(٣).

وفي كلامه على نعمته في الأرض، قال عزوجل يدل البشر على سُنْتِه في الكون في ترعرع النبات: «هُوَ الَّذِي يَنْزَلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُوا وَيَسْرُ رَحْمَتَهُ»^(٤)، لأن النبات يريد رحمته التي تتجلى في الماء الخفيف، فيتشعر، ولذلك لم يذكر المطر الذي يُغْرِقه.

ومن هذا التبليغ الفرق بين الجوع والسبب، يقول عز شأنه: «فَأَذَاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ»^(٥)، فتطلبَت الإهانة والتهديد أقسى حاجة للطعام، فحق لهذه الكلمة أن تُذكر في أصحاب النار، حيث يكون الجوع غاية الحاجة الفيزيولوجية للطعام، وفي أبشع طَلَبٍ لهذه الحاجة.

وليس كالسبب الذي اختير في مكان الرحمة، ويُعَذَّب همَّة المؤمنين لمساعدة الآخرين المحتاجين خصوصاً إذا كانوا يتامى: «أَزِ اطْعَامٌ فِي يَوْمٍ ذِي

(١) الجاحظ، البيان والثبيين: ١٢/١.

(٢) سورة الأعراف، الآية: ٨٤.

(٣) سورة الأنفال، الآية: ٣٢.

(٤) سورة الشورى، الآية: ٢٨.

(٥) سورة التحول، الآية: ١١٢.

مسنفة، يتيمًا ذا مقرئية»^(١).

ولا يجد المجاهظ متناقضًا، فهو يؤكد طرف الصياغة: المفردة والنظم، ويرى أن في المفردة محسنًا تضاف إلى محسن النظم، فهي الوحيدة المشكّلة له.

لقد نوّه الجاحظ بجمالية أخرى للمفردة، يقول عن شكلها: «وكما لا يتبعي أن يكون اللفظ عاميًّا سُوقياً، فكذلك لا ينبغي أن يكون غريباً رحبياً، إلا أن يكون المتكلّم بدويًّا أعرابياً... إلا أنني أزعم أن سخيف الألفاظ مشاكل لسخيف المعاني»^(٢).

هذه النظرية الوسطية في شكل المفردة تخلصُها من الابتذال والتورّ، وهذا ما أشتَهِبَ فيه ابن الأثير وغيره من الدارسين، وهنا يقترب الجاحظ من مصطلح اللفظ - المفردة، وليس الصياغة كلها التي يترك لها مصطلح الكلام، ونظريته تنصب في انتقائية صوتية، معيارُها الذوق السمعي.

كذلك يطالعنا الخطابي في القرن الرابع بنظرات دقيقة في الفروق اللغوية عندما دافع عن أسلوب القرآن، فقد أشار إلى فاعلية المفردة القرآنية من غير أن يُدرِجها في نطاق النظم، من استفهام وتقديم وتنكير وغيرها، كما أراد بعده الجرجاني، وهو يختلف عن الجاحظ إذ قدم شواهد، وحلّلها عندما نصب نفسه للدفاع عن القرآن، ورد تهمة اللحن.

وخلاصة جهوده هذا تقييمه للتراصف والتطابق التام بين دلالتين، وقد استعان بأساس اللغة العربية وفنونها، وتذوقه الشخصي، وتبصره في ظلال المفردات.

وليس هذه الفروق التي يوردها مجرد ملاحظات عابرة، فهو يحاول أن يقعدُها أحياناً بعبارة مطلقة، ومن ذلك قوله في تعليقه على الآية: «وَمَنْ يُؤْقَ شَحَّ نَفْسِيهِ»^(٣): «إن في الكلام ألفاظاً متقاربةً في المعنى، يُخسِبها أكثر الناس أنها متقاربة في إفاده بيان مراد الخطاب، كالعلم والمعرفة، والحمد

(١) سورة البَلَد، الآيات: ١٤-١٥.

(٢) الجاحظ، البيان والتبيين: ١/٨٠-٨١.

(٣) سورة الحشر، الآية: ٩.

والشکر»^(١).

وفي كلامه يُعَذِّبُ نظر إلى ما أغفله الدارسون الذين تعاظموا مخالفة الجرجاني في مسألة النظم.

وإذا كان في تعليقه السابق يبيّن خروج الناس عن الجادّة المستقيمة في استعمال القرآن، فإنه في مكان آخر يُوغّل في كشف العامل النفسي، والبعد الإنساني لتفضيل مفردة على أخرى، فهو يقول بصدق الآية الكريمة: «وَالَّذِينَ هُمْ لِزَكَاةَ فَاعِلُونَ»^(٢): «وقولهم: إن المستعمل في الزكاة المعروض لها من الألفاظ الأداء والإيتاء والإعطاء، ونحوها كقولك: أَدَى فلان زَكَاةً مَالَهُ، وَأَتَاهَا، وَأَزْكَى مَالَهُ، ولا يقال: فعل فلان الزكاة، ولا يُعرَفُ ذلك في كلام أحد، فالجواب أن هذه العبارات لا تستوي في مُراد هذه الآية، وإنما تفيد حصول الاسم فقط، ولا تزيد على أكثر من الإثبات عن أدائها فحسب، ومعنى الكلام وَمُؤَدَّاهُ الْمِبَالَغَةُ فِي أَدَائِهَا، والمُواظِبَةُ عَلَيْهِ حَتَّى يَكُونَ ذَلِكَ صَفَّةً لَازِمَةً لَهُمْ، فَيُصِيرُ أَدَاءَ الزَّكَاةِ فَعْلًا لَهُمْ مُضَافًا إِلَيْهِمْ، يُعْرَفُونَ بِهِ، فَهُمْ لَهُمْ فَاعِلُونَ»^(٣)

فالامر ليس مطابقة الدال للمدلول بقدر ما هو تأثير نفسي للكلمات وأيحانها بمعانٍ سامية، وليس المقصود هنا المبالغة كما رأى، بل المقصود توصيل الشريعة الغراء للإنسان إلى أسمى المراتب، حتى تُصبح المثالية الإنسانية طبئاً فيه.

والمسألة ليست لغوية فحسب، وإنما هي وجود لما لم يكن موجوداً، وبما أن «الفعل» عام، ومظاهر لوجود المرء، وشكل لفاعليته في معاشه، فكان الزكاة طبيع في المسلم، وهو بذلك أرقى من غيره، والفعل يدل على الحركة، فيتجاوز الأقوال، ويدل على الحركة والعمل، ليكفي المرء نفسه، ويعمل على مساعدة الآخرين.

ومثل هذه الوقفات على الدلالة النفسية كثيرة في «كشاف»

(١) الخطابي، ثلاث رسائل في الإعجاز، ص/٢٦.

(٢) سورة المؤمنون، الآية: ٤.

(٣) الخطابي، ثلاث رسائل في الإعجاز، ص/٤١.

الزمخري^(١) ، وهو الذي أدرك جودة التعبير والإيحاء الذي يخرج بالكلمة من مجال الاستعمال اللغوي المادي ، كما سنرى في الفصل الرابع من البحث.

لقد سبق أبو هلال العسكري^(٢) الجرجاني بزمن ، ووضع كتابه «الفرق في اللغة» مما ينفي الترافق ، وعلى الرغم من هذا لا يعترف الجرجاني بالفرق ، فكان التفاصل مرحلةً أولية يجتازها إلى كُلية النظم ، ورعايته لما اخْتَرَ ، وهو يرى أن قوالب النحو أهمّ ممّا في القوالب .

ومن منطلق الفروق اللغوية انصبَت الانتقادات عليه ، فالتنكير مثلاً حين يكون في اسم ما داخل صياغة يَنْهَى على غموض وكثرة وتهويل ، ولكن التنكير نفسه إذا وقع في اسم مُغاير ، ربما يُعطي تأثيراً أكبر ، وتمكيناً للمعنى المراد .

لقد حَسِبَ الدارسون أن الزمخري طَبَقَ ما جاء في كتابي الجرجاني «دلائل الإعجاز» و«أسرار البلاغة» في تفسيره ، يذكرون ذلك غير آبهين غالباً بانتباه الزمخري إلى ما عاداه الجرجاني من جمالية المفردات وتراثيتها الداخلية ، فلم يكن هناك دارسٌ بمستوى غُلوّه ، كما تبين لنا من العاجظ والخطابي ، وإذا انكروا إعجاز المفردة ، فهم لم يتَفَوَّعوا عنها الفصاحة .

وبعض الدارسين يتحرّى جمال المفردات ، وهو أقرب إلى النظم منه إلى المفردة ، وذلك من دون تفريط ، كما نجد عند ابن الأثير ، فما موقع المفردة في الجملة إلا جزء من الصياغة الكلية ، وهي دائرة الجرجاني ، يقول ابن الأثير : «جاءت لفظة واحدة في آية من القرآن وبيت من الشعر ، فجاءت في القرآن بجزلة

(١) هو محمود بن عمر بن محمد الخوارزمي ، جاز الله ، من أئمة العلم بالدين والتفسير واللغة والأداب ، ولد في زمخشر من قرى خوارزم ، وجاور مكة زمناً ، فلقب بجبار الله ، وكان معتزلي المذهب مجاهراً ، شديد الإنكار على المتصوفة ، توفي في جرجانية سنة ٥٣٨ هـ ، من كتبه : «الكشف» و«أساس البلاغة» و«المفصل» في النحو ، و«الفائق في غريب الحديث» ، انظر الأعلام : ١٠١٧/٣ .

(٢) هو الحسن بن عبد الله بن سهل ، ولد في عسكر مكرم في الأمواء ، عالم بالأدب واللغة ، توفي بيغداد سنة ٣٨٢ هـ ، من تصانيفه : «جمهرة الأمثال» و«كتاب الصناعتين» و«نظم والشِّر» و«ديوان المعاني» و«الفرق في اللغة» و«التفضيل بين بلاغتي العرب والعجم» وغيرها . انظر الأعلام : ٢٢٩/١ .

متينة، وفي الشعر ركيكة ضعيفة، فأثر التركيب فيها هذين الوصفين الضدين، فاما الآية فهي قوله تعالى: «فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا وَلَا مُسْتَأْنِسِينَ لِحَدِيثِ إِنْ ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْذِي النَّبِيَّ فَيَسْتَخِيِّ مِنْكُمْ وَاللَّهُ لَا يَسْتَخِيِّ مِنَ الْحَقِّ»^(١)، وأما بيت الشعر فهو قول أبي الطيب المتنبي:

تَلَذُّلَةُ الْمُرْوَءَةِ وَهِيَ تُؤْذِي
وَمَنْ يَغْشَقْ يَلَذُّلَةُ الْغَرَامِ

وهذه اللفظة التي هي «تُؤْذِي» إذا جاءت في الكلام، في ينبغي أن تكون متدرجةً مع ما يأتي بعدها متعلقة به^(٢).

وقد أتت الكلمة عند أبي الطيب عَرَوْضَا للبيت، فهناك وقفة، وقد تحدث ابن الأثير عن هذه الميزة في فصل جمال المفردة على الرغم من تعلق الكلمة تُؤْذِي بما بعدها، كما يقرّ هو. وقد اقتبس الشاهد مع موافقته في الرأي بعض المُخْدَّلِين^(٣)، وهم من نَقَدُوا الْجُرْجَانِيَّ.

وقد وردت مأخذ كثيرة على الجرجاني، بل اقترح عليه محمد رجب البيومي اقتراحاً أن يُدخل جمال المقطع واللفظ مستعيناً بشواهد الجرجاني نفسها أحياناً^(٤).

وهذا يدلّ على شدة الهجوم على نظرية الجرجاني أو شدة تمسكه بمعاييرها التي تبعد جمال المفردة، إذ لا يليق أن يقترح معاصر على أديب قديم ما يراه بعد هذه الفترة الطويلة.

ومنهم من نقه بطرح بدائل للكلمات، ومنهم من جعل عmad دراسته ردأً ضِمنياً عليه، كعائشة عبد الرحمن، ولم تقدم كلّ ما هو جديد، إنما اتسمت

(١) سورة الأحزاب، الآية: ٥٣.

(٢) ابن الأثير، ضياء الدين نصر الله بن محمد، ١٩٥٩، المثل السائر، ط/١ تح: سعيد محمد محبي الدين عبد الحميد، مطبعة مصطفى البابي، القاهرة: ١٤٥١-١٤٦١، وانظر المتنبي، أبو الطيب أحمد بن الحسين، العرف الطيب، ط/٢، شرح ناصيف البازجي، دار القلم، بيروت، ص/٩٨.

(٣) انظر مثلًا البيومي، د. محمد رجب، ١٩٧١، خطوات في التفسير، ط/١، دار النصر، القاهرة ص/٢٤٠.

(٤) انظر البيومي، خطوات في التفسير، ص/٢٢٥.

دراستها بمنهجية وإحاطة ويعُد كل ما ذكره المحدثون من جمالية سمعية أو بصرية أو نفسية ردًّا ضمنياً على غلوّه.

وسوف نقتصر هنا على من نَقدَ الجرجاني صراحةً، يقول حفني محمد شرف: «إنني آخذُ عليه إهماله موسيقاً الألفاظ وفصاحتها مُفردةً ومركبةً، وألتمس له العذر في ذلك، لأنَّ نظريةَ الألفاظ وبلاغتها قد أعلنت الحربَ شعواءً على المعاني وبلاغتها، لذلك نجده قد جنَّدَ نفسه لنصرةِ المعاني وبيان قيمها في نظم الكلام»^(١).

ولم يقع بين أيدينا فيما يخصّ الإعجاز ما كُتب في نصرةِ الألفاظ لا المعاني والنظم، بدءاً من العجاجظ حتى الجرجاني وعصرنا الحديث، فقد كانوا إذا استحبوا الفاظاً مَدَحُوها خفيةً إنْ صَحَّ التعبير، وفي تطبيق مختصر، ولربما دخلوا حُسْنَتها في نطاق النظم الذي جعلوه مَنَاطِ إعجاز القرآن، إنما كان إكسير النحوية العَجَلِيَّ من عند الجرجاني، فتحمّس للنظم من غير وجود مُنْكِرٍ له.

ومن هذه المآخذ ما ورد عند البيومي، إذ يقول: «ولكنه أغفل إغفالاً تماماً مكانةَ اللفظ، ومكان المقطع والفاصلة، مُدعِياً أنَّ شيئاً من ذلك لا قيمةَ له، ما لم يُراعِ النظم النحوي في تركيبه، وفي ذلك بعض الغلوّ الذي ندفعه بما نمِلِكُ من رأي.. . جَعَلَ مبدأ العظمة في أن نوديت الأرض بـ«يا»، ثم بإضافة الكاف إلى الماء، ثم بنداء السماء وأمرها.. . وعلى قياسه نستطيع أن نقول: وقيل يا أرض اشربي ماءك، ويَا سماء امنعي، وأزيل الماء، ونُقْدَدُ الأمر، واستقرت على الجودي، وقيل هلاكاً للقوم الظالمين، فيتتحقق بذلك ما جعله الجرجاني مبدأ العظمة وحده، ويُوازي القول بالقول دون نقص، ولكن مهلاً، فإن اختيار لفظ البَلْع دون الشرب، وكلمة «أقلعي» دون امنعي، وفعل «قضى» المبني للمجهول دون نفذ المبني للمجهول أيضاً، واستوت على الجودي، دون استقرت، كل ذلك مما يرتفع بالآية إلى الإعجاز، وهو في صميمه راجع فيما يرجع إليه إلى اللفظ دون الإسناد»^(٢).

(١) ابن أبي الصبع، عبد العظيم بن عبد الواحد، تحرير التعبير، ط/١، تج: حفني محمد شرف، مكتبة نهضة مصر، المقدمة للمحقق، ص/٥٤.

(٢) البيومي، محمد رجب، خطوطات في التفسير، ص/٢٢٥.

لقد أهمل الجرجاني الجانب الموسيقي للمفردات ولمقاطع القرآن، واستبعد أن يكون فيهما الإعجاز، وفي هذا الصدد يقول درويش الجندي: « يصل عبد القاهر من ذلك إلى الحكم بالخطأ على قصر الفصاحة على كلمات من حيث هي الفاظ منطقية، وأصوات مسموعة، فادعى أنه لا معنى للفصاحة سوى التلاويم اللغظي، وتعديل مخارج الحروف، حتى لا يتلاقى في النطق حروف تنقل على اللسان»^(١).

فالجرجاني عرض لأبيات شعرية يُثقلُ نطقها بسبب تقارب المخارج أو تكرار حروف بعضها، وعندما تأخذ المخيرة في أن يرفض هذه المراءاة، أو يدعها متصرّاً للنظم، يقبل بها على أنها لا تضر بمنهجه، ويُسلّم بأنها مما يفاضل به كلام على كلام، وبأنها دخلة في أحکام النظم^(٢)، على الرغم من أنه لا علاقة للنحوية بهذا التلاويم الموسيقي بين المخارج، إنما يدلّ هذا على عدله وذوقه، وتحسّب له لا عليه.

ومما يسترعي الانتباه أن يسخر من المُتَشَدّقين والمُطْبِّقين من الخطباء قائلاً: «رأى يستعمل اللفظ الغريب والكلمة الوحشية»^(٣)، فهو يقر بجمال المفردات المأنسنة لا الوحشية الوعرة. ولهذه السلبية التي يذكرها مقابل إيجابي في القرآن حري بالدراسة.

وهذه العبارة رأها المجدوب دلالة على تناقض الجرجاني يقول: «يؤخذ على عبد القاهر أن في كلامه نوعاً من التناقض من حيث يُسلّم بأن الكلمات منها الغريب الوحشي، ومنها الذي يُكدر اللسان، ثم ينتهي مع هذا كله أن تكون الكلمات متفاصلة غير متساوية قبل أن يشملها النظم»^(٤).

ونخلص مما سبق إلى أن الجرجاني - فيما يبدو لنا - لم ينفي مراعاة السمع

(١) الجندي، د. درويش، ١٩٦٠، نظرية عبد القاهر، ط/١، مكتبة نهضة مصر، القاهرة، ص/٨٣.

(٢) انظر الجرجاني، دلائل الإعجاز، ص/٤٦ - ٤٧.

(٣) الجرجاني، دلائل الإعجاز، ص/٥.

(٤) المجدوب، د. عبد الله الطيب، ١٩٥٥، المرشد لفهم أشعار العرب وصناعتها، ط/١، مطبعة البابي الحلبي، القاهرة: ٢/١٠.

كلياً، بل يجعل الأمر ثانوياً، بالنسبة إلى ما أجهد نفسه في الدفاع عنه، فتقدّم حصيلة بيانية جيدة، ونحن نقرأ في رسالته الشافية، ما ينتمُ على قانون ذوقٍ ذاتي لا يميل إلى الموضوعية كما في شرحه في النظم، - فقد قال: «واعلم أن لكل معنى نوعاً من اللفظ هو أخصُّ به وأذلَّ، وضربياً من العبارة، هو بتاديته أقومُ، وهي فيه أجلَّ وما إذا أخذَ منه كان إلى الفهم أقربَ، وبالقول أخلَّ، وكان للسماع أدعى، والنفس إليه أمنَّ»^(١).

ونطرح بجانبنا مفهوم «اللفظ» الذي ربما نحَا فيه تحرَّك الجاحظ، فعَنِّيه هنا الصيغة الفنية كلها، وما ندعوه في عصرنا بالشكل، خصوصاً أنه لم يقل: لفظة أو الفاظ، ويبقى لنا من عبارته ما يكون «أدعى للسماع» ولعله يريد الصورة الأولى من حيث حلاوة النغم والبناء الداخلي للمفردات، أي ما يتعلّق بالسمع قبل ميل النفس إلى جليل المحتوى، ولا ننكِّي على قول عابر لتعبير عن تحرِّكيه عن مزايا النظم وطوابعيته للنحو.

لم يخرج المخدّتون على نظرية عبد القاهر، ولم يحاولوا إبطالها، فقد أقرّوا بها، وبينوا الجوانب التي أغفلوها، فلم يقدموا المفردة بدليلاً، بل أضافوا جمالها إلى السياق الكلي، ومعظمهم ينقدّه من الجانب الشكلي للمفردة، وهذا ما يتّضح لدى سرِّدنا لجهود الدارسين في الجمال السمعي.

ومن الذين طبّقوا فكرتهم على شواهد الجرجاني أحمد بدوي، إذ جاء في كتابه الذي يذكر فيه الآية: «وَقَيلَ يَا أَرْضُ ابْلَعِي مَاءَكِ وَيَا سَمَاءَ أَقْلَعِي بِكِ»^(٢): «وجاء بكلمة «بعداً» دون «هلاكاً» مثلاً، إشارة إلى أن هؤلاء القوم الظالمين، إنما قُصِّيدُ بإبعادُهم عن الفساد.. وأحسن في الكلمة «بعداً» دلالة على الراحة النفسية التي شعر بها مَنْ في الكون بعد أن تخلصوا من هؤلاء القوم الظالمين»^(٣).

(١) الجرجاني، عبد القاهر، ثلاث رسائل في الإعجاز، «الرسالة الشافية»، ص/ ١٠٧.

(٢) سورة هود، الآية: ٤٤.

(٣) بدوي، د. أحمد، ١٩٥٠، من بлагة القرآن، ط/ ٣، مكتبة النهضة، القاهرة، ص/ ٥٦.

فالجرجاني يقف على «بعداً» ويرى جمالها في التنکير فقط، لأنه يدل على الكثرة والتهويل والغموض، وهذا واضح، أما الدلالة التي أضافها بدوي فهي بعد النفي في اختيارها هي لا الهلاك، فتصوّر الكلمة كرههم، وهم موتى فيما كان هلاكهم، فهم في منطقة بعيدة، وهذا يُريح النفس، وجود «هلاكاً» لا يُدخل بالنظم الذي رأمه الجرجاني.

ولا يعني هذا أن بعد النفي قد غاب عن الجرجاني، ولكن هذه المفردة «بعداً» تعني تملّك المفردة لموقف خاص، فيها إيحاء نفسي واضح، ولكن انتبه الجرجاني إلى كون المفردة المعبّرة عنه في حالة التنکير، وهذا ينطبق على الفرق بين «جَفْنِي» وـ«ابْلَعِي» كما جاء عند البوطي.

ففي الآية نفسها يقول محمد سعيد رمضان: «أرأيت أنه لم يقل: «جَفْنِي مَاءَكِ» مثلاً مع أنه هو التعبير المتفق مع طبيعة الأرض وشأنها، وإنما قال: «ابْلَعِي مَاءَكِ» ليصور لك بأن الأرض لما اتجهت إليها إرادة العزيز الخبير انقلبت مسائتها وشقوّقها إلى أفواه فاغرة تتبلغ بها المياه ابتلاءً: فهي لم تُنْفَدِ الأمر بالطبيعة المألوفة لها، وإنما بالانتياد لأمر خالقها جل جلاله»^(١).

ولا يجوز أن نعد كلام محمد سعيد رمضان البوطي ضرباً من التأويل الخاص الذي يتحلّ سمة دينية، لأن الحديث، كما يصوّره المؤرخون الآن، ومتّبقو الآثار، عظيم جداً، وقد كان تحرقاً للنوايس مصدره خالق هذه النوايس^(٢).

وبهذا التأويل الجمالي تتحقق الغاية الدينية في صدق الصورة، وترسم الكلمة مشهد الطوفان الهائل، وما تبعه من ابتلاء، وليس التجفيف، الذي يدلّ على قلة المياه، وهذا ما فات الجرجاني، لأن فعلي «جَفْنِي وابْلَعِي» من جهة الإسناد متساويان فالمخاطب واحد، ولا إخلال بالنظرية المبنية على علم النحو.

(١) البوطي، د. محمد سعيد رمضان، ١٩٧٠، من روايَ القرآن، ط٢/٢ دار الفارابي دمشق، ص/٢٦٩.

(٢) انظر مثلاً بوكيي، موريس، ١٩٩١، دراسة الكتب المقدسة، ط١/١، دار دائنة للطباعة والنشر، بيروت، ص/٢٤٥.

ولربما يظن بعض ممن يقتبس من كتاب ابن الأثير حول المفردة، أن الرجل قد سَفَه نظرية الجرجاني، فابن الأثير، رأى أن الخطوة الأولى في البلاغة انتقاء المفردات، فتحدث عن محاسنها ومعايبها، ثم تحدث في مكان أوسع عن جمال التركيب مقتفياً أثر ابن سنان في «سر الفصاحة»، إنه يقول: «إن تفاوت التفاضل يقع في تركيب الألفاظ، أكثر مما يقع في مفرداتها، لأن التركيب أغسر وأشق»، وبعد أن يستشهد لهذا التنظير بالأية السابقة من سورة هُود التي تأمل فيها الجرجاني داعيَةَ النظم، يقول: «يُخَيِّل للسامع أن هذه الألفاظ ليست تلك التي كانت مفردة»^(١).

فالمفردة هي جزئيات النظم، وقد اعترف ابن الأثير بجمال الطرفين: المفردة والنظم، بمعاييره الذوقي المتعلقة بالجانب الموسيقي.

وفي هذا الصدد يقول عز الدين إسماعيل: «إذا كان ابن الأثير يشير إلى اختيار الألفاظ من حيث هو الخطوة الأولى للتاليف، فليس معنى هذا أنه تحول عن فهمه هذا»^(٢).

لذلك نراه أولاًها اهتماماً بالغاً، فمخصص في موسيقاها مستقلةً من خلال مخارج الحروف، وعدد الحروف، واشتراكها مع غيرها في الإيقاع الكلي، ومكانتها بين الكلمات، وذلك توسيعاً لما نقله عن ابن سنان والرماني.

لم يكن بعد الجرجاني من هو مغالٍ غلوٌ في النظم، فكلهم قال به، فكانوا متسامحين غير متشددين في النظم وحده، ويبدو أنهم استوعبوا ما قاله، وما قاله غيره أيضاً، فشرعوا تأملاً لهم الرفيعة في بطون كتبهم مع أن القول الأساسي للنظم، يقول زغلول سلام: «ضياء الدين لم يتأثر بالقول بالنظم والتاليف عن طريق عبد القاهر ولا الخطابي، بل عن طريق المجاهظ والرماني»^(٣).

(١) ابن الأثير، ضياء الدين، المثل السائر، ١٤٧/١.

(٢) إسماعيل، د. عز الدين، ١٩٦٨، الأسس الجمالية في النقد العربي، ط٢، ٢/٦، دار النصر، القاهرة، ص ٢٣٦.

(٣) سلام د. محمد زغلول، ١٩٥٤، ضياء الدين بن الأثير، ط١، مكتبة نهضة =

ومثل هذا صحيح إلا في مساواة الخطابي بعند القاهر، لأن الأول عُنيَ بدقة اختيار القرآن لمفرداته في مواضع كثيرة من رسالته على ضاللة حجّيمها، مشيراً إلى الفروق والإيحاءات، وسوف نجد أمثالاً نظرات الخطابي في الفصل الرابع.

وقد عَجِبَ الباحث زغلول سلام من شمول نظرة ابن الأثير التي ترى المفردة والنظم كلاً متكاملاً، وذلك عندما رأه يتقلّل من باب جمال المفردة إلى باب جمال التركيب، فيقول: «ومنه يتضح أن ضياء الدين لا يأخذ بالرأي القائل بفصاحة المفردة دون النظم، وهو مع ذلك لا يرده، ويبدو من قوله هنا، وفي مواضع أخرى، أنه متربّد مضطرب بين رأي ابن سنان، ورأي عبد القاهر الجرجاني»^(١).

لكننا نرى ابن الأثير عادلاً، وليس متربّداً، إنما هو تكامل يدلّ على رحابة صدر، فإذا أخذنا برأي زغلول سلمتنا بتردد من كان على شاكلة ابن الأثير كالزمخري والسيوطى، بيد أنهم كانوا مُتصفين، وإذا كانت نسبة تأكيدهم على النظم أكبر من عنايتهم بالمفردة، فهذا لأن الوسائل متوفّرة في دراسة النظم، لأن النحو يحيط بهم أكثر من فن نغم الكلمات، وأكثر من علم النفس الأدبي الذي يقدم الإيحاءات جلية.

وهذا التكامل استمر حتى القرن العاشر الهجري، فالسيوطى في أسلوبه النّقلي يُبسطُ آراء سايقيه، ويبينُ مفهومهم عن وجه الإعجاز المتمثل في النظم، ومن ثم يقول هو بنظم الحروف والكلمات مُختذلاً بمنهجهم، وعلى الرغم من هذا لا ينسى أن يذلي برأي عادل إذ يقول: «اعلم أن المعنى الواحد قد يُخبر عنه بالفاظ بعضها أحسن من بعض، وكذلك كل واحد من جزأي الجملة، قد يُخبر عنه بأفضل ما يلائم الجزء الآخر، واستحضار هذا مُتعدّر على البشر في أكثر الأحوال»^(٢).

١٠ مصر، القاهرة ص/٣٨.

(١) سلام، د. محمد زغلول، ضياء الدين بن الأثير، ص/٨١.

(٢) السيوطى، جلال الدين، الاتقان: ٢٦٩/٢.

والمقارنة بين الألفاظ - فيما يريد السيوطي - هي البحث في المادة الصوتية للألفاظ متقاربة المعاني، فيفضل ما هو أفعى، وأحق بالموضع، وأحلى نغماً، وهذا متتحقق في القرآن الكريم بجانبها: الشكل والمضمون، وستنبع على تأملات للسيوطى وغيره في تطبيقات تُرددُها في مكانها تُعد بمنزلة إضافات جمالية إلى نظرية النظم.

إن الجرجاني كان مُدركاً للجماليات التي تتضمنها المفردة، وقد تجاوزها على أنها مرحلة أولى تُشيكُ النظم أو تَتَبعُه، وصيغ عنایته على التَّسْقِي الكلّي، قوله عبارات تدلّ على اعترافه بقيمة الكلمة المفردة، لكنه يعبر عن ذلك بقوله: «في مكانها» وهو يقترب قليلاً مما تبغى منه، يقول عن آية سورة هود: «إِن شَكَنَتْ فَتَامِلًا هَلْ تَرَى لَفْظَةً مِنْهَا، بِحِيثُ لَوْ أَخْدَثْتَ مِنْ بَيْنِ أَخْوَاتِهَا، وَأَفْرِدَتْ، لَأَدَثْتُ مِنَ الْفَصَاحَةِ مَا تَرَدِيهِ، وَهِيَ فِي مَكَانِهَا مِنَ الْآيَةِ؟ قُلْ «ابْلَغِي» واعترها وحدها من غير أن تنظر إلى ما قبلها وإلى ما بعدها. وكذلك فاعتبر سائرَ مَا يَلِيهَا»^(١).

وعبد القاهر عندما يقول إن الكلمة المفردة ليست بلغة فهو لا ينفي عنها فصاحتها وهذا يعني إدراكه لجمال شكلها، وهذه التفرقة لم يتتبه إليها المعاصرون، ولهذا وصمه بعضهم بالتناقض، فحاربوه في معركة لم يكن موجوداً فيها، والكلمة وحدها لا تكون بلغة، ونحن معه في هذا الرأي، وجمال النظم يضيف إليها من المحاسن الكثير بعد الجمال في دقة الاختيار، فيجب ألا نتجنّب السياق الذي يشتمل على المفردات.

(١) الجرجاني، عبد القاهر، دلائل الإعجاز، ص/ ٣٧ .

٣ - الترافق والفرق

- معنى الترافق:

لعلَّ من المفيد في مستهل هذه الفقرة أن نلجمُ إلى المعجم العربي، لنبيِّن الأصل اللغوي لمصطلح «الترافق»، ولنبيِّن لنا ما في خصائصه الكامنة من صفات، تظلُّ ثابتة في استعمال فقهاء اللغة.

فالفعل «رَدَفَ» رَدْفَ ركب خلفه، ويعني: تبعه أيضاً، ومنه الفعل المُزيد بالهَمزة في أوله، فالفعل «أَرَدَفَ»، يعني توالى وتتابع، ومنه قوله تعالى عن العون السماوي في غزوة «بدر» المشرفة: «فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنَّى مُمْدُكُمْ بِالْفِيْ
مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُرْدِفِينَ»^(١) أي متابعين، يلحق بعضُهم ببعضًا، وفي سورة النمل قال عزوجل: «قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ رَدْفَ لَكُمْ بَعْضُ الْذِي تَسْتَغْرِفُونَ»^(٢) أي قربَ، وفي المعجم الوسيط: «أَرَدَفَ فلانَ فلاناً ركب خلفه، ورادرفت الدابة: قَبَلت الرَّدِيفَ، وقوَيْتَ عَلَى حَمْلِهِ، فالرَّدِيفُ: الراكب خلف الراكب»^(٣).

وفي القرآن الكريم - وهو المتأهل الأول لصحة الاستعمال اللغوي - إشارة إلى معنى المرادف، ففي الحديث عن طَواعية الكون للخالق يوم القيمة يقول عزوجل: «يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ، تَتَبَعُهَا الرَّادِفَةُ»^(٤)، وهي النفحَة الثانية لدى جميع المفسرين^(٥).

فالرديف ليس الراكب الأصلي، والعذاب الذي ردَفَ أي اقترب بعضُ من العذاب الكلي بعد الموت، والراجفة الثانية - حتماً - ليست الأولى، وكون

(١) سورة الأنفال، الآية: ٩.

(٢) سورة التميم، الآية: ٧٢.

(٣) مجمع اللغة العربية، المعجم الوسيط، دار التراث العربي، بيروت، بلا تاريخ: ٣٣٩/١.

(٤) سورة النازعات، الآية: ٧.

(٥) انظر مثلاً ابن كثير، إسماعيل بن عمر، تفسير القرآن العظيم، دار إحياء الكتب العربية، القاهرة، بلا تاريخ، ٤٦٦/٤.

الملائكة مردفين أي هناك تتابع، ويكون بعضُهم قبلَ بعضٍ، وإذا تميزت الترادفة بالحوادث نفسها. فهناك - على الأقل - فارقٌ زمني بين الرّجفَتين يميّز الثانية من الأولى، لذلك نستشف في الأصل اللغوي أن المعجم يصرُّح بكون المرادف لاحقاً، وليس هو الشيء نفسه، ينيد أننا سوف نسير مع الدارسين على أن الترادف تطابق، وليس حسب الأصل اللغوي تجاوزاً.

وفي القرآن الكريم دعوة إلى عدم استخدام لفظة مكان لفظة، مراعاة للمواقف بكل أطرافها، وهو الكتاب الذي يُعد الكلمة شكلاً حضارياً راقياً، وسوف يؤكد لنا التطبيق أن لا ترادف في القرآن.

وهناك آياتان وردت فيهما الدعوة المنوّهة بالفارق وإن كانت غير مباشرة، لكنها كُتبَت لهذه الفقرة، فالقصد الأساسي فيها كان تهذيباً أخلاقياً ودينياً، إذ يقول تعالى: «قَاتَلَ الْأَغْرَابُ آمَّا، قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا، وَلَكِنْ قُولُوا: أَسْلَمْنَا، وَلَمَّا يَذْخُلُ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ»^(۱)، فهناك فرقٌ شاسعٌ بين طباعية شكليّة تدلّ على استسلام ظاهري، وبين الإيمان وهو التصديق الداخلي الراسخ، يقول أبو السعود^(۲) في أسباب نزول الآية: «نزلت في نفر من بنى الأسد، قدِّموا المدينة في سنة جذب، فأظهروا الشهادتين.. فإن الإسلام انقاد ودخول في السُّلْمِ، وإظهار الشهادة، وترك المحاربة مُشِّير به»^(۳)، وكانوا مُحيطين بالمدينة.

ويقول حفني محمد شرف حول هذه الآية: «كل لفظة من ألفاظ القرآن وضعت لتؤدي نصيتها من المعنى أقوى أداء، ولذلك لا نجد فيه ترادفاً، بل كل كلمة تحمل إلينك معنى جديداً»^(۴).

والحق أن هذا الرأي في نفي الترادف في القرآن ينطبق على كل دارسي

(۱) سورة الحجرات، الآية ۱۴.

(۲) أبو السعود محمد بن محمد العمادي: فقيه، مفسر، تقلب في مناصب القضاء واستقر مفتياً في قسطنطينية، توفي سنة ۹۸۲ هـ، كتابه في التفسير: «إرشاد العقل السليم إلى مزايا القرآن الكريم» تسعه أجزاء. انظر الأعلام: ۳۶۸/۱.

(۳) أبو السعود العمادي محمد بن محمد، إرشاد العقل السليم، دار إحياء التراث العربي، بيروت، بلا تاريخ، مج / ۴: ۱۲۲/۸.

(۴) شرف، د. حفني محمد، ۱۹۷۰، الإعجاز البياني بين النظرية والتطبيق، ط / ۱، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، القاهرة، ص / ۲۲۲.

الإعجاز المُخْدَّثِين إِلَّا صَبَحَي الصَّالِح^(١) الذي يقول بالترادف، أما القُدامى فقد لفتت نظرهم هذه الفروق في دراستهم للبيان القرآني، فوصلتنا نظرات متفرقة وكتب وافية.

ومن المُخْدَّثِين مَن وقف على الآية الثانية التي نستدل بها على دعوة القرآن إلى عدم الترادف، وهي قوله تعالى: **هُنَّا أَئِمَّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا، وَقُولُوا انْظُرْنَاكُم**^(٢). فأدلى برأي الترادف وهو يحسب أن القرآن «كفى شر استعمال هذه المفردة عندما انطلقت من السنة سفهاء اليهود، وأزشدَهم إلى مرادف لها في «تمام الدلالة» لأنهم أقتربوا بها من معنى الرَّعْونَة»^(٣).

ولا شك أنه دَلَّهم على لفظة أخرى، ومعنى آخر، وفي هذا يقول أبو السعود: «المُرَاعَاة المبالغة في الرعي، وهو حفظ الغير، وتدبير أموره، أي راقبنا وانتظرنا، وتأنَّ بنا حتى تَفَهَّمَ كلامَكَ ونحفظه، وكانت لليهود كلمة عبرانية أو سريانية يتسبّبون بها فيما بينهم، وهي كلمة (راغينا)، قيل معناها اسمع لا سَمِعْتَ، فلما سمعوا يقول المؤمنين ذلك افترضوه، واتخذوه ذريعة إلى انتقاد النبي ﷺ بتلك المسَبَّبة، أو نسبته إلى الرَّعْنَان، وهو الحُمْق والهَرَج»^(٤).

نستنتج أن الكلمة المرادفة، هي أقرب الكلمات من حيث اشتراك المعنى في بعض أجزائه، ولا تَعْنِي المطابقة تماماً، ولللغة لا تقدُّم كلمة أخرى في المعنى نفسه إِلَّا إِذَا حَصَلَ تَغْيِيرٌ، طفيفاً كانَ أو كَبِيراً في المعنى المطلوب.

(١) الصالح د. صبحي، ١٩٦٢، دراسات في فقه اللغة، ط/٢ المكتبة الأهلية، بيروت ص/٣٤٧ وما بعدها.

(٢) سورة البقرة، الآية: ١٠٤ .

(٣) قطب، سيد، ١٩٨٢ ، في ظلال القرآن، ط/٨ دار الشرق، بيروت، مج/١:١٠٠ .

(٤) أبو السعود، إرشاد العقل السليم، مج/١:١٤١/١:١، الرَّعْنَان: سوء المنطق، والهَرَج: اضطراب وطيش. وكلمة (روع): معناها في اللغة العبرية سيء، (راغينا): سخنا، وليس سريانية.

- تأكيد الترادف :

اصطلاح فقهاء اللغة على أن الترادف يعني تعدد الأسماء للمُسْمَى الواحد، بوقوع الألفاظ على المعنى الواحد، ونتيجة لهذا التطابق التام بين المترادفات يصح في نظر مؤيدي تبادل المترادفات فيما بينها في أي سياق.

وحيجتهم في هذا هي تعايش اللغات بعد ظهور وضعيتين اثنين للمعنى الواحد، وقد ذكر السيوطي في كتابه «المُزِّهْر»، أن الترادف «إنما يكون من واضعيتين، وهو الأكثر بأن تضع إحدى القبيلتين أحد الأسمين، والأخرى الاسم الآخر للمُسْمَى الواحد، من غير أن تشعر إحداهما بالأخرى، ثم يشتهر الوضعان، ويختفي الوضعين»^(١).

ولا بأس أن نعرض بعض من يؤيد الترادف من الأعلام العرب، وتنتقل بعده إلى بعض مؤيدي الفروق الذين أنكروا الترادف، إذ لا تكفي هذه العجلة لرصد كل الأعلام، ولمعرفة بداية فكرة الترادف.

وقد كان ابن السكّيت^(٢) وهو من لغوي القرن الثالث ممن أقر بوجود الترادف أي التطابق التام بين الدلالتين، بيده أنه لم يفرّد بحثاً لهذا الشأن، وقد نقل عنه السيوطي قوله: «العرب يقولون: لأقيمت ميلك وجئنفك وذرأك وصغاك يقذلك وضللك، كلها بمعنى واحد»^(٣).

وقد أفرد ابن خالويه^(٤) وهو من أعلام القرن الرابع ببحثين للكلمات

(١) السيوطي، جلال الدين، عبد الرحمن بن أبي بكر، ١٣٢٥ هـ المُزِّهْر في علوم اللغة وأنواعها، تتح: محمد أبو الفضل إبراهيم ورفيقه ط/١ ، دار إحياء الكتب العربية، القاهرة: ٤٠٢/١ .

(٢) ابن السكّيت هو يعقوب بن إسحاق، إمام في اللغة والآداب، أصله من خوزستان تعلم ببغداد، وانصل بالمتوكل، فعهد إليه بتأديب أولاده، ثم قتله بسبب مجهول سنة ٢٤٤ هـ، من كتبه «إصلاح المنطق» و«الأصداد» و«القلب والإبدال» و«تهذيب الألفاظ»، انظر الأعلام للزريقلي: ٢٥٥/٩ .

(٣) السيوطي، جلال الدين، المُزِّهْر: ٤١١/١ .

(٤) ابن خالويه هو الحسين بن أحمد بن خالويه، لغوي من كبار النحاة أصله من همدان أقام عند بنى حمدان، وعهد إليه سيف الدولة بتأديب أولاده، توفي سنة ٣٧٠ هـ، من كتبه «إعراب ثلاثة سور من القرآن» و«الشجر» و«الجمل» و«المقصور والممدوح» انظر الأعلام: ٢٤٨/٢ .

المترادفة، أحدها في أسماء الأسد، والأخر في أسماء الحية^(١)، ولم يصلنا واحد منها، ثم تبعه الرمانى ببحث يقع في خمسين صفحة من القطع الصغير، يتسم بالجانب التطبيقي مباشرة، فهو لا يقدم لنا أسباب وجود الترادف، أو مجرد الشك في تعميم هذه الفكرة، مما يمثل تنظيراً لغويًا، وربما ذهب هذا التنظير مع الزمن وضياع النسخ.

والرمانى يضع الكلمة بمنزلة عنوان، ويكون شرحها مجموعة من المترادفات، فعن الفرج يقول: «الشُّرُور والجُبُور والجَذْل والجِبْطَة والبَهْج والارْتِياح والاغْبَاط والامْتِيشَار»^(٢).

فكـلـ هذه المفردات بمعنى واحد، خصوصاً أن بحثه الوجيز يحمل عنوان «الألفاظ المترادفة» وهو أول بحث يتحمل هذا العنوان، وكذلك يقول عن الغنى: «السَّعَة والجَدَة والثَّرَوَة والمَيْسَرَة واليَسَار، والزَّيْد والرَّشَاش والجَدَا والاقْرَاب والرَّفْرَق»^(٣).

وتعرّض أبو الفتح بن جنـي أيضاً لهذه الظاهرة اللغوية في سـفرـه التـفـيس «الخصائص»، وتحت عنوان «باب تلاقي المعانـي على اختلاف الأصول والمبـاني» نجد إقراراً بوجود التـرـادـفـ نتيجة الأصل الحـسيـ للمـترـادـفـاتـ، فالـطـبـيـعـةـ والـغـرـيـزةـ والنـقـيـبةـ والنـحـيـةـ والنـحـيـةـ والنـقـيـبةـ بـمعـنىـ وـاحـدـ، لأنـهـ استـتـجـعـ أنـ المـشـفـةـ مـوـجـوـدـةـ فـيـ كـنـفـ أـصـوـلـهـ الـجـيـسـةـ، فـالـطـبـيـعـةـ مـنـ: طـبـعـتـ الشـيـءـ، كـمـاـ يـطـبـعـ الدـرـهـمـ وـالـدـيـنـارـ، وـالـنـحـيـةـ مـنـ تـحـتـ الشـيـءـ أيـ مـلـئـتـهـ وـأـقـرـرـهـ عـلـىـ مـاـ أـرـدـتـ مـنـهـ، وـالـغـرـيـزةـ لـتـغـرـيـزـ الشـيـءـ بـالـآـلـةـ الـتـيـ تـثـبـتـ الصـوـرـةـ، وـالـنـقـيـبةـ مـنـ تـقـبـتـ الشـيـءـ وـهـوـ تـحـوـيـ مـنـ الغـرـيـزةـ، وـالـضـرـبـ كـذـلـكـ لـأـنـ الطـبـعـ لـاـ بـدـ لـهـ مـنـ الضـرـبـ، لـتـثـبـتـ الصـوـرـةـ الـمـرـادـةـ»^(٤).

(١) انظر السيوطي، جلال الدين، المزهر: ٤٠٧/١ .

(٢) الرمانى، علي بن عيسى ، ١٣٢١ هـ، الألفاظ المترادفة، تـحـ: محمود الشـقـيطـيـ طـ/١ـ ، مـطـبـعـةـ الـمـوسـوعـاتـ، الـقـاهـرـةـ، صـ/٩ـ .

(٣) الرمانى، علي بن عيسى ، الألفاظ المترادفة، صـ/١١ـ .

(٤) انظر ابن جنـيـ، أبو الفتح عـثمانـ، ١٩٨٢ـ ، الـخـصـائـصـ، تـحـ: دـ.ـ مـحـمـدـ عـلـيـ النـجـارـ، طـ/١ـ ، دـارـ الـهـدـىـ، بـيـرـوـتـ، ١١٤/٢ـ .

وقد أفاض ابن جنی في هذه النظرية أي ترافق كلمات المعانی المجردة، لتلقي الأصول الحسية، وقدم شواهد وافية، لستنا بصدده ذكرها، لكنه لم يذكر كلمة «الترافق»، ولكن يبدو أنه يقرّ به، وإن خطّرنا بيالنا هذه الفروقُ الدقيقة في المرحلة الحسية بين الضرب والثني والطبع.

ويقول أيضاً، «ومن ذلك ما جاء عنهم في الرجل الحافظ للمال الحسن الرغبة له والقيام عليه، يقال: هو خالٌ مالٍ، ونحائِلٌ مالٍ، وصَدَى مالٍ وشَرْسُورٌ مالٍ، وسُرْبَانٌ مالٍ، ومحِجنٌ مالٍ، ويلُوٌّ مالٍ، وعِسلٌ مالٍ، وزِرٌّ مالٍ، وجميع ذلك راجع إلى الحفظ له والمعرفة به»^(١).

ويذكر السيوطي أن الفيروز أبادي^(٢) أيضاً صاحب القاموس المحيط الشهير وضع بحثين في الكلمات المترادفة، ولم يصلنا واحداً منها، ويحمل الأول اسم «الروض المَسْلُوف فيما له إسمان إلى الوف»، ومن الطبيعي أن نجد فيه أسماء الخمر والسيف والإبل، وغير هذا، مما يرددُه فقهاء اللغة، وتحصّن البحث الثاني لأسماء العَسل، وسماه «ترقيق الأَسْلَ لتصفيق العَسل»، ذكر فيه ثمانين اسمًا للعَسل، ثم استدرك عليه السيوطي اسمين آخرين، إلا أن السيوطي يقرّ أن هناك أسماء للذات كالسيف^(٣)، وأسماء للصفات كالْمُهَنَّد أو الخمر والصَّهباء، وهذا ما تمثلّك به من سلوك الإنكار للتراويف كما ستجد.

فمن أسماء العَسل كما ذكر السيوطي: «الضرب والضربة والضريب والوزس والإذواب واللومة والتسيل والشهد والمخران والطرز والغرب والأئـ والصَّبيب»^(٤).

(١) ابن جنی، أبو الفتح عثمان، الخصائص: ٢/٢٧٧.

(٢) الفيروزأبادي هو مجد الدين محمد بن يعقوب الشيرازي الشافعي، من أئمة اللغة والأدب والتفسير رالحاديـ، توفي سنة ٨١٧ هـ، من كتبه «القاموس المحيط» المعجم الشهير، و«سفر السعادة في الحديث والسيرة» و«تحبير المؤشـين فيما يقال بالسين والشين»، انظر الأعلام: ٨/١٧.

(٣) انظر السيوطي، جلال الدين، المـزـهـر: ١/٤٠٧، والمَسْلُوف: المـهـيـأ للـزـرـاعـةـ من سلـفـ يـسـلـفـ والأـسـلـ: اـسـمـ نـباتـ وكـلـ مـاـ يـحـدـ منـ سـيفـ أوـ سـكـينـ أوـ سـنانـ.

(٤) السـيوـطـيـ، جـلالـ الدـيـنـ، الـمـزـهـرـ: ١/٤١٠.

وكانما يضيف السيوطي هنا سبباً آخر لوجود الترافق، يضاف إلى سبب تعايش اللغات، وهو حرية التصرف بصوتيات الكلمة، مثل: التصرف في الضرب والضرير، ويتبين هذا بشكل جلي في مثاله الآتي: «يقال: أخذه بـ حذافيره وجذاميره وجزاميره وجراميزه»^(١).

والجدير بالذكر هنا أن الرمانى الذى وضع بحثاً في المترادفات هو نفسه صاحب الرسالة النفيسة «النُّكَتُ فِي إعْجَازِ الْقُرْآنِ» التي ذكر فيها أن المعنى هو المقدم في وجود الفاصلة القرآنية^(٢)، كما أن السيوطي هو نفسه صاحب «معترك الأقران في إعجاز القرآن» ذلك السُّفْرُ الْجَلِيلُ الذي ذكر فيه الفرق بين الفعل والعمل، وبين الخشية والخوف في سياق القرآن كما ستجد في الفصل الرابع^(٣).

وهذا يدلّ على أنهما اعترفا بالترافق ظاهرةً لغويةً واقعيةً، وتفصيلاً من القرآن، لأنّ السياق القرآني أفضل جانب تطبيقي يبين ظلال الفروق الدقيقة بين هذه المفردات المترادفة.

أما علماء اللغة المعاصرؤن، فيُجمِّعُ أكثرهم على إنكار التطابق التام بين المترادفات، وهناك قلةً منهم يؤيدون الترافق، ومن هؤلاء علي عبد الواحد رافي، فقد وجد أن اللغة العربية كثيرة المفردات والمترادفات، لعراقتها وكثرة احتفاظها بمفردات اللغة السامية الأم، يقول: «ومن أهم ما تمتاز به العربية أنها أوسع أخواتها الساميّات ثروة في أصول الكلمات، فهي تشتمل على جميع الأصول التي تشتمل عليها أخواتها الساميّة... وتزيد عليها بأصول كثيرة احتفظت بها من اللسان السامي الأول، ولا يوجد لها نظير في آية أخت من أخواتها، هذا إلى أنه قد تجمع فيها من المفردات في مختلف أنواع الكلمة اسمها و فعلها وحرفها، ومن المترادفات في الأسماء والصفات والأفعال ما لم

(١) السيوطي، المزهر: ٤١٠/١.

(٢) انظر الرمانى، علي بن عيسى، ثلاث رسائل في الإعجاز، ص/ ٩٨.

(٣) انظر السيوطي، جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر، بلانا، معترك الأقران في إعجاز القرآن، تتح: علي محمد البجاوي، دار الفكر العربي، القاهرة: ١٥٠/٢.

يَجْتَمِعُ لِلْغَةِ سَامِيَّةٍ أُخْرَى»^(١).

وهكذا تتسع الدائرة من مجال اللغات العربية كما عهذنا عن القدامي لتشمل اللغات السامية ولم يكن من داعٍ لهذا الاتساع، إلا أن الباحث لم يتطرق لمفردات القرآن.

ووضع صبحي الصالح كتاباً بعنوان «مباحث في علوم القرآن»، وتعرض فيه للإعجاز البياني، وفي كتابه «دراسات في فقه اللغة» يؤكد فكرة الترافق في سياق الآيات القرآنية، وكأنما لم يتمكن له النظر إلى سياق القرآن الذي تفردت فيه كل كلمة بمعناها الخاص.

وهو يعزّز سبب الترافق إلى اختلاف لهجات العرب أو لغاتهم على الأصح ثم تعايش هذه اللغات، مما يدعو إلى استعمال كلا المفردتين، والقرآن في رأيه يؤكد هذا، فقد جاء في كتابه: «إن خفاء الواضعين حين لم يمنع اشتهر الوضعين قد زاد من ثروة اللغة المثالية حتماً.. وعلى هذا الأساس نقر بوجود الترافق في القرآن الكريم، لأنّه نزل بلغة قريش المثالية، يجري على أساليبها وطرق تعبيرها، وقد أتاح لهذه اللغة طول اختياراتها باللهجات العربية الأخرى باقتباس مفردات تمتلك أحياناً نظائرها»^(٢).

وسائل دراسي الإعجاز على خلاف منه، وقد قدم شواهد قرآنية تدعم رأيه، ومن هذه الشواهد استعمال القرآن لل فعلين: أقسم وحلف، فهو يرى أنهما لغتان عربيتان مدلولهما واحد.

وندفع هذه المقوله بالرجوع إلى السياق الخاص للقرآن، يقول عزوجل:

﴿وَيَخْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا، وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفَّارِ﴾^(٣)، وقد ذكر الحلف مختصاً بالكذيب والمنافقين، أما القسم فقد خص بالصدق والمؤمنين، يقول تعالى:

(١) الواقي، د. علي عبد الواحد، ١٩٥٦، فقه اللغة، ط/٤، لجنة البيان العربي، القاهرة، ص/١٦٢.

(٢) الصالح، د. صبحي، ١٩٦٢، دراسات في فقه اللغة، ط/٢، المكتبة الاهلية، بيروت، ص/٣٤٧.

(٣) سورة التوبة، الآية: ٧٤.

﴿.. فَلَا أُقِسِّمُ بِرَبِّ الْمَشَارِقِ وَالْمَغارِبِ إِنَّا لَقَادِرُونَ﴾^(١). فهناك فرق في الاستعمال.

وقد اهتمت عائشة عبد الرحمن بهذا الشأن، واتسم أسلوبها بالاستقراء الشامل للمفردات التي تتعرض لها، فهي بعد أن تذكر ما ورد في الشعر القديم مما يؤكد الترادف، وعدم التفريق بين هاتين الدلالتين في الاستعمال تقول: «العرب يقولون: حَلْفَةُ فَاجِرٍ وَأَخْلُوْفَةُ فَاجِرٍ، ولم يُسْمِعَ حَلْفَةً بِرًّا، وأَخْلُوْفَةً صادقةً إلا أن تأتي في بيت شعر»^(٢).

فالشعراء لم يكونوا يفرقون بينهما، ولا بأس أن نأخذ من تمحصها ردًا على صُبْحِي الصالح، إذ ترى أن فعل حَلْف يُسند إلى المناقفين في القرآن، وأُسند مرة واحدة إلى المؤمنين في قوله تعالى: ﴿هُذِّلَكَ كَفَارَةً أَيْمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ﴾^(٣) فوجئت عليهم الكفارة لخطئهم.

وتبرر ذكر القسم أيضًا على لسان الكفار قائلة: «يُسند القسم إلى الضالين حين يكون قسمهم عن اقتناع منهم بالصدق قبل أن ينكشف لهم أنهم على ضلال»^(٤).

ويُضيّع القسم حسب تعبيرها هنا بمثابة الحَلْف كما في قوله عز وجل: ﴿وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَنَّهُمْ آيَةً لَيُؤْمِنُنَّ بِهَا، قُلْ: إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ، وَمَا يُشَعِّرُكُمْ إِذَا جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ﴾^(٥)، وهذه الآية هي شاهد صبحي الصالح، الذي لم يتتبه إلى خصوصية الاستعمال القرآني الذي لا تُبَدِّلُ الكلمات.

ونرى أن ذكر القسم هنا يدل على إصرارهم على المعجزات المادية، وعُلُّر عَنْجَهِيَّتِهِمْ وسُخْرِيَّتِهِمْ، والشدة في طَلَبِهِمْ، ويرافق هذا الإصرار كذبُهُمْ، فهم

(١) سورة المَعَاجِز، الآية: ٤٠.

(٢) عبد الرحمن، د. عائشة، ١٩٧١، الإعجاز البياني للقرآن، ط/١ دار المعارف بمصر، ص/٢٠٦.

(٣) سورة المَائِدَة، الآية: ٨٩.

(٤) عبد الرحمن، د. عائشة، الإعجاز البياني للقرآن، ص/٢٠٦.

(٥) سورة الْأَنْعَام، الآية: ١٠٩.

لن يؤمنوا، وإن جاءت المعجزات المادية، والله علیم بقلوبهم، ولهذا لم يتحقق لهم ما أرادوه.

ولا تدل ظاهرة الترافق في لغتنا على تقىصه، بل تدل على سعة الفكر العربي وابتكاره، وتمثل طبيعة الظروف المعيشية، حيث استقلال القبائل وتلاقيها، ولهذا نستنتج أن من أسباب الترافقأخذ الرواية للكلمات من قبائل مختلفة، وهنا تبرز أهمية اللهجات أو اللغات المتعايشة مما أدى إلى تعدد الكلمات الدالة على مدلول واحد.

وكذلك كان أصل كثيير من الكلمات المرادفة صفات لاسم، ثم صارت مع الزمن اسماء مثل الشيف والصارم، وبعض هذه المرادفات كان مجازاً في الأصل مثل كلمة الروغى التي كانت تعنى احتلاطاً أصوات المعركة، ثم صارت تعنى المعركة ذاتها بعد أن كانت تعنى جزءاً منها.

وكذلك أدت حرية التصرف بأصوات الكلمات إلى وجود مرادفات مثل كلمة كمح الدابة وكبيحها، ورأيته عن كتب وعن كتب، وفلح الأرض وفلعها، وهذه في الأصل من باب الإيدال، وإن أدخلها بعضهم في باب الترافق^(١).

ويرى عاطف مذكور أن أكثر علماء اللغة اليوم لا يأخذون بالتطابق التام بين المرادفات، ويقول في الموضوع نفسه: «وفي رأينا أن الترافق موجود ولكن في حالات فردية نادرة يحددها السياق، ولكنه ظاهرة نادرة الحدوث، ولا تجود بها اللغة بسهولة، وأكثر ما نراه فيما يسمى «الكلمات المُعْتَمِدة» التي لا شفافية فيها مثل (أمام وقذام)، (خلف وراء)، (شمال ويسار، تخت وأسفل)»^(٢).

وهي مُعْتَمِدة من جهة عدم وضوح الفرق بين الدلالتين، ولا تقصى هنا عتمة معنى الكلمة ذاتها.

ولم يكن استخلاصنا للأصل الحسي لاصطلاح الترافق في أول هذه الفقرة

(١) انظر مذكور، د. عاطف، ١٩٨٧، علم اللغة بين القديم والحديث، ط١، جامعة حلب، ص ٢٢١ - ٢٢٤.

(٢) المصدر السابق، ص ٢٢٧.

دافعاً إلى نفي هذه الظاهرة اللغوية، ولكننا رأينا أن كون الرَّدِيفِ غيرَ الراكب الأساسي يدلنا على أن المترادفات مُشتركة في المعنى الواحد اشتراكاً فقط، ولا يوجد تطابق تام، بحيث يمكننا التبديل من غير أن نمسِّ المعنى المُبتَغى.

والترادف على أية حال ظاهرة لغوية ملموسة، ولكن الاستعمال القرآني واقع أدبي خاص يتنزَّه عن إمكان تبديل كلماته من غير أن يتغيَّر معنى المقام المطلوب.

وإذا كان المدلولُ واحداً، والدلالة متعددة، فلا أقل من انتقاء صوتي يجعلنا نفضل ما ترتاح إليه الآذان، وتميل إليه النفس، فننتقي كلمة كَبْش، ونستبعد الشَّقَحْطُ ونقول: لمع البرق دون جَنْجَثَ، ونقول: رأس الْوِرْكَ دون الحَرْكَةَ، ونقول دهان الْوَاح السفينة دون جِلْفَاطِهَا، يقول جاريت: «إن المترادفات المختلفة للشيء الواحد قد تتفاوت من حيث العَجَزُ واللفظ»^(١).

وهنالك بواطن جمالية تدفعنا إلى تفضيل مفردة على أخرى في حال التمايز التام المفترض بين معنى الدلالتين، والقرآن يُمْيِّز لمديره أنه لم يكتفي بانتقاء المفردة الخاصة بالمعنى المحدد المطلوب، بل جمع بين عذوبة الصوت وبين المعنى الخاص.

- تأكيد الفروق :

لقد سَلَكَ اللغويون مسلَكَين ففريق أيدَ الترادف، وقد يَبَيَّنَ منذ قليل بعض آرائهم، وفريق انْكَرَ الترادف، ومن هؤلاء المُبَرِّد^(٢)، وقد نسبت إليه عائشة عبد الرحمن هذا خطأً لتأليفه كتاب «ما اتفق لفظه وانختلف معناه من القرآن المجيد»^(٣)، لأن العنوان يَدَلُّنا على أنه عَنِّيَ في كتابه بالمشترك اللغطي أي

(١) جاريت، فلسفة الجمال، تر: عبد الحميد يونس، دار الفكر العربي، بيروت، بلا تأ، ص/ ١٢٠ .

(٢) هو أبو العباس محمد بن يزيد الأزدي، أحد أئمة الأدب واللغة توفي سنة ٢٨٦ هـ في بغداد، من كتبه «الكامل» و«المقتضب» و«إعراب القرآن» انظر الأعلام: ١٠٢/٣ .

(٣) انظر عبد الرحمن، د. عائشة، الإعجاز البصري للقرآن، ص/ ٩ .

تعدد المعاني للمفردة الواحدة وفق السياق الخاص للآية، مثل الكلمة الهدى التي رَصَدُوا لها سبعة عشر معنىًّا، فهي مثلاً بمعنى البيان في قوله تعالى: «أوْلَئِكَ عَلَى هُدَىٰ مِنْ رَبِّهِمْ»^(١) ويَعْنِي التوراة في قوله عز وجل: «وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَىٰ الْهُدَىٰ»^(٢) ويَعْنِي المعرفة في قوله تعالى: «وَإِنَّ اللَّهَمَّ هُمْ يَهْتَدُونَ»^(٣).

وقد ذكر هذا السيوطي تحت عنوان «الوجه والنظائر»^(٤). وقد كتب في هذا العلم مقاتل بن سليمان صاحب «الوجه والنظائر»، ورأى أن الصلاة مثلاً تكون من الإنسان دعاء، ومن الخالق رحمة، فهذا مشترك لفظي في منظوره، وقد رد عليه الحكيم الترمذى المحدث الصوفى الكبير فى «تحصيل نظائر القرآن» ورأى أن الجامع بين الصلاتين هو العطف، وعلى هذا يجب أن نسميه مشتركاً معنوياً لا لفظياً، وهذا أيضاً رأى النحوى المعروف ابن هشام.

وقد نقل أبو هلال العسكري رأى المبرد في كتابه «الفرق في اللغة» وصَفَ في هذا المجال أبو منصور الثعالبي^(٥) كتابه «فقه اللغة وسر العربية»، إذ تحدث في القسم الأول منه عن الفرق، ولأحمد بن فارس^(٦) كتاب «الصحابي في فقه اللغة».

يرى المبرد أن جواز العطف يعني تفرد كل اسم بمعنى خاص مستشهدًا بالآية: «وَلِكُلٍّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً رَّمِّنَهَا بِجَاهِهِ»^(٧)، يقول: «عطف شرعة على

(١) سورة البقرة، الآية: ٥ .

(٢) سورة غافر، الآية: ٥٣ .

(٣) سورة الشح، الآية: ١٦ .

(٤) انظر السيوطي، جلال الدين، الإنقان: ١/٢٩٩ .

(٥) هو عبد الملك بن محمد أبو منصور الثعالبي من أهل تبابر، وكان فرزاً ينتسب إلى جلود الثعالب، توفي سنة ٤٢٩ هـ، من كتبه: «تيقنة الدهر» من تراجم شعراء عصره، و«فقه اللغة وسر العربية» و«سخر البلاغة» و«الكتابية والتعریض» و«الإعجاز والإيجاز»، انظر الأعلام: ٤/٣١١ .

(٦) هو أحمد بن فارس التزويني، ولد في الري، لغوي، وله شعر حسن توفي سنة ٣٩٥ هـ. من كتبه: «معجم مقاييس اللغة» و«المُجمِل» و«الصحابي في فقه اللغة» و«جامع النازيل» في التفسير وغيرها، انظر الأعلام: ١/٥٨ .

(٧) سورة المائدة، الآية: ٤٨ .

منهاج، لأن الشُّرعة لأول شيء والمِنهاج لِمُعْظمه وَمُتَسَعه، ويُعَطِّف الشيء على الشيء، وإن كانا يرجعان إلى شيء واحد إذا كان في أحدهما خلاف للآخر»^(١).

ويُنَقَلُ أبو هلال هذا الكلام عن المبرد، ويتبَعُه في الرأي، فقد رأى في الموضوع نفسه أنَّ ليس من الذكاء أنْ يضع الواقع اللغو، ويُعَطِّف زيداً على أبي عبدالله إذا كانا شخصاً واحداً.

ولم يكتفِ أبو هلال بالعطف فقط، ليؤكِّد عدم الترادف، إذ يضع شرطاً لمنهجِه يشرحه في مقدمة كتابه فهو يقول: «إذا اعتبرت هذه المعاني وما شاكلها في الكلمتين - الاستياق والحنين - ولم يتبيَّن لك الفروق بين معنيهما، فاعلم أنَّهما من لغتين مثل القدر بالبصرية، والبرمة بالمكية، ومثل قولنا: الله في العربية، وأزر بالفارسية»^(٢).

وهذا الشرط الذي اتَّخذه العسكري، ليَحُدَّدَ من شمول نظريته، اتَّخذه على رأفي وجعله مَنَاط الاعتراف بالترادف، كما رأينا.

ولمنهجِ العسكري ميزات ترفعُ من شأن كتابه، وتفضله على كتاب الشعالي، فقد جعل كُلَّ كتابه للفروق، فمن جهة الكم قدَّم مادة وفيرة، وهو لا يترك القارئ من غير إقناع، بما تُسعفه ذاكرته من أمثلة من القرآن والشعر وأمثالِ العرب واستعمالِهم، وإضافةً إلى هذه الميزة العجيدة، اقتصر على ما هو مشهور، ولم يتعرَّض لكلمات غريبة متخدَّاً فذلكة فارغة لا طائل لها.

وما يَعْنِيُنا من اقتصاره هو اشتتماله على مفردات القرآن التي يُشَبِّهُ في ترادفها، ويَعْنِيُنا أنه يحدُّد في المقدمة نفيه للترازو في القرآن قائلًا عن المبرد: «والذي قاله هنا في العطف يدل على أن جميع ما جاء في القرآن، وعن العرب من لفظين جاريَّن مَجْرَيَ ما ذكرنا من العقل واللب، والكتاب والجرح، والعمل والفعل معطوفاً أحدهما على الآخر، فإنما جاز هذا لما بينهما من الفرق

(١) العسكري، أبو هلال، الحسن بن عبدالله، ١٣٥٣ هـ، الفروق في اللغة، ط ١، مكتبة القدس، القاهرة، ص ١١.

(٢) العسكري، أبو هلال، الحسن بن عبدالله، الفروق في اللغة، ص ١٦.

ولا بد من تعليق على تقليل نظرته بشرط عدم تعابير لغتين، وهذا لم يطرد في القرآن، وكذلك العطف الذي يمكن الاستعارة به في تجربة عملية تقضي بعطف كلمة قرآنية على أخرى قريبة من معناها، فثليل إشارة الترافق، ذلك لأن المفردة القرآنية غنية عن العطف، ليظهر تمكّنها من معناها واستقرارها.

ومما يُنظر إليه بتقدير أنه يخصّص باباً حول العلم مثلاً، ويبحث في الألفاظ متقاربة المعنى في مفردتين، فنحصل على الفروق الدقيقة المهمة بين العلم والمعرفة والنفهم وغير هذا، ويخصّص لكل فرق بين مفردتين مالا يقل عن أربعة أسطر يدعمها بالشواهد المختلفة، وكل هذا في اللغة الواحدة كما يزكى.

لقد خصّ الشاعري القسم الأول من كتابه للفرق، وقد اتّخذ منهجاً مغايراً، ووصل بإسهامه ومحاولته لاستيفاء كل المفردات إلى ذكر الغريب والوحشي الذي ربما يدهش معاصريه وفقهاء عصره، ناهيك عن عصرنا الذي حافظ القرآن فيه على جزءٍ مهمٍ من الرصيد الكبير، فتقع على مفردات دفترتها العصور الخالية، وتبعدُها الاستعمال، يقول في فصل تفصيل الكبير، على سبيل المثال: «الدُّثُرُ الْمَالُ الْكَثِيرُ، الْغَمْرُ الْمَاءُ الْكَثِيرُ، الْمَجْرُ الْجَيْشُ الْكَثِيرُ، الْعَرْجُ الْأَبْلُ الْكَثِيرُ»^(٢).

ومثل «المَجْرُ وَالْعَرْجُ» يندرُ استعماله في الشعر القديم فضلاً عن القرآن الكريم، وقد ذكر أبو الطيب هذه الكلمة إذ نجد في شعره الكثير من المفردات غير المستعملة يقول:

وَتَضْرِيبُ أَعْنَاقِ الْمُلُوكِ وَأَنْتَ تُرِي لَكَ الْهَبَرَاتُ السُّودُ وَالْعَنَكَرُ الْمَجْرُ^(٣)

(١) العسكري، الفروق في اللغة، ص/ ١١ - ١٢.

(٢) الشاعري، أبو منصور عبد الملك بن محمد، ١٩٧٢، فقه اللغة وسر العربية، ١/١، ترجمة إبراهيم الأبياري ورفيقه، شركة مصطفى البابي، القاهرة، ص/ ٧٠.

(٣) ديوان المتنبي، ص/ ١٩٥.

وهذا طبيعي في كتب اللغة لأنها لا تنفل اللفظة لندرة استعمالها، لأنها إنما تزخر فلابد من الجمع الوافي.

وكم نرى مفردات التعالبي ليست بين طرفين كما هي الحال عند العسكري، بين السيد والشَّمَد، والعِزَّ والشُّرُف، والصِّحَّة والعَافِيَّة، والقُدْرَة والطاقة، إنما يخصص الفصل لترتيب الأسماء وفقَ الحالة الموجودة، وقلما يجتمع إلى القرآن، ليكونَ حُجَّةً لتقسيماته، وقد احتاج بالقرآن في فصل سماء «فيما يحتاج على الشُّدَّة من القرآن»، فجاء فيه: «الهَلَع شِدَّةُ الْجَزْعِ، وَاللَّدَد شِدَّةُ الْخُصُومَةِ، وَالْمَحْسَن شِدَّةُ الْقَتْلِ، وَالْبَثْ شِدَّةُ الْحَزْنِ، وَالْتَّصَبْ شِدَّةُ التَّعَبِ، وَالْخَسْرَةُ شِدَّةُ النَّدَامَة»^(١) وكلها مما ورد في القرآن.

ومن الجدير بالذكر أنَّ أَحْمَدَ بْنَ فَارِسَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ رَفَضَ مَسَأَةَ التَّرَادُفِ بِعِلْمِ تَعَايشِ الْلِّغَاتِ، فَهُوَ يُرَى أَنَّ لِلسيفِ اسْمًا وَاحِدًا، وَبِالْيَاقِيِّ الْأَسْمَاءِ صِفَاتٌ لَهُ كَالصِّمْصَامِ وَالْبَاطِرِ وَالصَّارِمِ، قَالَ: «وَيُبَيِّنُ الشَّيْءَ الْوَاحِدُ بِالْأَسْمَاءِ الْمُخْتَلِفَةِ نَحْوُ السِّيفِ وَالْمُهَنَّدِ وَالْحُسَامِ»، وَالذِّي نَقُولُهُ فِي هَذَا أَنَّ الْاسْمَ وَاحِدٌ هُوَ السِّيفُ، وَمَا بَعْدَهُ مِنَ الْأَلْقَابِ صِفَاتٌ وَمَذَهِبِنَا أَنَّ كُلَّ صِفَةٍ مِنْهَا مُعْنَاهَا غَيْرُ مَعْنَى الْأُخْرَى، وَقَدْ خَالَفَ فِي ذَلِكَ قَوْمٌ، فَزَعَمُوا أَنَّهَا - وَإِنْ اخْتَلَفَتْ أَصْوَاتُهَا - فَيَانِهَا تَرْجِعُ إِلَى مَعْنَى وَاحِدٍ، وَذَلِكَ نَحْوُ قَوْلَنَا: سِيفٌ وَعَضْبٌ وَحُسَامٌ، وَقَالَ آخَرُونَ: لَيْسَ مِنْهَا اسْمٌ وَلَا صِفَةٌ إِلَّا وَمُعْنَاهَا غَيْرُ مَعْنَى الْأُخْرَى»^(٢).

وَكَانَهُ يَرِيدُ أَنْ طُولَ استعمالِ الصِّفَةِ إِلَى جَانِبِ الْمُوصَفِ جَعَلَ النَّاسَ يَكْتَفُونَ بِالصِّفَةِ، فَأَبْدَلُوا السِّيفَ الْمُهَنَّدَ بِقَوْلِهِمُ الْمُهَنَّدُ أَيْ سِيفٌ مِنَ الْهِنْدِ.

وَمِنْ مَظَاهِرِ اسْتِيَافِ الْمَفْرَدةِ الْقُرْآنِيَّةِ لِطَرَفِ الْشَّكْلِ وَالْمَضْمُونِ مَا جَاءَ فِي الْآيَةِ **هُنَّا لِهِ لَقَدْ أَثْرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَاكُمْ**^(٣)، وَقَدْ جَاءَ فِي الْإِتْقَانِ عَنِ الْبَارِزِيِّ^(٤) أَنَّهُ

(١) التعالبي، فقه اللغة وسر العربية، ص/٦٨.

(٢) ابن فارس القزويني، أَحْمَدُ، ١٩٦٢، الصَّاحِبِيُّ فِي فَقْهِ الْلِّغَةِ وَسِنْنِ الْعَرَبِ فِي كَلَامِهَا، ط/١، تَحْ د. مصطفى الشريمي، مؤسسة بدران، بيروت، ص/٩٦.

(٣) سورة يوسف، الآية: ٩١.

(٤) الْبَارِزِيُّ: هُوَ هِبَّةُ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحِيمِ الْجُهْنَيِّ الْحَمْوَيِّ، قاضٌ وحافظٌ للْحَدِيثِ، مِنْ أَكْبَرِ فَقَهَاءِ الشَّافِعِيَّةِ، عَيْنُ مَرَاتٍ لِقَضَاءِ مِصْرَ فَاسْتَعْفَى، وَتَوَلََّ قَضَاءَ حَمَاءَ، =

أعجب بـ«آثرك» وحُسِنَها الزائد على «فضلك»^(١)، وظنَّ أنَّ الأمر - فيما يبدو لنا - هو هذا المد الطويل بعد الهمزة ثم الفتح على حرف لثويٍ خفيف، وصُعوبة الوقوف والتشديد على الصاد، وهو من حروف الإطباق.

ويُضاف أنَّ القرآن ذكر «فضل» في سبعة عشرَ مكاناً، مثل قوله تعالى: «فَضْلَ اللَّهِ الْمُجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ عَلَى الْقَاعِدِينَ دَرَجَةٌ»^(٢)، فالتفضيل كما تُوحِي المقارنة كان نتيجة عمل، ولم يكن له سابق تصميم أو إرادة، إنما هو نتيجة عمل، وإذا عدنا إلى «آثر» مثل: «وَآثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا»^(٣) وقوله تعالى: «وَرَيُونَ رُونَ عَلَى أَنفُسِهِمْ وَلَنَ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ»^(٤)، فالعدالة السماوية تتأكد في سابق اختيار المرء للشر، والإيشار يكون له ثواب عندما لا يكون جَبِراً، فيزِير المؤمنُ آخاه عن سابق اختيار.

ودلالة «آثر» في القرآن أقرب إلى الذهنيات منها للمحسوسات، أو هي اختيار بعد اختيار، يقول أبو هلال: «الفرقُ بين الاختيار والإيشار أن الإيشار على ما قيل هو الاختيار المقدم»^(٥).

وفي عصرنا أخذت عائشة عبد الرحمن على عاتقها نُصرَة استقلال جمال المفردة القرآنية من خلال الظلال النفسية للفرق، فانتدبت نفسها لهذا في كتابيها: «التفسير البياني» بعجزيه، و«الإعجاز في البيان» وقد وقفت في الأخير على هذه المسألة مُتنَظِّرة، ومن ثم مُطْبَقة في عشر مسائل، مثل: الفرق بين الرؤيا والحلُم، والنَّاي والبُعد، وتکاد تشتمل على مُعظم ما يُظنَّ فيه الترافق في القرآن.

= وتوفي سنة ٧٣٨هـ، وله بضعة وتسعمون كتاباً منها: «البيان في تفسير القرآن» و«الناسخ والمنسوخ» و«الفريدة البارزية في شرح الناطبية» و«ضيغط غريب الحديث» وغيرها انظر الأعلام: ٦٠/٩.

(١) السيوطي جلال الدين، الإتقان: ٢/٢٧٠.

(٢) سورة النساء، الآية: ٩٥.

(٣) سورة النازعات، الآية: ٣٨.

(٤) سورة العشر، الآية: ٩.

(٥) العسكري أبو هلال، الفرق في اللغة، ص/١٠١.

وقد استعانت بالمنهج الاستقرائي الإحصائي وبالمقارنات، مما ساعدها على استنتاج موقف مؤداه أن الفروق لا يمكن أن تُمحى، وذلك منذ عام ١٩٦٤ حين وضعت بحثاً في «مشكلة الترادف اللغوي في ضوء التفسير البشري»، وتقول: «شهدَ الشَّيْءُ الدِّيقَ لِمَعْجِمِ الْفَاظِ الْقُرْآنِ، رَاسْتَقْرَأَ دَلَالَتِهَا فِي سِيَاقِهَا، بَأْنَ الْقُرْآنَ يَسْتَعْمِلُ الْفَظْ بِدَلَالَةٍ مُحَدَّدةٍ، وَلَا يَمْكُنُ مَعَهَا أَنْ يَقُولَ لِفَظُ مَقَامَ لِفَظٍ آخَرَ»^(١).

ولم يكن لهذه الباحثة نظرات متفرقة في هذه الفكرة، فهي قوام دراستها التفسيرية لقصار السور في جزئي «التفسير البشري»، ويمكن أن يُعد كتاباً معجمين للفروق البشريّة القرآنية، وقد فندت آراء القدامي، وذلك خلافاً لما نجد في كتب كثيرة من المحدثين المتكتفين في نفي الترادف على شذرات متفرقة من «الكتاف» و«المثل السائرة» خاصة، فدراستها تتسم بالمجددة والأصلية، وكثيراً ما ظل غيرها في إسار التقليد من غير تحرّك لمادة البحث.

وعلى سبيل المثال نورد تفسيرها لآلية: «إِنَّمَا تُنذَرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَسِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ»^(٢) تقول بعد العودة إلى الأصل المادي: «وتفرق الخشية عن الخوف، بأنها تكون عن يقين صادق بعظمة من تخشاه، كما يفترق الخشوع، بأننا لا نخشى إلا عن انفعال صادق بجلال من تخشع له، أما الخوف فيجوز أن يحدث عن تسلط بالقهر والإرهاب، كما أن الخضوع قد يكون تكلاً عن نفاق وخرف تقية ومداراة، والعرب تقول خشوع قلبه، ولا تقول خضع قلبه إلا تَجْوِزاً»^(٣).

وأخيراً لا يعني ما تقدم أننا ننفي - كلياً - القول بالترادف، فعائشة تعود إلى شرط تعدد اللغات قائلة: « وإنما يشغلنا الترادف حين يقال بتمدد الألفاظ للمعنى الواحد، دون أن يرجع هذا إلى تعدد اللغات، ودون أن يكون بين

(١) عبد الرحمن، د. عائشة، ١٩٧١، التفسير البشري، ط١، دار المعارف، القاهرة، ٧/١.

(٢) سورة يس، الآية: ١١.

(٣) عبد الرحمن، د. عائشة، الإعجاز البشري للقرآن، ص/٢٢٩.

الألفاظ المقول بترادفها قرابة صوتية^(١).

وعلى الرغم من هذه القرابة الصوتية، فهي لا تطبّقها في الفرق بين النعمة والنعم، فقد وجدت في الأولى معنى النعمة العامة لكل الناس، وفي الأخرى معنى الخير في اليوم الآخر، فتُتَخَذ النعيم سمة إسلامية^(٢).

نخلص مما سبق إلى أن خصوصية الانتقاء القرآني تدعونا إلى الإقرار بتراث كل كلمة بمعناها الخاص، مستندين إلى السياق القرآني، فإذا كان الترداد موجوداً في اللغة، فهو بعيد عن تهذيب القرآن اللغوي، وتمكن مفرداته من معانيها وظلالها الخاصة، وسوف يتضح هذا في تطبيق الدارسين: أسلاماً ومعاصرين.

(١) الإعجاز البياني للقرآن، ص/١٩٤.

(٢) المصدر نفسه، ص/٢١٨.

٤ - الأثر الموسيقي لمفردات القرآن

امتاز العرب برَّهافة الْجِنْسِ، فهم يتأثرون أشدَّ التأثير بما يسمعون، وللكلمة قدسيتها، وهي تفعل فعلها إلى أبعدِ مدى، فيحاربون ويصالحون، ويضخرون ويذكرُون نتيجةً سماع كلمات، وهم سيدركون القيمة الموسيقية في القرآن بسبب معايشتهم لفن الشعر والخطابة، واهتمامهم البالغ بالكلمة، وقد قال الزرقاني: «هذا الجمال الصوتي أو النظام التوقيعي، هو أول شيء أحسسته الآذان العربية أيام نزول القرآن، ولم تكن عَهِدْتَ مثله فيما عَرَفْتَ من متشر الكلام، سواء أكان مُرْسَلاً أم مسجوعاً، حتى خُيِلَ إلى هؤلاء العرب أنَّ القرآن شعر»^(١).

ونحو ذلك ما ذكره الرافعي إذ يقول: «رأوا حروفه في كلماته، وكلماته في جمله الحاناً لغويةً رائعةً، كأنها لا تلتلافها وتتناسى بينها قطعةً واحدةً قراءتها هي توقيعها، فلم يقتُمُوا هذا المعنى، وأنه أمر لا يقبل لهم به، وكان ذلك أبينَ في عجزهم»^(٢).

فما كان عليهم - وقد أصرّوا على الإشراك - إلا الهرب من سماعه على ملاذ من القوم، والتلصُّص لسماعه ليلاً، مما يؤكّد عدم موضوعيتهم في كرههم للقرآن، وقد قال عنهم عزوجل: «وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا: لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ وَالْغُوا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَغْلِبُونَ»^(٣)، فقد طغت المكانة العшائرية، ولكنها لم تمسح في نفوسهم تذوقاً سمعياً فطرِيَاً.

ويُمكن أن نعزّو هذه المَلَكَةَ السمعية إلى ضَخامة مساحة الأمية بين العرب حيثُنَذَّ، بالإضافة إلى كثرة استماعهم للشعر الذي صرَّر شؤون حياتهم جميعها،

(١) الزرقاني، عبد العظيم، ١٩٤٣، مناهل العِرْفَانَ في علوم القرآن، ط/٣، دار إحياء التراث العربي، بيروت: ٢٠٦/٢.

(٢) الرانسي، مصطفى صادق، إعجاز القرآن، دار الكتاب العربي، بيروت بلا تاريخ، ص/٢١٤.

(٣) سورة فصلت، الآية: ٢٦.

ولهذا كان السمع هو المعيار الأول، وفي هذا الصدد يقول إبراهيم أنيس: «وفي رأيي أن هذه الظاهرة الموسيقية في اللغة العربية تُعزى إلى تلك الأمية حين كان الأدب أدب الأذن لا أدب العين، وحين اعتمد القوم على مسامعهم في الحكم على النص اللغوي، فاكتسبت تلك الأذان المِرآن والتمييز بين الفروق الصوتية الدقيقة»^(١).

ولا يعني هذا مجرد استماعهم بصوتيات القرآن، فقد عَرَفُوا أيضًا أنها قوالب فنية لمضامين فكرية جديدة، فالتعلق لم يكن شكلياً مَخْضَاً، ونحن نعرف بأن كتابة الشعر كانت قليلة في الفترة الجاهلية، وهناك أمم كثيرة بدأت نتاجها الأدبي بالأدب الشفوي، وكانت تهتم بتصوير الأساطير، ولكن لا تمتلك لغاتها هذه الموسيقية، إلا أنها غنت نتاجها الأدبي، وكذلك كانت الالبادرة والأوديسة.

ونرجح أن السبب هو طبيعة اللغة العربية التي نشأت موسيقاها وفق ذوق أولي، ثم صار هذا الذوق قانوناً موسيقياً، ثم نَزَلَ القرآن الكريم بتشكيل فريد، وذلك يُلْجِئُه إلى مزية خاصة، وتغييره وتهذيبه للمفردات، وليس من الضروري أن يكون تَفَسِّي الأمية السبب الوحيد، لأن الشعر قديم، ولكل قديم منه معايشة شفوية في زمان ما.

وتوَدُّ في هذه الفقرة أن نبين أن دراسة العنصر الموسيقي للقرآن ليست وليدة عصرنا، وما يشغلنا هنا محاولة استقصاء بعض الدلائل والموافق التي تبرهن على وجود تذوق سمعي عاصِرَ البعثة النبوية الشريفة، وكذلك نبحث في الدلائل القرآنية الداعية إلى مراعاة الإعجاز الموسيقي وتفهُّمه، وكذلك لا بد من الإشارة إلى مقارنتهم القرآن بالشعر وقضية المعارضة التي تتصل بموسيقا القرآن.

(١) أنيس، د. إبراهيم، ١٩٦٣، دلالة الألفاظ، ط/٢، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ص/١٩٥.

- في القرآن والحديث :

نجد في رِحَاب الآيات الْكَرِيمَةِ تسميةَ الْكِتَابِ العَظِيمِ بِالْقُرْآنِ، فَقَدْ وَرَدَ هَذَا الاسمُ سَبْعِينَ مَرَّةً، وَهَذَا أَضْعَافُ ذِكْرِ أَيِّ اسْمٍ غَيْرِهِ كَالْفُرْقَانُ وَالْكِتَابُ، مَا أَحْصَاهُ الْعُلَمَاءُ، وَكَانَتِ الْكَلْمَةُ الْأُولَى مِنَ الْوَحْيِ «اقْرَأْ» فِي الْآيَةِ: «إِنَّا بِإِسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَكُمْ»^(١)، وَقَدْ اشْتَقَتِ الْكَلْمَةُ «الْقُرْآنُ» مِنَ الْقِرَاءَةِ، فَهِيَ تَنْتَطَلِبُ السَّمْعَ. وَحَضَرَ الْقُرْآنُ عَلَى اسْتِعْمَالِ حَاسِتِيِّ السَّمْعِ وَالْبَصَرِ، وَهُمَا وَسِيلَتَا تَذْرُقِ الْجَمَالِ مِثْلُ قَوْلِهِ «إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولُئِنَّكُمْ كَانَ عَنْهُ مَسْؤُلًا»^(٢) وَقَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ: «وَرَجَعَنَّ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ»^(٣).

وَلَيْسَ مَا اسْتَبَطَهُ عُلَمَاءُ التَّجْوِيدِ إِلَّا أَصْلًا فِي قِرَاءَةِ الْعَرَبِيَّةِ، وَقَدْ قَالَ السِّيُوطِيُّ: «إِنَّ الْعَرَبَ لَا تَنْطَقُ بِكَلَامِهَا إِلَّا مُجَوَّدًا»^(٤)، وَقَدْ اسْتَخْلَصَ عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ الْفَتَاحِ قَوَاعِدَ التَّجْوِيدِ مِنْ جَهْودِ السَّلَفِ، وَوَضَعَ مَصْنَفًا قَالَ فِي مُقْدِمَتِهِ: «وَالْمَقْصُودُ الرَّئِيْسِيُّ خَدْمَةُ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ، وَالتَّوْصِلُ إِلَى النَّطْقِ الْعَرَبِيِّ النَّبَوِيِّ الْفَصِيحِ بِكِتَابِ اللَّهِ، وَلِيَعْلَمَ كُلُّ مَنْ دَرَسَ هَذَا الْعِلْمَ، أَوْ قَامَ بِتَدْرِيسِهِ أَنَّهُ - وَإِنْ كَانَ يَعْتَمِدُ عَلَى النَّقْلِ وَالرَّوَايَةِ فَحَسْبُ - إِلَّا أَنَّ مَصْدِرَهُ وَمَرْجِعَهُ فِي الْحَقِيقَةِ الْذُوقِ الْعَرَبِيِّ الْفَصِيحِ»^(٥).

فَالْتَّجْوِيدُ لَيْسَ شَيْئًا إِضافِيًّا أَوْ زَرْكَشَةً لِتَزْيِينِ كَلْمَاتِ الْقُرْآنِ، فَهُوَ إِعْطَاءُ الْحَرْفِ حَقَّهُ فِي الْأَدَاءِ، وَبِمَا أَنَّ النَّسْقَ الْقَرَآنِيُّ فَرِيدُ النَّوْعِ، فَقَدْ كَانَ قَوَاعِدُ التَّجْوِيدِ بِالْأَهمِيَّةِ، لِأَنَّهَا تَبْرُزُ بِجَمَالًا سَمِيعًا غَيْرَ مَعْهُودٍ، كَمَا أَنَّ مَرَاعَاةَ قَوَاعِدِ التَّجْوِيدِ مَرَاعَاةً لِلْعَرَبِيَّةِ الَّتِي هِيَ الْمَادَةُ الصَّوْتِيَّةُ لِهَذَا الْكِتَابِ الْعَظِيمِ، وَهِيَ لِغَةٌ تَسْتَبَعُهُ بَطْبِيعَتِهَا الْوَعْرَةُ وَالثِّقْلُ، فَقَدْ اخْتَارَ النَّاطِقُ بِهَا كُلَّ سَهْلٍ مُسْتَسْنَاغٍ، وَكَانَ الْقُرْآنُ اخْتِيارًا آخَرَ، وَلِهَذَا كَانَتِ آيَاتُهُ إِعْجَازًا لَهُمْ، لِأَنَّهُ يَقْوِيهِمْ

(١) سورة العنكبوت، الآية: ١.

(٢) سورة الإسراء، الآية: ٣٦.

(٣) سورة السجدة، الآية: ٩.

(٤) السيوطي، جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر، ١٣٢٥ هـ، المزهر في علم اللغة، ط/١، مطبعة السعادة بمصر، ١٤٦/١.

(٥) ابن عبدالفتاح القاري، عبد العزيز، ١٣٩٦ هـ، قواعد التجويد، ط/٢، المكتبة العلمية بالمدينة المنورة، المقدمة: ٢-١.

في هذا المجال بمراعاة دقائق فنية موسيقية، وهي ما يُذعنى بالموسيقا الداخلية، ومن الجهل أن يُعد التجويد زركشةً، ذلك لأن الذوق والقانون الصوتي متلازمان.

وفي القرآن نجد حضناً على جمال الأداء في قوله عز وجل: **﴿لَنْتَ بِهِ فُزَادَكَ، وَرَئَلَنَاهُ تَرْتِيلًا﴾**^(١)، ويؤكد لنا فعل الترتيل بالمفعول المطلق، وهو ما يفوق الإنشاد القراءة العادية، ويسمى على مطْ الغناء واضطرابه، وقد ذكرت هذه الآية في سورة تَخْمِل أسماء القرآن، إنها سورة الفرقان، أما المكان الثاني الذي يذكر فيه الترتيل، فهو سورة المزمل، أوائل نزول الوحي المبارك، وفي هذا حجّة على إعجاز نسقه، والسورتان من العهد المكي، حيث تعثّت الكفار وعِنادُهم، يقول تعالى في سورة المزمل: **﴿قُمْ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا، نِصْفَهُ أَوْ أَثُرْضَ مِنْهُ قَلِيلًا، أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَأَلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا﴾**^(٢). وكذلك يؤكد الفعل بالمفعول المطلق، وهنا يختص الترتيل بزمن الليل زيادةً في جماله في هذَا اللَّيْلَ، حيث صفاءُ النفس، وذلك لأنَّ المولى عز وجلَ علِيمٌ بأنَّ السمع نافذةٌ على النفس، وحافز على الانفعال والتفاعل مع متطلبات دينية حيوية وأخروية.

وقد سبق علم التجويد تشجيعَ الرسول عليه الصلاة والسلام على الأداء الحَسَنِ الذي يُركّز على الإحساس بالتشكيل الموسيقي في إيقاع القرآن، ذلك الأداء الذي يُراعي دقائق داخليةً يمتاز بها التَّسْقِيَةُ القرآني من مدد وصفير وجهر وقلقلة^(٣)، مما يعرف عن صفات الحروف، إضافةً إلى تجميل الصوت عند أداء القرآن.

وقد رُويَ أنَّ الرسول ﷺ: «قرأ عام الفتح في مسير له سورة الفتح على

(١) سورة الفرقان، الآية: ٣٢.

(٢) سورة المزمل، الآيات: ٢-٤.

(٣) الصَّفِيرُ: صوت زائد يخرج عند النطق بالصاد أو الزاي أو السين. والجهر: انحباس التَّفْسِيَةِ في المخرج عند النطق ببعض الحروف كالجيم والطاء والظاء والقلقلة: تحريك المخرج والصوت بعد انضغاطهما وانحباسهما ثم يخرج الصوت قريباً من المخرج مُخْدِثًا ثَبَرَةً وَهَزَةً، وحروفها جمعت في «تقطُّب» جداً.

راحته فرجع في قراءته^(١). فقد كان يهتم بالأداء الحسن، وهذا يتضمن مراعاة لفظ الحركات، وإعطاء الرقفات والغنات^(٢) ومخارج الحروف حقها، وفي حديث أبي هريرة رضي الله عنه قال: «ما أذن اللهُ لشيءٍ ما أذنَ لنبيِّ حسنهِ الصوتِ يتغنى بالقرآن يجهز به»^(٣).

ويعلق الغزالى على هذين الحديثين قائلاً: «قيل أراد به الترئيم، وتردد الألحان به، وهو أقرب عند أهل اللغة»^(٤).

يُيدَّ أن هذا اللحن ليس بمطْ مُبتدَلٍ، فهو محكوم بقوانيين اللغة التي تساعد على إبراز النظم الموسيقى المُفجِز، وهذا التَّغْنِي لا يصل إلى مرتبة الغناء والإنشاد ولا يهبط إلى مرتبة القراءة، وللإِلَى هذه المعيارية يشير الحديث النبوى: «اقرأوا القرآن بلُحُونِ الْعَرَبِ وأصواتِهَا، وإياكُمْ ولُحُونَ أهْلِ الْكُتُبِينِ، وَأَهْلِ الْفُسْقِ، فِي أَنَّهِ سِيجِيٌّ» بعدي قَوْمٌ يُرَجِّعُونَ بالقرآن ترجيعَ الغناء والرهبانية^(٥).

وعلى هذا المنهج سار السلف الصالح، فلا يميلون إلى درجة الغناء، ولا إلى الغَمْغمة السريعة، وفي هذا الوعي المتجلّى في الثاني نجد ابن عباس رضي الله عنهما يقول فيما نقله الغزالى: «لأن أقرأ البقرة وأآل عمران أرثُلُهُما وأندَبُرُهُما، أحبُّ إلى مِنْ أَنْ أَقْرَأَ الْقُرْآنَ هَذِهِمَا»^(٦).

فللتَّائِي في تلاوة القرآن فضيلةُ المُتَّعنة السمعية، وهذا لا يكون إلا مع تدبر

(١) مسلم، بن الحجاج، صحيح مسلم، المطبعة المصرية، القاهرة، بلا تاريخ، كتاب فضائل القرآن: ٥٤٧/١.

(٢) الغُنَّة: هي ما يكون في إدغام النون الساكنة والتثرين مع بعض الحروف، فيخرج الصوت من الخِشوم.

(٣) البخاري، محمد بن إسماعيل ١٩٧٦، صحيح البخاري، ط١، شرح د. مصطفى البُغا، مطبعة الهندي، كتاب فضائل القرآن: ١٩١٨/٤.

(٤) الغزالى، أبو حامد، إحياء علوم الدين: ٣٢٩/١.

(٥) البيهقي، أحمد بن الحسين، شعب الإيمان، كما في السيوطي جلال الدين، الجامع الصغير، دار الفكر، بيروت، بلا تاريخ: ١٩٩/١.

(٦) الغزالى، أبو حامد، إحياء علوم الدين: ٣٢٦/١. والهدرمة: قراءة سريعة غير مفهومة.

معانيه، فلا انفصام بين التدبر والتلذق.

ومن الدلائل على الإعجاز الموسيقي في القرآن فواتح السور التي اختلف المفسرون حول المقصود منها، وقيمة وجودها في هذا المكان، وبعضهم شطأ به الخيال، فربطها بحساب الجمل^(١)، وبعضهم سلم الأمر إلى الخالق، وفرض إليه التأويل.

وتتصدر هذه الفواتح السور المكية، إلا سورة البقرة وأل عمران، فهما مدينتان وهذا يعني وجودها في سور لا قت عِناداً ونكراناً لمصدر القرآن، فهي تُبيّن عدم قدرة الناس على تأليف كتاب مِثْلِه أو مِنْ مثله، وإن كان من جنس حروفهم، والسورتان: البقرة وأل عمران مشتملتان على مقاصيد القرآن المكي في إقامة الحجج على حقيقة القرآن ودعوه^(٢).

ومن الذين تنبهوا إلى الأثر الموسيقي للفواتح الزركشي الذي لمسَ العلاقة بينها وبين الفواصل، إذ تقوم هذه الفواتح مقام الافتتاحيات التمهيدية في المقطوعات الموسيقية، ذلك عندما تمهد لتماثيل الرؤي، كما في سورة آل عمران: «أَلْفَ لَمْ مِيمُ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُومُ»^(٣) أو تقارب الرؤي، كما في سورة البقرة: «أَلْفَ لَمْ مِيمُ ذِلِّكَ الْكِتَابُ لَأَرِيبَ فِيهِ هُدَى لِلْمُتَّقِينَ»^(٤)، وذلك لتقارب مُخْرَجِي النون والميم، وهذا وارد في سور أخرى، مثل: العنكبوت والشراة والقصص، وهناك تمهد لتناغم المدود كما في سورة «صاد»^(٥).

ويذكر الزركشي كثرة ورود الحروف المقطعة ضمن كل سورة تبتدئ بها فيقول: «وقد عَدَ بَعْضُهُمُ الْقَافَاتِ الَّتِي وَرَدَتْ فِي سُورَةِ (ق)، فَوُجِدَتْ فِيهَا سِبْعًا

(١) أي ربط الحرف بأعداد معينة.

(٢) انظر عنتر، د. نور الدين، ١٩٨٩، القرآن الكريم والدراسات الأدبية، ط ١/جامعة دمشق، ص ٨٥.

(٣) سورة آل عمران، الآية: ١.

(٤) سورة البقرة، الآية: ٢-١.

(٥) الزركشي، بدر الدين محمد بن عبدالله، ١٩٨٨، البرهان في علوم القرآن، ط ١/تعليق مصطفى عبد القادر عطا، دار الفكر، بيروت، ٢٢١/١ باختصار.

وخمسين، مع أن آيات السورة خمس وأربعون، وفي سورة (ن) تكرر هذا الحرف أربع عشرة ومئة مرة، وأياتها اثنان وخمسون، وجميع فواصل السورة تنتهي بهذا الحرف «ن» إلا عشر آيات تنتهي بالحرف ميم^(١).

والميم والنون متقاربان إذ يخرجان من الخيشوم مع الغنة، وقد أشار محمد الحسناوي إلى إعجاز الفواتح الموسيقي في كتابه «الفاصلة في القرآن»^(٢) فهذه الفواتح للتحذير والرد على تهمة الشعر والكهانة.

لم يكتف القدامي بالمعاني الإشارية لهذه الحروف، فقد أكد كثير منهم أنها وسائل تنبيه، إلا أن الغاية الموسيقية لم تُعطَ حقّها في نظرتهم، على الرغم من دراستهم لطبيعة هذه الحروف، يقول السيوطي: «وقيق المقصود بها الإعلام بالحروف التي يتربّب منها الكلام، فذكر منها أربعة عشر حرفاً، وهي نصف جميع الحروف، وذكر من كل جنس نصفه، فمن حروف الحلق الحاء والعين والهاء، ومن التي فوقها الكاف والقاف، ومن الحرفين الشفويين الميم^(٣)...».

والقرآن يشير إلى تكوين العبارات في نسق موسيقي ممتع من خلال انتقاده للحروف المقاطعة، وبذلك يكون معيزاً للمشركين بسلاح كانوا يدركونه، خصوصاً أن مسألة الفواتح أمر فريد من نوعه، لم يعرفوه في استعمالهم، ولا في أشعارهم، ولم يتلّغّنا أن القدامي توصلوا إلى فائدته الموسيقية إلا ما كان من الزركشي، فإنهم رصدوا هذه الحروف من خلال علم فقه اللغة، فعرّفوا مخارجها، وإنّ من بعدهم بذلوا جهداً كبيراً في تطبيق صفات الحروف، فتوصلوا إلى هذا الرمز الموسيقي في القرآن.

وستدل من القرآن على نماذجين من الجمال الموسيقي:

(١) الزركشي، يدر الدين، البرهان: ٢٢١/١.

(٢) انظر الحسناوي، محمد، ١٩٧٧؛ الفاصلة في القرآن، ط/١ دار الأصيل، حلب، ص/٢٣٠، وراجع ابن قييم الجوزية ١٣٥٢ هـ، التبيان في أقسام القرآن، ط/١، المكتبة التجارية، القاهرة، ص: ٢٠٣.

(٣) الشبوطي جلال الدين، الإنegan: ٢١/٢.

الأول: ظاهر يتجلّى في الفواصل والحروف المقطعة، والفواصل تشبه قوافي الشعر، وتختلف عنها بالتمكّن والتنوع.

والثاني: جمال خفي مكتون بين الحرف والحركة، ومن خلال الانسجام بين الصفير والإطباق والبطش والانزلاق، وذلك في نسيج متكمّل يأخذ كل جزء منه مكانه الطبيعي، ووفق ما يناسب الموضوع شدة وليناً، ولم يستطيعوا التعبير عن هذا النوع، على الرغم من اعتراف فطرتهم به، لذريته في الشعر، ومجيئه فيه آلياً من غير قصد، وربما بشيء من الفوضى والتنافر.

- شهادة معاصرٍ لـ نزول الوحي:

من أوائل الثناء على أسلوب القرآن ما جرى على لسان الوليد بن المغيرة الذي ثُنِّوقَ كلامه في بطون كتب التاريخ والإعجاز والسيرة جمِيعاً، إنه يحضرُ ويسمع شيئاً من القرآن، ويقول السيوطي: «فقرأ عليه القرآن، فكانه رقٌ له...، ويدرك قول الوليد: «فواهٌ للذي يقول حلاوة، وإن عليه لطلاوة، وإنَّه لمُثْمِرٌ أعلاه، مُغْدِقٌ أَسْفَلَهُ، وإنَّه يَعْلُو ولا يُعْلَىٰ عليه، وإنَّه لَيَخْطِمُ ما تَحْتَه»^(١)».

لقد تناقل دارسو الإعجاز هذه العبارة بلا تعمّق في ماهية الكلمات، وأبعادها، فلا شك أنها تمثل نظرة فنية عميقه، ووعياً للأثر الموسيقي، فالرجل مدرك بفطرته ميزات ما يسمع واحتلاقه عما عهده، فيقدم رأياً معيارياً، إنه يريد بالحلابة سهولة النطق بمفردات القرآن، وهذا يتأتى من جنس الحروف ونسقها وانسياقاتها ولينتها، وهو رقيق حلو لدى القارئ والسامع، ولعله يؤكّد هذه المزايا من خلال ذوقه بوصفه «مُثْمِرًا أعلاه»، فإذا كان هذا العلّوز هنا هو اللحن المختوم في الفواصل التي تتحذّل لها أَرْدَافًا^(٢) من المددود غالباً، فإن «المُغْدِق أَسْفَلَهُ» هو الموسيقا الداخلية المبثوثة فيما قبل الفاصلة، فهناك إذن تلذذ في النطق والسمع، وفي البداية والنهاية، وذكر الوليد للمساحة مُستمدّ من فهمه

(١) السيوطي، الإتقان: ٢٥٣/٢ ، وانظر ابن هشام، عبد الملك، ١٩٨١ ، سيرة النبي، ط/٢ ، دار الفكر، بيروت: ٢٨٣/١ .

(٢) الأرداف جمع رِذْف حرف العلة الذي يسبق الرؤي.

لشكل البيت الشعري، ففيه ضربٌ وعروض وقافية وصادرٌ وعجزٌ، والممتعة في الآية كلُّها، وقد بدأ بالفاصلة لشدة ظهورها، ومن ثم عاد إلى نسق الكلمات داخل الآية، فلا خللَ حتى الوصول إلى إشباع هذه الموسيقية بالفاصلة، وكلمة «مغدق» تشير إلى كثرة المياه، ولذلك اتصلت بالكرم، فقالوا: أخذْقَ عليه، أي أكثر العطاء، وهنالك تدل على سلاسة النطق، ولین العروف، وهذا أيضاً في «طلاوة» التي تبَئِّم على اللُّيونة لا الخشونة، والقرآن لم يتزغ إلى غريب وخشبي، فقد تبَدَّ ما هو سُوقي ومسْتَقل، روئى للأمة العربية ما هو رفيع سام، وكأن «الطلاوة» ذلك التائُن الفائق الحُسن.

ولم ينس الوليد جزالة القرآن وفخامته، فهو «يَحْطِمُ مَا تَحْتَهُ»، والعبرة هنا تشير إلى مناسبة الكلمات للمواقف، فهي شديدة في موقف مثل قوله تعالى: «إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ»^(۱)، ولينة في مواقف الرحمة والعطف، والانسجام متتحقق في الطرفين، فمن دواعي الشدة والوعيد وجود الطاء والشين، والوقف على الدال وتكريرها، وسكون الطاء، ومثل هذا كثير.

لقد اعترف بموضوعية خالصة بتفوق القرآن على الشعر، يقول البيومي عن سبب مقارنة القرآن بالشعر هنا: « وإنما تحدث الوليد عن الشعر دون النثر، مع ما كان في قريش من فرسان الخطباء، لأنَّه بداهة دون الشعر تأثيراً، وعمقاً نفاذ، وأنَّ سطورة البيان القرآني قد فاقت سطورة الشعر المأثور، فأخرى بها أن تفوق الأقوال من خطب ومنافرات وأمثال»^(۲).

والشعر أعقد فنياً من فن النثر، ونضيف إلى كلام البيومي أن الوليد اكتشف بفطرته العنصر الموسيقي في الجزنیات، وهو قل أن يُراعي في النثر إلا ما يكون في شكله الظاهر من توازن وتسجيع، وأن تنوع روئي الفواصل يتبع تنوع المعاني، وهذا غير وارد في النثر، والقرآن لم يتحدَّ قريشاً وحدهما، بل تحدَّ كل العرب، وقد اشتهروا بالشعر، بل كان في أسرة النبي عليه الصلاة والسلام

(۱) سورة البروج، الآية: ۱۲.

(۲) البيومي، د. محمد رجب، ۱۹۷۱، البيان القرآني، ط/۱، دار النشر، القاهرة، ص/۱۳.

عدة شعراً^(١).

وقد وردت مقارنة القرآن بالشعر على لسان مشركين آخرين، ومنهم من آمن، بعد أن انتهى إلى سمو النظم القرآني، ومخالفته للشعر، فقد روى أبو ذر الغفاري عن أئمته أخيه رضي الله عنهما - وقد كان شاعراً - «لقد سمعت قول الكهنة بما هو بقولهم، ولقد وضعت قوله على أقراء الشعر، فما يلtern على لسان أحد يغدي أنه شعر، والله إنه لصادق، وإنهم لكاذبون»^(٢).

وقرأت هذا الوعي ما حصل عند مجيء عتبة بن ربيعة الذي كلفه المشركون بتقديم المغريات للنبي ﷺ، لكي يتخلى عن الدعوة الإسلامية، وقد كان ردّ الرسول الكريم: «أَقْدَ فِرَغْتِ يَا أَبَا الْوَلِيدِ؟». قال: نعم، قال: «فَاسْمِعْ مِنِّي» قال: أفعل، فقال: ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، حَمْ تَنْزِيلٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، كِتَابٌ فُصِّلَتْ آيَاتُهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ بَشِيرًا وَنَذِيرًا فَأَغْرَضَ أَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ وَقَالُوا: قُلُوبُنَا فِي أَكِنَّةٍ مِّمَّا تَذَعَّنَاهُ إِلَيْهِ﴾^(٣) ثم مضى رسول الله ﷺ فيها يقرؤها عليه؛ فلما سمعها منه عتبة أنسَت إلها، وألقى يديه خلف ظهره مُعْتَدِداً عليهما يسمع منه، ثم انتهى رسول الله ﷺ إلى السجدة منها فسجد، ثم قال: «أَقْدَ سَمِعْتِ يَا أَبَا الْوَلِيدِ مَا سَمِعْتَ، فَانْتَ وَذَلِكَ» فقام عتبة إلى أصحابه، فقال بعضهم لبعض: «تَحْلِفُ بِاللهِ لَقَدْ جَاءَكُمْ أَبُو الْوَلِيدَ بِغَيْرِ الْوَجْهِ الْذِي ذَهَبَ بِهِ، فَلَمَّا جَلَسَ إِلَيْهِمْ قَالُوا: مَا وَرَاءَكَ يَا أَبَا الْوَلِيدِ؟» قال: وَرَأَيْتُ أَنِّي سَمِعْتُ قَوْلًا وَاللهِ مَا سَمِعْتُ مِثْلَهُ قَطُّ، وَاللهِ مَا هُوَ بِالشُّغْرِ، وَلَا هُوَ بِالسُّحْرِ، وَلَا بِالْكَهَانَةِ»^(٤).

لقد أنسَت بارتياح إلى هذا النص الإلهي، وأبعد عنه ثُنَمَةَ الشعر لما وجد فيه من حلارة خاصة تتخلل كلماته، وذلك النسق الفريد الذي اتسم به.

ولا يقتصر مفهوم الأقراء - الفوافي - في كلام أئمته رضي الله عنه على الكلمة الأخيرة من الآية أو البيت الشعري، بل يشمل كل النشاط النبوي، ويبدو

(١) انظر ابن هشام، سيرة النبي: ٢/٣٦٨.

(٢) مسلم، صحيح مسلم، كتاب فضائل الصحابة: ٦/٢٨ ، أقراء الشعر: فوافيه.

(٣) سورة فصلت، الآية: ٥-١.

(٤) ابن هشام، سيرة النبي: ١/٣١٣.

أنه تنبه إلى تنوع روى الفوائل، وهذا يتضح في السور المكية التي كان هذا الرأي وغيرها في زمنها، ولقد لمس التفاوت الكبير بين القرآن والشعر، وإن كان أقلَّ تعمقاً من الوليد.

حارَ العَرَبُ في أمرِ القرآنِ، وقد عَجِزوا عن معارضته، بماذا يواجهون هذا الإعجاز؟ فجعلوا القرآن شِعراً، واتهموا النبي بالكهانة والسحر، وكلَّ هذا يدل على اضطرابِهم، وفقدان الموضوعية في اتهاماتهم، فالدقائق الفنية الموسيقية في القرآن تثبت وجودها، وتؤكد عجزهم، يقول دراز: «إن أول شيء أحسْتَه الأذن العربية في نظم القرآن، هو ذلك النظام الصوتي الذي قسمت فيه الحركة والسكن تقييماً متعدداً يُجذِّد نشاطَ السامِع لسماعه، وَوُزِّعت في تضاعيفه حروفُ المَدَ والنُّون توزيعاً بالقِسْطِ يساعد على ترجيح الصوت به... إلى أن يصل إلى الفاصلة، فيجد عندها راحته العَظِيم»^(١).

هذيان مُسَيَّلَمَة:

خشى المشركون من صراحة الوليد وعمق نظرته، واستخفوا بكلام مُسَيَّلَمَة الذي التفت بعضهم حوله عصبية ونتيجة التّعرّة الجاهلية، وما هو إلا التفاف قَبَلي غاشِم، فقد عَيَّروا الوليد، إذ صَبَا عن دينهم، فلم يَجِدْ له مخرجاً لكي يَحْفَظَ ماء وجهه، - وهو ذو مكانة - إلا أن يُؤكِّد عدم استطاعة العقل البشري وَمُخدَّه على قول القرآن، فما كان أمامه إلا أن يُنسبه إلى السحر **﴿إِنْ هُوَ إِلَّا سِخْرَيْرَ﴾**^(٢)، فهو بهذا الكلام يعترف بأن القرآن ليس كلاماً معتاداً.

وكان من وجوه إيجاد القدامي ما يتجلّى في تكذيب مُسَيَّلَمَة، فقد أثبتت المصادر تُنَفِّعاً من هذيانه وتعلقه بالشكل، وفي هذا المجال يُشتَّتَنَ الخطابي، فهو الوحيد الذي أطال الوقوف، ليحكِّم منطقَ العربية بين القرآن، وما لم يوحَ به لسانُ مُسَيَّلَمَة، فهو يقول عن شروط المعارضه: «وَسَبِيلٌ من عارضَ صاحبِه في خطبة أو شعر أن ينشئ له كلاماً جديداً، ويُخَدِّث له معنى بدِيعاً، فيجاريه في

(١) دراز، د. محمد عبدالله، ١٩٦٠، **النَّبَأُ العَظِيمُ**، ط/٢، مطبعة السعادة بمصر، ص/٤٧.

(٢) **شُورَةُ الْمُدَّثِّرِ**، الآية: ٢٤.

لفظه، وباريه في معانيه... وليس بأن يتحقق من أطراف كلام شخصه، فينفي منه، ثم يبدل الكلمة مكان فيصل بعضه ببعض وأصل ترقيع وتلفيق»^(١).

وهو ينطلق من الواقع الأدبي لاستخدام الكلمة وتركيب الكلمات.

ونحن لا نطلب منه أن يقول مسلمة بشر، والقرآن كلام الله، وعلى آية حال، فالقرآن توحيد وتشريع وحقائق كونية لا تُقرَن بهذيان من انبهر بالشكل، فقلده في حركة يائسة، ويبدل كلمات الإيقاع الموسيقي الذي اتسمت به الشور المكية القصار خاصة، وظن أن الأمر سهل التناول والإحاطة به كما يؤمنون له، كان يقول: «الفيل وما الفيل وما أدرك ما الفيل... إلى آخر هذا الإسفاف.

ويتعلق الخطابي على خطبه في استخدام هذا النظم من وجهة نظر مضمونية: «أما علمت يا عاجزُ أن مثل هذه الفاتحة، إنما تجعل مقدمة لأمر عظيم الشأن فايت الوصف متاهي الغاية في معناه، قوله تعالى: «الحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَمَا أَذْرَكَ مَا الْحَمْدُ»^(٢)، وهنا يظهر معنى الترقيع، وإنها لخطوة مباركة من الخطابي، لم نجد لها عند من تلاه.

ومن مظاهر سير الأغوار عند الخطابي تمحيصه استخدام مسلمة العايش للمفردة، وقد فند الخطابي بموضوعية، فهو ينقد قوله: «أَلَمْ تَرَ إِلَى رَبِّكَ كَيْفَ فَعَلَ بِالْجُنُبِ» فيقول: «فَإِنَّ أَوَّلَ مَا غَلِطَ بِهِ هَذَا الْجَاهِلُ، أَنَّهُ وَضَعَ كَلْمَةَ الْأَنْتِقَامَ فِي مَوْضِعِ الْإِنْعَامِ... وَإِنَّمَا تُسْتَعْمَلُ هَذِهِ الْكَلْمَةُ فِي الْعَقَوْبَاتِ وَنَحْوِهَا، وَإِنَّمَا وَجَهَ الْكَلْمَةُ مَا رَأَمَهُ مِنَ الْمَعْنَى أَنْ يَقُولَ: «أَلَمْ تَرَ إِلَى رَبِّكَ كَيْفَ لَطَّافَ بِالْجُنُبِ»^(٣).

فكلمة «فَعَلَ» تعبّر عن التهديد والعقوبة كما في قوله تعالى: «أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ»^(٤)، وقد وردت في ذكر عاد وثモد وفرعون، وإلى

(١) الخطابي، ثلاث رسائل في الإعجاز، ص/٥٣.

(٢) سورة الحاقة، الآية: ٣-١، والخطابي، ثلاث رسائل، ص/٦١.

(٣) الخطابي، ثلاث رسائل، ص/٦٣.

(٤) سورة الفيل، الآية: ١.

هذا اشار **الجاحظ** عندما نبه على الفرق بين المطر والغيث، والجروح والسعف^(١)، لذلك يبدو واضحاً أن كلمة « فعل » لا تتناسب ضعف الحبل.

لقد دَرَج العلماء على تسيير كلام مسلمة، ونالوا منه بعبارات الاحتقار من غير تبيين وجه سفاهته، وتقول عائشة عبد الرحمن عن الباقلاني: « ملأ ثلات صفحات من كلام مسلمة وسجاح التميمية »، ليقول: « ومن كان له عقل لم يشتبه عليه سخف هذا الكلام »^(٢).

ويمكنا أن نرد على كلامها ملتمسين العذر لمنهج القدامي في أنهم اعتمدوا **الحُكْم الإجمالي** بلا تفصيل اعتماداً على ظهور السُّخْف والضَّعْف في كلامه، خصوصاً أن عصرهم عصر نُفُوج علم اللغة العربية، ونستند في هذا الرأي إلى الشرط الذي ذكره الباقلاني، وهو إتقان فنون العربية لفهم البلاغة القرآنية، إذ قال: « أما البليغ الذي أحاط بمذهب العربية، وغرائب الصنعة، فإنه يعلم من نفسه عجزه عن الإتيان بمثله، ويعلم بمثل ما عَرَفَ عَجَزَ غيره »^(٣).

وكان من الطبيعي ألا يلتجأ مسلمة إلى الشعر، فقد أدرك البُؤْنَ بينهما في الظاهر، ولعله أدرك الموسيقا الداخلية وأبعادها النفسية، فتجاهلها، وتتجاهلها لعدم قدرته على معارضتها، فقد كان الأمر يحتاج إلى إحاطة باللغة لا يصلها بشر، وهي إحاطة ترتيب الحروف والحركات، فظل في معارضته ناثراً شكلياً. ولم يكتف بتقليد الفاصلة، بل عمد إلى شيء من الموازنة في بعض هذينه، ومن أقواله ما يذكره الباقلاني: « والليل الأصحم، والذئب الأذلم، والجذع الأَذْلَم، ما انتهكَتْ أَسِيدُ مِنْ مَحْرَم »^(٤)، فالكلمات السابقة على وزن واحد، لأن القافية على وزن « أَفْعَل »، أَصْحَم ، أَذْلَم ، وأَذْلَم ، والقافية الداخلية على وزن « فَعْل »، وهذه الشكلانية المحضة قد أوقعت به في الغريب مثل الأذلم والأَذْلَم ، وفي سوبقة اختيار الذئب ذلك الحيوان المفترس الخداع، وتتبدي الوعورة في

(١) انظر **الجاحظ**، البيان والتبيين: ٤٤/١.

(٢) عبد الرحمن، د. عائشة، الإعجاز البياني للقرآن، ص ٧٥.

(٣) الباقلاني، إعجاز القرآن، ص ٤٣.

(٤) الباقلاني، إعجاز القرآن، ص ٥٦.

صوت «الأضخم» التي ينفر منها الذوق، لثقلها وشدة جَهْرها، فإذا قارناها بقوله تعالى: «وَاللَّيلُ إِذَا عَسَعَ»^(١) لَمَسَنَا التفاوتَ، فالهمس يتجمَّد في تكرير السين، وهو يناسب الليل، وليس هذا في تسكين الصاد المطبق، وتسكين الميم الشفوي، فكان «عَسَعَ» ترميُّ الأجواء الليلية الهدامة، ويمكن أن نقارن بقوله عزوجل «وَاللَّيلُ إِذَا يَغْشَى وَالنَّهَارُ إِذَا تَجَلَّ»^(٢)، ولهذا ندرك عدم مراعاته للسلاسة التي هي جزئيات الكلمات الحاملة للمعاني المقصودة.

لقد أُولَئِنَّ هذا الرجل بالقرب الظاهر في قصار السور المكية، فلنجا إلى أمثال الأدلم والأزلم والجُماهِر، فأخفق في هذا الجزء من الكتاب الأعظم، ناهيك عن سائر السور القرآنية، وقد حسب أن داء الإغراب هذا يُغطّي تفاهة مضمون كلامه، فرقع في هذيان كان القتل شفاءً له من هذا الداء.

وفي إمكان المرء أن يقدم دراسة مستفيضة لأقواله، فيُشدُّ بها من خلال علم فقه اللغة على الأقلّ، وذلك بتراهه علمية، ليبين خطأه.

وكان يجدر بالرافعي الذي أفضى في دراسة النظم الموسيقي للقرآن أن يطبق نظريته على كلام مسلمة، كما طبق الخطابي إحساسه بالفروق اللغوية على استعمال مسلمة المَشِين، على الرغم من إيماننا بتفاهة مضمون كلامه، فما هو إلا تَخْرِصَاتٌ، ولا بد لنا أن نكذبه في تقليده الشكلي، لنؤكد أن الصورة الفنية للقرآن لا تصلها بلاغة بشر، لأن المضمون القرآني يمتلك عن هذيانه، أي بمنأى عن موضوعاته التافهة مما جرى على لسانه، والثُّرَّةُ الجاهلية لم تكن عمياً عن سُخْنِ ما قال، وقد كان في إمكان الرافعي أن يقدم دراسة صوتية، وليس يكفي أن يقول: «كُلُّ كلامه وَاهٍ سُخِيفٌ لَا يَتَهَضُّ وَلَا يَتَمَاسِكُ، بَلْ هُوَ مُضطربُ الشَّجَاعَةِ مُبِتَذِلُ الْمَعْنَى مُسْتَهْلِكٌ مِّنْ جِهَتِهِ»^(٣).

فليس يتوضّح معنى الاضطراب والتماسك والاستهلاك، وهو الأديب الذي ينشر صفحات في تأمل آية واحدة، فالإجمال لا يقتصر على القدامى.

(١) سورة التكوير، الآية: ٧.

(٢) سورة الليل، الآيات: ٢-١.

(٣) الرافعي، مصنطفى صادق، إعجاز القرآن، ص/ ١٧٥.

لقد تبَدَّى التعبير القرآني جانباً قيود القافية الشعرية المُؤْتَمِدة، والوزن الواحد الذي يَبْعَثُ أحياناً على الرِّتَابَةِ، خصوصاً إذا نظرنا إلى تلوّن إيقاع القرآن مع تلوّن المواقف، وإضافة إلى هذا لا تكون الفاصلة قلقة، بل توافق بُثْثَتها المعنى المقصود تماماً إذا كان المعنى يتمتع بأكثر من صيغة مثل « قادر و مقتدر » و « غافر و غفار » و عالٍ وأعلى، وقد اعتمدَ إيقاع التكرار، وأحياناً تَجِدُ لازمةً موسيقيةً مثل « فِيَ الْأَيَّلَهِ كَمَا تَكَذِّبَنِي »^(١) وتبعد عنصر تنبية ولامتحان معاً، فقد تكررت هذه اللازمة في سورة الرحمن إحدى وثلاثين مرة فالقرآن نظام صوتي حرّ وجديد.

تصور بعضُهم قربَه من الشعر، كما رأى المشركون، وقربَه بعضُ المُخدِّفين من الشَّرِّ، والحق أن الشبه الظاهري الذي يذكره الأقدمون بين القرآن والشعر غير تام، فرتابةُ الوزن استُعيضَ عنها بإيقاع يَبْعَثُ على الراحة في مكان، وعلى الانفعال القوي في مكان آخر، وقد تجسدت المشاعر في طول الآيات وقصرها، وهذا الشبه الظاهري الناقص ليس وحيداً في تهمة الشعر، بل السبب الأقوى هو العِناد، إنما استغلوا هذه الطريقة في القرآن لدعواتهم الباطلة.

- مُعَارضة الشعراء للقرآن:

ومن مظاهر حرية الفاصلة أنها حرفة موسيقية مقيدة بالمعنى، وقد تجاوزت أنساً كثيرة من أنس فن القافية، كوحدة حركة الحرف الذي يسبق الرِّدْفَ، أي الحَذَرَ، واختلاف سِناد التوجيه أي حركة الحرف الذي يكون قبل الرَّوِيِّ المقيد، مثل « أصْبَرَ، وَنَظَرَ »، والأمثلة كثيرة على حرية الفاصلة وجمالها معاً، وكذلك اختلاف الرَّوِيِّ.

ولقد تحدث القدامي من الدارسين كالباقلياني^(٢) وغيره عن مواضع تشابه القرآن والشعر، ومواضع اختلافهما، ودفعوا عن القرآن تهمة الشعر والسبع، وشَغَلُوكُمْ هذا الرُّدُّ عن معرفة ما وجد بَدِيلًا عن هاتيك القرفة والجمود والرِّتَابَةِ.

(١) سورة الرحمن، الآية: ١٣ .

(٢) انظر الباقلياني، إعجاز القرآن، ص/ ٥١ .

وتدلنا كتب الإعجاز على تعلق الدارسين بالشعر، ونحن نأسف لأن نجد ما يشبه هذا التعلق إذا قرأنا ما جاء في كتاب نعيم الحمصي، فهو يرى أن بيان القرآن أعجز العرب الأوائل معاصرى الرسول عليه الصلاة والسلام، لأنهم شعراء فقط، والقرآن أقرب إلى النثر منه إلى الشعر، فهو يقول: «الْتَّخْلُفُ الْعَرَبُ فِي فَنِ النَّثْرِ وَالْخَطَابَةِ كَانَ دَهْشَتُهُمْ مِنْ بَيَانِ الْقُرْآنِ وَأَسْلُوْبِهِ عَظِيمٌ جَدًّا، دُونَهَا دَهْشَةٌ وَتَقْدِيرُ الْأَدْبَاءِ الْعَبَاسِيِّينَ الْفَحْولُ الَّذِينَ تَجَرَّأُوا عَلَيْهِمْ، أَوْ أَتَهُمْ بِأَنَّهُ تَجَرَّأُوا عَلَى مُعَارِضَةِ الْقُرْآنِ»^(۱)، وكلنا يعلم أن الذين اتهموا بمعارضة القرآن شعراء على الأغلب.

وهذا الرأي مردود، لأن الخطابة لم تختلف عن الشعر، فقد كانت في مستوى جودة وتحبيراً، ونبغ خطيباء مفوّهون في الجاهلية شهداً لهم بالبراعة، واستجلاء الفكير، إلا أن الشعر كان من جهة الكم أكبر واستعماله أكثر، وهو أسهل حفظاً نتيجة موسيقاه، فتدارلوه في الحرب والسلم، ثم إن العرب قارنوه بالشعر، وليس بالنشر، وقد ارتات لهم القرابة من جراء فواصله، ثم تراجعوا عن كونه شيراً، وما كلامهم في شؤونهم وأمورهم المعيشية إلا خطب فصيحة تفرق ما جاء به العباسيون.

ثم إذا كانت دهشة العباسيين أقلًّ من الجاهليين - كما يرى الباحث - فهذا يعني مع الطرد العكسي تقدم الزمان وتأخر البيان القرآني، وكأنما يعني الباحث في كلامه اطراً *قلة الدهشة* في ظروف *تقدُّم الأدب*، والعكس هو الصحيح، فكلما نصح الأدب ازداد بيان الإعجاز، وهذا ما تثبته الدراسات الحديثة.

ومن المحذور في هذا المقام ما ذكره «اعز الدين إسماعيل الذي خليل إليه أن بعض الشعراء قد عارض القرآن في صورته الأولى، فتوصل إلى مرتبتها الفنية، فهو يقول: «هكذا يقف الشعراء من ذلك الأثر الأدبي - القرآن - يقيسون به أنفسهم أحياناً، ويأخذهم الزهو، فيفضلون إنتاجهم عليه في بعض الأحيان، ولكنهم في كل الحالات لم يكونوا يتاثرون، أو ينحوون عليه إلا في ناحيته

(۱) الحمصي، د. نعيم، ۱۹۵۵، تاريخ فكرة الإعجاز، ط/۱، المجمع العلمي العربي، دمشق، ص/۱۱.

الشكلية، أي في صورته الأولى، أما ما فيه من أخلاقية، فقد كانوا بعيدين كل البعد عنها»^(١).

والحق أن كل شاعر يصبح دعائياً في الأدب إذا توهم أنه قادر على معارضة القرآن، والتفرق على أسلوبه، لأنه حينما يبرهن على جهله بجزئيات فن الشعر الموسيقية، وليس الموسيقا القرآنية منفصلة عن المضمون الأخلاقي، ولا يحق أن ندّهي أن بعض الأدباء فضلوا أدبياتهم على القرآن، فنالوا شرف رُتبته في الصورة الأولى كما يسميها الباحث، ونظل نكتفي بعائيته ومضمونه الأخلاقي والغائي وغير هذا، ليكون هذا وحده عزاءنا - نحن المسلمين - بل نرفض كل مقوله تتماشى مع هذه المقوله الباطلة منطلقين في حكمتنا من دراسة الكلمة العربية على الأقل، ولم يتوصل الشعرا - إن صحّ الادعاء - إلى شيء، إن هي إلا شائعاتٌ روجها رواةٌ مُغرضون بعيدون عن الروح العلمية، والدّوافع الموضوعية.

ولقد تحدى القرآن العرب الفصحاء الذين عُهِدَّ لهم التحدى بالشعر، فكانت لهم مُساجلاتٌ شعرية، وإذا كان هؤلاء قد استيأسوا من حرق معارضته، فإنَّ عجز من كان بعدهم آتى، أما وضع كلمات على وزن كلمات القرآن، فهذا ما يدعو إلى السخرية بعد أن تفضح اللغة كاتيَّها، ويجب التنويه هنا بأن الأديب البلigh يزداد شعوره بعجزه عن معارضه القرآن، والوصول إلى مرتبته حينما تسمى بلامته، لأن الأمر لا يقتصر على تقليد الرؤى والوزن كما تكون معارضه الشاعر لشاعر آخر، بل سيُضُلُّم الأديب حين يحاول المعارض بأنه أمام نسق فني لا يقع على مثله في إبداع البشر، والسر في ذلك أن القرآن يعني عنایة فائقه بدقة فنية تظير لكل مُتدبرٍ راعٍ متذوقٍ، فيفهم منها أن قائل هذه الكلمات لا يمكن أن يكون من البشر.

أما ما تناقله بعضهم من أخبار حول معارضه أبي العتاهية لسورة واحدة في إحدى لياليه، ورجوعه عن هذا، فخبر لا صحة له، وكذلك ما يُروى عن الموري الذي ذكر ما ينتمي على شكله في اللزوميات، وهذا لا يعني استمراره في الشك أو معارضه القرآن، وما كتبه «الفصول والغايات» الذي اتهم بأنه عارض

(١) إسماعيل د. عز الدين، الأسس الجمالية، ص/ ١٨٦ .

القرآن به إلا تمجيدٌ وتسبيحٌ لله، وهو شاعر زاهد كأبي العتاهية، فلا يمكن الاعتماد على شائعات أدبية^(١) - كما صنع الباحث - للنيل من رُفعة الإعجاز الفني في أسلوب القرآن، وهي شائعات - إن صحت - كانت دليلاً على سمو البيان القرآني على غيره.

فالبشر لا يُمْكِن أن يأتوا بمثله لا في الصورة الأولى، ولا في الصورة الثانية، وذلك لأنَّ الخالق عزَّوجلَّ يقول عن كتابه: ﴿أَلَرِكِتَابٌ أَخْكَمْتُ آيَاتِهِ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ﴾^(٢) ، وقال تبارك وتعالى: ﴿وَلَنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوْجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا﴾^(٣) .

- الإجمال في التذوق السمعي :

ظللت المصطلحات الموسيقية مُجْمَلَةً في بداية دراسة الإعجاز، وكان هذا أشبه بالداء الذي استشرى قروناً، ولقد ابتلي الرافعي وقطب وغيرهما بهذا الداء في عدم تفسير إعجابهما بكثير من الموسيقا التي لمَحَاها في القرآن، وكذلك القدماء الذين لم يكونوا على جَهْلٍ بالذوق السمعي، إنما لم تساعدهم المصطلحات التي اعتمدوها على كشف جمال الميزات الفنية في إطار تحليلي إلا ما ندر، وإن كانوا قد وصلوا في دراساتهم إلى جماليات سمعية من خلال التفكير بالفواصل، ودفعهم عن القرآن في دَخْض شبَهَةِ الشعر، وقد ماثلوه بالشعر والثر بمصطلحات نقدية، مثل: التوازن والانسجام والازدواج والتكرار، ورَدَ العَجَزَ على الصَّدْرِ، كلَّ هَذَا كان مساهمة في دراسة الإيقاع، وقد نظروا إليه من ناحيته الشكلية.

إن وعي القدامي كان مُغْلَقاً بكلمات تعارفوا عليها وتدارلوها، ونتخذ الخطابي نموذجاً منهم، إذ يقول: ﴿وَرَأَمَا مَا ذَكَرُوهُ مِنْ قَلَةِ الغَرِيبِ فِي الْفَاظِ الْقَرآنِ، بِالإِضَافَةِ إِلَى الْوَاضِعِ، فَلَيِسْتِ الْغَرَابَةُ مِمَّا شرَطَنَا فِي حُدُودِ الْبِلَاغَةِ،

(١) انظر ضيف، د. شوقي، ١٩٦٠، الفن ومذاهبه في الثر العربي، ط/٣، دار المعارف، بمصر، ص/٢٨١.

(٢) سورة هود، الآية: ١.

(٣) سورة النساء، الآية: ٨٢.

وأنما يكُثُرُ الغريب في كلام الأوحاش من الناس، والأجلالف من جُفنة العرب»^(١).

والمقصود بالغرابة نفور السمع وصعوبة النطق لكلمات أهمها الذوق العربي، وقد ترد على لسان الأدباء، وتتعين أحياناً في تقارب المخارج، أو تكررها مثل «مُسْتَشَرَّات» وغيرها مما يُخصِّيه علماء اللغة.

والخشونة تتبع من طبَّع المتكلم، فقد رأى النقاد أثَر خلقة الفرزدق وخلقيه في مفرداته^(٢)، ولم يكن هدفُ القرآن الإغراب لمناسة إحصائية تجمع الصالح والطالع من الكلمات، كما عهد هذا في فن المقامات التي أغرت في كثير من الكلمات القاسية التي أهملها القرآن.

وهذه المصطلحات الموسيقية في الفن القولي هي أوضح لدى ابن الأثير ومن تبعه، وكان يُحَبِّذُ جهدهم الكبير في هذا المجال الذي يقوم على تفسير الذوق وتقديم معاييرٍ مُسْتَخْلِصَةٍ من النص، ومن المتعارف عليه في فن الأدب، بَدَلًا من الارتياح الذاتي للمفردات اللائقة، وكما قلنا سابقاً كان بإمكانهم الاستفادة من علم التجويد وفقه اللغة لسبز موسيقية الكلمات.

لم تكن القيمة السمعية إذا خافية عليهم، فقد اصطلحوا على عبارات تشمل كُلَّ جمال سمعي في المفردة، وربطوه بمقولة الكلام الفصيح، ولا شك أن الفصاحة ارتبطت بشكل الكلمة، وأنها جزء من البلاغة التي تشمل الشكل والمضمون.

وكانوا يطلقون لدى إعجابهم كلمات بمتزلة تفريعاتٍ للفصاحة، فقالوا: عَذْب، رَوْنَق، رَقِيق، سَلِيس، مَلِيع، فَخْم، إلى آخر هذه الكلمات التي تُنفي الوحشية والوعورة، وفي هذا يقول روز غريبيه: «وقد جعلوا السلسة والانسجام المَحَلَّ الأول في كتب النقد، فسموا ذلك حلاوة التَّغْمِيم، وسموه فصاحة المفرد، أي أن يكون اللفظ سَمْحاً سهلَ مخارج الحروف، وفصاحة

(١) الخطابي، ثلات رسائل في الإعجاز، ص/٤٩.

(٢) انظر ضيف، د. شوقي، ١٩٧٧، التطور والتجديد في الشعر الأمري، ط/٦، دار المعارف، القاهرة، ص ٢١٠ وما بعدها.

المركب، أي انسجام الألفاظ مجتمعةً، واتلافها وعدم وتنافرها^(١).

والخطوة الأولى في هذا المجال للرماني الذي مهد لابن سنان وابن الأثير بعده توسيع مفهوم الانسجام في مخارج الحروف، وإنما ظلَّ القدامى مقصرين في جانب الدلالة النفسية للقيمة الموسيقية في القرآن، فغالباً ما ربطوا الأمر بالأذن فقط، فقد دلوا على صورتها الأولى، فاختسوا جمال الواقع على الأذن، ولم يفهموا علة تنوع الشَّكْنَق، واحتلافه من سورة لسورَة، ولم يتممُّقوا فيما تبَثَه الموسيقا من مشاعر ارتياح أو انقباض وتفاعل حي، ولمحمد الحسناوي جهد إحصائي تطبيقي في هذا المجال في كتابه «الفاصلة في القرآن»، وقد خص الباب الرابع منه لإيقاع الفاصلة وجمال مكانتها من الآية مستعيناً بفن الموسيقا وعرض الشعر^(٢).

ولا بدَّ من الإشارة إلى جهود الأسلاف التي مهدَّت للمُحدَثين، وكانت عوناً لهم، وإن اختلفت المصطلحات، وفي هذا تقول روز غريب: «وقد شُرِفَ العرب بموسيقا اللُّفْظ، وازدانت بها لغتهم منذ نشأتها، وما التسجيع والتوازن والازدواج، وأنواع البداع، وقوانين الإعلال والإدغام، وعدم جواز البدء بالساكن، ما هذه سرى مظاهر أخرى لا هتمامهم المُفْرِط بجمال الرنة وحسن الإيقاع»^(٣).

ويضاف إلى كلامها أن دارسي الإعجاز، كان بإمكانهم الاعتماد على علم القراءات والتجويد وفقه اللغة للوصول إلى دقائق موسيقية قد لا تُراعى إلا قليلاً في الشعر، فالشعراء لم يُجيدوا استخدام «الرَّنَة» في التعبير عن المعاني الذهنية النفسية على الرغم من وجودها في التراث العربي كما تقول غريبه.

وموسِيقا القرآن واضحة لكل نظر دقيق، وهي ذات هدف ديني جمالي معاً، فهي رمز هادف، ولربما توضح هذا في حلاوة ألفاظ بعض الغزل، ولكنه لم يطرد في كل معانٍي الشعر، وفي القرآن نجد أن الموسيقا أداة طيّعة في إبراز

(١) غريب، روز، ١٩٥٢، «النقد الجمالي وأثره في النقد العربي»، ط١، دار العلم للملائين، بيروت، ص ١٣٢.

(٢) انظر، الحسناوي «الفاصلة في القرآن»، ص ٢٠١ وما بعدها.

(٣) غريب، النقد الجمالي، ص ١٣٢.

معاني الشدة والرحمة، التهديد والتلطُّف، وسيتضح هذا في مكانه من البحث.

ونستطيع أن نجزم بأن المُحدِّثين الذين تباهوا إلى تجسيد الأصوات للمعنى، ما استطاعوا الاستفاضة فيه لو لا تعليق القدامي على جزالة الألفاظ ورقتها، ويحوّلهم في فقه اللغة والتجويد، حيث قسموا المخارج، وبينوا صفات الحروف، فهي مطبقة وشديدة ورخوة وهامسة، حيث قسموا المخارج، وبينوا صفات الحروف، فهي مطبقة وشديدة ورخوة وهامسة، بل أسهبوا في كيفية خروج الصوت حتى يصبح حرفًا بدءاً من الحلق حتى الشفاه، كما صنع ابن سنان وابن جني وغيرهما، وسوف نعتمد دراستهم في بسط تحليلات المحدثين والقدامي لموسيقا الألفاظ، وتفسير هذا من خلال فقه اللغة.

وهناك رأي طريف لا بد من ذكره، للمطيب المجدوب، في عدم استخدام القدامي لمصطلح «الجرس» واستعمالهم مصطلح «الفصاحة» بدلاً منه، وهو يؤكد أن الرادع الديني هو السبب، فقد قال: «ومن العجيب حقاً، أن النقاد، وهم يشملون دارسي الإعجاز، ضلّلُ عنهم أن يستعملوا كلمة «الجرس» استعمالاً اصطلاحياً، وهي أولى من كلمتهم «الفصاحة» وأحسنَ أن للذين يدأ في هذا، فقد كانت الموسيقا والغناء، لو لا تعشق بعض العلية من الخلفاء والأمراء وبعض أهل الذوق من المتصوفة لها، بالمرتبة السفلی والحضيض الأؤخذ في نظر الناس»^(١).

ومن الحق أن نقبل بهذا التفسير الثاني عن الحقيقة، ونرد عليه بأن المعجم يثبت أن الجرس لغة: صوت النحل وهو يرعى الزهور للتنفسيل، لذلك لم يستعمله القدامي، واستعملوا كلمات الليونة والفحامة، ويقول المعجم أيضاً، سمعت جرس الطير يعني سمعت صوت مناقيرها على شيء تأكله»^(٢).

ولعل هذا ما نفرهم من استعماله، فقد رأى دارسو الإعجاز خاصة أنها لا تليق بدراسة القرآن، والجرس هو الصوت الخفي، أما الفصاحة فهي

(١) المجدوب، المرشد لفهم أشعار العرب، ٣/٢.

(٢) مجمع اللغة العربية، المعجم الوسيط، ١١٧/١.

الخلوص كما فسّرها البلاغيون، فالجرس لا يعني الفصاحة التي هي بيان، فقد يكون الجرس جميلاً أو قبيحاً. ولا علاقة له بالفصاحة، وتفسير المجدوب خاطئٌ.

أخيراً نقول إن جهود القدامى على إيجاداتها جديرة بالاهتمام، فتحن لا نطالبهم بما قدّمه عصرنا من فنون وثقافات، فلهم زمانهم ولنا زماننا، وإن الموسيقا القرآنية ذات مغزى، وهي جزء من الشكل الفني للقرآن إلى جانب الصورة البصرية وغيرها، علينا أن نهتم ب بهذه القرآن الذي حثنا على تذوق موسيقاه، وما تبع هذا من السنة الشريفة، والفنون التي كشفت هذه المزايا الرفيعة التي شهد لها المؤمنون والمشركون بالمرتبة العليا كما مرّ بنا.

لقد رأينا أن نمهد السبيل إلى الفصول اللاحقة بهذه الفقرات التي تمثل اطلاعه على محتوى الفصول الأخرى، فيبنتا في الفقرة الأولى إمكان تفرد الكلمة الواحدة بالجمال من خلال تعاملها مع سائر كلمات السياق، فمن هناها الجزء الكبير من جمال التركيب على أنها الوحيدة المشكلة له، ويبيّنا أنها تتسم في القرآن بعذوبة السمع والنطق، وبأنها غير قليلة في مكانها، وهذا ما سيؤكده دارسو الإعجاز والمفسرون الذين تحدثوا عن مناسبة المقام وحلوة النغم في الوقت نفسه.

وهذا يتضح في صحة العلاقة بين المفردة والنظم، كما جاء في الفقرة الثانية، وهنا لا بد من إنصاف عبد القاهر الجرجاني الذي يُسطّح نظرية النظم، وإن لم تكن من إبداع فكره، بل سبقته بعض النظارات المتفرقة في كتب الإعجاز، وكان مفهوم النظم القرآني قبله يشمل الأسلوب القرآني بما فيه المفردات، أما عبد القاهر فقد بنى النظم على أساس النحو فأهل المفردة، ويظلّ الفضل لهذا العالم الجليل الذي قدم تطبيقاً بلاطغاً، وأرسى علم البلاغة العربية، ووضّح معالمها، وكانت الغاية الدينية دافعاً قوياً في كتابه «دلائل الإعجاز»، إذ كان حريصاً على إبراز جماليات النظم القرآني، ولم يكن هدفه فنياً مُخضّاً، وقد كان النظم مناط الإعجاز القرآني لدى سابقيه، ولا سيما المعزلة منهم.

ويتبين لقارئ كتابه أن الدفاع الديني - إن صحة التعبير - قائمة على أساس علمية يدعمها الذوقُ الرفيع بالتطبيق الوافي، وهو حقيقة بأن يُعد مؤسساً فنّ التذوق الأدبي في تراثنا، إذ ينطلق من النص نفسه وجزئياته الدقيقة، ليحكم ويقدم القيمة الفنية، وهذا ما تدعوه إليه أحدث المدارس النقدية اليوم. وما تأكيدنا على حق المفردة بالجمال الفني - كما أكد الدارسون - إلا إضافة على نظريته، وليس تقضي لها.

وكذلك تُطِلُّ الفقرة الثالثة على الفصول الأخرى، ولا سيما الرابع منها، لأن الدارسين اعتمدوا على الفروق في تَمَلُّ جمال المفردة و المناسبتها للمقام، واحتزازها للمعاني الكثيرة و ظلالها النفسية، و مطابقتها للعقل والوجودان، وهذا تطلب منهم الاعتماد على الفروق بالإضافة إلى معايير أخرى.

كما أن هذه الفقرة تُطلُّ على الفصل الثاني، إذ يؤدي اختيارُ الدقيق للمفردات إلى قدرة فائقة في تصوير المشاعر والمشاهد، ولا سيما المفردات الحسية المستعارة، لتجسيم الحركة المشاهدة وتصورها، وتصور الحركة النفسية، وقدرة هذه المفردة على التشخيص الحي، وغير هذا.

أما الفقرة الرابعة، فهي تمهدُ السبيل إلى الفصل الثالث، وتُعدُّ نافذة على فقراته، وقد أكدنا فيها الطابع الموسيقي للقرآن، ودعوة القرآن الكريم والستة الشريفة إلى استيعاب أنغامها وتذوقها، وفي هذه الدعوة وضعٌ لليد على جُزئيات الإعجاز، ورأينا أن الجمال الموسيقي في القرآن جليٌ كالفواتح والفوائل، وخفٍ يشتمل على نسق الحروف والحركات مما يناسب المعنى.

وبما أن العرب فرسان الفصاحة، فقد شهدوا بتفرد الشكل القرآني المُعْجِز، وقد سجلنا بعضًا من شهاداتهم التي تُشيد بالعنصر الموسيقي الذي فَهُمُوه بالفطرة.

كما ألمحتنا إلى وقوع الدارس القديم على جمال الأنعام، وذلك وفق مُصطلحه، وقد كان هذا المصطلح المُجْمَل مشتملاً في الحقيقة على الجزئيات التي درسها المتأخرون، وأبرزوا جمالها.

* * *

الفصل الثاني

إسهام المفردة القرآنية في الجمال البصري

١ - إسهام المفردة في التجسيم

أراد الخالق عزوجل أن يسهّل على عباده فهم القرآن، فجسّم لهم كثيراً من المعاني الدينية، إذ نقلها البيان القرآني من حيز المجرد الذهني إلى حيز المادي المحسوس بوساطة الاستعارة، ومن هذا القبيل التعبير عن الهدى بالضياء، والضلال بالظلام، وكان هذا الأسلوب العِسْي من عوامل استمرار تأثير الصورة القرآنية، كما أنه استخدم هذا في المُتشابه المعنوي كالتعبير عن القدرة باليد والهيمنة بالكرسي وغير هذا، إضافة إلى الصورة الفنية.

- التجسيم لغة:

يبين لنا المعجم أن التجسيم يدلّ على ظاهر محسوس، ففي لسان العرب: «الجِسْم جماعة الْبَدَن أو الأعضاء من الناس والإِبَل والدَّوَابُ وغيرهم من الأنواع العظيمة الخلق، وجِسْم الشيء حقيقته»^(١) وفي المعجم الوسيط نقرأ: «الجسم: الجسد، وكل ما له طول وعرض وعمق»^(٢) فهو يمتاز بأبعاد ثلاثة.

- التجسيم أصطلاحاً:

يتبيّن لنا من المدلول اللغوي أن مصطلح التجسيم مشتق من جِسْم، فمصطلح «التجسيم» يعني إعطاء الفكرة جِسْماً، هذا ما يلوح من الأصل اللغوي والاشتقاق.

أما المعنى الفني المراد هنا فيقول فيه المعجم الأدبي: «هو ميل معاكس للتجريد، أي إبراز الماهيات والأفكار العامة والعواطف في رسوم وصور وتشابه محسوسية، هي في واقعها رمز معبرة عنها»^(٣).

(١) ابن منظور، محمد، ١٩٥٦ ، لسان العرب، ط/١ ، دار صادر، بيروت، مادة (ج س م): ٩٩/١٢ .

(٢) مجمع اللغة العربية، المعجم الوسيط، مادة (جسم): ١٢٣/١ .

(٣) عبد النور، جبور، ١٩٧٩ ، المعجم الأدبي، ط/١ ، دار العلم للملايين، بيروت، ص/٥٩ .

ولا نجد له متداؤاً لدى الأسلاف، إنما وقعا على مفهومه، وإن اختلفت عنا تسمياتهم، فهو عندهم تشبيه المعقول بالمحسوس، وتکاد عنوانينهم تماثل مصطلحاتنا النقدية التي استنارت بالعلوم الحديثة من فلسفة وعلم نفس ونقد حديث وعلم جمال، يقول صبحي الصالح عن الكتب القديمة: «توحي عنانيتها بالكثير مما ينطوي به مفهومنا الحديث للإعجاز، ولكن حين نمضي في قراءتها لا نستطيع أن نتملى فيها جمال القرآن، وإنما نكرر فكرةً عن ولوع علمائنا بالتفسير والتبويب»^(١).

والتجسيم جزء من التصوير، لأن التجسيم يتضمن إسباغ المظهر الحسي على الشيء المعنوي، والتصوير يشمل تشبيه المعقول بالمحسوس، والمحسوس بالمحسوس، فهو مصطلح أعم، ويستخدم التصوير وسائل مختلفة، كالحروف والأفعال والحرار وغير هذا.

أما وسائل التجسيم الموجودة في البيان القرآني، فهي مفردات مستمدة من الطبيعة الجامدة، والطبيعة المتحركة، ونقتصر هنا على الطبيعة المُجَسّمة للمعنى المجردة، أو حسب ما يقول القدامي «تشبيه معقول بمحسوس»، وسنفصل القول في استخدام مفردات الطبيعة في فقرة تالية، وقد رأينا أن نستخدم مصطلح «التجسيم» دون «التشبيه»، لأن تجسيم الأفكار يعتمد على تشبيه المعنوي بالحسي، وعلى استعارة كلمة حسية للمعنى المجردة.

- مع جهود القدامي:

إننا نقع على جُهد وفيه بذلة القدامي في هذه الجمالية، وهذا الجهد يقدم تحت عنوان التشبيه أو الاستعارة، وهذا لم يمنع أن يُبذر تأملاً لهم في قدرة المفردة المستعارة على إبراز المعانى الذهنية في صور حسية مؤثرة.

ولا بد من الوقوف عند الرمانى لمعرفة منهج الدارسين حسب التسلسل التاريخي في استخدام المفردة المُجَسّمة، يقول في الآية الكريمة: «أَعْمَالُهُمْ كَرَمَادٍ اشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيحُ فِي يَوْمٍ

(١) الصالح، د. صبحي، ١٩٨٢ - مباحث في علوم القرآن، ط/١٤ ، دار العلم للملاتين، بيروت، ص/٣٢١ .

عاصف^(١) : بيان قد أخرج ما لا تقع عليه الحاسة إلى ما تقع عليه^(٢) .

وهذا لا يبتعد عن مفهومنا للتجسيم الذي يقدم المعنى في صورة بصرية لغاية التأثير، وإن كان هنا لا يؤكد أهمية مفردة الرَّماد، وقد قلله اللاحقون فعددوا أنواع التشبيه، فقالوا: إخراج ما لا تقع عليه الحاسة إلى ما تقع عليه، وإخراج مالَمْ تَجْرِيْه عادةً إلى ما جرَّتْ به، وإخراج ما لا يُعرَفُ بالبديهة إلى ما يُعرَفُ بها، وإخراج ما لا قوَّةَ له في الصفة إلى ما لَهْ قُوَّةً^(٣) .

ولا يهتم الباقلاني بالمصطلح، بل يدل على جمال تصوير ما في النفس، فقد جاء في كتابه^(٤) : «ومما يصور لك الكلام الواقع في الصفة تصوير ما في النفس، وتشكيل ما في القلب، حتى تعلمه كأنك مشاهده»، وإن كان يقع بالإشارة، ويحصل بالدلالة والأماراة قوله تعالى: ﴿وَرَبَّنَا أَفْرَغَ عَلَيْنَا صَبْرًا﴾^(٥) ، وقوله تعالى: ﴿قَاتُلُوا: لَا ضَيْرَ إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنْتَهُونَ﴾^(٦)

وتستوقفنا في كلامه عبارة «تصوير ما في النفس»، وعبارة «كأنك مشاهده»، وهذا خير دليل على سمو تذوق القدامى وإدراكهم لجمالية التجسيم وفائدة في التأثير الوجداني، ويمكننا أن نقدمه على تعريف الرماني، فالباقلاني يشير إلى عوامل هذه الصورة البصرية وفاعليتها، والتجسيم تصوير على أية حال.

وإذا عدنا إلى الآيتين اللتين استشهد بهما نجد أنه يقصد الإضاءة التي تتبع من كلمتي «أَفْرَغَ» و«مُنْتَهُونَ»، وإن كان لم يصرخ بهذه الجزئية، فهذا شيء يفهم من الآية، وهو يذكر أن معاصريه لنصاحتهم يُذَكِّرون مكان الشاهد،

(١) سورة إبراهيم، الآية: ١٨ .

(٢) الرماني، علي بن عيسى، ثلث رسائل في الإعجاز، ص/ ٧٦ .

(٣) انظر مثلاً، المسكري، أبو هلال، الحسن بن عبدالله، ١٩٥٢ ، الصناعتين، د. محمد أبو الفضل إبراهيم، د. علي محمد البجاوي، ط/ ١ دار إحياء الكتب العربية، القاهرة، ص. ٢٤٠ .

(٤) الباقلاني، محمد بن الطيب، إعجاز القرآن، ص/ ٢٤٤ .

(٥) سورة الأعراف، الآية: ١٢٦ .

(٦) سورة الشعراء، الآية: ٥٠ .

وأهمية المفردة المُجَسّمة.

ويمكن أن نقول إن جمال «أَفْرِغ» يكمن في تشبيه التفوس بالأرعية الفارغة الظامنة إلى الصبر الذي يُشكّب برويّة ليس فيها قوّة الصَّبَّ، وكذلك تُجسّم كلمة «مُنْقَلِبُون» في قوة حركتها سرعة الانقلاب، واتجاه السُّحرَة إلى الخالق اتجاهًا كاملاً يعبر عنه الانقلاب، وليس فيه ذَبَّبة.

ولذا كنا نجد الدارسين يتبعون الرماني، كما رأينا، فقد جَنَحُوا إلى كثير من التعمّق الفني، وهذا التعمّق يزداد فاعلية في القرنين الرابع والخامس خاصةً، قبل أن نصل إلى فترة التقسيمات والتقييد البلاغي.

ومن الشواهد التي يتفرد بتلوقها أبو هلال العسكري قوله تعالى: «وَلَنَذِيقَنَّهُم مِّنَ العَذَابِ إِذَا دُوْنَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ»^(١) ، فهو يقول: «حقيقة لَتَعَذَّبُهُم، والاستعارة أبلغ، لأن حُسْنَ الذائق أقوى لإدراك ما يذوقه، وللذوق فَضْلٌ على غيره من الحواس، ألا ترى أن الإنسان إذا رأى شيئاً لم يعرف شَمَّه، فإن عَرَفَه، وإلا فَذَاقَه لما يعلم أن للذوق فضلاً في تَبَيِّنِ الأشياء»^(٢).

وهكذا يقترب أبو هلال من مفهوم التأثير الأكبر في قرب المباشرة، ولقد ورد ذكر الذوق في القرآن ثلاثة وستين مرة. معظمها في مجال الموعد، ولم يذكر إلا في نطاق الاستعارة، أي لم يستخدم على وجه الحقيقة إلا في قوله تعالى: «فَلَمَّا ذَاقَ الشَّجَرَةَ بَدَثَ لَهُمَا سَوَادُهُمَا»^(٣) في الحديث عن آدم عليه الصلاة والسلام وزوجه، ولم يُذكر الذوق في بسط جمال الجنة، والتلذذ بمباهجهما وشرابهما وطعامهما، مما يدل على أنه خصص للكافرين والعاصين والجبابرة، وهو يدل على مرتبة بهيمية، هي شأن أهل النار الذي يُطعمون من العذاب لتملاً البطون.

والذوق حائة دُنيا إلى جانب اللمس والشم من حواس الإنسان، أما الحواس العليا فهما السمع والبصر، إلا أن الكلمة تُجسّم للبصر معاناتهم

(١) سورة السجدة، الآية: ٢١

(٢) أبو هلال العسكري، كتاب الصناعتين، ص/ ٢٧٥ .

(٣) سورة الأعراف، الآية: ٢٢ .

للعذاب وحسنة التذوق تبعث على التهويل، فكان حقيقةً بأن تُقرَّن بعذاب الآخرة، وفيها أقصى المباشرة في التلقي، وقد وردت أيضاً في تذوق الرحمة، كما وردت في تذوق الرِّبَال والبَأْس والعذاب. إذ تبعث في الذهن صورة النار تأكل الأحشاء بعد أن تصل إلى اللسان.

وفي القرن الرابع يُطالِّعنا الشريف الرضي بكتابه «تلخيص البيان في مجازات القرآن»، وإذا كان قد كرر شواهد سابقه، فهذا طبيعي إذا نظرنا إلى محتوى الكتاب كله، بيد أنها لا تغدو تذوقاً فنياً لفن التجسيم، يقول تعالى: «وَصُرِّيَّثُ عَلَيْهِمُ الظُّلْلَةُ وَالْمَسْكَنَةُ»^(١). يقول الشريف الرضي: «وهذه استعارة، والمراد بها صفة لشمول الظُّلْلَة، وإحاطة المسكنة بهم كالخيباء المضروب على أهلها»^(٢).

ونحن نلمس جمالية التجسيم في مصطلح الاستعارة، ومما يُحْمِد له في هذا المقام إلقاء الضوء على أهمية المفردة المستعارة من حيث الأثر النفسي المخزون فيها، فالظُّلْلَة والمسكنة مشاعر، وتجسيمهما بفعل الضرب يوحى بظهورها للعيان وكأنها خَيْمَة تُضَرِّبُ عليهم، والكلمة توحي بالعنف المناسب، وكان الظُّلْلَة والمسكنة أداء يُضَرِّبُ بها هؤلاء اليهود ضرباً.

وكذلك عند وقوفه على الآية الكريمة: «وَقَدَّفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّغْبَ»^(٣) إذ يقول الشريف الرضي: «المعنى الرعب في قلوبهم من أثقل جهاته، وعلى أقطع بعثاته تشبيهاً بقدفي الحجر إذا سُكِّتَ الإنسان على غفلة منه»^(٤).

فهو يقترب من إيحاء أثر المفاجأة في اختيار هذا الفعل الذي يجسم الإحساس بالرعب، وهو - كما نرى - لا يعني بتفاصيل عن نوع الاستعارة بقدر ما يُلمح إلى ظلال القذف الذي يهز قلوب المشركين، وقد أدرك مدلوه

(١) سورة البقرة، الآية: ٦١.

(٢) الشريف الرضي، محمد بن حسين، ١٩٥٥، تلخيص البيان في مجازات القرآن، تتح: محمد عبد النبي حسن، ط/١، دار إحياء الكتب العربية، القاهرة، ص/١١٥.

(٣) سورة الأحزاب، الآية: ٢٦.

(٤) الشريف الرضي، تلخيص البيان في مجازات القرآن، ص/٢٦٤.

السرعة والقوة في الفعل، ونظير هذا قوله تعالى عن موسى عليه الصلاة والسلام: «وَالْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحْبَبَةً مِنِّي»^(١) فالإلقاء هنا يدل على القوة، ليُوحى بالثبات، ويُنفي الضعف الذي تصوره النبي الكريم.

ولا يبعد الزمخشرى عن مفهومنا للتجسيم، وهو يعده في بعض الأحيان ضرباً من المجاز، ففي الآية الكريمة: «فَأَذَاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُرْعِ وَالخَوْفِ»^(٢). يقول: «أما الإذقة فقد جررت عندهم مجرئ الحقيقة لشروعها في البلايا والشدائد، وما يمس الناس منها، فيقولون: ذاق فلان البؤس والضرر، وأذاقه العذاب، وأما إيقاع الإذقة على لباس الجوع والخوف، فلأنه لما وقع عبارة عما يغشى منها ويُلبس، وكأنه قيل: فأذاقه ما غشி�تهم من الجوع والخوف»^(٣).

والحق أن استعانته بالمدلول اللغوي غير لائقة، وغير جديرة بالمقام، إذ إن القرآن هو الذي استعمل الذوق للعذاب والبؤس، وهذه الاستعارة جديدة لم يعرّفها العرب، والفعل يدل على إشراك حاستة الذوق التي تكون متقدّماً إلى الرهبة في النفس، ويبقى للزمخشرى أنه يقدم مفتاحاً لغرياً لفهم وتدوّق هذه الصورة الحسية، وقد اهتم الزمخشرى بالمذaque، لأنّه يرى فيها تجريدًا للاستعارة يفوق الكسوة، لأن الذوق يشتمل على اللمس، واللمس لا يشتمل على الذوق.

وإذا كان يفسّر هنا العلاقة بين المعنوي والحسي بالمجاز، فإنه في مكان آخر يعدها «مثلاً» فقد جاء في تفسيره للآية: «وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ أَطْمَأْنَ يَهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ انْقَلَبَ عَلَى وَجْهِهِ»^(٤): «على حرف: على طرفة من الدين لا في وسطيه وقلبه، وهذا مثل لكونهم على قلبي

(١) سورة طه، الآية: ٣٩.

(٢) سورة الشُّلُك، الآية: ١١٢.

(٣) الزمخشرى، محمود بن عمر، ١٩٦٦، الكشاف، ١/٦، مطبعة مصطفى البابى الحلبي بمصر: ٤٩٨/٢.

(٤) سورة الحج، الآية: ١١.

واضطرابٌ في دينهم لا على سُكُونٍ وَطُمَانِيَّةٍ»^(١) .

فقد أدرك جمالية الكلمة «حرف» وإسهامها في تجسيم الحالة الشعورية لمضطربة لدى المنافقين، ويعد هذه السمة في مكان آخر تمثيلاً، ففي الآية: «وَالشُّعْرَاءُ يَتَبَعُهُمُ الْغَاوُرُونَ، أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ»^(٢) قال: «ذِكْرُ الوادي والهُيُومُ فيه تمثيلٌ لذهابهم في كل شغفٍ من القول واعتسافهم، وقلة مبالغتهم بالغلو في المنطق، ومجاوزة حدٍ القصد فيه»^(٣) ، والمثل والتمثيل شيء واحد كما يقرر البلاغيون.

وفي باب الاستعارة يضيف ابن الأثير ومفضات جمالية إلى سابقيه بالرغم من إعادته كثيراً من شواهدهم، وكتابه يعني بالشواهد القرآنية قبل الحديث الشريف، وقبل الشعر، ولا ينسى تفضيل ما جاء في القرآن على سائر الأقوال، وقد اعتاد المُخْدَثُون على اقتباس جمالية الموسيقا القرآنية من كتابه، بينما تعمق هو في عموم وجوه العجمال الفني القرآني.

ولا بأس أن نقف على تعليقه إزاء قوله تعالى: «وَالشُّعْرَاءُ يَتَبَعُهُمُ الْغَاوُرُونَ، أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ»^(٤) إذ قال: «فاستعار الأودية للفنون والأغراض الشعرية التي يقصدونها، وإنما خص الأودية بالاستعارة، ولم يستعر الطرق والمسالك، أو ما جرى مجراهما، لأن معاني الشعر تستخرج بالفكرة والرؤى، وال فكرة والرؤى فيهما خفاء وغموض، فكانت استعارة الأودية لها أشباه وأليل»^(٥) .

وهكذا استمد ابن الأثير من معرفته اللغوية فضل الوادي على الطريق أو المَسْلَك، وهنا يقصد بالوادي الغرض الشعري، وهذه الكلمة تینم أيضاً على العمق البشري، إذ تجسّم إيحاء الشعراء في قلوب المستمعين أو القارئين،

(١) الزمخشري، الكشاف: ١١٥/٣ .

(٢) سورة الشعراه، الآيات: ٢٢٤ - ٢٢٥ .

(٣) الزمخشري، الكشاف: ٢٧١/٣ .

(٤) سورة الشعراه، الآيات: ٢٢٤ - ٢٢٥ .

(٥) ابن الأثير، ضياء الدين، المثل السائرون: ٢٧٤/١ ، وانظر، العلوي، يحيى بن حمزة، ١٩١٤ ، الطراز، دار الكتب الخديوية بمصر: ٢١٤/١ .

فالشاعر يستميل قلب المتلقى من خلال تشكيل الكلمات، وكان القلب وادٍ يحاول الشاعر التوغل فيه، ليحرك ما فيه من مشاعر مكتوبة، ولعل كلمة «الغاوون» تعصُّ رأينا.

وأحياناً يُتَدَارِلُ الشاهد الذي ينص على إسهام المفردة في التجسيم، فتشابه الأقوال، وتتلاقى الأذواق، ويزداد أحدها في التفرد بالإحساس الفني، وهذا التفرد يبدو أنه واحد من أسباب الاعتماد على شواهد السابقين، إذ يحاول الباحث الإضافة على سلفه، مع الاحتفاظ بفائدة بحثه وخبرته، فقوله تعالى: «فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمِنُك»^(۱) ما من كتاب إلا صدر به باب الاستعارة، وهم بين إشارة وإشهاب، وهذا ما يُجَبِّدُ هنا قول ابن أبي الإصبع المصري، وهو الذي أفاد في حسيمة هذه المفردة «اصدَع» وفضلها في رسم معنى الدعوة الإسلامية ومَشَقَّتها إذ قال: «المستعار منه الزجاجة، والمستعار الصدع، وهو الشق، والمستعار له عُقوق المكلفين، والمعنى صرخ بجميع ما أوحى إليك، وبين كل ما أمرت بيانيه، وإن شَقَ ذلك على بعض القلوب فانصدعت، والمشابهة بينهما فيما يؤثره التصديق في القلوب، فيظهر أثر ذلك على ظاهر الوجوه من التقبض والانبساط، ويلوحُ عليها من علامات الإنكار والاستبشر، كما يظهر ذلك على الزجاجة المصودعة المطروقة في باطنها»^(۲).

وها هنا الصَّدع يعني بقاءَ أثر الدعوة ظاهراً، ولا يكون هذا في التحطيم، فكان كلمات الخالق عز وجل تشُقُّ القلوب، وهذا لا يقلُّ من شأن ما ذكره ابن أبي الإصبع، فقد ربط بين التصوير الحسي، وبين أبعاده النفسية.

ولا يقتصر هذا على كتب الإعجاز البياني، ففي كتب البلاغة العربية نجد دقة في التعبير بحيث تفي الكلمات القليلة بالمعاني النفسية التي توحى بها الآيات القرآنية، وقد فهم دارسو البلاغة العربية أن التحليل الأدبي لا يعني الإطناب، فنحن نفهم جمالية هذا التجسيم من قول القزويني المترافق سنة ۷۳۹ هـ: «فإن المستعار منه صدع الزجاجة، وهو كسرها، وهو حسي»،

(۱) سورة العِجْرَب، الآية: ۹۴.

(۲) ابن أبي الإصبع، ۱۹۵۷، عبد العظيم بن عبد الواحد، بدائع القرآن، ترجمة د. حفني محمد شرف، ط/۱، مكتبة نهضة مصر، القاهرة، ص/۲۲.

والمستعار له تبليغ الرسالة والجامع لها التأثير، وهم عقليان، كأنه قيل أين
الأمر إبانة لا تنحي كما لا يلتبس صدح الزجاجة»^(١).

ونظير هذا ما ذكره يحيى العلوى^(٢) بأسلوب بلاغي مدرسي يعتمد التقليد، ويتعذر فيه لخلطه في معيار المصطلح الذي يولع به، وذلك في تعليقه المسمى على قوله تعالى: «فَإِذَا قَاتَاهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعَ وَالْخُوفِ»^(٣)، وقد أسلَّمَ في تعليقه على الآية، وقال: «والظاهر من هذه الاستعارة هو التخييل، لأن الله تعالى لما ابتلاهم لکفرهم باتصال هاتين البليتين، ولما استعار اللباس هنا للبالغة في الاشتغال عليهم أخذ الوهم في «تصوير» ما للمستعار منه من التغطية والستر والاسترسال رعايةً لمزيد البيان في ذلك، وإن جعلته من باب التحقيق للاستعارة فتقريره هو أن ما يرى على الإنسان عند شدة الخوف والجوع من الضعف والهزال وامتناع اللون، وعلم الصفرة، ورثاثة الهيئة، ورقة الحال، وحصول القلق والفشل، يضاهي الملابس في اختلاف أحواكها وألوانها»^(٤).

فالبلغيون جعلوا الاستعارة تصريحية تتحقق معناها حاً أو عقاً، وجعلوا الاستعارة التخييلية إثبات الأمر المختص بالمشبه به على سبيل التخييل، كإثبات اليد للريح، وذلك في الاستعارة المكنية، والعلوى يخلط في نقاشه بين مذهب الزمخشري والسكاكى اللذين جعلا الاستعارة تصريحية تحقيقية، ولكنهما اختلفا في معناها فهو عقلي أم حسي، فذهب الزمخشري إلى أنه عقلي يتصل بتشبيه الجوع باللباس بجامع الاشتغال، وذهب السكاكى إلى أنه حسي يتصل بما يعتري الإنسان في جوعه وخوفه من امتناع اللون ورثاثة

(١) الخطيب القرزوني، ١٩٥٣، الإيضاح، دار محمد علي صبح، القاهرة، ص ٢١٤.

(٢) هو يَحْيَى بن حمزة الحُسَنِي العلوى الطالبى، من أكابر الزيدية وعلمائهم فى اليمن ولد فى صنعاء، وتوفي في حصن هران سنة ٧٤٥ هـ من تصانيفه «الطراز» و«الانتصار في الفقه» و«الإفحام لأفتدة الباطنية الطغام» و«الحاوى» في أصول الفقه، انظر: الأعلام: ١٧٤/٩.

(٣) سورة النحل، الآية: ١١٢.

(٤) العلوى، يحيى بن حمزة، الطراز: ٢٣٥/١.

وهو يرتكز على تجسيم الخوف والجوع باللباس، ولا يهتم بالمذكرة كما صنع الزمخشري قبله، ففي الآية كلمتان مضísticas **﴿أذاقها﴾** و**﴿لباس﴾**، ومما يصور بحسية عظمى، أن يتذوق المرء هذا اللباس الذي يجسم الخوف والجوع، وال الحاجة إلى اللباس قائمة ما دام الإنسان إنساناً، فالآية تريد عمق الإحساس بالخوف والجوع في أقوى مظاهرهما وإلى درجة التذوق.

وهو يعزّو طاقة هذه الكلمة إلى «التخييل»، وهذا طبيعي، لأنّه من رجال القرن الثامن الهجري حيث عُرفت المصطلحات وتفرّعت.

ويبدو أن القدامى تحرّجوا من استخدام مصطلح «التجسيم» لصلته بالفرقة المُجسّمة لذات الله تعالى، فقد كانت العلة تقدّيس البيان القرآني وإبعاد ما يتصل بخطل الزنادقة من معانٍ، ونظن أنه ذكر «التخييل» لعدم وجود علاقة فيزيائية في الواقع بين طرفي الصورة التي هي أقرب إلى إعمال الخيال.

لقد اكتفينا بهذه النماذج من الدارسين القدامى، فقد استطاعوا أن يقدموا جمالية إسهام المفردة من خلال حديثهم عن حسية الاستعارة والتشبيه، ولم تتفّق التقسيمات البلاغية حاجزاً بينهم وبين التأمل الرفيع، وإن ظل ما قدّموه بحاجة إلى لمسات المُخدّثين الذين تغلغلوا في الأثر النفسي، وقصدوا المعاني الثانية المستوحاة من الحسية متاثرين بالثقافة العصرية. إذ كان همّ الدارس القديم توسيع المصطلح البلاغي وتبين بجزئياته وأطرافه وتقريب الصورة من العقل أحياناً، ثم جاء المحدثون، وبسطوا الحالة النفسية للمتلقي إزاء التصوير، وهذا لا يعني أن الجانب النفسي مهملاً في دراسة البلاغي القديم، بل كان هذا الأثر هو المقصود في توسيع وجلاء المصطلح.

لذلك لا يمكن أن نبخس القدامى حقّهم، ونرى من المُشتَبَّهُ في هذا المجال قول أحد المعاصرين: «إن إهمال مادية التعبير في الموروث التقدي والبلاغي حال دون تطورات المعنى على حقيقتها، كما حال دون رؤية التميزات الدقيقة التي تصور حياة الاستعارة، وتوضّح نشاطها البلاغي...». لم

(١) انظر الفزويني، ١٩٥٣، الإيضاح، دار محمد علي صبح، القاهرة، ص/٢٢٦.

يُكَنْ هنالك موقف خاص في تصوير جماليات الإيحاء المادي للكلمة المستعارة، وظلت مسألة التعبير الحسي مُبْهِمةً، واهتم النقاد - جمِيعاً - بـ تقرير الإشارة وتمكينها في العقل، وتصوّروا أن تشكيل الاستعارة المادي يُوجَد بمَغْزِلٍ عن فاعلية المعنى والسياق».

ولعلنا نلمس في القول آنف الذكر إيجحافاً بما بذله القدامى، وما يمكن أن يُسَمَّى تاماً فعالاً، فالقدامى أدركوا هذه الجمالية التي افتقدتها الباحث المعاصر، وذلك مع تأطير كلامهم بالإطار العقلي، كما أنهما تنبهوا إلى أهمية المفردة المستعارة في التصوير الحسي، وعرفوا أنها علة الإثارة الوجدانية، فلم يكن هذا بعيداً على سبيل المثال عن الشريف الرضي أو الزمخشري أو ابن أبي الأصيع.

ولا يمكن أن نعتمد هذا التعميم، فإنه إن صَحَّ في نقد الشعر، فهو أبعد ما يكون بتعميمه على بلاغة القرآن لدى القدامى، على الرغم من أن رجال البلاغة يصدرون أبوابهم بالشواهد القرآنية، ويدرسونها على اختلاف الأذواق، ولا يجوز النظر إلى الأسلاف بمنظار عصري، لذلك نرى أن هذا القول أيضاً يتعارض وروح الدراسات السابقة.

- مع المحدثين :

تختلف نظرات الباحثين في العصر الحديث إلى تجسيم المفردات القرآنية، فبعضهم يرى هذا التجسيم في الأصوات أي ما يدعى «بالاإنوماتوبيا»، وبعضهم لم يحدّد المصطلح فجعله في حيز أكبر هو التصوير بشكل عام، فيترنّه بالتشخيص والتخييل، وربما أعاد بعضهم مصطلحات القدامى وتقسيماتهم للصورة الفنية، ومنهم من اكتفى بإشارات بسيطة.

أما أضخم كتاب في هذا المجال فهو «في ظلال القرآن» لسيد قطب ثم كتاباه «التصوير الفني» و«مشاهد القيامة».

ومن أهم كتب الدراسة القرآنية التي نهلَّ منها المُخْدَثُون كتاب أحمد بدوي «من بلاغة القرآن» الذي عُدَّ منارة لغيره، وسوف نعرِّضُ لبعض آرائهم

التنظيرية، ولنبذة من تعليقاتهم الفنية.

يرى أحمد بدوي أن حسية التصوير كامنة في اختيار المفردات الحسية في الاستعارة، مما يزيد في قدرة التوصيل، يقول: «ولهذا الميل القرآني إلى ناحية التصوير، نراه يُعبر عن المعنى المعقول بالفاظ تَدْلُّ على محسوسات مما أفرَّأَ له البيانيون علماً خاصاً به دعوه علم البيان، وذلك أن تصوير الأمر المعنوي في صورة الشيء المحسوس يزيده تمكناً في النفس وتأثيراً فيها»^(١).

وهو يكرر هذه الفكرة في كتابه، وتبعه في هذا الرأي سائر الدارسين، وقوام رأيهم أن المرحلة المحسوسة للمفردة تقدم إيحاءات جديدة للمعنى النفسي، فالمرة المستعارة تتضخّل لما حولها من الطاقة الشعورية عندما يرتدُّ إليها النظر.

وخير من يقدم فيضاً من التحليل الفني للمفردة المجسمة سيد قطب في كتبه الثلاثة، لأنّه في عصرنا هذا أكثرُ من تعرّض لبلاغة القرآن كَمَا، وإضافة إلى هذا وجد أن التصوير عِمادُ البيان القرآني، وأنه ليس زينة، بل لا يقوم المضمون من غير هذا التصوير، فهو وسيلة إيضاح وتأثير، ويشمل التصوير فيما يبدو كل الأسلوب القرآني من تخيل وتصيير^(٢) وتجسيم ورسم مشاهد...، وهو يقول عن التجسيم في تفسيره: «إن كل كلمة أشيء بخط من خطوط الريشة في رسم الملامح وتحديد الصفات - وسرعان ما ينتقض النموذج المرسوم كائناً حيّاً، ممِيزاً الشخصية، حتى لتكاد تشير يا صبعك إليه، إنها عملية خلق أشياء بعملية الخلق التي تخرج كل لحظة من يد الباري، في عالم الأحياء»^(٣).

ويترسّج هنا الموزع الديني بالجانب الفني، إلا أن قطباً أثبتَ مراراً أن هذه الروعة التصويرية نابعة من النص، فالكلمة تستقل برسم مشهد أو نقل حركة أو تشخيص فكرة، وهو يصرّح باسم التجسيم قائلاً: «وظاهرة أخرى تتضخّل في

(١) بدوي، د. أحمد، من بلاغة القرآن، ص/٦٥، وص/٢١٨، وكذلك انظر حفيظ محمد شرف، الإعجاز البياني، ص/٣٤٣، والشيخ أمين، د. بكري، ١٩٧٣، التعبير الفني في القرآن، ط/١، دار الشروق، بيروت، ص/١٩٥.

(٢) صَيْرَه إلى كذا حَوْلَه، وكذلك صَيْرَه كذا حَوْلَه تحريلًا.

(٣) قطب، سيد، في ظلال القرآن، مج/١: ٢٠٤.

تصویر القرآن، وهي «التجسيم»: تجسيم المعنويات المجردة، وإبرازها أجساماً أو محسوسات على العموم، إنه يصل في هذا إلى مدى بعيد، حتى يعبر به في مواضع حساسة جداً الحساسية، يحرص الدين الإسلامي على تجريدتها كامل التجريد، كالذات الإلهية وصفاتها^(١).

فالتجسيم جزء من التصویر، لأنّه يقتصر على نقل المجرد إلى المجال المحسوس، ولم يكن اهتمام سيد قطب بالبعد النفسي للتجسيم جديداً أو شيئاً نكراً بوجوده ما ذكره الأقدمون، وإن كان هو وأغلب المحدثين لا يهتمون بتقرير نوع الاستعارة أو وجده الشبه وما شاكل ذلك، مما يطأ على لسان لأقدمين، فالبعد النفسي موجود لمن ينظر يانصاف إلى الكتب القديمة، وما أتى به قطب لا يُعد بدليلاً عما سلف.

ولنقرأ قوله تعالى: «وَأَشْرِبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ»^(٢) وننظر كيف يلقى لضوء في مفردة «أشربوا» إذ يقول: «تلك الصورة الساخرة الهازئة: صورة لعجل يدخل في القلوب إدخالاً، ويختسر فيها حسراً، حتى ليكاد ينسى المعنى لذهني الذي جاءت به هذه الصورة الممجسمة لترؤديه، وهو حبهم الشديد لعبادة لعجل»^(٣).

ويكاد لا يزيد هذا الكلام عن كلام الدارس القديم إلا بعدم ذكر كلمة الاستعارة، وهناك شيء آخر، وهو إثارة الباحث المعاصر للخيال.

ولتأكيد هذا لا بد أن نذكر شاهداً آخر يؤكد فيه أهمية الكلمة المجسمة بشكل جلي، يقول تعالى: «وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ، فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ أَطْمَانَ يَهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ انْقَلَبَ عَلَى وَجْهِهِ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالآخِرَةَ»^(٤)، فهو يقول ما لا يختلف عما ذكره سابقاً الزمخشري، إذ يقول سيد قطب: «إن الخيال ليكاد يجسم هذا الحرف الذي يعبد الله عليه هذا البعض من الناس،

(١) قطب، سيد، ١٩٥٦ ، التصویر الفنی في القرآن، ط/٢ ، دار المعارف بمصر ص/٥٧ .

(٢) سورة البقرة، الآية: ٩٣ .

(٣) قطب، سيد - في ظلال القرآن، مج/١: ٢٦٥/٢ .

(٤) سورة الحج، الآية: ١١ .

وأنه ليكاد يتخيل الأضطراب الحسي في وقفهم، وهم يتربّجون بين الثبات والانقلاب»^(١).

لقد دلَّ الزمخشري على غاية القلق في كلمة «حرف»، لكن سيد قطب يُضيف إثارة الخيال لتمثيل الجمال القرآني، وغالباً ما يستثير الخيال في صورة تدلُّ على الحركة، فالقرآن في منظوره صُورَ تتحرك، وأشخاصه كائنات لها فاعلية مستمرة، فالموقف المضطرب عند الزمخشري، وتخيل الحرف عند قطب.

ولكن ما هي أسس قطب في مسألة التجسيم هذا؟ إن هي إلا الذوق الخاص والعاطفة الشديدة، وهذا ما يوصله إلى بعض من التوهم كما سنرى في مكان آخر.

وهو لا يعتمد علم الدلالة، أو علم الأصوات، أو المرووث اللغوي، أو دقة الفروق في دراسة المفردات، أما الزمخشري فقد ارتبط ذوقه الشخصي بالذوق العام، وتأكد بترسيخ المعنى في اللغة، وطبيعة النفس والحياة، وكأنما عرف قطب ذوقه الفردي النابع من عاطفة، فهو يذكر «يكاد» ليُحدِّد من مبالغته.

ومما يعد أصلحة في كتبه تلك الوقفات الرائعة على البيان القرآني في كلمات لم يتتبه القدامى إلى تجسيمها، ومثل هذا في قوله تعالى: «وأحاطت به خطيبته»^(٢) يقول سيد قطب: «تجسيم لهذا المعنى، وأي تعبير ذهنی عن اللجاجة في الخطيبة ما كان ليُشعَّ مثل هذا الظل الذي يصور المجترح الآثم حَبِسَ خطيبته: يعيش في إطارها، ويتنفس في جوّها، ويحيا معها ولها»^(٣)

فالقرآن يقدم أفكاراً محسوسة، وينبعُها عن التجريد الذهني لأجل التأثير بأقصى فاعليته.

لكتنا كثيراً ما نجد قطباً في تفسيره يظن التجسيم في كلمات مجسمة بصوتها، أو بوجودها، ولا نستطيع أن نتوصل إلى ما يُذْلِي به، وصيحة ما وقرَّ

(١) قطب، سيد، التصوير الفني، ص ٤٢.

(٢) سورة البقرة، الآية: ٨٠.

(٣) قطب، سيد، في ظلال القرآن، ميج ١: ٨٦/١.

في نفسه، كما حدث في تفسيره لقوله عز وجل: «وَالْمَتَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ»^(١) ، يقول: «وأي تعبير آخر ما كان لبرسمَ أمام المخيّلة هذا الاستعراضَ كما رسمته هاتان الكلمتان العاديتان في موضوعهما المختار - ألم تَرَ»^(٢) .

إنه يُخُضُّ استعراض المشهد وتجسيمه بهاتين الكلمتين، وما وقع عليه يمكن أن تُلقي فيه ضوءاً آخر، من حيث النظم، إذ ينتهي التفسيّر بوجود الاستفهام بالهمزة مع حرف التفسيّر، ليُقْبِدَ غاية القوة في الإثبات، ثم يأتي اختيار فعل «تر» المعبر عن الرؤية، ليؤكّد صدق الخبر الذي يرويه الخالق، لأن البصر أكثر برهاناً من الخبر، فلم يذكر البيان القرآني تعبير «الم تَسْمَعُ» أو «الم تُخَبَّرُ» أو غير هذا، وفعل الرؤية يطرد في كل الأخبار التي يرويها الخالق لنبيه الكريم، مثل أخبار عاد وثمود وفرعون والطير الأبابيل، ففي الفعل رسم لمشهد من غيب الزمن الماضي.

ومن دواعي التصْفَة القول بأنه لم ينفرد بالوهم والمبالغة، وأنه استوفى القرآن كله، كما صنع الزمخشري، وهذا الشمول لدى قطب لم يمتنع من إهماله بعض المفردات المجسّمة عندما يُشغّل بالرواية وبالجانب الفكري، ونحن نجد في كتبه الثلاثة الجدة والأصالة، فإذا قرأتنا كتب معاصره توالت الحالات إلى بدوي، ومن القدامى الزمخشري وابن الأثير خاصة، ومن دار في فلك بدوي الدكتور بكري الشيخ أمين، وحفيظ محمد شرف، وعدنان زرزور، وغيرهم كثير.

لذلك نقف على ما هو غير مكرر، يقول بدوي الذي اتسمت دراسته بالعمق: «ولهذا الميل القرآني إلى ناحية التصوير نراه يعبر عن المعنى المعقول بالفاظ تدل على محسوسات مما أفرد له البيانيون علمًا خاصاً به دعوه علم البيان، وحسبي الآن أن أبين ما يوحيه هذا النوع من الألفاظ في النفس ذلك أن تصوير الأمر المعنوي في صورة الشيء المحسوس يزيده تمكناً من النفس،

(١) سورة البقرة، الآية: ٢٤٣ .

(٢) قطب، سيد، في ظلال القرآن، ميج/١: ٢٦٥/٢ .

وتأثيراً فيها»^(١) . كما ذكرنا سابقاً.

ويشهد لهذا بالأيتين: «خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ»^(٢) ، وكذلك قوله تعالى: «وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُؤْسَى الغَضَبِ أَخَذَ الْأَلْوَاحَ»^(٣) ، وهو لا ينسى التأكيد على الكلمتين المستعارتين: ختم وسكت، ويدو لنا أن الفعل في الآية الثانية أخص بالتشخيص، لوجود الصفة الأدبية.

ويستعرض دراز في كتابه «النبا العظيم» بعض السمات الفنية والفكرية في سورة البقرة، وهو الذي يقول: «تقرأ القطعة من القرآن، فتجد في ألفاظها من الشفوف والملامسة والإحكام.. كأنك لا تسمع كلاماً ولغات، بل ترى صوراً وحقائق مائلة»^(٤) .

ويقف على حية كلمة «ختم» في قوله تعالى: «خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ»^(٥) وكلمة «مرض» التي جسمت ذهنية مساوى، الدخيلة البشرية في قوله تعالى: «فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ»^(٦) .

وهو يوازن بين الكلمتين، ويوافق المفسرين في أن الآيتين كلديهما في صفة المنافقين، ويقول عن «ختم»: «وهذه الظلمات الثابتة المستقرة التي ليس فيها بصيص من نور، وليس فيها تقلب ولا تذبذب.. إن المثل الأول يصور حال المنافقين في براطئهم، وهو الأمر الذي يشاركون فيه سائر الكفار، والمثل الثاني يصور حالهم في ظواهرهم، وهو الأمر الذي يتقلب عندهم بتقلب الداعي، لأن تقبيلهم إنما هو في الظاهر لا الباطن»^(٧) .

(١) بدوي، د. أحمد، من بلاغة القرآن، ص/٦٥ وانظر كذلك شرف، حفي محمد، الإعجاز البياني، ص/٣٤٣.

(٢) سورة البقرة، الآية: ٧.

(٣) سورة الأعراف، الآية: ١٥٤.

(٤) دراز، د. محمد عبد الله، النبا العظيم، ص/١١١.

(٥) من سورة البقرة، الآية: ٧.

(٦) سورة البقرة، الآية: ١٠.

(٧) دراز، د. محمد عبد الله، النبا العظيم، ص/١٦٤.

والحق أن الختم على القلوب يُوحى بالقوة، وثبتات الفكر في أعماق المناقق، وأعراض المرض تُفيد التقلب، ومثل نظرة دراز تستأهل التقدير لدقّة النظر، وقد قال تعالى: ﴿أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَفْفَالُهَا﴾^(١)، فالقول يُفيد القوة والثبات.

قد كان يُنتظر من المُحدّثين منهجهيةً أدقّ في تفصيل جزئيات التصوير القرآني، فهو يُتّحد مفهوماً عاماً عند قطب يشمل الصورة والتعبير بالحرف واللغمة، وأما سائر الدارسين، فقد زينوا كتبهم بِسُورٍ مُتناثرة هي أحرج إلى الترتيب والمعاييرة.

وتنقصهم النظرة الشمولية ليس في استيفاء السور كلها، بل في متابعة اللحظة الحسية المستعارة في كل البيان القرآني، مما قد يعطينا رأياً جديداً، وثباتاً لفهم أسلوب القرآن، فمثلاً إذا أردنا أن نتحدث عن تجسيم الكلمة «ثقيلاً» في قوله تعالى: ﴿وَوَيَذَرُونَ وَرَاءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا﴾^(٢) فلا بدّ من استقصاء لوجود هذه الكلمة في حيز الاستعارة لتبيّن لنا معالم جماليتها فنذكر قوله تعالى: ﴿إِنَّا سَنُنَقِّي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا﴾^(٣). في مخاطبة النبي الكريم عليه الصلاة والسلام، وقوله عن الساعة: ﴿ثَقَلَتِ الْأَرْضُ وَالسَّمَاوَاتِ وَقَوْلًا ثَقِيلًا﴾^(٤)، ومنه نجد أن الثقل خُصّ بالدعوة الإسلامية لجلالها، وأهمية التكليف بالإيمان، وخصّ يوم القيمة بالثقل، وهو كائن زمني محدود ومعنوي، فالثقل يبعث على تهويل أمره لما يجد فيه الكافرون من مشقة، وكذلك الأمر في ثقل الساعة، وكأنها تهبيط على القلوب، فتُغليظ فيها، وكأنها مادة يُعاني وطأتها الإنسان، ويتكسر قلبه.

والمحدثون لم يُمنهجوا جمالية المفردة، لأن كتبهم غير مختصة بالبلاغة القرآنية غالباً، بل المفردة القرآنية، فاغلب كتبهم تحدثت عن علوم القرآن كلها، وخصّصت الفصول القليلة للبلاغة القرآنية، وإذا جنحوا إلى تخصيص

(١) سورة محمد، الآية: ٢٤.

(٢) سورة الإنسان، الآية: ٢٧.

(٣) سورة المزمل، الآية: ٥.

(٤) سورة الأعراف، الآية: ١٨٧.

فِقْرَةً لِلمُفرَدةِ تَحْدِثُوا عَنْ جَمَالِهَا الْمُوسِيقِيِّ، وَلَكِنَّ مُتَابِعَةَ قَدْرِتِهَا التَّصوِيرِيَّةِ فِي التَّجَسِيمِ وَالتَّشْخِيصِ كَانَتْ ضَئِيلَةً.

كما يجُبُ عَلَيْنَا أَلَا نَتَظَرَ سِيَاقَ الْاسْتِعَارَةِ الْوَاضِحةِ صَنْيَعَ الْقَدَامِيِّ، إِذْ أَهْمَلُوا مَا يَكُونُ فِي احْكَامِ الصُّورَةِ، مِنْ مُثْلِ قَوْلِهِ عَزْوَاجُلٌ: **هُوَ لَنْدِيَقَنْهُمْ مِنْ عَذَابٍ غَلِيفِلَهٖ**^(١) فَالصِّفَةُ هُنَا تَضِيفٌ شَيْئاً أَخْرَى إِلَى حِسْبَةِ التَّذْوِقِ، وَالْإِهْتَمَامُ بِهَذَا أَجْدَرُ مِنَ التَّأْكِيدِ، إِنْ كَانَ الْعَرَبُ ذَكَرُوا مُثْلِ هَذِهِ الْاسْتِعَارَةِ أَوْ تِلْكُ أَوْ لَمْ يَذْكُرُوا، وَكَانَ مِنَ الْمُمْكِنِ أَنْ يُقَالَ «عَذَابٌ عَظِيمٌ» كَمَا يَرِدُ فِي غَيْرِ مَكَانٍ، وَلَكِنَّهُ الْبَيَانُ الْقَرآنِيُّ الَّذِي يُفَضِّلُ حِسْبَةَ كُلِّ مَعْنَى لِمَنْ مَرَاعَاهُ لِلْعَرَبِ، بَلْ مَوْافِقَةً لِلْجَنْسِ البَشَرِيِّ.

وَمِنَ الطَّبِيعِيِّ أَنْ يَسْتَقِي البَاحِثُ جَمَالِيَّةَ التَّجَسِيمِ مِنْ فَصُولِ الْاسْتِعَارَةِ وَالتَّشْبِيهِ، وَهَذَا وَاضِعٌ فِي كُتُبِ الْقَدَامِيِّ وَالْمُخْدَثَيْنِ، وَإِنَّ الْمُسْحَدَثَيْنَ لَمْ يَضِيفُوا الإِضَاءَةَ عَلَى الْكَلْمَةِ الْمُجَسَّمَةِ فِي الْآيَةِ، فَهَذَا مُسْتَفَادٌ مِنْ إِقْرَارِ الْبَاحِثِ الْقَدِيمِ بِوُجُودِ اسْتِعَارَةٍ أَوْ تَشْبِيهٍ، فَلَا بَدَّ مِنْ وُجُودِ كَلْمَةٍ تُقْلِّثُ مِنْ مَجَالٍ إِلَى مَجَالٍ آخَرَ، أَوْ يُشَبِّهُ مَعْنَى بَحْسُوٍّ أَوْ مَا «تَقْعِيمُ عَلَيْهِ الْعَيْنِ» كَمَا أَرَادَ الرَّمَانِيُّ.

كَمَا أَنَّ الْقَدَامِيَّ فَهُمُوا أَنْ حِسْبَةَ التَّجَسِيمِ لَا تُطَلِّبُ لِذَاتِهَا، بَلْ لِمَا وَرَاءِهَا مِنْ إِيحَاءَاتٍ نَفْسِيَّةٍ، قَالَ ابْنُ الْأَثِيرِ: «وَأَمَّا فَائِدَةُ التَّشْبِيهِ مِنَ الْكَلَامِ فَهِيَ أَنْكَ إِذَا مَثَلَّتِ الشَّيْءُ بِالشَّيْءِ، فَإِنَّمَا تَقْصِدُ بِهِ إِثْبَاتُ الْخَيَالِ فِي النَّفْسِ بِصُورَةِ الْمُشَبِّهِ بِهِ أَوْ بِمَعْنَاهُ، وَذَلِكَ أَوْكَدٌ فِي طَرَقِيِّ التَّرْغِيبِ فِيهِ أَوِ التَّنْفِيرِ عَنْهِ»^(٢).

وَلَمْ تَقْصُرْ أَفْهَامُ الْقَدَامِيِّ عَنِ اسْتِيعَابِ هَذِهِ الدَّلَائِلِ النَّفْسِيَّةِ، وَإِنَّ عَبَارَةَ «تَشْبِيهُ الْمَعْقُولَ بِالْمَحْسُومِ» لَا تَخْتَلِفُ عَنْ مَفْهُومِ التَّجَسِيمِ إِلَّا اخْتِلَافًا اصطِلاحِيًّا لَا يَمْسِيُّ المَضْمُونَ.

وَإِنَّهُمْ اهْتَمُوا كَمَا اهْتَمُ الْمُخْدَثَيْنُ بِالْكَلْمَةِ الْمُجَسَّمَةِ، ذَلِكَ الْإِكْسِيرُ الَّذِي يَقُومُ بِعَمَلِيَّةِ التَّحْوِيلِ، وَيَكُمُّ فِي صُلْبِ الْجَمْلَةِ الْقَرآنِيَّةِ، وَنَحْنُ لَمْ نَسْتَنْطِقْ تَامِلاً تَهْمُمُ مَا لَمْ يَكُنْ فِيهَا بَدْءاً مِنْ الرَّمَانِيِّ، وَيَنْطَبِقُ هَذَا عَلَى جَهُودِ الْمُخْدَثَيْنِ.

(١) سُورَةُ فُصُّلَتْ، الآيَةُ: ٥٠.

(٢) ابْنُ الْأَثِيرِ، ضِيَاءُ الدِّينِ، الْمُثَلُ السَّافِرُ: ٣٩٤ / ١.

إن التجسيم إذن لا يقتصر على الباصرة، بل يشمل البصيرة في نهاية الأمر، إذ أضاف القرآن عليه دقة فنية مُحكمة، فقد أضاف إلى جمال الاستعارة جمال انتقاء المفردة الحسية من بين ما يُشبهها من الدلالة لمراعاة المواقف وخصوصيتها، وأثرنا القول «إسهام المفردة» لوجود الكلمة في كلية هي الصورة الفنية البصرية.

* * *

٢ - مفردات الطبيعة والأحياء

- الطبيعة في القرآن:

كانت الطبيعة وما زالت متهلاً للفن على اختلاف النظريات، ولم تكن عدوًا - إلا فيما ندر - للفنانين أمثال بيكماسو والمدرسية السريالية، وبما أنها وعاء للوجود البشري، فلا غرابة في أن تكون الجمال الأول الذي يأخذ بقلب الإنسان، ويأسِرُ عواطفه، وذلك بمستوى تذوقه، وسمُورِ روحه، وفي هذا يقول برتيليمي: «إذا نحن بحثنا في إيجاد قاعدة للجمال عن طريق أكبر عدد من الإجابات الصحيحة عن السؤال: هل هذا الشيء جميل؟ لوجدنا أن غالبيتها تتجه - أولاً - نحو جسم الإنسان، وبوجه خاص جسم المرأة، نحو زيتها من ملابس وحلي، ثم نحو المساكن، موقع الطبيعة»^(١).

ومقصود بالطبيعة هنا كل ما لم تتدخل به يد بشر، بل هو من صنع الباري عزوجل وهذا يشمل على طبيعة جامدة كالجبال والأنهار والنبات، وطبيعة متحركة كالأنعام والجراد والخيول وغيرها.

وبين الطبيعة والإنسان في القرآن علاقة فيها الوئام والانسجام، ويتجلّى هذا في وصف النجوم والأشجار والأنهار والليل والنهار، فهي مخلوقات مُسخّرة لأجل سعادته، ولأجل تحقيق سعادته، فهو يستغلّها عملياً في شؤون حياته، كركوب البحر، والتمتع بفواكهها، والاستعانة بالأنعام، وأكل لحومها، وكذلك في لحظات التأمل الجمالي، فبعد تحقيق الضروريات، هنالك وقفة كمالية، ويمكن أن نستنتج هذا من قوله تبارك وتعالى عن الجمال: «ولكم فيها جمالٌ حِينَ تُرِيحُونَ وَحِينَ تَسْرِحُونَ»^(٢)، وقوله: «والخيل والبغال والحمير، لتركبواها، وزينة، ويخلقون ما لا يعلمون»^(٣).

فالأنعام وسيلة للركوب وقضاء الحاجات، ثم هي منبع جمال داع إلى

(١) برتيليمي، جان، بحث في علم الجمال، ترجمة: د. أنور عبد العزيز ، ص/٧ .

(٢) سورة التحليل، الآية: ٦ .

(٣) سورة التحليل، الآية: ٨ .

التأمل في ساعات الهدوء والراحة.

وجمال الطبيعة آية يستدل بها القرآن على وجود الله تعالى، وقدرته وتدبره للعالم **هُوَ رَبُّ الْأَنْوَارِ** السماة الدنيا بمصابيح ومحفظاً، ذلك تقدير العزيز العليم^(١)، وكثيرة هي الآيات التي تُعَدُّ حججاً دالة على عظمته الخالق تستند إلى ما أزدَعَ في الطبيعة من آيات الجمال.

والطبيعة في القرآن ذات هدف ديني، فإذا ذكرت الجنة بسيطٌ لنا أوصافها ترغيباً للمؤمنين، وحثاً لهم على الطاعات والخير، ليستحقوا أنوارها وثمارها، وذكر جزئياتها التي تشبه في الظاهر جمال طبيعة اعتذناها في الأرض، وفي ذلك تقرب فيه رحمة من مفهوم الإنسان للطبيعة **فِيهَا فَاكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرُمَانٌ**^(٢)، قوله **إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا، حَدَائقَ وَأَغْنَابًا**^(٣)، فقد جاء في الحديث القدسي قوله تعالى: «أَغَدَذْتُ لِعِبادِي الصَّالِحِينَ مَا لَا عَيْنٌ رَأَى، وَلَا أُذْنٌ سَمِعَتْ، وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشِّرٍ»^(٤).

وهذه الطبيعة وسيلة ترهيب أيضاً، فكم من أمم خُيقت بها الأرض **وَمِنْهُمْ مَنْ خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضَ، وَمِنْهُمْ مَنْ أَغْرَقْنَا**^(٥)، قوله: **إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي يَوْمٍ نَخْسِ مُشَتَّرٍ**^(٦).

فهي مُسَخَّرة لصالح الكائن البشري، إلا أنها سُرعانَ ما تنقلب شرًّا عليه بأمر خالقها، فالشجر ينمو، ولكن العذاب في جفافه، لينال الجاحدون بعضاً من عقوبتهم في الدنيا، والنار التي هي مساعد في معيشة تكون مصدر العذاب الآخروي.

نستنتج أن الطبيعة مظهر لقدرة الله ووحدانيته وكماله، والنظام الذي تسير وفقه إشارة واضحة على وجود الخالق **فَمَا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَاوتٍ**

(١) سورة فصلت، الآية: ١٢.

(٢) سورة الرحمن، الآية: ٦٨.

(٣) سورة النبأ، الآيات: ٣٢ - ٣١.

(٤) البخاري، صحيح البخاري، كتاب بهذه المخلق: ١١٨٥/٣.

(٥) سورة العنكبوت، الآية: ٤٠.

(٦) سورة القمر، الآية: ١٩.

فازِجِعَ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِنْ فُطُورٍ، ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَتَيْنِ يَتَقَلَّبُ إِلَيْكَ الْبَصَرُ
خَامِسًا وَهُوَ حَسِيرٌ^(١) .

فالطبيعة في القرآن لا تقف مُحايدةً، بل تتمتع بمذلوّل خُلقيٍّ، ففيها دغوةٌ
إلى علة وجودها، وقربٌ من هذه الفكرة ما جاء عند سانتيانا إذ قال: «لكنني
نرى المُنظَرُ الطبيعي يتختَّم علينا أنَّ نَالَنَّهُ نحنُ، ولنكي نحبذه يتبعنا لنا أن نضفي
عليه مدلولاً خلقياً»^(٢) .

وليس غايتنا في هذه الفقرة التحدث باستقصاء شامل عن الطبيعة في
القرآن، ولا سيما أنَّ مظاهر الطبيعة سترُّ في أماكن كثيرة بشكلٍ تغيريٍّ،
ولا تخدم الصورة الفنية، فلن نتطرق مثلاً إلى الناقة التي عَقَرَها قومٌ صالح عليه
الصلوة والسلام، فذلك واقعٌ تاريخيٌّ قائمٌ لا يُمْسِي، ولا يُقيينا في الجانب
الفنِّي، بل غايتنا أن نُنْصِّتَ إلى تعليقات الدارسين في جمال تشبيه المنافق
بالكلب أو العنكبوت، إذن فالقصد معرفة فاعلية مفردات الطبيعة، ومدى
تأثيرها في الصورة الفنية.

- مفردات الجمامد والنبات عند القدامي:

لا شك أنَّ القرآن اتجه لأغراض فنية إلى استخدام مفردات الجمامد،
ليصور معانيه في أقصى طاقتها المؤثرة، واعتمد ما هو عام شامل لا يقتصر على
بيئة محددة، وما هو مُتَعَارَفُ على دلائله، وما تُثْبِتُه المشاهدة، فالمحجر
مُتَعَارَفُ على قسوته عند العربي وغيره، وعلى مدى العصور، فإذا شبَّهَت به
قلوب الكافرين ظلت الصورة عالقة في الأذهان ما دام المرءُ على وجهه
البسيطِ، وكذلك البحر في هُولِه وضخامته، والرماد في خفته وتطايره، وفيه
الجماد أي المُشَبَّهُ به لا تسم بال المباشرة والابتدال، ذلك لما يضفي البيان
القرآني على هذه الكائنات المتنزعَة من الطبيعة من معانٍ سامية، وجمالٍ فنيٍّ

(١) سورة الملك، الآيات: ٣ - ٤ . رخامساً: ذليلاً. حسیر: متعبٌ منقطع عن رؤية
الخلل.

(٢) سانتيانا، جورج، الإحساس بالجمال تر. د. مصطفى بدوي، مؤسسة الأنجلو
المصرية، بلاط، القاهرة، ص/ ١٥٦ .

أَخْاذِ عَمِيقِ التَّأْثِيرِ.

ولربما أُعيَّد هنا ما ذُكر في فقرة التجسيم، ذلك لأن التجسيم يقوم على استخدام مفردات الطبيعة، وعلى تغيير مجال المفردة.

يعد الرَّمَانِي صاحب الفضل في هذا المقام إذ شَرَع يقسم التشبيه إلى أربعة أنواع، مما ساعد لاحقيه على التعمق في مثل الشواهد التي ذكرها، وقد وقف عند قوله تعالى: ﴿كَانُوكُلَّهُمْ أَعْجَازٌ نَخْلٌ مُنْتَقِعٌ﴾^(١)، فقدم تظيراً فنياً إذ يقول: «يَانَمَا لَمْ تَجِرِ بِهِ عَادَةً إِلَى مَا قَدْ جَرَّتْ بِهِ، وَقَدْ اجْتَمَعَا فِي قَلْمَنْ الريح لَهُمَا، وَاهْلَكَهَا إِيَاهُمْ»^(٢).

ولم يُسِرِ القدامى على هذا المِتوال، وإن كان بعضُهم يقدم تعرِيفاً للفن ويؤثِّرُه بمثال من القرآن، ولم يُضيِّفوا شيئاً على أهمية المُشَبَّه به كما نجد عند الزركشي^(٣).

ونلتمن العذر للرماني إذ قدم بحثاً موجزاً في رسالة تتضمن البلاغة القرآنية بشكل عام، وكذلك يذكر الزركشي مثل هذا الشاهد في كتاب يبحث في علوم القرآن.

وقد وَقَتَ الزمخشري في كَشافه عند هذه الآية فقال: «كَانُوا يَتَسَاقطُونَ عَلَى الْأَرْضِ أَمْوَاتًا، وَهُمْ جُثَّتْ طِوَالُ عِظَامٍ، كَانُوكُلَّهُمْ أَعْجَازٌ نَخْلٌ، وَهِيَ أَصْوَلُهَا بِلَا فُرُوعٍ، وَمُنْتَقِعٌ مُنْقَلِعٌ مِنْ مَغَارَسِهِ، وَقِيلَ: شُبِّهُوا بِأَعْجَازِ النَّخْلِ، لَأَنَ الْرِيحَ كَانَتْ تَقْطَعُ رُؤُوسَهُمْ، فَتُبَقِّي أَجْسَادَهُمْ بِلَا رُؤُوسٍ»^(٤).

هكذا نجد أن الزمخشري يتوجه إلى تفصيل صفات المُشَبَّه به، هذا النبات الدال على خُلُوِّ الأَجْسَامِ، ونخْفَتْهَا أَمَامَ قُوَّةِ الريح، وشرحة اللغو هذا يُسِرِّ للمُخدَّثين معرفة الجوانب الجمالية، وإذا كان اهتمَ بالتشبيه به وهو النبات، فإن

(١) سورة القمر، الآية: ٢٠.

(٢) الرَّمَانِي، عَلَيْ بْنِ عَيْسَى، ثَلَاثُ رسائلٍ فِي الْإِعْجَازِ، ص/ ٧٧.

(٣) انظر الزركشي، بدر الدين، البرهان: ٣/ ٤٢١.

(٤) الزمخشري، الكشاف: ٣/ ١٨٤، وانظر النسفي، عبد الله بن أحمد، مدارك التنزيل ط/ ١، دار الكتاب العربي، بيروت: ٤/ ٢٠٣.

الرمانی يهتم بفنية التجسيم في قوله «ما لَمْ تَجْرِيهِ عَادَةً».

ونقف هنا عند ابن قتيبة في شاهد، ثم ننتقل إلى ابن ناقيا البغدادي^(١)، لنلمس فرق التذوق، ففي الآية الكريمة: «وَأَفْنَدَهُمْ هَوَاءٌ»^(٢)، يقول ابن قتيبة: «يريد أنها لا تعي خيراً، لأن المكان إذا كان حالياً، فهو هواء، حتى يشغل الشيء»^(٣).

يكاد يسير على منهج أبي عبيدة الذي يرد المفردة من سياق المجاز إلى حيز يقرب الاستعارة من العقل، وتركت الظلالة النفسية للقارئ، فيفهم تجميد هذه الأفتدة التي صارت هواء لا يستقر، ولا يتخذ جهة محددة، ففي الكلمة مبوط بالمستوى الإنساني، وتزغ للتعقل باستخدام الجماد الفارغ.

وقد وضع ابن ناقيا كتابه «الجمان في تشبيهات القرآن» وتحصى بالذكر، لأنه امتاز بأنه قصد إيراد كل تشبيهات القرآن، ونقف عند استشهاده بالأية الكريمة: «وَكَانُوهُمْ خُشُبٌ مُسَنَّدٌ»^(٤)، فهو يقول: «تشبههم بخشب نمرة متآكلة دخلة، إلا أنها مسندة يحسب من رأها أنها صحيحة سليمة»^(٥).

وهو يشير إلى تناقض الشكل والمضمون الذي تحذّث القرآن عن وجوده في تصريحات المنافقين بأساليب متعددة، فأجسامهم تعجب، وألسنتهم عذبة الكلمات، وفي خبابا نقوسهم يستقر المكر، وكذلك أشار إلى تقييد الصورة بأسناد الخشب الذي يخلو من المثلفة إلى الحاط.

(١) هو عبدالله بن محمد بن الحسين بن ناقيا البغدادي، ويقال له البندار شاعر مترئّل لغوي من أهل بغداد، من كتبه «مقامات» وديوان شعره و«تفسير الفصيح»، «ملح الممالحة» و«الجمان في تشبيهات القرآن». توفي ٤٨٥ هـ. انظر الأعلام: ٤/٢٦٧.

(٢) سورة إبراهيم، الآية: ٤٣.

(٣) ابن قتيبة، عبدالله بن مسلم، تأويل مشكل القرآن، ص/١٠٥.

(٤) سورة المنافقون، الآية: ٤.

(٥) ابن ناقيا البغدادي، عبدالله بن محمد، ١٩٦٨، «الجمان في تشبيهات القرآن»، تعلّم: د. أحمد مطلوب ود. خديجة الحديشي، ط١، دار الجمهورية، بغداد، ص/٢٤٣.

وهذا ما أضافه الزمخشري قائلاً: لأن الخشب إذا انتفع به كان في سقف أو جدار أو غيرهما من مَقْطَانَ الانتفاع، وما دام متروكاً غير مُنْتَفِعٍ به أُسْنِدَ إلى الحائط، ف شبُهوا به في عدم الانتفاع»^(١).

وهذا التعليل يُعد إضافةً جماليةً إلى ما ذكره الرمانى، ومتاحاً لكل تأثيل فنى، وهو طبيعي في «الجuman» لأن كتاب مختص بالصورة الفنية، فلا نجد فيه إعجاز النظم، أو ألوان البديع.

وهذا التعليل يتخد طابعاً عاماً، فيعد تنظيراً لأهمية الطبيعة الدائمة في الصورة الفنية، فقد لفت ابن ناقيا اهتماماً إلى هذا قبل تنظير المُخْدَثِين، ففي الآية: **﴿فَوَإِنْ يَسْتَغْيِثُوا بِماءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهَ﴾**^(٢) يقول: «فَلَمَّا كَانُوا يَلْجَؤُونَ إِلَى وَرُودِ هَذِهِ الْمَيَاهِ، وَلَقُوْنَ الْعَنَاءَ بِشُرْبِهَا، وَالْكُلْفَةَ فِي تَنَاوِلِهَا، وَكَانَ الْقُرْآنَ قَدْ نَزَّلَ بِلِسَانِهِمْ، وَعَلَى مَا عَهِدَ مِنْ شَانِهِمْ، ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الَّذِي أَعَدَهُ لِلظَّالِمِينَ مَا يَكُونُ فِي بَعْضِ أَحْوَالِهِمْ مَثَالُ لَهُ، فَيَذَكُرُونَ الْكَثِيرَ بِالْيَسِيرِ، وَالْغَائِبَ بِالْحَاضِرِ... . وَكَمَا خُوَفُوا بِشُرْبِ هَذِهِ الْمَيَاهِ، فَكَذَلِكَ شُوْقُوا إِلَى أَنْهَارِ الْجَنَّةِ، وَمَا يَهِيَا وَسْلَسِيلُهَا وَتَسْنِيمُهَا، لَيَرَوَا أَنَّ ذَلِكَ أَنْفُسُ الْقِيَاسِ إِلَى مَا وَصَفُوهُ فِي أَشْعَارِهِمْ»^(٣).

ولا بد من الإشارة إلى أن الطبيعة لا تقتصر على البيئة العربية، فالماء عنصر هام في حياة البشرية، وللمَسَن مثل هذا الوعي عند الزمخشري لدى تفسيره للآية: **﴿أَوْ كَصَبَبُ مِنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمَاتٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ يَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ، وَاللَّهُ مُحِيطٌ بِالْكَافِرِينَ﴾**^(٤) إذ يقول: «شبة دين الإسلام بالصَّبَبِ، لأن القلوب تخيا به حياة الأرض بالمطر، وما يتعلّق به في شبه الكفار بالظلمات، وما فيه من الوعيد والوعيد بالبرق، وما يُصِيبُ الْكُفَّارَ مِنَ الْأَفْزَاعِ وَالْبَلَاءِ وَالْفِتْنَ من جهة أهل الإسلام

(١) الزمخشري، الكثاف: ٤/١٠٩ وانظر الزركشي، البرهان: ٣/٣٢٦.

(٢) سورة الكهف، الآية: ٢٩.

(٣) ابن ناقيا البغدادي، عبدالله بن محمد، الجuman، ص/١٤٧. السليل: الماء السهل المرور في الحلق لعدويته، والتسميم: عين في الجنة.

(٤) سورة البقرة، الآية: ١٩.

بالصَّوْاعق»^(١).

فقد فَهِمُ الربطَ بين معنى الجَماد وأهمية وجوده في الصورة البصرية مشيراً إلى ظاهرة مُطردة في أسلوب القرآن، وهي تبیان المعانی المُجرَّدة وجَلاؤها بِمادیات مشاهَدة من مثل النور والظلام والمطر، فيجسم الهدى مثلاً بالنور، ويجسم الضلال بالظلمات.

وهذا ما سماه ابن الأثير تمثيلاً في تفسير الآية: «وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسْرَابٌ يَقِيعَةٌ»^(٢)، وعَدَهُ أحسنَ أنواع التشبیه قائلاً: «تشبيه معنى بصورة، وهذا القِسْمُ أبلغُ الأقسام الاريمية لتمثيله المعانی المَؤْهُومة بالصور المشاهَدة»^(٣).

ولا شك في أن كلمة «المُشاهَدة» في عبارته تنبع على معنى الطبيعة المستمرة التي اختارها البيان القرآني، وتُدلُّ على أن القدامى أذركوا هذه السُّمة، ونكتفي بهذه الثُّبَّة نموذجاً من جُهد القدامى، لنتنقل إلى ما ذكره المعاصرون.

- نظرۃ المحدثین :

نبدأ هذه الفقرة بتناول المحدثين بإسهام الطبيعة في الصورة البصرية بعد أن ذكرنا تماثلَ من وقفات القدامى الذين توصلوا إلى غير قليل من أهمية استخدام مفردات الأخباء، وذلك من خلال دراستهم للتشبيهات والاستعارات القرآنية، ونلقي الضوء على تطبيقات المحدثين.

وغايتها تبيين منهج الدارس، وما نقتبسه يُعدُّ تفرداً بعيداً عن التقليد كي نستطيع معرفة تباين الأذواق واختلاف النظارات.

وضع بدوي في منتصف هذا القرن تقريباً كتابه «من بلاغة القرآن» ولفت النظر فيه إلى هذه الناحية في الناظر القرآن، فهو مُنْتَظَر هذه الظاهرة، وقد سار

(١) الزمخشري، الكثاف: ٢٠٨ / ١ - ٢٠٩ .

(٢) سورة الأنور، الآية: ٣٩ . والقيمة: جمع قاع أي فلأة.

(٣) ابن الأثير، المثل السائر: ١٤٢ / ٢ .

مَنْ تَلَاهُ عَلَى هَذِهِ لَا كِتَشَافُ الدَّلَالَةُ النَّفْسِيَّةُ المَقْصُودَةُ فِي مُفَرَّدَاتِ الطَّبِيعَةِ دَاخِلَ الْصُّورَةِ، يَقُولُ: «أَوَّلُ مَا يَسْتَرِعُ النَّظَرَ مِنْ خَصائِصِ التَّشْبِيهِ فِي الْقُرْآنِ أَنَّهُ يَسْتَمدُّ عَنْ أَنْصَارِهِ مِنَ الطَّبِيعَةِ، وَذَلِكُ هُوَ سِرُّ خُلُودِهِ، فَهُوَ بَاقٍ مَا بَقَيَتِ الطَّبِيعَةُ، وَسِرُّ عُمُومِهِ لِلنَّاسِ جَمِيعاً... فَلَا تَجِدُ فِي الْقُرْآنِ تَشْبِيهًانِ مَضْنُوعًا يُذْرِكُ جَمَالَ فَرْدٍ دُونَ آخَرَ»^(١).

ويفسِرُ حَنْفِي شَرْفُ وَمُحَمَّدُ الْمَبَارِكُ هَذِهِ الْعُمُورِيَّةَ، بِكُونِهَا مُجاوِزَ الْبَيْتَةِ الْجَاهِلِيَّةِ الظَّاهِرَةِ فِي الشِّعْرِ، فَفِي الشِّعْرِ نَزَعَتِ الْصُّورَةُ إِلَى الْإِقْلِيمِيَّةِ، وَفِي رَأْيِهِمَا أَنَّهُ لَا يَفْهَمُهَا إِلَّا مَنْ عَاشَ فِي تِلْكَ الْبَيْتَةِ^(٢).

ويبرهن عَدْنَانُ زَرْزُورُ عَلَى شَمْوَلِ الطَّبِيعَةِ الْقُرْآنِيَّةِ بِقَوْلِهِ: «لَا يُمْكِنُ أَنْ يَقَالُ فِي تَشْبِيهٍ مَا إِنَّهُ مِنَ الْبَيْتَةِ الْعَرَبِيَّةِ، إِلَّا مَا كَانَ مِنْ خَصائِصِ تِلْكَ الْبَيْتَةِ وَحْدَهَا، بِحِيثُ لَا يُشارِكُهَا فِيهِ بَيْتَةٌ أُخْرَى، أَوْ بِحِيثُ يَضْطَعُ فَهْمُهُ وَمَعْرِفَةُ مَغْزَاهُ أَوْ مَعْنَاهُ عَلَى غَيْرِ الْعَرَبِيِّ»^(٣).

وَهُوَ يَقُولُ هَذَا بِصَدَدِ دَخْضِيَّهِ لِتَعْسِفِ كِتَابٍ وَاحِدَةٍ عَبْدِ الْمُجِيدِ الَّتِي تَرَدَّ تَشْبِيهَاتُ الْقُرْآنِ إِلَى خُصُوصِيَّةِ الْبَيْتَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

وَلَا شُكُّ فِي أَنَّ الطَّبِيعَةَ الْمُخْتَارَةَ لِإِبْرَازِ جَوَانِبِ الْصُّورَةِ الْفَنِيَّةِ هِيَ شَامِلَةٌ، لِأَنَّهَا مِنْ حِيثُ تَأثِيرِهَا قَانِمَةٌ فِي أَذْهَانِ كُلِّ مَجَمِعٍ، فَلَا اخْتِلَافٌ فِي بَلَادَةِ الْحِمَارِ وَغَبَائِهِ، وَمَكْنُرِ الثَّلْبِ، وَصَبَرِ الْجَمَلِ، وَدَنَاءَةِ الْكَلْبِ.

وَقَدْ أَلْبَسَ الْقُرْآنُ هَذِهِ الْمُفَرَّدَاتِ لَبُوساً جَدِيداً فِي خِصْصَمُ التَّأثِيرِ الْوِجْدَانِيِّ الْمُنْبَثِ فِي الْصُّورَةِ، وَقَدْ كَانَ الْقَصْدُ الْفَنِيُّ سَبِيلَهُ، وَعَلَى الرَّغْمِ مِنْ وَجْهِ الْمَجَراَدِ وَالْفَرَاسِ وَالْعَنْكَبُوتِ فِي الْبَيْتَةِ الْعَرَبِيَّةِ، فَإِنَّا نَجِدُ فِي الْقُرْآنِ مُجاوِزَةً لِلْبَيْتَةِ

(١) بدوي، د. أحمد، من بلاغة القرآن، ص/١٩٦، وانظر الشيخ أمين، التعبير الفنـي، ص/١٩٢، وكذلك المبارك، د. محمد، د. محمد، دراسات أدبية لنصوص من القرآن، ط/٢، دار الفكر دمشق، ص/٦٠ - ٧٦.

(٢) شرف، د. حنفي محمد، الإعجاز البياني، ص/٣٣٧، وانظر المبارك، د. محمد، دراسات أدبية لنصوص من القرآن، ص/٨٩.

(٣) زَرْزُورُ، د. عَدْنَانُ، ١٩٨٠، الْقُرْآنُ وَنَصْرَصَهُ، ط/١، جَامِعَةُ دَمْشَقِ، ص/٢٨٨.

الصحراوية العربية الحارة، فما أكثر ذكره للبحار والأنهار.

وعلى آية حال نأخذ برأي بدوي الذي أكده الدكتور عتر، وهو أن: «قيمة المُشَبَّه به أن نفاسته ليست موضع عنابة القرآن الكريم، لأنَّ البحث هنا عن القيمة الفنية لا عن التفاسة المادية أو التلذذة التي كانت موضع عنابة لدى بعض الشعراء في بعض العصور»^(١).

فالدِّيمومة كائنة في أثر كيفية ملاءمة مفردات الطبيعة للمضمون الفني، والأمر ليس تلقيفاً، كما يجري في كثير من الأدب القديم أو الحديث، وهذا بالإضافة إلى ديمومة ما ينتقى من الطبيعة ما دامت الحياة.

- مفردات الجماد والنبات عند المُحدَثين :

اهتم المُحدَثون بإيحاء التأثير الكامن في اختيار الجماد في الصورة البصرية أكثر من اهتمامهم بجودة التصوير الحسي، فقد وقف سيد قطب عند الآية الكريمة: «فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَتُؤْدُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ»^(٢)، وقال: «لا يستجيبون لهم إذن حجارة، وإن تبدوا في صورة آدمية من الوجهة الشكلية.. على أن ذكر الحجارة هنا يوحى إلى النفس باسمة أخرى في المشهد المفزع مشهد النار التي تأكل الأحجار، ومشهد النار الذين تزدحمهم هذه الأحجار في النار»^(٣).

وفي تفسير سورة الواقعة يشير إلى شدة العذاب في ذكر الكلمة «الزقوم» من الآية الكريمة: «لَا كِلُونَ مِنْ شَجَرٍ مِنْ زَقُومٍ»^(٤) إذ يقول: «على أن لفظ الزقوم نفسه يتصوّر بجزسه ملمساً خشنًا شائكاً مدبباً يشوك الأنف، بلة الحلوق»^(٥).

وهو يلتمس - فيما يبدوا لنا - هذه الشدة في القاف المضعف ثم الوقوف

(١) بدوي، من بлагاعة القرآن، ص/٢٠٦ ، وانظر عتر، د. نور الدين ، القرآن والدراسات الأدبية، ص/٢١٦ .

(٢) سورة البقرة، الآية: ٢٣ .

(٣) قطب، سعيد، في ظلال القرآن، مج/١ : ٤٩/١ .

(٤) سورة الواقعة، الآية: ٥٢ .

(٥) قطب، سعيد، في ظلال القرآن، مج/٦ : ٣٤٦٥/٢٧ .

على الميم الحرف الشفوي، ويحسن بنا أن نقف عند دلائل مفردات الجماد عند بدوي، فما يمتاز به هذا الباحث هو التأثر الدقيق في الفروق لدى استعمال هذا الجماد أو ذاك، مما يفيد الإيحاء الأكبر، فقد نظر إلى قوله تعالى: «أو كصَبَبْ مِنَ السَّمَاءِ هُنَّ»^(١)، وقال: «فَمِثْلُهُمُ الْقُرْآنُ بِحَالٍ مِنْ حَصَرَتْهُمُ السَّمَاءُ بِصَبَبْ، وَفِي هَذِهِ الْكَلْمَةِ مَا يُوحَى بِقُوَّةِ الْمَطَرِ وَشَدَّةِ بَطْشِيهِ، فَهُوَ لَيْسَ بِغَيْرِهِ يُنْقَدُ الْأَرْضُ مِنْ ظَمَّنِهَا، وَلَكِنَّهُ مَطَرٌ يُصَبِّبُهَا وَيُؤْثِرُ فِيهَا، وَفِي النَّصِّ عَلَى أَنَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مَا يُوحَى بِهِذَا الْعُلُوِّ الشَّاهِقِ، يَنْزَلُ مِنْهُ هَذَا الْمَطَرُ الدَّافِقُ، فَأَيُّ رَعِيَّةٍ يَتَبَعَّثُ فِي الْقُلُوبِ مِنْ جَرَائِهِ»^(٢).

وهو يَتَمَّلِّي جمالاً الفرق بين تشبيه الموج بالجبال في مكان، وبالظلل في مكان آخر، ويبحث في الموقف الشعوري المواءم بكلٍّ منهما، يقول: «ومن خصائص التشبيه القرآني المقدرة الفاصلة في اختيار الفاظه الدقيقة المصورة الموجية، تجد ذلك في كل تشبيه قرائي، فقد شبه القرآن الموج في موضعين فقال: «وَهِيَ تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجَبَالِ»^(٣)، وقال: «وَإِذَا غَشَيْهُمْ مَوْجٌ كَالْظَّلَلِ دَعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لِهِ الدِّينَ»^(٤)، وسرّ هذا التنوع أن الهدف في الآية الأولى يرمي إلى تصوير الموج عالياً ضخماً، فتستطيع كلمة الجبال أن تُوحى به إلى النفس، مع أن السفينة تحوطة بالعناية الإلهية، فليست في خطأ الغرق، أما الآية الثانية فتصف قوماً يذكرون الله عند الشدة ويشونه لدى الرءباء، ألا ترى أن الموج يكون أشد إزهاباً، وأنوئ تخريفاً إذا هو ارتفع حتى ظلل الرؤوس»^(٥)، والمقصود في الآية الأولى نوح عليه السلام وقومه.

فاصحاب السفينة في الآية الأولى هم مؤمنون وهم في الآية الثانية
جاحدون لنعمة الخالق، وكلمة «ظلل» تُوحى بالقرب والتماس، مما يُزعب
القلوب أكثر من وصف الموج بالجبال التي قُصِّدَ فيها ضخامة الأمواج فقط،

(١) سورة البقرة، الآية: ١٩ .

(٢) بدوي، أحمد، من بلاغة القرآن، ص/ ٣٣ .

(٣) سورة هود، الآية: ٤٢ .

(٤) سورة لقمان، الآية: ٣٢ .

(٥) بدري، أحمد، من بلاغة القرآن، ص/ ١٩٨ ، وانظر عتر، حسن ضياء الدين، ١٩٧٥ ، بستان المعجزة الخالدة، ط/ ١ ، دار النصر، حلب، ص/ ٢٨٠ .

وليس التخويف.

وإنه ليؤكد أن الإيحاء ذو نصيب كبير في الصورة البصرية، يقول: «ليس الحِسْنُ وحده هو الذي يَجْمَعُ بين المُشَبَّهِ والمُشَبَّهَ به، ولكنَّه الحِسْنُ والثَّقْسُ معاً، بل إنَّ للنَّفَسِ النَّصِيبَ الْأَكْبَرَ وَالحَظْلَ الْأَوْفَى»^(١). ولم يكن هذا بعيداً عن تَمَلِّي القدامي.

ولا يأس أن نورد ما ذكره حول تشبيه القلوب بالحجارة في قوله عزوجل عن اليهود: «ثُمَّ قَسَّتْ قُلُوبُكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً كُلِّهَا»^(٢)، يقول بدوي: «ويجعل القرآن في الحجارة المثال الملموس لقصوة قلوب اليهود، وينبعدها عن أن تلين لجلال الحق وقوة الصدق، ألا ترى أنَّ القسوة عندما تخطر بالذهن تخطر إلى جوارها الحجارة الجامدة القاسية»^(٣).

والممتع بدوي إلى ظاهرة فنية في القرآن، وهي إحكام الصورة البصرية بتفصيل الحديث عن المُشَبَّهِ به، وذلك بالصنفة أو بغيرها، يقول: «ولم يكتف القرآن في تشبيه الجبال يوم القيمة بالعيون، بل وصفه بالمنقوش هو تكون الجبال كالعيون المنقوش»^(٤)، للدقة في تصوير هشاشة الجبال»^(٥).

وهذا النهج الفني كفيل بأن يجعل الصورة كاملة العناصر في نفوس القراء، وأذعى إلى التأثير في الفكر والوجودان على السواء.

ولا يأس أن نذكر بعض الآيات لتكون مصداقاً لهذا الإحكام الذي ذكره بدوي، قال تعالى: «فَجَعَلْنَاهُمْ كَعَصْفِ مَأْكُولٍ»^(٦)، وقال عزوجل:

(١) بدوي، أحمد، من براءة القرآن، ص/ ١٩٢.

(٢) سورة البقرة، الآية: ٧٤.

(٣) بدوي، من براءة القرآن، ص/ ١٩٤ ، وانظر عتر، بستان المعجزة الخالدة، ص/ ٢٧٩.

(٤) سورة القارعة، الآية: ٥ ، العيون: الصوف الملؤن المتدوف.

(٥) بدوي، من براءة القرآن، ص/ ٢٠٠ ، وانظر، زرزور، عدنان، القرآن ونصوصه، ص ٣٠ ، وشرف، حفيظ، الإعجاز البياني، ص/ ٣٣٨.

(٦) سورة الفيل، الآية: ٥ . العَصْفُ: وَرَقُ الزَّرْعِ.

﴿أَغْمَالُهُمْ كَرَمَادٍ اشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيحُ فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ﴾^(١) ، وفي تصوير قَسَّةَ اليهود: **﴿كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً﴾^(٢) فقد وصف ورقَ الزَّرع في سورة الفيل بأنه مَأْكُول، ليزيدَ من تصوير قُبْحِهم، فقد أَكَلَتِ الدَّوَابُّ هَذَا الورقَ، وأَتَيَعَ الرَّمَادَ بِذِكْرِ الرُّيحِ العاتية، وأَضْرَبَ عن الحِجَارَةِ، ليصِّمُهُمْ بِأَنَّهُمْ أَقْسَى مِنَ الْحِجَارَةِ، وَهَذَا مَا يَشُدُّ الانتباهَ، ويُفْسِحُ المَجَالَ لِتخيَّلِ قُلُوبِ صَلَدَةٍ، وَهَذَا الْإِحْكَامُ لَا يَقْتَصِرُ عَلَى مُفَرَّدَاتِ الْجَمَادِ.**

لقد تناولنا هنا بعض النماذج المُقتَبَسة من كتب المحدثين، وهي تُعَدُّ تأكيداً لأهمية مفردات الطبيعة، وتصديقاً لعموم الطبيعة وتأثيرها على مر العصور، فقد اعتمد القرآن على ما هو مستمر دائم مثل الحَجَر والمَطَر والجِبال والنَّبات، لِتَكْتَسِبَ الصُّورَةُ الْبَصَرِيَّةُ عَمْوَمَ التَّأْيِيرِ وَاسْتِمْرَارَهُ، وتبيَّنَ لَنَا أَنَّ سَيِّدَ قَطْبِ رَاحِمَةِ الْبَرِّ يَدْعُوا إِلَيْهِ الْمُؤْمِنِينَ لِيُثْبِتُوا أَنَّهُمْ أَقْسَى مِنَ الْحِجَارَةِ، وَهَذَا مَا يَشُدُّ الانتباهَ، ويُفْسِحُ المَجَالَ لِتخيَّلِ قُلُوبِ صَلَدَةٍ، وَهَذَا الْإِحْكَامُ لَا يَقْتَصِرُ عَلَى مُفَرَّدَاتِ الْجَمَادِ.

- مفردات الأحياء:

الْأَحْيَاءُ جُزءٌ من المشاهدات اليومية التي خَلَقَهَا اللهُ عَزَّ وَجَلَّ، وهذا لا يقتصرُ على البيئة العربية، وقد ذكرت الأحياء في سياق توضيح نعمة الله، ليسَرَ المرءَ في مَوْكِبِ الْحَيَاةِ، فمِنْهَا مَا يُؤْكَلُ وَمِنْهَا مَا يُرْكَبُ، وَمِنْهَا المَحْلَلُ، وَمِنْهَا الْمُسْخَرَّ، قال تعالى: **﴿وَالْأَنْعَامَ خَلَقَهَا، لَكُمْ فِيهَا دُفَّةٌ وَمَنَافِعٌ، وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ، وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرْبَحُونَ وَحِينَ تَسْرَحُونَ﴾^(٣)**.

وجاء ذِكْرُ الأحياء في الصورة الغنية مُخَصَّصاً بـشكل دائم لمَقَامِ التَّزِيِّنِ وإظهارِ بشاعةِ الْكَافِرِينَ، وللهذا اختيرَ من الحيوان الجانِبُ السُّلْبِيُّ والقبيح وقلةِ الفائدةِ والجمالِ، فقد كَرَمَ اللهُ الْحَيَاةَ، وَبَيَّنَ أَنَّ كُلَّ حَيْوانٍ يَنْتَسِبُ إِلَى جَمَاعَةٍ هي أُمَّةٌ قَائِمَةٌ بِذَاتِهَا، لِمَا يَعْرُدُ فِيهَا مِنْ أَسْلُوبِ الْعَيْشِ، وهذهِ الْأَمَمُ شَبَابِهَا بالآمِمِ الْإِنْسَانِيَّةِ، قال عَزَّ وَجَلَّ: **﴿وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٌ يَطِيرُ**

(١) سورة إبراهيم: الآية: ١٨ .

(٢) سورة البقرة، الآية: ٧٤ .

(٣) سورة النحل، الآيات: ٦ - ٥ .

بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَالُكُمْ كَمْ^(١) .

وقد رَكَزَت الصُّورَةُ الفنِيَّةُ عَلَى خُصُوصِيَّةِ الطَّابِعِ الْحَيَوَانِيِّ، فَالْحَيَوَانُ لَا يَمْلِكُ إِرَادَةَ الْكَفُّ وَالْمَثْعُ شَانَ الْإِنْسَانَ، وَلَا يَسْتَطِعُ أَنْ يَضْبِطَ نِوازِعَهُ، وَلَا أَنْ يَفْكُرُ، فَكُلُّ تَصْرِفَاتِهِ آلِيَّةٌ اِنْدِفَاعِيَّةٌ تَعْمَلُ بِدَافِعٍ مِنْ غَرَائِزِهِ.

فِي الصُّورَةِ الْبَيَانِيَّةِ الْجَانِبُ الْقَبِيْخُ مِنَ الْحَيَوَانِ، إِنَّا نَقْرَأُ عَنْ لُهَاثِ الْكَلْبِ، لَا عَنْ وَفَائِهِ، وَغَباءِ الْحَمَارِ، لَا صَبَرَهِ، وَالْطَّابِعُ الْبَهِيمِيُّ الْغَرَائِزِيُّ عِنْدَ الْأَنْعَامِ، لَا فَائِدَتِهَا فِي الرُّكُوبِ وَالْأَكْلِ.

وَيَجُدُّرُ بِنَا هُنَا أَنْ نَتَوَقَّفَ مَلِيئًا، وَنَتَلْمِسَ جَمَالِيَّةَ اِنْتقاءِ الطَّبِيعَةِ فِي كِتَابِ «الْحَيَوَانُ» لِلْجَاحِظِ، فَعَلَى الرُّغْمِ مِنْ أَنَّهُ مَوْسُوعَةٌ عِلْمِيَّةٌ، وَلَا يَخْتَصُّ بِالْبَلَاغَةِ الْقَرآنِيَّةِ فَإِنَّا لَا نَعْدَمُ شَذَّرَاتٍ رَائِعَةً ذَاتَ نَظَرَةٍ اِنْخَاصَاصِيَّةٍ بِأَمْرِ الْحَيَوَانِ، وَذَلِكَ فِي أَماكنٍ ذِكْرُ الْحَيَوَانَاتِ الْوَارِدَةِ فِي الْقُرْآنِ، نَقُولُ هَذَا تَمَشِّيًّا مُعْجَنَّا مَعَ الْبَيُومِيِّ الَّذِي قَالَ: «إِنَّ الْجَاحِظَ أَسْتَاذَ عِلْمِ الْأَحْيَاءِ، لَيَتَهَكُّمُ خَفِيَّةً بِالْمُغْتَرِضِينَ حِينَ يَقُولُ: «عَلَى أَنَّا مَا نَرَمِي بِأَبْصَارِنَا إِلَى كُلَّ أَبْنَا، وَهِيَ رَابِضَةٌ وَادِعَةٌ، إِلَّا وَهِيَ تَلَهَّثُ مِنْ غَيْرِ أَنْ تَكُونَ هُنَاكَ إِلَّا حَرَارَةٌ أَجْوَافِهَا، وَالَّذِي طُبِعَتْ عَلَيْهِ مِنْ شَانِهَا»^(٢) .

وَهُوَ يُرِيدُ قَوْلَهُ تَبَارُكُ وَتَعَالَى: «فَقَمَّلَهُ كَمَّلَ الْكَلْبُ إِنْ تَحْمِلُ عَلَيْهِ يَلْهَثُ، أَنْ تَتَرْمِنَهُ يَلْهَثُ^(٣) »، وَهُنَا تُتَسَّقَ حَالَةٌ خَاصَّةٌ مِنْ تَصْرِفَاتِ الْكَلْبِ، لِتَمَثِّلَ دِيمُومَةَ شَنَاعَةِ الْمُرْتَدِينَ الْمُنَافِقِينَ، وَطُولَ الْسَّتْهِمِ، وَتَلَاعِبَهُمُ الْكَلِمَاتِ.

وَلَعَلَّ هَذِهِ الْاِنْتِقَائِيَّةُ تَسْتَمدُ قُوَّتَهَا مِنْ تَصْوِيرِ الْمُنَافِقِ الْمُرْتَدِّ، وَهُوَ يُدَلِّي لِسَانَهُ كَالْكَلْبِ نَتْيَاجَةً ضِرَامَ نَارِ الْحِقْدِ فِي دَخِيلَتِهِ، وَيَلْهَثُ وَرَاءَ الدَّمَارِ، وَذَلِكَ فِي حَالِ الْأَمْنِ وَالْخُوفِ عَلَى السَّوَاءِ، فَالْتَوَدَّدُ لَا يُجْدِي مَعَهُ، وَيَقُولُ الْجَاحِظُ أَيْضًا: «فَكَانَ ذَلِكَ دَلِيلًا عَلَى ذَمَّ طِبَاعِهِ، وَالْإِخْبَارُ عَنْ تَرْئِيهِ وَبَذَائِهِ، وَعَنْ

(١) سُورَةُ الْأَنْعَامَ، الآيةُ: ٣٨ .

(٢) الْبَيُومِيُّ، مُحَمَّدُ رَجَبُ، خَطْلَوَاتٌ فِي التَّفْسِيرِ، ص/ ٨٩ ، وَانْظُرِ الْجَاحِظَ، الْحَيَوَانَ: ٣٨/٣ .

(٣) سُورَةُ الْأَعْرَافَ، الآيةُ: ١٧٦ .

وَعَنْ جَهْلِهِ فِي تَدْبِيرِهِ، وَتَرْكِهِ وَأَخْذِهِ^(١).

ونظرته التخصصية بمترفة مفتاح لتصور هؤلاء الكفراة، وقد قرّنوا بالكلب من جهة مُحدّدة، فللكلب فوائد كثيرةً أيضاً، والجاحظ يقدّم لنا تفسيراً لاختيار حيوان يعنيه في النص القرآني، وإن كان الأمر لا يمثّل بصلةً للصورة الفنية البصرية، فمنهُ نفهم الإيحاء النفسي لل اختيار الدقيق الذي يوائم الطبيعة البشرية التي تنفرُ من القبح، يقول عزّوجل حكايةً عن ولد آدم عليه الصلاة والسلام: «يَا وَيَلَّا أَعْجِزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغَرَابِ»^(٢).

وهذا الحيوان يفيد تأكيد بشاعة الموقف المعبر عن وحشية، وما نقصيسُ من الجاحظ يُعدُّ تنظيراً لظاهرة قبح الحيوان في الصورة الفنية، إذ قال: «ولو كان في موضع الغراب رَجُلٌ صالحٌ، أو إنسانٌ عاقلٌ، لما حَسِنَ بِهِ أَنْ يقول: يَا وَيَلَّا أَعْجِزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْعَاقِلِ الْفَاضِلِ الشَّرِيفِ، وكُلُّمَا كَانَ الْمُقْرَئُ بِهِ أَسْفَلَ كَانَتِ الْمَوْعِظَةُ فِي ذَلِكَ أَبْلَغَ»^(٣).

ويُتَضَّحُ هذا الرأيُ في تأويله لاختيار الخالق مسخَ الكافرين قردةً وخفازيرَ، فهذا يوائم الطبيعة البشرية التي تنفرُ من القبح في هذين الحيوانين، يقول: «ولَوْ لَمْ يَكُنْ لَّهُمَا فِي صُدُورِ الْعَامَةِ وَالخَاصَّةِ مِنَ الْقَبْحِ وَالْتَّشْوِيهِ، وَنَذَالِةِ النَّفْسِ، مَا لَمْ يَجْعَلْهُ لَشَيْءٍ غَيْرِهِمَا مِنَ الْحَيْوَانِ لَمَّا خَصَّهُمَا اللَّهُ بِذَلِكَ»^(٤).

فالقصد من وجود هذه الحيوانات في الصورة الفنية تبيين تدّنى مستوى الكافرين وشناugoة تصرفاتهم، وبُعدِهم عن الصفات الأدبية، ويمكننا أن نورد بعض الآيات في هذا الشأن مثل قوله تعالى: «فَشَارِبُونَ شُرْبَ الْهِيمِ»^(٥) و«سَنَسِمَةٌ عَلَى الْخُرْطُومِهِ»^(٦)، و«وَلَنَسْفَعَنْ

(١) الجاحظ، الحيوان: ٣٨/٣.

(٢) سورة المائدة، الآية: ٣١.

(٣) الجاحظ، الحيوان: ٤١١/٣.

(٤) الجاحظ، الحيوان: ٣٩/٤، ويؤكد ابن أبي الأصبع هذا الرأي في إعجاز خلق الأدباء، تحرير التعبير، ص/٤٧٤.

(٥) سورة الواقعة، الآية: ٥٥.

(٦) سورة القلم، الآية: ١٦.

بالنَّاصِيَّةِ كُلِّهِ^(١) ، وكثيراً ما شُبِّهَ الْكُفَّارُ بِالْأَنْعَامِ وَالْدَّوَابِ .

وهكذا نجد أن القرآن ينفي عن المشركين صفة التفكير عندما يقرئُ لهم بالجماد، فهنالك عملية تحنيط وتجميد لهم، ويأتي الحيوان في الدرجة الثانية من التدرج، لأنَّه يتسم بالحركة، والقرآن باستخدام الحيوان يبيِّثُ الحركة فيهم، ويؤكِّد تسلُّطَ الغرائز، وكلَّ ذلك لأجل توصيل صورة القبيح في أسمى شكل مُؤثِّر، فالنَّاصِيَّةُ خُصِّتُ بالدَّوَابُ عموماً، وهي في الآية تدلُّ على تَخْقِيرِ الْكَافِرِ ومَهَانَتِهِ، فهو كالبَهِيمَةِ تُضَرِّبُ نَاصِيَّتَهُ، وهو يَشَرَّبُ كَالْحَيْوَانِ مِنَ الْمَاءِ الْمَغْنِيِّ، وَيُعَدَّلُ عَنْ ذِكْرِ أَنْفَهُ، فَيَضْحَمُ قُبْحُهُ، وَيُمَثَّلُ بِحَيْوَانٍ لَهُ خُرْطُومٌ، وَيَتَجَلِّي الْقَبِحُ فِي الْعُدُولِ عَنِ الْأَنْفِ إِلَى الْخُرْطُومِ، فَهُنَا هُبُوطٌ بَادِمَةِ الْمَفْتُونِ الشَّرِيرِ إِلَى دُونِيَّةِ الْبَهَائِمِ وَالسَّبَاعِ^(٢) التي كان يعيشُ عِيشَتَهَا .

ونقف على ذِكر العنكبوت في القرآن، ونتلمسُ المعالم النفسية التي ذكرها بعضُ الدارسين، فقد قرِنَ عملُ الْكَافِرِينَ فِي الْقُرْآنِ بِبَيْتِ العنكبوتِ، إِذْ جَعَلُوهُمْ: هُوَ كَمَثَلِ الْعَنْكُبُوتِ اتَّخَذُتُ بَيْتًا، وَإِنَّ أَوْهَنَ الْبَيْوَتِ لَيَثِيَّتُ الْعَنْكُبُوتِ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ كُلِّهِ^(٣) ، ونبداً بالجاحظ صاحبُ النَّظَرَةِ الْعَلْمِيَّةِ، لِتَقْيِيدِهِ مِنْ تَحْصِصِهِ وَتَذَوِيقِهِ، فهو يقول: «فَدَلَّ عَلَى وَهْنِ بَيْتِهِ، فَكَانَ هَذَا الْقَوْلُ دَلِيلًا عَلَى التَّضَغِيرِ وَالتَّقْلِيلِ»^(٤) .

إنه يشيرُ إلى حلْفَةَ ما تَسِيَّجُهُ العنكبوتُ، ويستقلُّ مباشرةً إلى العبرة من هذا التجسيم، وقد قال الرمانى في هذا الشاهد: «تشبيه قد أخرجَ ما لا يُعلم بالبديهة إلى ما يُعلم بالبديهة، وقد اجتمعا في ضعفِ المُعْتَمَدِ، ووَهَاءِ الْمُسْتَنَدِ، وفي ذلك التحذير من حَمْلِ النَّفْسِ عَلَى الْغَرْوَرِ بِالْعَمَلِ عَلَى غَيْرِ يَقِينٍ»^(٥) .

لقد نبه إلى تجسيم المعنى المجرد، وهو الأَعْمَالُ الْقَبِيحةُ بِصُورَةِ مرئية تعتمد التشبيه المُرْكَبُ، ودلَّ على طبعِ هذا الحيوانِ، ليُعطِي الْبَعْدَ الإِنْسَانِيَّ

(١) سورة العلق، الآية: ١٥ .

(٢) انظر عبد الرحمن، عائشة، التفسير البشري: ٦٣/٢ .

(٣) سورة العنكبوت، الآية: ٤١ .

(٤) الجاحظ، الحيوان: ٣٨/٣ .

(٥) الرمانى، علي بن عيسى، ثلاث رسائل، ص/ ٧٨ .

لذكره، واهتمامه يرتكز على البيت، وليس العنكبوت بشكله البشع وما يُضفيه على الكافر، وقد انشغل الزمخشري بتذليل الآية وهو قوله تعالى: ﴿وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالَمُونَ﴾^(١) فقال: «أي لا يعقل صحتها وحسنها وفائتها إلّا هُنَّ، لأن الأمثال والتشبيهات، إنما هي الطرق إلى المعاني المُختَجَبة في الأستار»^(٢).

وانشغاله بتذليل الآية يقدم فكرة جليلة، لأنّه يرى أنّ وعي انتقاء الحيوان للمعنى يحتاج إلى تمحيص وتدبّر، وذلك لفهم إيحاءات جمّة يفهمها العالمون بتدبرهم وتدوّفهم، وفي هذا التذليل هنا تعریضٌ بجهل هؤلاء المعارضين على القرآن.

ولن نستفيض في البحث، ونستقصي جميع الحيوانات المذكورة في الصورة الفنية، وفي جميع كتب الدارسين، فإن هذه الطريقة لا تقدم النفع الكبير، وبما أننا الآن اقتصرنا على ذكر العنكبوت، وتركنا سائر أقوال الدارسين في هذا^(٣)، وقد داروا في ذلك الماجحظ والرماني، فلا يأس أن نعرض لتأمل معاصر، لنرى ما تمتاز به النّظرة الحديثة، وهذا يمثل تطبيقاً لرأي الزمخشري فيربط أهمية الأمثال بالخاصة، إذ يقول فتحي أحمد عامر: «والعنكبوت أقدر ما تقع عليه العين، حيث لا يألُفُ إلا الأماكن المهجورة، ولا يعيش إلا في الخراب، ولا يصح في حكم العقل، أو في حكم العاطفة والوجدان أن تكون العنكبوت على حظ، ولو قليل من النّظافة الحسية والتظام، وبيتها أوهن البيوت بالاستقراء، لأنّه لا يتحمل نفخة واحدة، فتتطاير خيوطه المهوّشة مع الريح، والعلاقة بين الهيئة الأولى والهيئة الثانية علاقة نفسية، فبعد الوثن يتخدون أحقر أنواع العبادة، ولا يصح في حكم العقل أو في حكم العاطفة أن يكون هؤلاء الذي يستجدون لصنم على حظ، ولو قليل، من النّظافة المعنوية والعلمية والترقي عن الدنيا»^(٤).

(١) سورة العنكبوت، الآية: ٤٣.

(٢) الزمخشري، الكشاف: ٢٠٦/٣.

(٣) انظر مثلاً: أبو هلال العسكري، الصناعتين، ص/٢٤٢، والعلوي، الطراز: ٣٢٧/١.

(٤) عامر، د. أحمد فتحي، ١٩٧٦، المعاني الثانية في الأسلوب القرآني، ط/٢، دار المعارف بمصر، ص/٤٢٧.

وهكذا لَمْسْنَا تَفِيرَ هَذِهِ الْحَشْرَةَ لِلنَّاظِرِ، وَقَدْ رَكَّزَ الْقُرْآنُ عَلَىِ الْعَنْكَبُوتِ مُؤَطِّرَةً بِيَتِهَا الزَّرِيَّ، فَشَكَلُ الْبَيْتِ مَعَ الْحَيْوَانِ لَا يُرِيقُ الْبَصَرَ، وَكُلُّ مَا يَعْرَفُ عَنْ قُدْرَةِ هَذِهِ الْحَشْرَةِ يُعَدُّ مَفْسُرًا لِجَمَالِيَّةَ تَجَسيِّمِهَا لِقَبَائِحِ الْكُفَّارِ.

لَكِنَّ الْقَدَامِيَّ كَانُوا أَدْقَ في تَحْلِيلِ الْمَثَلِ، لَأَنَّهُمْ وَعَوْا إِشَارَةَ قَوْلِهِ «وَإِنْ أَوْهَنَ الْبَيْوَتِ لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ» وَمَا قَالَهُ عَامِرٌ لَيْسَ تَفْسِيرًا لِلْمَقْصِدِ الْأَسَاسِيِّ، بَلْ هُوَ أَخْذُ بِيَابِحَاءِاتِ الْمَثَلِ وَظَلَالِ الْمَشْهَدِ، لَأَنَّ الْمَرَادَ فِي الْآيَةِ وَهُنَّ بَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ لَا قُدْرَاتِهَا.

وَمِنْ جِهَةِ الإِحْاطَةِ قَلَمَا نَجَدَ مَا يَشْفِي الْغَلِيلَ، إِلَّا قَلِيلًا لَا يُرَدُّ وَلَا يُسْتَهَانُ بِهِ، فِي الْآيَةِ: «وَإِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتَ لَصَوْتِ الْحَمِيرِ»^(١) نَجَدَ جَدَّةً وَعُمَقًا لِدَيِّ الْزَّمْخَشْرِيِّ، وَقَدْ ذَكَرَ هَذَا الْحَيْوَانَ بِصُورَةِ إِيجَابِيَّةٍ لِدَيِّ ذِكْرِ النَّعْمَ، فَهُوَ وَسِيلَةُ الْلَّرْكُوبِ، وَذُكِرَ أَيْضًا فِي مَجَالِ التَّشْنِيعِ وَالتَّشْفِيهِ دَاخِلَ الصُّورَةِ الْفَنِيَّةِ، وَقَدْ شُبِّهَ بِهِ الْكُفَّارُ فِي ثُفُورِهِمْ وَإِعْرَاضِهِمْ عَنِ آيَاتِ اللَّهِ، وَفِي هَذِهِ الْآيَةِ يُقْصَدُ نُهَاوَهُ الْمَذْمُومِ الَّذِي شُبِّهَ بِهِ الصُّورَةُ الْمُرْتَفِعَةُ، يَقُولُ الْزَّمْخَشْرِيُّ: «وَالْحَمَارُ مَثَلٌ فِي الذَّمِ الْبَلِيعِ وَالشَّتِيمَةِ وَكَذَلِكَ نُهَاوَهُ»، وَمِنْ اسْتَفْحَاشِهِمْ لِذِكْرِهِ مُجَرَّدَ لَوْنٍ وَتَفَادِيهِمْ مِنْ اسْمِهِ، أَنَّهُمْ يُكَنُّونَ عَنْهُ، وَيَرْغَبُونَ عَنِ التَّصْرِيفِ بِهِ، فَيَقُولُونَ: الطَّوِيلُ الْأَذْنِينُ، كَمَا يَكْنَى عَنِ الْأَشْيَاءِ الْمُسْتَقْدَرَةِ، وَقَدْ عُدَّ مِنْ مَسَاوِيِّ الْأَدَابِ أَنْ يَجْرِي ذِكْرُ الْحَمَارِ فِي مَجْلِسِ قَوْمٍ مِنْ أُولَئِي الْمُرْوَةِ، فَتَشْبِيهُ الرَّافِعِينَ أَصْوَاتِهِمْ بِالْحَمِيرِ، وَتَمْثِيلُ أَصْوَاتِهِمْ بِالنُّهَاوَهِ، ثُمَّ إِخْلَاءُ الْكَلَامِ مِنْ لَفْظِ التَّشْبِيهِ، وَإِخْرَاجُهُ مُخْرِجَ الْإِسْتِعَارَةِ، وَأَنْ جُعِلُوا حَمِيرًا، وَصُوتُهُمْ نُهَاوَهًا، مُبَالَغَةٌ فِي الذَّمِ وَالْتَّهَجِينِ»^(٢).

وَمَا يَضَافُ أَنْ مَقْولَتِهِ تَنْتَبِقُ عَلَىِ كُلِّ الصُّورِ الَّتِي اسْتَخْدَمَتِ الْحَمَارُ مَثَلُ قَوْلِهِ تَعَالَى: «هُمَّ الَّذِينَ حُمِلُوا التَّوْرَةَ، ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحَمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارَهُمْ»^(٣). وَقَوْلِهِ: «كَانُوكُمْ مُحْمَرٌ مُسْتَقْرَرٌ، فَرَكِثَ مِنْ قَسْوَةِهِمْ»^(٤)، وَلِيَتَهُ

(١) سورة لقمان، الآية: ١٩ .

(٢) الزمخشري، الكشاف: ٣/٢٣٤ .

(٣) سورة الجمعة، الآية: ٥ .

(٤) سورة المدثر، الآيات: ٥٠ - ٥١ .

تحدّثَ عن الصوت المزعج للحمار، وقد يكون أحياناً بلا سبب، كما يرفع الناس أصواتهم أحياناً، لأجل فُقاعة من فتاقع الحياة وفُشورها البالية.

وهذا ما لفت إليه النظر الدكتور نور الدين عتر عندما تلمس جمال التعبير في الصيغة، إذ يقول في تفسير الآية: «وَإِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتِ الْحَمِيرِ»^(١): «صورة مُنَفَّرة غاية التنفير، تزيدها بشاعة صيغة الجمجم «الحمير» وتوحيد كلمة «صوت» الذي يدلّ على صوت هذا الجنس البالغ غاية القبح بسبب ارتفاعه وصَّبْجه»^(٢).

لقد استطاع بعض الأسلاف التوصل إلى جمال الاستمرار في الطبيعة التي اختبرت للصورة الفنية، وهذا الثبات أو الاستمرار قائمٌ لدوام صنيع الكفار، واستمرار أسلوب المنافقين، فما أحقرهم بصفاتٍ حَيَوانية لا يختلف فيها اثنان.

وقد رأى بدوي أنّ من عوامل استحقاق وجود المشبه به هنا ما يمهد له في الآية، ومن شواهده قوله عزّ وجلّ: «لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا، وَلَهُمْ أَغْيُنْ لَا يُبَصِّرُونَ بِهَا، وَلَهُمْ آذَانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا، أُولَئِكَ كَالْأَنْعَامِ، بَلْ هُمْ أَضَلُّ، أُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ»^(٣)، إذ يقول: «وَأَنْتَ تُرَى فِي هَذَا التَّشِيهِ كَيْفَ مَهَدَّد لَهُ التَّمَهِيدُ الصَّالِحُ، فَجَعَلَ لَهُمْ قُلُوبًا لَا يَفْقَهُونَ بِهَا، وَأَغْيُنًا لَا يُبَصِّرُونَ بِهَا، وَآذَانًا لَا يَسْمَعُونَ بِهَا، أَلَا تُرَى بَعْدَئِذٍ مَسْوِقًا إِلَى إِنْزَالِهِمْ مُنْزَلَةَ الْبَهَائِمِ؟»^(٤).

لقد تراءى لبعضهم أن الرومنسيين هم الذين أدخلوا فكرة تصوير القبح، وهذا ما تراه روز غريب قائلة: «وهنا تُصبح أهمية المعنى كعنصر جمالي، أنه يسمح للقبح أن يكون مظهراً من مظاهر الفن، فكم من وجه قبيح كثير العيوب يُجذِّبُنا بقوّة تعبيره وجمال معانيه»^(٥).

بيد أننا لا نجد مسوغاً لأولوية الرومنسيين، إلا إذا كان المقصود تفريح

(١) سورة لقمان، الآية: ١٩.

(٢) عتر، د. نور الدين، ١٩٨٢، محاضرات في تفسير القرآن الكريم، طبعة أولى، المطبعة التعاونية، دمشق، ص/٧٣.

(٣) سورة الأغراض، الآية، ١٧٩.

(٤) بدوي، من بلاغة القرآن، ص/٢٠٥.

(٥) غريب، روز، النقد الجمالي، ص/٨١.

تصوير القبح من المعاني السامية، فهو قبح غير هادف، إذ يرتكز الهجاء على معاني القبح في شعرنا العربي.

ولا شك في أن القرآن بث الجمال في الإتقان الفني لدى تصوير القبح من غير إهمال الوظيفة السامية للصورة المؤثرة، ولعل هذه العجلة المتواضعة تؤكد أن القرآن في ترهيبه يصور القبح بطريقة مؤثرة غاية التأثير، خصوصاً في سور المكية، فنجد شجرة الزقوم، وامتلاء البطون بالنار، والماء الذي يُشوي الوجوه والثياب النيرانية، والمقامع الحديدية والصادمة.

وهذا لا يبعث على الرعب الخالص أو القرف وحده، كما يكون أحياناً في الفن، إنما يُطغى شعور بالرعب والخضوع لصاحب الهيئة العظمى، والحيوان مُستَخْر لصالح البشر، ولا يعني ذكره في الصورة إلا تأكيداً لبعض الخصوصيات والاستفادة منها للتعمير، ولا سيما الأنعم.

ولا بد من التأكيد على أن القرآن يبيّن أهمية الجماد والحيوان، فهما من مخلوقات الله عزوجل، وقد أقسم القرآن بالجماد، مثل: الصبح والنجوم والكراكب، وبالتاليات، مثل: التين والزيتون، لتدل هذه الأشياء على عَظَمة الخالق، وقد اختار في الصورة الفنية النبات، وأحكم اختياره بتزئع صفة الحياة عنه عندما وصف الكفار، فالخشب مُسَنَّدة، والعصف ماكول، وأعجاز النخل مُنْقَلَّة من جذورها.

أما في وصف المؤمنين فقد اختار النبات الحي، قال عزوجل: «ذلك مَنْتَهُمْ فِي التَّوْرَاةِ وَمَنْتَهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ، كَرَزْعٌ أَخْرَجَ شَطَأَهُ فَازَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَى عَلَى سُوقِهِ يُعْجِبُ الزُّرَاعَ لِيَغِيظَ بِهِمُ الْكُفَّارُ»^(١) فالتشبيه بالرزع ينم على حيوية ونشاط، وخصوصاً بإحكام المشبه به بمُوازرة الشطأ والاستغلال والاستواء، مع ما تفيد الفاء من سُرعة في النماء.

ونستنتج أن القدامي وقعوا على المَذَلَّلُون الفني لذكر مشاهدات الطبيعة، وذلك وفق مصطلحاتهم الدقيقة، وأنهم فهموا اقتصار الصورة الفنية على الجانب القبيح من الحيوان، وذلك بدءاً من الجاحظ.

(١) سورة الفتح، الآية: ٢٩. ، والشطأ: فرع الشجر وأول ورق.

وقد بَيَّنَا أَنَّ الْمُعَاصِرِينَ أَكَدُوا عُمُورَ الطَّبِيعَةِ فِي الْقُرْآنِ، وَنَفَّيُ اقْتِصَارَهَا عَلَى الْبَيْتَةِ الْعَرَبِيَّةِ، كَمَا أَنَّهُمْ أَضَافُوا بَعْضَ إِثَارَةِ الْخِيَالِ فِي تَمَلُّقِ جَمَالِ ذِكْرِ مَفَرَّدَاتِ الطَّبِيعَةِ، وَلَا رِيبٌ أَنَّ الْقَدَامِيَّ يَظْلَمُونَ أَكْثَرَ مَوْضِوعَيْهِ، لِمَحَافَظَتِهِمْ عَلَى دِقَّةِ الْمَصْبِطِلْعِ، رَاعِيَتِهِمُ الْعُقْلُ وَالذُّوقُ الْوَاضِحُ، وَأَنَّهُمْ قَدَّمُوا مَادَّةً وَفِيرَةً فِي هَذَا الْمَجَالِ.

وَقَدْ دَرَسْنَا الْجَمَادَ وَالنَّبَاتَ فِي مَكَانٍ وَاحِدٍ، لِأَنَّ الْقُرْآنَ نَفَى صَفَةَ الْحَيَاةِ عَنِ النَّبَاتِ الَّذِي شُبِّهَ بِهِ الْكُفَّارُ، فَكَانَهُ جَمَادٌ. وَتَدَلُّ الْمَشَاهِدَاتُ عَلَى أَنَّ الْجَمَادَ يُشَارِكُ النَّبَاتَ فِي السُّكُونِ وَعَدْمِ الْإِحْسَاسِ، إِلَّا أَنَّ النَّبَاتَ يُتَصَّفُ بِالنُّمُوِّ، كَمَا أَنَّ النَّبَاتَ يُشَارِكُ الْحَيْوَانَ فِي النُّمُوِّ، وَيَأْتِي دُونَهُ، لِأَنَّ الْحَيْوَانَ يُتَصَّفُ بِالْغَرِيزَةِ وَالْتَّنَقُّلِ وَيَأْتِي الإِنْسَانُ الَّذِي وَهَبَهُ اللَّهُ الْعُقْلَ عَلَى رَأْسِ هَذِهِ الْمَخْلُوقَاتِ الَّتِي يَدُلُّ تَرْتِيبَهَا عَلَى عَظَمَةِ خَالِقِهَا.



٣- إسهام المفردة في التشخيص

- التشخيص لغة:

لابد من الرجوع إلى المعجم لمعرفة الأصل المادي للتشخيص، ومعرفة ما يحتفظ به من الحسية، ففي لسان العرب: «شَخْصٌ بصرٌ فلان إذا فتحَ عينيه، وجعلَ لا يطِرِفُ، وشخوص البَصَر ارتفاعُ الأَجْفَان إِلَى فُوقٍ»^(١) ونحن نلمّس هنا معنى الوضوح والظهور في التشخيص، وفي المعجم الوسيط: «الشخص كل جسم له ارتفاع وظهور، وغلب في الإنسان»^(٢)، وقد قال عزوجل: «إذا هي شاخصة أبصار الذين كفروا به»^(٣).

- التشخيص اصطلاحاً:

إن مصطلح التشخيص مضطَّلٌ بلا غيٰ مستَخدَمٌ لِمَا يَرِدُ في كتب الإعجاز، وقد اشتُقَّ من فعل شَخَصُ الذي يدلُّ على الوضوح والظهور، «والشَّخْص» التي تختَصُّ بالإنسان.

ويقول صاحب المعجم الأدبي: «التشخيص إبراز الجَمَاد أو المُجَرَّد من الحياة من خلال الصورة بشكل كائنٍ متميّز بالشعور والحركة والحياة»^(٤).

وقد كثُرَ هذا الفن في الشعر الاندلسي عندما تكونت علاقة عاطفية بين المُبَدِّع والمُشَاهَدَاتَ كأنْ يُضفي الشاعر على مشاهد الطبيعة الشعور بالحزن فتتعاطف معه الأزاهير وتعطف عليه الأغصان إذ يُمْلِكُ الشاعر مشاهد الطبيعة مشاعر إنسانية سامية. وبال مقابل عاطفة السرور التي تشعر بها الطبيعة عندما يكون الشاعر في غيطة وسرور فيكون الضياء ابتسامة رقيقة، ويكون النسم دغدقة لطيفة.

(١) ابن منظور، لسان العرب: مادة(ش.خ.ص): ٩٩/١٢.

(٢) مجمع اللغة العربية، المعجم الوسيط: ٤٧٨/١.

(٣) سورة الأنبياء، الآية: ٩٧.

(٤) عبد النور، جبور، المعجم الأدبي، ص/٦٧.

ونريد في هذه الصفحات أن نبيّن تأثير انتقاء المفردات التي يكمنُ فيها هذا الفن، وهو في كتب البلاغة أَدْخُلُ في الاستعارة، كما سنبين، لأن المفردة **المُشَخَّصة** تُستَعَرُ من الإنسان للجماد، ليَثُ روح فاعلية الإنسان في الأشياء.

وقد رأينا في استعارة الجماد والأحياء ما يُوحِي بهبوط الأسس الإنسانية في الكافرين، ونهنا نرى في التشخيص صُعوداً بالأشياء، لتأخذ صفات بشرية، تساعدُها على التأثير.

ولعل من جماليات هذا الفن أنه يُلقِي الطمأنينة في نفس القارئ، عندما يُقدم له مثيله في رفع مستوى الأشياء، فيتلاشى الشعور بالغرابة والانزعال، وهكذا يجعل التشخيص المعالِم كائناتٍ عاقلةً أو أشخاصاً، فيشعر المرء بمشاركة الوجودانية.

ومن الدليل على بحث المرء عن قرينه في الفن، ليتوَحدَ مع الأشياء، أنه يُشخص الكثير من الأعمال الفنية، فيجعل لها صفاتٍ بشرية، كما جاء عن الفتنة **المُشَخَّصة** التي تجعل من الأعمال الفنية أشخاصاً، وربما وصف اللون بالعامل أو العين أو النشيط^(١).

وهذا توسيع في الكلام حثماً، ومن باب المجاز المساعد على التخييل، ولعل التشخيص أبعد الفنون عن المباشرة في توصيل الكلام، بل هو نوع من التخييل البعيد كما يرى سيد قطب^(٢).

وفائدته أنه يمتلك مخزوناً مؤثراً في توسيع رُقعة الخيال لدى المُتلقي، وليس تلك النقلة العادية في مجال الاستعارة، فهذه النقلة تعني التحول من مجال الإخبار إلى مجال الرؤية بواسطة الخيال، فيضاف هنا إلى المسألة الإخبار المباشر عمق التأثير.

ويقول مجید عبد الحميد ناجي: «التشخيص ينقل الصورة من مجرد

(١) انظر، عبد القادر، حامد، ١٩٤٩، دراسات في علم النفس الأدبي، ط١، المطبعة النموذجية، القاهرة، ص/١١٢.

(٢) انظر كتاب قطب، سيد، التصوير الفني، ص/٦٣.

الإخبار الذي يَخْتَمِلُ الصدقُ والكَذِبُ إِلَى تخيّل مشاهدةً أحداها ووقائعها،
مما يُؤْهِم المُتلقّي أنَّ ما هو مبنيٌّ على الظنِّ أَصْبَحَ يَقِيناً»^(١).

ـ تشخيص المفردة عند القدامى:

إننا نقع على أول إشارة إلى مفهوم التشخيص عند أبي عبيدة مع سابق علم بأنَّ جميع دارسي الإعجاز القدامي لم يذكروا هذا المصطلح، بيد أننا نجد جماليته في أبواب الاستعارة، وهي في الأغلب عند المحدثين تَجْسِيمٌ، وقد قال أبو عبيدة: «وَمِنَ الْمَجَازِ مَا جَاءَ مِنْ لِفْظِ خَبَرِ الْحَيَّانِ وَالْمَوَاتِ عَلَى لَفْظِ خَبَرِ النَّاسِ»^(٢)، والمجازُ عنده كلَّ ما يَجُوزُ فِي اللُّغَةِ مِنْ حَذْفٍ وَإِعْجَازٍ وَإِسْنَادٍ وَتَشْبِيهٍ وَاسْتِعْارَةٍ وَغَيْرِهِ، ولا يختلفُ هَذَا الْكَلَامُ عَنِ التَّعْرِيفِ الْحَدِيثِ لِلتَّشْخِيصِ، وقد استشهد بالآية: «إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا لَّهُمْ»^(٣)، والأية: «رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ»^(٤).

لقد انتبه إلى اختصاص «أولئك» بالإنسان، وكذلك «السُّجُود» يَبْدَأ أنه لم يُفْضِ في أهمية الحراس العليا في مجال التشخيص.

ويمكن أن نضيف إلى شاهديه قوله تعالى: «كُلُّ فِي فَلَكِ يَسْبَحُونَ»^(٥)، فتحن نجدُ أنَّ البيانَ القرآني استعار السباحة للكواكب، فجعلها عاقلةً، مما يدلُّ على طوعيَّتها، وتفهمُها لأمر خالقها.

ولم يقف الدارسون على مثل هذه الآيات في باب الاستعارة فقط، إذ نجد هذه الآيات في باب المجاز^(٦)، مما يدلُّ على أنَّهم لمُسْوِّاً بِالْبُعْدِ النَّفْسِيِّ في

(١) ناجي، مجید عبد المجید، ١٩٨٤، الأُسُوْرُ النَّفْسِيَّةُ لِأَسَالِيبِ الْبِلَاغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ط١/١، المؤسسة الجامعية، بيروت، ص/١٧٨.

(٢) أبو عبيدة، مُعَمَّر بن المُتَّشِّنِ: مجاز القرآن، ص/١٠.

(٣) سورة الإسراء، الآية: ٣٦.

(٤) سورة يوسف، الآية: ٤.

(٥) سورة الأنبياء، الآية: ٣٣.

(٦) انظر مثلاً الزركشي، البرهان: ٢/٢٧٤.

آيات أخرى، ووُجِدوا في هذه توسيعاً عادياً من قبيل الاستعمال اللغوي المجازي، مع أن المجاز لا يختلف عن باب الاستعارة، فإذا كان المجاز مرسلاً فهو استعارة، والمرسل ما أُرسِل عن قيد التشبيه، وكذلك التشخيص فهو استعارة معقول لمحسوس.

وتَأكِيداً لهذه النَّظرة نورد رأي ابن قتيبة وابن الأثير في قوله تعالى: ﴿ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ، وَهِيَ دُخَانٌ، فَقَالَ لَهَا وَلِلأَرْضِ اتَّسِعَاً أَوْ كَرِهَا، قَالَتَا: أَتَيْنَا طَائِعَيْنَكُمْ﴾^(١)، إذ يَرُدُّ ابن قتيبة القول إلى حِيزِ الحقيقة لتوسيع المعنى^(٢)، ويقول ابن الأثير: «نَسْبَةُ القَوْلِ إِلَى السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ مِنْ بَابِ التَّوْسِعِ، لَأَنَّهُمَا جَمَادٌ، وَالنُّطُقُ إِنَّمَا هُوَ لِلإِنْسَانِ لَا لِلْجَمَادِ»^(٣).

ومما يُحَمِّدونَ عَلَيْهِ أَنْ يُشِيرَ الدَّارِسُ إِلَى أَهمِيَّةِ الْفَنْذَةِ الْمُشَخَّصَةِ بِقَوْلِهِ «هَذَا أَبْلَغُ» بَعْدَ أَنْ يُبَيِّنَ الْحَقِيقَةَ الْلُّغُوِيَّةَ، فَنَبَيِّنُ الآيَةَ الْكَرِيمَةَ: ﴿إِنَّا لَمَّا طَعَا الْمَاءَ حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَّةِ﴾^(٤) تتفقُّ الآراءُ فِي أَنَّ الْحَقِيقَةَ عَلَا، و«طَغَى» أَبْلَغَ لَأَنَّ فِيهِ قَهْرًا، وهو استعارة معقولٍ لِـتَخْسُوسٍ، وقد كانت بِدَائِيَّةُ هَذَا التَّذْوِقِ لِدِي الرُّمَانِيِّ^(٥).

سوف نورد بعض المفردات التي عني بها بعضُهم عِنْدَهُ مُرْضِيَّةً، فنحن لا نرى تفسيراً لغرياً في كل الأحوال، وخصوصاً أنَّ الْمُخَدَّثِينَ لم يخرجوا كثيراً عن تعليقات السَّلَفِ، حتى إنَّهُم اعتمدوا شواهدَ الْقَدَامِيَّ نفَسَّها.

هناك آيات في ذِكْر جهنم وتصوير أهواهِها، أُسْبَغَ البَيَانُ الْقَرآنِيُّ عَلَيْها صفاتٌ جديدةً، لِـتَفْجِير طاقة التأثير، بما يَكُنُّ التَّخْييلُ الَّذِي تَبَعَّثُهُ المُفْرَدةُ فِي

(١) سورة فصلت، الآية: ١١.

(٢) انظر، ابن قتيبة عبد الله بن مسلم، ١٩٥٢، تأويل مشكل القرآن، تعلق: احمد صقر، ط/١، دار إحياء الكتب العربية، القاهرة، ص/٧٨.

(٣) ابن الأثير، المثل السائر: ٣٦٣/١.

(٤) سورة الحاقة: الآية: ١١.

(٥) الرمانِي، ثلَاث رسائل، ص/٨٠، أَبْرُرْ هلال العسكري، الصناعتين، ص/٢٧١، وانظر ابن قيم الجوزية محمد بن أبي بكر، ١٣٢٨هـ، الفوائد ط/١، مطبعة السعادة بمصر، ص/٤٨.

ثوبها الجديد، إذ يقول تعالى: «إِذَا أَلْقُوا فِيهَا سَمِّعُوا لَهَا شَهِيقاً، وَهِيَ تَفُورُ نَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ»^(١)، ويقول الرمانى عن الآيتين: «شهيقاً حقيقته صوتاً فظيعاً كشهيق الباكى، والاستعارة أبلغ منه وأوجز، والمعنى الجامع بينهما قُبْح الصَّوْتِ وَتَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ» حقيقته من شدة الغليان بالاتقاد، والاستعارة أبلغ منه، لأنَّ مقدارَ شدة الغيظ على النفس محسوس مدرك ما يدعوه إليه من شدة الانتقام، فقد اجتمع شدة في النفس تدعوه إلى شدة الانتقام في الفعل»^(٢).

ولا يقلُّ من شأنه نظرته الذوقية ما جاء في كتب غيره عن ربط الشهيق بصوت الحمار، وتهم البغلة إلى الشعير^(٣)، ويدو لنا أن النظرة الأخيرة تصور عثوان جهنم بصورة أقسى، فالرمانى أحسن بالصفة الأدبية التي جعلت من النار إنساناً يبكي من الغيظ، وتکاد تتقطع غيظاً من الكافرين، بعد انتظار طويل، وقد أحسن بداعم الانتقام الذي جعلها عاقلة أشريك في مهمَّةِ قصْدِ العذاب، وصحِّيغ أنه بدأ شارحاً إلا أنه نبه إلى قدره التروع في هذه الاستعارة، ولذلك نرجح هنا نظرة الرمانى التي تدلنا على الحالة النفسية التي اكتسبتها النار المُفَتَّاظةُ.

كذلك نجد مثل هذا التأمل العميق النابع من ذوق شخصي لدى الشريف الرضي، فقد قال: «وَصَفَ النَّارَ بِصَفَةِ الْمُفَيَّظِ الْغَضِيبِ، الَّذِي مِنْ شَانِهِ أَنْ يَبَلُغُ فِي الْأَنْتَقَامِ، وَيَتَجاوزُ الْغَایَاتِ فِي الإِيْقَاعِ وَالْإِيْلَامِ»^(٤).

ولا نعدُّ مثل هذا التعمق لدى الزمخشري الذي أشار إلى رغبة المُفَتَّاظ في تقطيع أعضائه، وكأنه يتقطَّعُ، ويمزق ما عليه^(٥).

ونحن نستشف من كلام الباحث القديم أن التركيز يظل على المفردة المنقولة، غيرَ أنَّ الباحث المعاصر يؤكِّد هذا بصرامة كما سيمَّرَ بنا.

(١) سورة الملك، الآيات: ٨٧.

(٢) الرمانى ثلث رسائل في الإعجاز، ص/ ٨٠، وانظر أبو هلال العسكري، الصناعتين، ص/ ٢٧١ وغيرها.

(٣) انظر أبو السعود، إرشاد العقل السليم: ٤/٩.

(٤) الشريف الرضي، تلخيص البيان في مجازات القرآن، ص/ ٢٣٩.

(٥) الزمخشري، الكشاف: ٤/١٣٦.

ومن هذا القبيل تمثيلهم جمال الآية الكريمة: «بَلْ نَقْدِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَذْمَعُهُ، فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ»^(١) ، فنحن نفهم أهمية الكلمة «يدمغه» في سياق كلام الشريف الرضي الذي قال: «الذَّمْعُ إِنَّمَا يَكُونُ عَنْ وَقْوَةِ الْأَشْيَاءِ الثُّقَالِ، وَعَنْ طَرِيقِ الْغَلَبةِ وَالْأَسْتِعْلَاءِ، فَكَانَ الْحَقُّ أَصَابَ دِمَاغَ الْبَاطِلِ فَأَهْلَكَهُ»^(٢) .

وتتسم الكلمة «يدمغه» بالاختزان نتيجة اشتقاقيتها من عبارة «ضربة على دماغه»، وكذلك يعطي الزمخشري الأهمية الكبرى للمفردة المُشَخَّصة، وبشكل أوضح في تفسيره للآية: «وَلَمَّا سَكَنَ عَنْ مُوسَى الغَضَبُ أَخْذَ الْأَلْوَاحَ»^(٣) إذ يقول: «كَانَ الغَضَبُ كَانَ يُغْرِيهُ عَلَى مَا فَعَلَ، وَلَمْ يَسْتَخِنْ هَذِهِ الْكَلْمَةِ، وَلَمْ يَسْتَفْصِحْهَا كُلُّ ذِي طَبِيعَةٍ سَلِيمٍ، وَذَرْقٌ صَحِيحٌ إِلَّا لِذَلِكَ وَالْإِنْسَانُ قِرَاءَةٌ معاوِيَةٌ بَنْ قَرَّةٌ: «وَلَمَّا سَكَنَ الغَضَبُ» لَا تَجِدُ النَّفْسُ عِنْدَهَا شَيْئًا مِنْ تِلْكَ الْهِزَّةِ، وَطَرَفًا مِنْ تِلْكَ الرَّؤْعَةِ»^(٤) .

وهو يُفصِّحُ عن هذه الإضافة التي تلقيها المفردة المنقوله، وذلك من خلال ذوقه الشخصي، مضافةً إليه معرفته بالقراءات، وقراءة معاوِيَة على آية حالٍ مخالفٍ لِرَسْمِ الْمُضْخَنَفِ وَلَا ثُبُوتَ لَهَا.

ولذا ما تقدم الزمن، ووصلنا إلى أمثال ابن قيم الجوزية والزرκشي والسيوطـيـ، فلا يعودـ الأمرـ استعـارـةـ معقولـ لـمحـسـوسـ أوـ مـجاـزاـ، لأنـ هـؤـلـاءـ لمـ يتـخـصـصـواـ فـيـ الـبـيـانـ الـأـدـبـيـ، إـنـماـ الـفـوـاـ كـتـبـاـ جـمـعـراـ فـيـهاـ مـنـ سـيـقـهـمـ، لـذـلـكـ يـكـتـفـيـ فـيـ كـتـبـهـمـ بـتـبـيـنـ أـطـرـافـ الـاسـتـعـارـةـ^(٥)ـ، وـلـاـ نـجـدـ ظـلـلاـ نـفـسـيـةـ كـالـتـيـ وـجـدـنـاـهـاـ عـنـدـ سـابـقـهـمــ.

(١) سورة الأنبياء، الآية: ١٨ .

(٢) الشريف الرضي، تلخيص البيان في مجازات القرآن، ص/ ٢٢٨ .

(٣) سورة الأعراف، الآية: ١٥٤ .

(٤) الزمخشري، الكشاف: ١٢٠ / ٢ .

(٥) انظر ابن قيم الجوزية، الفوائد ص/ ٤٨ ، والزرκشي، البرهان: ٤٨٩ / ٣ ، والسيوطـيـ، الإنـقـانـ: ٧٠ / ٢ .

- تشخيص المفردة عند المحدثين :

إن طبيعة كتب المحدثين تقتضي حاجزاً أمام تتبع آرائهم جمِيعاً ومقارنتها، لأن كتبهم كما ذكرنا سابقاً أغلىها غير مختص بالبلاغة القرآنية، إنما هي في علوم القرآن كلها، فنحن مثلاً نقع على شاهد قرآنٍ في كل الكتب القديمة، كما هي الحال في هذه الفقرة، وهناك كتب للمحدثين تهتم بالتشبيه، فلا نصيب فيها لما تُبغي.

والجدير بالذكر أن هذا الفن، أرَأَى ما نجده في كتاب أحمد بدوي على الرغم من مخالفته في تسمية هذا الفن، إِلَّا أَنَّه قدَّم عملاً رائعاً يُقرَّن به ما جاء في كتاب صبحي الصالح، ونلتفت الانتباه إلى أنهم أعادوا شواهدَ القدامي، ثم نقل بعضهم عن بعض.

لا بد الآن من أن نورد تعليق صبحي الصالح، لنرى ما أتى به المحدثون الذين فتحوا أعينهم على ثقافات عصرهم، وهو الباحث الذي يعترف للسلف بالجهود الكبيرة، وهذا إنصاف منه، وترفع على التحامل في البحث العلمي، إذ يقول في الآيتين السابقتين: «مع أن تشخيص جهنم هو الذي يجعل المشهد حافلاً بالحياة والحركة، فهي مغيبة مخفقة تحاول أن تكظمَ غيظها حين ألقى إليها المُجرمون، ولكان منظرهم البشع كان أشدَّ من أن تتحمَّله، وتصيرَ عليه، فتلقتُهم بالسنة لتهبِّها، وهي تَنَزَّ وتشهَّق، ويُمهلُّها وقطرانها، وهي تغلي وتغور، حتى كاد صدرها ينفجر حقداً عليهم، ومفتاً لوجوههم الشُّود، فليس في الصورة استعارة معقول لمحسوس فقط، وإنما استعيرت لجهنم شخصيةً آدميةً، لها انفعالاتٍ وجاذبيةً، وخلجاتٍ عاطفيةً، فهي تشهَّق شهيق الباكين، وهي تَنْضَب وتشور، وهي ذات نفس حادةً الشعور»^(١).

ويمكِّنا نجد أن الانفعالات والشعور الحاد عند الرمانى «شِدَّة في النفس»، وليس الفرق كامناً بين إيجاب وإيهاب، إنما التأكيد على المخزون الروحي لعملية التشخيص، وتجاوز الحسية.

يقف المحدثون أحياناً على الكلمة المُشخصة التي أعطت الجملة المعنى الجديد، أما القدامي فغالباً ما نظروا إلى جملة النص، من غير الرجوع إلى

(١) الصالح، د. صبحي، مباحث في علوم القرآن، ص / ٣٢٥ .

أجزائه، ليتوصلوا إلى فضل المفردة، فقد كان السياق العام مقصدهم وشاغلهم، يقول تعالى: «**هُنَّا** إِذَا أَخْدَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا، وَازْرَتْ، وَظَنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَادِرُونَ عَلَيْهَا أَمْرًا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا، فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًاكُمْ»^(١).

ولا بأس أن نوازن هنا بين تعليق الشريف الرضي وبين صبحي الصالح، يقول الشريف الرضي: «أَيْنِي لبست زينتها بالرآن الأزهار، وأصابيغِ الرِّيَاض، كَمَا يُقَالُ: أَخْدَتِ الْمَرْأَةِ قِناعَهَا إِذَا لَبِسَتْهُ»^(٢).

فلا يقف هنا على المفردة **المُشَخَّصة**، بل يُشَغِّلُ بالسياق العام خلافاً لما يذكره صبحي الصالح، إذ قال: «أَمَا الْأَرْضُ فَشُخُّصَتْ مَرْتَيْنَ، وَقَامَتْ بِحَرَكَتَيْنَ، إِذَا أَخْدَتِ بَنَفْسِهَا زُخْرُفَهَا، كَمَا تَفْعَلُ الْعَرْوَسُ فِي يَوْمِ جَلْوَتِهَا، وَتَطَلَّبَتِ الزِّينَةِ تَطَلُّبًا، وَسَعَتْ إِلَيْهَا سَعْيًا، فَلَمْ تُرَيْنَ، وَلَكِنَّهَا أَرَيْتُهَا»^(٣).

لقد نور صبحي الصالح في كتابه **جمالية التشخيص**، وركز على أهمية المفردة، وهنا يستمد إيحاءها من خلال صيغتها التي توحي بالإرادة، لأن الفعل لازم مما أفاد بـ**ث** الروح في هذه الأرض.

ويؤخذ على المعاصرين ضالة حجم اهتمامهم بالتشخيص في بحوثهم، وكذلك اختلافهم في تسمية الفن، وإن كان مأخذًا شكلياً، لأن اختلاف التسمية لم يقف عائقاً عن التعمق في كشف الإيحاء، فأحمد بدوي يقول حول الآية السابقة من سورة الأعراف: «وقد يُجَسِّمُ القرآن المعنى، ويَهْبِطُ للجماد العقل والحياة، زيادةً في تصوير المعنى، وتمثيله بالنفس، وذلك بعض ما يعبر عنه البلاغيون بالاستعارة المُكتَبة»^(٤).

وهو يريد حذف المشبه به من الكلام، والاكتفاء بشيء يُذَكِّرُ به، كالذئب والشَّهِيق والغَيْظ من الإنسان، ونفهم من كلامه أن «سَكَّتْ» تجسّم، ونرى أن

(١) سورة يونس، الآية: ٢٤.

(٢) الشريف الرضي، تلخيص البيان في مجازات القرآن، ص/ ١٥٥ ، وانظر السيوطي، الإنقان: ٧٠ / ٢ .

(٣) الصالح، د. صبحي، مباحث في علوم القرآن، ث/ ٣٢٦ .

(٤) بدوي، من بlagة القرآن، ص/ ٢٢١ ، وانظر الشيخ أمين، بكري، التعبير الفني، ص/ ١٩٦ .

التَّشْخِيصُ أَخْصَّ مِن التَّجْسِيمِ، لَأَنَّ التَّجْسِيمَ يَعْنِي تَصْوِيرَ الْمَعَانِي بِمَحْسُومَاتٍ، أَيْ نَقْلِ الْمَجْرِدِ إِلَى الْحُسْنِي، وَرِبَّما لَا يَتَحَدَّ حَرْكَةً أَوْ شَعُورًا بَشْرِيًّا، لِتَبَيَّنِ الْمَعْنَى، لِذَلِكَ يَظْلَمُ صَاحِبِ الْصَّالِحِ صَاحِبَ الْفَضْلِ فِي التَّرْكِيزِ عَلَى مَصْطَلِحِ التَّشْخِيصِ، فَلَا يَقْتَصِرُ الْأَمْرُ عَلَى جَعْلِ الْمَعْنَوِيِّ مَرْئِيًّا مَلْمُوسًا، بَلْ تُضَافُ إِلَيْهِ الصُّفَاتُ الْأَدْمِيَّةُ، أَمَّا التَّصْوِيرُ فَهُوَ شَامِلٌ لِهُمَا أَيْ: التَّجْسِيمُ وَالتَّشْخِيصُ.

إِنَّ الْفَنَّ يُشَارِكُ الْفَكَرَ فِي جَلَاءِ الْفَكِرَةِ فِي الْبَيَانِ الْقُرَآنِيِّ، وَلَا يَنْفَضُّ أَحَدُهُمَا عَنِ الْآخَرِ، وَذَلِكَ لِأَنَّ غَايَةَ التَّأْثِيرِ لَا يُمْكِنُ أَنْ تَكُونَ زَانِدَةً عَلَى الْمَعْنَىِّ، وَالتَّشْخِيصُ مِنْ أَسْمَىِّ مَظَاهِرِ التَّأْثِيرِ.

وَنَسْتَنْتَجُ هُنَّا أَنَّ الْقَدَامِيَّ تَوَصَّلُوا إِلَى جَمَالِيَّةِ إِضْفَاءِ الْمَشَاعِرِ عَلَى الْكَائِنَاتِ الْجَامِدَةِ، وَتَذَوَّقُوا هَذِهِ السُّمْةِ الْفَنِيَّةِ بِمَسْتَوَىٰ لَا يَخْتَلِفُ عَمَّا جَاءَ لَدِيِّ الْمُعَاصرِينَ، إِذَا كَشَفُوا قَبْلَهُمْ عَنِ الدَّلَالِ النَّفْسِيِّ لِهُدَا التَّصْوِيرِ الَّذِي يُبَثِّ الرُّوحَ فِي الْجَمَادِ.

كَمَا تُحَمَّدُ لَهُمْ وَفَرَّةُ الْجَهُودِ فِي الْمَقَامِ بِالنَّسْبَةِ إِلَى مَا مَرَّ بِهِ الْمُعَاصرُونَ، وَيَبْدُو أَنَّهُمْ ظَلُّوا يَعْبِرُونَ عَنِ هَذِهِ السُّمْةِ بِالْأَسْتِعْنَارَةِ وَالْمَجَازِ تَقْدِيسًا لِلنَّصِّ الْقُرَآنِيِّ، فَلَمْ يَذْكُرُوا تَجْسِيمًا أَوْ تَخْبِيلًا.

٤- جمالية الحركة في المفردة

الحركة مظهر من مظاهر الوجود الحي، فبداءً من الذرة حتى المجرات نجد أن الحركة سمة المخلوقات، وكذلك هي سمة الكائنات الحية، فالحركة حياة والسكنون موت، كما تؤكد حركة الوجود بـَثُّ الروح فيه وطوابعه للخالق عزوجل، وهي ليست حركة عميماء، بل قدر لها كل شيء.

وللمنظرين آراء في جمال الحركة في الفن، وهم يطلقون صفة الجمال عليها يقدّر ما تعبّر بصُدق تصویرها عن الحياة، فالحركة موجودة في حياتنا، في تصرفاتنا اليومية، موجودة في الفنون على تنوعها.

وغايتنا في هذه الفقرة التحدث عن الحركة التي تنتفع بها بعض مفردات القرآن، ومن ثم البحث في أنواع هذه الحركة، وينتظر علاقتها الوشيه بالحالة الشعورية، واستحقاق مطابقتها لحكم المنطق.

وقد تطرق «جوبي» لجمال الحركة في الحياة والفن، ورأى أنها قرية رشيقه وبطيئة، وقال في ذلك الموضع من كتابه «مسائل فلسفة الفن المعاصرة»: «فالجمال الأسمى في الحركات إذن من غير الحركات، إنه يأتي من فوق، ويأتي من أفق الإرادة والعواطف، ولكي نجد تعليمه الصحيح، فلا بد من الصعود إلى هذا الأفق أفق الإرادة والعواطف»^(١).

وهذا شيءٌ صحيح ما دامت التصرفات تترجمه لما يرسله الدماغ المتأثر بالمشاعر من أوامر عن طريق الأعصاب، فتحرّك العضلة المطلوبة، لذلك تحصر غايتنا في الدافع النفسي للحركة، وتحجّم تصويرها للمواقف، وكشفها بدقّة عن المشاعر الدفينة، مما يثير مشاعر القارئ بالصورة.

ويُمكن أن نجد هذه الجمالية تحت عنوان الاستعارة، في كتب القدامي، كتصویر الحركة القوية، وذلك لوضوح استعارة الزلزلة للاضطراب، والانقلاب

(١) جوبي، جان ماري، ١٩٤٨، مسائل فلسفة الفن المعاصرة، تر: سامي الدروبي، ط/١ دار الفكر العربي، القاهرة، ص/٤٨ .

للتتحولات الوج다انية وغير هذا.

وقد تنبأ الأسلاف القدامى إلى جمال الحركة القوية أكثر من الحركة الخفيفة البطيئة، إلا أن وقوفاتهم لم تشتمل على كل ما جاء في الكتاب الكريم.

ولم تُسِرْ على منهج واحد من الوضوح والكشف الفني، فقد يُشيرُ الدارس إلى جمال الحركة في الصيغة ولا يُؤبَه بها في مَوضع آخر، وقد تكون النظرة من خلال الفروق اللغوية، أو في سياق توضيح الاستعارة، فقد لَمْسوا قوة الحركة وسرعتها أو بُطأها مُشيرين أحياناً إلى إيحائهما على قدر مصطلحهم وعصرهم.

ونَمَّ في هذه العِجَالة بمفردات شُهد لها بتصوير الحركة: القوية السريعة والبطيئة، ومن ثم تُعرَج على تجسيم الصوت والصيغة للحركة كما جاء عند بعض المُحدَثين، وترك التوسع في تجسيم الصوت للمعاني إلى مكان آخر، وسوف نبين أخيراً سلبيات بعض المحدثين في إفحام المفردة في لُجَجٍ أو هامهم واستنطاقها ما ليس فيها.

- الحركة القوية السريعة:

ولا بأس أن نَمَّ ببعض النماذج وفق ما جاء لدى الدارسين، فقد أشار ابن قتيبة إلى قوة الانزلاق في قوله تعالى: «وَإِنْ يَكُادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزِلُّنَّكَ بِأَنْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْر»^(۱).

فلا شك أن الانزلاق هو الذي لفت نظره وجعله يقف على هذه الآية قائلًا: «يريد أنهم ينظرون إليك بالعداوة نظراً شديداً يكاد يزلقك من شدّته أي يستطلك»^(۲).

ولكنه لا يُسْطِع هذا الانزلاق الحسني، ولا يُرِيده بحركة العيون كما يريد البيان القرآني، وقد ظلَّ مُفسِّراً للمعنى، ولم يُظهر أبعاده الفنية، ثم شُغل بذكر شعر في المعنى نفسه، بدلاً من الاهتمام بهذه المفردة التي تصوّر العيون تُحرِّك وتَبْطِلُّ.

(۱) سورة القلم، الآية: ۵۱.

(۲) ابن قتيبة، عبد الله بن مُسلم، تأويل مشكل القرآن، ص/ ۱۲۹.

ويشير الرمانى إلى الشدة المكتونة في لفظة «زُلْزِلُوا» التي تتم على اضطراب أعمق المؤمنين الذين انتظروا فرج ربهم، يقول تعالى: **هُوَ مَسْتَهُمُ الْبَأْسَاءُ وَالضَّرَاءُ وَزُلْزِلُوا**^(١) ، فقد عبر الرمانى عن هذا الاضطراب قائلاً: «**زُلْزِلُوا** أفضل من كل لفظ كان يُعبّر به عن غلظ ما نالهم من الانزعاج فيما، إلا أن **الزلزلة أبلغ وأشد**^(٢) .

وكان في الإمكان الرجوع إلى المادة نفسها في القرآن، فنجد أن الزلزال حدث كوني عظيم، وهو مُسَخَّر في الدنيا والآخرة، وفيه الارتجاج والانشقاق، وسائل المظاهر الطبيعية التي خوَّفَ بها القرآن، وبهذا تشَعُّ القشور الحسية، لنشاهد زلزالاً نفسياً.

ويمكن هنا الاعتماد على كون تكرير الحروف مصادقاً لتكرير الحركة، فنجد أن الزلزلة تشتمل على اضطربات نفسية متتابعة لا تقطع، خصوصاً أن الزلزال هائل، ولا سيطرة عليه، وكما يقول حفني محمد شرف: «إن الاستعارة التي تضمنتها لفظة «زلزلوا» التي شبه فيها الاضطراب النفسي الشديد الذي أصابهم كالزلزال، ومهما حاولنا تغيير لفظ الاستعارة فلن يؤدي المعنى المطلوب، ولا الحالة المرجوة»^(٣) .

ونلمس إحساس الباقلانى بقوة الحركة لدى إشارته إلى قدرة تصوير بعض الآيات مثل قوله تعالى: **«قَالُوا لَا ضَيْرٌ إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ**^(٤) » ، ويقول: «وما يُصَوِّرُ لك الكلام الواقع في الصفة تصوير ما في النفس، وتشكيل ما في القلب حتى تَعْلَمَه وَكَانَكَ مُشَاهِدَه»^(٥) .

وهو لا يذكر مصطلح الاستعارة، إلا أنه يُريده في هذه المفردة، فالقدامى لم يتبعوا إلى جمال الحركة إلا فيما ظهر في الاستعارة على الأغلب، وهم إذا

(١) سورة البقرة، الآية: ٢١٤ .

(٢) الرمانى، علي بن عيسى، ثلات مسائل ص/٨٣، وانظر العسكري، أبو هلال، الصناعتين، ص/٢٧٤ ، والعلوى، يحيى بن سمنة، الطراز: ٢٤٥/١ .

(٣) شرف، حشني محمد، الإعجاز البىانى، ص/٣٤٤ بتصريف لغوى.

(٤) سورة الشعراء، الآية: ٥٠ .

(٥) الباقلانى، محمد بن الطيب، إعجاز القرآن، ص/٢٤٤ .

مرّوا بكلمات مستعارة تصور الحركة لا يذكرون الاستعارة، كما هي الحال عند الباقلاني الذي بين جمال الانقلاب.

ولعلهم يمرون بالحركة القوة - الانقلاب - غير آبهين بقدرتها التصويرية، فنفي قوله تعالى: «لَا يَغْرِيَنَّكَ تَقْلُبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبَلَادِ»^(١) نلمس سرعة التجار الكفار، ونشاطهم بين المدن والقوافل، وكأن البلاد الواسعة أطراف فراش يتقلب بينها التاجر، وهذا يعني عمق تأثير الموقف لدى الرسول الكريم، ولا يكون هذا بكلمة «تجارة» أو «ذهب» إنه تقلب.

وفي هذه الآية يقول أبو السعود: «وإنما جُعل التقلب مبالغة أي لا تنظر إلى ما عليه الكفرة من السعة، ووفر الحظ، ولا تغير بمظاهري ما ترى من التبسط والمكاسب أو المتاجرة أو المزارع»^(٢).

وقول مثل هذا يدل على إجمال التذوق الذي يلجم مباشرة إلى مصطلح المبالغة، ولا يثير الناحية الفنية في تجسيم الحركة، وقد ذكرت معانى التقلب والانقلاب في القرآن خمساً وثلاثين مرة، وهي دالة على قوة الحركة وسرعتها، وعدم تدرك هذه الصورة ينطبق على المحدثين باستثناء قطب الذي يُعد تفسيره أكبر رصيد لجمال الحركة، لأن تفسيره يعني بالتصوير، فأجاد في التعبير عن قدرة المفردة على الرسم، وإن كانت له هفوّات تمّضّت عن ذوق فردي.

يقول تعالى: «فَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ، وَمَنْ يَنْتَلِبْ عَلَى عَقِبَيْهِ فَلَنْ يَضُرَّ اللَّهُ شَيْئًا»^(٣)، وتعني الآية انتشار خبر موت الرسول الكريم في غزوة أحد، وتأنيب الخالق للمؤمنين، ويقول سيد قطب: «وفي التعبير تصريح حي للارتداد، فهذه الحركة الحسية في الانقلاب تجسم معنى الارتداد عن هذه العقيدة، وكأنه منظر مشهود، والمقصود أصلاً ليس حركة الارتداد الحسية بالهزيمة في المعركة، ولكن حركة الإرتداد النفسية»^(٤).

(١) سورة آل عمران، الآية: ١٩٦.

(٢) أبو السعود العمادي، محمد بن محمد، إرشاد العقل السليم: ١٣٥/٢.

(٣) سورة آل عمران، الآية: ١٤٤.

(٤) قطب، سيد، في ظلال القرآن، مج ١: ٤٨٦/٤.

ومما يضاف هنا إلى قوة الحركة تَوالي القافات في المفردات الآتية: «فُتِلَ، انْقَلَبْتُمْ، أَغْفَاكُمْ، يَنْقَلِبُ، عَقِيبَه» ولعل هذا يَدُلُّ على خشونة الطَّبع، وشدة التَّؤْيِيخ.

وقد اكتفينا بتبليدة من تأملات الدارسين لضيق الحَجْم، ولكثرَة التكرار في الكُتُب، ولا بأس أن نمر ببعض الآيات، ونتأمل جمال الحركة في مفرداتها، ففي قوله تعالى: «قَالُوا: لَا ضَيْرَ إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ»^(١) نَسْتَشِفُ أقصى غايات التغيير، فالتعبير بالانقلاب يَدُلُّ على أسرع حَرَكة تُجَسِّمُ تغيير رأي السَّاحرة بفرعون، والتماسهم حَبْلَ رَبِّهم.

كما نجد هذه القسوة والسرعة في الآية الكريمة: «وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَئِ مُنْقَلَبٌ يَنْقَلِبُونَ»^(٢) «وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ انْقَلَبَ عَلَى وَجْهِهِ حَسِيرًا الذُّئْنَى وَالآخِرَةَ»^(٣). وكذلك في تصوير صلاته عليه الصلاة والسلام، «الَّذِي يَرَاكَ حِينَ تَقُومُ وَتَقْلِبُكَ فِي السَّاجِدِينَ»^(٤) فالانقلاب هنا يعبّر عن الحركة الرشيقه التي كان دافعها الإيمان القوي الراسخ.

ويظهر جلياً أن القرآن يميل إلى بث الحركة في الكائنات والمشاعر، وانتقاءه يدل على مناسبة المواقف، وإقناع العقل وإمتناع الوجودان بجوانب الحركة المبسوطة، فتُغدو المشاهد موَارِةً ثُبُرَ الخيال، وتتغلغل في الأعمق، ولا تكون سَرْداً ذهنياً جافاً.

وكثيراً ما نجد الحركة القوية السريعة مما يبعث على تأثير خاص لا يُطلب في موضع آخر، وقد قال جوير: «الصفة الأولى من صفات الجمال في الحركات هي القوة، والصفة الثانية من صفات الجمال في الحركات هي الانسجام، أغنى ملامعة الحركة ليبيتها وغايتها»^(٥).

(١) سورة الشُّعْرَاء، الآية: ٥٠.

(٢) سورة الشُّعْرَاء، الآية: ٢٢٧.

(٣) سورة الحج، الآية: ١١.

(٤) سورة الشُّعْرَاء، الآيات: ٢١٨ - ٢١٩.

(٥) جوير، جان ماري، مسائل فلسفة الفن المعاصرة، تر: سامي الدروبي، ص/٤٣.

ولدى الاستعانة بهذا يمكننا أن نعرض بعض المفردات التي خفيَّ جمالُ حركتها على الدارسين، فلم يتأملوه حق التأمل، ولعلَّ من أسباب هذا الخفاء أنهم توأكلوا على شوامد سايِّقهم، فحين أراد البيان القرآني التعبير عن ضعف المسلمين وحماية الخالق لهم نقرأ قوله تعالى: **﴿تَخَافُونَ أَنْ يَتَخَطَّفُكُمُ النَّاسُ﴾**^(١)، ففي الخطف قوة المُعتقد، وضالة المُعتقد عليه، وهنا تبرُّز أهمية العناية السماوية، وكان المسلمين في مكة حينذاك دُمىًّا يلتقطها بقرة فرسانٌ أهل الأرض، كما دل التعبير بـ«الناس» على هذا.

ونقرأ عن انقلاب سحرَة فرعون بعد رؤية البرهان الإلهي في المُعجزة: **﴿وَوَلَقِيَ السَّحَرَةُ سَاجِدِينَ لَهُ﴾**^(٢) ، وهذا يصور الشعور القوي الذي ترسّخ في أعماقهم، فنَفَضُوا غُبارَ الكفر، وسَجَدوا للقوة العليا، وكان الشعور الجديد قد ألقى بهم على الأرض ساجدين، وما يُضاف هنا أن الفعل مبني للمجهول لتصوير القوة الخفية الحقيقة بالعبادة، والإنابة إليها، وهنا يثار الخيال لتصور شيء يضغط على الجسم فتُجسَد مُنتَشِلةً.

ومن المفردات الكثيرة ما جاء في قوله تعالى: **﴿هُوَ يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ يَسْعَى نُورُهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ﴾**^(٣) ، إنه السعي الذي يكون أسرع من المشي.

وكذلك سعي الرجل المؤمن في قوله تعالى: **﴿وَوَجَاءَ مِنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى﴾**^(٤) ليُدافع عن موسى عليه الصلاة السلام، فالشرعية مطلوبة في هذا الموقف لانسجامها مع المدافع الشعوري القوي.

وفي قوله تعالى: **﴿وَرَأَمَا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَى﴾**^(٥) عن ابن أم مكتوم الرجل الأعمى، إذ يصور لهفة هذا الأعمى إلى تعلم الدين، فليس وجود «يسعى» هنا

(١) سورة الأنفال، الآية: ٢٦.

(٢) سورة الأعراف، الآية: ١٢٠.

(٣) سورة الحديدة، الآية: ١٢.

(٤) سورة يس، الآية: ٢٥.

(٥) سورة عبس، الآية: ٨.

إلا لغاية جمالية، فهي ترسّم مشاعرَ مَنْ لا يُعهِدُ به إلا المشيُ المُتَعَثِّرُ، لأنَّه أعمى الباصرة وقد أشَرَقَ الإيمان في حُنَايا صدره، وليس الأمر كما نرى موافقة لرؤى الفوacial.

ومما يوحِي بقوة الحركة ما جاء في قوله تعالى: ﴿لَوْلَا أَنْ رَبَطْنَا عَلَىٰ قَلْبِهَا﴾^(١) ، فالربط يدل على القوة، كما يدل الختم على القلوب على قوة الحركة المُحَكَّمة في قوله تعالى: ﴿خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ﴾^(٢).

ولاشك أنَّ القوة مقصودة في حركة الربط بعد أن فَرَغَ قلبُ هذه الأم الرؤوم لدى فراق ولدِها، وكان الربط يحميها من التلاشي أو السقوط، كما أنَّ القوة مقصودة في الختم الذي يعني استمرار الكفار في عنادهم، وإن «الختم» أثثير الذهن ليُحاوِلَ الإحاطة بالختم على المشاعر والأذان والعيون، وقوة الختم تؤكِّد معرفة الخالق باستحالة رُضوخِهم للحق، ويعدُّم إيمانِهم.

ويمكن أن تعبر الصيغة عن حَجْم قوة الحركة، فنحن نقرأ مثلاً قوله تعالى: ﴿وَوَغَلَقَتِ الْأَبْوَابُ وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ﴾^(٣) وصيغة الفعل المُضَعَّف المفارقة لـ«أغلقت» تعني شدة الإحكام والتاكيد الشديد من إغلاق الأبواب، وتعني ارتفاع النَّهَمَة، وهذا يَعْنِي في الذهن صورة الدافع القوي للأبواب.

والجدير بالذكر أنَّ القدامي لم يُهملوا علاقة اللفظ بالمعنى، فالصيغة تأخذ معنى محدوداً لا يكون في غيرها، وكثيراً ما تحدثوا عن الكثرة الناتجة عن تضييف عين الفعل، كما سُرِّي في فصلٍ لاحقٍ مع الاستدلال بالشواهد الكافية إن شاء الله.

- الحركة البطيئة:

الحركة في الحياة ظاهرة، وسريعة قوية وبطيئة، فالحركة البطيئة هي

(١) سورة القصص، الآية: ١٠.

(٢) سورة البقرة، الآية: ٧.

(٣) سورة يومف، الآية: ٢٣ ، هَيْتَ لَكَ: هَلَمَ أثْلَلَ.

الشَّطَرُ الْآخَرُ مِنْ صَفَةِ فَاعِلَيْهَا الظَّاهِرَةِ.

وقد عني القدامي بالحركة السريعة القوية، لأنها أذعى للتذوق الجمالي لارتباطها بالاستعارة، وكأنهم مروا بجمالية البُطْرُ في بعض المفردات، ولمسوا فيها حياد المُبَاشِرَة، فلم يتلفوا إلية، وترسُدُ هنا بعض المفردات ونبئُ ما جاء في ربطها بالمدلول النفسي وموافقتها للموقف.

وللخطابي لمحَةٌ جيدة من خلال إحالتنا إلى الفروق اللغوية عندما يذكر قوله تعالى حكاية عن المشركين: «أَنِ امْشُوا وَاصْبِرُوا عَلَى الْهَتِكْمَ»^(۱) إذ يقول متمثلاً بجمال لفظ المشي وموافقته للموقف: «بَلِ الْمَشْيُ فِي هَذَا الْمَحَلِ أَفْلَى، وَأَشْبَهُ بِالْمَعْنَى، وَذَلِكَ لَأَنَّهُ إِنَّمَا قَصَدَ بِهِ الْاسْتِمْرَارَ عَلَى الْعَادَةِ الْجَارِيَّةِ، وَلِزُورَمِ السَّجْجِيَّةِ الْمَعْهُودَةِ فِي غَيْرِ انْزِعاجِهِمْ، وَلَا انتِقالَ عَنِ الْأَمْرِ الْأَوَّلِ، وَذَلِكَ لَأَنَّ الْمَشْيَ أَشْبَهُ بِالثَّبَاتِ وَالصَّبَرِ الْمَأْمُورِ بِهِ، وَفِي قَوْلِهِ: امْضُوا وَانْطَلِقُوا زِيَادَةً انْزِعاجَ لِيْسَ فِي قَوْلِهِ «امْشُوا» وَالْقَوْمُ لَمْ يَقْصِدُوا ذَلِكَ»^(۲).

وكان الخطابي يريد أن يقول: إن المشي أكثر من العَدُو والسعى، وهو لذلك أصلٌ بالطبع، بالثابت، ويعبر في بُطْرِهِ ونَمْطِهِ المعهود عن عدم مبالغة المشركين بما سَمِعوا، وعن إصرارهم على الكفر.

ولأنها للحركة الدالة على ارتياح، فهي توافق الدافع الشعوري، وتترجمه إلى واقع حسي، وهذه سمة رفيعة امتاز بها القرآن الذي يُحِيلُ السَّرْدَ إلى مشاهد منظورة قاصداً غاية التأثير.

وه هنا لمنَّا أن الحركة البطيئة تصوّر الحالة الشعورية، وقد قال جوبيو عن الحركة الانسيابية: «فَمَا هِيَ الْحَرْكَةُ الَّتِي تُشَعِّرُنَا إِذْ نُحَدِّثُهَا أَوْ نُشَاهِدُهَا يَائِهَا رُشِيقَةً؟ إِنَّهَا الْحَرْكَةُ الَّتِي تُوَهِّمُنَا بِأَنَّهَا خَالِيَّةٌ مِنْ كُلِّ جَهْدٍ عَضْلِيٍّ، فَنَرِى الْأَعْضَاءَ تَتَحَرَّكُ حَرَةً طَلِيقَةً كَأَنَّمَا يُحَرِّكُهَا النَّسِيم»^(۳).

(۱) سورة حـ، الآية: ۶.

(۲) الخطابي، حمد بن محمد، ثلات رسائل في الإعجاز، ص/ ۳۹.

(۳) جوبيو، جان ماري، مسائل فلسفة الفن المعاصرة، تر: سامي التروبي، ص/ ۴۳.

وقد صور القرآن حالة المتألقين، فاختار لقليلهم وفرز عهم «مشوا» في قوله عز وجل: «كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَشَوا فِيهِ كُلُّهُ»^(١)، وهنا تختلف الحالة النفسية، ومع هذا فالمشي مناسب، لأن هؤلاء يطلبون الخلاص مما يفرز عهم فيقيدهم البرق والرعد، ويَضْعَح حَدَّا لسُرْعَتِهِمْ، أما المشي في الآية السابقة فهو دليل اطمئنان وارتياح نتيجة عناد، هنا المشي مشوب بالخوف من ثورة الطبيعة المُسْخَرَة، حيث شَدَّةُ الظلام وكثافة المطر والبرق الذي يَخْطِفُ الأبصار، وفي هذا يقول أبو السعود: «تُخطوات يسيرة مع خوف أن يَخْطِفَ أبصارهم، رايشار المشي على ما فوقه من السُّعْيِ والغُدُوِ للإشعار بعدم استطاعتهم لهما»^(٢).

ومن مفردات تصوير البطل والأنساب ما جاء في الآية الكريمة: «وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفِي بِاللَّيلِ وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ»^(٣)، وقد تأمل البوطي جمال الحركة في «سارِبٌ» من خلال اللجوء إلى الأصل اللغوي، فـ«سَارِبٌ» تعبر عن الوضوح والمسير الهادي المناسب، وهو يقول: سارب بالنهار كلمة تصور لك الشيء إذ يَسْرُب على وجه الأرض بارزاً، فأنت تقول: سَرَب الماء، أي جرى في سُجِيَّته على وجه الأرض بارزاً مُتَشَعِّباً يَبْرُقُ ويَلْمَعُ، والكلمة زيادة على ما فيها من جمال التعبير تصور لك شدة ووضوح هذا الإنسان وظهوره مقابل شدة اختفاء ذلك الآخر واستداره»^(٤).

- تصوير الحركة بالصوت:

من المُمْخَذَلَين من تلمس جمالية البطل في التشكيلة الصوتية للمفردة نفسها، أي تَوَالِي الفتحات والضمادات وموقع الشِّدَّات، وطبيعة الأصوات، وهذا المنهاج يميّز تفسير قطب، وقد تأكّد سابقاً في كتابه «التصوير الفني» كما نجده على قلة من الشواهد في كتاب بدوي، ثم راح الآخرون يُؤكّدون هذه

(١) سورة البقرة، الآية: ٢٠.

(٢) أبو السعود العمادي، محمد بن محمد، إرشاد العقل السليم: ٥٥، ١.

(٣) سورة الرعد، الآية: ١٠.

(٤) البوطي، د. سعيد رمضان، ١٩٧٠، من رواح القرآن، ط/ ٢ دار الفارابي، دمشق، ص: ٢٣٢.

الظاهرة الفنية التي تسمى «الأونوماتوبيا» معتمدين شواهدهما، ومقتفيين آثرَهُما.

والأونوماتوبيا فن ينتَلهم المعنى من أصوات الكلمات، وسوف نذكر تطبيقات المُحدَثين الذين أُزْلِعُوا بها، معتمدين الخيال والرأي الذاتي على الأغلب، ومن هذا ما جاء في تأمل الآية: «وَإِنْ مِنْكُمْ لَمَنْ لَيُبَطِّئَنَّ»^(١) ، يرى قطب أن الصورة الصوتية رَسَّمت الحركة المَغْنِية، «وَإِنَّكَ لَمُدْرِكٌ أَنَّ صورة البطنة أَدَتْها الكلمة لِيُبَطِّئَنَّ» بَجَرِسِها إضافة إلى ما أَدَتْهُ النونات في الكلمتين السابقتين من تأكيد لهذا الجَرْسِ الخاص»^(٢).

ولم تُربط هذه الظاهرة الفنية بِمُعطيات علم اللغة، فبقيت غالباً في مَظانَ الوَهْمِ، ويبدو هنا أن حركة الفتح تُقَابِلُ السيرَ الطبيعي المُعتاد، ثم يمثلُ الْخُمُولُ والترَاجُعُ بالوقوف على الشَّدَّةِ، وما يَتَبعُها من كَسْرِ الطَّاءِ.

من هذا القبيل كلمة «يَتَرَقَّبُ» من قوله تعالى: «فَنَاصِبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَائِفًا يَتَرَقَّبُهُ»^(٣) ، فإذا قرأتنا تعليقهم لَمَنْسَا قِيَه شَطْحَةَ خيال، وشِيناً من التعظيم، لأن هذه النِّزرة لا تقوم على منهج علمي، إنما تظل غامضةً وعاليةً بذوق مُبَهِّمٍ، أو انبهار كبير، يقول سيد قطب: «هُنَاكَ مفردات قرآنية من نوع آخر، يَرْسُمُ صورة الموضوع لا بِجَرِسِهِ الموسيقي، بل بِظِلِّهِ الَّذِي يُلْقِيهِ فِي الْخِيَالِ، فمفردة «يَتَرَقَّبُ» تَرْسُمُ هَيَّةَ الْحَذِيرِ الْمُتَلَفِّتِ فِي الْمَدِينَةِ الَّتِي يُشَيَّعُ فِيهَا الْأَمْنُ وَالاطْمِئْنَانُ فِي الْعَادَةِ»^(٤).

ولا تُحدَّد هذه النِّزرة الفردية كَيْفِيَّةَ الرَّسْمِ، إنه توقع إشعاعي خاص، ولكي يبتعد الدارس عن هذا المنهج يعود إلى جزئيات المفردة.

ويمكنا أن نقول: إن موسى عليه الصلاة والسلام يَمْشِي بِتَمَهِيلٍ، إلا أن

(١) سورة النساء، الآية: ٧٢.

(٢) قطب، سيد، التصوير الفني، ص/ ٧٨ ، وانظر الشيخ أمين، التعبير الفني، ص/ ١٨٠ .

(٣) سورة القصص، الآية: ١٨ .

(٤) قطب، سيد، التصوير الفني، ص/ ٨١ ، وانظر الشيخ أمين، التعبير الفني، ص/ ١٨٠ .

هناك تلقتاً منه بين الفَيْنَةِ والفَيْنَةِ خوف العَدُوِّ، فيتقاسم حركَتَه المشيُّ والوقوفُ
الحَذَرُ في خفَيَّةٍ وحَذَرٍ، ولعلَّ هذا يُسْتَمدُّ كما رأينا سابقاً من توالي الفتحات
الذِي يَتَبَعُهُ وقوف الشَّدَّةِ، ثُمَّ تَجْجيءُ حركة الضَّمِّ على الباءِ.

وعلى هذا المثال نستطيع أن نفسِّر علاقَة الصوت بالصورة في الكلمة
«يَتَمَطِّى» الكلمة من قوله تعالى: «ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى أَهْلِهِ يَتَمَطِّى»^(١)، لأن الشفاهَةَ
ترتاح في حركة الفتح، ونستطيع أن نلمس تطاول الأعضاء بعد شد العضلات
من الوقوف في الشدة الذي تتبعه الألف المقصرة ذات المد الطويل، وهذا
المد يمثل انفراج الأعضاء، وتعالي الرجل في مباهاة وخيلاء، وتلك مشية
ذميمة اسمها المُطَبِّطَاءُ، وفي لسان العرب لابن منظور: «المُطَبِّطَاءُ والمُطَبِّطَىُ
بِالْمَدِ وَالْقَصْرِ التَّبَخْرُ وَمَدُ الْيَدَيْنِ فِي الْمَشِيِّ»^(٢).

ومن النظارات المُؤَفَّقة التي استطاعت أن تقدم شيئاً من التفسير ما جاء لدى
قطب في قوله تعالى عن المؤمنين الذين لم يذهبوا إلى الجهاد: «مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ
لَكُمْ اغْرِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ اثَاقَلْتُمُ إِلَى الْأَرْضِ»^(٣)، يقول قطب: «لو أنَّكَ
حَذَفْتَ الشدة من الكلمة، فقلت: ثاقلتُم، لخفَّ العَجَزَنَ، وضاعَ الأثر
المنشود، ولتوارت الصورة المطلوبة التي رسَّمَها اللُّفْظُ واستقلَّ بِرَسْنَهَا»^(٤).

وذلك لأنَّه قد لفَّت نظرنا إلى التشكيلة الصوتية، ولهذا نقول: إن حرف
الباءِ لغويٌّ، ووجود الشدة عليه يجعل اللسان عالقاً بأطراف الأسنان بشكَلٍ
قويءٍ، وهذا يُمثل حبيبه للقعود، وعدم التحرك، ولا شك في أن فرضية تبديل
المفردة بـ«اثاقلتُم» تُؤْسِي بهذه العملية في جهاز النُّطق، لكنَّ هذا من حيث
التَّغَمُّ فحسبٍ، إذ تُدْلُّ صيغة «اثاقلتُم» على المبالغة في حين تُدْلُّ «اثاقل» على
التكلف.

لم تخلُ نظارات قطب أحياناً من جنوح إلى التوهُّم، وتحميل المفردة طاقة
من ذاته، فهو يُعدُّ مفردةً ما مجسمة للحركة بجرسها، والقارئ لا يرى

(١) سورة القيمة، الآية: ٢٣.

(٢) ابن منظور محمد، لسان العرب، مادة(م. ط. ط): ٤٠٤/٧.

(٣) سورة التوبة، الآية: ٣٨.

(٤) قطب، سيد، التصوير الفني، ص/ ٨٧.

الحركة إلا في مضمون المفردة التوصيلي، وهذا من مظاهر المغالاة في أمر «الأونوماتوبيا» إذ يقول جل وعلا عن آدم وحواء «فَأَزَّلْهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا، فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِمْ»^(١) ، فهو يرى أن لفظة «أزلهما» تصور الحركة على أنها تعني الحركة فقط، ولا حاجة لاستباط مالا يوجد فقد جاء في تفسيره: «إنه لفظ يرسم صورة الحركة التي يعبر عنها، وإنك لتκاد تلمع الشيطان، وهو يُزَحِّزُهُمَا عن الجنة، ويدفع بأقدامهما فترَى وتَهُوي»^(٢) .

وهذا يختلف عن إثارة الخيال لتصور الحركة المعنية، وهي كثيرة في التفسير المعاصر وعند قطب خاصة، فقد استشفت عائشة عبد الرحمن قوة الحركة في فعل «أَخْرَجَتْ» من قوله تعالى: «وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا»^(٣) ، إذ تقول في تفسيرها: «يلفتنا في إخراج الأثقال هنا ما توحى به من اندفاع للتخلص من الثقل الباهظ، فالمعنى يتلهف على التخفيف من حمله، ويندفع فيلقيه حين يتأخّر له ذلك، والأرض إذ تخرج أثقالها تفعل ذلك كالمدفوعة برغبة التخفف من هذا الذي يثقلها عندما حان الأوان»^(٤) .

ونجد أنها لم تزكِّد تأكيداً قطب الذي كثُر الوهم عنده، لكونه فسر القرآن كلّه، فموقع الخطأ متعددة، وإضافة إلى الكم يُعَدُّ أكثر الدارسين تغتيمًا نتيجة استسلامه أو خُماسته لمنهج الدراسة الذي حُدِّده.

ولم تكن هذه الفكرة غائبة تماماً عن أذهان القُدامى، ففي وقتاتهم - على قولتها - ما يُعَدُّ تمهيداً للمحدثين إضافة إلى وجودها في النقد الغربي المعاصر، وباستطاعتنا أن نزكِّد استمداد المحدثين لها من طبيعة اللغة العربية، واعتمادهم ما ذكره فقهاء اللغة، وبعض دارسي الإعجاز البياني، ودارسي الأوزان الصرفية ودلالياتها.

ينقل برتيليمي عن كلوديل ما يُعَدُّ لفتة إلى وجود هذه الظاهرة في النقد الحديث: «إن الكلمة تُعيد أداء الحركة التي هي دافع كل كائن، بل هي الكائن

(١) سورة البقرة، الآية: ٢٦.

(٢) قطب، سيد، في ظلال القرآن، مج/١: ٥٨/١.

(٣) سورة الزلزلة، الآية: ٢.

(٤) عبد الرحمن، وعائشة، التفسير البياني: ٨٩/١ ..

نفسه، وقد صوره من ناحيته الصوتية الفمّوية، هي الشيء بعده أن أصبح تَفْهَماً^(١).

إذن ففي إمكاننا أن نُشَرِّع رائحة المعنى ومعالم الصورة من الصوت، وبهذا تبع الكلمة عن كونها إشارة اعتباطية فقط.

ويطيب لنا أن نورد كلام الزمخشري ما دمنا في صدد جمال الحركة في الصوت، وذلك في الآية: «فَمَنْ زُحْزَحَ عَنِ النَّارِ، وَأُدْخَلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ»^(٢) فقد أشار إلى تجسيم الحركة المتكررة تَبَعَاً لتكرر الحروف، وهو يقرر هنا ما جاء به فقهاء اللغة، إذ يقول: «الزَّحْزَحةُ التَّشْحِيَّةُ وَالْإِبَادُ تَكْرِيرُ الزَّحْزَحَ، وَهُوَ الْجَذْبُ بِعَجَلَةٍ»^(٣).

ولكنه لا يذكر شيئاً إزاء الآية: «الآنَ حَضَرَهُنَّ»^(٤)، فالامر لا يطُرد في كل مفردة تكررت محروفتها، وفي الآية «فَكُنْبِكُبُوا فِيهَا هُنْ وَالْغَاوِونَ»^(٥)، يقول مُتَمَلِّياً المفردة بذوق رفيع، ويکاد يفوق المُحدَثين، لكونه يذكر سبب تكرير الحركة: «الكَبَكَبةُ تَكْرِيرُ الْكَبَبِ»، وجعل التكرير في الفظ دليلاً على التكرير في المعنى، كأنه: إذا أُلْقِيَ في جهنم ينكث مرّةً بعد مرّة حتى يستقر في قَعْدِه^(٦).

ونضيف أن انضمام الشفتين ثلاث مرات في هذه المفردة، مرّةً على الكاف لوجود الضم، ومرتين على الباء، لأنّه حَرْفٌ شَفْرِيٌّ شديد، وهذا الانضمام يصور حركة تكوير الكافر، وهو يتدرج حتى يصل إلى القعر، ويتجمع بجسده كالكرة، وكما تجتمع الشفاه في لفظ هذه المفردة.

والجدير بالذكر أن اقتصار القدامي على تجسيم تكرير الحركة جعل المادة المدرسة ضئيلة، فلا نفع في كتبهم إلا على التَّزِيرِ القَلِيلِ، وهو يتركز على

(١) بَرْتِيلِيَّيِّي، جان، بحث في علم الجمال، تر: أنور عبد العزيز، ص/٢٨٨.

(٢) سورة آل عمران، الآية: ١٨٥.

(٣) الزمخشري، الكشاف: ٤٨٥/١.

(٤) سورة يُومُّئُفُ، الآية: ٥١، حَضَرَهُنَّ: توضّح.

(٥) سورة الشعراء، الآية: ٩٤.

(٦) الزمخشري، الكشاف: ١١٩/٣.

الحروف، وليس على الحركات.

أما المُخَدِّثُونَ فقد تكلّموا على الرسم بالحرف والحركة ورسم الحركة البطيئة والقوية والمتكررة.

يصل قطب إلى شواهد القدامى التي علّوها، ويقتنع بالظلال النفسية، ويتنقى علة الأصوات، فهو يقول عن «زُخْرِج»: «إِنَّمَا هُوَ الْقُرْآن يَدْعُ الْأَلْفَاظَ تَلْقَى ظَلَالًا مَعِينَةً، فَيُرَسُّمُ فِي الضَّمِيرِ مَشَهِدٌ مُخِيفٌ، جَهْدُ الزَّحْزَحةِ، وَهِيَ الْحَرْكَةُ الْبَطِيئَةُ الْعَنِيفَةُ... وَ[زَخْرَج] نَفْسُهَا تَرْسُمُ صُورَةً لِمَعْنَاهَا»^(۱).

فقد تخلى عن المعيارية التي قدّمها فقهاء اللغة مشيرين إلى وجود كلمات تُحاكي الطبيعة بأصواتها، وقد انتقل إلى تصوير نفسية المُتَزَخِّرَ، ومَشَقَّةُ الْبُعد عن النار، قوله «صورة لمعناها» يطرد في كتبه، وهو ما يرتضي به في تفسير علاقة الصوت بالمعنى أو الحركة.

ولعل عُنْتَ الحركة يُمثل في نطق الحاء في الْحَلْقِ، فالحاء الساكنة فيما يبدو تخرُّج من الْحَلْقِ باحتكاكِ بِجُذْرِهِ، وهذا يُمثل حركة الزحزحة العنيفة اللصيقة بالأرض.

ولا نعدُم قِلَّةٌ من الدارسين تذكرة مقياس القدامى، وهذا يُقيد في عدم الشَّطَطِ، ففقهاء اللغة أقرُّوا أن ما كان على وزن (فَعَلَان) - كما ستجد في مكان لاِحِقِّي - يدلُّ على الاضطراب والنشاط، مثل: الرَّجَحَانُ والخَفَقَانُ والغَلَيَانُ والفَوَرَانُ، رضياء الدين عتر يذكر قوله عَزَّ وَجَلَّ: «وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهُيَ الْحَيَّانُ»^(۲)، ويدلي برأيه الذي يؤكّد بَعْثَ الحركة المقصدودة في مفردات القرآن، وهذا مما يُمْكِنُ الفاصلة، وهي أبعدُ ما تكون عن اللجوء إلى الألف والنون، ويقول: «الحيوان في اللغة مصدر حَيٌّ، وقد سُمِّي به كُلُّ ذي حَيَاةٍ، وهو أَبْلَغُ من الحياة، لأنَّ في صيغة فَعَلَانَ معنى الحركة والنشاط المُلازم

(۱) قطب، سيد، ۱۹۵۶، مشاهد القيامة، ط/۲، دار المعارف بمصر، ص/۲۰۵.
وانظر تفسيره في ظلال القرآن، مج/۱: ۵۳۹/۴.

(۲) سورة العنكبوت، الآية: ۶۴.

للحياة»^(١).

فالمعنى الأول تقرير الخلود والاستمرارية ويكون في لحظة حياة، أما المعنى الثاني الذي تدلّ صيغته على معنى النشاط، وطرد المثل عن الذهن، فلا يكون إلا في «الحيوان» التي تنفي الجمود والفناء معاً، وقد استفاد من إشارة الكشاف، والشاهد لا يدلّ على تقرير فن «الأوتوماتوبيا» بشكل خاص، بل فيه مثال لتبنّي القديم الواضح في تفسير جمالي معقول.

وقد اقتصرنا هنا على تجسيم الصوت للحركة، أما تجسيم الصوت للمعنى المجردة والصورة البصرية، فقد خُصصَ له مكان آخر سوف نبحث فيه أصلَّ هذه الفكرة، ونقدم نماذج كافية إن شاء الله.

* * *

لا ريب في أن القرآن الكريم اعتمد في التصوير للتوصيل معانيه الجليلة، وينقل التصوير الكلام في القرآن من طابع السرد إلى مشاهدات محسوسة، والقرآن يصور بالحوار كما في القصص، وبالمفردات وبأسس التنظيم.

كما أن الميل القوي إلى المحسوس واحد من أهم عناصر التصوير القرآني، وقد قصّدنا في هذا الفصل الصورة التي تختَصُّ بياز المجرّدات إلى محسوسات، وبيننا أن وسائل الصورة البصرية هي: التجسيم والتشخيص ومشاهدات الطبيعة واستخدام مفردات تدل على الحركة المناسبة.

ويجب أن نؤكد أن الصورة البصرية في القرآن تتمتع بثنائية التوضيح والتأثير معاً، فلا يكون المشبه به أو المستعار توضيحاً زائداً، بل هما من صلب المعنى نفسه، وبهما يتم هذا المعنى، وما أبعد القرآن عن توضيح شيء ثم تصويره.

وقد حاول القدامي أن يُبَرِّزوا أهمية المتردة المستعار أو المشبه به، فدلوا على إقناع العقل، إذ حَرَصوا على رَبْط المستعار بالمستعار له، وتبيين وجه الشبه، ليتقرّبوا من أفهم القراء، ولا يعني هذا جفافهم وسكتوتهم عن الأثر النفسي للصورة، وإن وجدنا إجمالاً في بعض الأحيان، فهم احتزروا من

(١) عتر، د. حسن ضياء الدين، بيانات المُعجمزة الخالدة، ص/ ٢٥٤ ، وانظر الزمخشري، الكشاف: ١٨٣/٢ .

الشَّطَطُ والإسْقاطُ النُّفِيُّ الْخَاصُّ لِكِيلًا يَخَالِفُوا مَقَاوِصَهُ الْآيَاتِ.

وبعد التَّطَوُّف بِجهودِ الدَّارِسِين تَوَصَّلُنَا إِلَى الْأَمْرَاتِ الْآتِيةِ:

١- لَفَتَ مُعَظَّمُ الْقَدَامِيِّ نَظَرَنَا إِلَى أَهْمَى الْمَفْرِدةِ الْمُجَسَّمَةِ أَوِ الْمَشَخَّصَةِ أَوِ مَا يُنْتَزَعُ مِنِ الْطَّبِيعَةِ، وَأَبْدَوُا إِضَاءَتَهَا لِلنَّصِّ الْكُلِّيِّ، وَذَلِكَ مِنْ خَلَالِ بَسْطِ مَعْنَى الْمَصْطَلِحِ، وَمَا اسْتَلِهمُوهُ مِنْ خُصُوصَيَّةِ الْمَفْرِدةِ الْمُصَوَّرَةِ.

٢- أَدْرَكَ الْقَدَامِيُّ أَنَّ حِسْبَيَّ الْمَعْنَى الْمُصَوَّرِ تُمَثِّلُ مَرْحَلَةً أُولَى مِنَ التَّأْيِيرِ، وَمِنْ قَمَّ يَتَمَلَّى الْمَرْءُ الْأَثْرَ الْوِجْدَانِيُّ، فَحِسْبَيَّ تَذَوُّقِ الْعَذَابِ لَا تُقْصَدُ لِذَاتِهَا، وَكَذَلِكَ حِسْبَيَّ الْحَالَاتِ الشَّعُورِيَّةِ، فَقَدْ دَلَّتْ تَطْبِيقَاتِهِمْ عَلَى هَذَا، كَمَا أَثَبَتَنَا رَأِيُّ ابْنِ الْأَئْيِرِ الَّذِي يُعَدُّ تَنْظِيرًا لِمَا أَكَدَهُ الْمُخْدَّثُونَ، وَهُوَ يُشَبِّهُ رَأِيَ جُويُورِ الَّذِي يَقُولُ: «الْحِينَ يَكُونُ إِحْسَانُ مِنَ الْإِحْسَاسِاتِ الْلَّذِيدَةِ الْقَوِيَّةِ غَيْرَ مُتَصَبِّبٍ بِالْجَمَالِ»، فَمَرَدُ ذَلِكَ إِلَى أَنَّ «الشَّدَّةَ» الْمَحَلِّيَّةَ لِهَذَا الْإِحْسَاسِ تَحُولُ بِطَيْعتِهَا دُونَ «سِعَتِهِ» أَعْنَى اِنْتَشَارَهُ فِي الْجَمْلَةِ الْعَصْبِيَّةِ، فَيَتَتَجُّعُ عَنِ ذَلِكَ أَنَّ يُسْتَنْفَدَ فِي مِنْطَقَةٍ مُعِيَّنةٍ، وَيَتَوَقَّفُ فِي النَّقَاطِ الْأُخْرَى، فَتَنْتَلِ الْلَّذَّةُ حَسِيَّةٌ مَخْضَّةٌ^(١).

فَاللَّذَّةُ الْحَسِيَّةُ الْمَخَالِصَةُ لَيْسَتْ مِنْ مَعَالِمِ الْجَمَالِ، وَذَلِكَ مُثِلُّ كَثِيرٍ مِنِ الْلَّدَائِذِ الَّتِي يَخْصُّلُ عَلَيْهَا الْمَرْءُ، وَقَدْ شَهِدَتْ لَنَا الصَّفَحَاتُ السَّابِقَةُ أَنَّ الْقُرْآنَ يَخَاطِبُ الشَّعُورَ بِالصُّورِ الْحَسِيَّةِ، وَأَنَّ هَذِهِ الْحَسِيَّةُ وَاضْعَافَةٌ جَلِيلَةٌ وَعُمَيقَةٌ الْفَاعِلِيَّةُ، خَصْرُصًا أَنَّ فِي الْقُرْآنِ فَنًا قَوْلِيًّا يَتَرَفَّعُ عَنِ الْغَايَةِ الْحَسِيَّةِ الْمَخَالِصَةِ، وَأَنَّهُ كَأَيِّ فَنٍ رَفِيعٍ يَتَعَامِلُ مَعَ الْحَوَاسِ الْعُلَيَا الْمُؤَدِّيَّةِ إِلَى الْمَشَاعِرِ.

٣- أَدْرَكَ الْقَدَامِيُّ أَنَّ الْمَفْرِدةَ الْحَسِيَّةَ تَصْرِّرُ الْحَالَةَ الشَّعُورِيَّةَ فَتَجْسِمُهَا، وَتَصْرِّرُ كَذَلِكَ الْحَرْكَةَ الْمَشَاهِدَةَ الَّتِي تَنْمَحِضُ عَنِ الْحَالَةِ الشَّعُورِيَّةِ، وَلَمْ يَقْفِ الْمَصْطَلِحُ الْقَدِيمُ كَالْأَسْتَعْارَةِ وَالْتَّمَثِيلِ وَالْتَّخَيِّلِ حَاجِزًا يَمْنَعُ مِنْ تَبَيِّنِ الْمَدْلُولِ الْغَنِيِّ فَالنُّفِيِّ، وَقَدْ أَضَافَ بَعْضُ الْمَعَاصرِيِّينَ الْكَثِيرَ مِنَ الْمَفْرِدَاتِ الْمُصَوَّرَةِ لِلْحَرْكَةِ، نَذْكُرُ مِنْهُمْ سِيدَ قَطْبِ.

٤- اسْتِخْدَامُ الْقُرْآنِ الْجَمَادِ وَالْبَاتِ في الصُّورَةِ الْفَنِيَّةِ، وَهُنَا حَاولَ الْقَدَامِيُّ

(١) جُويُور، جَانُ مَارِيُّ، مَسَائلُ فَلْسَفَةِ الْفَنِّ الْمَعاَصِرَةِ، تَرْ: سَامِيُ الدَّرُوبيُّ، ص/٦٨.

إِبْرَازُ الْأَثْرِ الْوِجْدَانِيِّ لِلْجَمَادِ وَالنَّبَاتِ، بَعْدَ تَوْضِيحِ جُوَانِبِهِمَا وَمَغْزِيِّ اسْتِخْدَامِهِمَا فِي الصُّورَةِ.

ثُمَّ جَاءَ الْمُحْدَثُونَ فَوَضَّحُوا سَمَةَ الْاسْتِمْرَارِ فِي الطَّبِيعَةِ الْمُتَنَقَّاةِ لِلنَّصُورَةِ، وَأَضَافُوا إِثَارَةَ التَّخْيِيلِ لِدِي التَّحْلِيلِ الْفَنِيِّ.

٥- اسْتِخْدَامُ الْقُرْآنِ النَّبَاتِ فَاقْدَ الْحَيَاةَ لِدِي تَصْوِيرِ الْكُفَّارِ وَالْمُنَافِقِينَ لِيَدُؤُّوا عَلَى جُمُودِهِمْ، وَاسْتِعْانَ بِالْجَانِبِ الْقَبِيْحِ مِنَ الْأَحْيَاءِ فِي تَصْوِيرِهِمْ، لِيَدُؤُّوا عَلَى انْحِطَاطِهِمْ وَبِعِدِهِمْ عَنِ الطَّبِيعَ الْبَشَرِيِّ.

٦- كَانَتْ غَايَتِنَا فِي تَشْخِيصِ الْمُفَرَّدَاتِ لِلْجَمَادَاتِ إِبْرَازٌ تَحْلِيلِهَا بِالصَّفَاتِ الْآدَمِيَّةِ، وَلَمْ نَبْحُثْ فِي كَيْفِيَّةِ إِدْرَاكِ الْجَمَادَاتِ، فَنَحْنُ تَلَمَّذْنَا جَمَالَ تَغْيِيرِ النَّارِ الدَّالِّ عَلَى تَشْبِيهِهَا بِالْإِنْسَانِ، وَلَمْ نَقْصِدْ تَبَيِّنَ كَيْفِيَّةِ إِسْبَاغِ الْخَالِقِ عَلَيْهَا إِدْرَاكَ، فَمُثِلُّ هَذِهِ الْمَخْلُوقَاتِ: السَّمَاءُ، النَّارُ، الرَّعْدُ.. عَالَمٌ مُسْتَقِلٌ بِكَيْفِيَّةِ شُعُورِهِ وَطَوَاعِيَّتِهِ لِلْخَالِقِ، لِذَلِكَ اقْتَصَرْنَا عَلَى الْجَانِبِ الْفَنِيِّ.

وَكَانَتِ الْمَادَةُ الْمَدْرُوسَةُ عِنْدَ الْقَدَامِيِّ أَكْبَرَ مِنْهَا عِنْدَ الْمُحْدَثِينَ، لِكُثْرَةِ اهْتِمَامِ الْقَدَامِيِّ بِالْمَجَازِ وَالْإِسْتِعَارَةِ الَّذِيْنَ لَمْ يُبَعِّدَا هُمْ عَنِ التَّمَلِّيِّ الْجَمَالِيِّ.

٧- لَقَدْ فَهِمَ الْقَدَامِيُّ الْأَثْرَ الْقَوِيَّ لِلْمُفَرَّدَاتِ الَّتِي تَصْوُرُ الْحَرْكَةَ الْقَوِيَّةَ كَالْزَلْزَلَةِ وَالْاِنْقَلَابِ، وَكَانَتْ نَظَرَاتِهِمْ فِي الْحَرْكَةِ الْبَطِيْحَةِ قَلِيلَةً، وَهَذَا مَا أَسْهَبَ فِيهِ الْمُحْدَثِينَ، وَأَضَافُوا تَصْوِيرَ هَذِهِ الْحَرْكَةِ بِالْتَّشْكِيلِ الصَّوْتِيِّ.

وَقَدْ أَضَفَنَا بَعْضُ الشَّوَاهِدِ الْقَرَائِيَّةِ فِي هَذَا الْفَصْلِ، لِنَؤَكِّدَ مِنْهَجَ الدَّارِسِينَ وَنُؤَضِّحَهُ.

* * *

الفصل الثالث

إسهام المفردات القرآنية في الجمال السمعي

ج

ك

بـ

١- الانسجام بين المخارج

فكرة الانسجام:

لا شك في أنّ قضية الانسجام فرع أصيل في خصائص الفن، ويشمل الفنون جميعها، كالرسم والنحت والشعر والموسيقا، ونجد في تفريعات هذه الفنون على اختلاف مذاهبها ومسارب أربابها.

ويُلحظ في الانسجام أنه يتولد من لقاء بين شيئين مختلفين، وهذه المقوله واردة على السنة الفلسفه، والمُنتَقِلُونِ الجماليين منذ القديم، وقد أطلقوا على هذا الانسجام الذي يلائم بين شيئين مختلفين اسم «الوحدة في التنوع» فهو شرط أساسي من شروط الجمال، لذلك نرى الرسم الجميل قد تعارَ لوحاته تناوب الألوان الغامقة والألوان الفاتحة، وفي إيقاع الفن السمعي هنالك العلُو الذي يتبعه انخفاض يدعى به «القرار».

ولذلك حبَّ الفلسفه شكلَ المستطيل قديماً، لأنَّ خيرُ شكلٍ هندسي معبر عن الوحدة في التنوع، فهو يتكوّن من طولٍ وعرضٍ مختلفين متكررين، وخير مظهر لهذا الانسجام شكلُ الإنسان الذي خلق في أحسن تقويم^(١).

وفائدَة هذا المعيار الجمالي أنه معمم، ولا يَعُث حكمه الشك في النفس، لأنَّه موضوعي، وهذا ما يُذْعى في التراث العربي بالتلاؤم، إذ يختص ببنية المفردَة فقط، على خلافِ من المعاشرة التي تعني تناُفَ الكلمات بعضها مع بعض، وعلى خلافِ أيضاً من مصطلح الانسجام الذي يعني مجَّأة الكلمات على أوزان مَعْروفة، يقترب وزنُها من أوزان بُحور الشعر، وقد استشهدوا على ذلك بقوله عز وجل: «إِنَّمَا أَشْكُو بَنِي وَخُزْنِي إِلَى اللَّهِ»^(٢)، وكذلك قوله تعالى: «نَبَّئْنِي أَنِّي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ»^(٣) وقوله: «وَلَنْ تَنَالُوا الْبَرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا

(١) انظر غريب، روز، النقد الجمالي: ٧٥.

(٢) سورة يوسف، الآية: ٨٦.

(٣) سورة الحجـر، الآية: ٤٩.

مَمَّا تُحِبُّونَ^(١) .

فواضح أن الآية الأولى قريبة من بحر الرمل، وأن الثانية قريبة من البحر الكامل. وتمثل الآية الثالثة أربع تفعيلات من بحر الرمل فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن، وهذه التسمية موجودة مثلاً في كتاب بديع القرآن، وكتاب الفوائد^(٢) .

وهي نظرة منهم غير مقبولة إذ لا يخلو أي كلام من تفعيلات البحور الشعرية، ثم إن الموسيقا الداخلية لنسق القرآن في غنى عن التفعيلات.

وقد جاء في تعريف الانسجام في النقد ما ينطبق على فكرة التلازم، كما جاءت عند علماناً القديامي، يقول حامد عبد القادر: «أصحاب المذهب الموضوعي يرون أن منشأ الجمال هو الاتساق والانسجام في الألوان والأشكال والأساليب والتنمّات، سواءً أكان ذلك الانسجام طبيعياً أم صناعياً، وأساس الانسجام هو الوحدة مع التعدد، أي اجتماع عناصر مختلفة واتلافها بحيث تكون وحدة متربطة الأجزاء متناسقة العناصر»^(٣) .

ويَخْسُنُ هنا أن نبيّن جذور فكرة الانسجام قبل أن نصل إلى ابن سنان، فقد نظر الجاحظ إلى اللغة العربية، ووجد أنَّ جمال الانسجام يتجلّى في شكلين: في انسجام الكلمات فيما بينها، وفي انسجام حُروف الكلمة الواحدة، يقول: «ومن لفاظ العرب لفاظٌ تناقرُ، وإن كانت مجموعة في بيت شعر لم يستطع المتشد إنشادها إلا ببعض استكراء، فمن ذلك قول الشاعر:

وَبَسِرُ حَسَرِ بِمَكَانٍ قَسَرُ رَئِسَ قُسْرُ بَقَرُ حَسَرُ بَقَرُ
وأجود الشعر ما رأيته متلاحِمَ الأجزاء سهلَ المخارج.. وكذلك حُروف الكلام وأجزاءُ الشعر من البيت تراها مُتّفقةً لمساً، ولينة المعاطف سهلة، وتراءاها

(١) سورة آل عمران، الآية: ٩٢ .

(٢) انظر ابن أبي الصبع، بديع القرآن: ١٦٦ ، وابن قيم الجوزية، الفوائد: ٢١٩ .

(٣) عبد القادر، حامد، ١٩٤٩ ، دراسات في علم النفس الأدبي، ط١ ، المطبعة النموذجية، القاهرة: ١٠٣ .

مختلفة مُتباينة، ومتنافة مُستكَرَّة تُشَقُّ على اللسان وَتُكْدُهُ»^(١).

وهذا يعتمد على طبيعة حروف الكلمة التي تتفق، أو تختلف مع حروف الكلمة المجاورة، ثم يقول الجاحظ: «فهذا في افتراق الألفاظ، فاما افتراق الحروف، فإنَّ الجيم لا تقارنُ الظاء، ولا القاف ولا الطاء ولا الغين بتقديم ولا تأخير، والزاي لا تقارنُ الظاء ولا الشين ولا الضاد ولا الذال بتقديم ولا تأخير»^(٢).

وهذا يدل على أن العُرف اللغوي المعتمد ينذر في التقل الناجم عن تنافر بين المخارج، وذلك لأن مخرج الجيم بين اللسان وبين الحنك الأعلى، ومخرج الظاء بين أطراف الثنيا وبين طرف اللسان، ومخرج القاف أوَّل الحلق، ومخرج الطاء طرفُ اللسان، وأصولُ الثنيا، فالمخارج متقاربة.

ويبدو أن هذا الاستهجان للتشيل الوعر كانت له دواعيه الناتجة عن استيفاء علماء اللغة قديماً لمفردات كل القبائل، مما جعلهم يقعون على رصيد لا باس به من ألفاظ وعرة خسيسة، فجاء الأدباء ليُنفِرُوا الناس منها.

وبعد أن يئنَا وفق نظره الجاحظ أن الذوق السليم يميل إلى سهولة المخارج، لا بد أن ن تعرض لما ذكره الرمانى، فما ذكره جدير بالانتباه، لأنه دل على سهولة المخارج في القرآن بشكل خاص، يقول: «والسبب في التلازم تعديل الحروف في التأليف، فكلما كان أعدل كان أشد تلازماً، وأما التناقض فالسبب فيه ما ذكره الخليل»^(٣) من البُعد الشديد أو القُرب الشديد. والفائدة في التلازم حُسن الكلام في السمع، وسهولته في اللفظ، وتقبيل المعنى له في النفس، لما يرِدُ عليها من حُسن الصورة، وطريق الدلالة»^(٤).

(١) الجاحظ، البيان والتبيين: ١/٣٧ - ٣٨.

(٢) الجاحظ، البيان والتبيين: ١/٣٩.

(٣) هو الخليل بن أحمد التراهيني صاحب مُنْجِم «العين» توفي في ١٧٠ هـ، وهو أستاذ بسيويه، ومن كتبه أيضاً «العروض» و«معانى الحروف» و«تفسير الحروف» و«النقط والشكل» انظر طبقات النحوين واللتوريين للزبيدي ص/٣٤ وانظر الأعلام: ٢/٣٤.

(٤) الرمانى، ثلات رسائل في الإعجاز: ٨٨.

ويُعدُّ الرماني المُنْتَظَرُ الأول لهذا الفن في القرآن، إذ سبقه الجاحظ بالنظر في سياق المفردات بشكل عام، ولم يخصص كلامه حول القرآن، وهو يُحيلنا كما نرى إلى القرن الثاني الهجري الذي كان فيه الخليل قد تعمق في الثقافة الموسيقية، واكتشف البحور الشعرية، ووضع مُعجمَه على أساس صوتي.

ويبدو جلياً أن هذه النظرة البحشية في تلقي الصورة الصوتية يواكبها بيان واضح للأثر النفسي، فالنفس لا تمثل إلى المتناقر، وكأنه يغلق أبوابَ الفهم، فتضُعُّ ترجمة الدلالة.

يُبَدِّل الرماني لم يذَعْ كلامه بالشواهد القرآنية وغير القرآنية في هذا المجال، وهذا يعود لصغر حجم رسالته، ولإدراكه تصديق هذا الكلام بمجرد سماع الآيات القرآنية، فكل القرآن الكريم دليل على صحة نظريته، حيث لا تُثُقل كلمة واحدة فيه على اللسان والأذن.

وملاحظته هذه ولادة التدبُّر العميق للقرآن، وتفهم طبيعة اللغة العربية البليغة التي تستعمل، بلة اختيار القرآن الكريم.

إذن فقد فسر الجاحظ جوانب الوعرة والخشونة والتقدُّر في العربية، بينما دل الرماني على سهولة المخارج في القرآن بشكل خاص، فكلاهما يقدم تفسيراً مُقتضباً لمفهوم الوعرة وغيرها، وفي هذا يقول محمد زغلول سلام: «ملاحظة الرماني لصلة الجمال اللغوي بسهولة حركة اللسان جديرة بالإشارة، إذ خرج الرماني عن حدود الأقوال إلى التجربة والملاحظة، وقد ادعا ذكر اللغويون للفظ الوخسي، واللفظ الوعر، ولم يذكروا سبباً للمؤاخذة ولا للوعرة»^(١).

والحق أن الرماني قدم تفسيراً، ولم يصل إلى نطاق التجربة، ولم يتغلغل في ماهيَّات أصوات القرآن، وكأنه اكتفى بالأمثلة الحافلة التي قدمها غيره حول الثقل، لأنَّه كتب رسالة مختصرة.

(١) سلام، د. محمد زغلول، ١٩٥٢، أثر القرآن في تطور النقد العربي، ط ١/ ، دار المعارف بمصر، ص ٢٤٢.

ولعلَّ الرمانِي لَحَظَ أَنَّ الْلُّغَةَ الْمُسْتَعْمَلَةَ تَكَادُ تَخْلُو مِنَ التَّقْلِيلِ، وَمَا يُعْمَدُ لَهُ أَنَّهُ فَتَحَ بَابًا لِجَمَالِ الْمُفْرَدَةِ الصَّوْتِيِّ مِنْ حِيثِ بِيَانِهِ لِتَلَاقِ الْمُخَارِجِ فِي مُفَرَّدَاتِ الْقُرْآنِ، وَلِعِلَّهُ تأثِيرٌ بِدِرَاسَةِ الْخَلْلِ الْصَّوْتِيِّ فِي مُعْجَمِهِ «الْعَيْنَ»، لِيَصِلَّ بِنَا إِلَى أَنَّ جَمَالَ النُّطْقِ يَكْمُنُ فِي سُهُولَتِهِ، وَهَذَا مَا يَشَهَدُ بِهِ عِلْمُ الْجَمَالِ فِي عَصْرِنَا، إِذْ يَرُدُّ قِيمَةَ الْجَمَالِ الصَّوْتِيِّ فِي الْكَلْمَةِ إِلَى رَشَاقَةِ الْحَرَكَاتِ، وَالْاِقْتَصَادِ فِي الْجَهَدِ الْعَضْلِيِّ عِنْدِ النُّطْقِ^(۱).

وَمِمَّا يُضافُ أَنَّهُ لَمْ يَتَسَّعَ عَلَاقَةُ النَّفْسِ بِالشَّيْءِ الْمَسْمُوعِ، فَالْأَذْنُ مَنْفَدٌ إِلَى النَّفْسِ، وَمَا يَتَقْبَلُ سَمْعُهُ تَنْفِرُ مِنْهُ الْأَذْنُ ثُمَّ النَّفْسُ.

وَيَبْدُوا أَنَّ الْوَحْشِيَّ كَانَ ثَقِيلًا عَلَى الْأَذْنِ، فَرُفْضَهُ الْذَّوْقُ الْلُّغُويُّ، ثُمَّ صَارَ هَذَا الْذَّوْقُ قَانُونًا يُنْهَرُ مِنَ الْغَرِيبِ، لِعدَمِ اسْتِعْمَالِهِ فِي الْمُجَتَّمِعِ، وَلَا تَصَافَهُ بِالثَّقْلِ مِثْلُ كَلْمَةِ جِلْفَاطِ بِمَعْنَى لَوْحِ، وَبِعَاقِ: أَيِّ بِمَعْنَى مُزْنَةٍ وَهُنَا لَا بدَ مِنْ شَرْطَيْنِ:

۱- تَلَاقِ الْمُخَارِجِ مِنْ حِيثِ تَلَاقِ صِفَاتِ هَذِهِ الْحُرُوفِ النَّاتِجَةِ عَنِ الْمُخَارِجِ.

۲- سَلَامَةُ الْمُفْرَدَةِ مِنَ الثَّقْلِ مِنْ خَلَالِ تَشْكِيلِهَا الدَّاخِلِيِّ، إِضَافَةً إِلَى طَبِيعَةِ حُرُوفِهَا. وَكُلُّ هَذَا نَحْتَكُمُ فِيهِ إِلَى معيَارِ حِسْبٍ هُوَ السَّمْعُ، وَسِيَتَضَعُ فِي عَرْضِنَا لِنَظَرَاتِ الدَّارِسِينَ.

نظرة ابن سنان:

وضع ابن سنان الخفاجي أساساً فنيةً لفصاحة المفردة، وبالغ في تعميمها، وذلك في بداية كتابه، فكان الأساس الأول تباعد المخارج، ويبدو أثر الفلسفة الفنية جلياً في عبارته، يقول: «الأول أن يكون تأليف اللفظة من حروف متبااعدة المخارج، وعلة هذا واضحة، وهي أن الحروف التي هي أصوات تجري في السمع مجرري الألوان من البصر، ولا شك أن الألوان المتباينة إذا جُمعت كانت

(۱) انظر سلام، د. محمد زغلول، أثر القرآن في تطور النقد العربي، ص / ۲۴۰ .

في المُنْظَرِ أَخْسَنَ مِنَ الْأَلْوَانِ الْمُتَقَارِبَةِ^(١).

ونكرة الوَحْدَة في التنوع واضحة هنا، لكنه لا يَشْهِدُ بالقرآن، بل يُربطُ هذا الأساس بشيء آخر، وهو ترتيب الحروف في الكلمة بما يناسب جهاز النطق بدءاً من الحلق حتى الشفاه، ويُشَهِّدُ لهذا بكلمات جَذْرُهَا عَذْبٌ، إذ يقول: «إِنَّ السَّامِعَ يَجِدُ لِقَوْلِهِمُ الْعُذَيْبَ اسْمَ مَكَانٍ، وَعَذِيْبَةَ اسْمَ امْرَأَةٍ، وَعَذْبَ وَعَذَبَ وَعَذَبَاتٍ وَلَيْسَ سَبَبُ ذَلِكَ بُعْدَ الْحَرْفِ فِي الْمُخَارِجِ فَقَطُّ، وَلَكِنَّهُ تَالِيفٌ مُخْصُوصٌ مَعَ الْبُعْدِ، وَلَوْ قَدِمَتِ الدَّالُ أَوِ الْبَاءُ لَمْ تَجِدِ الْحُشْنَ عَلَى الصُّفَيْفِ الْأُولَى فِي تَقْدِيمِ الْعَيْنِ»^(٢).

وكان الأمر مجرداً استحساناً «عَذْبٌ» لبدء الحلق بنطق العين، ثم نطق الدال بين الأسنان وبين الثنائي، ثم نطق الباء في الشفاه، وهذا النظام لا يُطْرِدُ بالتأكيد في كل المفردات، فكلمة «جَمْع» فيها عودة من الثناء إلى الحلق.

وإذا كان استشهاده جزئياً، وكانت نظرته مبتورة في مجال الكلمة العامة، فإن المفردة القرآنية لا تخظى بتحليل، بل يكتفى بأن يعترف لها بالتلاؤم والشِّهولة، كما اعترف بهذا للسان العربي القديم، ويُظَنُّ أنه خشيَّ مزالق نظرته إن طبقها على المفردة القرآنية، فتنكشف له تمثيلاتها، وفذلكتها.

ومما يُستغرب هنا أن يَظُنَّ شوقي ضيف أنَّ ابن سنان نَهَلَ من علم التجويد هذه اللمسات الصوتية الرائعة، وبالرغم من ذلك فإننا لا نجدُ خاصية بالصوت القرآني، أو معياراً لغويَا صحيحاً، يقول شوقي ضيف: «وأَكْبَرُ الظُّنُونُ أَنَّهُ انتفع في ذلك كله بما كتبه علماء تجويد القرآن من مباحث قيَّمة»^(٣).

ومما يؤكِّد عدم استفادته من علم التجويد، أنه لم يُذْرِكَ تمثيلَ مُخْرَجَيْنِ وتقاربهما في حالة إدغام حَرْفٍ بِحَرْفٍ، ونحن لا نتصور أن ابن سنان يجهل تقارب المخارج بل تماثلها في الإدغام، لكنه تجاوز هذا الواقع اللغوي لـ«قرار الجميع بعدم ثقله».

(١) ابن سنان الخناجي، سِرِّ الفصاحة، ص/٦٦.

(٢) المصادر نفسه، ص/١٥٢.

(٣) ضيف، د. شوقي، البلاغة تطور وتاريخ، ص/١٥٢.

ولم يأخذ دارسو الإعجاز في عصرنا برأي ابن سنان في جمالية تباعد المخارج، وقد أشاروا إلى سهولة المخارج في القرآن، بينما ردوا عليه بأقوال عامة مثل قول البيومي في «البيان القرآني»: «وإذا كان من أسباب الغرابة البلاغية ثقل النطق كما مثلوا لذلك قول القائل: «تَكَانَّا تُمْ عَلَيَ فَافْرَنْقِعُوا» مما اقتربت فيه مخارج الحروف إلى حد يذعن إلى التقليل، فليس في القرآن إلا ما هو سهل المخرج من الألفاظ»^(١)، وهذا الكلام يحتاج إلى تطبيق عملي.

وإذا كنا نتفق على نظرة ابن سنان، ونعرف في الوقت نفسه، وبلا تمحيص بسهولة تعلق القرآن، فإننا لا نفهم سر السهولة في كلمات تكرر فيها الحرف نفسه، وليس التقارب فقط، وهكذا يمر المرء بالخرج مررتين في الكلمة واحدة، ومثل هذا في قوله عزوجل: «مَا سَلَكْتُمْ فِي سَقَرَ»^(٢)، حيث يوجد كافان، وقوله عن الحيوانات: «أَمْمَ أَمْتَالُكُمْ»^(٣)، وقوله: «أَيْنَمَا تَكُونُوا يُذْرِكُمُ الْمَوْتُ»^(٤)، وعلى لسان مريم العذراء عليها السلام: «لَمْ يَمْسَسْنِي بَشَرَتُكُمْ»^(٥) فقد تكررت السين.

وإذا كان التكرار في ذهن ابن سنان مجرد صوت واحد، فهناك أمثلة كثيرة من القرآن حول التقارب بين المخارج، ومن ذلك لقاء القاف والكاف في قوله عزوجل: «وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوعَدُونَ»^(٦).

نظرة ابن الأثير:

لعلنا نجد في رد ابن الأثير على الخفاجي ما يكون مرتكزاً لنا في رفض جمالية تباعد المخارج، خصوصاً أنَّ ما أورده من آيات لا تسير وفق بعدي العين

(١) البيومي، د. محمد رجب، البيان القرآني، ص ١٢٨ ، تكاملات: تجمعتم، انرنقعوا: نفرقوا وابتعدوا.

(٢) سورة المدثر، الآية: ٤٢ .

(٣) سورة الأنعام، الآية: ٣٨ .

(٤) سورة النساء، الآية: ٧٨ .

(٥) سورة آل عمران، الآية: ٤٧ .

(٦) سورة الذاريات، الآية: ٢٢ .

عن الذال والباء، كما أراد، وقد بين ابن الأثير ردَّه من خلال مفردات اقتربت فيها المخارج، وعلى الرغم من ذلك لا ينفر منها السمع، وعياره ذوقٍ خاضعٍ للتجربة الحسية المستوفية: «إن حاسة السمع هي الحاكمة في هذا المقام بحسُنِ ما يَحْسُنُ من الألفاظ، وقبح ما يَقُبُحُ.. على أن هذه قاعدة شَدَّ عَنْها شَوَادٌ كثيرة، لأنَّه قد يجيء في المتقارب المخارج ما هو حَسَنٌ رائقٌ، إلا تَرَى أنَّ الجيم والياء والشين مَخَارِجٌ متقاربةٌ، وهي في وَسْطِ اللسان بيته وبين الحنك، وتُسمَى ثلاثتها الشَّجَرَيَّة، وإذا تَرَكَبَ منها شيءٌ من الألفاظ جاءَ حَسَنًا رائقاً، فإنَّ قيل: جَيْشٌ كَانَتْ لفظةً مَخْمُودَةً»^(١).

ويشهد ابن الأثير كذلك بلفظة «يَقْمَ» لكونها مركبةٌ من ثلاثة أحرف شَفَوَيَّة، إلا أنه يتبع ابن سنان في جَمَال التَّرْتِيب، فيقيح مَلَعَ، ويستحسن «عَلِيمَ»، لأنَّ مَخْرَجَ العَيْنِ الْحَلْقُ، ومَخْرَجَ الْمِيمِ الشَّفَاءُ.

وتصديقاً لردَّ ابن الأثير نورد كلماتٍ قرآنية مثل «استجيبَ»، «أجِبْتَ»، «أجِبُوا»، وغيرها وكلمة «جَيْدِهَا» في قوله تعالى: «فِي جَيْدِهَا سَبَلٌ مِّنْ مَّسَدٍ»^(٢)، والجيم والياء مَخَرَجُهما بين اللسان وبين الحنك الأعلى إلا أنَّ حرف الياء حرف لِيْنٍ رَخْوٍ، والجيم شَدِيدٌ، وكذلك حرفُ الشين مهموسٌ والجيم مَجْهُور^(٣).

فَشَمَةٌ تلاطمٌ من جهة أخرى، تقصِّي بذلك صفاتٍ هذه الحروف من حيث الشدة والرَّخاوة، والجَهْرُ والهَمْسُ، وهذا ما لم يشتبه إليه كلُّ مِنْ ابن سنان وابن الأثير^(٤).

إنَّ هذه الجمالية الصوتية، لم يتناولها الكثيرُ، فلم تخذلَ بأذني اهتمام لدى الدارسين بعدهما، إلا ما أشار إليه الزَّركشي بصادٍ ذكره للاية: «لَيْسْ بَسْطَتِ إِلَيَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِي مَا أَنَا بِسَبِيلٍ يَدِيَ

(١) ابن الأثير، المثل السائر: ١٥٢/١.

(٢) سورة المسد، الآية: ٥، المسد: الليف.

(٣) انظر ابن جني، سر صناعة الإعراب: ٥٠/١.

(٤) انظر ابن سنان الغفاجي، سر الفصاحة، ص/ ٦٧، وابن الأثير، المثل السائر: ١٥٢/١.

إِلَيْكَ هُوَ^(١) ، ولم يهتم بهذا على الوجه الذي ابتعاه ابن سنان ، إن هي إلا إشارة واحدة في كتابه ، يقول : «قد يقال كيف تؤثّن حُسْنَ الترتيب في عَجَزِ الآية دون صَدْرِها؟ والجواب أن حُسْنَ الترتيب مَنْعٌ منه مانع أقوى في صَدْرِ الآية ، وهو مخافَةُ أن يتَّوالى ثلاثةُ أحرف متقاربَات المَخْرَج ، فلذلك حَسْنَ تقديم المفعولِ الذي تَعَدَّى الفعلُ إِلَيْهِ بالحَرْفِ على الفعلِ الذي تَعَدَّى بِنَفْسِهِ»^(٢) .

وإذا كان مَخْرَجُ الياءِ يبتعد عن مَخْرَجِي الطاءِ والباءِ ، فإن النغمة الصوتية للطاء تظل مختلفة عن نغمة الباء ، فالطاء حَرْفٌ مَجهور ، والباء حَرْفٌ مَهموس ، وإشارة الزركشي هذه تتفق الولاء لنظرية ابن سنان في الوقت نفسه ، والسبب - كما يبدو لنا - رَهَاءُ الْحُجَّةِ .

اتخذت هذه الجمالية سِيما الإيجاب لدى الرماني وابن سنان ، وسِيما السُّلْب لدى ابن الأثير ، ولكن رَفْضَ هذا الأخير ضَلَّ عالقاً بِمعيار الذوق ، ولم يُؤْطِر بِمَنْطِقِ العلم .

وفي العصر الحديث يُؤكِّدُ الراافي مسألة الانسجام ، ليس بين الحروف فقط ، بل بين صفات هذه الحروف ، فالعذوية عنده : «الترتيب حروفه باعتبار من أصواتها ومخارجها ، ومتاسب بعض ذلك لبعضه مناسبة طبيعية في الهمس والجهر ، والشدة والرخاوة ، والتخفيف والترقيق ، والتفسُّي والتَّكْرير»^(٣) .

وتؤكدأً لهذا الانسجام الذي ندعوه إلى منهجه مع الراافي ، نذكر قوله تعالى : «وَإِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَارِينَ»^(٤) ، فالطاء حرف إطباق شديد ، واستغلاع وجهر ، أمَّا الشين فهو حرف همس ورخاوة وانفتاح ، إِنَّهُ انسجام بين الصُّفات .

وإذا كان حرفَ الْئُونِ والرَّاءِ متقاربين مَخْرَجاً لخُروجِ النونِ من طرف اللسان والثانية ، والرَّاء كذلك مَخْرَجُهُ أولاً طرف اللسان والثانية ، فإنَّ كليهما من حُرُوفِ الدَّلَاقَةِ ، والتَّأْلِيفُ بينهما أسهلُ من التَّأْلِيفِ بين الحروف المُضْمَنةِ ،

(١) سورة المائدة ، الآية : ٢٨ .

(٢) الزركشي ، البرهان : ٤٣٣ / ٣ .

(٣) الراافي ، مصطفى صادق ، إعجاز القرآن ، ص / ٢١٥ .

(٤) سورة الشُّعْرَاء ، الآية : ١٣٠ .

فليس من القَبْح أن نقرأ في البيان القرآني الأعلى مثل: «أُنْرِيك، نَرِي، لِتُرِيك، تُرِيهم» وكلا الحرفين بين الشدة والرخاوة، فكثيراً ما ينفرد الراء ذلك الحرف المتكرر، فيصبح قوياً عنيفاً، وكذلك الثُّون، إلا أن النسق الموسيقي في المفردات السابقة بوساطة الحركات يجعل للسمع وفي النطق لذاته، يقول عزوجل: «لِتُرِيك مِنْ آيَاتِنَا»^(١)، قوله: «إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيداً، وَتَرَاهُ قَرِيباً»^(٢)، والشاهد كثيرة.

إضافة إلى إشارتنا إلى أن المَعْوَل عليه طبيعة النَّغمة الصوتية للحرف نفسه، فتفسير الأمر من جهة عضوية مَخْضبة لا يكون مُحِقاً في تفسير الحالة الخارجية للصوت بعد خروجه من أعضاء النطق.

ولهذا يتبيّن لنا أن أساس الانسجام هو في صفات الحُرُوف، إذ تُنقسم إلى صفات كثيرة مثل: شديدة ورخوة، ومَجْهُورة ومَهْمُوسة، وحروف صفير واستعلاء وقلقلة وغيرها^(٣).

ويمكن أن نعطي للتاثير المَثْبُوذ بعدها آخر غيرَ عَدَم الانسجام، وهذا التَّبَدِيد يَسْتَهِل في الجهد العضلي لجهاز النَّطق عند لفظ أصوات يُعَيِّنُها متقاربة، ولا يحصل هذا في كل مَقَام، ولا يطُرد في كل كلمة، وفي هذا الصَّدَد يقول عبد المجيد ناجي: «يمكن تفسير تناُفُ حروف بعض الألفاظ، والإحساس بثقلها على اللسان، ونفور النفس منها، خصوصاً إذا كانت متقاربة المخارج، بأن النَّطق بحروف متقاربة المخارج، يعني الإلحاح على مَجمَوعة معينة من العضلات دون سواها، لإخراج أصوات اللفظة المطلوبة، وهذا يؤدي إلى إحساسها بالتعب»^(٤).

وإذا كان هذلا لا يحصل في كل تقارب، فإننا نستطيع القول إن النَّقد الحديث يُعْتَرَف بشكل جُزئي بنظر ابن سنان، إلا أنه يقدم مِقاييس الذوق

(١) سورة الإسراء، الآية: ١٧.

(٢) سورة المعارج، الآية: ٧.

(٣) انظر ابن عبد الفتاح، قواعد التجويد، ص/٤١، وابن جنني، مِيرٌ صناعة الإعراب: ٥٦/١.

(٤) ناجي، مجید عبد الحميد، الأسس النَّفسية للبلاغة، ص/٥٢.

السمعي، كما هو الحال عند ابن الأثير، كان يتلو السين حرف الشين، وكلاهما مهمنوس ومتخرجاًهما واحد، فتشتب عضلات اللّوط في إخراجهما متاليين، وهنا يتضح لنا أن الغرابة يقصد بها عدم تاليف السمع مع أصوات الكلمة ما، فينبذ هذا التشكيل.

وإذا عدنا إلى بعض مفردات القرآن الكريم التي ورد فيها حرفان متماشيان مثل السين في الآية السابقة: «لَمْ يَفْسَنِنِي بَشَرٌ^(١)» وكلمة «سَلَكُوكُم»، وكلمة «أُمُّمٌ» نجد أن السين الأولى في «يَفْسَنِنِي» مفتوحة والثانية ساكنة، والكاف الأولى في «سَلَكُوكُم» مفتوحة والثانية مضمونة، والميم الأولى في «أُمُّمٌ» مفتوحة والثانية مضمونة، ونؤكّد السهولة في الكلمة «رِزْقُوكُم» من خلال أن نغمة القاف غير الكاف بالرغم من وجود الضمة على الاثنين.

ويقول إبراهيم أنيس في أهمية الحركات في هذا المقام: «المعرفة تقلل الحروف في تواليها يجب أن نذكر دائماً أن المُجاورة بين الحرفين، يجب أن تكون مباشرةً، فلا يفصل بينهما بحرف أو بحركة»^(٢)، وهذا غير موجود في العربية.

لقد كان يجدر بمن تناول هذه الجمالية، وحگم بعده المخارج في الألفاظ القرآنية وغيرها، أن ينتبه إلى أن اللغة العربية المستعملة، أو كما يقال «الكلام» العربي - وهو الجزء اليومي المستخدم والمُشترٍ من المخزون اللغوي الكلي - كان يميل إلى الصفاء، والبعد عن الوعورة، وهذا ما ورد على ألسنة فصحاء العرب، فكيف إذا تأكدنا من أن كلمات القرآن الكريم انتقائية صوتية مهدبة من لغات القبائل العربية، وأكثرها من قريش، فقد أخذ القرآن ما كان نافعاً، ونبذ ما كان زبداً.

وعلم اللغة الحديث يؤكد أن اللنات جميعها، قلما تستحمل على أصوات متنافرة، يقول إبراهيم أنيس: «إن اللغات في أحدث صورها تكاد تخلي من المجموعات الصوتية المتنافرة التي تتعثر في نطقها الألسنة، مثل الكلمات التي

(١) سورة آل عمران، الآية: ٤٧.

(٢) أنيس، د. إبراهيم، ١٩٧٢، موسiqua الشعر، ط٤، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة ص ٢٨.

يَصِفُّهَا عُلَمَاءُ الْبَلَاغَةِ بِتَنَافُرِ الْحُرُوفِ مُجْتَمِعَةً كَالْهَمْخُ وَمُتَشَزِّرَاتٍ»^(١).

ثم ما الذي يدعونا إلى تصور قلب كلمة عَلِيمٌ وعَذَبَ إلى العكس لنجد قُبْحًا لا سبيلَ الآن إلى وجوده، وذلك ما دُمنا قد عرفنا «عَلِيمًا» ولم نَعْرِفْ «عَذَبَ» ويبدو أن هذه الخاصية كانت من دواعي الترف الذهني والتعلق بالشكل، كما هي الحال في مسألة طول الكلمات كما سُنجد.

لقد استطاع ابن الأثير بما ذَكَرَ من أمثلة أن يُبْطِل نظرية ابن سنان، إلا أن الأمر ظَلَّ يَقْتَرِرُ إِلَى لَمَسَاتِ الرَّافِعِيِّ الَّذِي يَبْثِنُ نظرته على صِفَاتِ الْحُرُوفِ، وهذا ولِيُّ الدِّبَرِ العَمِيقِ لِلْكَلْمَاتِ الْقُرَآنِيَّةِ، مَا يَكْشِفُ جَمَالِيَّاتِ مُوسِيقِيَّةِ، وَلَمْ يَعْتَمِدْ الدُّوْقَ الشَّخْصِيَّ، بل حَكَمَ طَبِيعَةَ الْحُرُوفِ.

وإن القراءة الدقيقة لآيات القرآن الكريم تؤكِّد أنَّ السهولة نابعةً من الانسجام، ولا يقتصر هذا الانسجام على تباعد المخارج، بل هناك الْحُرُوفُ والحرَّكاتُ، وصفاتُ الْحُرُوفِ هي المُعَرَّلُ عليه هنا، وإن الانسجام يَخْصُّلُ بين تلافي هذه الصفات، وليس بين مخارجِها قبل التَّطْقِي بالحَرْفِ.

ويبدو أنَّ الدُّوْقَ الفطري كان عند الجاحظ هو الذي يرْفُضُ التَّنَافُرَ، لنبرُّ المسموع على الآذان، ولم يخطئُ هذا الدُّوْقَ الفطري، الذي ارتبط لدى الدارسين بعده بما أفادوه من الثقة الصوتية السابقة، مثل ما جاء في مقدمة كتاب العَيْنِ، وبداية سر صناعة الأعراب لِابن جنِيِّ، إذ درَسَ الخليل مخارجَ الأصوات، وكذلك صَنَعَ ابن جنِيِّ، وراح يُشَبِّهُ المخارجَ بالنَّايِ، وهذا مما ينظر إليه بإجلال، إلا أنَّ ما أفاده البلاغيون من هذه الدراسات لم يكن لائقاً أحياناً. ونحن نقول هذا مع إقرارنا التام بأنَّ القرآن نفسه كان حافزاً قوياً على الدراسات الصوتية التي تهُدُّفُ إلى تجويد نطق القرآن، وإلى حُسْنِ أدائه^(٢).

(١) أنيس، د. إبراهيم، ١٩٦٠، دلالة الألفاظ، ط/٢، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ص/٣٢.

(٢) انظر أبو مغلي، د. سعيد، ١٩٨٦، جهود علماء العرب في الأصوات المغربية، مجلة الفيصل، السعودية، العدد ١٠٨، السنة التاسعة، شباط ص/٣٣. وراجع ابن جنِيِّ، سر صناعة الإعراب: ٦٥ - ٥٠/١.

٢- المفردات الطويلة في القرآن

- نظرة ابن سنان:

لَفَتَ نظرَ ابنِ سنانٍ وجودُ كلماتٍ طويلاً، كثيرةُ الأَخْرَفِ في الشِّعْرِ الْعَرَبِيِّ، فَرَاحَ يَتَّخِذُ مِنْ طُولِهَا مِقْبَاساً لِقُبْحِ المفرداتِ، فَاسْتَهْجَنَ ما يَطْوُلُ مِنَ الْكَلْمَاتِ فِي الشِّعْرِ، وَهَذِهِ الْخَاصِيَّةُ الْفَنِيَّةُ جَزءٌ مِنَ الْفَصَاحَةِ الْمُتَعْلِقَةِ بِالْتَّنْظِيمِ الْمُوسِيقِيِّ بِشَكْلِ عَامٍ، رَهَذَا الْجُنُوحُ لِلتَّفْتِيشِ عَنْ كَلْمَاتٍ طَوَالٍ يَبْدُو أَنَّهُ مِنْ دَوَاعِي التَّعْلِقِ الشَّكْلِيِّ بِالمفرداتِ.

والمفردة تتحذل بعدها بصرياً في حجم المشهد الذي ترسمه، كما أنها ترسم بخيئ زمني معين في عدد مقاطعها، وقال برتريلي: «وقد عرف أوغسطين الموسيقا بأنها علم الحركة، والحركة تضم الزمان إن هي ضمت فكرة العدد»^(١).

ومن خلال هذا التعريف صار بالإمكان إطلاق اسم «التنسيق الزمني»^(٢) على هذه الخاصية، من حيث إن عدد المقاطع شيء بالسلالم الموسيقي.

بدأت تَظَهُرُ بذور هذه الفكرة لدى ابن سنان الخفاجي الذي خصص في كتابه «سر الفصاححة» بباباً لجمالي المفردة، وأخرّ لجمال الترکيب، وكائماً كانت سِعَةُ البابِ الأوَّلِ المتعلق بالمفردة تُسْمِحُ له بدراسة هذه الخاصية الدَّالَّة على تَرَفِ ذهنِي، وهذا طبيعى في كتاب يدرس المفردة، ويقسم جماليتها إلى عشرة أقسام، فلا ضَيْزَ في وجود قسم لطول الكلمات، تُثْثَرُ فيه تمثيلاتٌ وتأليفاتٌ، القرآن الكريم غنى عنها، وهو يدرُسُ هذا في مجال الأدب فقط، ورأينا أن درسها لا يكمل البحث، ولا يكتشف معالم جمالية فيها.

فالقسم السابع من فصاحة المفردة أن تكون قليلة الأصوات، يقول ابن سنان: «والسابع مما قَدَّمناه، أن تكون الكلمة معتدلة غير كثيرة الحروف، فإنها

(١) برتريلي، جان، بحث في علم الجمال، تر: أنور عبد العزيز، ص/ ٣٥٣ .

(٢) ورد هذا المصطلح عند عز الدين إسماعيل في الأسس الجمالية، ص/ ١٧٥ .

متى زادت على الأمثلة المعتادة قبحَث، وخرجت من «وجوه الفصاحة»^(١).

-نظرة ابن الأثير:

وإذا كان ابن سنان يعيّب طول الكلمات، فإنه لا يرجح جماله في القرآن، وقد أشار ابن الأثير إلى جمال طول مفردات القرآن كما سرّى، وحدود الجمال لا تظهر عنده بذكر عدد الأحرف في المفردة، بل يستهجن ما جاء في بعض الشعر، وكأنه يرى أن طول النّفس في نطق معنى يُسبّب جهداً عظيلًا لأعضاء النّطق يصحّبه ملل غير خفي، والحق أن سماع كلمات القرآن ينفي هذا.

وإذا استطلعنا بعض الآيات الكريمة وجدنا مفردات ذات حرف كثيرة، مثل: «تَسْتَدِرُ جَهَنَّمَ» من قوله عزوجل: «تَسْتَدِرُ جَهَنَّمَ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ»^(٢)، و«أَنْلَزَ مُكْمُوْهَا» من قوله عزوجل عن عِناد قوم ثُوح عليه السلام ورفضهم للإيمان: «أَنْلَزَ مُكْمُوْهَا وَأَنْتُمْ لَهَا كَارِهُونَ»^(٣)، وكذلك قوله: «وَلَنُشْكِنَّكُمُ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِهِمْ»^(٤)، وكلمة «أَسْقَيْنَا كُمُوْهَا» من قوله تعالى عن المطر: «فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَا كُمُوْهَا»^(٥) وفي قوله تعالى على لسان فرعون مهدداً: «لَا أَصْلِبُكُمْ أَجْمَعِينَ»^(٦)، وغيرها من الكلمات الطوال، فإنّ هذا يدحض نظرية ابن سنان.

لقد نظر ابن الأثير إلى مثل هذه الكلمات، وراح يفتئر رأي ابن سنان، وعدها سلاحاً ماضياً لشنف رأيه، وتلمّس جمالها في القرآن من خلال ردّها إلى الأصل الثلاثي، وإذا طبّقنا رأيه قلنا: إن الأصول الثلاثية هي صلب، سكن، سقى، لزيم، درج، وهي أصول مجردة، وكذلك بعض الأصول الرباعية، فالمعيار صرفي لا علاقة له بقضية انسجام المتاطع الصوتية، وسهولة نطق الأصوات، وهو يتبع خطأ ابن سنان في استهجان الكلمة الطويلة في الشعر،

(١) ابن سنان الختاجي، سير الفصاحة، ص/ ٩٥.

(٢) سورة الأغراف، الآية: ١٨٢.

(٣) سورة هود، الآية: ٢٨.

(٤) سورة إبراهيم، الآية: ١٤.

(٥) سورة الحجر، الآية: ٢٢.

(٦) سورة الشوراء، الآية: ٤٩.

ولا يرى هذا في القرآن، لذلك يذكر بيت أبي الطيب:

إِنَّ الْكِرَامَ إِلَّا كِرَامٌ مِّنْهُمْ يِثْلُ الْقُلُوبِ إِلَّا مُسَوِّدَاتِهَا^(١)

ولا يُحِبُّ كَلْمَةً «سُوَيْدَاتِهَا»، إذ يقول عن ابن سنان: «وقال: إن لفظة «سويداتتها» طويلة فلهذا قبَحَتْ، وليس الأمر كما ذكره، فإن قُبْحَ هذه اللفظة لم يكن يسبب طولها، وإنما لأنها في نفسها قبيحة، وقد كانت مُتفَرِّدة حسنة، فلمَّا جَمِعَتْ قبَحَتْ لا بسبب الطُّولِ، والدليل على ذلك أنه ورد في القرآن الكريم الفاظ طِوالُ، وهي مع ذلك حسنة كقوله تعالى: «فَسَبَّكُهُمُ اللَّهُ

فَإِنْ هَذِهِ الْلَّفْظَةُ تَسْعَةُ أَحْرَفٍ، وَكَوْنُهُ تَعَالَى: «لَيَسْتَخْلِقُوهُمْ

فَإِنْ هَذِهِ الْلَّفْظَةُ عَشْرَةُ أَحْرَفٍ، وَكُلُّ تَاهِمَا حَسَنَةٌ رائِعَةٌ، وَلَوْ كَانَ الطَّوْلُ مَمَّا يُوجِبُ قُبَحًا لَقَبَحَتْ هَاتَانِ الْلَّفْظَتَيْنِ، وَلَيَسْ كَذَلِكَ»^(٤).

فهو يرفض ما ارتكز عليه ابن سنان في فصاحة المفردة، ويستمد هذا الرفض قوئته من وجود طوال الكلمات في القرآن، وهو في بداية كلامه يعبر عن سمة القبيح بذاته في مفردة أبي الطيب، مما لا يحتاج إلى سبب، وكشف مزايا، ويعبر عن الجميل بذاته في جمال طوال الكلمات القرآنية، ولهذا يحاول قدر المستطاع الاستناد إلى معيار يه يقبل، وبه يرفض، فيقول: «ألا ترى أنه لو أسلَّطَ من لفظة «سويداتتها» الهاء والألفَ اللتين هما عِوَضٌ عن الإضافة، لبقي منها ثمانيةُ آخِرُفٍ، ومَعَ هَذَا، فإنَّها قبيحة، وللفظة «لَيَسْتَخْلِقُوهُمْ» عشرةُ أَحْرَفٍ، وهي أطْوَلُ منها بـ«زَفَنَينَ»، ومع هذا فإنَّها حسنة رائعة، والأصلُ في هذا الباب ما ذكره، وهو أنَّ الأصولَ من الألفاظ لا تخُسُّ إِلَّا في التَّلَاثِيِّ، وفي بعض الرباعيِّ، كقولنا: عَذْبٌ وَعَنْجَدٌ، وأما الخُمَاسِيِّ فإنه قبيح»^(٥).

وقد تدارك الأمر فنَبَذَ تقويم الجميل بذاته، القائم على المثالية الغامضة، وراح يقرُّ الجمال الموضوعي الذي يتَعَيَّنُ في نسب المادة وشكلها، وهذا

(١) أبو الطيب، العزفُ العلَيْب، شَرْحُ دِيْرَانَ أَبِي الطَّيْبِ لِنَاصِيفِ الْيَازِجيِّ ط/٢ ، دار القلم، بلا تا، بيروت، ص/١٩٢.

(٢) سورة البقرة، الآية: ١٣٧ .

(٣) سورة التور، الآية: ٥٥ .

(٤) ابن الأثير، المثلَّ السائر: ١٨٨/١ .

(٥) المصدر نفسه: ١٨٨/١ .

الجمال الموضوعي - كما نرى - يتصف بالكم، ولا يتصف بالماهية، فعَدُّ الحروف هو المِعيار، وليس أنواعها.

ويجب أن نقول: إن علاقَة القارئ أو السامِع بالكلمة كما يَجدها، ومن التَّعَشِف إِحالتَه إلى الأصل، ثُلاثيَاً كانَ أو رُباعيَاً، فإنَّ هذا لا يُعد تبريرًا للطول النَّفَس معها، فما شَانَ القارئ أو السامِع بِكَوْن الجذر الأصلي لِلكلمة «خَلَف»؟، لذلك نرى أنَّ موضوعيَّة ابن الأثير غير مُقْنِعة، كما أن سطْرِيَّة ابن مِنَان مُبْحِحَة، وكأنَّما الْأَمْر مُجَرَّد كَمٌ لا كِيفيَّة ولا تَوزِيعَة.

ويبدو أن جمال الكلمة «لَيَسْتَخْلِفُوهُمْ» له وجه آخر يَتَضَعُّ من وجود السين، والخاء الساكيتين، وهم من حُرُوف الْيَمِنِ، وهذا هو سِرُّ فصاحة الكلمة.

وإذا كان ابن الأثير يَعُول في هذا الأمر على جَذْر الكلمة، ولا يَخْتَكِمُ إلى الذُّوق على جاري عادته في كثير من صَوْتِيات القرآن، فإنَّ هذا الاحتِكام إلى الْبُوق المُبْهِم يتكرر لدى يَخْتَى العَلَوِي الذي خَصَص صفحات مُطَلَّة لفصاحة المفردة أيضًا، إذ يقول: «والتَّعْوِيل في ذلك على الذُّوق، فإنَّها رُبَّما كَثُرت الحروف، وهي خَفيَّة على اللُّسان، كقوله تَعَالَى: هُنَّسِيَّنَكُفِيَّكُمُ اللهُمَّ وَكَوْلَهُ: لَيَسْتَخْلِفُوهُمْ فِي الْأَرْضِ»^(۱).

ومفهوم البِخْفة يبدو غامضًا، وكثيراً ما قَرَّبُوه بالعُذُوبَة، لذلك يَتَقَى هذا التفسير بحاجة كبيرة إلى التوضيح، فلا نَعْرُف إن كانت البِخْفة في التشكيل الصوتي الكُلِّي لِلكلمة أو في طبيعة الصوت بِمُفْرِده.

ويبدو لنا أنَّ قبح الكلمة «سُوَيْدَاءِ اِنَّهَا» يَتَسَعُ عن نُدْرَة استعمالِها في صناعة الجَمْع، واطراد استعمال المُفْرِد منها «سُوَيْدَاء»، وهذا الاختِصار الموسيقي في إحكام الوزن الشعري الذي يُخَلِّفُ كثيراً من الحشو، عادةً لا يكونُ في تَسْقِيق القرآن الكريم، ويُضاف إلى هذا أن تكرارَ الرَّاء والمَد مَعًا قد يُعطي النُّطق مَدًا جَبْرِيَّاً، وصُعودًا شاقًا، فالقبح في الشَّكْلِ والمَضمون مَعًا.

والجدير بالذكر أنَّ الأَسْلَاف لم يَلْتَفِتوا إلى دراسة هذه الخاصيَّة، ولم

(۱) العَلَوِي، يَخْتَى، الطَّراز: ۱۱۰/۱.

يُغيِّرُها انتباهُمْ، إلَّا مَا كَانَ مِنْ هُوَ لَاءُ الْثَّلَاثَةِ: أَبْنَ سِنَانٍ وَابْنَ الْأَثِيرِ وَيَخْتَىءُ الْعَلَوِيَّ، وَبَاقِي أَبْوَابِ الْفَصَاحَةِ تَكَادُ تُرْجَدُ فِي كُلِّ الْكُتُبِ الَّتِي تَبَحَّثُ فِي الْبَلَاغَةِ.

وَسَبَبَتْ حَسَالَةُ هَذِهِ الْمَادَةِ - فِيمَا ثَرِيَ - هُوَ ضَعْفُ الْحُجَّةِ عِنْدَ مَنْ يَتَصَدَّى لِلْبَحْثِ فِيهَا، وَنَمَّأَةً سَبَبَتْ آخَرُ فَقَدْ تَرَاهُ لَهُمْ عَيْبُ التَّعْلُقِ الشَّكْلِيِّ غَيْرِ الْمُجْدِي بِهَذَا الْفَنِّ، وَعَدَمُ جَدْوَاهُ فِي الْبَلَاغَةِ الْقَرآنِيَّةِ.

وَقَدْ كَانَ يَجُدُّ بِمَنْ دَرَسَ طُولَ الْكَلْمَاتِ الْقَرآنِيَّةِ الَّتِي ذَكَرْنَاهَا، أَنْ يَهْتَمَ بِالدَّلَالَةِ الْصَّرِيفَةِ، وَقِيمَةِ الْاِخْتِزَانِ لِلْمَعْنَى الْكَثِيرَةِ فِي بِنَيَّةِ كَلْمَةٍ وَاحِدَةٍ، وَأَنْ يَلْتَفِتَ إِلَى تَجْسِيمِ شَكْلِ الْكَلْمَةِ لِلْمَعْنَى الْمُبَتَغَىِ، فَإِنْ لَفْظَةَ «سَنَسْتَدِرِ رَجَهُمْ» تُؤْمِنُ بِطُولِ الْمَدَّةِ عَدَمِ اِنْصِياعِهِمْ، وَخُصُوصَةِ فِي صِيَغَةِ «اسْتَفْعَلَ» فَفِيهَا تَضْيِيرٌ لَهُمْ، وَحِرْكَةٌ جَعْلِيَّةٌ مُتَمَهِّلَةٌ، وَهَذَا مَا يُؤْمِنُ بِهِ تَوَالِي الْمَقَاطِعِ وَتَعْدُدُهَا مِمَّا يَجْسِمُ طُولَ فَتَرَةِ الْغَفَلَةِ الَّتِي يَكُونُ فِيهَا الْكَافِرُونَ، وَفِي هَذَا الْمَعْنَى تَقُولُ رُوزُ غَرِيبٍ: «أَوَالْأَلْفَاظُ الَّتِي يُشَبِّهُ لَفْظُهَا مَعْنَاهَا: ذَاتُ الْأَصْرَاتِ الْمُمْتَدَةِ الَّتِي تُؤْمِنُ بِالْطُّولِ وَالسَّعَةِ، وَالْقَصِيرَةِ الَّتِي تُؤْمِنُ بِالْخِفَةِ وَالشَّرْعَةِ، وَتَلْكُ الَّتِي بِأَصْوَاتِهَا تُعْبُرُ عَنِ الْقُوَّةِ النَّشَاطِ، وَالْهُدُوءِ، أَوِ الْخُشْبَةِ وَالاضْطِرَابِ، وَالْأَلْمِ وَالْعَيَاءِ، أَوِ الشُّعُومَةِ وَالْتَّرَفِ»^(۱).

وَنُسْتَطِيعُ أَنْ نَتَلَمَّسَ جَمَالَ كَلْمَةِ «أَنْلِزِ مُكْمُوْهَا» بِالْأَنْسِيَرِ وَفَقَرَ نَظَرَةَ الْقَدَامِيِّ، فَلَا نَقْفُ عِنْدَ عَدَدِ حِرْفَهَا، إلَّا فِيمَا يَتَعَلَّقُ بِالْمَضْمُونِ، فَفِيهَا سِمةُ الْاِخْتِزَانِ، لَأَنَّ صِيَغَتَهَا تَعْنِي وِجُودَ مَفْعُولِينَ، وَكَائِنًا أُضْمِرَ هَذَا الْمَفْعُولُانِ لِمَوْافِقَةِ نَبَرَةِ الْغَضَبِ الَّتِي تَتَطَلَّبُ الشَّرْعَةَ، وَالْمَفْعُولُانِ هُمَا الْكُفَّارُ وَالآيَاتُ، وَكَذَلِكَ يُضْمِرَ مَفْعُولُانِ فِي كَلْمَةِ «فَسَيَكِنْكِيَهُمْ» وَكَانَ غَرَبَةُ اسْتِعْمَالِ الْكَلْمَةِ عَلَى هَذَا الشَّكْلِ يُمْثِلُ غَرَبَةَ الْمَوْقَفِ الإِلَهِيِّ مِنَ الْبَشَرِ، فَإِنَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَا يَجْعَلُ الْإِيمَانَ فَعَلًا قَسْرِيًّا كَالتَّنَفُّسِ وَالنَّزَمِ، مَمَّا يَنْتَهِي إِرَادَةُ الْبَشَرِ، وَيَحْطُّ مِنْ كِرَامَتِهِمْ، وَمِنْ ثُمَّ يَتَطَلَّ الثَّوَابُ، إِذَا لَا ثَوَابٌ عَلَى فِعْلِ التَّنَفُّسِ مَثَلًا، وَيَكُونُ لِلتَّنَفُّسِ وَالنَّرْمِ ثَوَابٌ إِذَا قُصِدَ بِهِمَا مَوَاصِلَةُ الْعِبَادَةِ، وَمِنْ هَذَا ثَوَابُ الطَّعَامِ الَّذِي يَقْصِدُ بِهِ التَّقْوِيَّةُ عَلَى إِقَامَةِ الْعِبَادَةِ وَالثُّسُكِ الرَّبَانِيَّةِ. فَالْإِيمَانُ مَخْضُ اِخْتِيَارٍ،

(۱) غَرِيبُ، رُوزُ، النَّقْدُ الْجَمَالِيُّ، ص/ ۹۱.

لأنه أزقى من سائر التصرّفات البشرية.

ولو أنهم ردوا جماليّة الكلمة «لَيَسْتَخْلِفُنَّهُمْ» إلى أمر التوكيد باللام والنون، وسمة الهيمنة النابعة من الضغط على السين والخاء لكان أجدى، وكذلك فإن هناك وقوفاً على حرف شديد، وهو الميم، وكذلك زيادة التوكيد الدال على التعجّرُف والثقة العميق بالنفس في صيغة الكلمة «لَا صَلَبَنُكُمْ»، والتوكيد باللام ونون التوكيد معاً.

لقد فسرنا ضاللة عدّ الدارسين القدامى في هذا المجال بظهور التعلق الشكلي، وضعف الحجّة، وهذا ينطبق على الدراسات الأدبية الحديثة للقرآن، فلم يذكر طول الكلمات إلا الرافعى، وهو لا يُسْفِه رأى سابقيه، ولا يُذَلّ على عدم جدوى هذا البحث، بل يقدم تبريراً آخر لم يتبه إليه السابقون.

وكان سُكوت القدامى عن الدلائل المضمونة لطول الكلمات يجعل مفتاحاً لنظر الرافعى الصوتية إلى هذا الأمر، إلا أن هذه النظرة لا تُسْمِي بالغموض وإطلاق عبارات مثل العِفَة والرِّشاقة، وإن كانت واضحة الدلالة لدى معاصرיהם، بل تُسْمِي بموضوعية واضحة جليلة المعالِم.

يقول الرافعى: «وقد وردت في القرآن الفاظ هي أطول الكلام عدد حروف ومقاطع مما يكون مستقلأً بطبيعة وضعيه أو تركيه... إذ تراه قد هيأ لها أسباباً عجيبة من تكرار الحروف وتتنوع الحركات، فلم يُجْرِها في نظمه إلا وقد وجد ذلك فيها، كقوله: «لَيَسْتَخْلِفُنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ»^(١)، فهي كلمة واحدة من عشرة أحرف، وقد جاءت عذريتها من تنوع مخارج الحروف، ومن نظم حركاتها، فإنها بذلك صارت في النطق كأنها أربع كلمات، إذ تُنطَقُ على أربعة مقاطع، وقوله: «فَسَيَكْفِيكُمُ اللَّهُكُمْ»^(٢)، فإنها كلمة من تسعة أحرف، وهي ثلاثة مقاطع، وقد تكررت فيها الياء والكاف، وتوسّط بين الكافين هذا المد الذي هو سر الفصاحة في الكلمة كلها»^(٣).

(١) سورة التور، الآية: ٥٥.

(٢) سورة البقرة، الآية: ١٣٧.

(٣) الرافعى، مصطفى صادق، إعجاز القرآن، ص/ ٢٢٩.

ومما يُستَرِّعِي الانتباه، ويؤكِّدُ عدم اهتمام الدارسين بهذا الأمر أنَّ ابنَ الأثيرِ ثمَّ يَخْتَمُ العَلَوِيُّ، وأخيراً الرافعيُّ لم يَذْكُرَا غيرَ هذين الشاهِدَيْنِ، أحدهما بعشرة أحرف، والثاني بتسعة أحرف، مع أنَ الكلمات ذات الأحرف العشرة، كثيرةٌ في القرآن، وقد ذكرنا بعضاً منها قَبْلَ قليل.

ومن المعروف أنَ المفسِّرين اهتموا بجلاء المعاني، وما يتضمنه من التصوير بفروعه لتوصيل المعنى، فكانت نظراتُهم مُنصبة في مضمون المفردة أكثرَ من شكلها.

ومما يُنَوَّهُ به هنا أنَ المتنَطَّعُ الأول من كلمة «فَسَيَكْفِيَكُمُ» طويلٌ إِلَّا أنه يَتَمَّعُ بتوالي الفتحاتِ، ومَعَ الفتحة تَنْقُرُ الشفَّتانِ مما جَعَلَ نُطقَ الكلمة سهلاً، ولو أنَ الرافعي استشهدَ بكلمة «أَسْقَيْنَاكُمُوهُ» لوقعَ على كلمة ذاتِ أربعِ مقاطعٍ أيضاً.

ويُؤخَذُ عليه أنَّه لا يقدِّم تحليلًا صوتياً يسير فيه بدقَّة مع القارئ، ليفسِّر له عملية نُطق المقاطع، فكلامه لا يُشَرِّحُ في ضوءِ العلم، ليكونَ ثابتاً بعيداً عن الدُّورِ المُبَهِّمِ، ويكتفي فَخراً هذا التَّغَلُّغُ في استنتاج أهمية المخارجِ، وخففة المقاطع، بدلاً من الوقوف عند العدد، فكانما المدُّ لم يُضِفْ فصاحةً على مفردة أبي الطَّيبِ المتنبيِّ، لتقاربِ مخارجِ الواوِ والياءِ والألفِ، فهي حروفٌ لِيَتَّهَ، وليس العُدُوبَة في توالي الحروف الرَّخْوةِ، فهذا يَعِدُّ عن فَنِّ البيانِ القرآني الذي يهتمُ بالانسجامِ، فقرةُ حُروفِ «لَا صَلْبَتُكُمْ» ملائمةٌ للمَعْنَى، وسَهْلةٌ التَّعلُّقُ.

والرافعي يوافق ابنَ الأثيرِ الذي اتَّخَذَ الأصولَ الثلاثيةِ والرباعيةِ مِقِياماً لجمالِ المفردةِ الطويلةِ، ولكنه لا يكتفي بهذا فهو يقول: «وَهَذَا إِنَّمَا هُوَ الْأَلْفَاظُ الْمُرَكَّبَةُ الَّتِي تَرْجِعُ عَنْ تَجْرِيدِهَا مِنَ الْمَزِيدَاتِ إِلَى الْأَصْوَالِ الْثَّلَاثِيَّةِ أَوِ الْرُّبَاعِيَّةِ، أَمَّا أَنَّ تَكُونَ الْلَّفْظَةُ خُمَاسِيَّةُ الْأَصْوَلِ، فَهَذَا لَمْ يَرِدْ مِنْهُ فِي الْقُرْآنِ شَيْءٌ، لَأَنَّهُ مَا لَمْ يَرِدْ لِلْعُدُوبَةِ فِيهِ، إِلَّا مَا كَانَ مِنْ اسْمٍ عَرَبِيًّا، وَلَمْ يَكُنْ فِي الْأَصْلِ عَرَبِيًّا، كَإِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَطَالُوتَ وَجَالُوتَ، وَنَخْوَهَا، وَلَا يَجِيءُ بِهِ

مع ذلك إلا أن يَسْخَلَةَ الْمَدُّ كَمَا تَرِى، فَتَخْرُجُ الْكَلْمَةُ وَكَائِنَهَا كِلْمَتَانَ»^(١).

ولولا ذكره المَدُّ لُوْصِمَ كلامه بالقصور، لأن القرآن عربي على أية حال، أو وُصِمَ بالجمود عند رأي ابن الأثير، لكنه أزَفَ هذا الرأي بأهمية الجمال السُّمْعِي المُتَعَيِّنِ في المُدُود، ولا يقتصر الأمرُ على المَدُّ فحسب، بل هناك موضع الكلمة في التركيب، وقد وَرَدَت أسماء ليس فيها مَدٌ مثل «الْيَسَعَ» في آيات الأنعام: «وَإِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَيُونُسَ وَلُوطًا، وَكُلُّا فَضَلَّنَا عَلَى الْعَالَمِينَ كُلَّهُ»^(٢)، فالْمَدُّ ليس شرطاً دائماً من شروط الفصاحة. كما أن الألف في «بُعَاق» لا يستلزم إقراراً بعذوبتها.

لقد استتبَعَ ابن سِنان الكلمات الطويلة في الشعر، ولعله استتبَعَ هذا لِحُصول الكلمة على أكثرِ مِنْ تفعيلة في وزن البيت الشَّعري، إلَّا أنَّا رأيناه يَسْتَقِبَحُ مُجَرَّدَ الطُّولِ، ثم جاء ابن الأثير، وَرَفَضَ هذه النَّظرة لمُجَرَّدِ وجودِ كلمات طويلة في القرآن، ولاعتمادِه على جُذور الكلمات، ثم جاء الرافعي، وبَيَّنَ نَظَرَتَه على البنية الداخلية للمفردَة القرآنية، فوَجَدَ أنَّ الكلمات الطوال تتمَّسُّ بـكثرة المُدُودِ والسكنات مما يَجْعَلُها مقاطعَ، إلَّا أنه يوافقُ ابن الأثير في مَسْأَلة جَذْر الكلمة الطويلة، وتُعَدُّ نظرَةُ الرافعي أكثرَ وضوحاً لارتباطها الكلمي بطبيعةِ تشكييل المُفردة.

وقد وجدنا أنَّ التَّعْلُقَ بهذه الشَّمَة يَدُلُّ على تَرَفٍ ذُهْنِي، وأنَّ القدامي لم يُعِروا هذه الشَّمَة اهتماماً كبيراً إلَّا ما كانَ من القِلةِ منهم، وَنَحْنُ لا نُريدُ أن نَعُدَ حروفَ كلماتِ القرآن، بَلْ نُريدُ وَقْعَها على الآذان، وملائمتها للمقام، ومخزونها الوجوداني، ولهذا رَيَطَنا طولَ الكلمة القرآنية بطبيعةِ الحروف، وبتوزيعِ الحَرَّكات، وبَيَّنَنا علاقَةَ هذا بِمَضمونِ الآيةِ كُلُّها، وكذلك بَيَّنَنا قيمةَ الصُّيغَةِ الجمالية، وتفردَ هذه الصُّيغَة بـمعانٍ سامية، ودلائلٍ فنيَّة رفيعةٍ من اختزان المعاني الكثيرة، ومواءمةِ الموقف.

(١) الرافعي، مصطفى صادق، إعجاز القرآن، ص/ ٢٢٩ .

(٢) سورة الأنعام، الآية: ٨٦ .

وهنا نستنتج الأمور الآتية:

- ١- ليست العبرة في كثرة عدد حروف المفردة، بل في نوعية هذه الحروف.
- ٢- تتدخل المدود والحركات في طول المفردات إذ تقسمها إلى مقاطع صغيرة سهلة في التنطق والسماع.
- ٣- بعض المفردات الطويلة في القرآن أهمية هي أعلق بالنظم وملاءمة الموقف.
- ٤- إن سماع المفردات القرآنية لا يشعر بوطء الطول، فالتنسيق الزمني مترافق مع نوعية التشكيل الصوتي وكيفيته.

* * *

٣- مفهوم خفة المفردات

كان لبعض القدامى اهتمامات كبيرة بأصواتِ مفردات القرآن، وقد أكدوا جمالَ الشكل السمعي وجمالَ المضمون، وعَدَمَ التناقض بينهما، فلا نجد لدى سماع المفردة القرآنية نُبُوا ولا نُفُوراً، ومع هذا فليس هناك بديلٌ عنها في موافقة المعنى.

وتتناول هذه الفقرة بعض ما ورد في كتب الإعجاز البشري - فيما يخص أصوات المفردات .. وغايتها توضيحُ مصطلح الرقة والخففة والعذوبة والجزالة، وما شاكل هذا مما جاء مُجملًا أو مفصلاً، وستفسر وجهة نظر القدامى والمُحدثين في مفهوم الخفة.

الذوق الفطري عند ابن الأثير:

لعلَّ ما يُلحظ هنا تلك القفزَةُ الزمنية إلى القرن السابع الهجري، والممثل بضياء الدين بن الأثير، وما يتبع هذا من تجاوز لجهود أعلام القرون السابقة، والحق أنهم اهتموا بهذه الجمالية اهتماماً طفيفاً، جاء في أسلوب مُجمل.

لقد استفاد ابن الأثير من ابن سنان الذي سبقه بقرنين من الزمن، والذي يهمنا أن ابن الأثير خصَّ الكثيرَ للمفردة القرآنية، يقول ابن سنان عن أحد شروط جمال المفردة: «أن تجده لتتأليف اللفظة في السمع حسناً ومزيلاً على غيرها، وإن تساوياً في التأليف من الحروف المتبااعدة... ولئن يخفي على أحد من السامعين أن تسمية الغصن غصناً أو فتناً أحسن من تسميته عسلوجاً، وأن أغصاناً البان أحسن من عساليج الشؤخط»^(١).

ويُعيَّبُ على المتنبي ذكره كلمة خشنة، فقد ذكر الجريشى بدلاً من التفَّى :

مباركُ الاسمِ أَغْرِيَ اللَّقَبَ كَرِيمُ الْجَرِيشِ شَرِيفُ الشَّبَابِ^(٢)

(١) ابن سنان، سير الفصاحات، ص/٦٧، الشؤخط شجر يُشَخَّد منه القيسي.

(٢) المصدر نفسه، ص/٦٩ ، وانظر، المتنبي، الديوان، شرح ناصيف البازجي ص/٤٦٦ .

وقد نصب ابن الأثير نفسه منظراً لجمال المفردة شأن سابقه ابن سنان، بيد أنه أضاف تطبيقات من القرآن الكريم، يقول: «ومن له أدنى بصيرة يعلم أن للالفاظ نغمة لذذة، كنَّغمةُ أوتارٍ، وصوتاً مُنْكراً، كصوتِ حمارٍ، وأن لها في الفم حلاوة، كحلاوة العسل، ومراة كمراة الحَنْظَلٍ»^(١).

إنه يحكم معيار التذوق الحسني بعيداً عما يقَنَّ، وهذا التذوق ليس فردياً، بل يرتبط بالذوق الفطري الذي يتبدل ما هو ثقيل على الآذان واللطف.

وقلد ابن سنان فاعتمد على معياره، وراح يُسَفِّه رأيَ من لا يفرق بين السيف والخشنليل. ويقول: «وَمَنْ يُبَلُّغْ جَهْلُهُ إِلَى أَنْ لَا يُفْرِقْ بَيْنَ لَفْظَةِ الْغُصْنِ وَالْعُسْلُوجِ، وَبَيْنَ لَفْظَةِ الْمَدَامَةِ، وَلَفْظَةِ الْاسْفَنْطِ، وَبَيْنَ لَفْظَةِ السِّيفِ، وَبَيْنَ لَفْظَةِ الْخَنْشَلِيلِ، وَبَيْنَ لَفْظَةِ الْأَسْدِ، وَبَيْنَ لَفْظَةِ الْفَدُوكَسِ، فَلَا يَنْبَغِي أَنْ يَخاطِبَ بِخُطَابٍ وَلَا يُجَاوِبَ بِجُوابٍ»^(٢).

وفي هذه الأمثلة يظهر أثر العصر، فبيئة الجاهلي لا تستبعد كلمة (بعاق) ولا تستهجن خشونتها، لأن الطبيعة كانت تميل إلى الخشونة.

وإذا طبقنا رأيه في الآية: «أَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ الْمُنْزَلُونَ»^(٣)، فهذا يدعونا إلى تفضيل المزن على البعاق كما أراد ابن الأثير، والمزن هنا تساهم في النسق الموسيقي، إذ يتكرر حرفا اللون والزاي.

وبما أن الموقف موقف استلطاف واستعمال قلوب مع ذكر النعم، فإن لفظة البعاق، تتطلّب بعيدة، ونافرة غير لائقة بالسياق الموسيقي، وكذلك لم يرِد مثل هذه المفردة في القرآن، ولعل مما يذكره، ويعد تفسيراً للتذوق ابن الأثير، أن يفصل بين العين والقاف بمد، وهما متقاربان حلقيان، والقرآن ذكر «عَنْر» و«يَعْقِلُونَ» و«عَقَدَ» وغيرها.

هنا لك وقفة حاول فيها ابن الأثير الاقتراب من التوضيح، يقول تعالى:

(١) ابن الأثير، ضياء الدين، المثل السائر: ١٥٠/١.

(٢) المصدر نفسه: ١٥٠/١.

(٣) سورة الواقعة، الآية: ٦٩.

فَوَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالجَرَادَ وَالقُمَلَ وَالضَّفَادَعَ وَالدَّمَ^(١) ، يقول:

وأحسن هذه الألفاظ الخمسة هي الطوفان والجراد والدم، فلما وردت هذه الألفاظ بجملتها قدم منها لفظنا الطوفان والجراد، وأخرت لفظة «الدم» آخرًا، وبجعلت لفظة القمل، والضفادع في الوسط، ليطرق السمع أولاً الحسن من الألفاظ الخمسة، ويشهي إليه آخرًا، ثم إن لفظة الدم أحسن من لفظة الطوفان والجراد، وأخف في الاستعمال، ومن أجل ذلك جيء بها آخرًا^(٢) .

- إضافة الراافي على ابن الأثير :

لقد حاول الراافي أن يكون واضح الحكم، لأنه يشير إلى المددود في الجراد والطوفان، وقلة الأحرف في «الدم»، فاقرب من الجمالية الموضوعية، وقد اعتمد ازراافي على هذا التحليل، وأضاف إليه تمسات صوتية من خلال تأمله المحكم بطبيعة التركيب الداخلي للمفردة، إذ إنه يلقي الضوء في شاهد ابن الأثير قائلاً: «أخفها في اللفظ «الطوفان والجراد والدم»، وأثقلها «القمل والضفادع» فقدم «الطوفان» لمكان المددين فيها، حتى يأنس اللسان بخفتها ثم الجراد، وفيها كذلك مدد، ثم جاء باللفظين الشديدين مبتدئاً بأخفهما في اللسان، وأبعدهما في الصوت، لمكان تلك الغنة فيه، ثم جيء بلفظة «الدم» آخرًا، وهي أخف الخمسة، وأثقلها حروفاً، ليشرع اللسان فيها، ويستقيم لها ذوق النظم، ويتم بها هذا الإعجاز في التركيب»^(٣) .

ولعل ابن الأثير لم يصرح بالعيلة هنا، لأنه رفض مبدئاً طول الكلمات وقصورها كما يرى ابن سنان، ونلاحظ هنا أن المفردة إسهام جزئي في إيقاع الآية كلها.

وتتجدد مظاهر موضوعة في تأمل الراافي من خلال ذكر المددود التي تقسم الكلمات إلى مقاطع صغيرة خفيفة، وهذا ما يسمى في العروض بالأوزاد، وكذلك من خلال ذكر الغنة في كلمة «قمل» وفيها إدغام بغنة.

(١) سورة الأعراف، الآية: ١٢٣ .

(٢) ابن الأثير، المثل السائر: ١٤٨/١ .

(٣) الراافي، مصطفى صادق، إعجاز القرآن، ص/ ١٣٥ .

ولم يخلص من غموض ابن الأثير، إذ لم يُشر إلى طبيعة التبرير القوي في الضاد من كلمة «الضفادع»، واكتفى بمصطلح الشدة وكثرة الأحرف، والضاد من حروف الإطباق والجهر، وقد تلاه حرف الفاء الشفوي بشدته.

وإن عدم إشارته إلى الطبيعة النغمية للضاد جعله يعيد حكم السابقين في جمال إفراد الأرض، وقبح جماعها، ويُوضح هذا في قوله تبارك وتعالى: ﴿اللهُ الذي خلق سبعة سمواتٍ ومن الأرضِ مِثْلَهُنَّ﴾^(١)، فلم يذكر البيان القرآني «أرضون»، يقول الراافي: «ولم يقل سبعة أرضين، لهذه الجسأة التي تدخل اللفظ، ويختلط بها النظامُ اختلاً»^(٢).

ومما لا شك فيه أن وجود الضاد في «أرضين»، أخف من وجوده في «الضفادع» لوجود مذءوه بعد الضاد، وبقائه الكسرة، إنما الأمر يعني غرابة المفردة فيما يبدو لنا، وهذه الغرابة لا يتطلبها مضمون سياق الآية، حتى تكون الغرابة الصوتية موافقة لغرابة المعنى أو الموقف.

ومما يؤكد هذا أن البيان القرآني يذكر الأحرف الأربع الأولى نهي كلمة أخرى، إذ يقول عز وجل: ﴿أَرَضِيْتُم بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ﴾^(٣)، فهنا ذكرت الهمزة والراء والضاد والياء، ولم تُتَّصل في اللسان.

ولربما كان للأفراد هنا تفسير علمي ما زال في طيات الغيب، أو إن نتم التركيب الكلي لا يساعد على ذكر سبعة «أرضين» من حيث النظم الموسيقي، كما رأى الراافي.

أما من حيث المعنى، فقد كان شائعاً بين الناس خلق «سبعين سموات» ولا يعلم أحد بسبعين أرضين، فجاءت كلمة «مِثْلَهُنَّ» لتزيح الاستغراب والإنكار عن وجود سبعة أرضين، وكأنه يقول: الذي خلق سبعة سموات خلق سبعة أرضين، وهو قادر على ذلك من باب أولى.

(١) سورة الطلاق، الآية: ١٢.

(٢) الراافي، إعجاز القرآن: ٢٣٣ وقد ذكر الجاحظ هذا في البيان والتبين: ١٤١/١.

(٣) سورة التوبة، الآية: ٣٨.

ونستطيع أن نقول: إن ابن الأثير ظلَّ منظراً أمنيلَ إلى ذكر الأحكام والأفكار من غير تطبيق، خصوصاً إذا تعرض لمفردات القرآن، وقد قال: «الآلفاظ تنقسم في الاستعمال إلى جَزْلَة ورقيقة، ولكل منها مَوْضِع يَخْسُن استعماله فيه، فالجَزْلُ منها يُسْتَعْمَل في وصف مواقف الْحُرُوب، وفي قوارع التهديد والتخييف، وأشباه ذلك، وأما الرقيقة منها، فإنه يُسْتَعْمَل في وصف الأسواق، وذكر أيام الْبُعْد، وفي استجلاب المَوْدَات، ومُلَائِنَات الاستِغْطاف»^(١).

فهو يؤكد أن الآلفاظ جَزْلَة ورقيقة، وأساسُ هذا هو المَوْضِع نفسه، لأنَّه يتطلَّب تشكيلًا صوتيًّا معيناً، فقد أدرك العلاقة بين التشكيل الصوتي وبين المشاعر الإنسانية في الفن القولي، بيد أنه لا يُطبِّق هذا إلا في مجال رقة الآلفاظ، وما يُحْمِد له أنَّه رَيَطَ الصوت بال موضوع.

ولو أنَّ ابنَ الأثيرَ أجالَ النظر في آياتِ السورِ المكَيَّةِ القصارِ مثلاً لوجدَ أنَّ تَبَرَّةَ التهديد والغضب والعُنفوان راضحةً المعالم في المفردات، وفي قصر الجُمل أو الآيات القرآنية، وكثيراً ما لا يُراعيُ الشُّعُراء تنظيم الإيقاع وجُزئيَّاته، ليوافقَ المشاعر كما نجد الشَّدَّةَ في غزل أبي الطيب أحياناً.

ويمكننا أن نورد بعض الآيات مما يُراعى فيها الموقف تفسيراً لمقوله ابن الأثير التي ذكرها في كتاب خُصُص في الأصل لأدب الكاتب والشاعر، وإن عَدَ البيان القرآني الأُسْنَةُ الحَسَنَةُ لصُنَاعَ الأدب، ففي قوله عَزَّ وَجَلَّ: «تَبَثَّ يَدَا أَيْيِ لَهَبٍ وَتَبَّ كَهْ»^(٢) تمثلُ المفردات صَرْخَةً عنيفةً بأصواتها، وكان باستطاعة ابن الأثير أن يتكلَّمَ مظاهر الجَزْلَة في تَعَدُّدِ الباءات، والباء حَرْفٌ شفوي انفعاري، ويزيده عُنْقَةً كونه مُشدَّداً أو ساكناً بالتنوين والسكون، أو مشدداً ساكناً مُقلَّلاً قلَّلةً كُبْرَى.

كذلك يُمكِّنه أن يتلقى مظاهر الرقة في إيقاع أغلب السور المدنية، وكثير من السور المكَيَّة، ففي قوله تعالى على لسان إبراهيم عليه الصلاة والسلام: «إِنَّمَا أَبَتِ إِنَّمَا أَخَافُ أَنْ يَمْسِكَ عَذَابَ مِنَ الرَّحْمَنِ، فَتَكُونَ لِلشَّيْطَانِ

(١) ابن الأثير، المثل السائر: ١٦٨/١.

(٢) سورة المسد، الآية: ١.

وَلِتَاهُكَمْ^(١) ، وعلى الرغم من أن سورة مريم مكية ، فإن الآية تفوح من كلماتها رائحة **البُشُّرَة الإنسانية** ، فهو يستميل قلب والده ، وإضافة إلى وجود تسعة مددود في الآية ، فإن طبيعة الأصوات الرئخة تناسب مقام الملاين ، فلم يذكر عزوجل «يُصيّبك» بل «يَمْسَك» لـ **لِلطَّفِيفِ فِعْلِهَا مِنْ حِيثِ الْمَسْقَنْ** فقط ، ولهمس السين فيها ، وفي المفردات الخاء والحاء في «أَنْجَاف» و«الرَّحْمَن» ، والأحرف اللينة كالواو والباء .

فإذا جاء رد الأب المتغطّرس نقرأ كلمات ذات صوت شديد ، يقول عزوجل على لسان آزر : «لَئِنْ لَمْ تَتَنَاهُ لَأَرْجُمَنَكَ وَاهْجُرْنِي مَلِيَا»^(٢) ، وجرس «لأرجمناك» يوحي بوقع الحجارة على الجسم لوجود النون ، وهي ترد فيها ثلاث مرات ، ومرة مدغمة باللام ، فتصير شديدة ، والجيم كذلك ، ووردت الراء مرتين ساكنة ، مما يعطي نبرًا قويًا مضافاً إلى طبيعة هذا الحرف الذي يتكرر في أثناء نطقه .

فيجب أن يتلاءم التشكيل الموسيقي مع طبيعة الموقف الذي يذكره القرآن ، وقد قال جوبيو : «وإذا كان الإيقاع إشارة طبيعية إلى عمق الانفعال ، فإن هذا الإيقاع يميل إلى أن ينقل الانفعال إلى قلب السامع»^(٣) .

ونلحظ أن خصوصية تعبيره عن الفن الأدبي تطلب كلمة «انفعال» الخاصة بالطبع البشري ، ونحن ننزع الخالق عن الانفعال ، ونؤكّد أن تعبير القرآن عن المواقف جاء بإيقاع مناسب ، وسوف يتضح هذا في شواهد عديدة نذكرها في مكانها إن شاء الله .

خلاصة القول : على الرغم من تفصيل ابن الأثير وتنظيره وإطالته في الموضوع فقد بقىت هذه الناحية ذوقية ، ولم تُوضع وفق منهج واضح .

(١) سورة مريم ، الآية : ٤٥ .

(٢) سورة مريم ، الآية : ٤٦ .

(٣) جوبيو ، جان ماري ، ١٩٤٨ ، مسائل فلفة الفن المعاصرة ، تر : سامي الدروبي ط / ١ ، دار الفكر العربي ، القاهرة ، ص / ١٣٩ ، وانظر أيضًا ص / ١٨٣ من هذا الكتاب .

ونجد في كتاب ابن أبي الإصبع ما يُعد مسايرةً لأحكام الدارسين قبله، فقد استمرت ألفاظ مثل «فَصَبِحَ وَجَزْلُ وَرَقِيقٌ وَعَذْبٌ»، وغيرها مما يُدلّ على التعميم والإجمال، يقول عن الفرق بين الجَزَالة والفصاحة في كتابه «بديع القرآن»؛ ومنها قوله تعالى: ﴿وَالآنَ حَضَّرَ الْحَقُّ﴾^(١)، وقوله سبحانه: ﴿وَفَلَمَّا اسْتَيَأْسَرُوا مِنْهُ خَلَصُوا تَجْيِيَّهُ﴾^(٢)، فاللفاظ هذه الجملة كلها من هذا الباب، وأجزلها قوله تعالى: «اسْتَيَأْسُوا» وأفسحها قوله سبحانه: «خَلَصُوا تَجْيِيَّا»، وقل أن تجتمع الفصاحة والبلاغة في جملة من هذا الباب إلا في هذه الجملة^(٣).

وكانما يخلو القرآن من أمثال هذه المفردات، وكأنما أخْصَاهَا، فاستوفى السور كلها، ومن ثم أطلق حُكْمَهُ هذا الذي يُعد أشدَّ تعميماً من حُكْمَ أسلاته، وما هي إلا إشارةٌ عابرةٌ كانت له في كتابه..

ـ الخفة عند البارزي:

ينقلُ السيوطي في «إنقاذه» ما وردَ في أول كتاب «أنوار التحصيل في أسرار التنزيل»، ونقع في هذا الاقتباس على ما يدلّ على تَدَبُّرٍ عميقٍ لما هية الصُّوت، وذلك من خلال ذِكر مفردات مرادفة مما يُبيّن لنا مظاہرَ الخفة في المفردة، إذ يقول البارزي: «اعلم أنَّ المعنى الواحد قد يُخْبِرُ عنه بالفاظ بعضها أحسنُ من بعضٍ، ومنها قوله تعالى: ﴿وَمَا كُثُرَ تَتَلوُ مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ﴾^(٤) أَخْسَنُ من التعبير بتَقْرَأ لثقله بالهمزة، ومنها: ﴿لَا رَبِّ فِيهِ﴾^(٥) أَخْسَنُ من لا شَكَّ فيه، لثقل الإدغام، ولهذا كَثُرَ الرَّيْبُ، ومنها ﴿وَلَا تَهِنُوا﴾^(٦) أَخْسَنُ من ولا تَضْعُفُوا لخفتها، و﴿وَهُنَّ الْعَظُمُ مِنِّي﴾^(٧) أَخْسَنُ من ضَعْفٍ، لأنَّ الفتحة أَخْفَتُ من

(١) سورة يوسف، الآية: ٥١.

(٢) سورة يوسف، الآية: ٨٠، تَجْيِيَّا: ينادي بعضُهم بعضاً.

(٣) ابن أبي الإصبع، بديع القرآن، ص/ ٢٨٧.

(٤) سورة العنكبوت: الآية: ٤٨.

(٥) سورة البقرة، الآية: ٢.

(٦) سورة آل عمران، الآية: ١٣٩.

(٧) سورة مريم، الآية: ٤.

وكانما صار مفهوم البِخْفَة يتصل بما هو رقيق فقط، ويجب أن نؤكداً بِخْفَة مفردات القرآن مُسْتَحْقَقة في الأصوات القوية والأصوات الرَّخْيَة، ودليل هذا عدم التَّبُوء، وسُهولة النطق.

ومن البداهة أن تكون دلالة شَكْ غير دلالة رَبِيب، وأن الإدغام موجود في القرآن، فليس هناك مانع من وجود «شَكْ» إلا موافقة الدال للمدلول، وهذا ينطبق على «وَمَنْ» و«ضَعْف»، فقد قال تعالى: «فَإِنْ كُثُرَ فِي شَكْ مُمَئِّا أَزْجَحْنَا إِلَيْكَ فَاسْأَلِ الَّذِينَ يَقْرَؤُنَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ»^(٢)، وقال: «فَالَّتَّ لَهُمْ رُسُلُهُمْ أَفِي اللَّهِ شَكْ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ»^(٣)، وذلك أنه لا بد من ملاحظة أمرين:

الأول: نَظْمُ الْكَلَامِ الَّذِي وَقَعَتْ فِيهِ الْكَلْمَةُ مِنْ حِيثِ انسجام الصوتيات.

الثاني: المعنى المُراد، فالرَّبِيب هو الشَّكُ مع التَّهْمَةِ، أما الشَّكُ فهو عدم ترجيح أحد الاحتمالين أو الأمرين.

ومما يُستَحْبِطُ هنا هو إحساس البارزي بقوَّةِ الضادِ ورُقَّةِ الهاءِ، فهو يُبيِّن عِلْمَةَ البِخْفَةِ التي خَفَيتَ على كثير من أسلافه، ويتابعُ رأيه قائلاً: «وَمِنْهَا «آمَنَ» أَخْفَى مِنْ صَدَقَ، وَلَذَا كَانَ ذِكْرُهُ أَكْثَرُ مِنْ ذِكْرِ التَّصْدِيقِ، وَ«أَتَرَكَ اللَّهَ»^(٤) أَخْفَى مِنْ فَضْلَكَ اللَّهِ وَ«أَتَى» أَخْفَى مِنْ أَعْطَى، وَ«أَنْذَرَ» أَخْفَى مِنْ سَخَّافَ، وَ«خَيْرَ لَكُمْ»^(٥) أَخْفَى مِنْ أَفْضَلِ لَكُمْ، والمصدر في «هَذَا خَلَقُ اللَّهِ»^(٦) و«يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ»^(٧) أَخْفَى مِنْ مَخْلُوقِ وَالْغَائِبِ، وَنَكِحَ أَخْفَى مِنْ تَزَوَّجَ، لَأَنَّ فَعَلَ أَخْفَى

(١) السيوطي، الإنقاذه: ٢٦٩/٢، لم نجد شيئاً عن كتاب البارزي في كشاف الظنون أو ذيله، وكذلك كتب التراجم.

(٢) سورة يوونس: الآية: ٩٤.

(٣) سورة إبراهيم، الآية: ١٠.

(٤) سورة يوسف، الآية: ٩١.

(٥) سورة البقرة، الآية: ١٨٤.

(٦) سورة لقمان، الآية: ١١.

(٧) سورة البقرة، الآية: ٣.

من تَفَعَّلٍ، ولهذا كان ذكر النكاح فيه أكثر^(١).

وقد سبق أن أوضحنا في الفصل الأول أهمية المعنى المُبْتَغى من جمال الشكل في المفردات التي سردها البارزى، والجدير بالذكر أن بعض المعاصرين يقتبسون رأى البارزى، ويزينون به بحوثهم من غير تعليق، حالهم في هذا حال السيوطي الذى يجتمع، ولا ينفرد في الأغلب.

ولا يمكن أن ندعى إسراف البارزى وتفرطه في مضمون الكتاب لأجل الخلاوة والخففة، فهو ينظر باحتياط إلى مجموع القرآن، لأنّه يخترز بكلمة «أكثر» أو «كثير ذكره» تحاشياً للتعريم غير الدقيق، فقد جاء في القرآن قوله تعالى: «فَلَمَّا قَضَى زِيَّدٌ مِّنْهَا وَطَرَا زَوْجُنَاكَهَا»^(٢).

ومما يسترعى الانتباه رهافة حسنه، فقد رأى أن التشديد يجعل الحرف ثقيلاً أو قوياً، وخصوصاً إذا كان حرف لين، فالقرآن ذكر فعل تزوّج على قلة.

وقد انتبه البارزى إلى ثقل الشدة على الواو، وكذلك يعبر عن إحساس بالبنية الداخلية، فإن مادة (خَلَقَ) تُعاد في مخلوق، لكنه يستفيض في الوقف على القاف بعد مدد الواو، وكأنه لم يمس شدة تسكين الفاء الحرف الشفوي الذي يخرج من باطن الشفقة الشفلى وأطراف الثنایا العليا، ولتفادي التبر القاسي عند الوقف عليها كان وجود «خيز» لا أفضل.

وكذلك تتعدى نظرته ماهية الصوت إلى ميزة أخرى، وهي نرعة الحركة، فالفاء قاسية اللفظ في «أفضل» وليس بقياسية في قوله تعالى: «وَإِذَا مَرِضَتْ فَهُوَ يَشْفِيْنَهُ»^(٣)، وذلك لاستراحة الشفاه مع الكسرة.

وفي الموضع نفسه يرى البارزى أن الاختصار الذي يكون في المجاز، والتطويل الذي يكون في الحقيقة، ما يجعلنا نحبذ لفظة «آسفونا» في قوله تبارك وتعالى: «فَلَمَّا آسَفُونَا اتَّقَمْنَا مِنْهُمْ»^(٤) فهو يقول: «أَخْسَنُ مِنْ فَلَمَّا

(١) السيوطي، الإتقان: ٢/٢٧٠.

(٢) سورة الأحزاب، الآية: ٣٧.

(٣) سورة الشعراء، الآية: ٨٠.

(٤) سورة الزخرف، الآية: ٥٥.

عاملونا معاملةَ الغضب، أو «فَلَمَا أتُوا إِلَيْنَا بِمَا يَاتِيهِ الْمُغْضَب»^(١).

والحق أن هذه المفردة تتم على شُمُوٌّ في التعبير عن فواحشِ هُولاءِ القوم، وتتخدُّ طابعاً تهديبياً يصدرُ عن الخالق، كما أن مما فاتَ البارزِي هنا الجمال الموسيقي في الخفة التي تحدث عنها، فيجب أن تُعَقِّبَ على رأيه بأن هذا الفعل يمتاز بثلاثة مُدوّد، وخففت الثُّون بالمدّ، وكذلك خففت الفاءُ بالمدّ، بالإضافة إلى حرف السين الهايس الدَّالُّ على الرُّقة.

لقد انتبه البارزِي إلى كمية وجود المفردة في القرآن الذي يميل إلى الخفة، فكان من الجدّة في نظرته هذا الإحصاءُ الذي احتاط فيه من التعميم المُغالط، بيدَ أنه يُخطئُ في وقوف مُبِثُور عن باقي سور أحياناً، فليس من المعقول أن يقول أمرٌ يُخْفِي كلمة «تَتَلَوْ» وثقل «تَقْرَأْ» وجود الثانية في القرآن أكثر.

- ضَالَّةُ التَّوْضِيحِ عَنْدَ الْمُحَدِّثِينَ :

تمنينا مناقشةً واحد من المُحدِّثين لهذه الفقرة الواردة في كتاب الإنقان، إذ كان همهم التَّقْلِيلُ الحَرْفيُّ، ولا شيءَ فيما يَعْدُ أقواس الاقتباس^(٢)، ولهذا سوف نتناول في كُتب المُحدِّثين ما كان يَتَسَمُ بالجَدَّة والأصالة، لِتُخْفَفَ عَنَّا مَؤْرَنة التكرار والاتكاء في الشواهد والآحكام.

ومن الطبيعي أن تتجاوزَ عباراتِ مُجْمَلَةٍ مثل عذب، وخفيف، ولذيد، ولم تقتصر على القدامي، فقد وُجدت بزيارة عند الرافعي، لأنَّها لا تُبَيِّن مواطنَ الحُسْنِ والخفة، وخصوصاً أن العصر الحديث تقوم دراساته النقدية للأدب على تخليل استقطابي لمادة النص، وقد ظَلَّ الرافعي وقطب يُطْلِقَانِ العباراتِ البيانية شأن الدارسين الأسلافية، فتُمْدَحُ الكلماتُ بائتها ذاتُ تَعْمَمْ وعَذْوبَة ونَسْق ولَذَّة وغَيْرُ هذا.

ولأحمد بن دوي وَقَفَاتٌ فاحصة نذكر منها واحدة من خلال المقارنة بغيره،

(١) السيوطي، الإنقان: ٢/٢٧٠.

(٢) انظر مثلاً الخطيب، د. عبد الكريم: ٢٧٥/٢، وانظر شرف، حفني محمد، الإعجاز البياني، ص ١٨٩.

فهي قوله تعالى على لسان فرعون: «فَأَرْقِذْ لِي يَا هَامَانُ عَلَى الطِّينِ»^(١) لحظ المحدثون أن المقصود هنا تَسخين الطين حتى يصبح قرميداً، وذلك من خلال التفاسير، فيصبح الطين قرميداً أو آجرًا لأجل البناء، يقول بدوي: «هناك لفظتان أبى القرآن أن ينطلي بهما، ولعله وجَد فيهما ثقلًا، وهما الآجر والأرضون»^(٢).

ولا نحب هنا أن نُسَفِّه هذه الإجمالية في الاكتفاء بذكر الثقل، فما يُعذر به بدوي أن المفسرين القدامى الذين عُنوا بالبيان لم يتَّبِعوا إلى هذا، فقد جاء في تفسير هذه الآية: «أَيْ اطْبَعْ لِي الْآجْرُ، وَاتَّخَذَهُ، وَإِنَّمَا لَمْ يَقُلْ مَكَانُ الطِّينِ هَذَا، لَأَنَّهُ أَوَّلُ مَنْ عَمِلَ الْآجْرَ فَهُوَ يُعَلِّمُهُ الصَّنْعَةَ بِهَذِهِ الْعِبَارَةِ»^(٣).

ومثل هذا التفسير لا علاقة له بالوجهة الفنية، وقد استبعد الرافعي كلمة الآجر إذ يقول: «وَمِنَ الْأَلْفَاظِ لِفَظَةِ الْآجْرِ، وَلَيْسَ فِيهَا مِنْ خِفَّةِ التَّرْكِيبِ إِلَّا الْهَمْزَةُ، وَسَائِرُهَا نَافِرٌ مُتَقَلِّلٌ لَا يَصْلُحُ - مَعَ هَذَا الْمَدُّ - فِي صَوْتٍ وَلَا تَرْكِيبٍ عَلَى قَاعِدَةِ نَظَمِ الْقُرْآنِ»^(٤).

ونظرته تتسم بشيء من التقصير، فتعنِّ نَلَمَسُ فيها استثناء الجيم والراء، فالجيم حرف شديد، والراء حرف يميل إلى الشدة بفضل تكرُّره على اللسان، ولكن الرافعي لا يستوفي ما جاء في الآيات الكريمة من كلمات توالى فيها الجيم والراء مثل «آجر» «تجري» «يَجْرُهُ» «مُجْرِمِينَ» وغير ذلك.

وأحياناً يتطلَّبُ مضمون الكلمة هذين الحرفين ليكونا بشَدَّتهما عوناً على تصوير المشهد الذي تعنيه، مثل قوله عز وجل عن ماء جهنم: «يَتَجَرَّعُهُ وَلَا يَكادُ يُبَيِّنُهُ»^(٥)، ففي المفردة قسوة حروف في تركيب خاص، لتصوّر هذه القسوة عملية الشرب لهذا الماء المُغْلِي، وليس هذا مما يتطلَّب في قول فرعون، وقوسَة آجر على كل حال في تركيبها أيضاً.

(١) سورة القصص، الآية: ٣٨.

(٢) بدوي، د. أحمد، من بلاغة القرآن، ص/٧١.

(٣) التَّسَفِيُّ، مدارك التَّنزيل: ٢٣٧/٣.

(٤) الرافعي، إعجاز القرآن: ٢٣٢.

(٥) سورة إبراهيم، الآية: ١٧.

ونود أن نقول ما الذي يُوجب ذكر لفظ آجر حتى نبرر عدم استخدام القرآن لهذا اللفظ؟ ثم إن هذا كلامُ فرعون حكاه القرآن؟ فما معنى التساؤل؟ ولم لا يكون السبب في تعبير القرآن بالطين هنا العمد إلى مادة تبيّن الضعف والوهاء يعتمد عليها فرعون في مواجهة معجزات الأنبياء والحق الأعظم، وهو الإيمان بالله، وهذا مما يضيّع فرعون موضع السخرية لدى القارئ أو السامع الذي ترسم في ذهنه صورة الطين أداة في مواجهة ذلك كله.

ويُستحسن أن ندرس المفردات التي ذكرها القرآن، وليس ما تجنبه من مفردات، وهنا نتبّه إلى أن الخفة لا تكون مع الصوت الرخيء دائمًا، بل تكون أيضًا مع الصوت القوي، ولكل مقام مناسب، وليس العذوبة في تجنب أصوات الضاد والجيم والقاف والراء مثلاً، وتجنب حركة الفم لكون الفتحة أسهل على الشفاه، فإن ما يحتاج إليه زمن الفتنة المكية من تهديد وتقرير يؤكد وجود أصوات مهيبة تروع القلوب.

وقد تحدث عبد الكري姆 الخطيب عن قوة الصوت في القرآن، فراح يرصد الأحرف المتكررة في بعض الآيات، ليستخف من ورائها ظللاً فنية، فبعد أن ينقل رأي البارزي سالف الذكر الذي بين التناقض بين تقرأ وتتلوا يذكر الآية الكريمة: «لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا: إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ، وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ، سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا، وَقَتْلُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ بِغَيْرِ حَقٍّ، وَنَقُولُ: ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ»^(١).

ويقول الخطيب: «فقد اجتمع في الآية الكريمة عشر قافات، ومنها سبعة في المقطع الأخير منها، ومع هذا فأنتم ترى ماء الحُسن يتترقق على محنتها والملاحة تقطر من جبينها... واللام قد عارضت حرفة القاف فيها، فكانت عيدها أحد عشر لاماً، وقد عرفنا أن اللام من المحرف الخفيفة التي مخرجتها طرف اللسان، على حين أن القاف من «أشقي» الحروف نطفأ، لأن مخرجتها من أقصى الحلق إلى ملتقى الشفتين»^(٢).

فقد بين أن هناك انسجاماً بين الشدة واللين مما يحقق الخفة على الرغم من قوة القاف، ثم يذكر شاهداً هو الآية الكريمة: «قَلْ يَا نُوحُ اهْبِطْ بِسَلَامٍ مِّنَ، وَرَسَكَاتٍ عَلَيْكَ، وَعَلَى أَمْمٍ مِّنْ مَعْكَ، رَأْمِمٍ سَنَمَتُهُمْ، ثُمَّ يَمْسَهُمْ مُّنَّا عَذَابٌ

(١) سورة آل عمران، الآية: ١٨١.

(٢) الخطيب، د. عبد الكريـم، إعجاز القرآن: ٢٧٨-٢٧٧.

أَلِيمٌ^(١) ، ويقول: «القد جَمَعْتَ هذِهِ الْآيَةِ ثَمَانِيَّةَ عَشَرَ مِمَّا، نَثَرْتُمْ بَيْنَ كَلْمَاتِ الْآيَةِ، بِلْ تَكَادُ تَخْسِدُهُمْ حَسْدًا فِي مَقْطَعَيْنِ، حَتَّى لَيَتَدْوِيَ الْمَقْطَعُ، وَكَانَهُ مُشَكَّلٌ مِنْ مِيمَاتٍ، وَالْمِيمُ وَحْدَهُ سُورَ حَرْفٌ «ثَقِيلٌ» مَضْغُوطٌ، يَشُدُّ عَصْلَاتِ الْفَمِ كُلُّهَا حَتَّى يُؤَدِّيَ عَلَى هَيْثَةِ صَوْتٍ، فَكَيْفَ بِهِ إِذَا تَكَرَّرَ، ثُمَّ كَيْفَ يَكُونُ مِيزَانُهُ مِنَ النَّقْلِ حِينَ يَتَكَرَّرُ بِهِذِهِ الْكَثْرَةِ الْكَثِيرَةِ الْمُتَلَاحِقَةِ؟ وَلَيْسَ هَذَا النَّغْمُ الْمُجَلَّجُ الْمُتَتَابِعُ مِنْ هَذِهِ الْمِيمَاتِ إِلَّا أَدَاءً يَقْتَضِيهَا الْمَقَامُ مِنْ دَوَاعِي الْقُوَّةِ الَّتِي تُحِيطُ بِالْمَوْقِفِ وَتَظَاهِرُهُ»^(٢) .

فقد ربط بين قوة الميم والموقف المصور في الآية بعد الحديث عن الطوفان واستواء السفينة، وهو يؤكد هذا في مواضع التهديد من السور المكية مثل الآية الكريمة: «وَإِنَّ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ^(٣)» ، وهي لازمة موسيقية ترد عشر مرات في سورة المرسلات، كما كانت: «فَبِأَيِّ آدَاءٍ رَبِّكُمَا تَكْلُبَانِ^(٤)» لازمة سورة الرحمن.

ويقول الخطيب: «وليس في هذا المقطع تَبَرَّهُ مَخَانِي ولا حَرْفٌ لَّيْنَ، إنَّهُ بَنَاهُ مِنْ صَبَّخَ وَجَلَّمَدٍ، واجتَمَعَتْ حِرْفَهُ عَلَى هَذِهِ الصُّورَةِ فَكَانَتْ قَدِيفَةً مُنْطَلِقَةً، أَوْ شِهَابًا مُنْقَضَّاً، يَقْعُدُ عَلَى رُؤُوسِ الْمُكَذِّبِينَ»^(٥) .

ولا شك في أن تكرار هذه اللازم يمثل اقتحام مفردات صارخة بحروفها وحركتها الإيقاع الكلئ، بما يقوى على السمع وفعله، وذلك مما يناسب المقام، ولم تكن إشارات المُخَدَّبِينَ واضحةً كُلَّ الوضوح، فمثل قول الخطيب قريب من التفسير في ضوء طبيعة الحروف النجمية، وتغيرات طبيعة الحروف مع بعض الحركات.

ولا بد من إضاءة مدحه لآلية المرسلات بذكر قوة التنوين في «وَإِنَّ» و«يَوْمَئِذٍ» ثم وجود الشدة على الذال، وحركات الشفاه في الميم والباء.

والحق أن الخطيب لم يكن يدعاً فيما قرأه، إنما اقتفي أثر الرافعي، لكنه

(١) سورة هود، الآية: ٤٨ .

(٢) الخطيب، د. عبد الكريم، إعجاز القرآن: ٢/٢٧٧٢٢٧٧ .

(٣) سورة المرسلات، الآية: ١٥ .

(٤) سورة الرحمن، الآية: ١٣ .

(٥) الخطيب، إعجاز القرآن: ١/٢٧٤ .

قصَر عنَه في أَن الرافعي عَرَفنا بأَدِرَاتِ القرآنِ التي يَجْعَلُها لِتَعْدِيلِ الْكَفَةِ، وإِيجادِ التلاَمِ وَالانسِجامِ، أما الخطيبُ فلم يَفْعَلْ ذلك.

وقد أَكَّدَ الدكتور نور الدين عَتَرَ أهمية الصوت في مراعاة المواقف المصوَّرة، وهو لا يُظَهِرُ هذا في السور المكَيَّة، بل في سورة البقرة، إذ يُظَهِرُ التبَاعِينَ في التشكيل الصوتي بين الحديث عن المؤمنين وبين الحديث عن الكافرين في سورة واحدة، فقد جاء في تفسيره لأوائل سورة البقرة: «فِي الْحَدِيثِ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ تَجِدُ الْمَدَاتِ فِي فَوَاصِلِ الْأَيَّاتِ مَعَ الْحَرُوفِ السَّهْلَةِ ذَاتِ الْوَقْعِ الْخَفِيفِ عَلَى الْأَذْنِ تُعْطِي الْكَلَامَ وَقْعًا لَطِيفًا مَنْاسِبًا لِلتَّأْثِيرِ الْعَاطِفِيِّ. وَفِي الْغَضَبِ وَالشُّخْطِ تَجِدُ الْحَرُوفَ قُوَّةً الْوَقْعِ شَدِيدَةً لِلتَّأْثِيرِ، مُثَلُّ الْمِيمِ السَاكِنَةِ فِي الْحَدِيثِ عَنِ الْكَافِرِينَ، ثُمَّ هَذِهِ الْأَلْفَاظُ «صُمٌّ، بُكْمٌ، رَعْدٌ، بَرْقٌ»، وَالْحَرْكَاتُ الْمُتَلَاقِةُ ذَاتُ الْجَرْسِ الْقَوِيِّ «صَوَاعِقُ، ظَلَّمَاتٌ» تَقْرَعُ الْأَذْنَ بِأَصْدَاءِ الْمُشَهَّدِ الْمُخِيفِ حَتَّى تُشَرِّكَ فِي الْإِحْسَاسِ بِمَا أَحْسَنَ بِهِ الْفَكَرُ، وَمَا وَقَعَ فِي الْقَلْبِ»^(١).

ونلاحظ فيما ذكره الدكتور عَتَرَ مفهومَ الشُّدَّةِ وَلِيُسَ الْتَّقْلِ، كما أنه دَلَّ على مَوَاقِعِ الْخَفَةِ وَالشُّدَّةِ مَا يُبَعِّدُ نظرَهُ عَنْ خَطَلِ التَّكَهَنَ، وهو يُؤكِدُ أنَّ أَصْوَاتَ القرآنِ كُلُّها خَفِيفَةُ، وهذه الْخَفَةُ مُتَفَارِقةٌ، ولَذِلِكَ تُستَبَعِدُ قولُ الْبَاحِثِينَ «حَرْفُ ثَقِيلٍ» وَنُسْتَبَدِلُ بِهِ قَوْلَنَا: حَرْفٌ شَدِيدٌ، لأنَّ الْعَرَبِيَّةَ الرَّفِيعَةَ قد اسْتَبَعَدَتْ مَا هو ثَقِيلٌ عَنِ الْأَسْتَعْمَالِ، وجاءَ القرآنُ الْكَرِيمُ، وَاسْتَبَعَدَ مَفَرَّدَاتٍ أُخْرَى مِنْ خَلَالِ اخْتِيَارِهِ لِلأَصْوَاتِ، فَالْقَافُ لِيُسَ حَرْفًا ثَقِيلًا، وَلَنْ يَتَعَسَّرَ التَّطْقُّبُ بِهِ، أو يَثْقُلَ عَلَى لِسَانِ الْقَارِئِ، وَفِي أَذْنِ السَّامِعِ^(٢).

ويجب أن نتوَهُ بِأَنَّ الْقَدَامِيَّ لَمْ يَكُونُوا مُقْصِرِينَ فِي إِحْسَاسِهِمْ بِالصَّوْتِ، وَإِذَا كَانُوا قد أَكَّدُوا رِقَّةَ الصَّوْتِ، فَإِنَّهُمْ أَحْسَنُوا أَيْضًا بِالشُّدَّةِ الصَّوْتِيَّةِ، وَأَطْلَقُوا عَلَيْهَا فَصَاحَةَ وَجَزَّالَةَ، إِذَا كَانَ هَذَا الْمُصْطَلِحُ يُغَلِّفُ الْكَثِيرَ مِمَّا ذَكَرَهُ الْمُخْدَثُونَ، فَالْإِحْسَاسُ بِالرَّهْبَةِ وَالشُّدَّةِ مُوجَدٌ فِي تَأْمِلَاتِ الْقَدَامِيِّ الْفَنِيَّةِ، يَتَدَّأَّلُ الْمُصْطَلِحُ الْقَدِيمُ لَمْ يَكُنْ يَسْاعِدُ عَلَىِ الْكَشْفِ الْوَاضِعِ، وَلَكِنَّ لَا تَبْخَسِسُهُمْ حَقَّهُمْ تَقُولُ: إِنَّ عَدَمَ الْكَشْفِ هَذَا لَا يَفْتَصِرُ عَلَىِ الْأَسْلَافِ بَلْ يَنْطَبِقُ عَلَىِ كَثِيرٍ مِمَّا يُخْدَثُونَ.

(١) عَتَرُ، د. نور الدين، القرآن والدراسات الأدبية: ٢٩١.

(٢) من ترجماتها الدكتور المُثَرِّف.

ولنورد هنا الحديث النبوي الذي ورد عنه صلى الله عليه وسلم : «زَيْتُوا
الْقُرآنَ بِأصواتِكُمْ»^(١) ، ولنقرأ شرح هذا الحديث ، لنؤكد أن المقصود هو
القراءة الصحيحة وفق قواعد التجويد ، فقد جاء في شرحه : «الْهَجَوا بِقِرائِتِهِ
وأشغلوا أصواتِكُمْ بِهِ ، واتخذوه شِعَاراً وزِينةً لِأصواتِكُمْ ، فَإِنَّ الصُّورَاتِ الْحَسَنَةِ
يَزِيدُ الْقُرآنَ حُسْنَا ، وَفِي أَدَانِيَةِ بِحْسَنِ الصُّورَاتِ وَجُودَةِ الْأَدَاءِ يَغْتَلُ
اسْتِماعَهِ وَتُدْبِرُهُ وَالْإِصْغَاءُ إِلَيْهِ .. هَذَا إِذَا لَمْ يُخْرِجْهُ التَّغْنِيَّ عنِ التَّجويدِ ، وَلَمْ
يَضْرِفْهُ عَنِ مُرَاعَاةِ النَّظْمِ فِي الْكَلْمَاتِ وَالْحُرُوفِ ، فَإِنَّ انتِهَى إِلَى ذَلِكَ عَادَ
الْاسْتِحْبَابُ كَرَاهَةً»^(٢) .

فلا نفهم من الحديث الشريف أن القرآن يتالف من أصوات رَخْيَةٍ نَدِيَةٍ
فقط ، بل يدعو الحديث إلى إعطاء الحروف حقها من حيث صِحَّةِ التُّطْقِ ،
إضافةً إلى طَبَقَةِ صَوْتِ الْقَارِئِ ، ففي القرآن حروف رخية وحروف شديدة
لا ثقيلة ، والتجويد مراعاة دقيقة لما يُعَدُّ ثِيرَاً أو تَنْعِيماً ، ففي قوله تعالى :
﴿وَجَاءَتْ سَكِّرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ﴾^(٣) يُحدِّد علم التجويد القلقلة في القاف ،
وهذا يساعد على تبيّان أهمية المعنى من حيث تصويره بالصوت ، وكذلك
مراعاة المد الطويل في قوله تعالى : ﴿شَاقُوا اللَّهُ وَرَسُولَهُ﴾^(٤) ، فهو يعطي
للوقف على القاف قوة تُفيد في تجسيم الموقف .

تَخلُصُ مما سبق أن مصطلح الْخِفَّةِ يَشْمَلُ كُلَّ مفردات القرآن الكريم ، وأن
الْعُدُوبَةُ نَابِعَةٌ مِنْ قِرَاءَةِ كُلِّ مُفْرِدةٍ ، فليس في القرآن ما يُشَقِّ تُطْقَأُ أو سَمِعَا ، إنما
وُظِفَتْ طبيعة الأصوات لتجسيم المواقف ، ومن يقرأ الآيات يتوصل إلى هذه
النتيجة .

وإذا كانت جُهود القدامى في مفهوم الرقة والخفة تكاد تختصر في
الأصوات اللينة ، فهذا مما يساعدنا في تكميل نظرتهم ، ومما لا شك فيه أن
الانسجام واضح بين أصوات القرآن ، فالأخوات الشديدة تتلوها أصوات لينة ،

(١) رواه الحاكم كما في الشيوطي ، الجامع الصغير : ٣٢ / ٢ .

(٢) المناري ، عبد الرؤوف ، ١٩٣٨ ، فيض القدير في شرح الجامع الصغير ، طبعة
أولى ، المكتبة التجارية ، القاهرة : ٦٨ / ٤ .

(٣) سورة ق ، الآية : ١٩ .

(٤) سورة الأنفال ، الآية : ١٣ .

وقد استطاع المُخَدِّثون بعض الشيء الوصول إلى هذه الحقيقة، وإن ظلت أحكامهم مُجْمَلَةً أحياناً، وتفتقد المَنْهَجُ العلمي الواضح كما رأينا.

لقد قلد ابن الأثير سلفه ابن سنان، وأتى بـشواهد قرآنية جاعلاً الفطرة هي المعيار في توضيح الخفة، وما يُحْمِدُ في نظرته التحدث عن الجزالة والرق، وهذا يعني في القرآن ارتباط الصوت بال موقف حيث الشدة في مواقف الترهيب، واللين في مواقف الترغيب، كذلك تحدث البارزي عن الخفة من خلال تقديم بعض المترادفات، مما يدلُّ على تفهمه لصفات الحروف، ووجد أن الخفيف هو الأكثر في القرآن.

أما المعاصرُون فقد فَهَمُوا الخفة على أنها بِسَمة تشمل كلَّ مفردات القرآن، وقد اقتبسنا بعضَ ما ورد عند عبد الكرييم الخطيب والدكتور عتر، لنبين أن المواقف في القرآن هي التي تُحدِّد طبيعة الحروف والحركات، وبيّنا أن القدامي، وإن صَرَّحَا بجمال الأصوات اللينة، فإنهم قد وقعا على بجمال الأصوات الشديدة وعبروا عن هذا بالفصاحة، وأكدنا أن القرآن كله يَسِّم بالخففة، وليس فيه ما يُثقل على اللسان أو الأذن، أو يتبعث على الثفور، إنما كانت فيه أصوات شديدة تتجسّم المعاني المطلوبة، وقد شارك الصوتُ الفكرة في القرآن مشاركةً فَعَالَةً مُعبِّرةً عن الانسجام بين الشكل والمضمون.

ونحن لا نَصِّمُ القدامي بالخلط والتلقيق عندما يُطلقون عبارات مثل الخفة والرشاقة والجزالة، فلا شكَّ في أنَّها عبارات صحيحة يُذْرِكُها معاصرُوهم، وإن يَعْدُها التحليل الصوتي مُضطَّلحاتٍ مُجْمَلةً.

٤- الحركات والمدود

رأينا أن نذكر الكلام على جمال الحركة مع الكلام على جمال المدود لسبعين:

الأول صوتي: لأن الحركة جُزءٌ من الصوت، والمد حركة طويلة، فالضمة صوئت، أمّا الواو فهي صوت، وتعُد ضمّةً طويلةً المدى.

والسبب الثاني: ضالة المادة في التراث وهذا لا يخصُّ الحركة والمدود، إذ يتجاوز البنية الداخلية، ليشمل كل جوانب الجمال السمعي، وليس الأمر كالتشبيه مثلاً، إذ يصادفنا في كل تراث البلاغي، ولعل السبب يتعين في احتياج هذا الفن إلى ذوق خاص، وتمحیص مصاحب بمعرفة لغوية صوتية، فالذين درسوا البنية الداخلية قلة يعذون على الأصابع، كما أن كثيراً من نظراتهم بحاجة إلى تصحيح وتوضيح، وتبدر غير مرضية من جهة التعليل.

إن القرآن الكريم هذا السُّفُر العظيم المُعجز، أُنزِل بلغة العرب، فكان من المُحتشم، ومن العناية الإلهية أن يُشدُّب المفردات، وأن يتَّشَّق ما هو نافع، ويُترَك الزائد، ولهذا تعين إعجازه في امتلاك المعنى في أجمل صورة، وكان لمن لا يفهم العربية قطعاً موسيقية تمتاز بانسجام وترتيب للحركات، وبمدود كثيرة، وأكثر هذه المدود مَذَا الْأَلْفَ، وهو سِرُّ الفصاحة كما قال الرافعي.

وهناك مَحَطَّات يقف عندها: أصلية في الفواصل، وثانوية في الوقف والفاصل الداخلية، وهذه الآيات بالنسبة إلى العربي صورة موسيقية إن صَحَّ التعبير، فهو لا يُمْكِن أن يُفْصِل هذا النَّفَمَ المعيَّر عن المشاهد التي ترسُّمُها الكلمات بدقة بارعة، كما يُضيِّف إلى تَغْنِيَ غير العربي بالمقاطع عذوبة الفهم والتصور، وفسحة الخيال عند كلمات لا تنحصر معانيها، والكلمات القرآنية كما يبدر للقارئ تكتنف معاني قرآنية لا توجد في التُّرْفَ، ذلك لأن القائل خالق هذا الكون.

ومن يتمتَّع بذوق مؤطر بالعلم، وبال موضوعية يُنْفِي أن توزيع الحركات في

مفردات القرآن قد أتى عَبَّاً أو مصادفةً، إنما هناك قَصْد التهذيب الصوتي، كما وجد التهذيب المعنوي.

ولشدة عناية القرآن بالتنعيم نجد أن أغلب فواصيله كانت بالميّم والثون، والمَدُّ بِالْأَلْفِ أو الْيَاءِ أو الْوَاءِ يُسْقَى مُعْظَمَ رَوْيَيِّ فواصيله.

- جمالية الحركات:

امتاز ابن الأثير بننظره فاحصة جَعَلَتْه يَقْلُبُ النَّظَرَ في جزئيات الكلمة القرآنية، فراح يَتَحَدَّثُ عن جمال الأصوات من خلال مصطلح **الخفة** أو العذوبة، لكنه أضاف شيئاً آخر، وهو أن الجمال الصوتي يتعلّق بالصوت، وكذلك بالصُّورَةِ، فذكر أن كثرة الحركات الخفيفة تَطْبِبُ للسمع، وتَلَدُّ في النُّطُقِ، وتلك مسألة صوريّة دقيقة دلَّ بها على ذوقه الرفيع، ورهافة حِسْبِه.

يقول: «ومن أوصاف الكلمة أن تكون مَبْنِيَّةً من حركات خفيفة، ليَخْفَى النُّطُقُ بها، وهذا الوصف يترتب على ما قبله من تأليف الكلمة، لهذا إذا تَوَالَى حركتان خفيفتان في كلمة واحدة لم تُشْتَقِّلْ، وبخلاف ذلك حركات الثقلة... واعلم أنه قد تَوَالَتْ حركة الضم في بعض الألفاظ، ولم يَخْدُثْ فيها كراهة ولا ثقلًا»^(١).

ويشهد ابن الأثير لهذا الاستثناء بكلمات قرآنية توالَتْ فيها حركات الضم، كقوله عزَّ وجلَّ: «إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُرُّرِيهِ»^(٢)، وقوله: «وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الزَّبِيرِ»^(٣)، وهو يريد أن يقول: إن الكسرة والفتحة حركتان خفيفتان، بخلاف الضمة فهي ثقلة، وتلك القضية الصوتية تشهدُ بها عملية نُطُقِ الضمة التي يكون فيها انكماش الشفاه.

وقد عاد إلى سورة القمر ونَهَلَ منها شواهدَهُ، ولكن المرء يُؤكِّدُ فكرة عظيمة تتصل بالعقيدة بمجرد وجود آية تُثِبُّ صِحَّةَ كلامِه، وهنا يُعَدُّ القرآن

(١) ابن الأثير، المثل السائر: ١٩١/١.

(٢) سورة القمر، الآية: ٤٧.

(٣) سورة القمر، الآية: ٥٢، الزَّبِيرُ: كُتبُ الْحَفْظَةِ.

الكريم الدليل التقلي القاطع ، فإذا أراد أن يثبت وجود الملائكة والجن يعود إلى أي القرآن ، ليتخد منها براهينه ، ذلك لأن العقل لا يشك في صحة كلام القرآن ، وسلامته في الوصول إلينا عن طريق التواتر ، لكن هذا الاعتماد في الأمور الفنية إجحاف بحق القرآن ، لأن البلاغة القرانية وفصاحة كلماته متعللة من خلال الاستعمال الصحيح والأسلوب الرأقي ، كما يمكن أن نعمل وجودها على ما نراه من خلال الفن وسائل المعرف المفيدة .

إن ابن الأثير لا يبين سبب كراهة الضم في الكلمات إلا بالثقل ، فإذا وجدت الصمة في الكلمات القرانية بطلت النظرية ، وهذا غير مرضٍ وغير مقنع ، وتبعد عليه العاطفة الدينية القوية التي تُطرّها ذوقية غامضة أيضاً ، فليسَت الحجّة مقتصرة على ورود كلمات مثل : سُرْ وَزِيرٌ في القرآن .

ويرى يحيى العلوي في كتابه «الطراز» أن الأولوية لسكون الوسط في الكلمات ، وكأنما كانت تستهويه كثرة المقاطع ، أو ما يدعى في علم العروض بالأوتاد ، وإذا انتفى وجود سكون الوسط فلا يأس بتواли حركات الفتح ، ولا فالكلمة ثقيلة مُستهجنة ، فهو يقول : «إذا حصل سكون الوسط كان أشد وأرق ، وإن توالى ثلاث فتحات فهو أخف من الضم في وسطه ، فلهذا كان فرساً أخف من عضده ، والمعيار في ذلك عزفه على ما قلنا من تحكيم الذوق ، ولهذا قد تتوالي ضمتان ، وهو غير ثقيل»^(١) .

وكأنما الذوق عند كل من يحيى العلوي وسابقه ابن الأثير شيءٌ معارض للعلم ، أو المعرفة الفنية بشكل خاص ، فبعد بسط خاصية فنية متعللة باللغة ، يكون في نهاية المطاف مكان للذات لتشتخدم الذوق معياراً .

وما يسترعي الانتباه أن صاحب الطراز يشهد بالأيتين اللتين ذكرهما ابن الأثير من سورة القمر ، ولا يتعد عن خطاه قيد شعرة ، إلا ما كان من رأيه الجديد في جمال سكون الحرف الأوسط ، مما يتحقق خفة في النطق .

ولم يهم كل دارسي الإعجاز بمثل هذه الجزيئات الفنية ، وكأنما كانوا يخشون مزالق هذا الفن الصوتي ، وقد برهنوا على دقة النظر والمعيار الواضح

(١) العلوي ، يحيى ، الطراز : ١١١/١ .

في بيان جوانب بلاغة القرآن من حيث الصورة الفنية، و المناسبة الكلمات للنَّمَقَامِ، وإن كان الجمال الصوتي غير بعيد عن ذوقهم، إذ عَبَرُوا عنه بالفَصَاحَةِ والْعُذُوبَةِ والْخِفَةِ وغير هذا.

ولا يَخْتَكِم الرافعي إلى العاطفة الدينية أو مجرَّد الذوق، إنما جمالُ الحركات عنده يَظْلُمُ مِرْضَوْعِيَاً لا علاقَةَ له بِتَفَاقُوتِ الذوق الذاتي لدى المُتَلَقِّينَ، فالسَّبَبُ كائِنٌ في نَظَمِ القرآنِ نَفْسِيهِ، ويتجلى أمامَ كُلِّ نَظَرٍ دقيقٍ، يقول عن تلاوةِ الصوت والحركة: «حتى إنَّ الحركة رِئَما كانت ثقيلةً في تفسِّرها لسببِ من أسبابِ الثقلِ أيها كانَ، فإذا هي استعملت في القرآن رأيت لها شأنًا عجيباً...» من ذلك لفظة «الثُّدُر» جمع نذير، فإنَّ الضمة ثقيلةٌ فيها لتواليها على النون والدَّالِ معاً، فَضْلًا عن جَسْنَةِ هذا الحرف وثبوءِه في اللسان، وخاصةً إذا جاء فاصلةً للكلام، فكُلَّ ذلك مما يكشف عنه، ويُفصِحُ عن موضع الثقل فيه، ولكنه جاء في القرآن على العكس، وانتفى من طبيعته في قوله تعالى: «وَلَقَدْ أَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَزَا بِالثُّدُرِهِ»^(۱)، فتأملُ هذا التركيب، وأنتم ثم أنتم على تامله، وتذوقُ م الواقعَ الحروفَ، وأجبرُ حركاتها في حِسْنِ السمعِ، وتأملُ مواضعَ القَلْقَلَةِ في دالِ «اللَّقَدِ» وفي الطاءِ من «بَطْشَتَنَا»، وهذه الفتحات المتواترة فيما وراء الطاء إلى واو «تَمَارَوا» مع الفضل بالمدّ، كأنَّها تُثْقِيلُ لِخفةِ التَّتَابُعِ في الفتحات إذا هي بَجَرَتْ على اللسان، ليكونَ ثقلَ الضمة مُسْتَخْفَأً بعده، ولكنَّ هذه الضمة قد أصابت موضعَها، كما تكون المُحْموض في الأطعمة، ثم ردَّدْتَ نَظَرَكَ في الراءِ من «تَمَارَوا» فإنَّها ما جاءت إِلَّا مُسَانَدَةً لراءِ «الثُّدُرِ»، حتى إذا انتهى اللسان إلى هذه انتهى إليها من مِثْلِها، فلا تَجِفَّ عليه، ولا تَغْلُظُ، ولا تَثْبُو فيَهِ، ثم أَعْجَبْتَ لهذه الغُنْتَةِ التي سبقت الطاء في نون «أَنْذَرَهُمْ» وفي ميمها، ولللغُنْتَةِ الأخرى التي سبقت الدَّالِ في «الثُّدُرِ»^(۲)

فالْأَمْرُ كما نرى يخرج من المفردة ذاتِها، ليكون توازنًا وتكاملًا مع طبيعةِ الحَرَكَاتِ في المفردات السابقة لها، وقد أَعْجَبَ الْبَاحِثُونَ بِتَحْلِيلِهِ، ونَقَلُوهُ كما نَقَلْنَاهُ على طولِهِ من غيرِ أن يُضيِّفُوا على اقتباسِهم إِلَّا

(۱) سورة القمر، الآية: ۳۶ ، تَمَارَوا: تجادلوا وكذبوا.

(۲) الرافعي، مصدري صادر، إعجاز القرآن، ص/ ۲۲۷-۲۲۸.

الإعجاب^(١)، ومنهجه واضح من حيث الكشف عن التلاقي بين صوتيات الآية، وهذا يدل على نظرية علمية موضوعية.

إننا لا ننكر الرافعي حقيقته، وجهوده في النظم الموسيقي للقرآن، فنحن ننظر إلى تحليله بإجلال، ففيه لفتة موسيقية تستمد ركائزها من معطيات علم التجريد إضافة إلى فن الموسيقا، والذوق الموسيقي الرفيع، فكثيراً ما تصادفنا مصطلحات تجريدية من مثل الغنة والوقف والمد والقلقة، وهذا غير موجود لدى باحث سواه.

ويؤخذ عليه أن نظرته جزئية، فقد وجد أن كثرة الفتحات تتسم وتتواءم توالياً الضممات في الفاصلة، مما يجعلها خفيفة على اللسان والأذن، وهذا ينمّ على تدبّر عميق للشّرق القرآني، لكن هذه المفردة وردت في سورة القمر نفسها ببُيُّونتها الثقيلة - كما يرى - عشر مرات أيضاً، ولم يسبقها هذا التوالى من الفتحات، كما في «بَطْشَتَنَا» مما يتحقق الانسجام، فإذا عرفنا أنها ظلت فاصلة فيما يدعى باللازمة الموسيقية، ولم تُسبقها تشكيلاً صوتيةً واحدة من الحركات التي ذكرها، تكون قد اهترنا بجسانتها في عشرة مواضع.

بيّد أن الكلمة جاءت تكرّراً، وليس معرفة كما في شاهدته، وثمة فرق بينهما حيث لا تُوجَد نونٌ مُشدّدة هنا قبل الضممتين، قال تعالى: «فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِي»^(٢).

كذلك يجدر به ألا يعمم مُنظِّلتنا من آية واحدة، كما يجب أن يشير إلى طبيعة الحروف، إذ لها تأثير في جعل الضمة ثقيلة أو خفيفة، فقوتها ويساطتها تتبعان الحرف نفسه، وكما يقول كمال بشر: «فالفتحة مثلاً قد تكون مفخمة، وقد تكون مُرْفَقة، وقد تكون بين التفحيم والترقيق، فهي مفخمة مع حروف الإطباق، وهي الصاد والضاد والظاء، وهي في الحالة الوسطى بين التفحيم والترقيق مع القاف والعين والغين والراء، ولكنها مُرْفَقة في المواقع الصوتية الأخرى... وهذا الشيء نفسه يُطبق على الكسرة والضمة»^(٣).

(١) انظر مثلاً زرزور، د. عدنان، القرآن ونصوله، ص/٢٠٩.

(٢) سورة القمر، الآية: ٣٩.

(٣) بشر، د. كمال، ١٩٧٠، علم اللغة، الأصوات، ط/١، دار المعارف بمصر، =

ونخلص مما سبق إلى أن النون والذال ليستا من حروف الإطباقي، بل هما من حروف الانفتاح «فيتعد اللسان عن اللُّطْقِ بها عن الحَنْكِ الأعلى تاركاً فتحة يمْرُّ فيها الهَوَاءُ والصَّوْتُ»^(١).

فالضمة في هذه الفاصلة مُرْفَقة بسيطة بذاتها، لأنها ارتبطت بهذين الحرفين، وهنا يحضرنا قول جويو: «إن الجَرْس إنما هو انسجام بين النغمة الأساسية والأصوات الثانوية .. فإذا سمعته الأذن شعرت بالطرب الذي تشعر به حين تسمع آية موسيقا»^(٢).

وهنا يريد بالجرس حلاوة الصوت العام، ولا يختص بالحرف وحده، وقد رأى أن الجمال ينشأ من ملائمة الحركة للحرف، وهذه طبيعة الإيقاع القرآني.

ولا علاقة للنظم الموسيقي الكلي في الآية بكل فاصلة، كما رأى الرافعي إذ يصعب أن يفسر الأمر على الشكل الذي ارتاه الرافعي، فالضمة أخيراً ليست بالحركة الثقيلة مما يستعصي على اللسان نطقه، إنما هي أقل خفة من الفتحة فالامر نشبي.

ولا يمكن أن ندعى أن الموسيقا القرآنية شيءٌ مُستقلٌ عن المعنى في نظر الرافعي، فهي ليست موسيقا خالصة ونقوشاً زائدة، وهو يدرك أن التلازم بين الشكل الموسيقي والمعنى أمرٌ مفروغ منه، يتبدّل أنه ركز اهتمامه على جانب الشكل، فالموسيقا القرآنية عملية تطريب وتنغيم، ولم يخصّص بحثه لرموز الجزئيات الموسيقية.

ونرى أن ثقل الضمة ليس ثقلاً حقيقياً، بل يمثل مغايرة في الفاصلة، إذ تقوم الضممات بعملية تتبّيه للفكر عند آخر محطة من الكلام وهي الفاصلة، فكلما وصلنا إلى آخر الآية قفزت إلى الذهن معاني التهديد من خلال مغايرة السياق الموسيقي، وتأكيد هذا أن الوقوف عند فواصل سورة القمر واجب،

^{١٠} ص/١٩٢-١٩٣.

(١) ابن عبد الفتاح القاري، قواعد التجويد، ص/٤٣.

(٢) جويو، جان ماري، مسائل فلسفة الفن المعاصرة، تر: سامي الدروبي، ص/١٤٧.

وكذلك يثير شكلُ اتفاصله هذا المعنى .

ومما يُحَمِّدُ له إشارته إلى الانسجام ، فالقرآن حافظَ على هذه السُّمة ، والدليل على هذا سُهولة تُطْقِ مفرداته ، وكثيراً ما نتكلّم خشونةً حروفٍ إنّي جانب لِيُونة حروف ، وقد قال جوبيو : «من الأسباب التي تجعل الأذن تضيق بالصوت الريتيب هو أن الصوت الريتيب يُعْمِل الأذن على نحو واحد ، فيُضيّن الأعصاب السمعية ، ولا كذلك التنوع في الشدة والنُّفَمة ، فإنه يُريح الأذن حتى في عَمَلِهَا» .

وقد ارتبط هذا بتصوير المعاني والمواقف ، فالتركيب الداخلي لمفردات وصف أهل الجنة يختلف عن تركيب مفردات وصف أهل النار .

وليت الدارسين قدامى ومُخْدَثين استفادوا - كما استفاد الرافعي - من قواعد التجويد لكتْفِ جماليات السُّمع بدلاً من إشعارنا بالحَدْس ، وقلما استفادوا من التجويد أو فقه اللغة ، ولو فعلوا لكانوا أكثرَ معياريةً من الاختكam إلى الذوق وحده .

- جمالية المدود :

حاول يَخْتَيَ العَلَوي أن يقدم بحثاً مفصلاً حول فصاحة المفردة ، فراح يُعَدُّ وجوه هذه الفصاحة ، وكان اهتمامه بتركيب المفردة يُعَدُّ أصللة واكتشافاً جديداً في الجمال الموسيقي لمفردات القرآن ، فقد لفت نظره وروى كلامات في القرآن بصيغة الجمع ، ولم ترِد مُفردةً ، وهذا التلميع يدلُّ على تذوق لجمال وجود الألف في الكلمات التي استشهد بها مثل الأكواب وأصوات وأباب ، فأكواب مثلاً ذُكرت بصيغة الجمع ست عشرة مرة ، ولم تذكر مرة واحدة بحالة الإفراد .

وسوف تناول إحساسَ هذا الباحث بالبنية الداخلية ، إذ يقول : «فاما لب العقل فاحسن استعمالاته إذا كان مُفرداً عن الإضافة أن يكون على صيغة الجمع»^(١) .

وهذا ما لفت نظر الرافعي ، فحاول أن يُلقي فيه أضواء من عنده مستعيناً

(١) العَلَوي ، يَخْتَيَ ، الطَّراز : ٤٧/٣ .

بطبيعة الأصوات، فقد جاء في كتابه: «ولم تجيء فيه مفردة - الألباب - بل جاء في مكانها القلب، وذلك لأن لفظ الباء شديد مجتمع، ولا يُفضي إلى هذه الشدة إلا من اللام الشديدة المسترخية، فلما لم يكن ثمّ فضلٌ بين الحرفين يتهميأ معه هذا الانتقال على نسبة بين الرخاوة والشدة تحسُن اللفظة، مهما كانت حركة الإعراب فيها نصباً أو رفعاً أو جراً، فاسقطها من نظمه بتَّه، على سعة ما بين أوله وأخره، ولو حسنت على وجه من تلك الوجوه لجاء بها حسنة رائعة، وهذا على أن فيه لفظة «الجُب»، وهي وزنها ونطْقها، لو لا حُسن الاختلاف بين الجيم والباء من هذه الشدة في الجيم المضمومة»^(١).

ويظهر فضل الراافي هنا في كشف الغموض الذي اكتنف رأي صاحب الطراز، فصار الجمال عنده موضوعياً ينطلق في إثبات القيمة من الجميل نفسه، فنحن نقرأ قوله تعالى: «وَلَيَذَكَرَ أُولُو الْأَلْبَابِ»^(٢) وقوله تعالى: «وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ»^(٣)، ونرجح جمال أكواب على كوب، وجمال ألباب على لُبٍ، لكننا لا نرضى بمجرد ذكر الثقل في حالة الإفراد، وهذا الشيء مُنسَرٌ من خلال توالى حروف ثقيلة عند الراافي كاللام والباء، ووجود الآية: «لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ وَالْقُوَّةُ فِي غَيَابِيِّ الْجُبِ»^(٤)، لا يمثل إشكالاً، لأن طبيعة الجيم غير طبيعة اللام.

ومن المواقع التي نقف عندها إشارة يُخفي العلوي إلى جمال صيغة الجمع في كلمة «أصوافها»، وذلك في قوله تعالى: «وَمِنْ أَصْوَافِهَا وَأَزْيَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثَاثًا وَمَتَاعًا إِلَى حِينِهِ»^(٥)، فإذا احتج إلى إفرادها ذُكر العهنُ، كما رأى الراافي في القلب بدلًا من إفراد الألباب، يقول يُخفي العلوي: «وَاسْتَعْمَلُهَا مُفْرِدًا لِأَنَّهَا بِالْفَصَاحَةِ، وَمِنْ أَجْلِ هَذَا لَمَّا احْتَاجَ إِلَى استعمالها مُفْرِدًا جاء بما يخالفها في لفظها كقوله تعالى: «كَالْعِهْنِ

(١) الراافي، مصطفى صادق، إعجاز القرآن، ص ٢٣٢.

(٢) سورة حـ، الآية: ٢٩.

(٣) سورة الناثرة، الآية: ١٤.

(٤) سورة يُوسُف، الآية: ١٠.

(٥) سورة الْأَنْجَلِي، الآية: ٨٠.

المَنْفُوشِيهـ^(١) ، والعِهْن هو الصوف، فانظر ما بين العِهْن والصُّوف من التفاوت في الذوق والرقة والرشاقةـ^(٢) .

ولَا بدّ من الإشارة هنا إلى أن دلالة العِهْن لا تُنطبق على دلالة الصُّوف، لأن العِهْن صوف مُلَئِن مَنْدُوفـ، واختياره في الآية أَيْقُنْ بتصوير تَخَلُّل الجِبال يوم القيمة، ولم يُشِرِّ العَلَوِي إلى أهمية مَدُّ الْأَلْف في «أصوافها»، أما الرافعي فهو يعترف ضِمناً به من خلال إشارته إلى عدم وجود فاصل بين اللام والباء في الكلمة «الْبَت»ـ.

ويبدو أن تَوَالِي اندماج الشفتين، مرّة عند نطق حرف المَد الواو، وأخرى عند نطق الفاءـ، - وهي المحطةـ دلَّه على جمال الجمع، فالفاء حرف شفوي تنكمشُ الشفاه عند لفظهـ، وقد تكرر هذا الانكماشُ في مَدُ الواو وفي الفاءـ، ولعلَّ هذا يدورُ في ذهن الباحث القديم الذي نَوَّه بهـ، وكان مُغَلَّفاً بس حاجز من مصطلح الذوق أو الرشاقةـ، على أن القرآن ذكر كلمتي «مَغْرُوفـ» و«رَوْفـ» قالـ تعالى: هُوَ عَاشِرُ وَهُنَّ بِالْمَغْرُوفِيهـ^(٣) ، و«وَاللهُ رَوْفـ بالْعِبَادِيهـ^(٤) ، مما يدلُّ على جُزئية النّظرة السابقةـ.

والْأَلْفـ بعد هذا تكون قد أبعَدَتِ الثُّقلـ، ومما لم يذُكُّه العَلَوِي وزَنُ هذه الكلمةـ، فهو يتكافئ مع وزن سائر الكلمات القريبةـ، ليشكُّلـ إيقاعاً جميلاًـ، فالكلمات القريبة الثلاث على وزن «أفعالـ»، والْأَلْفـ وسَطـ كلمة «أثنانـ»ـ.

ومن المرجح أن تصل جذور هذه الخاصية الفنية إلى الجاحظـ، وربما كانت عند سابقيه أيضاًـ، ذلك لأن الذوق يتقدّم مما يتتبّع على اللسانـ، ويستهجن المرءـ كل ثقيل بطبيعته حتى يصبحـ هذا الاستقالـ فناًـ، وأصلاً لغويـاً مستمراًـ.

ويمكن أن يكون صاحب الطراز قد اتكاً على الجاحظ الذي لفت نظرنا إلى أن القرآن يذكر السَّمْعـ، ولا يذكر الأَسْمَاعـ، ويذكر الأرضـ ولا يذكر

(١) سورة القارعة، الآية: ٥ـ.

(٢) العَلَوِيـ، يحيىـ، الطرازـ: ٤٨/٣ـ.

(٣) سورة النساءـ، الآية: ١٩ـ.

(٤) سورة آل عمرانـ، الآية: ٣٠ـ.

الأرضين^(١)، فليس كل جمع مُستَحِبًا، فأراد صاحب الطراز أن يرصُدَ لهذه الظاهرة الفنية مفردات قرآنية أخرى، ولكنه لم يُضف كثيراً إلى ما جاء به تلميح سابقه، وإذا كنَّا نكتفي بالتللميح هناك ففي «الطراز» المتخصص بأجزاءه الثلاثة بالبلاغة القرآنية لا تقبل بالذوق الذي يُبني عليه حُكْم الجاحظ.

وكذلك لم يقف على ظاهرة الجمجم والإفراد سوى العلوى والرافعى، وهذا يؤكُد قلة البحث الموسيقى في بُشَيَّة المفردات، على الرَّغم من كثرة الاهتمام بالمحَسَّنات اللغظية التي لها شأنٌ كبيرة بالتنَّعُّم، فلم يذكر أحد هذه الخاصية بعَد العلوي إلَّا الرافعى، وفي الوقت نفسه نجد شاهد تشبُّه أعمال الكفار بالسراب في قوله تعالى: **هُوَ أَغْمَلُهُمْ كَسَرَابٍ يَقِيعَةٍ يَخْسِبُهُ الظَّمَانُ مَاءَهُمْ**^(٢) في كل كتب الإعجاز والبلاغة، وكذلك ما يتصل بالإيجاز وغيره، والسبب - كما قلنا سابقاً - أن الموسيقا الداخلية كانت عسيرةً على الفهم والشرح وتحتاج إلى إمكانات خاصة حاجةً ماسَّة.

وهذا التقصير لا ينحصر فيما جاء من التراث الأدبي، فإهمال التشكيل الصوتي واردٌ في كتب المعاصرين إلَّا ما كان من الرافعى بشكله المَتَهْجِي، وسيُدْ قطب بشكله غير المَتَهْجِي، فما للتسوه يُعَدُّ يسيراً بالنسبة لاهتمامهم بالصورة البصرية والإيحاءات.

وهذه المادة البسيطة تسير وفق منهجين:

الأول: منهج إجمالي، فيه التلميم المُبْهِم يَطْغَى من خلال أسلوب الدارسين الخَلَاب، واهتمامهم بالعبارات العامة شأن الباقلاني، وهو لاء لم يربطوا الصورة السمعية بِتَفْسِيَة المُتَلَقِّي، أو باحکام صورة المعنى.

أما المنهج الثاني: فقد بَسَطَ فيه أصحابه هذه الجمالية مُحاوِلين الارتقاء على معيار يُبعِدُهم عن الشطط والغلُو والتکهُن، وظللت نظرتهم جزئية لا تشمل الكثير من المفردات، ولم يخصُصوا لهذا مكاناً واسعاً في بحوثهم، بل سَخَطَت بصفحات قليلة في كل بحث.

(١) الجاحظ، البيان والتبيين: ١٤/١.

(٢) سورة النور، الآية: ٣٩. قيَّعَة: جمِيع فاع أي فلاء.

وكثيراً ما يُشير المعاصرون إلى صفة العذوبة، وإلى ذيak اللحن العذب، وامتناعه للأذان، من غير أن يقدّموا شرارة وافية أو غير وافية تثبت صحة رأيهم.

نجد من خلال استطلاع جهودهم الفنية أن سيد قطب أكثر من اهتم بالمدد والحركات إلى جانب الرافعي، وإن مال في كثير من المواقع إلى الغموض والذاتية المُبْهِمة، فنفع على تحليل شخصي يناسب نفسية الباحث فقط.

يَدَ أَنَا لَا نُخْفِي أَنَّهُ مَا انفَكَ يُرِيَطُ بَيْنَ الصُّورَةِ السَّمْعِيَّةِ وَالحَالَةِ النَّفْسِيَّةِ الْمُطْلُوَيَّةِ فِي الْآيَةِ، وَهُنَا مَرَاعَاةٌ فَنِيَّةٌ، إِلَّا أَنَّهَا خَفِيَّةٌ عَلَى كُلِّ نَظَرَةٍ سَطْرِيَّةٍ عَابِرَةٍ.

ومن ذلك ما جاء في قوله عز وجل: «رَقَّالُوا: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزَنَ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ»^(۱)، ومن الدقة الباهرة أن يُعلق على جمال «الحزن» بالفتحة، وهنا يُشتبه من قاعدة الطراز الذي رأى أن سكون الوسط أغدر من تحريكه، يقول سيد: «الجو كله يُسر وراحة ونعم، والألفاظ مختارة، لتسق بجرسها وإيقاعها مع هذا الجو الحاني الرحيم، حتى «الحزن» لا يُنكأ عليه بالسكون الجازم، بل يقال «الحزن» بالتشهيل والتخفيف»^(۲).

وكثيراً ما نستشف رهافة حسه، وإدراكه لدقائق فنية في بنيان الكلمات، والمدد والحركات والانسجام بين الشدة والرخاوة، وذلك من خلال مُضطليحين يظلل يُرددُهما في كتبه، وهما الإيقاع والجرس، ولا تجده عنده لغة علمية واضحة كما وجدنا عند الرافعي.

وثمة مفردات وردت في بعض السور المكية، وكانت بتركيبها جديدة على الصياغة العربية المعهودة، وهذه المفردات هي الصائحة على وزن اسم الفاعل من صَحَّ يَصُحُّ، أي يؤثر في الأذن بصوته الشديد، وكذلك اشتقت الحافة من الحق، والقارعة من القرع، والواقعة من وقع يقع، والطامة من فعل طم يطعم.

(۱) سورة فاطر، الآية: ۳۴.

(۲) قطب، سيد، في ظلال القرآن، مج/۵، ص/۲۹۴ وانظر قطب، سيد، ۱۹۰۶، مشاهد القيمة، ط/۲، دار المعارف بمصر، ص/۱۰۱.

وعلى الرغم من كون المعنى معروفاً في الدلالة العربية، غيرَ أن الصيغة الجديدة جاءت مناسبةً للمعنى الديني المُجديد على المفاهيم العربية، وكلها صفات أو أسماء ليوم القيمة، ويقول قطب عن الحافة: «الرَّهْنَةُ الْمُدَوِّيَّةُ فِي الْقَافِ، وَالْهَاءُ السَاكِنَةُ بَعْدَهَا سَوَاءٌ أَكَانَتْ تَاءٌ مَرْبُوْتَةٌ يُوقَفُ عَلَيْهَا بِالسُّكُونِ، أَوْ هَاءٌ لِلْسَّكُوتِ مَزِيدَةً لِتَسْبِيقِ الْإِيْقَاعِ»^(١).

ونفهم منه أنه لم ينتبه إلى جمال المد، وشغله بالدوي الذي يعبر به عن الشدة على القاف، والمعرف في فقه اللغة أنه يوجد تمادٍ في المد هنا، لوجود الشدة على القاف، وهو في علم التجويد «مَدٌ لَازِمٌ مُتَقَلٌ» يمد بست حركات.

وفي هذا يقول ابن جنی: «فَحِيتَنِي يَنْهَضُونَ بِالْأَلْفِ بِقُوَّةِ الاعْتِمَادِ إِلَيْهَا، فَيَجْعَلُونَ طَوْلَهَا وَرُونَاءَ الصَّوْتِ بِهَا عِوْضًا مَا كَانَ يَجْبُ لِالنَّقَاءِ السَاكِنِينَ مِنْ تَحْرِيكِهَا، إِذَا لَمْ يَجْدُرَا عَلَيْهِ تَطْرُقًا، وَلَا بِالْاسْتِرَاخَةِ إِلَيْهِ تَعَلُّقًا، وَذَلِكَ نَحْوُ شَابَةٍ وَدَابَةٍ»^(٢).

وقد اقتبسنا قول ابن جنی متخد़ين من جمال المد هنا شاهداً أو نموذجاً، فيمكن أن يستعين الدارس بمعطيات هذا العلم، وبالتجويد كما سيمُرُّ بنا، ولا شكَّ أن جماليات المدود متشورةٌ في كلمات القرآن بكثرة، وتحتاج إلى مثل هذه المنهجية.

كذلك وقف محمد المبارك في دراسته الأدبية للقرآن على هذه المفردات الجديدة، وتحدث عن جدتها، ولفت النظر إلى جمال المد فيها قائلاً عن أوائل سورة الحافة: «تتكرر فيها كلمة «الحافة»، وهي الكلمة الجديدة التي تعبر هنا عن يوم القيمة والحساب، وتتكرر فيها هذه القاف المُشَدَّدةُ التي تُفْرِغُ السمع فرعاً، والمسبقة بالمد الطويل الممهد لها، والمُبِيزُ لِشِدَّتها، والمختومة بالهاء التي تَنْطَفِئُ عَنْهَا شِدَّتها»^(٣).

(١) في ظلال القرآن، مبع/٦ ، ص/٣٧٦ .

(٢) ابن جنی، ابن الفتح عثمان، ١٩٨٢ ، الخصائص، تج د. محمد علي التجار، ط/١ ، دار الهدى، بيروت: ١٢٦/٣ .

(٣) المبارك، د. محمد، دراسات أدبية لنصوص من القرآن، ص/٣٠ .

ويُلحظ في كلام المبارك أن ما يُدوي هو حرف القاف المُشَدَّد، ذلك الحرف المُطيق الشديد، ومما ساعد على إبرازه سبقه الألف.

ولو أن الباحث رجع إلى علم التجويد، والتجويد يعني القراءة الصحيحة العادلة للقرآن الكريم لأدرك دقائق فنية موسيقية تكون عوناً له على كشف مصطلح الإيقاع أو اللحن، فإن التجويد يقول بوجود أنواع للمدود، فهناك مد بحركاتٍ، ومد بأربع حركات، ومد بست حركات، ذهـو: «مد لازم مُتَّقِلْ»: وضابطه مثل الطامة والصاخة، أتحاجوني، تأمروني، والمد اللازم بجميع أنواعه الأربع يجـب مـدـه بمقدار ست حركات، ويـسـمـيـ الإشباع، وهذا عند جميع القراء»^(١).

ولو طبقت أنواع المدود الازمة مثلاً لوجـدـناـ مـادـةـ وـفـيرـةـ عـنـدـ الـبـاحـثـيـنـ،ـ وكـثـيرـاـ مـنـ الـآـرـاءـ كـانـتـ فـيـ آـمـسـ الـحـاجـةـ إـلـىـ مـفـاتـيـخـ هـذـاـ الفـنـ.

إذن فقطب وغيره يكتفون بالإشارة إلى عنف الصوت أو سلاسته، ولا يفسرونـهـ فـيـ الأـغـلـبـ،ـ والـحـقـ أـنـ هـذـاـ العـنـفـ المـبـثـوـثـ فـيـ طـبـاتـ هـذـهـ الـمـفـرـدـاتـ السـابـقـةـ يـكـمـنـ فـيـ وـجـودـ هـذـاـ المـدـ الطـوـيلـ الذـيـ لاـ يـغـنـيـ عـنـهـ،ـ حتـىـ الـوـصـولـ إـلـىـ الشـدـةـ،ـ وـكـانـمـ تـصـوـرـ الـحـرـكـاتـ شـدـةـ هـذـاـ الـيـوـمـ الـهـائـلـ،ـ فـهـيـ تـصـوـرـ الـهـبـوـطـ القـوـيـ الذـيـ يـفـسـرـ مـعـنـيـ الـطـمـ وـالـصـخـ وـغـيرـ هـذـاـ.

وإذا كانت هذه الصيغة غير مُستـسـاغـةـ فـيـ فـنـ الشـعـرـ،ـ فـإـنـ لـهـ دـوـافـعـ فـنـيـةـ فـيـ إـيقـاعـ الـقـرـآنـ،ـ لـذـلـكـ يـسـتـبـعـدـ هـنـاـ عـنـ جـادـةـ الصـوابـ رـأـيـ عـبـدـ الصـبـرـ شـاهـيـنـ الـذـيـ يـتـقـلـ رـأـيـ «ـفـلـيـشـ»ـ فـيـ اـسـتـهـجـانـ هـذـهـ الصـيـغـةـ فـيـ الشـعـرـ،ـ وـهـوـ يـرـىـ السـبـبـ فـيـ قـولـهـ:ـ «ـيـخـدـعـ مـقـطـعـ مـدـيـدـ غـيرـ مـرـضـيـنـ فـيـ الشـعـرـ،ـ لـتـنـافـيـهـ مـعـ إـيقـاعـ الـبـسيـطـ الـطـبـيـعـيـ لـلـغـةـ»^(٢).

وهـذـاـ لـاـ يـنـبـوـ إـلـاـ مـعـ طـبـيـعـةـ إـيقـاعـ الشـعـرـ،ـ الذـيـ يـعـتمـدـ الـأـوـتـادـ الـمـتـهـيـةـ بـسـكـونـ وـاـحـدـ،ـ فـمـثـلـ هـذـهـ الصـيـغـةـ تـخـلـ بـالـلـوـزـنـ الـعـرـوـضـيـ،ـ وـغـالـبـاـ مـاـ يـرـدـ هـذـاـ فـيـ

(١) انظر ابن عبد الفتاح، قراعد التجويد، ص/٧١.

(٢) شاهين، د. عبد الصبور، ١٩٧٠، القراءات القرآنية في ضوء علم اللغة الحديث، ط/١، دار الكاتب، القاهرة، ص/٥٨.

البيان القرآني في مواقف الشدة والتهديد والتّقريع العنيف، فكلمة «تُشَاقُونَ» ترد في موقف دُخُض حُجَّة المشركين الواهية، إذ يقول تبارك وتعالى: «أَيْنَ شُرَكَائِي الَّذِينَ كُنْتُمْ تُشَاقُونَ فِيهِمْ هُنَّ»^(١)، ويقول تعالى عن المنافقين: «وَشَاقُوا الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ هُنَّ»^(٢)، ويقول عزوجل في سورة الشورى: «وَالَّذِينَ يُحَاجِجُونَ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا اسْتُعْجِلَ لَهُ حُجَّتُهُمْ دَاهِخَةٌ هُنَّ»^(٣) وغيرها.

لم يُسِرْ قُطب على وثيرة واحدة في مُنْحِي الْغُمْوضِ، فهناك وقوفات صرّاح فيها في تأمله بالجزء البسيط من المفردة كأن يكون حركة، كما وجدنا في كلمة «الْحَرَقَنَ» حيث أشار إلى ارتياح الشفاه مع الفتحة، وهو يتأمل المد في سورة الرحمن ويقول: «وَزِنَةُ الْإِعْلَانِ تَتَجَلَّ فِي بَنَاءِ السُّورَةِ كُلَّهُ، وَفِي إِيقَاعِ فوَاصِلِهَا.. تَتَجَلَّ فِي إِطْلَاقِ الصَّوْتِ إِلَى أَعْلَى، وَامْتِدَادِ التَّصْوِيتِ إِلَى بَعْدِ... الرَّحْمَانَ كَلْمَةٌ وَاحِدَةٌ مُبْتَدَأٌ مُفْرِدٌ، الرَّحْمَانَ كَلْمَةٌ وَاحِدَةٌ فِي مَعْنَاهَا وَفِي رَتْئِهَا الإِعْلَانُ»^(٤).

وبما أن للمد دلائله الخاصة بكل سورة، ففي كلمة «الصَاخَةُ» يأتي العنف والقسوة، وكأنه يُشَقِّ الآذان، وفي كلمة «الرَّحْمَنُ» يُدَلِّلُ على معنى الإعلان، ومعنى الصعود بالبشر إلى الملائكة، كما نجد هذا مُتَجَلِّيًّا في المآذن التي تصعد بتضرع المؤمنين إلى السماء، فدلائل المد مختلفة، ولهذا يرى محمد المبارك في المد في سورة العاديَّات ما يُوحِي بالتأمل، إذ يقول: «أَمَا الْقِسْمُ الثَّانِي مِنَ السُّورَةِ، فَهُوَ أَطْوَلُ نَفْسًا، وَأَكْثَرُ مَدُودًا، وَكَانَهُ يُشَيرُ بِمَدُودِهِ الطُّرِيلَةِ إِلَى التَّأْمِلِ الطَّوِيلِ، وَالْهَدْرِ النَّفْسِيِّ»^(٥).

وهذا يظهر بجلاء لدى المعايرة في الفاصلة مما يعني انتهاء تصوير المُقسَّم به، فنصل إلى المدود في «كَنُودٍ» و«شَدِيدٍ» و«قُبُورٍ» و«خَبِيرٍ» و«شَهِيدٍ»، بعد أن كانت الفاصلة بالتنوين والسكنون «ضَبْحًا»، «نَقْمًا»، «جَمْعًا».

(١) سورة الشُّحْلُ، الآية: ٢٧.

(٢) سورة مُحَمَّدٌ، الآية: ٣٢.

(٣) سورة الشُّورِيَّ، الآية: ١٦.

(٤) قُطب، سيد، في ظلال القرآن، مجل/٢، ص/١٠٨.

(٥) المبارك، د. محمد، دراسات أدبية، ص/١٨.

ولا نريد من الباحث أن يُسْطِعَ الجمال الموسيقي بمغزٍّ عن دلالة الموقف، وهذا ما أخذناه على الرافعي، وكذلك لا نريد أن يربط الباحث ربطاً قسرياً بين طبيعة الصوت والمعنى، مما يكون مُشَوِّهً للإسقاط الشخصي.

وقد رأينا للدكتور نور الدين عتر لفتاتٍ جيدةً في هذا المضمار، فهو لم ينفك يَرِبِطُ بين الجمال الموسيقي والفكرة، ويرى أن الموسيقا تساعد على جلاء الفكرة في الآيات، وتساعد على التصوير، وذلك في تفسير الآية: «قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ اللَّيلَ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيَكُمْ بِضَيَاءٍ أَفَلَا تَسْمَعُونَ»^(١). ويقول الدكتور عتر: «أما المُحاجَة بالدليل فنجده أنَّ النَّغْمَ الموسيقي يرتفع بتلاحم الحركات في كلمة «قُلْ أَرَأَيْتُمْ» التي ذكرت مرتين، ثم في هذا الاستفهام «مَنْ إِلَهٌ» والاستئناف «أَفَلَا» فيما الأذن بحركات ذات قُوَّةٍ خاصة تَبَرُّزُ في السياق، لتكون عامل إيقاظ وتنبيه»^(٢).

فلكي يكون أكثر منهجية ووضوحاً المَحَ إلى تعاضُدِ النَّظَمِ للموسيقا، كما في الاستئناف والاستفهام، ويمكن أن نضيف إلى هذا قوله عز وجل: «أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ يَتَخَذُوا عِبَادِي مِنْ ذُرُونِي أَوْلَائِهِمْ»^(٣)، فإنَّ تَعْمَةَ تلاحم الحركات في كلمة «أَفَحَسِبَ» تعضُدُ الاستفهام الإنكارِيَّ التَّوَبِيخِيَّ الدَّالِّ على تَقْرِيرِهِ، لتَبَيَّنَ سَفَاهَةَ الْكُفَّارِ، وَتَبَرُّزُ الْحُجَّةُ عَلَيْهِمْ.

وفي تفسير أواخر سورة الكَهْف يقول عن فاصلتي الآيتين: «وَتَرَكَنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمْوِجُ فِي بَعْضٍ وَنَفَخَ فِي الصُّورِ فَجَمَعَنَاهُمْ جَمِيعاً، وَعَرَضَنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِلْكَافِرِينَ عَرَضَاهُمْ»^(٤):

«ثُمَّ يَأْتِي الإِيقَاعُ الْقَرَآنِيُّ قَوِيًّا فِي النَّفْسِ، فِي وَصْفِ الْجُمُوعِ فِي الْحَشْرِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، باسْتِعْمَالِ الْبَدِيعِ لِلْمَضْدَرِ الْمُؤَكَّدِ «جَمِيعاً» و«عَرَضَاهُ» بِمَا فِيهِما مِنْ تَقْوِيَةٍ لِلْمَعْنَى، وَمَا فِيهِما مِنْ التَّنَكِيرِ وَالتَّنْوِينِ الَّذِينَ يَطْلُقانِ أَعِنَّةَ الْخَيَالِ، كَمَا

(١) سورة القصص، الآية: ٧١.

(٢) عتر، د. نور الدين، القرآن والدراسات الأدبية، ص/ ٣٠٤.

(٣) سورة الكَهْف، الآية: ١٠٢.

(٤) سورة الكَهْف، الآيتان: ٩٩-١٠٠.

يُخْدِثان في الوقت نفسه تَعَمَّا موسيقياً يَمْتَدُّ مع انطلاق الخيال»^(١).

ونحن لا نطالب الباحث بالوقوف على كُلّ حركة والتحدث عن جمالها ووقعها في النَّفْس، ولا نطالب بالتحقيق الدائم، بيدَ أنَّ الفَنَّ لا يَكُون كَشْفَه بالغُموض، فهناك روائزٌ مَحْكَمَةٌ يُمْكِن أن يُكْشَفَ الغطاءُ عَنْها، وربما عبر إصرار الباحث على ربط الصوت بالمعنى عن حَدْسٍ وَتَخْمينٍ، وهذا يؤدي إلى الإضرار بدراسات القرآن دراسةً علميةً منهجيةً، وعليه أن يكتفي بتلاويم تَقْرُبُ العَرُوف مع مقاصد الكلمات أما زِيادةُ الإِيْغَالِ فَلَا سَاجِةٌ لها.

ولا بُدَّ من أن نؤكد أخيراً أنَّ الدارسين القدامى قد لفَّتُوا النَّظَرَ إِلَى دفائق موسيقية في نَسَقِ القرآن، وإن اكتفت نظرَتُهم شِيءاً من الغُموض والإِجمالي، ثم جاءه الرافعي واعتمَدَ شواهدَهُم القرآنية، واحتكم إلى فن الموسيقا اللغوية، وإن ظَلَّ كلامه في حاجةٍ إلى توضيح، وهو يَهْتَمُ بِعِجَالِ الشَّكْلِ، ولم يَرِي طَرْفَه بالمضمون، فكان هَمُّه تبيينَ السَّلَاسَةِ في وَقْعِ الكلمة على الأُذُنِ.

ونستنتج مما اتبناه من دراسات المعاصرين أنَّ الإِجمالي لا يقتصرُ على القدامى، بل يَنْتَطبِقُ على كثيرٍ من نَظَرَاتِ المُعاصرِين الذين اتَّسَمَتْ نظرَتُهم بالمبالغةِ إِلَى جانبِ الإِجمالي، لذلك تُرَجِّحُ الأسلوبُ الذي جاءَ عندَ محمد المبارك والدكتور عتر.

ولا بُدَّ من القول إنَّ هذه الجَمَالية الموسيقية ضئيلةٌ بالنسبة إلى اهتمامات دارسي الإعجاز بآبواه البلاغة الأخرى، كالصورة البصرية والدلائل النفسية لمضمون أنكارات المفردات، ويبَدُّ أنَّ السَّبَبُ هو صُعوبة توضيح هذه الجَمَالية وشرحها، مما يحتاج إلى إمكانات خاصة في مجال الفن، وربما خَشَى الدارس القديم المُبَالغَةُ، فاحتاط في تَبَيِّنهِ واكتفى بمصطلحه، كالعُذُوبَةُ والرِّخْفَةُ والرُّقَّةُ والفصاحةُ خَشْيَةً من مَزَالِقِ نظرَةِ مُغَالِطَةٍ.

وعلى الرغم من هذا نَوْكِدُ أنَّهم يستطيعون إِبرازَ هذه الجَمَالية من خلال تفهم معطيات فِنْهُ اللُّغَةِ وعلم التجويد، ولا تَنْفِي أنَّ مصطلحهم القديم كان يَشْتَملُ على كُلّ جمال صوتيٍّ تَسْتَحِثُ عنه في عَضْرَنا.

(١) عتر، د. نور الدين، القرآن والدراسات الأدبية، ص/٣١٥.

٥- مظاهر الأُونوماتوبيا

- تعریف الأُونوماتوبيا (Onomatopoeia) :

الأُونوماتوبيا هي عملية تجسيد الصوت للمعنى، فيكون الشكل بذاته دالاً على مضمونه، والنقد الحديث صار يؤكد هذه الظاهرة في الأدب على أنها عُنصر ترميز، بحيث يُصبح الشكل شفافاً مصوّراً جوانب المعنى بصورته، وقد جاء في تعريفها:

١- هي تسمية الأشياء بمحاكاة أصواتها كالقُهْقَهَة بالنسبة إلى الإنسان، والصَّهْيل بالنسبة إلى الفَرَس، والخَرير بالنسبة إلى الماء.

٢- المحاكاة الصوتية: أي اختيار لفاظ يُوحِي صَوْتَهَا بِمَعْنَاهَا^(١).

يدلّنا المعجم من خلال تعريف الظاهرة اللغوية، على وجودها في اللغات الأخرى إضافةً إلى العربية، مثل: الكلمة Hiss التي تعني الصَّفِير، فقد أُزْحَى الهَذُولَانِ يقابِلانِ السَّيْنِ في لغتنا، وهي الكلمة إنجليزية، وكذلك الكلمة bang التي تعني ضربة عنيفة، ولا شك في أن الحروف الثلاثة bng مُجْتمِعَةٌ تُوحِي بهذا المعنى، وكذلك يورد المعجم أمثلة فرنسية^(٢).

وكتب الإعجاز القديمة لم تتوه بهذه الجمالية، وـهي عند المُحدِثين ترجّح بين الإجمال والسطحة، وبين الغزاره والعمق، وذلك على اختلاف أسلوب الدارس واختلاف حجم ثقافته، وسوف نبيّن أن للموروث اللغوي العربي بدأ في الأمر.

من المعروف أن البحث عن نشأة اللغة مُعْضِلة كبيرة، وأن الحديث عن تفاصيل هذه القضية ذو شُجون، وأن النظريات أو الفرضيات الموضعية متعددة ومختلفة، وبئنة التعارض أحياناً.

(١) وهبه، مجدي، ١٩٧٤، معجم مصطلحات الأدب، ط/١، مكتبة لبنان، بيروت، ص/٣٦٧.

(٢) انظر المصدر السابق، ص/٣٦٧.

ما يَسْتَخِدُ على اهتمامنا أنَّ هناك النظرية الاعتباطية التي تُنفي العلاقة بين ماهية الصوت وبين دلالة، وذلك على عكس نظرية المحاكاة التي ترى أنَّ الصوت يُحاكي الطبيعة، وأنَّ لهذا بقایا ثابتة في المخزون اللغوي المُتَداوِل.

ونظرية المحاكاة آخذة في القدَم، وقد «كان سقراط وأفلاطون ممَّن يرون أنَّ الصَّلة بين الأصوات والمدلولات طبيعية حتمية»، في حين أنَّ أرسطو كان يراها صَلَة عَرْفِية لا تَعْدُ أن تكون بمثابة رمز اصطلاح الناس على وصفه للمدلول»^(١).

ونلحظ مما سبق أنَّ المنظرين الجماليين المثاليين يُحتمُّون المحاكاة، ومنهم سقراط وأفلاطون، وأنَّ هذه القضية شغلت كبارَ الفلاسفة، مما يَخُذُّونا إلى القول إنَّها قضية فكرية قديمة قدَّم الفلسفه، وكانت هذه النظرة تقتصر على وصف مشاهيد الطبيعة.

- جذورها في تراثنا:

لقد ذهب عبادة الصيرمي وهو من المعتزلة إلى أن دلالة اللفظ على معناه بذاته لا بالوضع، وقد غالى في ذلك، وعندما سأله عن معنى «إذْغَاغ» في لغة البربر، قال: «أظنها الحجر» كما استشفَّ من أصواتها^(٢).

ومن الأسلاف العرب الذين أخذوا بجانب من هذه النظرية، ولم يَعْمُموا، فقيهُ اللغة العالمُ ابن جنِي، وقد عَرَجَ على هذه الفكرة في بابَيْن من كتابه التفسير «الخصائص» وهما «باب تصاقُبُ الألفاظ لِتصاقُب المعاني» و«باب إمساس الألفاظ أشباه المعاني».

ومما يُفيد بحثنا أنَّ أباً الفتح بنَ جنِي دَعَم رأيه بمفردات من القرآن الكريم، إضافةً إلى شواهد من اللغة العربية، فذكر الآية الكريمة: «أَلَمْ تَرَ أَنَا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ تَؤْرُّهُمْ أَزْانَهُمْ»^(٣)، وقال: «أَيِّ تُزِّعِّجُهُم

(١) انظر أنيس، د. إبراهيم، دلالة الألفاظ، ص/٥٦.

(٢) انظر السيرطي، المزهر في علوم اللغة وأنواعها: ١٤٥/١.

(٣) سورة مريم، الآية: ٨٣.

وَتُقْلِقُهُمْ، فَهُدَا فِي مَعْنَى تَهْزُّهُمْ هَرَأً، وَالْهَمْزَةُ أَخْثُ الْهَاءِ، فَتَقَارِبُ الْلَّفْظَانِ لِتَقَارِبِ الْمَعْنَيَيْنِ، وَكَانُوهُمْ خَصُّوْهُمْ بِهَمْزَةٍ، لَأَنَّهَا أَقْوَى مِنْ الْهَاءِ، وَهَذَا الْمَعْنَى أَعْظَمُ فِي النُّفُوسِ مِنَ الْهَزَّ، لَأَنَّكَ قَدْ تَهْزُّ مَا لَا بَالَ لَهُ، كَالْجَذْعِ وَساقِ الشَّجَرَةِ، وَنَحْوُ ذَلِكَ^(١).

وَالْهَمْزَةُ وَالْهَاءُ حَرْفَانِ حَلْقِيَانِ، وَلَا خَتَالُ مَكَانٍ كُلُّ مِنْهُمَا فِي مَذْرَاجِ الْحَلْقِ كَانَتْ الْهَمْزَةُ أَقْوَى مِنْ الْهَاءِ.

وَنَرَاهُ يَسْتَنْطِقُ الطَّبِيعَةَ لِيُفَسِّرَ الْفَرَقَ بَيْنَ النَّضْخِ وَالنَّفْسَخِ، فِي دُكْرِ الآيَةِ الْكَرِيمَةِ: (فِيهَا عَيْنَانِ نَضَّاخَتَانِ)^(٢)، يَقُولُ: النَّضْخُ لِلْمَاءِ وَنَخْوَهُ، وَالنَّفْسَخُ أَقْوَى مِنَ النَّضْخِ، فَجَعَلُوا الْحَاءَ - لِرِقْتَهَا - لِلْمَاءِ الْمُضَعِّفِ، وَالْخَاءَ - لِغَلَظَتِهَا - لِمَا هُوَ أَقْوَى مِنْهُ^(٣)، فَالْخَاءُ لَهُ دَخْلٌ فِي الدَّلَالَةِ عَلَى الْعُنْفِ وَالْكَثْرَةِ.

وَلَا بدَّ مِنَ التَّنْوِيرِهِ هُنَا بِأَنَّ ابْنَ جَنْيَ لَا يُعْطِي لِنَظَرِيَةِ الْمُحاَكَاهِ كُلِّيَّةَ التَّفْسِيرِ، فَهِيَ عِنْدَهُ تَشْمِلُ قِسْمًا مُعِينًا مِنْ مَفَرَّدَاتِ الْلُّغَةِ، فَهُدَى الدَّلَالَةُ الصَّوْتِيَّةُ تَمَثِّلُ بَعْضًا مِنْ كُلِّهِ، وَهِيَ كَمَا رُتِبَتْ فِي الْعَصْرِ الْحَدِيثِ، فَإِنَّ عَالَمَ الْلُّغَويِّ «يَسِيرْسَنْ» يَقْدُمُ نَظَرِيَةَ الْمُحاَكَاهِ مَعَ نَظَرِيَاتِ أُخْرَى مُخَالِفَةً، وَكَذَلِكَ سَارَ عَلَى عَبْدِ الرَّاَحِدِ رَانِي وَصُبْحِيِ الْصَّالِحِ وَابْرَاهِيمِ أَنِيسِ عَلَى خَطَا ابْنِ جَنْيِ.

وَلَمْ تَكُنْ هَذِهِ الْأَصْوَاتُ فِي مُعْتَقَدِ ابْنِ جَنْيِ مُصَوَّرَةً تَامًا لِلْمَعْنَى، بَلْ هِيَ تَقْوِيمٌ بِعَامِلِ الْمَلَاهَةِ، وَتَسَاعِدُ عَلَى التَّصْوِيرِ، وَذَلِكَ يَبْدُو جَلِيلًا مِنَ اخْتِيَارِهِ لِتَعْرِيفِ الْبَابِ بِالْمُصَاقَبَةِ، أَيِّ الْمُقَارَبَةِ أَوِ الْمُجَاوِرَةِ، وَكَذَلِكَ يَعْرُفُ الْبَابِ الثَّانِي بِالْإِنْسَاسِ، وَلَا يَقُولُ بِالْمُطَابَقَةِ الْكُلِّيَّةِ، وَسُوفَ يَتَضَعَّ هَذَا الْمَتَّسِحُ فِي تَأْمِلَاتِ دَارِسِيِ الْإِعْجَازِ الْمُخْدَلَتِينَ إِذَا لَمْ يَقُولُوا بِالْمُحَاكَاهِ التَّامَةِ دَائِمًا.

لَقَدْ ذَكَرَ ابْنُ جَنْيَ أَمْثَالَةَ كَثِيرَةً لِهَذَا، وَمِنْهَا كَلْمَةُ «شَدَّ»، إِذَا يَقُولُ: «فَالشَّيْنُ لِمَا فِيهَا مِنَ التَّفْشِيِّ تُشَبِّهُ بِالصُّورَتِ انْجِذَابَ الْحَبْلِ قَبْلَ اسْتِخْكَامِ الْعَقْدِ، ثُمَّ يَلْتِيهِ إِحْكَامُ الشَّدَّ وَالْمَجْذِبِ، وَتَأْرِيبُ الْعَقْدِ، فَيُعَبِّرُ عَنْهُ بِالْدَّالِ الَّتِي هِيَ أَقْوَى مِنْ

(١) ابْنُ جَنْيَ، أَبْرُونُ الْفُتْحِ عَشْمَانَ، الْخَصَائِصُ: ١٤٦/٢.

(٢) سُورَةُ الرَّئْمَنَ، الْآيَةُ: ٦٦.

(٣) ابْنُ جَنْيَ، أَبْرُونُ الْفُتْحِ عَشْمَانَ، الْخَصَائِصُ: ١٥٨/٢.

الشين، ولا سيما وهي مُذَعْمَة»^(١).

فالحركات تقوم بمكانته للحروف في عملية التجسيد، وهذا ما يستتبع أثره في بحوث الإعجاز الحديثة.

ووَجَدَ الباحثون الجُدُّد أن هذه النظرية - كما هو واضح في المُخزون اللغوي - لا تستوفي كل المفردات، ففي اللغة ما هو رمزي وَصَلَ إلى مرحلة التجريد، وليس له علاقة بالطبيعة، وما هو وَصْفِي احتفظ بتلك العلاقة، وبهذا نَوَّهَ المَجْدُوب، ويلتقي معه في هذا الرأي إبراهيم أنيس وصَبِحِي الصالح، وعلي عبد الواحد وافي، إذ يقول: «أما النوع المحافظ بوضفيته نحو زَحير وزَفَرَة وَصَفَهَصَلِيق وَأَنْلَس وَزَمَهَرِير، وَنعني بالوصفية هنا أن الواضِع راعى في مَذَلَّلاتِ هذه الكلمات صِفاتِها الراضِحة المُذَرَّكة بالحواس، وحاولَ تَقْليِدَها بحروف منها مَشَايِهٌ من هذه الصفات»^(٢).

خلاصة القول أن الوصفية مرحلة أولية من نشأة اللغة، وهي تَسْمِي بالطابع الحِسَيِّ، كما أن شِدَّة لُصُوقِها بالحواس البشرية، تَجْعَلُها مُثيرة لهذه الحواس عند ورودها في القرآن الكريم، وتَزَيد التأثير الوجوداني في النفس، وهذه السُّمة موجودة في كل اللغات الإنسانية، خصوصاً أن هؤلاء الدارسين يذكرون شواهد أجنبية إلى جانب الشواهد العربية.

ونستنتج من هذا التمهيد أن «الأُونوماتوميا» ليست مجرد تأثير بالفقد الغربي الحديث، فجذورها موجودة في الموروث اللغوي العربي، وما هي إلا هذه المُصَاقَبَةُ أو هذا الإِمسَاسُ اللذان ذكرهما ابن جنى، ولا يَسْتَبعد أنه قد اعتمد ملاحظات سَابِقِيهِ، وأن التَّبَيِّهِ إلى هذه الظاهرة مُبَكِّرٌ من زمن الخليل وسيبوئيه^(٣)، وقد استشهد بهما في هذين البابين من كتابه.

(١) ابن جنى، الخصائص: ٢/١٦٣.

(٢) المَجْدُوب، عبدالله الطيب، المرشد لفهم أشعار العرب وصناعتها، ص/١٢.
رأنظر أنيس؛ د. إبراهيم، دلالة الألفاظ، ص/٢٣، ١٨٦، والصالح، د. صَبِحِي، دراسات في فقه اللغة، ص/١٨٥، وافي، د. علي عبد الواحد، فقه اللغة، ص/١٧١.

(٣) هو عمرو بن عثمان فارسي الأصل، اسمه يعني رائحة النباح ولد في شيراز، =

- منهج المحدثين :

وأول من تعرّض من المحدثين لهذا في القرآن هو قطب، ولم يقدّم من منهج ابن جني الذي اعتمد معطيات فقه اللغة في معرفة طبيعة الأصوات، فهو يقف عند الآية: «لَا كُلُونَ مِنْ شَجَرٍ مِنْ زَقْوَمٍ»^(١) ، ويقول: «على أن لفظة «الزَّقْوَم» نفسه يصوّر بجزئيه ملمساً خشيناً شائكاً مدّيأً يشوكُ الأنفَ بِهَ الْخُلُوقَ»^(٢) .

فقد غلّف حكمه بالذوق الشخصي، ولم يختكم إلى منهج موضوعي، ولو أنه احتدّى حدّ ابن جني، لتجثّب هذا التلميح الخفي، ولقال بقوّة القاف الحرف المجهور الشديد، خصوصاً إذا كان مذعماً، وهناك الوقوف على الميم الذي «تنطبق الشفتان انتباهاً تماماً عند النطق به، فيحبس الهواء حبسًا تماماً في الفم»^(٣) ، وهذا الحبس يلائم احتناق أكل هذا الطعام، وانسداد حلقه، ويلاّم القاف معالجة اللقمة غير السائغة بشدته وتكرره.

ومثل هذا الإيحاء يتلمسه قطب في لفظه «يَضْطَرِّخُونَ»، وذلك في قوله تعالى: «وَهُمْ يَضْطَرِّخُونَ فِيهَا»^(٤) ، يقول: «ثم ها نحن أولاء يطرق أسماعنا صوت غليظ مخضّب مختلط الأصداء، متداوّح من شئ الأزاجاء، إنه صوت المتبودين، وجرس اللفظ نفسه يلقي في الحسن هذه المعاني جميعاً»^(٥) .

فهو يكتفي بذكر الأثر النفسي، ولا يذكر الوسائل القائمة بين الصوت والمعنى، وهذا التأمل الذاتي عادة بخارية في كتبه، وقد تطرقنا إلى شيء من هذا لدى حديثنا عن منهجه في الصورة البصرية في مفردات القرآن، وهو على

= درس الحديث في بداية حياته ثم أخذ المربية عن الخليل، توفي سنة ١٨٠هـ، صاحب «الكتاب» المشهور، انظر طبقات التحريين للزبيدي، ص/٦٦ .

(١) سورة الرّاقعه، الآية: ٥٢ .

(٢) قطب، سيد، في ظلال القرآن، مج/٦ ، ص/٣٤٦٥ .

(٣) بشر، د. كمال، علم اللغة - الأصوات - ص/١٦٧ .

(٤) سورة فاطر، الآية: ٣٧ . يضطربون: يستغيثون بصراخ قوي.

(٥) قطب، سيد، في ظلال القرآن، مج/٤ ، ج/٢٢ ، ص/٢٥٢٠ وانظر قطب، سيد، مشاهد القيمة، ص/١٠١ ، ومتداوّح: متقابل.

جاري عادته يُولَّع بالعبارات الفضفاضة، والألفاظ الرنانة التي لا تُفيِّد إلا بكونها مفتاحاً لتذوق آخر يعتمد المنهج العلمي، ولعله يريد شدة الصاد الذي يُجاور كلاً من الطاء والراء، وكذلك الخاء، فيوجد أربعة حروف احتكاكية تقوم بدوريٍّ يصوّر معالجة النار لأجسادِهم.

ولقطب وقفات كثيرة في هذا المضمار، وذلك لأنَّ موسيقا اللفظ في مظهره عنصرٌ من عناصر التصوير، وهذه الموسيقا المصوّرة لا تقتصر على نوعية الحروف، بل تشتمل على التشكيل الناتج عن الحركات والمدود، فهو يقول في بداية تفسير سورة الواقعة: «إذا وقعت الواقعة لَيْسَ لِوَقْعَتِهَا كَادِيَّةٌ»^(١) : «ولفظة الواقعة بما فيها من مد، ثم سُكون، أشبه بسقوط الجسم الذي يُرفع، ثم يُترك، ليقع فينتظر له الحِسْن فرقعة ورجفة»^(٢).

فجمالية التصوير باللغز تعتمد على هذا المد الطويل قبل القاف، مما يبيح على تصوّر وقوع جسم بعد ارتفاعه، ونظرية قطب لا تخلي من إثارة هذا التصور، على الرغم من أن «الواقعة» نفسها تدلُّ على السقوط.

وقد اطردت عنده مثلُ هذه الإثارة في تفسير أسماء يوم القيمة، الصائحة والطامة والقارعة والحاقة، وكل هذه المفردات مصوّرة بجزئها، يقول في تفسير «إذا جاءت الطامة الكبرى»^(٣) : «والطامة لفظة مصوّرة بجزئها لمعناها، فهي تَطُم وتعْم وتَطْغى على السماء المبنية والأرض المدحورة»^(٤).

وبجب أن تُنبأ إلى احتكامه إلى الحرف والحركة معاً، وإلى أنَّ هذه خصوصية المد هنا لا تُطرد في كُل موضع، فهي تُوظَّف في بعض المواقع، وعلى سبيل المثال نقرأ قوله تعالى حكاية عن ولد نوح عليه السلام: «قالَ سَارِي إِلَى جَبَلٍ يَعْصِمُنِي مِنَ الْمَاء»^(٥).

(١) سورة الواقعة، الآيات: ٢-١ .

(٢) قطب، سيد، مشاهد القيمة، ص/١٠٨ .

(٣) سورة النازعات، الآية: ٣٤ .

(٤) قطب، سيد، مشاهد القيمة، ص/١٨٩ .

(٥) سورة هود، الآية: ٤٣ .

ويمكن أن تدخل خصوصية الموقف على تصوير الكلمة «ساوي» لمشهد ذلك الانل اللامبالي المتعجرف الذي يردد على نصيحة أبيه بترابخ وفتور، وهذا بالتأكيد لا يمكن أن يُلتمس في مادة الصوت نفسها إذا قرأنا قوله تعالى: «فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَرَى إِلَيْهِ أَبَوَيْهِ»^(١).

ويتبَّعه أحمد بدوي إلى هذه الجمانية قائلاً: «ومناك عدد كبير من الألفاظ تصوّر بحروفها، فهذه الظاء والشين، في قوله تعالى: ﴿وَيُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوااظٌ مِّنْ نَارٍ وَنَحَاسٌ فَلَا تَتَصَرَّفُونَ﴾^(٢) ، والشين والهاء في قوله تعالى: ﴿سَمِعُوا لَهَا شَهِيقًا وَهِيَ تَغُورُ﴾^(٣) ، والظاء في قوله تعالى: ﴿فَانذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظُّى﴾^(٤) ، والفاء في قوله تعالى: ﴿سَمِعُوا لَهَا تَغَيَّظًا وَزَفِيرًا﴾^(٥) ، حروف تنقل إليك صوت النار مُغتَاظةً غاضبةً، وحرف الصاد في قوله تعالى: ﴿إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرِصَارًا فِي يَوْمٍ نَحْسٍ مُسْتَمِرٍ﴾^(٦) ، يحمل إليك صوت الربيع العاصفة، كما تحمل الخاء في قوله سبحانه: ﴿وَتَرَى الْفُلُكَ فِيهِ مَوَانِيرَ﴾^(٧) إلى أذنك صوت: «الْفُلُكَ تَشْقِعُ بَابَ المَاءِ»^(٨).

صحيح أن مُعطياتِ فقه اللغة هي التجربة الإنسانية المتكررة، فهي تلاحظُ من خلال فعلها، ولكن الدارس هو القاريء المُثقَّب، فيجب أن توضع هذه الأحكام ضمنَ العلم، أي ضمنَ دراسات الأسلاف الذين ربّطوا بين طبيعة الصوت وبين مظاهر الطبيعة، وإن اقتصروا على بعض المفردات، ودلّوا على يقين يدفع الاحتمال.

والجدير بالذكر هنا أن هذه الحروف المصوّرة التي تحدث عنها بدوي هي حروف احتكاكية، يقول كمال بشر في تعريفها: «ت تكون الأصوات الاحتكاكية

(١) سورة يوسف، الآية: ٩٩.

(٢) سورة الرحمن، الآية: ٣٥، والشوااظ: اللهب.

(٣) سورة الملك، الآية: ٧.

(٤) سورة الليل، الآية: ١٤.

(٥) سورة الفرقان، الآية: ١٢.

(٦) سورة القمر، الآية: ١٩.

(٧) سورة فاطر، الآية: ١٥.

(٨) بدوي، د. أحمد، من بلاغة القرآن، ص/٦٩.

بأن يُضيق مَجْرِي الْهَوَاءِ الْخَارِجِ مِنِ الرَّئَتَيْنِ فِي مَوْضِعٍ مِنَ الْمَوَاضِعِ بِحِيثُ يُخْدِثُ الْهَوَاءَ فِي خَرْوِجِهِ احْتِكَاكًا مَسْمُوعًا^(١)، وَهَذِهِ الْأَصْوَاتُ هِيَ الْفَاءُ وَالثَّاءُ وَالدَّالُ وَالظَّاءُ وَالشَّاءُ وَالشَّينُ وَالزَّاءُ وَالصَّادُ وَالخَاءُ وَالغَيْنُ وَالحَاءُ، وَالهَاءُ، وَإِنَّ الْمَفَرَدَاتِ الَّتِي أَسْتَشَهِدُ بِهَا بَدْوِيَّ ذَاتِ سَمْةٍ وَصُفْفَيَّةٍ، فَالشَّينُ وَالهَاءُ يُمَثِّلُانِ بِاِحْتِكَاكِهِمَا زِيَادَةً فِي الْحُسْنَيَّةِ، وَكَذَلِكَ الظَّاءُ وَالشَّينُ، وَكَانَ النَّارُ تُلَامِسُ الْأَجْسَادَ مِنْ خَلَالِ الصَّوتِ، وَقَدِيمًا أَشَارَ فُقَهَاءُ الْلُّغَةِ إِلَى مَثَلِ هَذِهِ الْمَفَرَدَاتِ كَالزَّفِيرِ وَالْخَرِيرِ وَضَرَّصَرِ، وَبَعْثَ.

ويقف أَحْمَدُ بَدْوِيَّ عِنْدَ الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ: «إِنَّا نَخَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَمَطَرِيرًا»^(٢) فَلَا يَجِدُ الشُّدَّةُ إِلَّا بِوُجُودِ الطَّاءِ فِي الْكَلْمَةِ الْأُخْرِيَّةِ، وَلَا يُعْنِي بِالْتَّرْكِيبِ الْكُلِّيِّ لِلْمَفَرَدةِ، يَقُولُ: «تَجِدُ كَلْمَةَ الْعَبُوسِ قَدْ اسْتَعْمَلَتْ أَدْقَى اسْتَعْمَالٍ لِبَيَانِ نَظَرَةِ الْكَافِرِينَ إِلَى ذَلِكَ الْيَوْمِ، فَإِنَّهُمْ يَجْدُونَهُ عَابِسًا مُكْفِهِرًا، وَمَا أَشَدَّ اسْوَدَادَ الْيَوْمِ.. وَكَلْمَةُ «قَمَطَرِيرًا» يَتَقَلَّ طَائِهَا مُشَيْرَةً بِتَقْلِيلِ هَذَا الْيَوْمِ»^(٣).

فَلَا يَسْتَمِدُ إِيَّاهُ ثِقَلَ هَذَا الْيَوْمِ إِلَّا مِنْ الطَّاءِ وَخَدَّهَا، وَلَا شَكَّ فِي أَنِّي ثِقَلَ الْكَلْمَةُ أَوْ الْأَصْحَاحُ قُوَّةً تَعْبِيرُهَا يُسْتَمِدُ مِنْ مُجاوِرَةِ الطَّاءِ لِلْمَيْمَنِ السَاكِنَةِ وَالرَّائِيْنِ، وَمِثْلُ هَذَا التَّرْكِيبِ لَا يَرِدُ فِي مَفَرَدةٍ أُخْرَى فِي الْقُرْآنِ، وَإِلَّا لِكَانَ الطَّاءُ قَدْ أَثْقَلَ مِنَاتِ الْكَلْمَاتِ الْقَرَآنِيَّةِ مِنْ غَيْرِ أَنْ تُوَحِّيَ بِمَعْنَى الثِّقَلِ أَوْ الْعُنْفِ مِثْلِ: الطَّيْرِ، طَالُوتَ، طَلْعَ، طَلْعَ، وَغَيْرِهَا، وَرَبِّمَا كَانَ يَرِيدُ فِي كَلَامِهِ أَهْمَيَّةً إِضَافَةِ الطَّاءِ إِلَى مَجْمُوعَةِ خَاصَّةٍ تَتَّلَفُ مِنَ الْمَيْمَنِ وَالْقَافِ وَالرَّائِيْنِ.

وَلَمْ يَقْفِ بَدْوِيَّ إِلَّا عِنْدَ هَذِهِ الْمَفَرَدَاتِ، فَهُوَ مُقْلِلٌ كَمَا، وَأَكْثَرُ مِعِيَارِيَّةً مِنْ قُطْبِ، وَذَلِكَ لِأَنَّهُ عَقَدَ فَصْلًا وَاحِدًا لِجَمَالِ الْمَفَرَدَاتِ ضَمَّنَهُ مُعَظَّمُ وِجُوهِ الْحُسْنِ فِي الْمَفَرَدةِ، وَهُوَ كَمَا رَأَيْنَا لَا يُضِيقُ الطَّاقَةَ النَّفَسِيَّةَ أَوْ الإِسْقاطَ الشَّخْصِيَّ، كَمَا صَنَعَ قُطْبَ.

(١) بَشْرُ، د. كَمَالُ، عِلْمُ الْلُّغَةِ الْعَامِ - الْأَصْوَاتُ - ص/ ١١٨ .

(٢) سُورَةُ الْإِنْسَانِ أَوْ (الْدَّمَر)، الْآيَةُ: ١٠ .

(٣) بَدْوِيَّ، د. أَحْمَدُ، مِنْ بِلَاغَةِ الْقُرْآنِ ص/ ٥٨ ، وَانْظُرْ شَرْفَ، د. حَفْنِي مُحَمَّدَ، الْإِعْجَازُ الْبَيَانِيُّ، ص/ ٢٢٣ .

لم يلتفت الرافعي إلى هذه الناحية في جماليات المفردة القرآنية، على الرغم من عنايته الفائقة بموسيقية الألفاظ، واهتمامه بجزئياتها من الحروف والحرّكات مُعتمداً الموروث الجمالي في علم التجويد، مُحَكِّماً الذوق الشخصي، والتأمل الرفيع.

وقد أشار الرافعي إلى العلاقة القريبة بين المعنى في النفس، وبين تَجَلُّه في الحروف والحرّكات، يقول: «ليس يخفى أنَّ مادة الصوت هي مظاهر الانفعال النفسي، وأنَّ هذا الانفعال بطبيعته، إنما هو سبب في تنوع الصوت، بما يخرجه فيه مذًا أو غنة أو ليناً أو شدَّةً، وبما يُهْبِطُ له من حرّكات مختلفة في اضطرابه وتَتَابُعِه على مقاديرٍ تُناسبُ ما في النفس من أصولها»^(١).

ويُتضح لنا أنه يُركِّز اهتمامه على الحرّكات من غير الحروف، وهذا المعنى متكرر في بحثه، وهو يرى أن الحركات تصوّر الحالات النفسية في جميع مظاهيرها، ولم يذكر الطبيعة، وكذلك لم يترجم مثل هذا الكلام إلى تطبيق تحليلي لمفردات القرآن.

ويترجّح أسلوبُ محمد المبارك بين عمومَ قطب، وبين تقديم آراء شفافية بعض الشيء، ويتصلّ به في هذه الوجهة صُبحي الصالح، وكذلك يفترضان في كون كلّ منهما قد وضع كتاباً في فقه اللغة، ولصُبحي الصالح فضلٌ مُطَوَّلٌ حول تصوير الحروف للمعنى عرض فيه آراء كُلِّ العلماء^(٢).

وقد خَصَّصَ المبارك فقرة في دراسة كل سورة نلجمال الموسيقي، وذلك في كتابه الذي فَسَّرَ فيه بعض قصار السور، ويقول عن سور العadiات: «يلاحظ أن لبعض الفاظ السورة جرساً موسيقياً واضحاً مناسباً لمعناها، مثل «قدح ونقع» المناسبة لوقع حوافيِّ الخيَل، و«بُغثَر» المناسبة لانتشار أجسادِ الموتى بعد خروجها من الأرض، ومثل «حُصُن» الدالة بصادها المُشدَّدة على شدَّة التَّصْيِي والجَمْع»^(٣).

(١) الرافعي، مصطفى صادق، إعجاز القرآن، ص ٢١٥.

(٢) انظر كتابه «دراسات في فقه اللغة» ص ١٨٠ وما بعدها.

(٣) المبارك، د. محمد، دراسات أدبية، ص ٤٠، ١٩.

ويبدو بجلٍّ أن هذا الاحتمال لم يوفق فيه الباحث، فهل يستشِفُ القاريء في «نَقْعَة» -«فَأَتَرْزَنَ بِهِ نَقْعَاهُ»^(١) - إلا دلالتها على الغبار الكثيف؟ ومن الواضح أن أصوات المفردة هنا في حالة اعتباطية قطعٌ صَلَّتها بالمعنى، وصارت رمزاً خالصاً.

وقد غاب عن ذهن المبارك هنا، أن صيغة الفواصل في السورة بسُكُون الوَسَط والتنوين «ضَبْحًا قَذْحًا نَقْعَةً جَمِيعًا» ما يُناسب مقام الغضب، ومعانٍ الرُّجُور والوعيد، فكان الكلمات قذائف تختتم بها الآيات قصيرة المدى: «وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا، فَالْمُؤْرِيَاتِ قَذْحًا، فَالْمُغَيْرَاتِ صَبْحًا، فَأَتَرْزَنَ بِهِ نَقْعَةً، فَوَسْطَنَ بِهِ جَمِيعًا»^(٢).

وهذا المشهد العنيف لا يصوّره لنا الفنُ الزَّمني، وربما يَسْتَغْصِي على الفن المَكَاني، والجَدير بالذكر أنَّ الفاصلة لا تقف على المدّ كما هي الحال في سورة مريم، بل على قوة التنوين، ولعلَّه يُريد من تكرار قُوَّة التنوين في الفواصل تكرار وقوع الحوافي.

أما كلمتا «بُغْثَرَ» و«حُصُلَّ» في الآيتين: «إِذَا بُغْثَرَ ما في الْقُبُورِ وَحُصُلَّ ما في الصُّدُورِ»^(٣)، فإنَّ ماهية جَرس الحُرُوف لا تكفي وحدها لهذه المناسبة، بل تواكبُها الحَرَكَاتِ، وهذا ما قد لَحَظَه الباحث، فالصيغة الصرافية تؤدي دوراً مُهماً، فكلمة «بُغْثَرَ» لو لا ضمُّ الباء فيها التي تُنطبق عندها الشفاه للضم أيضاً، وكسرُ الثاء اللثوي مما يتطلَّب تراخي الشفتين وانفراجهما لو لا هذا لما شَمَّمنا رائحة المعنى في أصوات المفردة، فالضم يَتَبعه انفراج الشفتين، ثم يتَّبع هذا الفتح على الراء، فهذا يُمثل في رأيه مشهد الانتشار بعد الخروج من القبور، ولكن ما أكثرَ الكلام الذي نجد فيه الضم ثم انفراج الشفتين، وعلى هذا نقول إن الصَّوت والصُّرْيَت لا يوظفان في كل موضع لتصوير الحدث، وكان على الباحث أن يتتبَّه إلى ذلك.

(١) سورة العاديَات، الآية: ٤.

(٢) سورة العاديَات، الآيات: ١-٥. الضَّبْح: صوت أجراف الخيل وإنفاسها.

(٣) سورة العاديَات: الآيات: ١٠-٩.

ويمكن أن نقول مثلـاً في «الحُصْل»، ونخلص إلى أن المبارك على الرغم من كونه ملِمـاً يفـقـه اللغة لم يَتـرـخـجـ كثـيراً عن منهج قـطـبـ، ووقفـاته على قـلـتها في حاجة مـائـة إلى تـبـيرـ ما يـجـعـلـ الشـكـلـ الصـوـتـيـ مـصـوـرـاً.

ويجب أن تكون حـدـرـينـ في هـذـاـ المـقـامـ لأنـ هـذـاـ الـأـمـرـ أـصـلـاًـ فـرـضـيـةـ مـسـتـحـقـةـ فيـ بـعـضـ الـمـفـرـدـاتـ،ـ وـلـأـنـ الـاحـتمـالـ يـخـطـيـءـ وـيـصـيبـ.

ولا بدـ منـ الإـشـارـةـ إـلـىـ أـنـ اـبـنـ جـنـيـ قدـ رـصـدـ الـكـلـمـاتـ التـيـ أـذـخـلـتـ حـزـقـاـ ماـ فـاشـتـرـكـتـ فـيـ مـعـنـىـ وـاحـدـ،ـ كـانـ تـدـخـلـ الفـاءـ عـلـىـ الدـالـ،ـ وـالـتـاءـ وـالـطـاءـ وـالـرـاءـ وـالـلـامـ وـالـنـونـ فـتـشـكـلـ كـلـمـاتـ كـلـهاـ تـدـلـلـ عـلـىـ الـضـعـفـ وـالـوـهـنـ،ـ مـثـلـ فـتـورـ،ـ فـرـدـ،ـ الـفـارـطـ،ـ الرـادـيفـ،ـ الطـفـلـ وـغـيرـهـ^(١).

ويتحدث صبحـيـ الصـالـحـ عنـ جـمـالـ الـمـفـرـدـةـ فـيـ فـصـلـ الـإـعـجازـ مـنـ كـتـابـهـ «مـبـاحـثـ فـيـ عـلـومـ الـقـرـآنـ»،ـ وـيـخـصـصـ صـفـحـاتـ ثـلـاثـاًـ لـلـمـفـرـدـاتـ الـمـصـوـرـةـ بـأـصـوـاـتـهـ،ـ إـذـ يـقـولـ:ـ «تـكـادـ تـسـتـقـلـ بـجـزـسـهـاـ وـنـغـمـهـاـ بـتـصـرـيرـ لـوـحـةـ كـامـلـةـ يـكـونـ فـيـهـاـ اللـوـنـ زـاهـيـاـ أـوـ شـاحـبـاـ،ـ وـالـظـلـ شـفـيـفـاـ،ـ فـحـينـ تـسـمـعـ هـمـسـ السـينـ الـمـكـرـرـةـ تـكـادـ تـسـتـشـفـ نـعـومـةـ ظـلـلـهـاـ،ـ مـثـلـمـاـ تـسـتـرـيـعـ إـلـىـ خـفـةـ وـقـعـهـاـ فـيـ قـوـلـهـ تـعـالـىـ:ـ (فـلـأـ أـقـسـمـ بـالـخـشـسـ،ـ الـجـوارـيـ الـكـثـيـرـ،ـ وـالـلـيـلـ إـذـاـ عـسـقـسـ،ـ وـالـصـبـحـ إـذـاـ تـنـفـسـ)^(٢)ـ يـبـنـمـاـ تـقـعـ الـرـهـبـةـ فـيـ صـدـرـكـ وـأـنـتـ تـسـمـعـ لـاهـثـاـ مـكـرـوـبـاـ صـوـتـ الدـالـ الـمـذـرـةـ الـمـتـوـعـدـةـ مـسـبـوـقـةـ بـالـيـاءـ الـمـشـبـعـةـ الـمـدـيـدـةـ فـيـ لـفـظـةـ (تـحـيدـ)ـ بـدـلـاـ مـنـ تـنـحـرـفـ أوـ تـبـتـعـدـ،ـ فـيـ قـوـلـهـ:ـ (وـبـجـاءـتـ سـكـرـةـ الـمـؤـتـ بـالـحـقـ،ـ ذـلـكـ مـاـ كـنـتـ مـنـهـ تـحـيدـهـ)^(٣)ـ.

وـهـوـ يـتـقـلـلـ مـباـشـرـةـ إـلـىـ الـأـثـرـ النـفـسيـ،ـ وـلـاـ يـتـغـلـلـ فـيـ صـفـاتـ الـحـرـوفـ بـمـاـ يـرـضـيـنـاـ،ـ خـصـوصـاـ أـنـهـ ذـوـ ثـقـافـةـ مـتـخـصـصـةـ بـالـلـغـةـ،ـ وـمـنـ هـذـاـ الـقـبـيلـ عـنـدـمـاـ يـوـردـ الـأـيـةـ الـكـرـيمـةـ:ـ (وـرـيـسـقـاـ مـنـ مـاءـ صـدـيـدـ،ـ يـتـجـرـعـهـ،ـ وـلـاـ يـكـادـ يـسـيـغـهـ)^(٤)ـ.

(١) انظر ابن جـنـيـ،ـ الخـصـانـصـ:ـ ١٤٥/٢ـ.

(٢) سـوـرـةـ التـكـرـيرـ،ـ الـآـيـاتـ:ـ ١٨ـ١٥ـ.

(٣) الصـالـحـ،ـ دـ.ـ صـبـحـيـ،ـ مـبـاحـثـ فـيـ عـلـومـ الـقـرـآنـ،ـ صـ/ـ٣٨٥ـ،ـ سـوـرـةـ قـ/ـ١٩ـ.

(٤) سـوـرـةـ إـبـرـاهـيمـ،ـ الـآـيـاتـ:ـ ١٧ـ١٦ـ.

يقول عن لفظة «يَتَجَرَّعُهُ»: «وَمَا أَخْسَبَ شَفَقَتِكَ إِلَّا مُنْقَبَضَتَكَ اسْتَقْبَاحًا وَاسْتَهْجَانًا لِحَالِ الْكَافِرِ الَّذِي يَتَجَرَّعُ صَدِيقَهُ، وَلَا يَكُادُ يُسْيِغُهُ، فَتَسْتَشِيرُ فِي لَفْظَةِ التَّجَرَّعِ ثُقَلاً وَيُطْءِأً يَدْعُونَ إِلَى التَّقْزُّزِ وَالْكَراْهِيَّةِ»^(١).

والباحث لا يدعى تصوير المشهد بالصوت، بل يكتفي بلفظة الزمخشرى النفسية، وهذا الثقل أو الشدة موطنها في قوة العجم والراء، والأخير متكرر بطبعه، وهو مضيق هنا، وتُعطي العين الاحتراكية شيئاً من مظهر التقزز البحسي، فهذا التشكيل الصوتي يجسّد صعوبة دخول الصديد، وليس في المفردة حرف لِئَنْ أو هامِسْ.

والجديد عند صبحي الصالح أن عملية التجسيم هذه لا تقتصر على معانى القوة والبطش والتهديد، فقد رأيناها يتحدث في المكان نفسه عن همس السين التي ناسبت موقف تصوير الصبح في سورة التكوير.

وهنالك وقفات متأثرة لعبد الكريم الخطيب حول هذه الجمالية، وهو لا يجمعها تحت عنوان معين، بيده أنها غنية بالمضمون، غزيرة في استكشاف الإيحاءات، وكما قلنا سابقاً إنه لا يقف عند مفردة واحدة، بل يفتّش عن معنى الآية المتجسد في توالى أصوات مناسبة، ولا يدعى أكثر من المناسبة كما هي الحال عند صبحي الصالح، فالآمور ظبية وليس قطعية غامضة، كما ورد في أسلوب قطب.

لقد ذكرنا شاهدين في الفقرة السابقة للخطيب في سياق إبعاد ما يسمى بالثقل الصوتي،وها هنا نورد ما ذكره حول الآية الكريمة: ﴿وَتَالَّهِ تَفَتَّأْ تَذَكَّرُ يُوسُفَ﴾^(٢) ، فنقرأ في كتابه: «استمع إلى هذه الموسيقا المتداقة منها تدفق السيل الهادر في لجة البحر العميق، إنها لو صيغ منها لحن موسيقي يجري مع مقاطعها ومتخازجها، لكان منه أروع نغم تستمعه الأذن، فالناء من الحروف المتتجرة، وإذا كانت مفتوحة اتسعت رقعة انفجارها، فإذا وقع بعدها شكون كان هو القرار الذي يُمْسِكُ هذا الدوي الحادث من التفجير (تل - تفت - تذ)،

(١) الصالح، د. صبحي، مباحث في علوم القرآن، ص/ ٣٦٦ .

(٢) سورة يوسف، الآية: ٨٥ .

ولا تَجِدُ فِي الْكَلَامِ أَوْضَاحًا وَأَصْدَقَ مِنْ هَذِهِ الصُّورَةِ الَّتِي التَّقْطُطُهَا هَذِهِ الْكَلْمَاتُ
الْثَّلَاثُ لِلْمَوْقِفِ الْمُتَازَمِ الْخَاتِقِ بَيْنَ يَعْقُوبَ وَابْنَائِهِ، وَيَعْنَدَ أَنْ قَعَلُوا فَعَلَتُهُمْ
بِيُوسُفَ»^(١).

ولم تخُوطَ الكلمات المصوّرة لمعناها بمثل هذه الطريقة الصوتية التحليلية عند كلّ الباحثين، وهذه السُّمّة الفنية في الوقت تقريبًا، لم تُدرَسَ كثيراً، وإن درست فلا تَقَعُ على مَنهج واضح موضوعي بل تَقَعُ على مَنهج ذاتي شأن قطب، ومن اقتضى أثره، فقد سار الكثير في تيار واحد من الإجمال، وقد مَرَّنا ببعضِ الثَّدَرَاتِ الَّتِي ابْتَدَعُوا فِيهَا عَنْ مَسَارِ الْغُمُوضِ، فكثيراً مَا تَرِدُ التَّعْبِيرَاتُ عَلَى شَكْلِ تَسْبِيحَاتٍ، وَلَا نَسْتَطِيعُ أَنْ نُرِيطَ بَيْنَ هَذَا التَّسْبِيحِ وَبَيْنَ الشَّاهِدِ الصَّوْتِيِّ فِي الْمَفْرِدةِ الْقَرآنِيَّةِ، وَرَبِّما لَمْ تُدْرِسْ هَذِهِ الْجَمَالِيَّةَ كثِيرًا خَشْيَةَ هَذَا الْمَزْلُقِ أَوِ الْانْفِعَالِ إِنْ صَحَّ التَّعْبِيرُ.

ومثل هذا جاء عند ضياء الدين عتر عند إشادته بهذه الجمالية واستشهاده بأوائل سورة الحج^(٢)، وكذلك ما جاء عند البرطبي حول كلمة «أغطش»، من قوله تعالى: «وَأَغْطَشْ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا»^(٣).

كانت غايتنا في هذه العِجَالة أن نقتصر على ما هو واضح مُبِّرِر في أكثره لدى الباحثين، فلا نحب أن نُحَمِّل المفردة ما لا تَحْمِلُ، ولا أن نُحَمِّلَ الباحث أياً ما لا يَحْمِلُ، لأننا لا نُرِيدُ ضَرِبَاً من التَّخْمينِ.

ولاشك أن مما يزيد إجلالنا لهذه الجمالية في مفردات القرآن الكريم معرفتنا أن هذا الانتقاء الصوتي لا يُراعي ظاهرة تَجَسيم المعاني فحسب، بل هناك ترابط للأفكار، وتتحقق المفردة من المعنى المرجو، فلا تكون عَنْصُراً جماليًا مُخْللاً بالسياق إذا راعت قضية شَكْلِية، وكذلك هناك مراعاة التَّسقِي الموسيقي، وهي رَمْزِيَّةٌ شَفَافَةٌ لا تَعْسُفُ فِيهَا وَلَا افْتِعال.

(١) الخطيب، د. عبد الكريم، إعجاز القرآن للخطيب: ٢٧٣/٢ ، ونرى أن الناء من حروف الانفتاح لوجود فتحة بين اللسان والحنك عند النطق بها.

(٢) عتر، د. حسن ضياء الدين، بَيَّنَاتُ الْمَعْجَزَةِ الْخَالِدَةِ، ص/٣١٣.

(٣) البرطبي، محمد سعيد رمضان، من روائع القرآن، ص/١٤٢ ، سورة النازعات/٢٩.

لقد حاولنا تقديم مصداق لوجود هذه الجمالية من خلال ما هو صادق مُبَرِّز عند الباحثين، وقد حاولنا تقديم التبرير من خلال طبيعة الأصوات، وهناك ما كان متَوَهِّماً تَمَخَضَ عن إسقاط تفسي لدى الباحثين مما يَحْدُو بهم إلى المبالغة أو الاستكناه، وهذا ما نرفضه في دراسة القرآن دراسة علمية مُتَهَجِّية.

إن المفردات القرآنية المصوّرة بأصواتها بحاجة شديدة إلى دراسة صوتية معيارية، فإذا كانت مُسْتُورَةٌ خَفِيَّةً، فإن الذوق العادي يَمْرُّ بها عابراً، وتحتاج إلى ذوق ودُرْبة وثقافة صَوْتِيَّة.

ويُطَبِّقُ لنا في ختام هذه الفقرة أن نُورِد رأي درويش الجندي الذي يَعْضُدُ رأينا في شَفَافِيَّةِ رِمَّ المُوسِيقَا القرآنية، فقد قال: «إذا علمنا أيضاً أن موسِيقَا القرآن الكريم أحد عوامل البيان والوضوح في تصوير المعاني، وإبراز الأفكار، عَرَفْنَا الفرق الشاسع بين هدفِ الموسِيقَا هنا، وبين هدفِها في الرمزية الأوروبيَّة، إذ كانت تَهْدِي من وراء الموسِيقَا الإيحاءَ المُبَهِّمَ الغامضَ الذي يتحقق في جَوِ موسِيقِي تكون فيه الأنعامُ هي الناطقة فقط، مع تَعْمَدِ كُثُرِ انفاس الوَسَائِلِ الأخرى التي تُعين على الإبارة والإفصاح، لتحقيق الغُمُوضَ المَشْود»^(١).

فالقصد في القرآن ليس فناً خالصاً، كما هي الحال في بعض الأدب إذ تكون الكلمات غَمْغَمَاتٍ وتأوهاتٍ فارغةً، ذلك لأن الغموض فيه رَغْبَةٌ مَنشودة، وهذا أدعى إلى العَبَثِ والفووضِي، وتعالت كلمات الله عن هذا الإسفاف، فالقرآن كتاب «أَخْحِكَمْتَ آيَاتُهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ»^(٢). وفيه تتكاثف الجزئيات لأجل الوضوح والتأثير الأقوى.

ولم تستَغْصِ كلماتُ هذا الكتاب على كل من قَدَّمَ جُهْداً فكريَاً في تفسير معانيه، كما لم تَتَخَفَّتْ معالمه الجمالية على كل مُتَذَوِّقِ عالم، قال تعالى:

(١) الجندي، د. درويش، ١٩٥٨، الرمزية في الأدب العربي، ط/١، مكتبة نهضة مصر، القاهرة، ص/١٩٣.

(٢) سورة هود، الآية: ١.

**»وَلَقَدْ يَسَرَنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِهِ^(١) ، وَقَالَ: «فَإِنَّمَا يَسَرَنَا يُلْسَانُكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ
الْمُتَّقِينَ وَتُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لَدَاهُ^(٢) .**

ولابد من إبعاد سخمية الأونوماتوبيا كما يتصور بعض الدارسين، فإن صفات الحروف تختلف من مكان إلى آخر، ولكل حرف خمس صفات من الصفات المترادفة، ومن الصفات القرية: الجهر والشدة والانطباق والقلقة، ومن الصفات الضعيفة: الهمس والرخاوة والاذلاق واللين، وأقوى الحروف هو الطاء، لأنه يضم ست صفات قوية.

لذلك يجب أن نكتفي بمناسبة الأصوات للمواقف ومساعدتها على تجلي المعاني، وليس المطابقة الكلية كما في نظرية المحاكاة، وعلى الدارسين أن يخذوا حذرة ابن جني الذي أطلق على هذه الظاهرة الإمساس والمصادقة أي المقاربة، وأن يكتفوا بمعرفة صفات الحروف، وقدر ملاءمتها للموقف في الآية، وخصوصية الصفة النغمية للحرف لارتباطه بحركة ما، واتصاله بحرف معينة، فالكاف مثلاً من حروف الهمس، وكذلك من حروف الشدة، ويتبرز صفة معينة لاعتبارات خاصة^(٣) ، ولقد مرّينا كيف دلّ بعض الدارسين على مواطن تساعد على إبراز الشدة أو اللين في التشكيل اللغوي في المفردات، وهذا كان يعني النظر في طبيعة الحروف وكذلك المدود والحركات، مما يجعل مشاركة الشكل للمضمون واضحة.

ولابد من أن نختتم هذا الفصل بالاستنتاجات الآتية:

١- إن الانسجام بين أصوات القرآن يحثكم إلى سهولة تلقّيها في السمع، وسهولة نطقها، وهذا يحثكم أيضاً إلى صفات الحروف، لا إلى مخارجها في جهاز النطق.

٢- يعتمد جمال المفردات الطويلة على التشكيل الداخلي فيها، وتوزع الحركات والمدود، وملاءمة الموقف بهذا الطول، وهذا ما لفت النظر إليه

(١) سورة القمر، الآية: ١٧ .

(٢) سورة مريم، الآية: ٩٧ .

(٣) انظر مثلاً ابن عبد الفتاح القاري، قواعد التجريد، ص ٤٠-٥٠ .

وابن جني، عثمان أبو الفتح، سير صناعة الإعراب: ١/٥٨ وما بعدها.

٣- إن مفهوم الخفة لا يعني وجود مفردات ثقيلة، بل هناك شدّة ولين، وهذا يتفق مع الموقف الذي تتحدث عنه المفردات، وإن إجمال القدامى في هذا المضمار لا يتنافى مع فهمهم للتشكيل الصوتي، بيد أن كشفهم للمفردات الخفيفة كان أكثر من البحث عن مفردات تلائم الشدة في الموقف، كالترهيب والوعيد.

٤- لم يُشهد الأسلاف في الجمالية الموسيقية، لأن غاية المفسّر القديم كانت تتحدد في جلاء المعنى وتوصيله إلى القارئ، وهذا أهم شيء عندهم، وكانوا إذا تحدثوا عن الجمال الموسيقي يحتذرون من الخطأ والتعميم.

٥- لم يكن ما ذكره القدامى حول جمال التشكيل الداخلي للمفردات مغالطاً لمفهومنا المعاصر، بل إن ما جاء به الرافعي وغيره يعتمد على ما ذكروه ويكمله بكشف واضح.

٦- على الدارس أن يتسلح بمعطيات علمية واضحة يكتسب من خلالها أسس فن الموسيقا، كما جاء في علم التجويد، فيحصل على صفات الحروف، ليفسّر الجمال الموسيقي بما يواثق مضمون الآيات، وعليه ألا يعتمد التخمين في ربط الصوت بالمعنى.

ولا بد من أن نوضح هنا أن ابن سنان استقبح شكل مفردات وردت في شعر المتني، وقلده ابن الأثير في هذا الرأي ووضّحه، وهذا لا يعني كثرة إسناف أسلوب شاعرنا الكبير المتني، ولا يعني أننا ننكر شاعريته وإمكانياته للعقل والوجدان، فهو شاعر يتجاوز شعره عصره، لأنه شاعر الانسانية بحقه.

* * *

الفصل الرابع

ظلال المفردة والمعنى

١- دلائل صيغ مفردات القرآن

امتازت اللغة العربية بمتقدرة فائقة في جانب الاشتقات الصرفية، وهذه الميزة أغنتها عن المزيد من المفردات، والدلالة الصرفية تتعين في لغتنا من داخل التشكيل الصوتي غالباً، وذلك بخلاف اللغات الأخرى التي تعجّن غالباً إلى السوابق والواحد في الوصول إلى دلائل جديدة.

ونعني بالصيغة هنا ورود الكلمة على حالة معينة من بين **الصيغ** التي نجدها في تصريف الكلمة، وسنبحث في هذه الفقرة في أثر **صيغ** بعض مفردات القرآن من خلال بعض دارسي الإعجاز.

ومن نظر نظرة متخصص وجد أن الدارسين القدامى انطلقا من معيار لغوي واضح في تملّي جمال **الصيغة** ومناسبتها للنص، وربطوا بين اللفظ وبين المذول من خلال **الصيغة الصرفية**.

- إشارة ابن جنبي:

لقد اهتمَ ابن جنبي بقضية محاكاة الأصوات لظواهر الطبيعة، وقد أثارَ هذه الفكرة في مُصنفه النفيس «المخصائص»، وأشار إلى ارتباط صيغة «فعلان» بحالة الاضطراب والحركة، واهتمَ بمحاكاة الحروف والحركات، يقول: «قال الخليل: كانوا تَوَهَّمُوا في صوتِ الجُنْدُبِ استطالةً ومدّاً، فقالوا: حَسْرٌ وتوهّمُوا في صوتِ الْبَازِ تَقْطِيعًا، فقالوا: صَرْحَرٌ، وقال سيبويه في المصادر التي جاءت على الفعلان: إنها تُوالٍ حَرَكاتِ الأفعال - الأحداث - ^(١)».

ويُسرُدُ أوزاناً أخرى تُوافقُ ما ذكره الخليل وسيبوه، وهذه المُحاكاة لم يُصرُح بها دارسو الإعجاز، وذلك لعدم تأثيـر التعليل، إلا في القليل النادر، فلم يجدرنا منه شيئاً في القرآن.

وقد استفاد الزمخشري من هذا في تفسيره الآية الكريمة: **﴿إِنَّ الدَّارَ**

(١) ابن جنبي، **المخصائص**: ٢/١٥٢.

الآخرة لَهِيَ الْحَيَاةُ^(١)»، وقال عن الفاصلة: «وفي بناء «الحيوان» زيادةً مَعْنَى لِيُسَّ فِي بِنَاءِ الْحَيَاةِ، وَهِيَ لِمَا فِي بِنَاءِ «فَعَلَانَ» مِنَ الْحَرَكَةِ وَالاضطرابِ، وَالْحَيَاةُ حَرَكَةٌ، كَمَا أَنَّ الشَّكُونَ مَوْتٌ، فَمَجِيئُهُ عَلَى بِنَاءِ دَالٍ عَلَى مَعْنَى الْحَرَكَةِ مِبَالْغَةٌ فِي مَعْنَى الْحَيَاةِ»^(٢).

ونجده يطبق القاعدة التي أوردها ابن جنّي، بيد أن ما ذكر هناك يتصل بالمحسوس، وهذه المفردة تَدُلُّ على نشاط الجانب الروحي.

واهتمام ابن جنّي بالدلالة الصرفية أكبر من اهتمامه بمحاكاة الصوت لظواهر الطبيعة، والسبب سهولة إثبات دلائل التغيرات الصرفية، ووفرة الشواهد التي تثبت هذه المسألة، وإن كانا ذُكرا معاً في باب «المُصاقبة»، يقول: «وَمِنْ ذَلِكَ جَعَلُوا تَكْرِيرَ الْعَيْنِ فِي الْمِثَالِ دَلِيلًا عَلَى تَكْرِيرِ الْفِعْلِ، فَقَالُوا: كَسْرٌ وَقْطَعٌ وَفَتْحٌ وَغُلْقَ، وَذَلِكَ أَنَّهُمْ لَمَّا جَعَلُوا الْأَلْفَاظَ دَلِيلَةً لِلْمَعْنَى، فَأَقْرَى الْلَّفْظَ يَتَبَغِي أَنْ يَقْابِلَ بِهِ قُوَّةُ الْفِعْلِ، وَالْعَيْنُ أَقْوَى مِنَ الْفَاءِ وَاللامِ، وَذَلِكَ لِأَنَّهَا وَاسْطَأْتُ لَهُمَا، وَمَكْنُونَةُ بِهِمَا، فَصَارَا كَمَّاهُمَا سِيَاجٌ لَهَا، وَمَبْذُولَانَ لِلْعَوَارِضِ دُوَّهَا»^(٣).

ولم يبتعد الدارسون كثيراً عن تقنيات ابن جنّي، وإن كان هذا تحت عناوين مختلفة مثل: «الزيادة في البناء»، و«ملاءمة اللفظ والمعنى».

وقد كثُرت الشواهد على تضييف العين مثل غافر وغفار، وكاذب وكذاب، وذبح وذبح، وقتل وقتل وغيرها.

ولا يعنينا اختلافُ الاسم، إنما تعنينا ملاحظةُ الدارس للمخزون النفسي، والأثر الوجوداني فيما تختفيه الصيغة، وإن كانا يعني بها التذكير والتأنيث والإفراد والتثنية؛ فغايتها تتحضر في كل جمال يعتمد التركيب الداخلي.

وسوف تتجاوز المكرر من الملاحظات، ونطرح جانباً ما لم يتعذر التفسير

(١) من سورة العنكبوت، الآية: ٦٤.

(٢) الزمخشري، الكشاف: ١٨٣/٢ وانظر تفسير النسفي، مدارك التنزيل: ٢٦٣/٣ وتفسير أبي السعود: إرشاد العقل السليم: ٤٧/٧.

(٣) ابن جنّي، الخصائص: ٢٨٥/٢.

اللغوي، الذي لا يَمْسَسُ الْوِجْدَانَ، وَتَطْوِلُ وَقْفَتَنَا مَعَ الزَّمْخَشْرِيِّ، لَأَنَّهُ خَيْرٌ مِّنْ يَتَأْمِلُ دَقَائِقَ الْلُّغَةِ الْقُرْآنِيَّةِ بِتَدْوِقٍ، لَا بِجَفَافِ مَذْرَسِيِّ.

- مع الزمخشري :

هناك وقفات يتأمل فيها الزمخشري المفردة القرآنية، ويتحدث بمعيار لغوي بلاغي يؤيد المفهوم الديني، وذلك على سبيل المثال في تفسيره **البَسْمَلَة**، إذ يقول: «فِي الرَّحْمَنِ مِنَ الْمَبَالَةِ مَا لَيْسَ فِي الرَّحِيمِ»، لذلك قالوا: رَحْمَنُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَرَحِيمُ الدُّنْيَا، ويقولون: إنَّ الزيادة في البناء لزيادة المعنى»^(١).

وَقَرَيْنَ هَذَا إِشَارَتَهُ إِلَى موافقة الصيغة للواقع، فَإِنْ فَعَلَ «نَزَّلَ» يَعْنِي عَنْهُ التَّوَاصِلُ بِالتَّدْرِيجِ، وَفِي سُورَةِ الْبَقَرَةِ نَقَرَ: «وَإِنْ كُثُّرْتُمْ فِي رَبِّ مِمَّا نَزَّلْنَا عَلَى عَبْدِنَا فَأَتُوا بِسُورَةٍ مِّنْ مِثْلِهِ»^(٢)، وَيَقُولُ فِي تَفْسِيرِهِ: «فَإِنْ قُلْتَ: لِمَ قِيلَ (مَا نَزَّلْنَا) عَلَى لَفْظِ التَّنْزِيلِ لَا إِنْزَال؟ قُلْتَ: لَأَنَّ الْمُرَادَ النَّزُولُ عَلَى سَبِيلِ التَّدْرِيجِ وَالْتَّنْجِيمِ». . وَذَلِكَ أَنَّهُمْ كَانُوا يَقُولُونَ: لَوْ كَانَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُخَالَفًا لِمَا يَكُونُ عَنْهُ النَّاسُ لَمْ يَنْزَلْ هَكَذَا نُجُومًا.. فَقَيْلَ: إِنْ ارْتَبَّشْتُمْ فِي هَذَا الَّذِي وَقَعَ إِنْزَالُهُ هَكَذَا عَلَى مَهْلِ وَتَدْرِيجِ، فَهَاتُوا أَنْتُمْ تَوْبَةً وَاحِدَةً مِنْ نُوبَةِ، وَهَلَمُوا نَجْمًا رَاحِدًا مِنْ نَجْرُومَهُ سُورَةُ مِنْ أَصْغَرِ السُّورِ، أَوْ آيَاتٍ شَتَّى مُفْتَرِيَاتِ، وَهَذِهِ غَايَةُ التَّبْكِيتِ، وَمُسْتَهْى إِزَاحَةُ الْعِلَلِ»^(٣).

ويتأمل صيغة التأنيث في «مُرْضِعَةٍ» في قوله تعالى: «يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذَهَّلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعْتُهُ»^(٤)، وقد رَجَحَ أَبُو هَلَالُ الْعَسْكَرِيُّ^(٥) جُمال وجود «مرضعة» على امرأة، لإظهار ناحية العطف، إلا أنَّ الزمخشري يَتَعَقَّبُ في صيغة التأنيث، فيرى للتأنيث جماله في الآية، فهو يقول: «فَإِنْ قُلْتَ: لِمَ قِيلَ مُرْضِعَةٍ

(١) الزمخشري، الكشاف: ٤١/١.

(٢) سورة البقرة، الآية: ٢٢.

(٣) الزمخشري، الكشاف: ٢٢٨/١.

(٤) سورة الحج، الآية: ٢.

(٥) انظر: أَبُو هَلَالَ الْعَسْكَرِيُّ، كِتَابُ الصَّنَاعَتَيْنِ، ص/ ٣٦٥.

دون مرضٍ، قُلْتُ: المُرْضِعَةُ هي التي في حال الإرضاع مُلْقِمَةٌ ثَدَيْهَا الصَّبَيْ، والمُرْضِعُ التي من شأنها أن تُرْضِعَ، وإن لم تُباشرِ الإرضاع في حال وَصْفِها به، فقيل: مُرْضِعَةٌ، ليَدْلُّ على أن ذلك الْهَوْلَ إذا فُوجِئَتْ به هذه، وقد ألقَتْ ثَدَيْها نَزَعَتْهُ، لِمَا يَلْحَقُهَا مِنَ الدَّهْشَةِ^(١).

وبناءً على هذا يكون «المرضع» اسمًا عاماً، وتتَّخَذُ الكلمة مرضعة فاعليةً كُبرى، فتناسبَ هَوْلَ هذا اليوم، ومن عادة الزمخشري أن يقلل من البحث في القانون اللغوي، ليتَّسْقَلَ مباشرةً إلى الإيحاء النفسي الخاص بالنص.

وقد قال المُبَرَّد عن المؤنث: «فِمْتَيْ أَفَادَ النِّعْلَيْةَ لِزِمَّتِهِ عَلَامَةُ التَّائِنِثِ حَتَّى يَضَارَعَ فَعْلَهُ، كَمَوْلُكَ أَشَدَّتِ الظَّبَيْهُ، فَهِيَ مُشَدِّنَةٌ، وَطَلَقَتِ الْمَرْأَةُ، فَهِيَ طَالِقَةٌ»^(٢). ويذكر الشاهد القرآني نفسَهُ، ويقال: مُشَدِّنٌ وَمُشَدِّنَةٌ، وَطَالِقٌ وَطَالِقَةٌ، وَمَرْضَعٌ وَمَرْضَعَةٌ.

ويُعلَّقُ عليه صبحي الصالح: «وَكَانَ الْمَبَرَّدُ بِهَذِهِ التَّفْرِقَةِ الدَّقِيقَةِ يُمِيزُ الْوَصْفَ الْقَائِمَ بِالنَّفْسِ مِنَ الْحَدَّثِ الْعَارِضِ الَّذِي هُوَ مِنْ أَفْعَالِ الذَّاتِ، وَفِي تَجَسِّيْمِهِ هَذَا التَّعْلِيلُ الْمُنْطَقِيُّ لِعَلَامَةِ التَّائِنِثِ فِي الْآيَةِ إِيَّاهُ بِصُعُوبَةِ التَّحْلِيلِ فِيمَا شَمِعَ مِنَ الشَّوَاهِدِ الْأُخْرَى»^(٣).

ونجد أنَّ الزمخشري يَصْبِطُ اهتمامه على تصوير المحدث، وكأنما أدرك عدم اطْرَادُهُ هذا القانون في كل تائينث، فالحِيز النفسي هو المهم عندَهُ.

ونراه يَسْتَشِفُ طبيعة الحركة المرئية في الصيغة، وكأنما يقول بالمحاكاة، من غير أن يميل إلى الوهم فيما يبدو لنا، وذلك في تفسير الآية: «أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَابَاتٍ وَيَقْبِضُنَّهُمْ»^(٤)، يقول: «إِنْ قُلْتَ: لِمَ قِيلَ: وَيَقْبِضُنَّ، وَلِمْ يَقُلَّ: قَابِضَاتٍ، قُلْتَ: لَأَنَّ الْأَصْلَ فِي الطِّيرَانِ هُوَ صَفَّ

(١) الزمخشري، الكشاف: ٣/٤، وانظر النسفي، مدرالكتنزير: ٩٢/٣.

(٢) مخطوطة «المذكر والمؤنث» نقلًا عن صبحي الصالح، دراسات في فقه اللغة، ص/٨٤.

(٣) الصالح، د. صبحي، دراسات في فقه اللغة، ص/٨٤.

(٤) سورة الملك، الآية: ١٩.

الأجنحة، لأن الطيران في الهواء كالسباحة في الماء، والأصل في السباحة مَدَ الأطراف، وبُسْطُها، وأما القَبْضُ فطارىء على البَسْط للاستظهار به على التحرّك، فجيء بما هو طاريء غير أصلٍ بلفظ الفعل، على معنى أنهن صافات، ويكون منهن القَبْضُ تارةً بعد تارِيَة، كما يكون من السابِع^(١).

ونستطيع أن نقول بعد ملاحظته دلالة الاسم والفعل: إن طول المددين في «صافات» يُمثّل بُسْطَ الأجنحة، وتمثّل الوقْتَان في «يَقْبِضُ» التحرّك الطاريء، وزمن المد أطول من زمان التحرّك في الطيران، وفي المفردتين.

وهكذا نتبين أن الزمخشري لا يكتفي بجوانب النَّظم، بل يلاحظ بذوقه جُزئيات النَّظم، ويشدّ الانتباه إليها، وفي هذا يقول دروش الجندي: «إن الزمخشري يختلف عن عبد القاهر في كونه بالإضافة إلى تحويته لغويًا شديد الحساسية باللغة، عارفًا بالفروق الدقيقة في بنيات النَّظم فوق تحليله البلاغي للتراكيب التحويية»^(٢).

ومثل هذا واضح في تفريقه بين ظاهرة ومُطَهَّرة في الآية الكريمة: ﴿وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ﴾^(٣) فهو يقول: «فإن قُلتَ: هَلَا قِيلَ طَاهِرَةٌ؟ قُلتَ: فِي مُطَهَّرَةٍ» فخامة لصفتها، ليست في طاهرة، وهي الإشعار بأن مُطَهَّراً طَاهِرَهُنَّ، وليس ذلك إلا الله عَزَّ وجلَّ»^(٤).

وهذا واضح من الصيغة الصرفية، فكلمة «مُطَهَّرَةٌ» تَدُلُّ على التعديّة، أما «طَاهِرَةٌ» فتَدُلُّ على اللزوم.

إن التذوق الشخصي لدى الزمخشري قد يتعدّد به أحياناً عن الصواب، ومن هذا وقوته التي هي أعلى بالنّظر لدى تفسيره للآية: ﴿وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَخْرَصَ النَّاسَ عَلَى حَيَاةٍ﴾^(٥)، فهو يقول عن تنكير حياة: «أراد حياة مخصوصة، وهي

(١) الزمخشري، الكشاف: ٤/١٣٨، وانظر النسفي، مدارك التنزيل: ٤/٢٧٧، وأبو السعود، إرشاد العقل: ٩/٨.

(٢) الجندي، د. دروش، ١٩٦٩، النظم القرآني في الكشاف، ط١، مكتبة نهضة مصر، القاهرة، ص ٢٧.

(٣) سورة البقرة، الآية: ٢٥.

(٤) الزمخشري، الكشاف: ١/٦٢، وانظر النسفي: ١/٣٥، رأيو السعود: ١/٧٠.

(٥) سورة البقرة، الآية: ٩٦.

الحياة المتطاولة.. لأن معنى حرص الناس آخر من الناس»^(١).

ونجد أن تعليمه لا يناسب المقام، فلا يكون ذمّهم في طول الحياة، ويمكن أن نجد إيماع هذا التكير عند ضياء الدين عتر، إذ يقول: «يُورِد الكتابُ المبینُ الالفاظ موارد حساسة، فلا تراها قاصرة على المعنى المتباذر منها للبال عادةً، بل تشیع دلالتها حتى تُوحِي بمعنى أَجَل وأَدق، خُذْ كلمة «حياة» أنت تشعر بأنَّ كلمة «حياة» قد عبرت بدقة مُرْهفة عن حرص أولئك اليهود على أدنى قدر مُمْكِن من الحياة، ومهما كان يسيراً خارياً من آية قيمة كريمة، فاثار ورودها بالتكير معنى التحقير، وأفادت بالتالي أنَّ اليهود أشد حِزْصاً على الحياة المتطاولة من باب أولى، فعبرت كلمة «حياة» في هذا المورد بآن واحد عن ضَآلَة قيمة الحياة الدنيا، وشدة تكالب اليهود عليها»^(٢).

فالزمخضري فهم طول الحياة فقط، وتبعه في هذا الفهم من نقل عنه^(٣) مثل النسفي^(٤) وأبو السعود.

ويستخلص الزمخضري من الآية الكريمة «لَهَا مَا كَتَبَتْ وَعَلَيْها مَا أَكْتَبَتْهُ»^(٥) مفهوماً دينياً، إذ يقول: «لم يَخْصَ الخير بالكسب، والشر بالاكتساب؟ قُلْتُ: في الاكتساب اعتمال، فلما كان الشرُّ مما تشتهيه النفس، وهي مُشَجِّبة إِلَيْهِ، وأَمَارَة بِهِ، كَانَتْ فِي تَحْصِيلِهِ أَعْمَلَ وَأَجَدَّ، فَجَعَلَتْ لِذَلِكَ مَكْتَبَةً فِيهِ، وَلَمَّا لَمْ تَكُنْ كَذَلِكَ فِي بَابِ الْخَيْرِ وُصِّفَتْ بِمَا لَا دَلَالَةَ فِيهِ عَلَى الاعتمال»^(٦).

فإذا كانت صيغة «اكتسب» تدلّ على الاعتمال الذي يناسب الشر، فإننا

(١) الزمخضري، الكشاف: ٢٩٨/١.

(٢) عتر، د. حسن ضياء الدين، بیانات المعجزة الخالدة، ص/٢٥٣.

(٣) انظر تفسير النسفي: ٦٣/١، وتفسير أبي السعود: ١٣٢/١.

(٤) هو أبو البركات عبدالله بن أحمد الأستغبي نسبة إلى نسف بالهند، فقيه حنفي، توفي في أصبهان سنة ٧١٠ هـ، له مصنفات جليلة منها تفسيره «مدارك التنزيل» و«كتاب الدقائق» في الفقه، و«المنار» في أصول الفقه وغيرها، وانظر الأعلام: ١٩٢/٤.

(٥) سورة البقرة، الآية: ٢٨٦.

(٦) الزمخضري، الكشاف: ٤٠٨/١.

لا نجد هذا مُطْرِداً في القرآن، فقد ذكر فيه الكَتَبُ في مضمار الشر مثل قوله تعالى: «مَنْ يَكْسِبْ إِثْمًا فَإِنَّمَا يَكْسِبْ عَلَى نَفْسِهِ»^(١)، فنخُنُّ معهُ فـي أَنَّ الْخَيْرَ طَبْعٌ، وَالشَّرْ تَكَلْفٌ وَاعْتِمَالٌ.

وَنَلَقِيمُ لَهُ الْعُذْرَ هُنَا، لَأَنَّهُ يَرِيدُ تَبَيِّنَ المَرَازِنَةَ بَيْنَ حَالَتِي الْخَيْرِ وَالشَّرِّ فِي آيَةِ وَاحِدَةٍ، فَيَتَّهَىَ إِلَى عَدَمِ التَّكْرَارِ، وَهَذَا مَا أَوْضَحَهُ بَعْدَهُ أَبْنُ الْاِصْبَعِ قَائِلًا: «إِنَّمَا مَتَّعَ ذَلِكَ مَا يَتَحَصَّلُ لِلنَّظَمِ مِنَ الْعَيْبِ وَإِغْمَاضِ الْمَعْنَى الَّذِي قُصِّدَ، أَمَّا الْعَيْبُ فَاسْتِقْالٌ «كَسَبَتْ» بِغَيْرِ زِيَادَةِ فِي نَظَمٍ قَرَبَتْ فِيهِ الثَّانِيَةُ مِنَ الْأُولَى فَسَمُّجَ، وَأَمَّا الإِغْمَاضُ، فَلَأَنَّ الْمَرَادَ الإِشَارَةَ إِلَى أَنَّ الْفِطْرَةَ الَّتِي فَطَرَ اللَّهُ سَبِّحَهُ وَتَعَالَى النَّاسَ فِطْرَةُ الْخَيْرِ، فَالْإِنْسَانُ بِتَلْكَ الْفِطْرَةِ السَّابِعَةِ فِي أَصْلِ الْخَلْقِ لَا يَخْسُنُ أَنْ يَتَّسَبَ إِلَيْهِ إِلَّا كَسَبَ الْحَسَنَاتِ، وَمَا يَعْمَلُهُ مِنَ السَّيِّئَاتِ يَعْمَلُهُ لِمُخَالَفَتِهِ الْفِطْرَةِ، فَكَانَهُ تَكَلْفٌ مِنْ ذَلِكَ مَا لَيْسَ فِي بِرْجِيلِهِ، فَوَجَبَتْ زِيَادَةُ التَّاءِ الَّتِي لَلَّا فَعَالَ»^(٢).

- ما بعد الزمخشرى :

نستطيع أن نقول إن الزمخشرى قد امتاز بإضفاء إيحاء الصيغة، وشرح دلائلها النفسية، أما من تلاه من الدارسين فقد تحدّثوا عن معنى الزيادة في بناء الكلمة حسب ما قرر رجال اللغة، مثل ابن جنبي، فهو لاء رأوا أن «غفاراً» أبلغ من غافر، و«قيوماً» أبلغ من قائم، وغير هذا، إضافة إلى نقلهم ما ورد في الكشاف، وهم لا يتجاوزون التقرير اللغوي، بحيث كان الحديث عن جانب تأثير بناء الكلمة مُجْمَلاً على الأغلب.

ولا بأس أن نعرض لتبليدة من وقفاتهم التي وردت تحت عنوان «الزيادة في بنية الكلمة»، كما نجد هـ! عند يحيى العلوي صاحب الطراز الذي يقول «قوءة اللفظ لأجل المعنى إنما تكون بنقل اللفظ من صيغة إلى صيغة أكثر منها حروفـاً.. وذلك يكون في الأسماء والأفعال، في الأسماء كقوله تعالى:

(١) سورة النساء، الآية: ١١١.

(٢) ابن أبي الاصبع، بدیع القرآن، ص/ ٣٠٥ ، وانظر العلوي، يحيى بن حمزه، الطراز: ٢/٦٤ .

«الْحَيُّ الْقَيُومُ»^(١) ، فإنَّه أبلغُ من قائمٍ ، ونحو قوله : «إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَابِينَ ، وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ»^(٢) ، فإنَّ فَعَالاً أبلغُ من فاعلٍ ، ومتطرِّفٌ أبلغُ من ظاهرٍ ، لأنَّ التَّوَابَ هو الذي تكرر منه التوبَة مرهَّاً بعدَ أخرى ، وهكذا المُتَطَهِّرُ فإنَّه الذي يكثُر منه فعلُ الطهارة مرهَّاً بعدَ مرهَّاً^(٣) .

وهكذا نجد أن جمال الصيغة يقتصر على الكثرة ، وأنَّ الربط بين كثرة الحروف وكثرة المعنى مسألةٌ قرَرها رجال اللغة ، كما مرَّ بنا حول تضعيف العين من الفعل ، كما أن دلالة صيغة المبالغة معروفة ، وكان بإمكان يحيى العلوي أن يشير إلى الدافع الذاتي في فعل التطهير ، وحبُّ المبادرة إلى فعل الخيرات .

ونجد المنهج نفسه عند ابن قيم الجوزية^(٤) الذي يذكر قوله تعالى : «وَاسْتَغْفِرُوا رَبِّكُمْ إِنَّهُ كَانَ عَفَاراً لَّهُمْ»^(٥) قوله : «وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِراً لَّهُمْ»^(٦) ويضع مثل هذين الشاهدين تحت عنوان «الزيادة في البناء» ، ويعرف هذا الباب قائلاً : «وهو أن يقصد المتكلم معنى يعبر عنه لفظتان إحداهما أزيد من الأخرى ، فيذكر التي تزيد حروفها عن الأخرى قصداً منه إلى الزيادة في المعنى ، فإنَّ اغْشَوْشَبَ وَاخْشَوْشَنَ في المعنى أكثرُ وأبلغُ من خَشْنَ وَأَغْشَبَ ، ولهذا وَقَعَتِ الزيادة بالتشديد أيضاً ، فإنَّ سَتَاراً أبلغُ من ساتر ، وَغَفَاراً أبلغُ من غافر»^(٧) .

وهذا الاقتضاب نجده عند الزركشي الذي ينقلُ شواهدَ سابقيه ، مع تعليق بسيط ، فهو يقول : «واعلم أنَّ اللفظَ إذا كان على وزنٍ من الأوزان ، ثم نُقلَ إلى

(١) سورة البقرة ، الآية : ٢٥٥ .

(٢) سورة البقرة ، الآية : ٢٢٢ .

(٣) العلوي ، يحيى بن حمزة ، الطراز : ١٦٣ / ٢ .

(٤) هو محمد بن أبي بكر دمشقي المولد تتلمذ لابن تيمية ، فقيه مفسر توفي في دمشق سنة ٧٥٠ هـ ومن كتبه «زاد المعاد» و«أخبار النساء» و«الفوائد» و«البيان في أقسام القرآن» و«عدة الصابرين» وغيرها ، انظر الأعلام : ٨٧١ / ٣ .

(٥) سورة نوح ، الآية : ١٠ .

(٦) سورة الكهف ، الآية : ٤٥ .

(٧) ابن قيم الجوزية ، الفوائد ، ص ١٠٦ .

وزن آخر أعلى منه، فلا بد أن يتضمن من المعنى أكثر مما تضمنه أولاً، لأن الألفاظ أدلة على المعاني، فإن زيدت في الألفاظ وجبت زيادة المعنى ضرورة، ومنه قوله تعالى: **﴿فَاخْذُبْنَاهُمْ أَخْلَدْ عَزِيزٌ مُّقْتَدِرٌ﴾**^(١)، فهو أبلغ من قادر، لدلالة على أنه قادر متمكن القدرة، لا يرث شيء عن اقتضاء قدرته، ويسمى هذا قوة اللفظ لقوة المعنى **﴿كَوْنَ﴾**^(٢).

وهذا الأمر يقتضي منهم توضيحاً، أي ربط الصيغة بسياق الآية التي وجدت فيها، فالقرآن ذكر كلمة «غفور» أكثر من كلمة «غفار»، وذكر كلمة «قدير» أكثر من «مقتدر»، فغفار ذكرت خمس مرات، و«غفور» ذكرت إحدى وعشرين مرة، ونحن نعرف أن البيان القرآني يميل إلى قوة التأثير بجميع الوسائل الفنية، فكان من المرجح أن ترد كلمة «غفار» و«مقتدر» أكثر من «قدير» و«غفور» لكثرة الحروف، وقد ذكرت «قدير» خمساً وأربعين مرة، وذكرت «مقتدر» ثلاثة مرات.

ويبدو أن صيغة «غفور» و«قدير» أدلى على الصفة الثابتة للخالق عزوجل، و«مقتدر» و«غفار» أدلى على الصفة الثابتة مضافاً إليها جانب الفاعلية والقصد، والصفة الإلهية - كما هو معروف - ثابتة لا تتغير زيادة ونقصاناً.

وهناك شاهدان ذكرهما الزركشي، فقد قال: «وكل قوله تعالى: **﴿وَاضْطِرِ﴾**^(٣) فإنه أبلغ من الأمر بالصبر من «اصبر» قوله تعالى: **﴿وَهُمْ يَضْطَرِبُونَ فِيهَا﴾**^(٤) **﴿فِيهَا﴾** فإنه أبلغ من «يتصارعون»^(٥).

والزركشي يشير إلى الحرف الذيزيد في الكلمتين، إنه حرف الطاء أحد حروف الأطباقي، وهو حرف شديد، بل يعده أقوى الحروف، فإذا قرأت الآية الكريمة: **﴿وَأَمْرُكَ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاضْطِرِ عَلَيْهَا﴾**^(٦) وجدنا أن الطاء يساعد

(١) سورة القمر، الآية: ٤٢ ..

(٢) الزركشي، البرهان: ٨٣/٣ ..

(٣) سورة طه، الآية: ١٣٢ ..

(٤) سورة فاطر، الآية: ٣٧ ..

(٥) الزركشي، البرهان: ٣٨/٣ ..

(٦) سورة طه، الآية: ١٣٢ ..

على تجسيم الجهد الذي يكون في إقامة الصلاة، وتحجيم تحمل المؤمن للشدة في تنفيذ الأمر الإلهي، كما نفذه الرسول الكريم عليه الصلاة والسلام.

وكذلك الأمر في الكلمة «يَضْطَرُّخُونَ» فالطاء يضيف معنى الشدة في استغاثة الكافرين، إنه صراغ قوي نابع من نفوس متحطمة يائسة.

- جهود المحدثين:

إن عطاء المعاصرين في هذا المجال ضئيل، فهم لم يعنوا كثيراً بهذه الناحية الفنية، ولعل السبب في هذا أن مسألة الصيغة أعلق بما هو معياري ثابت في اللغة، ويحتاج إلى تخصص أكثر مما يحتاج إلى تدقيق شخصي، فكان البحث في جمال الصيغة أقرب إلى فقه اللغة منه إلى التأمل الجمالي.

ويمكن أن نجد لمحات جيدة في هذا المضموم لدى أحمد بدوي، وإن كانت ضئيلة بالنسبة إلى إسهابه في فنون بلاغية أخرى، ففي قوله تعالى عن الكفار: «مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الْذِي اسْتَوْقَدَ نَارَاهُمْ»^(١) يتأمل بدوي صيغة «استوقد» المعروف أن السين والتاء في «استفعل» تُقيدان الطلب، كما تُقيدان أشياء أخرى كالصيغة والتحول، مثل: استغلظ أي صار غليظاً، ويقول بدوي: «تَشْتَوْقَنَا كَلْمَةُ «اسْتَوْقَدَ» نَارًا، فَتَبَيَّنَ فِيهَا حَالَ رَجُلٍ قَدْ أَحْاطَتْ بِهِ حُلْكَةُ الظَّلَامِ، فَهُوَ يَطْلُبُ بِجَاهِدَةٍ نَارًا تُضْيِئُ لَهُ مَسَالِكَ السَّبِيلِ، وَالسِّينُ وَالتاءُ يَدْلَانِ عَلَى هَذَا الْبَحْثِ الْقَوِيِّ وَالْطَّلَبِ الْعَجَادِ»^(٢).

ولَا بد من الإشارة إلى أن هذه الصيغة تُفيد القوة والثبات، كما في قوله عز وجل: «فَإِنَّمَا تَنْهَىٰ بِهِ عَنِ الدِّينِ الْمُشْرِكِينَ إِلَيْكَ إِنَّكَ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ»^(٣) وذلك بعد أن شجبَ عنادَ المُشْرِكِينَ، في قوله: «أَمْ أَتَيْنَاهُمْ كِتَابًا مِّنْ قِبْلِهِ، فَهُمْ بِهِ مُسْتَنْسِكُونَ»^(٤).

وكذلك ما جاء على لسان الكفار الذين أجهدوا فنكرُهم، ولم يتوصلا إلى

(١) سورة البقرة، الآية: ١٧ .

(٢) بدوي، من بلاغة القرآن، ص/ ٣٢ .

(٣) سورة الزخرف، الآية: ٤٣ .

(٤) سورة الزخرف، الآية: ٢١ .

صدق رسولهم في قوله تعالى: «إِنَّنَّا نَظَرْنَا إِلَّا ظَنَّا وَمَا نَحْنُ بِمُسْتَكِنِينَ»^(١).

لقد فصل القرآن الحديث عن نعمة الله علىبني إسرائيل، فقد أنذهم من فظائع فرعون في النفوس والأعراض كما قال عزوجل: «يُذَبَّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ، وَيَسْتَخْيُونَ نِسَاءَكُمْ»^(٢)، ويلفت بدوبي نظرنا إلى فعل «يُذَبَّحُونَ» قائلًا: «تَجَدُّهُ قد اختار ذبح مصوّراً به ما حدث، وضيقّت عينيه على كثرة ما حدث من القتل في أبناء إسرائيل يومئذ، ولا تجد ذلك مستفاداً إذا وضغنا مكانها كلمة يقتلون»^(٣).

ولم تذكر قصةبني إسرائيل إلا بصيغة الكثرة في هذا الفعل، وقد استمر فيها إشارات «يُذَبَّح» على «يُذَبَّح»، و«يُقْتَل» على «يُقْتَل»، و«يُصْلَبُ» على «يُصْلَبُ»، و«يُقْطَعُ» على «يُقْطَعُ» وذلك في سرد الخبر، أو على لسان فرعون.

ومن النظارات الموفقة ذات المنهج الواضح السوي ما جاء لدى الدكتور نور الدين عتر عند تفسيره لأوائل سورة البقرة، إذ يقول في الآية الكريمة: «هُدَىٰ لِلْمُتَّقِينَ»^(٤): «ونلحظ هنا أنَّ وصف القرآن بقوله «هُدَىٰ» وهو مصدرٌ نكرة، والمصدر لا يُوصَفُ به فالالأصل أنْ يقال «هادِي»، لكنه وُصفَ بالمصدر إشارةً إلى أنه بلغ في الهدایة غاية الغايات، فأصبح هو نفس الهدایة»^(٥).

فالتعبير بالمصدر يدل على كليّة الاستحقاق، ومن الروضوح أن يعتمد منهج تبيان الجمال على الموروث اللغوي الذي لا يختلف فيه، وفي دقة حكميه.

ويتبّه الدكتور عتر إلى جمال صيغة المفاعة في تفسير الآية: «يُخَادِعُونَ اللهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا هُمْ»^(٦)، إذ يقول: «إنه الخداع والمكرُ البالغ الذي عَيَّرَ عنه بصيغة المفاعة «يُخَادِعُونَ»، لافادة المبالغة في فعلهم ذلك، وحسبك في ذلك

(١) سورة الجاثية، الآية: ٣٢.

(٢) سورة البقرة، الآية: ٤٩.

(٣) بدروي د.أحمد، من بلاغة القرآن، ص/٥٨.

(٤) سورة البقرة، الآية: ٢.

(٥) عتر، د.نور الدين، القرآن والدراسات الأدبية: ٢٧٢.

(٦) سورة البقرة، الآية: ٩.

أَنَّهُمْ فِي خَدَاوْهُمْ هَذَا غَفَلُوا عَنْ رَقَابَةِ اللَّهِ لَهُمْ وَاطْلَاعُهُ عَلَى خَبَائِاهُمْ»^(١) .

وهكذا نجد أن الصلة واضحة بين المعيار اللغوي، وبين الدلالة الجمالية، ومما يزيدنا إعجاباً يمثل هذه النظارات أنها وردت في كتاب يتحدث عن علوم القرآن كلها، وجميع وجوه إعجازه، فهذا مما يتبعث على التقدير، فالنظارات هنا تدلّ على عمق أدبي.

وهنالك صيغة تقرؤ برسم المشاهد بأدق طريقة فنية، وقد نظر الدكتور عتر إلى قوله تعالى: «فَالِّيْلُ الْحَبُّ وَالنَّوْرُ»^(٢) ، وقال: «عبرت الآية باسم الفاعل «فاليل»، وأسم الفاعل ينطبق على الفاعل حال تلبيه بالفعل، وبذلك قوى القرآن الصورة، وأذناها مثا، ونبه الإحساس بصورة الفلت، وهي صورة موسيخية مؤدية جعلت نظرتنا ينقب الأرض إلى جوفها يشهد أuggyوية فلت الثراء والحبة عن حياة جديدة»^(٣) .

ولدى العودة إلى بني إسرائيل في القرآن نقرأ قوله عزوجل على لسان فرعون، وهو في قمة غطرسته بعد اتباع السحرة لموسى عليه السلام: «فَلَا أَقْطَعُنَّ أَيْدِيْكُمْ وَأَزْجَلُكُمْ مِنْ بِلَافِ، وَلَا صَلَبَنَّكُمْ فِي جُذُوعِ النَّخْلِ، وَلَتَعْلَمُنَّ أَيْنَا أَشَدُ عَذَابًا وَأَبْقَاهُمْ»^(٤) .

فالغضب يتجلّى في الفعل مشدد العين «أَقْطَعْنَ» و«أَصَلَبْنَكُمْ»، كما تضيف نون التوكيد معنى الشدة، ونئنة نبرة قوية في الوقف على الميم الساكنة ثلاثة مرات، وفي الوقف على الباء الساكنة في الكلمة الأخيرة «أبقي»، وكلّ هذا يساعد على تجسيم الغضب، ويشدّة الوعيد.

وتظهر أهمية صيغة المبالغة من اسم الفاعل في قوله عزوجل عن اليهود: «سَمَاعُونَ لِلْكَذِبِ أَكَالُونَ لِلشُّحْتِ»^(٥) ، مما يدلّ على قوة فعل التنفيذ.

(١) عتر د. نور الدين، القرآن والدراسات الأدبية: ٢٧٨.

(٢) سورة الأنعام، الآية: ٩٥.

(٣) عتر د. نور الدين، القرآن والدراسات الأدبية: ٣٢٥.

(٤) سورة طه، الآية: ٧١.

(٥) سورة المائدة، الآية: ٤٢.

ويمكن ان تتلمسَ معاني القوة في شواهد كثيرة مثل قوله تعالى: ﴿تَخَافُونَ أَن يَتَخْطَفُكُمُ النَّاسُ﴾^(١)، إنه يُظْهِرُ نعمته على قريش، فَيُؤْثِرُ فِعْلًا «يَتَخَطَّفُ» لا «يُخْطَفُ»، فيه زيادة التاء والتشديد، بالإضافة إلى اختيار فعل الخطف الذي يُقيِّد قوَّةَ المُغْتَدِي وبطشه، وبالمقابل يُقيِّدُ شُهُولَةَ خَطْفِ المُغْتَدِي عليه، وذلك لظهورَ جَلِيلَةَ رَحْمَةِ اللهِ وعَنائِتِهِ بِهِمْ.

- إنصاف القدامي :

لا يحقُّ لباحث معاصر أن يُسَفِّهَ القدامي، وينظر إلى جُهودهم من خلال نظريات حديثة في النقد، ويجب أن تُنْبَهَ إلى أنهم لم يكونوا مقصرين في مجال الإحساس بِجَمَالِ الصيغةِ، فقد أوردنا بعضًا من تأملاتهم.

والحقُّ أن جمالَ الصيغةِ لا يُمْكِنُ أن يَخْفَى على الدارسِ القدِيمِ، إذ يتمتع بمقدِّرة لغوية فائقة، فقد لَمَسُوا فيها أسلوبَ الإيجاز، وتصويرَ الحركة المرئية، ومساعدةَ الصيغة على إكمالِ الصورة البصرية، ومساعدتها على كشف إيحاءات فنية رائعة، كما يتضح في فصولٍ أخرى من البحث.

إن الباحثُ القدِيمُ يُحَكِّمُ المفهوم اللغوي، ثم يُحَكِّمُ ذوقَه في كشف ظلال الصيغة، وذلك من غير تَوْهُمٍ أو تَقْوِيلٍ، فإذا رَدَنَا إلى اللغة افتَنَّا بمعياره، وإذا رَدَنَا إلى الإيحاء النفسي وَفَقَ التجربة الإنسانية وجدنا الأثر في النفس قائمًا.

وإن مِنَ الإجحافِ أن نُنْكِرَ ما جَهَدَ القدامي فيه كما يقول أحد المعاصرین: «إذا صحت هذه الملاحظة، وصحَّ أن تفاعلاتِ التشكيلِ الصرفِي تتدخلُ مع تفاعلاتِ المعاني والإيقاعِ، فإن الموقفَ النديِ القدِيمِ يُحتاجُ إلى تعديلٍ أساسيٍّ، أو يبدو غيرَ مُقنِعٍ».

وهو يريد أن يقول: إن القدامي لم يربطوا بين التشكيل الداخلي وبين تغيرات المعنى، وكأنما لم يُنْهَبَ أسلافنا في باب «زيادة المعنى لزيادة المبنيِ»، ولم يقدم الزمخشري - مثلاً - خصوصيةَ صيغة ما، وملاءمتها للمعنى المطلوب، ولم تقتصر الصيغة على معنى الزيادة كما جاء في الكشاف، فإذا

(١) سورة الأنفال، الآية: ٢٦.

عُذنا إلى البلاغة القرآنية وجدنا اهتماماً كبيراً بجمال التشكيل، ومن هذه البلاغة استمد الموقف النقيدي أساسه، إنما كانت نظرات القدامي مُغَلَّفة بمصطلحاتهم الخاصة، وجاءت هذه النظرات مُجْمَلَةً بعض الشيء أحياناً، وهذا لم يمنع من تفهيمنا لها، وتَبَرُّجِيل أصحابها.



٢- الدلائل التهذيبية في مفردات القرآن

لقد تنبأ الدارسون القدامى إلى جمالية التهذيب في أسلوب القرآن، وبذلوا الجهد في التماس رفعة البيان القرآني فيها، وقد عقدوا لها فصولاً بأسماء مختلفة في مصنفاتهم، فكان طابع التهذيب الذي هو موضوع هذا البحث يقع تحت عناوين كثيرة مثل «الإشارة» أو «التعريف» أو التلویح أو الکنایة أو غيرها.

يتبَّدَ أنَّ الذي يجمع هذه المصطلحات في سِلْك واحد هو التلویح عن المعنى في مقام لا يناسب فيه التصريح، وذلك لأسباب واردة في السياق، وإن كان التصريح مطلوباً في مواضع أخرى بحيث لا يعني عنه تلویح.

وتعد أهمية هذه الدراسة إلى تبيين وجه من وجوه الإعجاز البشري، فلا شَكَ أنَّ طابع التهذيب يُدلُّ على تَمَكُّنَ من الفروق اللغوية، بحيث تختار الكلمة المناسبة، تُؤْمِنُ بظلالها إلى المعنى، وهذا يُدلُّ على النهوض بالنفس البشرية، وإبعادها عن الابتذال، لأنَّ الحياة السوية مَطْلَبُ القرآن الكريم.

وتنقسم فكرة هذا البحث إلى وسائل التهذيب مما يخصُّ المرأة، أو العلاقة بين الرجل والمرأة، وإلى أمور عامة حياتية جَنَحَ فيها البيان القرآني إلى الرمز والإعجاز بُغْية المحافظة على سُمُّ الخطاب.

وسوف نمَرَّ بِنماذجَ من لَمحاتِ الدراسين: قَدَامى ومُخْدَثَين، ولن نُشَغَّل بدقائق وتفاصيل حول التسمية قاصدين لُبَابَ الفكرة، وتوضيح هذه الجمالية من خلال جهود الدراسين.

- في أمور النساء:

كثيرة هي الإيماءات التهذيبية الخاصة بالمعنى الجُنْسي، أو العلاقة الحسية بين الرجل والمرأة، وَتَبَدَّلُ الفقرة بـكتاف الزمخشري تاركين من سَبَقه، لأنَّه كان أكثر تعمقاً من سَابِقِيهِ.

لقد تنبه الزمخشري إلى جمال المَسْ في الآية الكريمة: **﴿وَلَمْ يَفْسَدْنِي بَشَرٌ﴾**^(١) حكاية عن مريم عليها السلام، إذ يقول: «جعل المَسْ عبارة عن النكاح الحلال، لأنه كناية عنه كقوله تعالى: **﴿مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْشُوهُنَّ﴾**^(٢) و**﴿أَوْ لَا مَسْتُمُ النِّسَاءَ﴾**^(٣) والزنى ليس كذلك، وإنما يقال فيه: فَجَرَ فِيهَا، وَخَبَثَ فِيهَا، وما أُشِبِهُ ذَلِكَ، وليس بقَمِينَ أَنْ تَرَاعِي فِيهِ الْكَنَائِسَ وَالْأَدَابَ»^(٤).

وهو يرى مُعَمِّماً نظرته أن العلاقة الشرعية بين الرجل والمرأة يُكتفى عنها بالمس واللامسة، وليس يكفي هذا في الزنى، ويجب أن نضيف أنَّ البيان القرآني لم يَجْنَحْ إلى هذه الجمالية معتمداً على الفروق اللغوية، فـيُصرَحُ في الزنى، ويُلمَحُ في النكاح المشروع، فقد عبر القرآن عن أبغض الزنى الذي ابتلي به قوم نوط بكلمة تَسْمِ بالظلال، فنقرأ على لسانهم: **﴿وَمَا نَأَنَا فِي بَنَاتِكُمْ حَقُّكُمْ﴾**^(٥)، فعيَّرت الكلمة «حق» عن قيمة الهياج عندهم، والكلمة على أخلاقيتها التي تُطْفِئ مَغْنَى الشَّبَقِ، وتزيحه من التصور، تَذَلَّ على ثقة هؤلاء الماججين بـأَنْفُسِهِمْ وإمعانهم في الضلال، فهم أصحاب حَقَّ كما يَرَوْنَ.

ونقرأ في سورة يوسف الآية: **﴿وَلَقَدْ هَمَتْ يَهُ، وَهَمَ بِهَا لَوْلَا أَنْ رَأَى بُرْهَانَ رَبِّهِ﴾**^(٦) تلك السورة التي تُعد متهججاً أخلاقياً، وذِرْساً رياضياً في الصبر على البلاء والشهوة، وهذا في الفعلان: «همت، هَمَ» يختزلان بهدف الأدب كل تفاصيل المحادثة، وإلى هذا أشار أبو السعود في تفسيره قائلاً: «ولعلها تصدّت هنالك لأفعال أخرى، من بَنْطٍ يَدِها إِلَيْهِ، وَقَصْدٍ المعاشرة، وغير ذلك مما يُضطره عليه السلام إلى الهروب نحو الباب.. ولقد أشير إلى تبانيها حيث لم يُلْزِمَا في قرآن واحد من التعبير بأنَّ قبيل: ولقد هما بالمخالطة، وكأنه عليه السلام قد شاهد الزنى بموجب ذلك البرهان النَّيْرُ على ما هو عليه في حَدَّ ذاتِه أقيَحَ

(١) سورة مريم، الآية: ٢٠ .

(٢) سورة الأحزاب، الآية: ٤٩ .

(٣) سورة النساء، الآية: ٤٢ .

(٤) الزمخشري، محمود بن عمر الكشاف: ٦٣٨/٣ .

(٥) سورة هود، الآية: ٧٩ .

(٦) سورة يوسف، الآية: ٢٤ .

ما يكون^(١).

فقد اكتفى البيان القرآني بالهمة والقصد، فما قرأنا انكشف صَدْرُه، أو نزع ثيابه، أو تأوهات، كما هي الحال في كثير من الأدب الروائي، مما يثير الغرائز الحيوانية، ويستفز النوازع المريضة.

وضَعَ القدامى هذه الجمالية في مَعْرِضِ حديثهم عن الأسلوب الكنائي في القرآن، ونحن إذا قلَّبنا صفحات كتبهم، وطالعنا أبواب الكنائية نجد الشواهد الرائعة التي دَلَّتْ على ذُوقٍ وتدبرٍ.

وعلى سبيل المثال لا الحصر ثُورَدُ شاهداً يذكره الزركشي في باب الكنائية، وقد نقله السيوطي في باب الكنائية أيضاً مع غيره من الشواهد التي ذكرها سَلَفُه، ولتوسيع هذا ذكر من الوقفات التي تفرد بها الزركشي ما كان في تأمل الآية: «فَالآنَ بَاشِرُوهُنَّكُمْ»^(٢)، إذ يقول: ومن عادة القرآن العظيم الكنائية عن الجماع باللُّفْسِ والمُلْامِسَةِ والرَّفْثَ، والدخول والنَّكاح ونحوهن، فكنتى بال المباشرة عن الجماع، لما فيه من التقاء البَشَرَتَيْنِ^(٣).

فكأن الكنائية هنا استلزمت أخذ جُزءٍ بسيط من المُكَنَّى عنه، ونجد أن الزركشي يُعوّل على الأصل اللغوي، ونظير ما جاء في تفسيره لمعنى الفرج، إذ يقول حول الآيتين: «وَالَّتِي أَخْصَصَتْ فَرْجَهَا كُمْ»^(٤)، و«الَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ كُمْ»^(٥): «أخطأً مَنْ تَوَهَّمَ هُنَا الفَرْجُ الْحَقِيقِيُّ، وإنما هو من لطيف الكنائيات وأحسنها، وهي كناية عن فرج القميص، أي لم يعلق ثوبها ريبة، فهي طاهرة الأثواب، وفُرُوجُ القميص أربعة: الْكُمَانُ، والأعلى والأسفل، وليس

(١) أبو السعود العمادي، محمد بن محمد، إرشاد العقل السليم: ٤/٢٦٦ . ولم يلزما: لم يلتقطها، والقرآن: العجل يُجمع به البعيران.

(٢) سورة البقرة، الآية: ١٨٧ .

(٣) الزركشي، محمد بن عبدالله، البرهان: ٢/٣٣ ، وانظر السيوطي: جلال الدين الإنقاـن: ٢/١٠٢ .

(٤) سورة الأنبياء، الآية: ٩١ .

(٥) سورة المؤمنون، الآية: ٥ .

المراد هذا، فإن القرآن أَنْزَهَ مَعْنَىً، وَأَنْطَفَ إِشَارَةً^(١).

وكانه ينظر إلى قوله تعالى: «وَيَابَكَ فَطَهُرْ»^(٢) الذي يعني تطهير الجسد، وعلى هذا فقد دلنا في المكان نفسه على لطيف العبارة في قوله عزّوجلّ: «وَقَالُوا لِجُلُودِهِمْ لَمْ شَهِدْنَاهُ عَلَيْنَا هُمْ»^(٣) فقد كَنَى التعبير القرآني عن الفروج الحقيقية بالجلود، وكذلك الآية: «الْخَبِيثَاتُ لِلْخَبِيثِينَ»^(٤) التي فَسَرَها على أنها كناية عن الزُّنَاحِ، وقد نقل السيوطي شواهد الزركشي مع تعليقاته مختصرة في «إتقانه»^(٥)، وهذا لا يدلّ على تحجّر فنّر، بل على إجلال القدامي لجهود أسلافهم.

وقد اقتصرنا على هذه التبذلة اليسيرة من جهود العلماء خشية سرد ما هو مكرر، وهذا لا يدلّ على جفافهم، وإنما شغلوا بالصورة البصرية فاهتموا بالتشبيه والاستعارة، وقد أبرزنا بعضًا من لمحاتهم الفنية في مكانها من البحث.

- نظرية جديدة:

إن مَسْلَكَ اتكام اللاحق على السابق خَلَفَ تكراراً كثيراً، وتجاوزاً لبعض المفردات، كما في قوله تعالى: «وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ»^(٦)، فإن من الحق والترفع أن تذَكَّر طهارة النساء في الجنة، لأن كثريهن أبعد ما تكون عن كُونِهن حِلًّا لِكُلِّ رَجُلٍ، فلكل مؤمن زوجاته الخاصات، والتَّطهيرُ هنا يدلّ على رُقيّ طبيعة المرأة في الجنة عن الحَيْضِ والنَّفَاسِ، وعلى طهارة الروح أيضًا.

وكذلك في الآية التي تُحدِّد تنزية المُخالق، إذ يقول عزّوجلّ: «أَنَّى يَكُونُ

(١) الزركشي، محمد بن عبد الله، البرهان: ٢/٣١٨.

(٢) سورة المُدَبْرُ، الآية: ٤.

(٣) سورة فُصُّلَتْ، الآية: ٢١.

(٤) سورة النور، الآية: ٢٦.

(٥) انظر السيوطي، جلال الدين، الإتقان: ٢/١٠٢.

(٦) سورة البقرة، الآية: ٢٥.

لَهُ وَلَدٌ، وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةٌ، وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ^(١) فقد ذكر كلمة «صاحبة» لتذلل على المصاحبة المؤقتة بين الرجل والمرأة في الدنيا، وقصير فترتها، والله الزَّمْنُ الْمُطْلَقُ ولم يقل: زوجة، لأنها ربما أزاحت إلى النفس بتفاصيل حسية، تبارك وتعالى الله عن هذه الطبائع البشرية .

وقد تجلّت السمة الأخلاقية في سورة يوسف في غايتها الكلية المستمدّة من سيرة هذا النبي، وفي انتقاء المفردات المعبرة عن مختّته، فعلى لسان زوجة الملك يقول تعالى: ﴿وَلَقَدْ رَأَوْدَهُ عَنْ نَفْسِهِ فَاسْتَغْصَمَ، وَلَئِنْ لَمْ يَفْعَلْ مَا أَمْرَهُ لَيُسْجَنَ﴾^(٢) ويتضح طابع التهذيب والشمو في الاكتفاء بظلال كلمة «يَفْعَلُ» وكلمة «ما أَمْرُهُ» بهاتين الكلمتين تم التعبير عن شهوة عارمة، وهذا يتمشى وطابع الدين الإسلامي الذي يدعوا إلى تهذيب الغرائز وتوجيهها، والحدّ من فاعليّتها، وليس قتلها، وكذلك يكمن هدف القصة القرآنية في الموعظة والاعتبار، ولا حاجة لتصوير يخدم الفن لأجل الفن .

ولا يأس أن نتأمل جمال التعبير عن الجماع في قوله عز وجل: ﴿رَبُّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِّنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ، وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا، لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا، فَلَمَّا تَغَشَّاهَا حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيفًا﴾^(٣) ، وفيه تؤكّد أن التعبير أبعدَ كلمة جامعها أو ضاجعها، وإذا أردنا أن نعود إلى الأصل اللغوي، كما صنع الزركشي نصل إلى دلالات رفيعة، فالكلمة تعني التغطية، فكان الرجل غطاء للمرأة، وهذا يدل على رضاها التام، فلا ترى غيره، وهذا هو المثل الأعلى للحب الزوجي والإنجاب وعمارة الأرض، والسكنية شرط أساسي في حياة الرجل والمرأة، لذلك ذكر الراحة النفسية أولاً .

ولم ينظر المحدثون إلى جمال الرمز في الأمور الجنسية، وكأنما وجدوا ما هو كفاية في كتب سلفهم، وقد قدّموا أنكارات جديدة في المجالات الأخرى من الحياة .

وهنالك كتاب «قصص القرآن» لأحمد موسى سالم يقول فيه عن أمور

(١) سورة الأنعام، الآية: ١٠١ .

(٢) سورة يوسف، الآية: ٣٢ .

(٣) سورة الأعراف، الآية: ١٨٩ .

المرأة في القرآن: «ذكر القرآن من النساء الصالحات أم مريم، وذلك ينسبها إلى زوجها، في قوله تعالى: ﴿إِذْ قَاتَلَتْ امْرَأَةُ عِمْرَانَ: رَبِّ إِنِّي نَذَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقْبَلْ مِثِيلَه﴾^(١)، وكذلك ذكر القرآن من الصالحات منسوبة إلى زوجها امرأة فرعون، وأما غير الصالحات من النساء، فقد جاء ذكرهن كذلك منسوبات إلى أزواجهن في قصص القرآن»^(٢).

وقد فسر في الموضوع نفسه ذكر اسم مريم عليها السلام، لأنها تنفرد بحالة خاصة، فهي أم من غير زوج، وقصتها حملها خرق لنوايس الطبيعة البشرية.

وهذا الذي رأه الباحث موجودً مثلاً لدى السيوطي تحت عنوان «المُبَهَّمات»^(٣)، وذكر فيه أسماء النساء والمنافقين والصحابة فيما يتصل إلى أسباب النزول.

ويبدو أن الباحث يرجع الجانب الفني، فاضافة إلى الأدب في عدم ذكر أسماء النساء، فإن القضية تدور حول نموذج أبطال القصة، فمن هنا يجيء ذكرهن منسوبات طبيعياً، إذ المهم أن يستمر الحدث حتى مرحلة الاعتبار، والأسماء لا تغير من طبيعة الشخصيات.

- جوانب تهدئية عامة:

- تأملات الزمخشري:

خيرً من نبدأ به هو الزمخشري، ذلك المفسر الذي يكشف النقاب عن إيحاءات المفردة وظلالها النفسية، يقول عزوجل: «يَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِنَ الصَّوَاعِقِ»^(٤)، فيستخدم أسلوب الفنقة^(٥) على جاري عادته في تفسيره، ويقول: «فَإِنْ قُلْتَ: فَالْأَصْبَعُ الَّتِي تُسَدِّدُ بِهَا الْأَذْنُ أَصْبَعُ خَاصَّةٍ، فَلَمْ

(١) سورة آل عمران، الآية: ٣٥.

(٢) سالم، أحمد موسى، ١٩٧٨، قصص القرآن في مواجهة الرواية والمسرح، ط/١، دار الجليل، بيروت، ص/١٢٠.

(٣) انظر السيوطي، جلال الدين، الإنقان، ٢/٣١٤ - ٣٢٩.

(٤) سورة البقرة، الآية: ١٩.

(٥) الفنقة: تعني عبارة (فَإِنْ قُلْتَ: قُلْتَ).

ذَكَرَ العَامَّ دُونَ الْخَاصِّ، قُلْتُ: لَأَنَّ السَّبَابَةَ فَعَالَةٌ مِنَ السُّبِّ، فَكَانَ اجْتِنَابُهَا أَوْلَى بِآدَابِ الْقُرْآنِ، أَلَا تَرَى أَنَّهُمْ قَدْ اسْتَبَشَعُواْهَا، فَكَنُواْ عَنْهَا بِالْمُسْبَحَةِ وَالسَّبَابَةِ وَالْمَهْلَلَةِ وَالدَّعَاءَةِ، فَإِنْ قُلْتَ: فَهَلَا ذَكَرٌ بَعْضَ هَذِهِ الْكَنَائِيَّاتِ؟ قُلْتُ: هِيَ الْفَاظُ مُسْتَخْدَثَةٌ لَمْ يَتَعَارَفْ فِيهَا النَّاسُ فِي ذَلِكَ الْعَهْدِ»^(١).

لقد رأى في ذكر كلمة «سبابة» مداعاة لتذكر فعل السب، وهو محرّم في القرآن، يقول تعالى: ﴿وَلَا تَسْبُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسْبُوا اللَّهَ عَذْرًا بِغَيْرِ عِلْمٍ﴾^(٢)، فلا يصبح اسمه الجليل ممتهناً على الألسنة.

أما من تلا الزمخشري فقد فسر وجود كلمة الأصابع على سبيل المجاز اللتوى، أي: إطلاق الكل على الجزء^(٣) من غير تبيه على رفعه الأسلوب.

فنحن نقع على هذا الشاهد إلى جانب شواهد أخرى حول المجاز مع شيء من التعليق المقتضب، ولا يعارض موقفهم تحليل الزمخشري، بل يكمله، فالمعنى لديهم المبالغة في إدخال غير المعتاد، لأن المقصود إدخال أطراف الأنامل، وإلى هذا المعنى الرفيع يشير أبو السعود قائلاً: إن إبراد الأصابع يدل على الأنامل للإشباع في بيان سُدُّها باعتبار الذات، كأنهم سُدوها بِجُمْلَتِهَا، لا بأناملها فحسب كما هو المعتاد، ويجوز أن يكون هذا إيحاء إلى كمال حَبَرَتِهِمْ، وفَرَطَ دَفَتِهِمْ، وبلغتهم إلى حيث لا يهتدون إلى استعمال الجوارح على النهج المعتاد، وكذا الحال في عدم تعيين الأصبع المعتاد، أعني السبابة، وقيل: ذلك لرعاية الأدب^(٤).

وهكذا نجد لدقة الإختيار هذه عند أبي السعود وجوهاً جمالية متعددة، وتعدديّة التعليل هذه هي أسلوب مُطْرَد في تفسيره التفيس، مما يوضح رجاحة عقل، وفتح منافذ عريضة أمام التأمل الفني، وكثيراً ما أضاف إلى لمحات الزمخشري محاسن أخرى، وهو هنا يشير إلى الحالة النفسية، وإلى التأدب

(١) الزمخشري، الكشاف: ٢١٧/١ ، وانظر تفسير التسفي: ٢٧/١ .

(٢) سورة الأنعام، الآية: ١٠٨ .

(٣) انظر مثلاً: الزركشي، محمد بن عبد الله، البرهان: ٢٧٩/٢ ، والسيوطى، جلال الدين، الإنقان: ٧٨/٢ .

(٤) أبو السعود العمادي، محمد بن محمد، إرشاد العقل السليم: .. ٥٣/١

معاً، بدلاً من الاكتفاء بالقول: مجاز لغوي علاقته الكلية.

ومن هذه النظارات التي نجدها في «الكساف» التعبير عن أسلوب القرآن في انتقاء الكلمات المناسبة للمواقف، فقد رأى الزمخشري في الآية: «يَوْمَ تَخْشُرُ الْمُتَقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفَدَا، وَتَسُوقُ الْمُجْرِمِينَ إِلَى جَهَنَّمَ وِزَادَهُ»^(١) جمال تخصيص المؤمنين بالفعل «خشراً»، وتخصيص الكفار بفعل «سوق» إذ يقول: «ذُكْرُ الْمُتَقُونَ بِلِفْظِ التَّبْجِيلِ»، وهو أنهم يُجْمَعُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الَّذِي غَمَرَهُم بِرَحْمَتِهِ، وَخَصَّهُمْ بِرِضْوَانِهِ وَكَرَامَتِهِ، كَمَا يَنْدِدُ الْوَفَادُ عَلَى الْمُلُوكِ مُتَطَهِّرِينَ الْكَرَامَةَ عِنْدِهِمْ، وَذُكْرُ الْكَافِرِونَ بِأَنَّهُمْ يُسَاقُونَ إِلَى النَّارِ بِإِهَانَةٍ وَاسْتِهْفَافٍ، كَمَا هُمْ نَعَمْ عِطَاشٌ تُسَاقُ إِلَى الْمَاءِ»^(٢).

ويبدو أنه يريد تخصيص نوع من الأفعال في موقف موازنة فقط، أي عندما يذكر مصير المؤمنين والكافار معاً في مكان واحد، فجعل الخضر المؤمنين والسوق للكافار.

والقرآن يُسند فعل «سوق» إلى المؤمنين في قوله تعالى «وَسَيِّقَ الَّذِينَ آتُوا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمَّرًا»^(٣) فالفعل هنا مجرد الجمجم، وهناك يقترب من معنى جمجم البهائم، وكذلك لم يُخصص فعل «خشراً» للمؤمنين، فهو يُسند في القرآن إلى الكفار والشياطين وسحررة فرعون، وهذا لا يعني عدم إحاطة الزمخشري، بل يدل على تذوقه الموازنة بين مصيرين في مقام تُقصد فيه الموازنة.

ومن هذه اللفظات الجيدة التي تبنته إليها الموازنة ما جاء حول الآية الكريمة: «فَإِنْ كَانَ لَكُمْ فَتْحٌ مِّنَ اللهِ قَالُوا: أَلَمْ نَكُنْ مَعَكُمْ، وَإِنْ كَانَ لِلْكَافِرِينَ نَصِيبٌ قَالُوا: أَلَمْ نَسْتَخْرُذْ عَلَيْكُمْ هُنَّ»^(٤) ، فقد جاء في كشافه: «فَإِنْ قُلْتَ: لَمْ سَمِّيَ ظَفَرَ الْمُسْلِمِينَ فَتَحًا، وَظَفَرَ الْكَافِرِينَ نَصِيبًا؟ قُلْتَ: تَعَظِيمًا لِشَأنِ الْمُسْلِمِينَ، وَتَخْسِيسًا لِحُظْةِ الْكَافِرِينَ، لَانَ ظَفَرَ الْكَافِرِينَ، فَمَا هُوَ إِلَّا حَظٌّ ذَئِي»

(١) سورة مرثيم، الآيات: ٨٥-٨٦.

(٢) الزمخشري، محمود بن عمر، الكشاف: ٥٢٤/٢ ، وانظر نفسير النسفي: ٤٥/٣.

(٣) سورة الزمر، الآية: ٧١.

(٤) سورة النساء، الآية: ١٤١.

ولَمَظَةٌ^(١) مِنَ الدُّنْيَا يَصِيبُونَهَا^(٢).

يحاول الزمخشري جاهداً أن يقنعنا بجمال المفردة، وذلك بمعطيات الذوق السليم، والمنطق، والاستعمال الصحيح للغتنا، وهذا يطرد في كل جوانب جمال المفردة، ولا يقتصر على جانب التهذيب.

- ابن أبي الإصبع:

ونصل إلى فترة التعريف البلاغي، كما هي الحال عند ابن الإصبع المصري^(٣) الذي تحدث عن البلاغة القرآنية في كتابته: «بديع القرآن» و«تحرير التحبير»، فتجده يرصُدُ هذه الجمالية من خلال فنِ الكنایة يقول: «الكنایة هي عبارة تعبر المتكلم عن المعنى القبيح باللفظ الحسن، وعن النجس بالطاهر، وعن الفاحش بالعفيف، هذا إذا قصد المتكلم نزاهة كلامه عن العَيْب، وقد يقصدُه بالكنایة عن ذلك، وهو أن يُعبر عن الصَّفَر بالسهل، وعن البَنْط بالإيجاز، أو يأتي للتَّعميم والإلغاز، أو للستر والصيانة، فمما جاء منها للتعبير عن النجس بالطاهر قوله تعالى: «كَانَا يَأْكُلُانِ الطَّعَامَ»^(٤)، كناية عن الحَدَث، لأنَّه ملَازِمُ أكل الطعام وقوله: «أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِّنْكُمْ مِّنَ الْغَائِطِ»^(٥) لأنَّه المتخفِض من الأرض الذي يقصد لقضاء الحاجة، فسمى الحَدَث باسم موضِعيه^(٦).

(١) اللَّنْظَةُ: الْيَسِيرُ مِنَ الشَّيْءِ تَاخِذُهُ بِالْإِصْبَعِ.

(٢) الزمخشري، محمود بن عمر، الكشاف: ١/٥٧٣، وانظر تفسير النسفي: ١/٢٥٧.

(٣) هو عبدالعظيم بن عبد الواحد بن ظافر بن أبي الإصبع العدواني المصري، شاعر من العلماء بالأدب، مولده بمصر، ووفاته فيها سنة ٦٥٤هـ له تصانيف حسنة مثل «بديع القرآن» و«تحرير التحبير» و«الجوامِر السوانح في سرائر القراءح» و«البرهان في إعجاز القرآن»، انظر الأعلام: ٤/١٥٦.

(٤) سورة المائدة، الآية: ٧٥.

(٥) سورة المائدة، الآية: ٦.

(٦) ابن أبي الإصبع، عبدالعظيم بن عبد الواحد، بديع القرآن، وانظر كتابه تحرير التحبير، ص/٤١٨.

وهو يرى أن السُّتر واحد من أسباب هذه الكنایات، ويبدو في كلامه أثر العصر جلياً، لكنه يقدم تعريفاً وافياً هو بمثابة تنظير فني، ويتجلّ هذا الأثر في ذكر مصطلحات مثل الإلغاز والتَّعميمية التي طالما أولع بها علماء عصره، لذلك نجده يفسّر هذه الجمالية من خلال صيغة التَّبوب والاقتضاب ونقرأ شواهد متواتية من غير تعليق أحياناً، وكان الهدف تعليمي مَخْضٌ.

ومن المواضع التي أحسن فيها ودقق النظر ما جاء حول الآية:

﴿وَلَا تَرْكَنُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ بِهِمْ﴾^(١) ، إذ يقول: «الرُّؤُون إلى الظلم دون فعل الظالم نفسه، ومئش النار دون إحراقها والدخول فيها، والعدل يقتضي أن يكون العِقاب على قدر الذنب»^(٢) .

وهو ينطلق من خلال الحسن اللغوي بالفرق، فمقتضى الحال يتطلب المسن، لأن المخاطبين مؤمنون، وقرئنا هذا قوله عز وجل في سورة الأنفال:

﴿لَزِلاَ كِتَابٌ مِّنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ عَدَابٌ عَظِيمٌ﴾^(٣) ، وذلك لقبول الصحابة بفداء الأسرى، وتخصيص مفردات الإحراق التام والصديق، والنار في البطون، والمقامع، والملائكة الغلاظ للكافرين وال مجرمين، فالمسن يدل على الملاطفة في التنبيه، ويعود ما ذكره ابن أبي الإصبع بادرة فنية تستند إلى مقاييس العدُل في العِقاب.

ـ مع المُحدَّثين :

لقد دعا القرآن إلى تطهير الجَسَد، كما دعا إلى تطهير الروح من درن الدنيا ونجائبها، يقول تعالى: **﴿إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ﴾^(٤)** ، فكلمة «رجس» تنس على إبعاد المؤمن عن أخلاقية دنيئة منشؤها مُعاقرة الخمر، وإتباع الأصنام، ولعب القمار، وهذه الكلمة من المفردات التي لم يذكرها القدامي.

(١) سورة هود، الآية: ١١٣ .

(٢) ابن أبي الإصبع، تحرير التحرير، ص/٤١٨ .

(٣) سورة الأنفال، الآية: ٦٨ .

(٤) سورة المائدَة، الآية: ٩٠ .

وعلى سبيل المثال لا الحصر كان التعبير عن فظائع الكافرين بكلمة «آسفونا» في قوله عزوجل: «فَلَمَّا آسَفُونَا انتَقَمْنَا مِنْهُمْ»^(١) وهي لا تتصل بالكناية أو التعریض أو الالغاز مما ذكر البلاغيون، وإنما هي كلمة تردد على كل شتائم الكفار من استكبار واستهزاء وعبادة أصنام وقتل وشذوذ، وهي كلمة آتى بالذات الإلهية التي تقدم الرحمة على الغضب.

ومن هذا قوله تعالى في تعليم المؤمنين آداب الزيارة: «فَإِنْ قِيلَ لَكُمْ، ارْجِعُوا فَإِذْ جَعْرُوا هُوَ أَزْكَى لَكُمْهُ»^(٢)، لقد اختصر البيان القرآني كل ما يمكن أن يحدث في عدم الاستزان من قبائح ومتكررات بكلمة «أَزْكَى»، ومن استعارات المادة «الزكاة» التي تطهر النفوس، وتُخَدَّد من بجهروتها.

إن ما نقع عليه في كتب المحدثين يختلف عن منهج القدامى، لأن المحدثين لا يعنون بعجلاء المصطلح البلاغي في سياق تأملهم الفنى، بل يعمقون الإحساس في تأمل الجمال القرآنى، ولا بأس أن نورد نبذة مما لدى المحدثين، ومن هؤلاء محمد عبد الله دراز الذى تأمل بعض آيات سورة البقرة، وراح يفسرها تفسيراً أدبياً، وكانت الآيات تتحدث عن بنى إسرائيل، فتذكر النعمة، ثم تذكر سفاهتهم مع موسى عليه السلام، وعبادتهم العاجل يقول دراز: انظر إليه بعد أن سجل على بنى إسرائيل أفحش الفحش، وهو وضعهم البقر الذى هو مثل في البلادة مؤپيئ المعبد الأقدس، وبعده أن وصف قسوة قلوبهم في تأبىهم على أوامر الله، فتراه لا يزيد على أن يقول في الأولى إن هذا ظلم، وفي الثانية «ويُشَمَّاهم»^(٣)، كذلك كل ما قابل به هذه الشناعات، نعم إنهم كلمتان وافتتان بمقدار الجريمة لو فهمتا^(٤).

ولا يصل بنا إجلالنا لمثل هذا التحليل إلى الإجحاف بالقدامى، فإننا على الأقل نُحسّ نفس الزمخشري في نظره دراز.

(١) سورة الزخرف، الآية: ٥٥.

(٢) سورة النور، الآية: ٢٨.

(٣) سورة البقرة، الآية: ٩٠.

(٤) دراز، د. محمد عبدالله، النبا العظيم، ص/ ١٢١.

ويمكن أن نضيف من هذه الكلمات على شاهده في الآيات نفسها «أفلا تَعْقِلُونَكُمْ»^(١) و«وَعَفَوْنَا عَنْكُمْ»^(٢) مما يدل على لطف الخطاب ورقة مستواه، وعلى رحمة الربوبية.

وقد حاولت الباحثة عائشة عبد الرحمن في كتابها «التفسير البياني» والإعجاز البياني للقرآن أن ثبت أن حصول الفواصل على الشكل الموجود ليس مراعاة موسيقية فحسب، بل موافقة للمعنى المطلوب قبل حلولة النغمة، وتوقف عند الآية الكريمة: «مَا وَدَعَكَ رَبُّكَ رَمَّا قَلَّا كَهْ»^(٣) فتقول: «ويبيّن القول بأن الحذف - في فعل قلّا - للدلالة ما قبله من الممحوف، وتفصيله حساسية معنوية بالغة الدقة في اللطف والإيناس، هي تحاشي خطابه تعالى لحبّيه المصطفى في مقام الإيناس: ما قلّاك، لما في القلّا من الطرد والإبعاد، وشدة البعض، أما التوديع فلا شيء فيه من ذلك، ولعل العِسْن اللغوِي فيه يؤذن بالفارق على كرهه مع رجاء العودة»^(٤).

فيهي ترى أن «قلّا كه» لم تنزل هكذا مراعاة للفواصل الأخرى: «ضُحى، سَجَنٌ، الأولى»، فتحذف كاف الخطاب، والحق أنها توصلت إلى كشف ميزات فنية متفرعة نتيجة محاولتها الأدبية في مسألة تمكّن الفاصلة من المعنى، بيد أنها لم تتحدث إلا عن بعض السور القصار، وهي تنطلق من المعين العربي، أي إن معيارها لغوي بشكل أكبر، ولو لا جزئية فكرتنا لوجدنا لو جدنا عندما مادة وفيّة.

وقد قدم أحمد موسى سالم كما أسلفنا دراسة فريدة لشخصيات القصة القرآنية، فحلّل الشخصيات، وقسمها إلى خيرية وشريرة، ورجال ونساء، وأصيلة وثانوية، ورأى أن من دواعي الأدب أن ينسّكت القرآن عن ذكر أسماء الطّغاة، ويقول: «كيف يكون لهؤلاء الأشرار الذين ليسوا في هذه الحياة إلا الظلّ المنحسّر، والوهم الزائل، خلود باسمائهم في كتاب الله، لم نعرف اسم

(١) سورة البقرة، الآية: ٤٤ .

(٢) سورة البقرة، الآية: ٥٢ .

(٣) سورة الضحى، الآية: ٣ .

(٤) عبد الرحمن د. عائشة، التفسير البياني: ٣٥/١ - ٣٦ .

فرعون موسى الذي لم يَحْمِلْ أكثَرَ من لَقَبِ طُغْيَانِهِ، وَهَكُذا لَمْ نُعْرِفْ اسْمَ ذَلِكَ الْمَلَكِ الَّذِي رَأَى فِي مِصْرَ هُوَ سَبْعَ بَقَرَاتٍ سَمَانٍ^(۱) ، فِي قَصْةِ يُوسُفَ، كَمَا لَمْ تُعْرِفْ اسْمَ ذَلِكَ الْمَلَكِ الَّذِي كَانَ هُوَ يَأْنُثُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا^(۲) فِي قَصْةِ مُوسَى وَصَاحِبِهِ^(۳) .

وَلَمْ يَقْتَصِرْ هَذَا عَلَى الْقَصْةِ، فَقَدْ ذُكِرَ أَبُو لَهَبٍ بِلَقَبِهِ، وَاسْمُهُ عَبْدُ الْعَزِيزِ وَهُوَ طَاغِيَّةٌ، وَكَانَتْ سُورَةُ الْمَسَدَ إِثْبَاتًا لِاسْتِمْرَارِهِ فِي الْكُفَرِ، وَالْلَّقَبُ يُذَكَّرُ بِالنَّارِ الَّتِي تَتَظَرَّفُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

وَالْقُرْآنُ يَتَجَازُ أَشْيَاءً لَا فَائِدَةَ مِنْ سُرْدِهَا فِي الْقَصْةِ الَّتِي كَانَ مِنْهُ جَهَاهَا تَرْبِيَّةً فِي كِتَابِنَا الْعَظِيمِ، فَقَدْ كَفَّ عَنْ ذِكْرِ أَسْمَاءِ الصَّالِحِينَ، فَلَا تَعْرِفُ اسْمَ صَاحِبِ مُوسَى عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ، وَلَا اسْمَ مِنْ دَافَعَ عَنْهُ كَمَا جَاءَ فِي الْآيَةِ: هُوَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ يَسْعَى^(۴) .

فَيَبْدُو أَنَّ الْأَمْرَ أَعْلَقُ بِالْجَانِبِ الْفَنِيِّ مِنْهُ بِالسَّمْةِ الْخُلُقِيَّةِ، فَالْقَضِيدَ مِنَ الْقَصْةِ الْقُرْآنِيَّةِ الْمَؤْعِظَةِ، وَعَلَى الْمُؤْمِنِ أَنْ يَتَبَرَّخَ نَمَادِيجَ مِنْهَا تَكُونُ بِمِنْزِلَةِ مُرْشِدٍ لَهُ فِي الْحَيَاةِ، فَفَرْعَوْنُ نَمَادِيجُ الْشَّرِّ وَالْطُّغْيَانِ، وَكُلُّ شِرِّيرٍ فَرْعَوْنُ زَمَانِهِ، وَكُلُّ مُؤْمِنٍ هُوَ يُوسُفُ فِي عِيْتَهُ، وَأَيُوبُ فِي صَبَرَهُ، وَسُلَيْمَانُ فِي حِكْمَتِهِ.

وَيُمْكِنُ أَنْ نَقْعَ عَلَى سَلْبِيَّةِ ذِكْرِ الْأَسْمَاءِ فِي الْأَسَاطِيرِ الْيُونَانِيَّةِ الْوَارِدَةِ فِي الْإِلَيَّادَةِ مَثَلًاً، فَهُنَاكَ حَشْدٌ مِنَ الْأَسْمَاءِ، إِضَافَةً إِلَى حَشْدٍ مِنَ الْحَوَادِثِ تَمَثِّلُ حَشْوًا فَارِغاً.

وَأَخِيرًا عَلَى الرِّغْمِ مِنْ جَهُودِ الْقَدَامِيِّ الَّتِي كَانَتْ مَفَاتِيحَ لِنَظَرَاتِ الْمُخْدَّبِينَ، رَغْمَ ثَقَافَتِهِمُ الْمَتَقْدِمَةِ فِي الْأَدَبِ وَالْفَنِّ يَظْلَمُ الْقُرْآنَ مَعِينًا لَا يَنْضُبُ لِمَنْ يُرِهِفُ الْحِسْنَ، وَيَتَسَلَّحُ بِالْذُوقِ الرَّفِيعِ وَالْتَّدْبِيرِ الْعَمِيقِ.

وَقَدْ نَزَّلَ الْقُرْآنَ لِيَنْهَضَ بِالْإِنْسَانِ إِلَى أَسْمَى الْمَرَاتِبِ، فَلَيْسَ مِنَ الْغَرِيبِ أَنْ

(۱) سورة يُوسُفُ، الآية: ۴۳ .

(۲) سورة الكهف، الآية: ۷۹ .

(۳) سالم، أحمد موسى، قصص القرآن، ص/ ۲۱۸-۲۱۹ .

(۴) سورة القصص، الآية: ۲۰ .

يُشارِكُ الأسلوبُ في إبراز هذه الفكرة، فجاء الخطاب الإلهي سامياً يَدْعُو إلى التهذيب، ويسْتَسِمُ بالاحْتِشام والرُّفْعَة، وقد تبيّن لنا في المفردات التي مَرَّزَنا بها، أنَّ البيان الإلهي يَدْلُّ على خِبَرَة الصانع بما صَنَع، أي اطْلَاعُ الخالق على طبيعة النفس البشرية ومowaءمتها في الخطاب.



٣- سمة الاختزان في مفردات القرآن

إن نظرة الباحث في آيات القرآن تُوحِي له بأن الإيجاز مناطُ الشُّور المكية، وأن الإطناب أو دقة التفصيل مناطُ الشُّور المدنية، ذلك لأن المرحلة المدنية من نزول القرآن مرحلة تشريع، فتطلب الأمر بسطَ الأمور الفقهية للمؤمنين، كما هي الحال في سورة البقرة والنسماء والثور، خلافاً لمضامين الشُّور المكية، فهي تدور حول فكرة التوحيد، وأمور الغيب والترغيب في وصف الجنة، والترهيب في وصف أهوال النار.

ومن هذا القبيل ما لفتَ الجاحظ إليه أنظارنا، إذ وجَدَ أن الإيجاز والإطناب من حق ملائمة المقام، فهو يقول: «ورأينا الله تباركَ وتعالى إذا خاطَبَ العَرَبَ والأعرابَ أخرجَ الكلامَ مُبْخَرَ الإشارةِ والوَحْيِ والحدْفِ، وإذا خاطَبَ بَنِي إِسْرَائِيلَ، أو حَكَى عنْهُمْ جَعَلَهُ مَبْسُوطًا، وزادَ فِي الْكَلَامِ»^(١).

وهو يرمي إلى تفرق العرب على اليهود في مضمون الفصاحة، واحتيازهم بقلة الألفاظ للمعنى الكثيرة، فإذا كان الإيجاز نتيجةً للموضوع، فإن النظرة المتفحصة في الآيات القرآنية تؤكِّد أن هناك إيجازاً أو اختزانًا من نوع آخر، وهو يتعلَّق بجزئيات مُكوِّنة للموضوع، ألا وهو اختزانُ المعاني بمفردات معينة، وذلك يطرُد في جميع المواضيع القرآنية، ولا يقتصر على موضوع مخاطبة العرب.

وإننا لنجدُ الغيباتِ وجوانبَ التوحيد في الشُّور المدنية، كما نجد وصفَ الجنة والنار، وكذلك نقرأ مفرداتِ مدنية النزول أغنَتَ عن عبارات مُطولة، وإن كان الموضوع فقهياً يتطلَّب التفصيل.

والقرآن الكريم من جهة أسلوبه المُفْجِز نصُّ أدبي يخلو من حواشي الكلام، ومع هذا وافق المنطق والطبع البشري، ووأمام كلَّ العصور في شريعته، وهذا هو معنى الإحكام والتفصيل كما نصَّت الآيات مثل قوله

(١) الجاحظ، الحيوان: ٩٤/١.

عزو جل : «الرِّكَابُ أَخْيَمَتْ آيَاتُهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَيْرٍ كُلِّهِ»^(١) ، فمن الطبيعي أن يتخلّى هذا النص الأدبي بما هو مقرر في فن الأدب الراقي ، لذلك يجذبُ البيان القرآني إلى اختزان المعاني إلى حد مرضٍ لا يصل بنا إلى التعظيم .

إن الإيجاز سمة الأدب الرفيع ، ويُلحظ في الشعر بشكل جليٌ عند استخدام ازموز المُوحية ، وفي هذا يقول «الاسل آبر كرمبي» : «فن الأدب فنُ استخدام وسائل محدودة لتجارب غير محدودة» ، فكان لا بد للفنان الأديب من أن يعرف كيف يجمع في فنه كل ما احتوته الألفاظ من قُوَّة التعبير والتوصير»^(٢) .

فلا بد للأدب الرفيع من الجُنوح إلى الإيماء ، ومن ثم تفاعل النفس مع المعاني العريضة التي يكتنزها اللفظ ، وكأنه نواة لكل ما يدور من معانٍ وتفاصيل وظلال نفسية .

ويمكن أن تُنسب إلى مواد هذه الفقرة شواهدُ الجانب التهذيبى التي وردت في الفقرة السابقة ، ورأينا ألا نضعها هناك مع قرائتها من الشواهد ، لنتستطيع توضيح سمة الاختزان بجميع وسائله في المفردات .

وسوف نبتعد عن اختلاف القدامى في المصطلح ، فهذه الجمالية اللغوية موزعة تحت عناوين الإشارة والكتابية والإيجاز والتلميح والتلويع والتغريض ، كما أن مفهوم الاختزان هنا لا يطابق الإيجاز كما ورد في كتبهم ، لأنه يتضمن عندهم الإيجاز في الحذف ، كحذف جواب الشرط مثلاً ، وقد يعني إيجاز الآية بكليتها ، وغايتها الإيجاز في المفردة فقط .

وتتناول هذه الفقرة منهج تذوق الدارسين لجمالية الاختزان ، وذلك من خلال نماذج تُرددُها من يُطون كتبهم ، والجدير بالذكر أننا لا نعني بالأقوال العامة المُبئنة في إيجاز القرآن ، لأننا نقصد سرداً تطبيقاتٍ واضحةٍ قادر على الإمكان ، تكون هذه التطبيقات في الوقت نفسه مصداقاً لمدى حفهم المُجمل ، وتحقيقاً لوجهة النظر .

(١) سورة هود، الآية: ١ .

(٢) كرمبي ، لاسل آبر ، قراعد النقد ، تر: محمد عرض محمد ، ص/ ٣٥ .

- إشارة الجاحظ :

لعل الجاحظ أول من أشار إلى جمالية الاختزان في الفاظ القرآن، وإن كان التفسير بالتأثير قبله يفصل معاني الألفاظ، ولا سيما كتاب أبي عبيدة «مجاز القرآن»، بينما أن الجاحظ ينظر إلى هذا الأمر من زاوية فنية بلاغية، فقد جاء في كتابه الحيوان أنه رَصَدَ شواهدَ كثيرةً في كتاب له مفقود اسمه «نظم القرآن»، ويقول: «ولي كتاب جمعت فيه آياً من القرآن للتعرِفَ فضل ما بين الإيجاز والمحذف، وبين الزوائد والفضول، والاستعارات، فمنها قوله تعالى حين وصفَ خَمْرَ أهْلِ الْجَنَّةِ: ﴿هُلَا يُصَدِّعُونَ عَنْهَا وَلَا يُئْزِفُونَ﴾^(١) وهاتان الكلمتان قد جمعتا جميع عيوب خمر أهل الدنيا، وقوله عزوجل حين وصف فاكهة أهل الجنة، فقال: ﴿وَلَا مَقْطُوعَةٌ وَلَا مَمْتُوعَةٌ﴾^(٢)، جمع بهاتين الكلمتين جميع تلك المعاني»^(٣).

وهكذا تشير الآية الأولى مثلاً إلى أن خمر الأرض تسبب السُّكُرَ ثم التنازع والفراق، وكثرة الإحن والشغب، وفيها ذهاب العقل والمال، فتختصر الكلمتان كلَّ ما يمكن أن يُخْدِثَ من قبائح مادية وروحية نعرفها في عصرنا من جراء معاقة هذه الخمر.

والجدير بالذكر أن هذين الشاهدين يَرِدان في معظم مصنفات الدارسين بعد الجاحظ^(٤)، وهذا دَيْدَنُهم غالباً، إذ كرروا الشواهدَ مع التعليق، ولهذا سوف نسْعى إلى ذكر نماذج متمايزة تمثل النظرة العامة لديهم، ونبعد عن تكرارهم.

وفي كتاب «تاویل مُشْكِل القرآن» لابن قتيبة، نجد نقولاً عن أستاده الجاحظ، وذلك من غير ذكر اسمه، ومن هذا القبيل ما ورد في باب العصا عند

(١) سورة الرافعة، الآية: ١٩ .

(٢) سورة الرافعة، الآية: ٣٣ .

(٣) الجاحظ، الحيوان: ٢/٨٦ ، وانظر: ٤/٢٧٨ منه أيضاً.

(٤) انظر مثلاً الشعالي، أبو منصور، عبد الملك بن محمد، ١٨٩٧ ، الإعجاز والإيجاز ط/١ ، المطبعة العمومية بمصر، ص/١٠ وانظر ابن قيم الجوزية، الفوائد، ص/١٣٥ ، والسيوطى، الإنقان: ٢/١١٩ .

الجاحظ حول الآية الكريمة: «أَنْخَرَجَ مِنْهَا مَاءً هَا وَمَرَّ عَاهَاهُ»^(١) فهو يستخدم الفاظه معيداً إياها: «كيف دلّ بشيئين على جميع ما أخرجه من الأرض قوتاً ومتاعاً للأنام من العشب والشجر، والحبّ والثمر والخطب والعصف واللباس والنار والملح، لأن العيدان والملح من الماء»^(٢).

وأحياناً ينفرد بالنظر، فيستطيع أن يُبرِّزَ جمال الاختزان، كما صنع في تامله في الآية: «وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَضْتُمْ يِهِ مِنْ خِطْبَةِ النِّسَاءِ»^(٣)، يقول: «والتعريف في الخطبة أن يقول الرجل للمرأة: إنك والله لجميلة، ولعل الله أن يرزقك بعلاً صالحًا، وإن النساء لمِنْ حاجتي، هذا وأشباهه من الكلام»^(٤).

فكلمة «عَرَضْتُمْ» تشمل معاني جمّةً تتبارى إلى الذهن، ولعله رَيَطَ هذه الإشارة بالغائية الأخلاقية في المفردة، فيها ينهج القرآن للمؤمنين منهجه الشر والتأدب في خطبة المرأة المُعْتَدَة، وهي ممنوعة من النكاح، والكلمة توحي بكسر فاعلية اعتراض الرجل للمرأة في هذه الحالة.

ولعل البلاغيين استمدوا من هذه المفردة اسمَ مصطلح التَّغْرِيفَ الذي قيل في تعريفه: «أن نذكر شيئاً يَدْلُّ على شيءٍ لم يُذَكَّرْ، وأصله التَّلْوِيحُ عن عَرْضِ الشيء»^(٥).

- الإيجاز عند الرمانى والباقلاطى:

يتخذ مفهوم الإيجاز طابعاً عاماً لدى الرمانى، فشواهده تدلنا على جميع أقسام الإيجاز، وهي تشمل المفردات التي ذكرها الجاحظ، فهذا الإيجاز يشمل الحذف كمحذف المفعول به وجواب الشرط، واختزال عدد الكلمات، وغير

(١) سورة النازعات، الآية: ٣١.

(٢) الجاحظ، البيان والتبيين: ٢٦/٣ ، وانظر ابن قية، تأريل مشكل القرآن، ص/٤.

(٣) سورة البقرة، الآية: ٢٣٥.

(٤) ابن قتيبة، تأريل مشكل القرآن، ص/٢٠٤.

(٥) ابن قتيم الجوزية، الفوائد، ص/١٣٥.

هذا، يقول: «الإيجاز بسلوك الطريق الأقرب دون الأبعد، وإيجاز باعتماد الغرض دون تشتبّه، وإظهار الفائدة بما يُسْتَحْسِن دون أن يُسْتَقْبِح، لأن المستقبح ثقيلٌ على النفس، فقد يكون للمعنى طريقان أحدهما أقرب من الآخر، كقولك: تَحَرَّك حَرَكَة سريعة في موضع، وأَسْرَع»^(١).

إنه يعطينا البُعد النفسي للاختزان، وينظر إليه بعين الجمال، بينما أنه لا يقدم شواهدَ وفيَّةَ، لأن بحثه رسالة، وهو لا يربط الإيجاز بالمفردات شأنه شأن الباقلاني الذي يرى في الآية: «وَلَوْ أَنَّ قُرْآنًا سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَائُ أَوْ قُطِّعَتْ بِهِ الْأَرْضُ أَوْ كُلِّمَ بِهِ الْمَوْتَى، بَلْ لِلَّهِ الْأَمْرُ جَمِيعًا»^(٢) جمال حذف جواب الشرط، فهو إذن إيجاز جميل لا مفردات^(٣).

ويُنَدِّي الباقلاني يضع أبو منصور الشعالي كتابه «الإعجاز والإيجاز» الذي مهَّد له بُقْنَ الإيجاز القرآني، إلا أن هذا يقع في أربع صفحاتٍ فقط، وهو يقول: «مَنْ أَرَادَ أَنْ يَعْرِفَ جَوَامِعَ الْكَلِمَ، وَيَتَبَّهَ عَلَى فَضْلِ الْإِعْجَازِ وَالْأَخْتَصَارِ، وَيُحِيطَ بِبِلَاغَةِ الْإِيمَاءِ، وَيَفْطَنَ لِكَفَايَةِ الإِيجَازِ فَلَيَتَدَبَّرِ الْقِرَآنَ، وَلَيَتَامِلْ عُلُوًّا عَلَى سَائِرِ الْكَلَامِ، فَمَنْ ذَلِكَ قَوْلُهُ عَزَّ ذِكْرُهُ: هُوَ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا كَمَّا (٤) اسْتَقَامُوا كَلِمَةً وَاحِدَةً تُفْصِّلُ عَنِ الطَّاعَاتِ كُلُّهَا فِي الْإِتِّمَارِ وَالْإِنْزِيجَارِ»^(٥).

إنه يخص المفردة باهتمامه، فهو يشحو مُنْحِي الجاحظ، وقد سَرَد شواهدَ متلاحدةً مما يَدُلُّ على إِحاطتهِ وعمقِ تدبرهِ، وقد حَرَصَ على أن الإيجاز في كلمة واحدة، مستخدماً كلمة «جَمَعَتْ» كما كان من الجاحظ.

وهو يحاول تبيينَ العِلْمَ في جمال الكلمة المختزنة كما جاء في تأمله للآلية الكريمة: «هُلَّمَ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ»^(٦) إذ يقول: «فَالْأَمْنُ كَلِمَةٌ وَاحِدَةٌ تُشَيِّئُ

(١) الرئيسي، ثالث رسائل في الإعجاز، ص/ ٧١.

(٢) سورة الرعد، الآية: ٣١.

(٣) الباقلاني، إعجاز القرآن، ص/ ٩٠.

(٤) سورة الأحقاف، الآية: ١٣.

(٥) الشعالي، عبد الملك بن محمد، الإعجاز والإيجاز، ص/ ١٠.

(٦) سورة الأنعام، الآية: ٨٢.

عن خلوص سرورهم من الشوائب كلُّها، لأنَّ الْأَمْنَ إِنَّما هُوَ السَّلَامَةُ مِنَ الْخَرْفِ» فَإِذَا نَالُوا الْأَمْنَ بِالْإِطْلَاقِ ارْتَفَعَ الْخُوفُ عَنْهُمْ، وَارْتَفَعَ بِاِرْتِفَاعِهِ الْمَكْرُوهُ، وَحَصَّلَ السَّرُورُ الْمُحِبُوبُ»^(١).

وهو يبيّن طبيعةَ النَّفْسِ الْبَشِّرِيَّةِ الَّتِي يوائِمُهَا بَعْدُ الْخُوفِ وَالْحُزْنِ، كَمَا فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: «وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَخْزَنُونَ»^(٢) فَقَدْ قَالَ: «فَقَدْ أَذْرَجَ فِيهِ إِقْبَالًا كُلُّ مُحِبُوبٍ عَلَيْهِمْ، وَزَوْالًا كُلُّ مَكْرُوهٍ عَنْهُمْ، وَلَا شَيْءٌ أَضَرَّ بِالْإِنْسَانَ مِنَ الْحُزْنِ وَالْخُوفِ»، لَأَنَّ الْحُزْنَ يَتَولَّدُ مِنْ مَكْرُوهٍ مَاضٍ أَوْ حَاضِرٍ، وَالْخُوفُ يَتَولَّدُ مِنْ مَكْرُوهٍ مُسْتَقْبَلٍ، فَإِذَا اجْتَمَعَا عَلَى أَمْرِيْءٍ لَمْ يَنْتَفِعْ بِعِينِيهِ بَلْ يَتَبرَّئُ»^(٣).

لقد أشار إلى أسلوب القرآن الذي يقدم مادةً لغوية قليلة للدلائل الكثيرة في كلمته «أَذْرَجَ»، وكلمة التي تتكرر أيضاً «كُلُّ»، ونحن لا نراه يقف على اللغة، بل يحاول أن يبسط جمال الاختزان من خلال واقع البشر، وهكذا شملت الكلمات الخوف والحزن كُلُّ مراحل حياة الإنسان.

وتعُدُّ وقوفات الزمخشرى على جمال المفردة كثيرة وغنية المحتوى، وهو يدل على ذوق رفيع ومعرفة لغوية واسعة، ومن هذا تامله للآية: «فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا هُمْ»^(٤)، فهو يقول: «إِنْ قُلْتَ: لَمْ عَبَرْ عَنِ الْإِتِّيَانِ بِالْفَعْلِ»، وأيُّ فائدة في تركه إِلَيْهِ؟ قُلْتَ: لَأَنَّهُ فَعَلَ مِنَ الْأَفْعَالِ، تقول: أَتَيْتَ فَلَانَا، فَيُقالُ لَكَ: نَعَمْ مَا قُلْتَ، والفائدة فيه أنه جاري مَجْرَيِ الْكِتَابِيَّةِ الَّتِي تُعَطِّيكَ اختصاراً وَرَجَازَةً عَنْ طُولِ الْمُتَكَبَّتِ عَنْهُ»^(٥).

فهو يلتفت إلى شمول «تَفْعَلُوا»، وكأنه يرى في استعمال الْكِتَابِيَّةِ أنَّ كُلَّ شيءٍ في التصرفات الإنسانية هو فعل، فهو أعمّ من أفعال أخرى، مثل: أَتَى أو نَظَمَ أو كَتَبَ، ونرى أنَّ عُمُومَ الفعل يَدُلُّ عَلَى مُتَهَّى عَجَزِهِمْ عَنِ معارضته القرآن مهما تَعَدَّدتِ الْقُوَّى وَالْوَسَائِلُ الْبَشِّرِيَّةُ.

(١) الشعالي، الإعجاز والإيجاز، ص/ ١١ .

(٢) سورة البقرة، الآية: ٦٢ .

(٣) الشعالي، الإعجاز والإيجاز، ص/ ١١ .

(٤) سورة البقرة، الآية: ٢٤ .

(٥) الزمخشرى، الكتاب: ١/٢٤٧، وانظر أبوالسعود، إرشاد العقل السليم: ١/٦٦ .

ويضع ابن أبي الإصبع أمثال هذه الشواهد تحت عنوان الإشارة، أي اللفظ القليل للمعنى الكثيرة، ومما يلقي النظر أنه من أعلام القرن السابع الهجري الذي كثُر فيه التَّقْلِيل عن المُتَقدَّمِينَ، وعلى الرغم من هذا يُعَدُّ ما وقع عليه في هذا المجال تفرِداً ودلِيلاً على تذوقِ وتفهمِ كبيرين، يقول عن قوله تعالى: **﴿وَغَيْضَ المَاءُ﴾**^(١) : «إِنَّ غَيْضَ المَاءِ يَصِيرُ إِلَى انْقِطَاعِ مَادَةِ المَاءِ مِنْ تَبَعِ الْأَرْضِ وَمَطْرِ السَّمَاءِ، وَلَوْلَا ذَلِكَ لَمَا غَاضَ المَاءُ»^(٢).

فقد أغنت الكلمة عن كلمات أخرى لتصوير الحَدَثِ، كذلك ما جاء حول الآية الكريمة: **﴿وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ النَّرْبِيِّ إِذْ قَضَيْنَا إِلَى مُؤْسَى الْأَمْرِ﴾**^(٣) فيدلُ على تعمق قائلًا: «فَانظُرْ إِلَى مَا أَشَارَتْ إِلَيْهِ لفظة «الْأَمْرُ» من ابتداء تبُورِ موسى عليه السلام، وخطابِ الْحَقِّ له، وإعطائه الآيات البَيِّناتِ مِنْ إِلقاءِ العَصَا، لتصير ثُبُّاناً، ولِخُرُاجِ يَدِهِ بِيَضَاءِ، وإِرْسَالِهِ إِلَى فَرْعَوْنَ، وسُؤَالِهِ شَدَّ عَضْدِهِ بِأَخِيهِ هَارُونَ، إِلَى جَمِيعِ مَا جَرِيَ فِي ذَلِكَ الْمَقَامِ، وأمثالُ هَذِهِ الْمَوَاضِعِ كَثِيرَةٌ إِذَا تُتَبَّعُتْ خَرَجَتْ عَنْ حَدِّ الْحَصْرِ فِي الْكِتَابِ الْعَزِيزِ»^(٤).

فقد استعاض عن تكرار ذكر الأحداث بهذه المفردة الجامحة، وهذه السمة متواترة في القصة القرآنية، وإننا لنرجع ما جاء لدى الجاحظ والشاعلي، لأن المفردات عندهما أغنتَ عَمَّا لم يُذَكَّرُ، وهي هنا أغنتَ عن التكرار، ويبدو ذكرُها أقربُ إلى الاعتيادي في الكلام.

ويمكن القول إن الدارسين استفادوا بعضَ الشيءِ من إشارةِ الجاحظ إلى إيجازِ الكلماتِ الجامحةِ في القرآن، وكان في إمكانِهم الاعتمادُ عليها في ذكرِ كلماتِ أخرى مع منهجِ فني متخصص.

- الاختزانُ في الصيغة:

وفي هذا المجال لا بدَّ من المرور بأهميةِ الصيغة: صرفيةٍ وغير صرفيةٍ مما

(١) سورة هُود، الآية: ٤٤ .

(٢) ابن أبي الإصبع، بدیع القرآن، ص/٨٢ .

(٣) سورة القصص، الآية: ٤٤ .

(٤) ابن أبي الإصبع: بدیع القرآن، ص/٨٣ .

يُعني عن مفردات كثيرة أو عن جملة خبيثة في طيات هذه الصيغة.

والحق أن الجرجاني أبدى اهتماماً كبيراً بأثر الصيغة، إلا أن هذا مرتبط عنده تماماً بمسألة التلهم، وهو لا يخص المفردة بجمالها، لأنها مهتم بالسياق الكلي حسب العلاقات التحوية.

إن أول ملاحظة لهذه السمة الفنية نجدها في كتاب «الحيوان» للجاحظ في مكان منه مخصوص لميزات الكلب، فيقف عند الآية: «فَقَدْ أَحَلَّ لَكُمْ مِنَ الطَّيَّابَاتِ، وَمَا عَلِمْتُمْ مِنَ الْجَوَارِحِ مُكَلَّبِينَ»^(١)، إذ يقول: «فَاشْتَقَ لِكُلِّ صَانِدٍ وَجَارِحٍ كَاسِبٍ مِنْ بَازٍ وَصَقْرٍ وَعَقَابٍ وَفَهْدٍ وَشَاهِينٍ وَزُرْقَى وَيُرْبَى وَبَاشِقٍ وَعَنَاقٍ الْأَرْضَ مِنْ اسْمِ الْكَلْبِ»، وهذا يدلّ على أنه أعمّها نفعاً، وأبعدّها صيتاً وأنبهها ذِكْرًا^(٢).

فقد استغنى المقام باشتغال «مُكَلَّبِينَ» من الكلب عن تعداد الكثير من سباع البهائم والطيور.

وقرين لهذا ما ورد لدى تلميذه ابن قتيبة حول الآية الكريمة: «وَعَلَى الدِّينِ هَادُوا حَرَّمَنَا كُلُّ ذِي ظُفْرٍ»^(٣)، إذ يقول: «أي كل ذي مخلب من الطير، وكل ذي حافر من الذرابة»^(٤).

وهو يكتفي بجانب التوضيح اللغوي صنيع الجاحظ في كلمة «مُكَلَّبِينَ»، وقد أنسَبَ في ذكر أشعار ورددت فيها كلمة «ذِي ظُفْرٍ» بدلاً من أن يقدم شواهد أخرى.

ومن هذه الوجهة اللغوية ينطلق الشريف الرضا عندما يتأمل بعض الصيغ، فلا يُضفي على الجانب اللغوي شيئاً من الأثر الوجداني، كما جاء في تأمله للآية الكريمة على لسان إيليس: «لَا خَتِنَكُنَّ ذُرِّيَّةً إِلَّا قَلِيلَهُ»^(٥)، فهو يقول

(١) سورة المائدة، الآية: ٤.

(٢) الجاحظ، الحيوان: ١٨٧/٢.

(٣) سورة الأنعام، الآية: ١٤٦.

(٤) ابن قتيبة، تأويل مشكل القرآن، ص/ ١١٦.

(٥) سورة الإسراء، الآية: ٦٢.

عن استقاق فعل الاختنَكَ: «هو أن يكون الاختنَكَ ههنا افتعالاً من المحنَكَ، أي لا يعودُهم إلى المعاصي، كما تُقاد الدابةُ بحَنِكَها غيرَ مُمْتَنَعَةٍ على قائدِها»^(١).

ولا شك أن الإيجاز الذي تأتى هنا من الصيغة يناسب نبرة الغضب والتمرد التي تتطلب قلة العبارات، فالغاضب لا يفصل كلامه تفصيلاً، بل يُلقيه قذائف، والكلمة تُوحِي بالمستوى البهيمي لمن يتبع الشيطان وأتباعه، والشريف الرضي مُقلٌ في هذه التأملات.

أما الزمخشري فغالباً ما يربط جمالَ الصيغة بأهمية التهذيب في الأسلوب القرآني، وهو لا يردد ما سبق من تلميحات، كما أنه يضيف إلى معرفته النحوية واللغوية شيئاً من التذوق الرفيع، ليفسّر الجمال اللغوي وأثره النفسي.

- الاختزان في التهذيب:

لا شك أن الكلمات التي وردت لغاية التهذيب مالت بغالبيتها إلى الاختزان، فالقرآن الكريم يذكر مفردات تُغْنِي عن التفصيل الذي ربما يجتمع إلى تجريح المخاطب، أو إلى ذكر ما هو فاحشٌ رَذِيلٌ، ومثل هذا ورد في الكنایات.

وللتأنمل قوله عز وجل عن مباحث الجنّة التي يُرْغَب بها المؤمنين: «وَفِيهَا مَا تَشَتَّمِيهِ الْأَنْفُسُ وَتَلَدُّ الْأَعْيُنُ»^(٢)، فهذه الكلمات تختصر معالمَ كثيرةً ورغائبَ وفيرةً من نساءٍ وطعامٍ وشرابٍ وخُضراء، وصيغة التعميم تدلّ على إفراح المجال للخيال، وتصوّر ما قد يخطر على النفس وما ترتاح إليه العين.

وقد قال ابن أبي الإصبع في هذه الكلمات: «فَالْمُحْمَّعُ إِلَى كُلِّ مَا تَمْيِلُ النُّفُوسُ إِلَيْهِ مِنِ الشَّهَوَاتِ، وَتَلَدُّهُ الْأَعْيُنُ مِنِ الْمَرَئَاتِ، لِتَعْلَمَ أَنَّ هَذَا الْلَّفْظَ الْقَلِيلُ جَدًا عَبَرَ عَنْ مَعَانِي كَثِيرَةٍ لَا تَنْحَصِرُ عَدَّاً»^(٣).

إذن فقد حصرت هذه الكلمات كل جمال لا يتوقع في عالمنا الدنيوي،

(١) الشريف الرضي، تلخيص البيان في مجازات القرآن، ص/٢٠٢.

(٢) سورة الزخرف، الآية: ٧١.

(٣) ابن أبي الإصبع، تحرير التجbir، ص/٢٠٢.

وهو يشتمل على المرئيات والسموعات مناسبًا لحالتين البشريتين اللتين توأمان الحسن الجمالي.

ومثل هذا ما ورد في وصف نساء الجنة، فيعبر البيان القرآني بالكلمة والكلمتين عن الجمال الشكلي وجمال المضمون الخلقي، ومنه قوله تعالى: «فِيهِنَّ قَاصِرَاتُ الْطَّرْفِ»^(١)، فعبر بهاتين الكلمتين عن عفافهن وشرفهن وفرحة أزواجهن، وما يتصل بالقناعة والرضا وعدم التطاول، ويكتفي الدارس القديم عادة بالقول: إن هذا من باب الإشارة كما كان من ابن قيم الجوزية^(٢).

وقد حَضَرَ القرآن الكريم على طاعة الوالدين، ومن هذا قوله عزوجل: «فَلَا تَقْلُ لَهُمَا أُفْ»^(٣) فكلمة «أُف» تشمل ترك التعرض لهما بيسير من الإيلام النفسي فضلاً عن كثريه، ولا شك أن انتزاع المفرد من عملية حسية هي التفخ في التراب، وما إلى ذلك، جعلها تصوّر بحسية هذا الموقف، فهي اسم صوت بمعنى أَنْضَجَرَ، وهي تخزن ما يقال قبلها، وما يقال بعدها من كلمات غير لائقة بمكانة الوالدين السامية، فقد مَثَّلت الحالة النفسية بحسيتها.

ولتأمل تصوير الكفار يوم القيمة في قوله عزوجل: «لَا خَاطِئُونَ مِنَ الذُّلِّ يَنْتَظِرُونَ مِنْ طَرْفِ خَفِيٍّ»^(٤)، فإن كلمة «خفيف» تخزن كل المعانى النفسية التي يُشَّمُ بها ذلك الذليل، وهي مُتنَزعة من صورة بصريّة، وتخزن كل تأثيراته وحقيقته على من أَضَله، وقد رأى العذاب، وتُوحِي بایجاز رائع بخجله من خالقه وانكساره.

إن الاختزان المتصل بالتهذيب وارد بكثرة في مفردات سرد الشصنة القرآنية، كما وجدنا في الفقرة السابقة ما جاء في الحديث عن قوم لوط وقصة يوسف عليهما السلام.

وكما أن التهذيب لا يقتصر في القرآن على الأمور النسائية، فكذلك

(١) سورة الرحمن، الآية: ٥٦.

(٢) انظر ابن قيم الجوزية، الفوائد، ص/ ١٢٥ .

(٣) سورة الإسراء، الآية: ٢٣ .

(٤) سورة الشورى، الآية: ٤٥ .

اختزان التهذيب، فهناك الكثير من المفردات دلّ عمومها على ملاطفة وحسن خطاب، ومن ذلك إطلاق كلمة «الناس» على المنافقين في قوله تعالى: «وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ أَمْنَا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَمَا هُنَّ بِمُؤْمِنِينَ»^(١)، وهي أكثر ما وردت في سورة البقرة، ونجد أنها مرة تعني الكفار، ومرة تعني المنافقين، ومرة تعني اليهود، ومرة تعني بني آدم جمِيعاً، وهي تُقيِّد عُمومَ الرسالة السماوية، فلا عَصْبَيةَ ولا قَبْلَيةَ ولا جِنسٌ أو عِرقٌ، إِلَّا أَنَّ عُمُومَها في الحديث عَنِ الْمُنَافِقِينَ يَدْلُلُ عَلَى ملاطفةِ الْخَالِقِ لَهُمْ، وَاسْتِجْلَابِ قُلُوبِهِمْ، وَفِي هَذَا يَقُولُ بَدْوِيٌّ: «أَلَا تَرَى فِي اخْتِيَارِ كَلْمَةِ «النَّاسُ» وَعُمُومَهَا عَدْمِ مُجَابَهَةِ الْمُنَافِقِينَ بِتَعْبِينِهِمْ، وَفِي ذَلِكَ سُرُّ عَلَيْهِمْ، وَإِغْرَاءُهُمْ بِالْإِقْلَاعِ عَنِ نِفَاقِهِمْ، ذَلِكَ أَنَّهُمْ مَا دَامُوا لَمْ يَعْتِنُوا مِنَ الْمُتَوقَّعِ أَنْ يُضْعِفُوا لِلْقُرْآنِ»^(٢).

لقد كان في الإمكان ذكر أسماء شخصيات من اليهود والمسلمين الذين كانوا يُظْهِرُونَ الْحَقَّ وَيُخْفِيُونَ الْبَاطِلَ، ومثل هذا في قوله تبارك وتعالى: «وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُعَجِّبُكَ قَوْلُهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا»^(٣) فالكلمة تُشير إلى رؤوس النفاق ذَرِيِّ الكلام المُعَشَّل والضمائر الحاقدة، قوله عزوجل: «فَوَلُوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ لِنَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ هُنَّ»^(٤)، فهي تعني المشركيين الذين يعرفون ملأً لإبراهيم عليه السلام، واليهود الذين فرقوا في التوراة عن قِبْلَةِ النبي الجديد، وفي هذا غايةُ الأدبِ من حيث لا يُهانَ مَنْ كَانَ عَلَى الدِّينِ، وَيُسْتَرُّ على أخطائهم، ومثل هذا يقع عند الزركشي والسيوطبي تحت عنوان «المُبَهَّمَات»^(٥)، فقد ذَكَرَا أسماءً من نَزَّلتَ فيهم مثلُ هذه الآيات.

وقد تَوَاثَرَ هذا في الدراسات الإسلامية في عصرنا، فكثيراً ما يعبرُ الباحث في الفكر الإسلامي عن المتطرفين في الدين، أو عن أصحاب الفِكر المُعارض للإسلام، وكل من يُعادِي الإسلام بكلمة «الناس»، وهذا يدلُّ على تأدب، ويُلْحقُ به أيضاً عدم ذكر اسم الشخص الذي ينالُ من الإسلام أو يُنالُ فيه.

(١) سورة البقرة، الآية: ٨.

(٢) بدري، د. أحمد، من بلاغة القرآن، ص/٢٨.

(٣) سورة البقرة، الآية: ٢٠٤.

(٤) سورة البقرة، الآية: ١٥١.

(٥) انظر الزركشي، البرهان: ٢٠١/١، والسيوطبي، الإنقان: ٣١٤/٢.

وفي سورة يوسف نقرأ قوله تعالى: «فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمُكْرِهِنَ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَ رَأْغَدَتْ لَهُنَ مُتَكَبِّهِ»^(١)، وكلمة «متكبها» تعني للوهلة الأولى تلك النمارق المعدة للجلوس، ولكنها بعد التمحيق تكشف عن ترفع محقق لتصوير انبساطهن، وكيفية الجلوس، والحديث الفكيه مع الراحة، وهذه الكلمة أبعدتنا عن جحود الجوع والطعام، وفي هذا يقول البوطي: «لم يعبر عن ذلك بالطعام، فهذه إنما تصور شهوة الجوع، وتنقل بالتفكير إلى «المطبخ»، بكل ما فيه من الطعام ورائحته وأسبابه، «متكبها» كلمة تصور ذلك النوع من الطعام الذي يقدم إلى المجلس تفكهاً وبيطاً، وتجميلاً للمجلس، وتوفيراً لأسباب المتعة فيه، ولذلك فالشأن فيه أن يكون الإقبال عليه في حالة من الراحة والاتكاء»^(٢).

وجميع التفاسير لا تبعد عن كون المتكب نمارق للجلوس والإمساك بالسكاكين^(٣)، ومن هنا يتبيّن لنا أن المخدّثين تعمّقوا في جمالية الاختزان الذي يدعو إلى الترفع والتأدب في كلمات لا علاقة لها بالنساء، إذ كان نصيب التهذيب في شؤون المرأة كبيراً عند القدامي.

- مفردات الإعجاز العلمي:

وأخيراً لا بد من القول إن التفسير العلمي الحديث جعلنا نتأكد من أن بعض المجاز في القرآن حقيقة، وذلك في مواءمة المفردة لكل عصر، فالدلالة تستمر وتسع لمفاهيم كل عصر، ويختلف هذه المفردة كل حسب فهمه وقدراته العقلية ونوع ثقافته، وذلك من غير إفحام أو تقول، لأن مرونة الكلمة القرآنية ليست عشوائية.

يقول تعالى: «تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا، وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا»^(٤) والاختزان يكون في إفهام هذا وذاك من البشر، وهذا مما يجعل في العقل مرونة، ويفتح باب التفكير.

(١) سورة يوسف، الآية: ٣١.

(٢) البوطي، من رواع القرآن، ص/ ١٤٤.

(٣) انظر مثلاً أبو السعود، إرشاد العقل السليم: ٤/ ٢٧١.

(٤) سورة الفرقان، الآية: ٦١.

والكلمتان «سِراجاً، مُنِيراً» تَحْمِلُانِ فِي طِبَاتِهِما كُلَّ الْمَعَانِي الْمُتَغِيِّرَةِ مَعَ تَغْيِيرِ الزَّمْنِ وَتَقْدِيمِ الْعِلُومِ وَتَبَدُّلِ أَفْهَامِ النَّاسِ، وَقَدْ قَالَ الْبُوْطِيُّ: «فَالْعَالَمُ مِنْ الْعَرَبِ يَفْهَمُ مِنْهَا أَنَّ كُلَّاً مِنَ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ يَسْعَانِ بِالضَّيَاءِ إِلَى الْأَرْضِ، وَإِنَّمَا غَایِرَ فِي التَّعْبِيرِ عَنْهُ بِالنِّسْبَةِ لِكُلِّ مِنْهُمَا تَنوِيعًا لِلفَظِّ، وَهُوَ مَعْنَى صَحِيحٍ تَدْلُّ عَلَيْهِ الْآيَةُ، وَالْمَتَأْمِلُ مِنْ عُلَمَاءِ الْعَرَبِ يَدْرُكُ مِنْ وَرَاءِ ذَلِكَ أَنَّ الْآيَةَ تَدْلُّ عَلَى أَنَّ الشَّمْسَ تَجْمِعَ إِلَى النُّورِ الْحَرَارَةِ، فَلَذِكَ سَمَّاهَا «سِراجاً»، وَالْقَمَرُ يَبْعَثُ بِضَيَاءِ لَا حَرَارَةَ فِيهِ، وَهُوَ أَيْضًا مَعْنَى صَحِيحٍ تَدْلُّ عَلَيْهِ الْآيَةُ دَلَالَةً لِغُوَيْةٍ وَاضْحَىَّ، أَمَّا الْبَاحِثُ الْمُتَخَصِّصُ فِي شَؤُونِ الْفَلَكِ، فَيَقْهِمُ مِنَ الْآيَةِ إِثْبَاتَ أَنَّ الْقَمَرَ حِرْزٌ مُظْلِمٌ، وَإِنَّمَا يَضْيَءُ بِمَا يَنْعَكِسُ عَلَيْهِ مِنْ ضَيَاءِ الشَّمْسِ الَّتِي شَبَّهَهَا بِالسِّرَاجِ»^(١).

لقد قَدَّمَ الْبُوْطِيُّ بَعْضَ الشَّوَاهِدَ فِي هَذَا الْمَجَالِ، وَهِيَ تُقْرَنُ بِكُلِّ مَا يَجِيَءُ لِدُّنْ كُتُبِ التَّفْسِيرِ الْعَلْمِيِّ الَّذِي يَبْحَثُ فِي دَقَائِقِ الْقُرْآنِ الطَّبِيَّةِ وَالْفَلَكِيَّةِ وَالْجِيُولُوْجِيَّةِ وَغَيْرِهَا، وَقِيمَةُ الْاِنْخِتِرَانِ تَتَجَلِّي فِي عَدْمِ اِنْغَلَاقِ الْمَعْنَى عَلَى نَفْسِهِ، بَلْ يَظْلَّ مَفْتُوحًا أَمَامِ الْقَارِئِ، وَكَانَ الْمَفْرَدَةُ تَمْتَلِكُ أَكْثَرَ مِنْ مَعْنَى، وَذَلِكَ عِنْدَمَا يَنْقُهُمُهَا كُلُّ حَسَبٍ ثَقَافَتِهِ، وَهَذَا مِنْ مَزاِيَا إِعْجَازِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ.

وَالْقُرْآنُ كِتَابٌ هَدَايَةٌ وَإِرْشَادٌ، وَلَيْسَ مِنْ مَهْمَيْتِهِ الْحَدِيثُ عَنْ حَقَائِقِ الْوَجُودِ الْعُلْمِيَّةِ، وَمَعَ ذَلِكَ لَمْ تَخُلُّ آيَاتُهُ مِنْ التَّعْبِيرِ عَنْ حَقَائِقٍ كَثِيرَةٍ أَثَبَتَهَا الْعِلْمُ الْحَدِيثُ، وَدَلَّتْ هَذِهِ الْآيَاتُ عَلَى إِعْجَازِ الْقُرْآنِ وَبَيَانِ مَصْدَرِهِ الإِلَهِيِّ.

وَمِنْ هَذِهِ الْآيَاتِ قَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ عَنْ تَلْقِيَحِ السَّحَابِ: «وَرَأَزَّلْنَا الرِّيَاحَ لَوَاقِحَ فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً»^(٢)، وَقَوْلُهُ: «إِنَّمَا تَرَى أَنَّ اللَّهَ يُنْزِجِي سَحَابَيَا، ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْتَهُ، ثُمَّ يَجْعَلُهُ رُكَاماً، فَتَرَى الرَّوْذَقَ يَخْرُجُ مِنْ خَلَالِهِ»^(٣)، فَالْمُفْسِرُ الْقَدِيمُ يَرَى فِي ذَكْرِ لَوَاقِحِ مَاءٍ مِنَ الْمَجَازَاتِ الْبَلَاغِيَّةِ، لَأَنَّهَا فِي الْأَصْلِ تَعْنِي اِجْتِمَاعَ الذِّكْرِ بِالْأَنْثَى لِلنَّاقَةِ أَوِ الشَّجَرَةِ، وَالْعِلْمُ الْحَدِيثُ يَزُكُّ أَنَّ السَّحَابَ

(١) الْبُوْطِيُّ، مُحَمَّدُ سَعِيدٌ، مِنْ رِوَايَةِ الْقُرْآنِ، ص/ ١١٤ . وَانْظُرْ الزَّرْقَانِيُّ، مُحَمَّدُ عَبْدُ الْعَلِيِّيُّ، مِنْاهُلُ الْعِرْفَانِ: ٢٥٢/٢ ، فِيهِ شَوَاهِدُ أُخْرَى.

(٢) سُورَةُ الْحِجَرَ، الآيَةُ: ٢٢ .

(٣) سُورَةُ الْأُورُورِ، الآيَةُ: ٤٣ ، يُنْزِجِي: يَسْوِقُ، الرَّوْذَقُ: الْمَطَرُ.

مُكْهَرَبٌ، وأنَّ الموجِب والساِلِب لا يتنافان، كما أثبت «فرنكلين» لأول مرَّة عام ١٧٥٢ م، فالتألِيف بين السَّحَاب إشارة واضحة، ووصف دقيق للتقريب بين السَّحَاب مُخْتَلَفُ الْكَهْرِيَّاتِ^(١) وهذا المفهوم الحديث لا يتناقض مع مفهوم المفسِّر القديم، الذي يرى في التأليف أو التلقِّي مجرَّدَ ضَمُّ السَّحَابة إلى سَحَابة أخرى.

وهكذا وجدنا أنَّ الاختزان المفردة للمعاني الكثيرة يتجلَّى في عِدَّة مجالات، وأنَّ القدامي قدموا أفكاراً جيدة عندما نهجوا نهجَ الجاحظ، وعندما تقدمت فنون البلاغة وضعوا هذه السُّمة تحت عناوينهم المختلفة، وهم - وإن اعتمدوا التَّقْلِيلَ عَنْ أسلافهم - قد أبدوا تاملاتٍ لهم تَدُلُّ على تذوق وتدبر، خصوصاً الزمخشري وبعض ممَّن تبعَهُ، وجاءت جهود المُخْدَثِين مكملاً لجهود القدامي، ولا بدَّ من الإشارة إلى أنَّ المعين لن ينضُبَ لدراسة أدبية توسيع سِمة الاختزان في مفردات القرآن.

(١) طبارة، حفيظ، ١٩٦٤، روح الدين الإسلامي، ٦/٦، دار العلم للملائين، بيروت، ص/٥٧، وراجع السيوطى، تفسير الجلالين، ص/٤٧٠.

٤- مناسبة المقام

من الطبيعي أن تكون كل مفردات القرآن تحت عنوان مناسبة المقام، ذلك لأن نظمته المعجز يتضمن كلمات لا تكون نافرة مُتقللة في مكانها، ولا تكون حشواً يُستغنى عنه، والموضوع القرآني كذلك خُصص له حجم معين، فلا زيادة فيه ولا نقصان، ولا يكون الإيجاز قائماً مكان الإطناب، ولا الإطناب مكان الإيجاز، لأن الفكرة هي التي تحدد أسلوبها.

وهذه الفقرة تعين مناسبة المقام في اختيار مفردة من المفردات، أو تخصيص دلالتها اللغوية، لتحقق إيحاءً نفسياً، أو توسيع ظلال الدلالة اللغوية، والمفردة قد تكون عادية، فإذا قرئت في القرآن، وجدنا لها طعماً آخر، وتائراً فريداً لا نعرفه في حدودها الطبيعية المتعارف عليها.

سوف نسرد هنا نماذج مما ورد في كتب الإعجاز والتفسير متخذين المنهج التاريخي حوناً لنا في الترتيب، وقادسين تباعن الأذواق، وأثر العصر في كشف هذه السمة، ونجتخب ما هو متكرر حذر الإطالة، كما نتجت الأقوال العامة في ملاءمة المفردة للموضوع، لنترى لتحليلهم الفني الذي يعد زاداً وفيراً، وعطاءً زاخراً، كما أنها تتجاوز ما ورد عند الجرجاني حول تمكّن المفردة في سياق الآية، لأنه لا يوليه الاهتمام فهو ينظر إلى النص كله بعد دخول المفردة، وينظر إلى العلاقة النحوية بشكل كلي.

- معيار اللغة والذوق الفني :

لقد مر بنا سابقاً كيف ألمح الجاحظ في «البيان والتبيين» إلى دقة التنظم القرآني ومراعاة الفروق الدقيقة التي تدل على متدرة لغوية فائقة، فقد فرق الأداء القرآني بين الجُوع والسَّغَب، وبين المطر والغيث.

أما الخطابي فنراه يُفتَّد حُجَّاجَ الملاحدة والنُّساق الذين أدعوا إسفاف كلمات القرآن وتنافضه، وبُعد الكلمة المُختارَة فيه عن القانون اللغوي المعهود.

ومن ذلك بيانه دقيقة كلمة «أَكَلَهُ» في الآية الكريمة: «وَتَرَكْنَا يُوسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا، فَأَكَلَهُ الذَّبْحُ»^(١) ، يقول الخطابي: «فإن الافتراض معناه في فعل السبع القتل فحسب، وأصل الفرس دق العنق، والقوم إنما أدعوا على الذب أنه أكله أخلاً، واتى على جميع أجزائه وأعصابه، فلم يترك مفصلاً ولا عظماً، ذلك لأنهم خافوا مطالبة أبيهم إياهم بأثر باق منه يشهد بصحة ما ذكروه»^(٢) .

فالنادرون يرزن الصحة في «افتراضه» الذب، والخطابي يرى أن البيان القرآني لا يسم بالزلل والفوبي في إلباس المعاني بالألفاظ، فال فعل أكل يدل على إخفاء آثار الجريمة، وخصوصية الموقف تتطلب هذا الفعل لا غيره.

ويزيد ما ذهب إليه الخطابي أن «أكل» ورد قبل أن يدعوا ما أدعوا، فعلى لسان أبيهم يعقب عليه السلام جاء في السورة: «وَأَخَافُ أَن يَأْكُلَ الذَّبْحُ، وَأَنْتُمْ عَنْهُ غَافِلُونَ»^(٣) . إنه الأكل وليس الافتراض.

وفي كتاب «تلخيص البيان في مجازات القرآن» للشريف الرضي لمحات جيدة، وإن كان لا يغير الجانب النفسي اهتماماً، ففي الآية: «تُولجُ اللَّيلَ فِي النَّهَارِ وَتُولجُ النَّهَارَ فِي اللَّيلِ»^(٤) يقول: «ولفظة الإيلاج هنا أبلغ، لأنَّه يُقيِّد إدخال كل واحد منها في الآخر، بلطيف الممازجة، وشديد الملائمة»^(٥) .

لقد ذكرت هذه المفردة عشر مرات، وهي من البلاغة، بحيث حققت الواقع المدروس في علم الفلك الآن من حيث دوران الأرض وكرويتها، وكثيراً ما يكتفي الشريف الرضي بأنَّ هذه المفردة أبلغ من غيرها، من غير

(١) سورة يوسف، الآية: ١٧ .

(٢) الخطابي، ثلاث رسائل في الإعجاز، ص/ ٣٧ .

(٣) سورة يوسف، الآية: ١٣ .

(٤) سورة آل عمران، الآية: ٢٧ .

(٥) الشريف الرضي، تلخيص البيان، ص/ ١٢٣ .

أن يَسْبِرَ غُورَهَا أو يذَكُّرَ مِعيارَ القيمةِ.

وقد وضع الخطيب الإسكافي^(١) كتاباً نفيساً سماه «دُرَةُ التنزيل وغُرَّةُ التأويل» في بيان الآيات المتشابهات في كتاب الله العزيز، وقد عَرَض فيه الآيات التي تتشابه مفرداتها، وتتغَيَّرُ فيها كلمة أو كلامتان، فاستطاع أن يُفْنِيَنا بارتباط هذا التغيير بالموقف الذي يُسْعِطُه القرآن.

ومن ذلك تفسيره للآيتين: «لَقَدْ جِئْتَ شَيْئاً إِنْرَاكِهِ»^(٢)، و«لَقَدْ جِئْتَ شَيْئاً نَكْرَاكِهِ»^(٣) إذ قال: «قيل الإِمْر إِنَّهُ الدَّاهِيَةُ، وقيل إِنَّهُ الْعَجَبُ، وَالنَّكْرُ ما تَنَكَّرُهُ الْعُقُولُ وَلَا تَعْرِفُهُ وَلَا تَجُوزُهُ.. وَالنَّكْرُ لَا يُسْتَعْمَلُ إِلَّا فِي الْمَدْمُومِ الَّذِي يَخْرُجُ عَنِ الْمَعْرُوفِ فِي الْعُقْلِ أَوِ الدِّينِ، فَانْتَصَرَ الْأُولُّ بِالْإِمْرِ، لَأَنَّ خَرْقَ السَّفِينَةِ الَّتِي لَمْ يَغْرِقْ فِيهَا أَحَدٌ أَهْوَنَ مِنْ قَتْلِ الْفَلَامِ الَّذِي قَدْ هَلَكَ»^(٤).

وهكذا يُمهَدُ بمعرفته اللغوية لبيان حَقَّ المفردة في الوجود دون غيرها، ويمتاز أسلوب الإسكافي بالإحاطة، فلا تُوجَد آياتٌ متشابهةٌ الألفاظ إِلَّا أوردها، ويمتاز أَيْضًا بِدِقَّةِ المعيار اللغوي، ولا يكتفي به في بعض الشواهدِ، كما في تفسيره للآيتين: «كُلُّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ غَمَّ أُعِيدُوا فِيهَا وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرَيقِ»^(٥) والأية: «كُلُّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيدُوا وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ

(١) أبو عبد الله محمد بن عبد الله المعروف بالخطيب الإسكافي، عالم بالأدب واللغة من أهل أصبهان، كان إسكافاً ومحبباً إلى العلم فبلغ في علمي الأدب واللغة، توفي سنة ٤٢٠ هـ، من كتبه «دُرَةُ التنزيل وغُرَّةُ التأويل» و«مبادئ اللغة» مطبوع و«التألُّف التدبيري» في سياسة الملوك، «غلط كتاب العين» و«نقد الشعر»، انظر الأعلام: ٩٢٣/٣.

(٢) سورة الكَهْف، الآية: ٧١.

(٣) سورة الكَهْف، الآية: ٧٤.

(٤) الإسكافي، محمد بن عبد الله، ١٩٧٧، دُرَةُ التنزيل، ط/٢، دار الآفاق الجديدة، بيروت، ط/٢، ١٩٧٧، ص/٢٨٤، ويعني كتابه بالتشابه اللفظي، لا المتشابه المعنوي الخاص بالعقيدة.

(٥) سورة الحَجَّ، الآية: ٢٢.

تَكَذِّبُونَ^(١) ، فهو يقول عن زيادة كلمة «غَمَّ» في الآية الأولى: «فَلَمَّا وَصَفَهُمْ بِأَنَّ الْعَذَابَ مِنْ جَمِيعِ الْجَوَانِبِ اكْتَنَفُوهُمْ، صَارُوا يَا حَاطِهِ ذَلِكَ بِيْهُمْ، وَسَدَ أَنفَاسَهُمْ عَلَيْهِمْ بِمِنْزِلَةِ الْبَعْرِيْرِ الْمَغْمُومِ بِالْغَمَامَةِ الَّتِي تَسْدُّ مَنْفَسَهُ، فَلَا يَجِدُ فَرَجَةً» ، والآية التي في سُورَةِ السَّجْدَةِ لم تَشْتَمِلْ مِنْ إِحاطَةِ الْعَذَابِ بِهِمْ مِنْ ذِكْرِ الثُّيَابِ مِنَ النَّارِ وَصَبَّ الْحَمَمِ وَإِذَا بَةِ الشُّحُومِ^(٢) .

فقد انتبه إلى هذه العِلْمَة نِتْيَجَةً لِتَفْهِيمِهِ لِلآيَاتِ، وَالإِسْكَافِيُّ وَضَعَ كِتَابَهُ مُهْتَمِّمًا بِالْمُتَشَابِهَاتِ، وَهَذِهِ الْغَايَةُ الدِّينِيَّةُ تَمْتَعَتْ بِنَظَرَاتٍ فَتَيَّةٍ تَعْتَمِدُ عَالِيَاً عَلَى الْمُورُوثِ الْلُّغَوِيِّ، وَيَبْدُأُ كَلَامَهُ عَادَةً بِعِبَارَةِ «لِلْسَّائِلِ أَنْ يَسْأَلَ».

يُمْكِنُنَا هُنَّا أَنْ نَذْكُرَ وَقَفَاتِ الزَّمْخَشْرِيِّ الَّتِي بَسَطَ فِيهَا الظَّلَالَ النَّفْسِيَّةَ، وَلِتَجَارَزَ مَا يُسْتَمِدُ مِنَ الْمُعْرِفَةِ بِالْفَرْقِ بَيْنَ الْكَبِيرِ وَالْعَظِيمِ، وَبَيْنَ الْأَذَى وَالضَّرِّ، فَفِي قَوْلِهِ تَعَالَى: «وَاتَّوْا النِّسَاءَ صَدُقَاتِهِنَّ نِحْلَةً، فَإِنْ طَبَنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا، فَكُلُوهُ هَنِئًا مَرِثَاكُمْ»^(٣) يَقُولُ: «وَلَمْ يَقُلْ: فَإِنْ وَهَبْنَ أَوْ سَمَخْنَ إِعْلَمًا بَأَنَّ الْمُرَاعِيَ هُوَ تَجَافِي تَفْسِيْرِهَا عَنِ الْمُوْهَوبِ طِيَّبَةً، وَقَيْلَ: «فَإِنْ طَبَنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِّنْهُ» وَلَمْ يَقُلْ «فَإِنْ سَمَخْنَ لَكُمْ عَنْهُ» بَعْثَانَ لَهُنَّ عَلَى تَقْلِيلِ الْمُوْهَوبِ»^(٤) .

فَالْكَلْمَةُ تَنْتَهِي عَلَى رَاحَةِ صِدْرِهَا وَهِيَ تَتَخَلَّى عَنِ بَعْضِ صَدَاقَهَا، وَكَمَا نَرَى لَا يَكْتُفِي بِمُطَابَقَةِ الْحَقِيقَةِ، كَمَا يَكُونُ فِي الْاعْتِمَادِ عَلَى الْلُّغَةِ، وَالْحَقِيقَةِ أَنَّ الزَّمْخَشْرِيَّ كَثِيرًا مَا يَقْفِي فِي إِبْرَازِ بِلَاغَةِ الْقُرْآنِ حَتَّى فِي الْآيَاتِ الْفِقْهِيَّةِ الَّتِي تَبَيَّنَ الْأَحْكَامُ الْإِسْلَامِيَّةُ، وَتَبَعَهُ فِي هَذِهِ الْمَسْتَلِكِ أَبُو السَّعْدَ وَسَيِّدِ قَطْبِ خَاصَّةٍ، وَهُنَّا يَخْضُرُنَا قَوْلُ نَعِيمِ الْحَمْصِيِّ: «إِنَّ الْقُرْآنَ عَلَى الرَّغْمِ مِنْ أَنَّهُ يَتَناولُ أَبْحَاثًا مِنْ طَبِيعَتِهَا إِلَّا تَسْتَنَوْلَ فِي أَسْلُوبٍ فَصِيحٍ بِلِيفٍ، لَأَنَّهَا تَعْبِرُ عَنْ فَكْرَةٍ مُجَرَّدةٍ، أَوْ عَنْ وَاجِبَاتِ دِينِيَّةٍ اِجْتِمَاعِيَّةٍ، فَهُوَ يَعْبِرُ عَنْهَا فِيمَا هُوَ

(١) سُورَةِ السَّجْدَةِ، الآيَةُ: ٢٠ .

(٢) الإِسْكَافِيُّ، دُرْرَةُ التَّرْزِيلِ، ص/ ٣٠٩ .

(٣) سُورَةِ النِّسَاءِ، الآيَةُ: ٤ .

(٤) الزَّمْخَشْرِيُّ، مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍ، الْكَشَافُ: ٤٩٩/١ ، وَانْظُرْ تَفْسِيرَ أَبِي السَّعْدِ: ١٤٤/٢ .

وهذا مما يحدو بنا على القول إن التشريع الإسلامي يتسم باتصال الحق بالوجودان في تطبيق هذا التشريع، وفي أسلوب الحديث عنه.

ويوازن الزمخشري بين «دَمَعْتُ» و«تَفَيَّضُ» الواردة في قوله عزوجل عن الرهبان: «تَرَى أَعْيُنُهُمْ تَفَيَّضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ»^(٢) ، يقول: «معناه تمتلىء من الدَّمْعِ حتى تَفَيَّضُ ، لأنَّ الفَيَّضَ أَنْ يَمْتَلِئَ الإناءُ أوَّلَهُ حَتَّى يَطْلُعَ مَا فِيهِ مِنْ جَوَابِهِ ، فَوَضْعَ الفَيَّضَ الَّذِي هُوَ مِنَ الْأَمْتَلَاءِ مَوْضِعَ الْأَمْتَلَاءِ ، وَهُوَ إِقَامَةُ الْمُسَبَّبِ مَكَانَ السَّبَبِ ، أَوْ قُصْدَتِ الْمِبَالَغَةِ فِي رَضْفِهِمْ بِالْبَكَاءِ ، فَجَعَلَتْ أَعْيُنَهُمْ كَائِنَهَا تَفَيَّضَ بِأَنفُسِهَا : أَيْ تَسِيلُ مِنَ الدَّمْعِ مِنْ أَجْلِ الْبَكَاءِ ، مِنْ قَوْلِكَ : دَمَعْتُ عَيْنِي دَمْعًا»^(٣) .

إنه يرددنا إلى الأصل اللغوي مما يجعلنا نتأمل في إسهام هذه المفردة في التصوير بالاستعارة، وقد يجتمع أكثر من معيار في رَضْدِ جمال المفردة في كثافته، فمرة يكون للنفس حظٌ كبير، ومرة يتسع بالشرح اللغوي أبوابَ تمتليءِ الجمال، فنجد هنا إيثار «تفيض» التي تتصل بالبياه الغزيرة المتدفقه، وكان جفونهم ينابيع تفيض بالدموع الذي هو دلائل على عمق الإيمان، فالكثرة معتبرة عن المضمون، كما أن الفيض يعبر عن استمرار أكثر مما يعبر الامتلاء، فالفيض امتلاءً بعد امتلاء، وقد يتضمن القدامي الكثير من التخييل يتيَّد أن هذا لا يمس الزمخشري إلا قليلاً.

ولا يعني هذا أن الزمخشري بمنأى عن المزalcon التي تبعد عن المعنى الحقيقى متاثراً بمفهوم خاطئ مثل تفسيره لقوله عزوجل: «فِيَا أَيَّهَا الْمُزَمْلُ قُمِ الظَّلَلَ إِلَّا قَلِيلًا»^(٤) إذ يقول: «وَكَانَ رَسُولُ اللهِ تَعَالَى نَائِمًا بِاللَّيلِ مُتَزَمِّلًا فِي قَطْبِيقَةٍ ، فَنُبَهَ وَنُوَدِيَّ بِمَا يَهْجُنُ إِلَيْهِ الْحَالَةُ الَّتِي كَانَ عَلَيْهَا مِنَ التَّزَمَلِ فِي

(١) الحمصي، نعيم، تاريخ فكرة الإعجاز، ص ٢٩.

(٢) سورة العنكبوت، الآية: ٨٣.

(٣) الزمخشري، محمود بن عمر، الكشاف: ٦٣٨/١ ، وانظر تفسير النسفي: ٢٩٨/١ وتفسير أبي السعود: ٧٢/٣.

(٤) سورة المزمل، الآيات: ٢-١.

قطيفته واستعداده للاستقال في النوم كما يفعل من لا يهمه أمر، ولا يعنيه شأن...»^(١).

ويرد عليه الدكتور عتر من منطلق لغوي يقوم النظرة، ويصحح تقويم الزمخشري للداعية العظيم رسول الله، فقد جاء في كتابه «محاضرات في تفسير القرآن»: قيل: المَعْنَى يا أيها الذي زُمِّلَ أَمْرًا عظيمًا هو أَمْرُ النبوة والزُّمْل: الْحَمْل، ويُدْلِلُ على بطلان فهمه هذا - يعني الزمخشري - أمور نذكر منها:

- ١- أن هذا الأسلوب في وصف المخاطب ليس نصاً ولا ظاهراً في إفادة ما زعمه الزمخشري، فصيرورته إليه تحكم في النص.
- ٢- أن الْذَم أو التهجين إنما يتاتي لمن توجه إليه الأمر، ولم يُعْطِه الاعتناء اللازم أو الاجتهد اللازم، وهو غير وارد هنا، لأنه لم يُشِّيق هذا النداء تكليف بقيام الليل، فعلم النهجين»^(٢).

فقد أخذ الزمخشري بمعنى المُتَلَفَّف بشيابه من الكلمة «المُزَمْل» ولم يأخذ بمعنى حَمْل أعباء الدعوة التي تُشعر بعُلوّ مقام النبوة، ثم أساء في تمكين هذه الكلمة بوصفه لعدم مبالغة النبي عليه الصلاة والسلام، ولم نجد عند من خَصَّص دراسة لتفسير الزمخشري مثل مصطفى الجريني أو درويش الجندي إشارة إلى مثل هذا التأويل المُتَعَسِّف.

- الذوق الذاتي عند ابن الأثير:

يعنى ضياء الدين بن الأثير بجمال المفردة في كتابه «المثل السائرة»، إلا أن هذا الجمال النابع من دقة الفروق و المناسبة المقام لا يُخْظى بالكثير من اهتمامه، ذلك لأنه شُغِلَ بالجمال الموسيقي، وجمال الصُّيغ والتركيب الداخلي للمفردات، فإذا أُنْجِب بوجود كلمة في القرآن واستثنى وجودها في الشعر، فإن هذا يعود إلى إيقاع الآية، وموقع الكلمة في هذا الإيقاع، ونَسْمَة حروفيها.

(١) الزمخشري، محمود بن عمر، الكثاف: ٥٠٧/٤.

(٢) عتر، د. نور الدين، محاضرات في تفسير القرآن، ص ٢٨١.

وإذا أنعمتنا النّظرَ في كتابه ألفينا أن معيار الذوق هو الذي يفرّق فيقبلُ ويرفضُ، وهذا مرتبط بالفطرة، فهو يقول: «وَمَنِ الَّذِي يُؤْتِيهِ اللَّهُ فِطْرَةً نَاصِعَةً يَكادُ زَيْثَهَا يُضْيِئُ»، ولو لم تُمْسِنَ نار حتى ينظر إلى أسرار ما يستعمله من الألفاظ، فيضعها في موضعها، ومن عجيب ذلك أنك ترى لفظتين تدللان على معنى واحد، وكلاهما حسن في الاستعمال، وهما على وزن واحد وعدها واحدة، إلا أنه لا يحسن استعمال هذه في كل موضع تستعمل فيه هذه، بل يفرق بينهما في مواضع السبک، وهذا لا يدركه إلا من دق فهمه، وبجل نظره، فمن ذلك قوله تعالى: «وَمَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِنْ قَلْبَيْنِ فِي جَوْفِهِ»^(۱)، وقوله تعالى: «وَرَبِّ إِنِّي نَذَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا كَمَّهُ»^(۲)، فاستعمل الجوف في الأولى، والبطن في الثانية، ولم يستعمل الجوف موضع البطن، ولا البطن موضع الجوف، ولللفظتان سواء في الدلالة، وهما ثلاثة في عد واحد، ووزنهما واحد أيضاً، فانظر إلى سبک الألفاظ كيف يفعّل^(۳).

تلحظ إذن أن الجانب الموسيقي يطغى على إحساس ابن الأثير بالفارق، فإذا كان قد تحدث فيما سبق عن الخفة والعذرية، ولذة السمع، وسهولة التعلق وغيرها، فإنه هنا يحتاج بشكلية المفردات، في末端 الحروف، ويتشبه إلى الوزن، ثم يعود إلى الذوق، وكأنه يريد أن الاستعمال القرآني وجود لا يتصور، ويجب أن يتبع.

ويخيل إلينا أن الأمر يعود إلى الدلالة الإيحائية في الشاهدين، ذلك أن مادة كل منها تختلف كل الاختلاف عن مادة اللفظة الأخرى، فمادة «الجوف» تُوحى بالضمور والخلو والانحسار والعمق، خصوصاً بما يرسمه حرف الجيم، وبعده حرف الواو الساكن، ثم حرف الفاء الذي تنضم عنده الشفاه من دلالة إيحائية.

وذلك على عكس «البطن» التي تُوحى بالشوه والبروز والانكشاف،

(۱) سورة الأحزاب، الآية: ۴.

(۲) سورة آل عمران، الآية: ۳۵.

(۳) ابن الأثير، المثل السائر: ۱۴۳/۱.

وهي أنسَبُ للحَامِل من مادَة «الجَوف» فالْجَنِينُ الْمُكَنَّى عنه بقوله تعالى على لسان أم مريم عليها السلام «ما في بَطْنِي» يناسبه كثِيرًا التَّتُورُ والبُرُوزُ والانْكشاف، مثلَمَا هي حال الحَامِل، وتَبَعًا لِذَلِكَ استحقَ السِّياقُ مفردة «بَطْنٍ» لا «جَوْفٍ»^(١).

ولقد اطَّردَ استعمال «البَطْن» للحَامِل في القرآن كما في قوله عزوجل: «وَإِذْ أَنْتُمْ أَجْتَهُ فِي بُطُونِ أَمَهَاتِكُمْ»^(٢)، وفي تصوير أجنواف الكفار قال تعالى: «وَإِنَّ شَجَرَةَ الزَّقْوَمَ طَعَامُ الْأَثِيمِ، كَالْمُهَلَّ يَغْلِي فِي الْبُطُونِ كَغْلَيِ الْحَمِيمِ»^(٣)، فَتُعَبِّرُ الْكَلْمَةُ أَيْضًا عن امتلاءِ الْأَكْلِ بِالطَّعَامِ، وَتَذَكِّرُهُ بِتَهْمِيمِهِ فِي الْحَيَاةِ الْأُولَى.

- المفردة وغرابة الموقف:

يُمْتَازُ ابنُ أَبِي الإِصْبَعِ بشيءٍ مِنَ الإِحاطَةِ فِي هَذَا الْمَجَالِ، فَلَتَأْكِيدَ استحقاقَ مفردة ما بِالْمَوْضِعِ يُذَكِّرُ آيَاتٍ أُخْرَى، لِيُبَيِّنَ أَنَّ السِّياقَ يَتَطلَّبُ هَذِهِ الْكَلْمَةَ هُنَا، وَتَلَكَ هُنَاكَ، إِذْ سَرَدَ الْآيَاتِ الَّتِي وَرَدَ فِيهَا كُلُّ مِنَ الطِّينِ وَالترَابِ لِيُسْطِطَ الْفَرْقُ بَيْنَهُمَا^(٤). وَهُوَ يَلْتَقِي فِي هَذِهِ الْمِيَزَةِ بِالْخَطِيبِ الْإِسْكَافِيِّ.

وَمِنْ نَظَرَاتِهِ الثَّاقِبَةِ رَبِطَ المفردة الغريبة بغرابة الموقف، وَذَكَرَ لِهَذَا شَوَاهِدَ عِدَّةً، مِنْهَا مَا جَاءَ فِي سُورَةِ يُوسُفَ، يَقُولُ عزوجلُ عَلَى لسانِ أَبْنَاءِ يَعْقُوبَ عَلَيْهِ السَّلَامُ: «وَتَاللهِ تَفَتَّا تَذَكَّرُ يُوسُفَ حَتَّى تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونَ مِنَ الْهَالِكِينَ»^(٥)، فَقَدْ قَالَ ابنُ أَبِي الإِصْبَعِ فِي بَابِ اِتْلَافِ الْلَّفْظِ

(١) انظر: عاكوم، د. عيسى، جمالية المفردة القرآنية عند ضياء الدين بن الأثير، مجلة التراث العربي، العدد/٤٤ محرم ١٤١٢ - تموز ١٩٩١ ، السنة/١١ ، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، ص/٢٩.

(٢) سورة التَّجْمِيمُ، الآية: ٣١.

(٣) سورة الدُّخْنَانُ، الآيات: ٤٦-٤٣، المُهَلَّ: مَا يَقْنُى فِي أَسْفَلِ الزَّيْتِ، الْحَمِيمُ: الْمَاءُ الْحَارُّ.

(٤) انظر كتاب ابن أبي الإِصْبَعِ، تحرير التَّحْيِيرِ، ص/١٩٤.

(٥) سورة يُوسُفَ، الآية: ٨٥. وَحَرَضًا: مُشْرِفًا عَلَى الْهَلاَكَ.

والمعنى، وهو في مفهومنا المعاصر احتواء المفردة موضوعها: «فإنه سبحانه أتى بأغرب الفاظ القسم بالنسبة إلى أخواتها، فإن «والله» و«بالله» أكثر استعمالاً، وأعرف عند الكافية من «تات الله» لما كان الفعل الذي جاور أغرب الصيغ التي هي في بابه، فإن «كان» وأخواتها أكثر استعمالاً من «تفتا» وأعرف عند الكافية، ولذلك أتى بعدهما بأغرب الفاظ الهلاك، وهي لفظة «حرَض»، ولما أراد غير ذلك قال في غير هذا الموضوع: «وأقسموا بالله جهداً آيمانهم»^(١)، لما كانت جميع هذه الألفاظ مستعملة، وعلى هذا فقْسٌ، والله أعلم»^(٢).

فالغرابة تمثل انسجام مفردة مع ما يجاورها، وتبدو أن غرابة الموقف تحكم في اختيار المفردات المعتبرة، إضافة إلى النبرة القوية التي تمثل غضبهم واسهتزازهم، وقد تحدثنا عن جمالية الصوت التي رأها عبد الكريم الخطيب في هذا الشاهد.

والجدير بالذكر أن هذه المفردة ذُكرت مرة أخرى في السورة نفسها، فعلى لسانهم يقول عز وجل: «**قَاتُلُوا نَّالَهُ لَقَدْ أَنْزَلَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا**»^(٣)، والموقفان متضافيان.

ومما يعُضُدُ هذا تأمل الراافي في الكلمة «ضِيزَى» في قوله تعالى: «**وَالْكُمُ الْذَّكَرُ وَلَهُ الْأَنْثَى** تِلْكَ إِذْنُ قِسْمَةٍ ضِيزَى»^(٤)، يقول: «وفي القرآن لفظة غريبة، وهي من أغرب ما فيه، وما حُسْنَت في كلام قط إلا في موقعها منه، فكانت غرابة اللفظ أشد الأشياء ملاءمة لغرابة هذه القسمة التي أنكرها، وكانت الجملة كلها كأنها تصور في هيئة التطرق بها الإنكار في الأولى، والتهكم في الثانية، وكان هذا التصوير أبلغ ما في البلاغة، وخاصة في اللفظة الغريبة التي تمكنت في موضعها من الفضل، ووصفت حالة

(١) سورة فاطر، الآية: ٤٢ .

(٢) ابن أبي الأصبع، تحرير التعبير: ١٩٥ وانظر ابن أبي الأصبع، بديع القرآن، ص/٧٨ ، والفوائد، ص/١٤٥ ، والبرهان: ٤٣٣/٣ .

(٣) سورة يوسف، الآية: ٩١ .

(٤) سورة النجم، الآية: ٢٢ .

المُتَهَكِّمْ فِي إِنْكَارِهِ مِنْ إِمَالَةِ الْيَدِ وَالرَّأْسِ، بِهَدْنِينَ الْمَدَنِينَ إِلَى الْأَشْفَلِ وَالْأَغْلَى»^(١).

وإذا أقمنا موازنةً في تلقي غريب القرآن، فإننا نفضل نظرَةَ الرافعي على نظرَةِ ابن أبي الإصبع، فالأخير يكتفي بوجهة علمية على الأغلب، ونظرَةُ الرافعي والمُخدَّثين على أغلبِهم عِلمية وتأمُّلية معاً، فكلمة «ضيزي» تُجسِّم بحرَكاتها حركة المُتَهَكِّمْ، وهذا هو الشاهدُ الْوَحِيدُ الذي عَبَرَ فيه الرافعي عن تَجَسيم الصوت للمعنى.

لقد استنكر البيومي تأكيد ابن أبي الإصبع على وجود الغريب قائلاً: «فَمَا تَوَهَّمَهُ الْمُؤْلِفُ مِنَ الْغَرَابَةِ فِي الْأَلْفَاظِ لَا دَلِيلَ يُؤْيِدُهُ، إِلَّا إِذَا كَانَ لِفَظُ «حَرَضَأَ» بَاعَثَ هَذِهِ الْغَرَابَةَ، وَالْفَظُ «الْوَاحِدُ» لَا يُضَرِّبُ مَثَلًا لِتَنَاسُبِ الْأَلْفَاظِ فِي الْجُمْلَةِ»^(٢).

فقد غابت عن ذهنه الغاية الجزئية في هذا الشاهد، وكان يجدر بالباحث المعاصر أن يشد بنظرة سلفه بدلاً من قطع العلاقة بين اللفظ والمعنى بحجج سهولة الفاظ القرآن ودورانها على الألسن، ففي الآية كلمات مجلجلة بصوتها، تصور الموقف بدقة فائقة.

ولا يقدم ابن قيم الجوزية ما هو جَدِيدٌ في هذا المجال، فكتابه لا يُثْبِم بالأصلَةِ، إذ يتكئُ فيه على آراء سابقيه^(٣) بالنقل الحرفي على الأغلب، وذلك لا يقتصر على هذا المجال، بل يشمل وجوه البلاغة القرآنية كافَةً.

- الفروق عند الزركشي :

يُنفي الزركشي الترادُفَ قائلاً: «عَلَى الْمُفَسِّرِ مَرَاعَاةِ الْاسْتِعْمَالَاتِ، وَالْقُطْعِ بِعَدْمِ التَّرَادِفِ، مَا أَمْكَنَ.. فَمِنْ ذَلِكَ «الْخُوفُ» وَ«الْخَشْيَةُ» لَا يَكَادُ اللُّغُويُّ يَفْرَقُ بَيْنَهُمَا، وَلَا شَكَّ أَنَّ الْخَشْيَةَ أَعْلَى مِنَ الْخُوفِ، وَهِيَ أَشَدُّ

(١) الرافعي، مصطفى صادق، إعجاز القرآن، ص/ ٢٣٠ .

(٢) البيومي، د. محمد رجب، خطوات في التفسير، ص/ ٢٧٨ .

(٣) انظر كتاب ابن قيم الجوزية، الفوائد، ص/ ١٤٥ .

الخوف، فإنها مأخوذه من قولهم: شجرة خشيه، إذا كانت يابسه، وذلك فوات بالكليه، والخوف من قولهم: ناقة خوفاء، إذا كان بها داء، وذلك نقص، وليس بفوات، ومن ثمه خصت الخشيه بالله تعالى في قوله سبحانه: «وَيَخْشُونَ رَبَّهُمْ، وَيَخَافُونَ سُوءَ الْحِسَابِ»^(١).

وهذا الجُنوح إلى الأصل الحسي للمرة قبل الاصطلاح الذهني المجرد مستفاد من سفر الراغب الأصفهاني الذي رد كلمات القرآن إلى الأصول الحسية، وهذا السفر هو «الغريب في مفردات القرآن» وضعه في القرن الخامس.

وكأنما أراد الزركشي أن يربط بين الطابع الحسي في الأصل، وبين مقدار التأثير في الاصطلاح الجديد، فتوصل إلى أن تخزنون الخشيه أعظم، وقلما يعود الباحث المعاصر إلى الأصل اللغوي، أو يحكم معيار اللغة، فقد قال شوقي ضيف في هذا الشاهد: «الخشيه خوف ممزوج بتغظيم وإجلال، فهي أخص من الخوف، إذ الخوف توقع العقوبة، والخشيه انقباض وهيبة وسكنون إلى الله بعمل الطاعات، وانخلاص واعتصام به من خوف عذابه»^(٢).

ولا ينفهم مما سبق أن الخشيه اطرد ذكرها متعلقاً بالله، والخوف بغیره، والحق أن الزركشي دأب دائماً في استدرالك الأمور كيلا يصل إلى تعميم مغلوط فقد قال: «فإن قيل: ورد «يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ وَيَنْعَلُونَ مَا يَؤْمِرُونَ»^(٣)، قيل: الخاشي من الله بالنسبة إلى عظمة الله ضعيف، فيصيغ أن يقول: «يَخْشَى رَبَّهُ لِعَظَمَتِهِ، وَيَخَافُ رَبَّهُ، أي يضعفه بالنسبة إلى الله تعالى، وفيه لطيفة، وهي أن الله لما ذكر الملائكة وهم أقوياء، ذكر صفاتهم بين يديه، فيبين أنهم عند الله ضعفاء، ولما ذكر المؤمنين من الناس

(١) سورة الرعد، الآية: ٢١، الزركشي، البرهان: ٤/٩٣.

رانظر السيرطي: معرك الأقران: ٣/٦٠٢.

(٢) ضيف د. شوقي، ١٢٩١ هـ، سورة الرحمن، سور قصار، ط/١، دار المعارف بمصر، ص/١٩٥.

(٣) سورة النحل، الآية: ٥٠.

وَهُمْ ضُعَفَاءٌ، لَا حَاجَةٌ إِلَى بَيَانِ ضَعْفِهِمْ، ذَكَرَ مَا يَدْلُّ عَلَى عَظَمَةِ اللهِ تَعَالَى^(١).

وَلَا بُدَّ مِنِ التَّنْوِيهِ بِأَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ: «فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُونِ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ»^(٢)، فَلَا يَقْتَصِرُ الْخَوْفُ عَلَى الْمَلَائِكَةِ الْأَقْرِيَاءِ مِنْ مَخْلُوقَاتِ اللَّهِ.

ويُعد البرهانُ أفضَلَ الكتب التي تتحدث عن الفروق، لدقَّةِ الباحث وشموله لما يُظَنَّ فيه التَّرَادُفُ في القرآن، فقد بَسَطَ الفَرْقَ بِبَرَاعَةٍ بَيْنَ الطَّرِيقِ وَالسَّبِيلِ، وَبَيْنَ التَّمَامِ وَالْكَمَالِ، وَبَيْنَ أَنَّ وِجَاهَهُ وَغَيْرَهَا.

وهو لا يُنْكِرُ فَضْلَ أَبِي هَلَالِ الْعَسْكَرِيِّ فِي هَذَا الْمِضْمَارِ، وَقَدْ نَقَلَ الشِّيُوطِنِيُّ شَوَاهِدَهُ هَذِهِ فِي «مُعْتَرِكِ الْأَقْرَانِ».

وَقَالَ الزَّرْكَشِيُّ عَنِ الْفَرْقِ بَيْنِ الْعَمَلِ وَالْفِعْلِ: «وَالْفَرْقُ بَيْنَهُمَا أَنَّ الْعَمَلَ أَنْحَصُ مِنِ الْفِعْلِ، كُلُّ عَمَلٍ فِعْلٌ، وَلَا يَنْتَكِسُ، وَلَهُذَا جَعَلَ السُّحَّاةُ الْفِعْلَ فِي مَقَابِلَةِ الْأَسْمَاءِ، لَأَنَّهُ أَعْمَّ، وَالْعَمَلُ مِنَ الْفَعْلِ مَا كَانَ مَعَ امْتِدَادِهِ، لَأَنَّهُ «فِعْلٌ» وَبَابُ «فِعْلٍ» لِمَا نَكَرَ، وَقَدْ اعْتَبَرَهُ اللَّهُ تَعَالَى، فَقَالَ: «يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُونَ»^(٣) حِيثُ كَانَ فِعْلُهُمْ بِزَمَانٍ، وَقَالَ: «وَيَقْعَلُونَ مَا يُؤْمِرُونَ»^(٤)، حِيثُ يَأْتُونَ بِمَا يُؤْمِرُونَ فِي طَرْفَةِ عَيْنٍ، فَيَنْقُلُونَ الْمُدْنَ بِاسْرَعِ مِنْ أَنْ يَقْوِمَ الْقَائِمُ مِنْ مَكَانِهِ، وَقَالَ تَعَالَى: «مَا عَمِلْتَ أَيْدِيْنَا»^(٥)، فَإِنَّ خَلْقَ الْأَنْعَامِ وَالشَّمَارِ وَالْزَّرْوَعِ بِامْتِدَادِهِ وَقَالَ: «كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ»^(٦) وَ«أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادِيْمَهُ»^(٧) فَإِنَّهَا إِهْلَاكَاتٌ وَقَعَتْ مِنْ غَيْرِ بُطْءَءِ»^(٨)

(١) الزَّرْكَشِيُّ، الْبَرَهَانُ: ٩٤ / ٤ .

(٢) سُورَةُ آلِ عِمْرَانَ، الْآيَةُ: ١٧٥ .

(٣) سُورَةُ شَبَّاً، الْآيَةُ: ٤٣ .

(٤) سُورَةُ النَّحْلِ، الْآيَةُ: ٥٠ . الْمُقْصُودُ هُنَّ الْمَلَائِكَةُ.

(٥) سُورَةُ يُسُّ، الْآيَةُ: ٧١ .

(٦) سُورَةُ الْفِيلِ، الْآيَةُ: ١ .

(٧) سُورَةُ الْفَجْرِ، الْآيَةُ: ٦ .

(٨) الزَّرْكَشِيُّ، الْبَرَهَانُ: ٩٨ / ٤ ، وَانْظُرْ إِلَيْهِ السِّيرِطِيُّ، مُعْتَرِكِ الْأَقْرَانِ: ٦٠٤ / ٣ .

إنه يشير إلى دقة الزمن المطلوب في كل من الدلالتين، ولم يكن أسمه من الموروث اللغوي، بل يرثى على اطراد هذا الاستعمال في القرآن، وهو لا يتأثر بالخطابي الذي رأى خصوصية « فعل » بالعقوبات، فقد اختص « فعل » بالأفعال القبيحة من البشر « أَفْتَهِلُكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ ١) » ، فقد دلّنا الزركشي إلى أن « فعل » إذا نسب إلى الله فإنه يشتم بالقوّة والسرعة، ولا يقتصر على معنى العقوبة ٢) ، كما مرّ في الفصل الأول، يقول تعالى : « كَمَا بَدَأْنَا أَوْلَ خَلْقِنِي نُعِيدُهُ وَعَدْنَا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ ٣) ». وكل مظاهر القيامة تدلّ على السرعة والقوّة .

من يطالع أسفار الدارسين القدماء يجد أن هذه المادة أيـ مناسبة المقامـ وفيرةـ، وذلك لأسباب عـدةـ، وهي أنهم ناضلوا بإخلاص جاهدينـ للرـدـ على الملاـحـدةـ الذين يـدعـونـ التـناـقـضـ فيـ القرـآنـ الـكـرـيمـ، والـخـطـلـ فيـ استـعـمالـ مفردـاتهـ، فـكانـ لاـ بـدـ منـ تـبـيـنـ سـبـبـ ذـكـرـ الـأـنـجـاسـ فيـ مـوـضـعـ، وـالـانـفـجـارـ فيـ مـوـضـعـ آخرـ وـعـلـةـ تـقـديـمـ مـوـسـىـ عـلـىـ هـارـونـ فيـ مـوـضـعـ، وـهـارـونـ عـلـىـ مـوـسـىـ فيـ مـوـضـعـ آخرـ عـلـيـهـمـاـ السـلـامـ .

ويضاف إلى هذه الغاية الدينية الخالصة محتوىهم العميق لأسلوب كتاب دُنْياهم وأخرتهمـ، فـمنـهـ استـلـهـمـواـ أـسـنـ حـيـاتـهـمـ، وـأـرـسـواـ قـوـاعدـ مـجـدـهـمـ، وـهـذاـ مـاـ حـدـاـ بـهـمـ عـلـىـ إـبـرـازـ جـمـالـيـاتـ دـقـةـ الـاخـتـيـارـ فـيـ الـكـتـابـ الـمـغـيـزـ .

^١ ومن هذه الأسباب وفرة الشروء اللغوية، فأكثرهم لغوي ممتعنـ، كما يظهر في مناقشاتهمـ، ومنهم من كان ذات مكانة كبيرة في اللغة كالزمخشري والشيوطيـ.

ومن هذه الأسباب أيضاً قرب عهدهم بزمن الفصاحةـ، لذلك وجد المحدثون الـكتـافيةـ فيـ كـتـبـ الـأـسـلـافـهـمـ، وأـكـثـرـ مـنـ اـهـتـمـ بـالـفـروـقـ عـائـشـةـ عبد الرحمنـ، وقد ذكرنا شيئاً من كـتابـيـهاـ فيـ الـفـصـلـ الـأـولـ، حيثـ كانتـ تـثـنيـ وجودـ التـرـادـفـ فيـ القرـآنـ وـتـقـرـبـهـ فـيـ الـلـغـةـ .

(١) سورة الأعراف، الآية : ١٧٣ .

(٢) انظر الخطابيـ، ثـلـاثـ رسـائـلـ، صـ/ـ ٥ـ٣ـ .

(٣) سورة الأنبياء، الآية : ١٠٤ .

روّففات المُحدّثين على قلتها تَسْمِ بالغَنَى والْعُمَق، وهي لا تأتي تحت عنوان مُعَيَّن، فهذه الجمالية لم تكن تحت عنوان اتلاف اللفظ والمعنى، أو مشاكلة اللفظ للمعنى، أو الفرق اللغوية، أو مراعاة النظير، شأن القدامي، إن هي إلا نظرات فنية تستوفي الأبعاد النفسية، وهي التي لم يهتم بها أسلاقنا في الغالب، إلا أنه يؤخذ على الباحث الحديث الاكتفاء بالذات الشاعرة، وهذا كثير في أسلوب سيد قطب.

ومن الواضح العجلي الذي يدلّ على العمق النفسي ما يرد في كتب الدكتور نور الدين عتر على اختلاف مناهجها ومقاصدها، وقد قدم شذرات رائعة في تفسيره لبعض سور، وفي قوله عزّوجلّ: «وَوَصَّيْنَا إِنْسَانًا بِوَالِدِيهِ»^(١) يدلّنا على جمال الفرق، إذ يقول «فَعَيْرَ بِكُلِّمَةٍ وَوَصَّيْنَا» بدلاً من أمرنا، إشعاراً بأنَّ المسألة متفرّغة منها تحتاج إلى تحريك النفس نحوها، لا إلى الإلزام^(٢).

وبهذه الطريقة السامية يقرر القرآن الكريم أحکامه الشرعية، فقد أحاط بالإلزام رفعهُ المخاطبة مع بعث الرّحمة في التّوصية.

ونرى أن دراسة عائشة عبد الرحمن تنسن بال موضوعية الواضحة، لأنها تنطلق من الأصل اللغوي في استعمال العرب، وترصد استخدام المفردة المدرسة في القرآن كله، ومن ثم تفرّغ للدلائل النفسية التي تبيّنها المفردة المتقدة من بين مرادفاتها، وهذا لم يتعد عن ذهن الزركشي مثلاً.

- ظلال الدلالة الخاصة:

لا نقف هنا على الفروق، إنما تتبعُ ما ورد عند الباحثين حول اختيار مفردة تُلقي إشعاعاً شاملأً في مفردات السياق كله، من حيث لا يُسُدُّ غيرها هذا المكان، وتتفرد بمكانها من حيث ملاءمةُ أقصى التأثير، وقد تكون الكلمة عاديَّة في استعمالنا، فإذا قرأتها في الآيات، وجدنا أنها تتجاوز كلَّ تعبيرنا،

(١) سورة لقمان، الآية: ١٤.

(٢) عتر، د. نور الدين، محاضرات في التفسير: ٦٧، وهي قائمة لطيفة أتى بها في هذا المقام.

متمنكة من موضعها بمنزلة **اللَّبْنَةِ** المطلوبة للبناء الكلبي.

من أولى هذه الملاحظات الفنية تأمل الرمانى في تشبيه أعمال الكفار في قوله عز وجل: **﴿كَسَرَابٍ يَقِيعَةٍ يَخْسِبُهُ الظَّمَانُ مَاءً﴾**^(۱) فإنه يقول: «ولو قُتِلَ يَخْسِبُهُ الرَّائِي ماءً، ثُمَّ يَظْهُرُ عَلَى خَلَافٍ مَا قُدِرَ لَكَانَ بِلِينًا، وَأَبْلَغَ مِنْهُ لَفْظُ الْقُرْآنِ، لَأَنَّ الظَّمَانَ أَشَدُ حِرْصًا عَلَيْهِ، وَتَعْلُقُ قَلْبُهُ بِهِ»^(۲).

وهو لا يكتفي بجمال التشبيه الحسنى، بل يؤكد لنا إحكام الصورة بما يؤثر تأثيراً حسرياً في المتلقى؛ ومن الواضح عدم الترافق بين الظمان والرائي، وإن هذا الميل إلى الحسية يؤكد الحد الأقصى من التأثير في الإنسان، لأن أقوى متطلباته تتعلق بالحسية.

ومنه على سبيل المثال قوله تعالى: **﴿أَنْمَتُعَهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ نَضْطَرُهُمْ إِلَى عَذَابٍ غَلِظٍ﴾**^(۳) واقترنـتـ كـلمـةـ غـلـيـظـ،ـ بـالمـيـثـاقـ ثـلـاثـ مـرـاتـ فـيـ قـولـهـ تـعـالـىـ:ـ **﴿وَأَخَذْنَ مِنْكُمْ مِيثَاقاً غَلِظاً﴾**^(۴) عن إمساك الزوجات أو تسريرهن، وقال عن بـنـيـ إـسـرـائـيلـ:ـ **﴿وَقَلَّا لَهُمْ لَا تَعْدُوا فـيـ السـبـبـ وـأـخـذـنـاـ مـنـهـمـ مـيـثـاقـاـ غـلـيـظـاـ﴾**^(۵)ـ،ـ وـقـالـ عـزـ وـجـلـ:ـ **﴿وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ، وَأَخَذْنَا مـنـهـمـ مـيـثـاقـاـ غـلـيـظـاـ﴾**^(۶)ـ.

وتشيرـ كـلمـةـ «ـغـلـيـظـاـ»ـ هـنـاـ إـلـىـ أـهـمـيـةـ الرـسـالـةـ السـماـوـيـةـ وـصـدـقـ الـأـنـبـيـاءـ،ـ كـمـاـ آنـ غـلـظـ العـذـابـ منـاسـبـ لـلـشـعـورـ بـوـطـائـهـ عـلـىـ جـسـومـ الـآـثـمـينـ،ـ فـالـاـنـتـقـالـ مـنـ حـسـيـةـ إـلـىـ حـسـيـةـ أـعـقـمـ تـأـثـيرـاـ،ـ وـمـيـثـاقـ مـعـنـىـ ذـهـنـيـ،ـ وـغـلـظـ يـدـلـ عـلـىـ تـأـكـيدـهـ.

وقد قال تعالى: **﴿كَلَّا لَيُبَدَّلَنَّ فِي الْحُكْمَةِ، وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُكْمَةُ نَارُ اللَّهِ الْمُؤْدَةُ﴾**^(۷) فقد عـدـلـ عـنـ الإـحـرـاقـ إـلـىـ التـحـطـيمـ،ـ لـأـنـ إـيـلـامـ النـارـ الـمـحـطـمـةـ

(۱) سورة النور، الآية: ۲۹.

(۲) الرمانى، ثلاثة رسائل في الإعجاز، ص/ ۷۵.

(۳) سورة لقمان، الآية: ۲۴.

(۴) سورة النساء، الآية: ۲۱.

(۵) سورة النساء، الآية: ۱۵۴.

(۶) سورة الأحزاب، الآية: ۷.

(۷) سورة الهمزة، الآيات: ۶ - ۴.

أقوى، ولا يُحيط به تصور، كما عُدل عن الرؤية إلى الظما لعمق الصلة بالجسم.

وإذا كان الرماني قد وجد أن هذا يتطلب التأثير الأقوى، وهو مناسب للموقف فإن أبو هلال العسكري يصنف مثل هذه اللمحات الفنية تحت عنوان «المبالغة» ومن شواهد هذا الفصل قوله عزوجل: «يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذَهَّلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ»^(۱) وقد جاء فيه: «ولو قال: تذهل كل امرأة عن ولدها لكان بياناً حسناً، وبلاعنة كاملة، وإنما خص المرضعة للمبالغة، لأن المرضعة أشدق على ولدها، ولمعرفتها بحاجته إليها، وأشفف به لقربه منها ولزومها له»^(۲).

ونستنتج مما سبق أن طريقة الرماني والخطابي أكثر إرضاء للذوق، فالرماني مثلاً يقدّر كلمة بليغة، ويرى أن الكلمة القرآنية أبلغ، فالجمل ذات درجات، أو كما يقول «طبقات»، ويؤخذ على العسكري تمثيله بمصطلح «المبالغة» التي كثيراً ما تُشينُ الشعر، ففي القرآن تأثير عميق، ولا يوجد مبالغة، ويبدو أنه يريد المبالغة في التأثير.

وقد عني الشريف الرضي بمجازات القرآن، وتفسيرها من خلال العودة إلى حيز الحقيقة، ولكن لا تغدو شذرات رائعة تمثل ذوقاً رفيعاً إزاء بعض المفردات القرآنية، وعنده يتناسى الاصطلاح وتقعيده، يقول تعانى عن أهل الكتاب الذين كتموا خبر النبي المبعوث: «أولئكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا نَارٌ»^(۳) وقد قال الشريف الرضي: «قوله سبحانه: «فِي بُطُونِهِمْ» زِيادة معنى ، وإن كان كل آكل إنما يأكل في بطنه، وذلك أفضح سمعاً، وأشد إيجاعاً، وليس قول الرجل للأخر: إنك تأكل النار مثل قوله: «إنك تأكل النار في بطينك»^(۴).

(۱) سورة الحج، الآية: ۲.

(۲) العسكري، أبو هلال، كتاب الصناعتين، ص/ ۲۶۵.

(۳) سورة البقرة، الآية: ۱۷۴.

(۴) الشريف الرضي، محمد بن الحسين، تلخيص البيان في مجازات القرآن، ص/ ۱۱۹.

فالكلمة تأخذ دلالة خاصة وإشعاعاً يدلّ على القبح، خلافاً لما جاء في الآية على لسان امرأة عمران: **﴿وَإِنِّي نَذَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِيٍّ مُّحَرَّرًا كُمُّهُ﴾**^(١).

وقد علق البيومي على الآية السابقة قائلاً: «فإن تصوير ذلك باللفظ مما يعيد المنشئ الهائل مُفجِعاً مُفزعًا حين يتصرّره الخيال في أفحى مثال»^(٢).

وقد وردت الكلمة «بطون» بصيغة الجمع سبع مرات في مواقف تصوير العذاب، وأربع مرات مُختصة بالحيوان كالأنعام والثعلب، مما يدلّ على أن الكلمة في شاهد الشريف الرضي تُوحِي بالطبع الحيواني وبشاعته عند من يتأجر بآيات الله، ويُكذِّب بها، وهي تنهي بآدِمِيهِ، خصوصاً حين تُصوَّرُ الجيش والنهَم، كما وردت الكلمة «الخُرُوطُوم» في الآية الكريمة: **﴿وَسَتَسِمُّهُ عَلَى الْخُرُوطُوم﴾**^(٣) والمقصودُ أنتُ واحدٌ من المشركين قيل: هو الأحسن بن شريق أو الأسود بن عبد يغوث أو الوليد بن المُغيرة^(٤).

والجدير بالذكر أن تصوير القبح في القرآن يتماز بقورة استمرار التأثير، وبحسيته الواضحة، وقد قال جارييت حول وضوح القبح: «مما يؤسف له أن الأشياء القبيحة التي تحاشاها نذِركها بالسهولة التي تُدركُ بها الأشياء الجميلة»^(٥).

وهذا يؤكد كمال إعجاز القرآن، لأنَّه أتى بالجمال الفني من وجوهه كُلُّها الإيجابية والسلبية.

وفي كتاب الزمخشرى نَتَمَعَ على غَزَارة هذه المادة، وهو يَعْوَلُ على الواقع، المَلَمُوس، والتجربة البشرية، وطبيعة الشَّسِ الإنسانية، وأحياناً يَتَّخِذُ المعيار اللغوي حَكْماً، بَيْدَ أنَّ الجانب النفسي للدلالة الخاصة مُراعي في أغلب لمحات

(١) سورة آل عمران، الآية: ٣٥.

(٢) البيومي، د. محمد رجب، خطوات في التفسير، ص/١٨٤.

(٣) سورة القلم، الآية: ١٦.

(٤) انظر المسوطي، جلال الدين، ١٩٧٨، أسباب النزول حاشية تفسير الجلالين، ط/١ دار الملاحم دمشق، ص ٧٥٣.

(٥) جارييت، فلفة الجمال، تر: عبد الحميد بونس، ص/١٠٨.

الزمخشري.

ففي تفسيره للآية الكريمة: **﴿وَهُنَّ لَا يَنْتَظِرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلْلٍ مِّنَ الْغَمَامِ﴾**^(١) يقول: «فإن قلت: لم يأتكم العذاب في الغمام؟ قلت: لأنَّ الغمام مَظَلةُ الرَّحْمَةِ، فإذا نَزَلَ منه العذاب كان الأمْرُ أَفْطَعَ وَأَهْوَلَ، لأنَّ الشَّرَّ إِذَا جاءَ من حيث لا يُخْتَبِئُ كان أَغْمَمَ، كما أنَّ الْخَيْرَ إِذَا جاءَ من حيث لا يُخْتَبِئُ، كان أَسَرَّ، فكيف إذا كان الشَّرُّ من حيث يُخْتَبِئُ الْخَيْرُ، ولذلك كانت الصاعقة من العذاب المُستَفْطَعِ لِمَجِيئِها من حيث يُتَوَقَّعُ الغَيْثُ، ومن ثَمَّةَ اشْتَدَّ عَلَى الْمُتَفَكِّرِينَ فِي كِتَابِ اللَّهِ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿وَبَدَا لَهُمْ مِّنَ اللَّهِ مَا لَمْ يَكُونُوا يُخْتَبِئُونَ﴾»^(٢)

فهو هنا يُحَكِّمُ الإِحْسَانَ بِالْفُجَاهَةِ فِي جَمَالِ «الْغَمَامِ» وهذا الْحُكْمُ يَعْتَمِدُ عَلَى طَبَيْعَةِ النَّفْسِ الْإِنْسَانِيَّةِ.

ويَرَى مصطفى الجُوَيني أن «شخصية الزمخشري قد طَفَى عليها العاطفة الدينية في الأمور العُجمالية»^(٣).

ويبدو لنا بِحِلْيَاً أنَّ الدِّينَ وَالْجَمَالَ لَا يَنْفِي أَحَدُهُما الْآخَرَ، وَأَنَّ مَظَاهِرَ الْجَنَّةِ تُعَدُّ دُرُوسًا في دُرَبِ الإِحْسَانِ الْجَمَالِيِّ، وَكَذَلِكَ مَظَاهِرُ النَّارِ، فَالْجَمَالُ وَالدِّينُ يَسْعَوْرَانِ البَيَانَ الْقَرآنِيَّ فِي الْكَشَافِ، وَالْجَمَالُ فِي الْقُرْآنِ لَيْسَ جَمَالًا لِذَاهِهِ، بل هو مُسْتَخْرِجٌ فِي تَهَايَةِ الْأَمْرِ لِلأَغْرَاضِ الْدِينِيَّةِ.

ويَسْتَشْعِرُ الزمخشري حَسْنَةُ الْأَمِّ التي تَلِدُ الْأَنْثَى فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ عَنْ امْرَأَةِ عِمْرَانَ: **﴿فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ: رَبِّ إِنِّي وَضَعَتْهَا أُنْثَى وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعَتْ﴾**^(٤) فيقول: «إِنْ قُلْتَ: فَلَمْ قَالَتْ: إِنِّي وَضَعَتْهَا أُنْثَى، وَمَا أَرَادَتْ إِلَى هَذَا الْقَوْلِ؟ قُلْتَ: قَالَتْهُ تَحْسِرًا عَلَى مَا رَأَتْ مِنْ خَيْرِيَّةِ رَجَائِهَا، وَعَنْكِسِ

(١) سورة البقرة، الآية: ٢١٠.

(٢) سورة الزمر، الآية: ٤٧، الكشاف: ٢٥٣/١، وانتظر تفسير النسفي: ١٠٥/١، وتفسير أبي السعود: ٢١٣/١.

(٣) الجُوَيني، مصطفى، ١٩٥٩، منهاج الزمخشري في تفسير القرآن وبيان إعجازه، ط/١ دار المعارف بمصر، ص/١٨٦.

(٤) سورة آل عمران، الآية: ٣٦.

تقديرها، فتحزنـت إلى ريهـا»^(١).

فقد كانت ترجو أن يكون المولود صبياً لكي يخدم بيت الله المقدس، ولنـت الحسرة لمجرد كون المولود أنثى كما كان في العـاجـاهـلـهـ، فـهيـ كانت تـظـنـ أنـ الذـكـرـ أـوـلـىـ بالـثـدـرـ منـ الـأـنـثـيـ، وـإـلاـ فـكـمـالـ العـبـودـيـةـ يـمـنـعـ منـ هـذـهـ الحـسـرـةـ.

ومن مظاهر تـداـخـلـ المصـطـلـحـاتـ الـبـلـاغـيـةـ أنـ يـعـدـ اـبـنـ أـبـيـ الـإـصـبـعـ هـذـهـ الجـمـالـيـةـ فـيـ بـابـ اـتـلـافـ الـلـفـظـ وـالـمـعـنـىـ فـيـ كـتـابـهـ «ـتـحـرـيرـ التـحـبـيرـ»ـ، وـتـوـضـعـ الشـوـاهـدـ نـفـسـهـاـ تـحـتـ عـنـوانـ «ـفـرـائـدـ الـقـرـآنـ»ـ فـيـ كـتـابـهـ «ـبـدـيـعـ الـقـرـآنـ»ـ، وـهـوـ يـعـرـفـ هـذـاـ النـوعـ قـائـلاـ: «ـوـهـوـ مـُـخـتـصـ بـالـفـصـاحـةـ دـوـنـ الـبـلـاغـةـ، لـأـنـهـ عـبـارـةـ عـنـ إـتـيـانـ الـمـتـكـلـمـ فـيـ كـلـامـهـ بـلـفـظـةـ تـنـزـلـ مـنـزـلـةـ الـفـرـيـدـ مـنـ حـبـ الـعـقـدـ»ـ، وـهـيـ الـجـزـهـرـةـ الـتـيـ لاـ نـظـيرـ لـهـاـ، تـدـلـ عـلـىـ عـظـمـ فـصـاحـتـهـ، وـقـوـةـ عـارـضـتـهـ، وـجـزـالـةـ مـنـطـقـهـ، وـأـصـالـةـ عـرـبـيـتـهـ، بـحـيـثـ تـكـوـنـ هـذـهـ الـلـفـظـةـ إـذـاـ سـقـطـتـ مـنـ الـكـلـامـ عـزـتـ فـصـاحـةـ غـرـابـيـتـهـ»ـ^(٢).

ونـلاحظـ فـيـ التـعـرـيفـ اـهـتـمـامـهـ بـالـمـتـكـلـمـ، وـهـذـاـ دـيـدـنـ عـلـمـاءـ الـبـلـاغـةـ، فـكـانـهـمـ يـدـرـسـونـ هـذـاـ عـلـمـ، وـيـسـتـعـيـنـوـنـ بـالـبـلـاغـةـ الـقـرـآنـيـةـ.

وـيـسـتـشـهـدـ بـالـآـيـةـ الـكـرـيمـةـ: «ـيـعـلـمـ خـاتـمـ الـأـعـمـيـنـ»ـ^(٣)ـ، وـلـاـ يـبـيـنـ لـنـاـ سـيـمةـ هـذـاـ التـفـرـدـ، فـلـاـ يـكـفـيـنـاـ أـنـ تـعـرـفـ أـنـ الـقـرـآنـ اـسـتـقـلـ بـهـذـهـ الصـيـغـةـ أـوـ تـلـكـ، إـنـماـ ثـرـيدـ التـوـصـلـ إـلـىـ أـبعـادـهـاـ الـجـمـالـيـةـ، وـكـذـلـكـ لـفـظـةـ «ـفـزـعـ»ـ فـيـ قـوـلـهـ تـعـالـىـ: «ـهـنـتـ إـذـاـ فـزـعـ عـنـ قـلـوبـهـمـ»ـ^(٤)ـ فـهـوـ يـقـولـ: «ـفـانـظـرـ إـلـىـ لـفـظـةـ «ـفـزـعـ»ـ، وـتـأـمـلـ غـرـابـةـ فـصـاحـتـهـ، لـتـعـلـمـ أـنـ الـفـكـرـ لـاـ يـكـادـ يـقـعـ عـلـيـهـاـ»ـ^(٥)ـ.

(١) الزمخشري، محمود بن عمر، الكشاف: ٤٢٥/١.

(٢) ابن أبي الإصبع، بدـيـعـ الـقـرـآنـ، صـ/٤٨٦ـ، رـاـنـظـرـ اـبـنـ أـبـيـ الـإـصـبـعـ، تـحـرـيرـ التـحـبـيرـ صـ/٤١٥ـ.

(٣) سورة غافر، الآية: ١٩ـ.

(٤) سورة سباء، الآية: ٢٣ـ.

(٥) ابن أبي الإصبع، بدـيـعـ الـقـرـآنـ، صـ/٢٨٨ـ، رـاـنـظـرـ اـبـنـ أـبـيـ الـإـصـبـعـ، تـحـرـيرـ التـحـبـيرـ، صـ/٤١٨ـ.

ونحن لا ننكر جهوده في مواضع أخرى، كما تبين في الصفحات السابقة في هذه الفقرة، وما سيتبين في مسألة تمكّن الفاصلة القرآنية في الفقرة التالية، ولعل جمال «خائنة» يكمن في صيغتها على اسم الفاعل، وهي تدل على الحركة أكثر من الاسم، وتفيد الكثرة في استمرارها.

وقد قال البيومي عن شواهد ابن أبي الإصبع هذه: «فهذا الكلام - الفرائد - لو تُرجم إلى لُغة عصرنا لترجم عمما يسميه النقاد باللفظ الموحى، وما يبعثه في الجملة من الظلال والأضواء، ووقع ابن أبي الإصبع على هذه الألفاظ والجمل في كتاب الله يدل على ذوق بصير، ونحن نأخذ عليه أنه أحسن الاختيار، ولم يأت بما يجمل من التحليل»^(١).

ونكتفي بهذه الأعلام، لأن كل كلمة قرآنية يمكن أن تقع تحت عنوان « المناسبة المقام »، وأيضاً لحدّ الإطالة غير المجدية، فالتكلّر كأن في الشواهد نفسها، وفي التعليق الفني، فمثلاً لا يبعد أبو السعود كثيراً عن تذوق الزمخشري، فهو يقلّد أحياناً بالنقل الحرفي أو بأسلوب التذوق، كما أعاد ابن قيم الجوزية ما ورد عند الرمانى حول كلمة « ظمآن » وغيرها^(٢).

ولا بأس أن نجري هنا موازنة في شاهد واحد بين الزمخشري وسيّد قطب، لنعلم اختلاف النظارات، يقول تعالى: « وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصُنَّ بِأَنفُسِهِنَّ ثَلَاثَةٌ قُرُوئُهُمْ »^(٣) يقول الزمخشري حول كلمة « يتربصن »: « إخراج الأمر في صورة الخبر تأكيد للأمر وإشعار بما يجب أن يتلقى بالمسارعة إلى امثاله، فكانهن استلهن الأمر بالتربيص، وذلك لأن أنفس النساء طواميع إلى الرجال، فامرُهن أن يقعن أنفسهن، وينغلبنها على الطموح، ويُجبرنها على التربيص »^(٤).

فهو ينطلق من معيار جمال اللغة، ليقدمه تبريراً.

(١) البيومي، د. محمد رجب، خطوات في التفسير، ص/٢٩٥.

(٢) انظر ابن قيم الجوزية، الفوائد، ص/١٤٥.

(٣) سورة البقرة، الآية: ٢٢٨ ، الفرز: الحيض أو الطهر.

(٤) الزمخشري، محمود بن عمر، الكشاف: ١/٣٦٥ ، وانظر تفسير التسفى: ١/١١٣ . وتفسير أبي السعود: ١/٢٢٥ .

وفي المفردة نفسها يقول سيد قطب: «إنه يلقي ظلال الرغبة الدافعة إلى استئناف حياة زوجية جديدة، رغبة الأنفس التي يدعونها إلى الترخيص بها، والإمساك بزمامها، مع التحفز والتتوّر الذي يصاحب صورة الترخيص، وهي حالة طبيعية تدفع إليها المرأة في أن تثبت لنفسها ولغيرها، أن إخفاقها في حياة الزوجية لم يكن لعجزها أو نقصها، وأنها قادرة على أن تجذب رجلا آخر»^(١)؛

ولكن الشعور بالإخفاق لا يكون في حالة موت الزوج، فقد قال تعالى عن الأرامل: «يتربيضن بآثاثهن أربعة أشهر وعشراً»^(٢)، وكان على سيد قطب أن يتبّه إلى هذا، فهذا وليد الإشاعع الذاتي لدى الدارس.

وقد وُفق في مواضع أخرى، كما ورد لدى الآية: «قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ»^(٣) فهو يحدّثنا عن تحقيق انسجام الأضواء في الصورة بكلمة «الفلق»، يقول: الجوز كله ظلام ورّيبة وخفاء وغموض، وهو يستعيد من هذا الظلام بالله، والله رب كل شيء، فلم يُخُصُّه هنا «ربُّ الفلق»؟ ليُشَجِّمَ مع جوّ الصورة كلّها، ويُشَرِّكَ فيه، ولقد كان من المتّبادر أن يعود من الظلام ربُّ النور، ولكن الذهن هنا ليس المحكم، إنما المحكم هو حامّة التصوير الدقيقة، فالنور يكشف الغموض المرهوب.. والفلق يؤدي معنى النور من الوجهة الذهنية، ثم ينسق مع الجوز العام من الوجهة التصويرية^(٤).

ويمكّنا أن نقول: إن المحكم في كل نظرات سيد قطب هو التصوير الذي يشمل الصورة البصرية والإيحاء النفسي، والصورة السمعية أيضاً، ومثل هذا الإيحاء ما ذكره عن ميل القرآن إلى تصوير قبح أعمال الكفار بمفردات توائم شتائتهم، يقول تعالى: «وَنَقُولُ ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ»^(٥) عن اليهود، يقول سيد قطب: «والنص على «الحريق» هنا مقصود لتشريع ذلك العذاب وتقطيعه،

(١) قطب، سيد، في ظلال القرآن، مج/١: ٢٤٥/٢.

(٢) سورة البقرة، الآية: ٢٣٤.

(٣) سورة الفلق، الآية: ١.

(٤) قطب ، سيد، التصوير الفتى، ص/٩٨.

(٥) سورة آل عمران، الآية: ١٨١.

ولتجسيم مشهد العذاب، بهوله وتأججه وضرامه، جزاء على الفعلة الشبيعة قتل الأنبياء، وعلى القرلة الشبيعة: «إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاهُمْ»^(١).

وهو لا يذكر مثلاً مساحة دلالة «الحريق» في اللغة مقارنة بالنار، وتحليله ليس ببعيد عما يسميه القدامي مراعاة النظير، فترتبط الكلمة بسياق الآية كلها، وهذا ما وجدناه عند الخطيب الإسکافي وابن أبي الإصبع.

ولا يكاد يتعد بدوي قيد شعرة عن منهج سيد قطب، فهو كذلك يترك المعيار للنفس والتصور، ففي الآية الكريمة: «وَإِذَا خَلَوْا إِلَى شَيَاطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ بِهِ»^(٢). يقول عن فعل «خلوا»: «ترى ما تُوحِي به إلى نفسك من جن حزلاء المُنافقين الذين لا يستطيعون أن يُظْهِرُوا مَا تَكِنُهُ قلوبهم إلا في خلوة لا يرَاهُم فيها أحد»^(٣).

وتعد دراسة عائشة عبد الرحمن جيدة، لأنها تنظر إلى قرائن السياق العام في الآية الكريمة: «يُقُولُ أَهْلَكْتُ مَا لَبَدَأْتُهُ»^(٤) تبين البُعد النفسي لفعل «أَهْلَكْتُ» قائلة: «ولم يُقل أَنْفَقْتُ مع قُربِها، وذلك لأن الإِهْلَكَ أُولى بالغرور والطُّغيان، وأُنْسَب لِجَرِ المُبَاهاة والفخر المسيطر على المقام»^(٥).

وهذا واضح في سورة البلد، ولا شك في وجود مفردات مختصة بدفع المال مثل أَنْفَقَ وَبَذَلَ وَصَرَفَ، ولكن «أَهْلَكْتُ» فعل يُعَد استعماله مجازياً، وهو ليس من مرادفات أَنْفَقَ، كما ترى الباحثة.

ولا بأس أن نقف عند كلمة «أَنْهَدَ» الواردَة في مقام التهديد، لتتضخَّج الدلالة الخاصة لبعض مفردات القرآن، إنه فعل عادي إلا أن دلالته تُسع في القرآن، وتتغير حجم مفعولها، ومن هذا قوله تعالى: «وَأَنْهَذْنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا بِعَذَابٍ

(١) سورة آل عمران، الآية: ١٨١ ، وقطب، سيد، في ظلال القرآن، مج/١؛ ٤/٥٣٧.

(٢) سورة البقرة، الآية: ١٤ .

(٣) بدوي، د. أحمد، من بلاغة القرآن، ص/٣١ .

(٤) سورة البلد، الآية: ٦ ، لَبَدَ: كثير بعضه فرق بعض.

(٥) عبد الرحمن، د. عائشة، التفسير البیانی: ١٨٧/١ .

يَئِسُ بِمَا كَانُوا يَفْسُدُونَ^(١).

وقد يُعَدُّ المَحَاجَةُ الباقلاني إلى هذا الفعل في قوله تعالى: **﴿وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِ لِيَأْخُذُوهُ^(٢)﴾** فقد قال: «هل تَقْعُ في الحسن مَوْقَعَ قوله **«الِيَأْخُذُوهُ»** كلمة، وهل تقوم مقامه في الجازلة لفظة، وهل يسْدَدُ مَسَدَّهُ في الأصالة نُكْتَهُ لِوَضِعَ مَوْضِعَ ذَلِكَ **«الِيَقْتُلُوهُ»** أو **«الِيَرْجُمُوهُ»** أو **«الِيَنْفُرُوهُ»** أو **«الِيَهْلِكُوهُ»** أو **«الِيُذْلِلُوهُ»**، ونحو هذا ما كان بديعاً ولا بارعاً ولا عجيباً ولا بالغاً^(٣).

وكان الباقلاني فِيهِمْ أن هذا الفعل يَدُلُّ على غَايَةِ الْعُنْفِ دون سائر أفعال الاجرام، ويَدُلُّ على قُوَّةِ الْبَاطِشِ وسُهُولَةِ الْبَطْشِ، فالرسُولُ لِقَمَةِ سائِفةِ، وكأنما تصوَّرَ المفردَةُ ضَالَّةَ حَجْمِهِ، وضَخَامَةَ حُجُومِهِمْ.

ومن هذا قوله تَبارَكَ وَتَعَالَى: **﴿هَتَّى إِذَا فَرِحُوا بِمَا أُزْتُرُوا أَخَذَنَاهُمْ بَعْتَهُ^(٤)﴾**، ويقول البوطي: «رأى تصوير لضَالَّةِ شَانِهِمْ وَنَسِيَانِهِمْ أَنْفُسِهِمْ أَبْلَغَ وَأَرْوَعَ مِنْ هَذِهِ الْكَلْمَةِ^(٥)».

فهنا يُسْتَدِّدُ الفعل إلى الخالق الذي تَصَاغُ له كُلُّ الكائنات، فَيُزَدَّادُ عَنْفًا وَغَمْرَاصًا، وَلَا يُسْتَطِعُ الذهنُ أَنْ يُحيِّطَ بِكُلِّ مَسَاحَةِ هَذِهِ الْفَعْلِ، لَأَنَّهُ مِنْ عِنْدِ الْخَالِقِ فِيهِ الْهُولُ الْأَعْظَمُ، عَلَى الرَّغْمِ مِنْ أَنْ فَعْلُ **«أَخَذَ يَأْخُذَ»** مَحْدُودُ الدَّلَالَةِ فِي اسْتِعْمَالِنَا.

وهذا يحضرنا قول **«بَخْتَيْنَ»** إن احتواء الكلمة لمَوْضِعِهَا فَعَلَ مُعَقَّدٌ، ذلك أن أي مَوْضِعَ مَفْتَرَى عَلَيْهِ، وَمُخْتَلَفُ فِيهِ، مُضَاءٌ مِنْ جَهَةٍ وَمُعْتَمٌ عَلَيْهِ مِنْ جَهَةٍ أُخْرَى بِالآرَاءِ الاجْتِمَاعِيَّةِ الْمُخْتَلِفَةِ وَبِالْكَلْمَاتِ الْأَخْرَى^(٦).

وَفِي الْقُرْآنِ نَجِدُ أَنَّ الْفَعْلَ **«يَدَرَ»** مَعَ تَصْرِيفَاتِهِ يَرِدُ إِحْدَى وَثَلَاثَيْنِ مَرَّةً، وَثَلَاثُ مَرَاتٍ مِنْهَا تَخْتَصُّ فِيهَا بِالْخَالِقِ عَزَّ وَجَلَّ، مَعَ أَنَّ الدَّلَالَةَ وَاحِدَةٌ فِي

(١) سورة الأعراف، الآية: ١٦٥.

(٢) سورة غافر، الآية: ٥.

(٣) الباقلاني، أبو بكر، إعجاز القرآن، ص/ ١٩٧.

(٤) سورة الأنعام، الآية: ٤٤.

(٥) البوطي، محمد سعيد رمضان، من روائع القرآن، ص/ ١٧١.

(٦) بختين، ميخائيل، الكلمة في الرواية، تر: يوسف حلاق، ص/ ٣٠.

المُعجم، وهذا يؤكد السياق الخاص لآيات القرآن الذي يتغى الترافق، إذ تصل بنا الآيات إلى دلائل متعددة لمادة واحدة، فنحن نقرأ قوله تعالى: ﴿وَالَّذِينَ يَتَوَفَّونَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْواجًا يَتَرَبَّضُنَّ بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةً أَشْهُرٍ وَعَشْرًا كُمْ﴾^(١) فال فعل «يَذَرُونَ» يعني المعاشرة والترك، إذ تقرر الآية المدنية مسألة فقهية.

أما قوله تعالى: ﴿فَذَرْنِي وَمَنْ يَكْذِبُ بِهَذَا الْحَدِيثِ﴾^(٢) فإن الكلام يعجز عن التعبير عن هول هذه المفردة وهالاتها الخاصة، نتيجة صدورها عن المخالق، وكذلك قوله تعالى: ﴿وَذَرْنِي وَالْمَكْذُلُونَ أَوْلَى النُّعَمَةِ وَمَهْلُكُمْ قَلِيلًا﴾^(٣) وقوله: ﴿ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَجِيدًا كُمْ﴾^(٤) والآيات الثلاث هذه من سور المكية، والأخيرتان منها من أوائل نزول الوحي المبارك.

ففي هذه الكلمة إثارة للتخييل تبعدها عن المعنى المعهود، وذلك لأنها تثير في الذهن كيف تنفرد القوة المطلقة بما خلقت، وتبعث في النفس الرهبة والإجلال، وخصوصاً إذا أعرَبنا «وحيداً» حالاً لضمير الياء.

ومن يطالع أبحاث محمد سعيد رمضان يقع على مادة وفيه تدل على إحساسه الفني بدلاليات المفردات، وذلك لا يقتصر على كتابه «من روايات القرآن» الذي تحدث فيه عن البيان القرآني، فنحن الآن مع كتيب في الدعوة الإسلامية بعنوان «منهج تربوي فريد في القرآن» وقد تأمل الآية الكريمة: ﴿وَإِنَّمَا يَتَلَعَّنُ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدَهُمَا أَوْ كِلاهُمَا فَلَا تُقْلِنْ لَهُمَا أَفْ وَلَا تَنْهَرْهُمَا﴾^(٥) ، فمما يدل على أصالة فنية وفرادة ذوقى قوله: «لو حذفت هذه الكلمة - عندك - من الآية، لاختفى منها أعظم عوامل التأثير فيها: إنها كلمة واحدة، ولكنها تفيض بشخصنة هائلة من العواطف المثيرة، إذ هي تصوّر للمخاطب حالة رالدينه، وقد انتهينا من الضعف والشيخوخة إلى أن غدا كلّ منهما يعيش في كنيه، وفي ظلال عطشه ورعايته بعد أن كان هو الذي يعيش في كنيتهما».

(١) سورة البقرة، الآية: ٢٢٤ .

(٢) سورة القلم، الآية: ٤٤ .

(٣) سورة المزمل، الآية: ١١ .

(٤) سورة المدثر، الآية: ١١ .

(٥) سورة الإسراء، الآية: ٢٣ .

وفي ظلال عطفهما ورعايتهما^(١).

فهذه الكلمة التي هي ظرف مكان، تثير كوامن من الرحمة في أعماق الإنسان وتسمو به، مع أنها كلمة عادية، إذ اكتسبت هذه الظلال نتيجة وجودها ضمن هذا الموضوع رعاية الوالدين.

ويدلنا محمد سعيد رمضان على إثارة العقو على القصاص في الإسلام، فيلمح القرآن إلى سبيل التراحم مع تقريره لحدود الله، فعن حد القتل قال عزوجل: **هُيَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصاصُ فِي الْقَتْلَى الْحُرُّ بِالْحُرُّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأُنْثَى بِالْأُنْثَى فَمَنْ عُذِّيَ لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ فَاتَّبَاعُ الْمَعْرُوفِ وَإِذَا مَرَأَ الْمُنْكَرَ فَلَا يُنْهِيَ الْمُنْكَرَ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ ذَلِكَ تَخْفِيفٌ مَّنْ رَبَّكُمْ وَرَحْمَةٌ** ^(٢).

يقول رمضان: وانظر إلى طبيعة هذه الكلمة - أخيه - وموقعها من الآية إنها تذكر ولئن المقتول تذكيرا دون أن تأمره أو توجهه إلى شيء، كلمة تحاول بتصويرها العاطفي المباشر أن تذكر ولئن القصاص بأنه أخ قربت للقاتل، وأن تشتبه أنه ولئن للمقتول^(٣).

لقد استطاع الدارسون أن يريطوا وجود الكلمة بسياق الآية، فيبيتوا حاجة المقام إليها، واستحقاقها بالمكان، وتفردها به، وقد عولوا على منطق اللغة العربية فكان معياراً واضحاً.

وعولوا على التذوق، فكان معياراً ناجحاً على الأغلب في تأملات القدامي منهم، لأن بعض المحدثين اعتمدوا الإسقاط النفسي الشخصي كما رأينا، ولم يكن إجمال القدامي يدل على خطأ أو تعسف، وقد دأب القدامي في الإحاطة بالأمر، وغالباً ما استعانوا بالفرق ليبيتوا أهمية المفردة، فكانوا موضوعيين.

ولا بد من الإشارة إلى أن ظاهرة التكرار التي ورد شيء منها في الفقرة هذه لا تدل على تحجّر، بل تدل على إجلال اللاحق للسابق، ويمكن أن نلتمس

(١) البرطي، د. محمد سعيد رمضان، منهاج تربوي فريد في القرآن، ص/١٠. دار الفارابي دمشق: ٧٠.

(٢) سورة البقرة، الآية: ١٧٨.

(٣) البوطي، د. محمد سعيد رمضان، منهاج تربوي: ٧١.

الغُذْر لِهِمْ بَأْنَ كَثِيرًا مِنَ الْكُتُبِ وُضِيَعَتْ فِي عِلْمِ الْقُرْآنِ كُلُّهَا أَوِ الْبِلَاغَةِ الْقَرَآنِيَّةِ
بِجُمِيعِ وِجْرِهِا، وَرِبِّما كَانَ بَعْضُ الْبَاحِثِينَ غَيْرَ مُخْتَصٍ بِفَنَّونَ الْبِلَاغَةِ اِخْتِصَاصًا
مَتَعْمِقًا كَالْأَئْمَةِ الْبَارِعِينَ فِيهَا.



٥- تتمكن الفاصلة القرآنية

- تعريف الفاصلة:

الفاصلة لغة هي ما يفصل بين شيئين، وهي في علامات الترقيم في الكتابة العلامة التي توضع بين الجمل التي يتراكب منها كلام تام الفائدة، وبين الكلمات المفردة المتصلة بكلمات أخرى تجعلها شبيهة بالجملة في طولها^(١).

أما الفاصلة اصطلاحاً، فهي كلمة آخر الآية، كقافية الشعر، وقرينة السجع، وتقع الفاصلة عند الاستراحة في الخطاب، لتحسين الكلام بها، وهي الطريقة التي يبادر القرآن بها سائر الكلام.

وتسمى فواصل، لأنها ينفصل عندها الكلامان، وذلك أن آخر الآية فصل بينها وبين ما بعدها، ولم يسموها أسماعاً، فاما مناسبة فواصل، فلقوله تعالى: **﴿كِتَابٌ فُصِّلَتْ آيَاتُهُ﴾**^(٢) وأما تجثب أسماع، فلا أن أصله من سجع الطير^(٣).

فالفاصلة في القرآن كلمة تختتم بها الآية وغالباً ما تضمنت الراء والنون، أو الياء والنون، وذلك لأهمية التأطير، ففاصلة الآية الكريمة: **﴿الَّذِينَ هُمْ عَنْ حَلَاقَتِهِمْ سَاهُون﴾**^(٤) هي كلمة «ساهون» لأنها تفصل بين آيتين.

- السجع والفاصلة القرآنية:

تقوم الفاصلة القرآنية بدور الإحكام، فترتبط بالمعنى الكلبي الذي يسبقها في الآية ذلك إضافة إلى تزئيمها المرسيقي الواضح، فهذا الإحكام يتسم بوظيفتين في الشكل والمضمون.

(١) مجمع اللغة العربية، المعجم الوسيط: ٦٩٨/٢ .

(٢) سورة فصلت، الآية: ٣ .

(٣) انظر الزركشي محمد بن عبد الله، البرهان: ١/٨٣ .

(٤) سورة الماعون، الآية: ٥ .

والحديث عن الفاصلة قديم قِدَمَ الدراسات الأدبية للقرآن، فقد أكد الرمانى في تعريفه الأدبي للفاصلة سموها واحتلافها عن الأسجاع، وقال: «الفواصل حروف متشابكة في المقاطع، تُوجِّبُ حُسْنَ إفهام المعانى، والفواصلُ بلاغة، والأسجاع عَيْتُ، ذلك لأن الفواصل تابعة للمعنى، وأما الأسجاع فالمعنى تابع لها»^(١).

والرمانى يرى أن التعلق الشكلي المتعين في مماثلة الأصوات في الروى يدعى إلى التكليف المستهجن، وهذا مستفاد من أصل تسمية الأسجاع، فسَجْعُ الحمام يعني تردد الصوت نفسه، وكذلك السجع في فن النثر، وكان الرمانى يلمح إلى وجود فواصل متقاربة في القرآن، فبناء الفواصل ينطوي غالباً على المعايرة والتنوع، مراعاةً للمعنى، وهذه الفضيلة تُبعد السجع عن أسلوب القرآن.

ومن الذين تحمسوا قدِيمًا لقضية نفي السجع أبو بكر الباقلاني، وهو يقوم بهذا الردًّا جاهداً فيربط المفردة الأخيرة من الآية بسياق المعنى الكلي، يقول: «لو كان القرآن سَجْعاً لكان غير خارج عن أساليب كلامهم، ولو كان داخلاً فيها لم يقع بذلك إعجاز، ولو جاز أن يقال: هو سَجْعٌ مُعْجِزٌ، لجائز لهم أن يقولوا: شِعرٌ مُعْجِزٌ، وكيف والسجع مما كان يالله الكهان من العرب، ونَفْيُهُ من القرآن أَجَدَّرُ بِأَنْ يكون حُجَّةً من نفي الشعر، لأن الكَهَانَةَ تُنافِي الثُّبُورَاتِ، وليس كذلك الشعر»^(٢).

فهو بعد هذا الرد المنطقي يذكر شواهد من مثل تقديم موسى على هارون في موضوع، وهارون على موسى في موضوع آخر.

ونقف عند نقطتين في عبارة الباقلاني، الأولى: أن كلامه يُوحِي بأن جميع القرآن مُتهَم بالسجع، وإذا كان السجع مماثلة في الروى، فقد وَقَعَ في القليل منه، وإذا استقلَّت الفواصل المماثلة بإحدى عشرة من سور القصار وهي: القمر والقدر والعصر والكُوثر والأعلى، والليل والشمس والمنافقون والغيل والإخلاص والناس.

(١) الرمانى، علي بن عيسى، ثلث رسائل في الإعجاز، ص/٨٩.

(٢) الباقلاني، أبو بكر، محمد بن الطيب، إعجاز القرآن، ص/٨٦.

أما مقارنة البيان القرآني بالشعر فهي بعيدة عن التحقيق، لأن قيود القافية والوزن أبعد ما تكون عن نظم القرآن.

والنقطة الثانية: خروج القرآن عن أساليب كلام العرب، وقد دأب دارسو الإعجاز يعلّلون الصور والمجازات بقولهم: كانت العرب تقول كذا، وربما كان هذا زائداً عن حَدَّه أحياناً.

ولقد توسم ابن سنان غاية الفصاحة في وجود بعض المماثلة في الكلام، فلا يكون كلُّه مسجوعاً، يقول: «إن القرآن أنزل بلغة العرب، وعلى عزفهم وعادتهم، وكان الفصيحُ منهم لا يكون كلامه كلُّه مسجوعاً، لما في ذلك من أمارات التكليف والاستكراه والتضليل، ولا سيما فيما يطول من الكلام»^(١).

ويستفاد هنا من كلام ابن سنان أن المواقف القرآنية هي التي تحكم في وجود السجع أو قُرب السجعة أو بُعدِها، وهذا جليٌّ في أسلوب القرآن، فالسور المدنية تحتاج أفكارها إلى التفصيل، مثل آية الدّين، وأية الحِجَاب، وأيات التَّؤْرِيث، فهذا يحتاج إلى دقة تشريعية، وكذلك الأمر في العتاب والأخلاق وأمور الفقه كافة، وهذا يختلف عن أسلوب السور المكية القصار التي شملت مواقفها الترهيب والترغيب وقضايا التوحيد، ووصف الجنة والنار، وكانت نبرة الغضب والزجر لا تتطلب النّفس الطويل، فتأتي الفاصلة بسرعة، وكان المشهد قذيفةً في اثٍر قذيفة، كما أن القصص يختلف أسلوب سردتها بين السور المكية وبين السور المدنية، وعلى الرغم من هذا لم تتمايز الفوائل تمام التمايز غالباً، وذلك لأغراض فنية عميقه.

ومن خلال هؤلاء الأعلام نستنتج تواتر التحرّج من مَسْ القرآن باصطلاح «السجع»، لأصله اللُّغوي في صوت الحمام، ولعيوبه الكثيرة التي لمُسُوها عند الخطباء المُتَقَرّرين، وبعض المؤلفين في العصر العباسي، وانزاحت هذه الصورة من أذهانهم مع تقدم الزمن، لذلك رأينا السماحة في قبول مصطلح السجع، على أن سجع القرآن سجع محمود لا تكليف فيه.

(١) ابن سنان الخفاجي، عبد الله بن محمد، سير الفصاحة، ص ٢٠٥.

وتكمّل مشكلة التسمية إذن في رغبتهم في تنزيه القرآن، وإلى هذا توصل السيوطي فقال: «وأظن أن الذي دعاهم إلى تسمية جُلَّ ما في القرآن فواصل، ولم يُسموا ما تمثلت حروفه سجعاً رغبتهم في تنزيه القرآن عن الوصف اللاحق بغيره من الكلام المروي عن الكهنة، وهذا غرضٌ في التسمية قريب»^(١).

والمشكلة ليست في الاسم، بل في تبعية الشكل للمضون في الفاصلة، وقد ذهب الفراء^(٢) في تفسيره «معاني القرآن» إلى القول بسجع القرآن، ورأى أن ليس من المعيب الحرص على الرثة الموسيقية، ودعم رأيه بشواهد من الشور القصار، فرأى أن الغاية الموسيقية هي التي تسحركم في صيغة الفاصلة، فلا بأس أن يوجد الحذف، أو إفراد المثنى، أو جمع المفرد، وغيرها من الأحكام.

فقد رأى في سورة الضحى أن السجع هو علة الحذف في قوله تعالى: «مَا وَدَعَكَ رَبِّكَ وَمَا قَلَّا يَهُ»^(٣)، فأصل الكلام عنده: «ما وَدَعَكَ ربِّكَ وَمَا قَلَّاكَ» فهو يقول: «يريد ما قلَّاكَ، فألقيتِ الكافُ»، كما تقول أعطيكَ وأحسنتُ، فهو يقول: «يريد ما قلَّاكَ، فألقيتِ الكافُ»، كما تقول أعطيكَ وأحسنتُ، ومعنىه أحسنتُ إليكَ، فتكتفي بالكاف من إعادة الأخرى، ولأن رؤوس الآيات بالياء، فاجتمع فيه ذلك»^(٤).

فالسبب الأول هو أن البلاغة الرفيعة على هذا المنوال، والسبب الثاني مراعاة رؤي الفواصل الأخرى، فلا يكتفي بناحية الشكل كما نرى، بيد أننا بينما في مكان سابق كيف توسمت عائشة عبد الرحمن التهذيب في حذف

(١) السيوطي، جلال الدين، الإتقان: ٢١٣/٢ .

(٢) هو يحيى بن زياد التيلمي أبو زكريا، تُخري، كان أربع التحريين في الكوفة عاصر هارون الرشيد، ووضع كتابه «معاني القرآن» تلبية لامثلة الأمراه من التفسير، توفي في طريقه إلى مكة سنة ٢٠٧هـ، من كتبه «المذكر والمذكر» و«الفارغ» والمددود والمقصورة، انظر طبقات التحريين واللغويين للزبيدي، ص ١٤٣ .

(٣) سورة الضحى، الآية: ٣ .

(٤) الفراء، يحيى بن زياد، ١٩٧٢، معاني القرآن، تج: د. عبد الفتاح اسماعيل شلبي، ط ١، الهيئة المصرية العامة للكتاب: ٢٧١/٣ .

الكاف، ولم تَحْتِكم إلى عادة الاستعمال اللغوي هنا.

ومن شواهده على أن المضون مسخراً لأجل الشكل قوله تعالى: «أَلَمْ يَجِدْكَ نَيْمَانَ فَأَوَّلَيْهِ»^(١) ، يقول: «يُرَادُ بِهِ فَأَغْنَاكَ وَأَوَّلَكَ فَجَرَّئَ عَلَى طَرْحِ الْكَافِ، لِمُشَائِلَةِ رُقُوسِ الْآيَاتِ، وَلَأَنَّ الْمَعْنَى مَعْرُوفٌ»^(٢) .

وهو لا يوضّح هنا تعاضد الشكل والمضمون، كما أنه لا يشير إلى جمال هذا التنعيم الذي هو علة الحذف، ولا يعطيه حقّه من التبيّان والتعليق، وكأنه يريد أن يُرجّح العلة الشكلية فحسب.

لم يكن القراء وحدهم آخذين بهذا الرأي، وجاهدا في الدفاع عن سبب الشكل في الحذف في مثل هذه الكلمات، فهناك النيسابوري، والفسخر الرازي^(٣) .

وقال السيوطي: «أَلْفُ الشِّيخِ شَمْسِ الدِّينِ بْنِ الصَّانِعِ الْحَنْقَيِّ كِتَاباً سَمِّاهُ «إِحْكَامُ الرَّأْيِ فِي أَحْكَامِ الْأَيِّ» قَالَ فِيهِ: أَعْلَمُ أَنَّ الْمَنَاسِبَةَ أَمْرٌ مَطْلُوبٌ فِي الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ يَرْتَكِبُ لَهَا أَمْرٌ مِنْ مُخَالَفَةِ الْأَصْوَلِ»^(٤) ، وَمِنْ هَذِهِ الْأَحْكَامِ صَرْفٌ مَا لَا يَنْصِرِفُ، وَحَذْفُ الْمَفْعُولِ، وَغَيْرُهُ ذَلِكُمْ.

ويرى أحمد حسن الزيارات أن «وجود الازدواج والسبع في القرآن الكريم في حالة تجوز لبعض الصيغ والألفاظ، ما يقطع بلزومه في البيان العربي، فأعجزوا النخل مرة «خارية»، ومرة «منقر»»^(٥) .

ومن الحَقِّ أن يكتب هذا في منتهى القرن العشرين، وقد مضت قرون على نظرة القراء، وجَهَدَ القدامي في تأكيد تمكّن الفاصلة، واستقلال كلّ صيغة بمعنى، ويعدها ما ذكروه دراسات جَمَّة ترد على القراء بأن تمكّن الفاصلة بعيداً

(١) سورة الضُّحَى، الآية: ٦ .

(٢) القراء، بحثٍ بن زياد، معاني القرآن: ٢٧٤/٣ .

(٣) انظر عبد الرحمن، د. عائشة، الاعجاز البشري للقرآن، ص/ ٢٤٩ .

(٤) السيوطي، جلال الدين، الاتقان: ٢١٤/٢ ، وانظر السيوطي، معرك الأقران: ١/٣٢ . ولم أجده تعرضاً بهذه الكتاب في كشف الظنون وذيله، ويعرف ابن الصانع في حاشية مقبلة.

(٥) الزيارات، أحمد حسن، دفاع عن البلاغة، ص/ ٤٧ .

عن مجرد المترادفة اللفظية.

وقد كانت حجّة الزيات أن الله عز وجل يقول في سورة القمر: ﴿كَانُوكُمْ أَعْجَازٌ نَّخْلِي خَارِيَّةَكُم﴾^(۱)، وفي سورة الحاقة يقول: ﴿كَانُوكُمْ أَعْجَازٌ نَّخْلِي خَارِيَّةَكُم﴾^(۲)، والمقصود بهذا التشبيه واحد، يقول المبرد في مخطوطه المذكر والمؤثر: «ليس في إحدى الآيتين رعاية للفاصلة، وما أغني القرآن عن رعايتها لو أدخلت على المعنى، وإنما قصد جنس النخل في التذكير، وأريدت جماعته في التأنيث، وبكلتا الصيغتين نطقـتـ العرب، وعلى كليهما ينـتـ تصرـفـهاـ فيـ الـكـلامـ»^(۳).

هذا من جهة التذكير والتأنيث أما اختلاف نعت أعجزـ النـخلـ مـرـةـ خـارـيـةـ وـرـمـةـ (ـمـنـقـعـرـ)ـ فإنـناـ نـجـدـ أنـ كـلـمـةـ (ـخـارـيـةـ)ـ معـناـهـ سـاقـطـةـ،ـ وـقـدـ نـاسـبـ هـذـهـ الفـاـصـلـةـ ماـ قـبـلـهـ دـوـنـ (ـمـنـقـعـرـ)ـ فـيـ هـذـاـ المـقـامـ،ـ لـأـنـ الـقـوـمـ صـرـعـىـ الـقـتـ بـهـمـ الـرـيـحـ الـعـاتـيـةـ عـلـىـ الـأـرـضـ،ـ كـمـ أـلـقـتـ بـأـرـكـانـ بـيـوتـ الـقـرـيـةـ فـيـ قـوـلـهـ تـعـالـىـ: ﴿أَنْذِرْنَا مَنْ رَأَيْتَ مَرْءَى عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَارِيَّةٌ عَلَى عَرْوَشَهَاكُم﴾^(۴)،ـ فـهـنـاـ يـقـصـدـ مـجـرـدـ السـقـوـطـ،ـ وـعـنـدـمـاـ قـصـدـ الـبـيـانـ الـإـلـهـيـ خـفـتـهـمـ أـمـامـ قـوـةـ الـرـيـحـ ذـكـرـ كـلـمـةـ (ـمـنـقـعـرـ)ـ،ـ وـفـيـ هـذـاـ يـتـضـعـ التـمـكـنـ فـيـ أـقـصـىـ غـايـاتـهـ.

ونـحـشـ فـيـ تـفـصـيلـاتـ الزـمـخـشـريـ دـفـعـ ثـمـةـ السـجـعـ،ـ وـذـلـكـ مـنـ خـلالـ نـظـرـيـةـ النـظـمـ،ـ وـهـوـ يـصـرـحـ بـهـذـاـ قـائـلاـ: ﴿لَا تـحـسـنـ الـمـحـافـظـةـ عـلـىـ الـفـرـاـصـلـ لـمـجـرـدـهـ إـلـاـ مـعـ بـقـاءـ الـمـعـنـىـ عـلـىـ سـرـدـهـاـ عـلـىـ الـمـنـهـجـ الـذـيـ يـقـضـيـهـ حـسـنـ الـنـظـمـ وـالـتـتـامـهـ..ـ وـيـبـنـيـ عـلـىـ ذـلـكـ أـنـ التـقـديـمـ فـيـ (ـوـيـاـلـآـخـرـةـ هـمـ يـوـقـنـونـكـمـ)ـ،ـ لـيـسـ لـمـجـرـدـ الـفـاـصـلـةـ،ـ بـلـ لـرـعـاـيـةـ الـاـخـتـصـاصـ﴾^(۵).

فـهـوـ يـبـثـتـ أـنـ التـقـديـمـ كـانـ لـأـهـمـيـةـ مـاـ يـوـقـنـ بـهـ الـمـرـءـ فـيـ الـدـرـجـةـ الـأـوـلـىـ،ـ وـيـأـتـيـ

(۱) سورة القمر، الآية: ۲۰.

(۲) سورة الحاقة، الآية: ۷.

(۳) الصالح، د. صبيحي، دراسات في نقه اللغة، ص/ ۸۷.

(۴) سورة البقرة، الآية: ۲۵۹.

(۵) سورة البقرة، الآية: ۴.

(۶) الزمخشري، محمود بن عمر الكشاف: ۱۳۷/۱.

ترنيم الواو والنون في الدرجة الثانية.

والمحدثون لم يميلوا إلى جانب سيطرة الشكل على المضون، فهم يعترفون برنة الفاصلة من حيث هي قرارٌ مُوحٍ، وترجيعٌ رائع، ولكن هذا مرتبط أشدَّ الارتباط بالمعنى، فاحمد بدوي يقول: «فإنك لتجد أن الفاصلة القرآنية كالقافية الشعرية، وتزيد الفاصلة على نظيرتها بشيختها المعنى، ووفرة النغم، والسعة في الحركة»^(١).

وقد حاولت عائشة عبد الرحمن جاهدة الرد على الفراء الذي قال بِعِلْمِ السجع في وجود الفاصلة، وكان اختيارها لتفسير قصار السور مناسباً، لأن الفراء فسر مقولته بـشواهد من السور القصار.

ومعيارها الاستخدام الصحيح للغة، والأسلوب الخاص للبيان القرآني من خلال اطْرَاد صيغ ما، فلا يُوجَد إسقاط تَقْسِي يَدْعُو إلى الأخذ به، أو إلى رفضه، بل اللغة الصحيحة التي تُعلِّمنَا الفروق الدقيقة هي المُتَحَكَّم، وفي كل وَقْتٍ لها نَقْعٌ على احتراز من توهُّم المرااعة الشكلية للفواصل.

وتقول في الآية الكريمة: «أَفَرَأَوْرَيْكَ الْأَكْرَمُ هُنَّ»^(٢)؛ «لم يعدل فيها عن الكريم إلى الأكرم لمجرد رعاية الفاصلة، ولا تُصدَ بها المفاضلة بين أكرم وكريم، على ما تأوله المفسرون، فالغاية من صيغة أَفْعَل هي أَبْعَد ما يمكن من التصوير».

وهذا ما تراه أيضاً في اسم الأعلى: «سَبَّحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى»^(٣)، تقول: «إنما القصد المُضيق بالعلو إلى نهايته القصوى بغير حدود ولا قيود»^(٤).

وهي تنظر في صيغة الفاصلة، وتبحث عن نظائرها محاافظةً على أسلوبها الشمولي، ففي الآية: «فَسَبَّبَ سُرُورٌ لِلْيُسْرَى»^(٥) تقول: «واستعمال العُشْرِي

(١) بدوي، د. أحمد، من بلاغة القرآن، ص/ ٨٩.

(٢) سورة العلق، الآية: ٣.

(٣) سورة الأعلى، الآية: ١.

(٤) عبد الرحمن، د. عائشة، البيان في الإعجاز، ص/ ٢٥٣.

(٥) سورة الليل، الآية: ٧.

كاستعمال **اليسرى** ليس ملحوظاً فيه المصدرية كالعُسر واليُسر، وإنما الملحوظ فيها بصيغة فُعلٍ أقصى **اليسرى**، وأشدُّ **العُسر**، أو هما **اليسرى** الذي لا يُشرِّر مثله، والعُسرُ الذي ما بَعْدَه عُسْرٌ، ونظيرهما في القرآن الكريم من غير المادة: «**البَطْشَةُ الْكُبِرَى وَالنَّارُ الْكُبِرَى**»^(١).

فقرئن هذا في الآية الكريمة: «**وَتَجْتَبِيهَا الْأَشْقَى الَّذِي يَضْلِلُ النَّارَ الْكُبِرَى**»^(٢) قوله عز وجل: «**يَوْمَ تَبَطَّشُ الْبَطْشَةُ الْكُبِرَى**»^(٣).

والجدير بالذكر أن صيغة **الكبرى** لم ترِد إلا مُسندة إلى آيات الله، وفي وصف القيامة، وهذا يتحقق غاية الفاعلية، ليظل التفكير يحوم حول مدى قدرة الله المطلقة.

وفي تفسيره سورة **الهمزة** تذكُّر بالاستعمال الصحيح الذي تَعْدُه سلاحاً في رفض القول بالسجع، قال تعالى: «**نَارُ اللَّهِ الْمُؤْقَدَةُ الَّتِي تَطْلُعُ عَلَى الْأَفْنَدَةِ**»^(٤).

وهي لا ترَى في الأفندَة مَعْنى عُضْرِياً إذ تقول: «إذن يكون إثارة الأفندَة هنا لا لَسْق الفاصلة فحسب، ولكنه كذلك لتخلص الأفندَة من حِسْن العُضْرِوية التي تدخل على دلالة لفظ القلوب فيما أَلْفَ العرب من لُغتهم، ولا تزال تستعمل القلب بمعنى العُضْرِيّ، ولا تستعمل الفؤاد بهذا المعنى قَطُّ»^(٥).

وهي قلماً تُنْهَب في بسط الجوانب النفسية، إذ تكتفي غالباً بذكر التمكّن اللغوي، إلا أن أسلوبها يُوحِي بمجاوزة البُعد اللغوي، لأجل تَبَيَّن المَعْدِرَة التصويرية من خلال الفروق، فهي لا تعلق مثلاً على أهمية الأفندَة لا القلوب بشكل واضح، مما يفسّر العذاب الذي يتألُّ النفس.

وبعد هذا لا بدّ من الإشارة إلى أن الدراسين لم يُنكروا مراعاة الفواصل

(١) عبد الرحمن، د. عائشة، التفسير البياني: ١١١/٢.

(٢) سورة الأعلى، الآيات: ١١ - ١٢.

(٣) سورة الدخان، الآية: ١٦.

(٤) سورة **الهمزة**، الآيات ٦ - ٧.

(٥) عبد الرحمن، د. عائشة، التفسير البياني: ١٨١/٢.

تماماً خصوصاً إذا أمعنا النظر في سياق كلامهم، فنجد عبارة «المجرد مراعاة الفوائل»، فهم على يقين بانسجام الشكل والمضمون، إلا أنهم يقدّمون المضمون على الشكل.

- مناسبة الفاصلة لما قبلها:

غايتنا هنا البحث عن العلاقة المعنوية التي تربط مفردة الفاصلة بما يسبقها من كلام، وهذا ما يمكن أن يسمى مراعاة النظير، فتكون المفردة تتوسعاً لما يسبقها، بحيث تناسب فحوى المعنى الوارد.

لقد بذل الخطيب الإسکافي جهداً كبيراً في المشابهات في اللفظ، وذلك في كتابه «درة التنزيل» الذي عني فيه بالأيات المشابهات، قال تعالى: «يُثْتَ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالثَّمْرِ وَالْأَغْنَابَ وَمِنْ كُلِّ الْثَّمَرَاتِ، إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَةً لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ، وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالقَمَرَ وَالنَّجْوَمَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ، إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَةً لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ، وَمَا ذَرَّا لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ، إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَةً لِقَوْمٍ يَذَكَّرُونَ»^(۱).

ففي تذليل الآية الأولى نجد كلمة الفاصلة «يَتَفَكَّرُونَ» وفي تذليل الثانية كلمة «يَعْقِلُونَ» وفي تذليل الآية الثالثة «يَذَكَّرُونَ»، يقول الخطيب الإسکافي في هذا النوع: «إن التفكير إعمال النظر، لطلب فائدة، وهذه المخلوقات التي تنجُوم من الأرض إذا فكر فيها علِمَ أن مُعظَّمَها ليس إلا للأكل.. فهذا موضع تفكير بعث الناس عليه، ليقضى بهم إلى المطلوب منهم، وأما تعقب ذكر الليل والنهار، وما سخر في الهواء من الأنوار يقوله «لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ» فلان متذمِّر ذلك أعلى رتبة من متذمِّر ما تقدم، إذ كانت المنافع المجمولة فيها أخفى وأغمض.. وأما الآية الثالثة وهي «لَا يَةً لِقَوْمٍ يَذَكَّرُونَ» فلأنه لما تبه في الأوئل على إثبات الصانع، نبه في الثالثة على أنه لا شبه له مما صنع»^(۲).

لقد دلَّ على تماسك كلمات القرآن، وربط معنى الفاصلة بالآية، بل إنه دلَّ على ارتباط «يَذَكَّرُونَ» بتنزيله الخالق كما وردَ في أول السورة: «سُبْحَانَهُ

(۱) سورة التخل، الآيات: ۱۱-۱۳، ذراً: خلق.

(۲) الإسکافي، محمد بن عبد الله، درة التنزيل وغُرَّة التأويل، ص/ ۲۵۸-۲۵۹.

وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ) ^(١).

ونظير هذا ما ورد عند تَمَلُّي الزمخشري جمال آيات سورة الأنعام، فهو يقول عند الآية: «قَدْ فَصَلَنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ» ^(٢)، وعند الآية التي تتلوها «قَدْ فَصَلَنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ» ^(٣): «فَلَمْ قُلْتَ: لَمْ قُلْ: هُوَ يَعْمَلُونَ» مع ذكر النجوم، و«يَفْقَهُونَ» مع ذكر إنشاء بني آدم؟ قُلْتَ: كان إنشاء الإنسان من نفس واحدة، وتصريفهم بين أحوال مختلفة أطفاف وأدق صنائع وتدبرًا، فكان ذكر الفقه الذي هو استعمال فطنة وتدقيق نظر مطابقاً له» ^(٤).

ومن هذا جاءت تسمية تفاصيل التشريع الإسلامي فِيقْهَا، لأنَّه يعتمد الفهم لدقائق الأمور، مما يحتاج إلى دقة وفهم واسع، كذلك فِيقْهُ اللغة، والزمخشري لا يتعرض هنا للجانب الموسيقي، فكلا الفاصلتين على الروا والنون، وهو الأكثر في القرآن.

يضع ابن أبي الإصبع أمثال هذه الشواهد تحت عناوين متعددة هي التوضيح، أي دلالة أول الكلام على آخره، والتصديري الذي هو في الشعر اختلف القافية مع سائر كلمات البيت، والإيغال الذي هو تتميم المعنى، وما قد ذكره الزمخشري نجده تحت عنوان «التخيير» فالتدليل ينتهي بقوله تعالى: «لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ» ^(٥) وهو يقول: «إِنَّ نَفْسَ الْإِنْسَانِ وَتَدْبِيرُ خَلْقِ الْحَيَاةِ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنَ الْأَوَّلِ»، وتفكره في ذلك مما يزيده يقيناً في معتقده الأول، وكذلك معرفة جزئيات العالم من اختلاف الليل والنهار، ولأنزال الرزق من السماء، وإحياء الأرض بعد موتها، وتصريف الرياح تفتضي رجاحة العقل ورصانته ^(٦).

وقد امتاز الخطيب الإسكافي والزمخشري بصفاء الذهن والترفع عن التعلق

(١) سورة النحل، الآية: ١.

(٢) سورة الأنعام، الآية: ٩٧.

(٣) سورة الأنعام، الآية: ٩٨.

(٤) الزمخشري، محمد بن عمر، الكشاف: ٣٩/٢، ١٦٦/٣، وانظر تفسير أبي المسعود:

(٥) سورة الروم، الآية: ٢٤.

(٦) ابن أبي الإصبع، تحرير التخيير، ص/٥٢٨.

بالمصطلحات والتفریعات، كما صنع ابن أبي الإاصبع، إذ كان يردد الشواهد
نفسها تحت عنوان آخر، على الرغم من إدراكه جمالية تماسك آيات القرآن.

وهو يستشهد للتتصدير ببعض الآيات، ومن شواهده قوله تعالى: **﴿قَالُوا**
يَا شَعِيبَ أَصَلَّاتُكَ تَأْمُرُكَ أَنْ تَرْكَ مَا يَعْبُدُ آباؤُنَا أَزْ أَنْ تَفْعَلَ فِي أَمْرِنَا مَا نَشَاءُ،
إِنَّكَ لَأَنْتَ الْحَلِيمُ الرَّشِيدُ﴾^(١) ..

ويتعلق على هذا التذليل قائلاً: «إن هذه الآية الكريمة لما تقدم فيها ذكر
العبادة والتصرف في الأموال، كان ذلك تمهيداً تماماً لذكر الحلم والرشد، لأن
الحلم: العقل الذي يصبح به التكليف، الرشد حسن التصرف في الأموال»^(٢).

إنه يستعين بما يُعرف في الشرع عن التكليف، وحق التصرف في الأموال،
ويمكن أن يضاف هنا بعْدَ التهكم في الكلمتين.

ويستشهد للتوضيح بقوله تعالى: **﴿وَآيَةٌ لَهُمُ الَّذِي لَنْسَلَخَ مِنْهُ النَّهَارُ، فَإِذَا**
هُمْ مُظَلِّمُونَ﴾^(٣) ، ويعرفه قائلاً: «سمى هذا الباب تَوْشِيحاً، لكون أول الكلام
يَدُلُّ على لفظ آخره، فيتَرَكُ المعنى متزلة الوشاح، ويَتَرَكُ أول الكلام وأخره
متزللة العائق والكشح اللذين يجول عليهما الوشاح»^(٤).

ونحن لا نرى هذا الفرق الذي يحدو به على تخصيص مكان للتوضيح،
وآخر للتتصدير، فكلاهما يعني العلاقة القوية بين الأول والآخر، وكان يكفي
الحديث عن التمكن من غير هذه التفریعات، إلا أن هذه التفریعات لا يخلو
مضمونها من نظر ثاقب وتدوق رفيع مبدع.

ويتبع السيوطي خطاب ابن أبي الإاصبع، ويُنقل رأيه قائلاً: لا تخرج فواصل
القرآن عن أحد أربعة أشياء: التمكين والتتصدير والتوضيح والإيغال»^(٥).

ثم ينتقل شواهده مع اختصار التعليق الفني، وبعد هذا يذكر ما يحصل من

(١) سورة هُود، الآية: ٨٧ .

(٢) ابن أبي الإاصبع، تحرير التحبير، ص/ ٢٢٤ .

(٣) سورة يس، الآية: ٣٧ .

(٤) ابن أبي الإاصبع، تحرير التحبير، ص/ ٢٢٨ .

(٥) السيوطي، جلال الدين، معرك الأقران: ٢٣/١ .

تقديم وتأخير وغيره لمراعاة الفاصلة، وينقل أحكام ابن الصانع^(١) من كتابه «أحكام الرأي في أحكام الآي»^(٢)، وكان الأصل ليس على ما جاءت عليه الفواصل، إنما خولفت الأصول التي يريدها ابن الصانع لأجل مراعاة لفظية.

وعند أبي السعود نجد تعددًا لا يدل على تناقض، فهو يُضيق إلى أهمية النظم - كما رأيناها عند الزمخشري تتخذ الأولوية - مراعاة الفواصل، ومن هذا ما جاء في تفسيره للآلية الكريمة: «ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَهُ»^(٣) فهو يقول: والتقديم لمزيد الاهتمام والمسارعة إلى تحقيق مدار الإنكار والاستبعاد، والمحافظة على الفواصل»^(٤).

والمحذثون لم يخصصوا فضلًا في أسفارهم لتمكن الفاصلة، واحتواها لمعناها صنيع القدامي، فذلك نجده متوراً في صفحات جمال اللغة القرآنية بشكل كلي.

ولهذا يلقي الدارس نظرنا إلى جمال المفردة، فنجد أن هذا الجمال يشمل فصولاً متعددة من بحثنا، ولا ريب في أن المفردة القرآنية تشم بتعدد جوانب جمالها، فهناك الصوت الموسيقي، وهناك الإيجاز والتهذيب، ومناسبة المقام وأحكام الصورة، وغير هذا.

وقد خصصت عائشة عبد الرحمن جانبًا لتمكن الفاصلة، كما وجدنا سابقاً، وكذلك في الفصل الأول، وسائل الدارسين المحذثين لم يتخلوا بعطائهم في إثبات تمكّنها وبجمالها، لكنهم يتظرون إليها على أنها مفردة، ولذلك مرت بنا فواصل كثيرة في فقرات سابقة.

(١) هو محمد بن عبد الرحمن، شمس الدين الحنفي من أدباء مصر، درس بالجامع الطولوني، وولي في آخر عمره قضاء العسكر ودار الإفتاء توفي سنة ٧٧٦هـ، ومن كتبه «الغفر على الكتر» في فقه الحنفية، و«المنهج القوي» في فوائد تتعلق بالقرآن العظيم؛ و«المبني في المعاني» انظر الأعلام: ٦٦/٧ .

(٢) السيوطي، جلال الدين، الاتقان: ٢١٤/٢ ، وانظر السيوطي، معرك الأقران: ٣٢/١ .

(٣) سورة الأنعام، الآية: ١ .

(٤) أبو السعد العمادي، محمد بن محمد، إرشاد المقل السليم: ١٠٥/٣ .

وئورد هنا ما قاله حَفْنِي محمد شرف الذي سار على نهج الْقُدَامِي ، فقد جاء في كتابه : « وَمِنْ دِقَّةِ اخْتِيَارِ الْفَاظِ الْقُرْآنِ ، وَالْتَّمِيزُ بَيْنَ مَعَانِيهَا مَا نَجَدَهُ فِي التَّفْرِقَةِ فِي الْاسْتِعْمَالِ بَيْنَ لَفْظِ « يَعْلَمُونَ » وَ« يَشْعُرُونَ » ، وَقَدْ كَثُرَ دُورُهُمَا فِي الْقُرْآنِ ، فَنَجِدُ أَنَّهُ فِي الْأَمْرِ الَّتِي يُرْجِعُ إِلَى الْعُقْلِ وَحْدَهُ فِي الْفَصْلِ فِيهَا يَسْتَعْمِلُ كَلْمَةً « يَاعْلَمُونَ » ، لَأَنَّهَا صَاحِبَةُ الْحَقِّ فِي التَّعْبِيرِ عَنْهَا ، وَأَمَّا الْأَمْرُ الَّتِي يَكُونُ لِلْحَوَاسِ مَذْخَلَ فِي شَانِهَا فَيَسْتَعْمِلُ كَلْمَةً « يَشْعُرُونَ »^(١) .

وإذا تلمسنا ورود كلمة « يَشْعُرُونَ » مثلاً نجد أنها أعلق بحاستي السمع والبصر، كقوله عز وجل: « فَنَأَتَاهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ »^(٢) ، ولا شك أن التتبع الدقيق والتفسير القوي يوصلنا إلى نتيجة تطابق ما ذكره شرف.

وهذه النظرة تتکيء على ما ذكره الْقُدَامِي ، يَسِدَّ أَنَّ الْبَاحِثَ يَنْظُرُ إِلَى الْقُرْآنِ كُلُّهُ ، وَقَدْ ظَلَّ الزَّمَخْشَري مثلاً يَقْتَصِرُ عَلَى الْآيَةِ الَّتِي يَفْسُرُهَا ، وَلَا يَصْلِي بَنَاهُ إِلَى النَّسَامِ الْقَرَائِيِّ الْكَلِيِّ ، إِلَّا أَنَّهُ لَا يَجْدِيَهُ إِزَاءَ مَا بَذَلَ الْقُدَامِيُّ مِنْ جُهْدٍ فِي هَذَا الشَّأنِ .

- انفراد الفاصلة بمعنى جديد :

ثَمَّةُ فوَاصِلُ تَخْسِبُهَا النَّظَرَةُ السَّطْحِيَّةُ زَائِدَةً عَنِ الْمَعْنَى ، وَأَنَّهَا أُضِيفَتْ لِأَجْلِ النَّسَقِ الْمُوسِيقِيِّ ، وَقَدْ لَفَتْ بَعْضُ الْمُخْدِثِينَ الْأَنْظَارَ إِلَى مَثَلِ هَذِهِ الْفَوَاصِلِ ، وَمَا تُضِيِّنُهُ فِي النَّصِّ ، وَحِجمُ قَاعِدِيَّتِهَا فِي التَّأْثِيرِ ، وَلَمْ تَكُنْ هَذِهِ السَّمَّةُ بَعِيدَةً عَنْ تَذْوِيقِ الْقُدَامِيِّ ، فَقَدْ سَمِّاهَا ابْنُ أَبِي الْإِصْبَعِ إِيْغَالًا ، وَمِنْ شَوَاهِدِهِ قَوْلُهُ تَعَالَى : « وَلَا تَسْمِعُ الصُّمُّ الدُّعَاءَ إِذَا وَلَوْا مُذَبِّرِينَ »^(٣) ، وَقَدْ قَالَ : « فَإِنْ قِيلَ : فَمَا مَعْنَى « مُذَبِّرِينَ »؟ وَقَدْ أَغْنَى عَنْهَا قَوْلُهُ : « إِذَا وَلَوْا » قُلْتَ : لَا يُغْنِي عَنْهَا قَوْلُهُ : « لَوَلَوْا » ، فَإِنَّ التَّوَلَّ يَكُونُ بِجَانِبِ دُونَ جَانِبٍ ، وَبِدَلِيلٍ

(١) شرف، د. حَفْنِي محمد؛ الإعجاز البياني بين النظرية والتطبيق، ص / ٢٢٤ .

(٢) سورة الزمر، الآية: ٢٥ .

(٣) سورة التمل، الآية: ٨٠ .

قوله تعالى: **﴿أَغْرَضَ وَنَّاً بِجَانِبِهِ﴾**^(١) ، أراد تثمين المعنى بذكر تواطئهم في حال الخطاب، ليتبين عنهم الفهم الذي يحصل من الإشارة، فإن الأصل يفهم بالإشارة ما يفهمه السميع بالعبارة، ثم إن علم أن التولي قد يكون بجانب من المتولى، فيجوز أن يلحظ بالجانب الذي لم يتول به^(٢).

وكان عنوان هذا الفن يوحى بأن البيان القرآني يُؤخذ في المعنى، وفي رسم المشاهد حتى يكون التصوير راضحا للعيان، ومؤثراً بشكل أقوى.

والشاهد التي قدمها ابن أبي الإصبع تميل إلى المعيار اللغوي دائمًا، ولهذا لم يكن منه تخيل للإيحاءات النفسية التي تُضيفها الفاصلة المؤجلة، وهذا نستثنِه في تفسير أبي السعود الذي سار على خط زمخشري، ففي تفسيره للآلية: **﴿يُصْهِرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِ وَالْجُلُودُ﴾**^(٣) يقول: «والجلود عطف على ما» وتأخيره عنه إما لمراعاة الفواصل، أو للإشارة بغاية شدة الحرارة، بإيمان أن تأثيرها في الباطن أقدم من تأثيرها في الظاهر، مع أن ملايينها على العكس^(٤).

فهو لا يسمى هذا الفن، ولا يذكر شواهد شعرية شأن ابن أبي الإصبع، وهذه طبيعة كتب التفسير البياني المختلفة عن طبيعة كتب الإعجاز والبلاغة، ولكن يؤخذ عليه هنا تعدد في الرأي، فرأيه بين مراعاة الفواصل، وأهمية معنى الجلود.

ولا شك أن كلمة الجلود هنا تتم على الإحساس بالنار التي تصهر، وهي كذلك تُوحى بالفروج، وما يتصل بها من زنى وقبائح، وأن الوقوف عليها يتبع في روع المزء ورهبة، وقد تبين في العلم الحديث أن الجلد مستقل بمراده إحساس، ولا يتلقى الإحساس من الباطن.

لقد وردت في القرآن فوائل يُظن أنها زائدة، وفائدتها تكمن في إحكام

(١) سورة الإشراء، الآية: ٨٣ .

(٢) ابن أبي الإصبع، تحرير التعبير، ص / ٢٣٤ .

(٣) سورة الحج، الآية: ٢٠ .

(٤) أبو السعود العمادي، محمد بن محمد، إرشاد العقل السليم: ٦/١٠١ .

الصورة الغنية، وهذا ليس ببعيد عن معنى الإيغال الذي ذكره لنا ابن أبي الأصبع.

وهذه الفاصلة تقع من جهة الإعراب صفةً للكلمة التي تكون قبلها، فتعطيها إيغالاً، وزيادة تأثيراً، ومن هذا قوله تعالى: ﴿كَانُوكُمْ حُمُرٌ مُسْتَثِرَةٌ﴾^(١)، فإن هذه الفاصلة أضافت إلى غباء الحمر ضعفها، فهي تهرب من اللئط، وهذا يصور مقدار إنكار الكفار وتهربهم من الرسالة السماوية.

وكذلك قوله تعالى: ﴿فَإِنَّذِرْنَاهُمْ نَارًا تَلَظِّي﴾^(٢) فالفاصلة تُوحِي باستدامة هذه النار، والفاعلية تُضاف إلى الماهية، ويمكن أن نقوله هذا في قوله تعالى: ﴿فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ﴾^(٣)، وكذلك قوله: ﴿فِي جَنَّةٍ عَالِيَّةٍ﴾^(٤)، فهاتان الكلمتان تكملان الصورة أمام البصر ولا تدعان للشخصين مكاناً، إضافةً إلى جمال المحافظة على الرثنة الموسيقية.

نستنتج مما سبق أن جمالية تمكّن الفاصلة لم تكن وليدة عصرين، فقد أضاف القدامى في بيان متضمنون الفاصلة، وحُقّه من الوجود، وبعدها عن التكليف والقلق في مكانها، ورداً لتهمة السجع، بيّنوا أنهم لا يتغرون قصداً القرآن إلى الترنيم بالفواصل، وذلك بتقديم معنى الفاصلة وأهميتها في الآية على المرااعة الللناظية.

وكان لكل دارس أسلوبه في إبراز تمكّن الفاصلة، وقد أثبتنا في الفقرة وقفات رائعة لهم، وبيّنا المعيار الذي يعتمد كلّ منهم، فهناك المعيار اللغوي، ودقة الاستعمال والفرق، وهناك معيار النظر إلى أول الآية، ولم تخُلُّ نظراتهم من تمحيص وكشف لظلالي الفاصلة، وقد وجدوا جمالها يتوزّع بين مناسبتها لما قبلها، وإضاءتها للنص بمعنى جديد، وقد تبيّن لنا أن القدامى بذلوا جهداً كبيراً في هذا المضمّار، لم يزد عليه المُحدّثون كثيراً.

(١) سورة المدثر، الآية: ٥٠ .

(٢) سورة الليل، الآية: ١٤ .

(٣) سورة الهمزة، الآية: ٩ .

(٤) سورة الحاقة، الآية: ٢٢ .

-رأي الدَّانِي في الفاصلة:

والجدير بالذكر أن هناك تعريفاً للفاصلة اتفقَ به أبو عَمْرُو الدَّانِي^(١) ، إذ يرى أن الفاصلة هي كلمة آخر الجملة، وليس آخر الآية، كما هو متعارف عليه، وقد نقل الزركشي رأيه هذا، إذ يقول أبو عَمْرُو: «أما الفاصلة فهي الكلام المُنْفَصل مما بعده، والكلام المُنْفَصل، قد يكون رأس آية، وغير رأس، وكذلك الفواصل يُكَوِّنُونَ آيةً وغَيْرَهَا، وكلَّ رأس آية فاصلة، وليس كُلُّ فاصلة رأس آية، فالفاصلة تَعُثُّ التَّوزُّعَيْنِ، وتجمع الضربين، ولأجل كون معنى الفاصلة هذا ذُكر سبويه في تمثيل القوافي **﴿يَوْمَ يَأْتِ﴾**^(٢) و**﴿مَا كُنَّا نَبْغِ﴾**^(٣) ، وهمَا غَيْرُ رأس آيتين ياجماع - مع **﴿وَاللَّيْلُ إِذَا يَسْرِ﴾**^(٤) ، وهو رأس آية **بِالْفَاقِ﴾**^(٥) .

وإذا كانت الفاصلة القرآنية قرينة السجعة والقافية، فإن هذه الفواصل الداخلية تختلف برويها عن الفاصلة في رأس الآية، ومما يفاد من نظره أبي عَمْرُو الدَّانِي أن الوقوف على رأس الجملة لتحديد الفاصلة يُعَدُّ مظهراً آخر لتمكن الكلمات من أماكنها.

ومما يفاد أيضاً أن الوقوف الجائز على رأس الجملة لا يُفقد القارئ شيئاً من الترميم الذي يكون في فاصلة رأس الآية، ويبدو مما اقتبسناه أن سبويه ذكر هذا فقران **﴿يَأْتِ﴾** مع **﴿يَسْرِ﴾**.

ولم ينافش الزركشي هذا الرأي، وكأنه ذكره لأجل استيفاء الآراء في تعريف الفاصلة، ونود أن نقف عند قوله تعالى: **﴿يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكُلُّ نَفْسٌ إِلَّا**

(١) هو عثمان بن سعيد، أحد حفاظ الحديث، ومن الأئمة في علوم القرآن، من أهل «دانية» بالأندلس، توفي في بلده ٤٤٤ هـ، ومن كتبه: «اليسير» و«جامع البيان» و«طبقات القراء» انظر الأعلام: ٣٠٦/٤ .

(٢) سورة هود، الآية: ١٠٥ .

(٣) سورة الكهف، الآية: ٦٤ .

(٤) سورة الفجر، الآية: ٤ .

(٥) الزركشي، محمد بن عبد الله، البرهان: ٨٤/١ ، وانظر السيوطي، الإنقاذ: ٢٠٩/٢ .

يُبَذِّنَهُ، فَمِنْهُمْ شَقِيقٌ وَسَعِيدٌ^(١)» في الحديث عن يوم القيمة، فإن الوقوف على كلمة «يَأْتِ» لا يخلو من نعم، وكذلك يعني الوقوف هنا استحضار الذهن لتلقي النتيجة حيث الشقاء والسعادة.

وكذلك في قوله عزوجل عن موسى عليه الصلاة والسلام وفتاه عندما نسيًا الحوت: «قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَتَغَيَّرُ، فَارْتَدَّا عَلَى آثَارِهِمَا قَصَصَاهُمْ»^(٢) فإن الوقوف على كلمة «تَغَيَّرَ» يعني استحضار تأمل النبي الكريم موسى، وصفته وفهمه لِحِكْمَةِ رَبِّهِ، ومن ثم يأتي الحديث عنهما، بعد كلام النبي.

وقد بينا في الفصل الأول كيف حضرت الأحاديث النبوية الشريفة على القراءة المتأتية للقرآن، وقد ذكر السيوطي أن الوقوف على كل كلمة جائز^(٣).

ويُمْكِن أن نطبق رأي أبي عمرو الداتي في الفاصلة في آية الكرسي، وهي من الآيات الطوال، يقول عزوجل: «اللهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ، لَا تَأْخُذْهُ سَنَةٌ وَلَا نَوْمٌ، لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ، مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ، يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ، وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ، مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ، وَسِعَ كُرْنِيَّةُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَلَا يَؤُدُّهُ حِفْظُهُمْ، وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ»^(٤).

فنحن في هذه الآية إزاء تسع فوacial: «القيوم، نَوْمٌ، الْأَرْضِ، يُبَذِّنَهُ، خَلْقَهُمْ، شَاءَ، الْأَرْضَ، حِفْظُهُمْ، الْعَظِيمُ»، فالمد الجميل ذو الحركات السُّتُّ في كلمة القَيُّوم، ويتبعه جمال الوقوف عند «نَوْمٌ»، مع إطالة الإحساس بالواو قبل التركيز على الميم، وكذلك كلمة «الْأَرْضِ»، ثم يأتي الوقوف عند «يُبَذِّنَهُ»، حيث تشيع كثرة الهاء، فتُخَدِّثُ في الأذن تطريباً، وكذلك «خَلْقَهُمْ» ثم المد الجميل يكون في شاء، ليتسق مع سكون الميم الشفوية، وكذلك المد في «حِفْظُهُمْ» يتتسق مع الوقوف على الضاد «الْأَرْضِ»، ثم يأتي مسكن الختام في المد الذي يسبق الميم «الْعَظِيم»، وهي الفاصلة التي تعارف عليها الدارسون.

(١) سورة هُود، الآية: ١٠٥.

(٢) سورة الكَهْف، الآية: ٦٤.

(٣) انظر السيوطي، جلال الدين، الإنقان: ٢٠٩/٢.

(٤) سورة البقرة، الآية: ٢٥٥، لا يُؤُدُّهُ: لا يُفْقِلُهُ، ولا يُشَقَّ عَلَيْهِ: ماضيه آدَ أَرْدَأً.

ونلتمنس من رأي الداني جمالاً في الشكل بحيث أكَدَت لنا التلاوة جمال الرقوف على أواخرِ الجُملِ : اسمية أو فعلية ، وهذا ما يدفع شبَهَة السجع بقُوَّة ، لأجلِ تنوع رُويَ هذه الفواصل بشكل واضح ، كما يؤكِّد مفهوم الفاصلة في رأس الجملة مناسبة كلُّ كلمة قرآنية للمقام ، هذا من جهة المضمون ، أما الشكل فقد دَلَّتنا نظرة الداني على جمال موسيقي في تركيب الجمل ومشاركتها للفواصل بالأنغام الداخلية .

* * *

الخاتمة

تقع المفردة في غاية الأهمية في دراسة بلاغة القرآن، من حيث إنها الوحيدة المكونة للآيات، وإنها عنصر فعال في توصيل المعنى إلى المتلقي بصورة بيانية، ومن حيث إن الكلام الرباني مُتحكم مُتماسِك لا غُنى فيه عن مفردة، بل عن حرف.

وقد تبين لنا في هذا البحث أن جمال المفردة مرئي من حيث التصوير، وسمعي من حيث مشعة الأنغام، وتفسيري من حيث إمداد الوجودان وموافقة المواقف.

وقدمنا الجمال البصري على الجمال السمعي لكثره الاهتمام به، إذ رأينا أن الأسلاف المبادرين يعنون بالجمال البصري، ويذللون الكثير في تبيينه، لأنه أغلق بالصورة البيانية، وسنذكر أهم الاستنتاجات التي توصل إليها البحث:

١- أسهمت المفردة القرآنية في تبيان جمال الصورة البيانية، فكانت عنصراً مهماً من عناصر الجمال البصري، لأنها حلقة الوصل بين المعنى وبين توصيله بصورة جمالية رفيعة.

فالمرة القرآنية تجسّم المعاني وتحيلها إلى مشاهدات بعد أن تكون دفينة مكتونةً ومشاعرً ومجردات، ومن جوانب هذا الجمال البصري إسباغ الصفات الآدمية على الجمادات، فالمرة تشخص، فترتفع بالأشياء بعد أن تلقى عليها الأحساس واللواء البشرية، كما أنها تصوّر الحركة المنشودة المناسبة للموقف وتترجم بسرعة الحركة أو بطيتها المشاعر الخبيثة.

ومما أسهم في تصوير الجمال البصري ذكر أسماء من الطبيعة الجامدة والحيوان، ووجدنا أن ما استُعير منها كان مناسباً للمواقف، ومتميزة بطابع الاستمرار والشمول، ورأينا أن القرآن اقتصر على الصفات القبيحة في الحيوان لدى الاستعارة بها في تصوير الكفار والمنافقين، كما أنه نهى الحياة عن النبات المستعار، ليُدلّ على صفة الجمود في تفكير الكفار، وإصرارهم الفارغ

كالنخل الخاوي والعصف المأكول.

وتؤكدنا أن الحسية المطلوبة في التجسيم وغيره مرحلة أولية، وراضحة الشبل إلى الأكثر النفسي، فلا يوجد في القرآن إثارة حسية تُقصد لذاتها، بل الغاية الدائمة هي سبر أغوار النفس، وتوصيل رسالة الهدایة.

٢- وقد اتسمت المفردة القرآنية بجمال الشكل والمضمون، فجمعت بين قوة تأثير التصوير، وبين عذوبة الصوت، ونقصد بالعذوبة سهولة نطق مخارجها، وشهاده السمع بشهولة أصواتها، وهذه العذوبة لم تتج عن اجتماع الأصوات الرخوة أو تباعد مخارج حروف المفردات، إذ تبين لنا أن العبرة بصفات الحروف لا يُنبع منها العضوية.

وقد استَعْنَا بِمُعْطَيات علم التجويد وفقه اللغة لمعرفة صفات الحروف من حيث الشدة والهمس والإطباق والدلالة والقلقة وغير هذا، ولدى تطبيقنا لهذه المُعْطَيات تبيّن لنا في دراسة بعض المفردات أن ثمة انسجاماً ملماساً بين هذه الصفات مما يُبعد الثقل عنها، كما أن ثمة علاقة وشيجه بين طبيعة الأصوات وتشكيلها وبين المواقف التي تذكرها.

وقدمنا بعض الشواهد التي تثبت العلاقة بين الأصوات الشديدة وبين مواقف الرعيد والترهيب، والعلاقة بين مواقف الرحمة وبين الأصوات اللينة، وقد عمدنا إلى مصطلح «الشدة» لا مصطلح «الثقل» لعدم وجوده في مفردات القرآن مقابلًا لمصطلح البرخفة.

وتعزّزَتْ في البحث للمفردات ذات الحروف الكثيرة، وتفصّلعنها عيوب الطول من خلال التّئويه بأهمية التشكيل الداخلي الصوتي، وإفاضة هذا الطول لبعض الإيحاءات مما يتّفي عيوب الطول ووطأته.

وكان للمفردات القرآنية جمال خاص، من حيث إن بعضها مصور بأصواته للحدث وهو ما دُعيَ به «الأونوماتوبيا»، ولذلك تُبعد طابع الرمز المُغريق، لجأنا إلى علم اللغة لمعرفة صفات الحروف، وإمكان ربطها بالتصوير، وقد أكدنا وجود جذور لهذه الفكرة في التراث العربي، على الرغم من وجودها في الأدب الأوروبي.

ولدى ذكر بعض الشواهد تبيّن لنا أن على الدارس أن يتسلّح بمعطيات علم اللغة وعلم التجويد، ليتَفهَّم صفاتِ الحروف، فيربطها بالمواقف أو يبحث في صحة محاكاتها للمعاني والأخذات، لكي لا يقع في تخمين ووهم، وقد رأينا أن الحركات تُشارك الحروف في المُحاكاة، وأنهما لا يُوظفان لمطلب المعاكاة في كل موضع.

٣- ثمة جانب آخر لجمل المفردة تتَلَقَّفُه البصيرة، ويدخل في أغوار النفس، ويحيط بأحكام المتنطق وثباته، وهو ليس بالجمال البحتِي كالمرئي والمسموع، بل يدل على إقناع وموافقة السياق الكلي، وقد حرصنا على كشف المعالم الفنية في اختيار المفردة، ومن خلال أسلوبها في التعبير عن المعنى.

وه هنا درسنا الأبعاد الفنية لصيغ المفردات، وخصوصية التعبير بصيغة ما، فوجدنا أن الصيغة تختصر الكثير من المفردات، وأنها تنبع على رفعه البيان القرآني ودعوة إلى التهذيب، وأنها تُلقي ظلالاً نفسية خاصة.

ورأينا أن ثمة مفردات قصدَ فيها البيان القرآني الإيماء وعدم التصرّح بالمعنى فوضَّع مفردات شفافية تُؤمِّن إلى المعنى إيماءً، وهذه المفردات تُخص المرأة وعلاقتها بالرجل، وأضفنا إلى هذا مفردات في شؤون عامة دلَّ فيها القرآن على سُمُّ خطابه ورفعته.

وكذلك درسنا المفردات التي تُخْتَرِنُ المعاني الكثيرة التي تُدْلُّ على تماستِ الآيات، وهي تُضاف إلى إيجاز الآيات، وقد حاولنا تبيين التوفيق على أوتار النفس بهذا الاختزان، وقدرة القرآن على التوصيل بأقل عدد من المفردات.

وقد حاولنا أن نبيّن سيطرة المضمون على الشكل في فوacial الآيات، إذ رَبَطْنا المفردة بما يُسْبِقُها، واحتراصها بمعنى جديد على سائر مفردات الآية، وبهذا نَفَّينا أن تُقصَدُ المراعاة الموسيقية في وجود مفردة ما أو صيغتها، إذ المعنى هو المُقدَّم.

وقد بيّنا استيعاب المفردة لجوانب المعنى من خلال الاستعانة بالفرق الدقيقة بين المفردات، وأضفنا إلى هذا الدلالة الخاصة لبعض المفردات التي

يُضفي عليها السياق القرآني دلالة خاصة تبعدها عن المعنى المتعارف عليه، ومن هذا ما يسند إلى الخالق عزوجل من مفردات تثير الخيال البشري، وتزكّد الهيبة العظمى.

٤- ومن النتائج التي توصل إليها البحث إمكان استقلال المفردة بجمال فعال في سبك الآيات، وقد أكدنا عدم وجود الترافق في القرآن، فكل مفردة تستقل بمعنى لا يكون في مرادفة لها، وأقرّنا بوجود الترافق في العربية لأسباب عديدة كتعلّق الراضيعين والتصرّف بالصوتيات وجود المجاز وغيره، وقد أثبتنا بعض الشواهد التي تؤيد الفروق اللغوية بالاستعانة بجهود العلماء.

٥- لم تنف المفردة جمال النظم القرآني، بل يضاف جمالها إلى نظرية النظم، لأن المفردة تُعد من جزئيات النظم، وهي الخطوة الأولى في بناء الجمل، ولهذا تسبق الجمال الناشئ عن العلاقات النحوية بين المفردات.

٦- دل القرآن والحديث النبوي على جمال التشكيل الصوتي للقرآن، وقد وقع الدرس القديم على هذا الجمال، ودل على مواطن الحسن أحياناً، إلا أن اهتمامه كان ينصب في تبيين الصورة البيانية، وتوصيل المعنى، ولهذا لم تدع أن المحدثين هم مكتشفو الجمال الموسيقي.

٧- إن تذوق البلاغة القرآنية لم يقتصر على الأدباء وحدهم، كما أن هذا التذوق لا يقتصر على عَضْر مُعَيْن، فالإعجاز القرآني تَحدٌ لكل عَضْر، وإن تقدّم الفنون والدراسات يُعد مفتاحاً لقراءة جديدة فنية لبسط معالم جديدة في جمال القرآن، ونقصد بجمال القرآن، جمال الشكّل الفني المُغِّرِّج، وليس جمال المحتوى الديني فيه. وأبعاده الإنسانية كصفات الخالق وعلاقة الإنسان بخالقه وغير هذا.

هذا من حيث بيان وجوه جمال المفردة وأسلوبها في القرآن، أما من الوجهة التاريخية فقد توصل البحث إلى الاستنتاجات الآتية:

١- استطاع القدامي معرفة إسهام المفردة في الصورة الفنية، وبينوا إضاءتها للنص، وانفرادها بالجمال البياني، وكانوا يهتمون بتوصيل إقناعها للعقل وأثرها في الوجدان، وأدركوا أن الحسية تُقصد لأجل زيادة الأثر النفسي، كما

قدموا جهوداً كبيرة في استيعابها للمعنى وحقّها بالمقام، وإن مالت بعض النظارات إلى الإجمال.

٢- أذْرَكَ القدامي النَّغْمَ الموسيقي، وقد دلّنا استقراءً جهودِهم على أن غاية المفسّر القديم لم تُنْصَبْ في إبراز الجمالية الموسيقية، وأنَّ مصطلحهم المُجمَل لا يَعْنِي - إطلاقاً - عدم فهمهم وإحساسِهم بتنّيم المفردات، بل كانت غايتهم تنحصر في جلاء المعنى وتوصيله بدلاً من التَّكْهُنِ في أهمية موسيقاً تشكيلاً للمفردات، فهم اكتفوا بالإشارة إلى مواطنِ جمال الصوت بِمُضطَّمات مثل: فَصَاحَةٌ وَعُذُوبَةٌ وَخِفَةٌ وَغَيْرُ هَذَا، ولم يتوسّعوا في توضيحيّها وربطها بمعايير فنيّة جَلِيلَةٍ، وذلك لعدم وجود الثقافة الفنية الخاصة بهذه الجمالية، ولا اهتمامهم الكبير بالصورة البيانية، لذلك لا نَدْعُى أنَّ المحدثين ابتدعوا هذه الجمالية، فقد كانت إشارات القدامي مفتاحاً لهم، كما أشرنا منذ قليل.

٣- تَسَلَّحَ الْمُخْدَثُونَ بالثقافة الفنية المعاصرة، واعتمدوا على ما بَدَّلَهُ أسلافهم القدامي، فدلّوا على الأثر النفسي في نظراتهم، وتوسّعوا في ربط الصورة البصرية أو السمعية بالوجودان، إلا أنَّهم لم يُضيّفوا الكثيرَ بالنسبة لعلاقة المفردة بالمعنى وتمكّنها في الآية فقد كانت للقدامي جولات رائعة في هذا المضمار بأساليب مختلفة.

٤- أكَّدَ الْمُخْدَثُونَ علاقة الأنعام بتصویر المواقف، وكان بعض هذه النظارات واضحاً يعتمد الذوق والمعيار، وكان بعضُها الآخرُ عامضاً يعتمد الذوق الشّخصي، ولا يمكن أن يُبرَرَ، فكان لا بدّ من الرجوع إلى معرفة صفات الحروف وطبيعة التشكيل الداخلي للمفردات لتأكيد العلاقة بين الصوت والموقف.

ولا بدّ أن نعتذر في آخر المطاف عن عدم الاقتباس من كُتب التفسير الصوفي، على الرغم من أن الصوفيين اهتموا بالجميل والمجليل عندما فسّروا القرآن، كما نجد هذا في التفسير المنسوب إلى الشيخ محي الدين بن عربي ٦٣٨هـ، فلا يَعْنِيهِمْ عباراتِهم إلا من اشتغل بالشؤون الروحية، كما أن تدوينهم الوجوداني قائمٌ على حَدِيثِ نفسِ تكثُرُ فيه الشَّطحات، ولم تَرْتَكِزْ نظراتِهم على

الأصول الفنية في إبراز جمال المفردات، إنّ هي إلا تأملات تَمَضِّت عن تَجَلُّيات وَخَوَاطِرَ غَنِيَّةٍ وفيضِ الهَيِّ وَغَيْرِهَا.

ويمكن أن يقالَ هذا أيضًا في التفسير الإشاري الذي يقترب من منهج الصوفية، كما تجدُهُ في تفسير الألوسي ١٢٧٠ هـ المُسَمَّى «روح المعاني»، إذ يُشَتَّطُ في تفسيره المعاني الخفية بطريق الرَّمْز والإشارة.

ولم تَعْرِضْ لمفهوم الحُسْن العقلي أو القبح العقلي عند المعتزلة الدين اقتبساً من كتبهم، إنّ في مُنتَهِيَّ البحث أو في فصوله، ففي المدخل اقتصرنا على توضيح وسائل استيعاب الجمال، كما كان من الْجَاهِظَةِ، وبعضُهم لم يُقْحِم مذهبَهُ الفكري في التذوق الفني مثل الرَّئْمَانِيِّ، وهو صاحب رسالة وَجِيَّزةٍ، وَيُعَدُّ معتزلياً غيرَ مُغَالٍ، وكذلك كان ابنُ جنِيِّ الذي أَنَّدَنَا من معلوماته اللغوية التي لا تَمْتُ بِصِلَةٍ إلى الاعتزال.

ورأينا الزمخشي المُعْتَزِلِيُّ المُجَاهِرُ يَسْطُطُ إِيَّاهُاتٍ لا يَشُوُّها فِكْرُ اعْتَزَالِيٍّ على الأَغْلَبِ، خُصُوصاً في جمال المفردة، ولم يُقْحِم فكرة الحُسْن العقلي كما في مذهبِهِ، إذ تَرَكَ نَفْسَهُ على سَجِيَّتها، وراح يُسَجِّلُ المَخْزُون النفسي في المفردات، ولم يَكُنْ لهذا المنهج آثَرٌ دائمٌ في تَنَحِيَّةِ المَذَهَبِ الفكريِّ، إذ تَغَاضَيْتُ عن هَفَرَاتِ لَهُ سَجَلَها العُلَمَاءُ بَعْدَهُ، لأنَّ هذا البحث لا علاقَةَ له بالجوانب الفكرية للمُفَسِّرِ.

فهرس الآيات القرآنية

د. البقرة

رقم الآية		الصفحة
٢١:	﴿أَلمْ، ذلِكَ الْكِتَابُ لَا رِيبُ فِيهِ هُدَىٰ لِلْمُتَّقِينَ﴾	٢٥١، ١٩٦، ٨٠
٣:	﴿لَا يُرَى مِنْهُنَّ بِالغَيْبِ﴾	١٩٧
٤:	﴿وَرِبُّ الْآخِرَةِ هُمْ يَوْقُنُونَ﴾	٣١٤
٥:	﴿أَرْلَئِكُ عَلَىٰ هُدَىٰ مِنْ رَبِّهِمْ﴾	٦٨
٧:	﴿خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ﴾	١٥٥، ١١٦
٨:	﴿وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ رَبِّ الْيَوْمِ الْآخِرِ﴾	٢٧٩
٩:	﴿لَا يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا﴾	٢٥١
١٠:	﴿فَنِي قُلُوبُهُمْ مَرْضٌ﴾	١١٦
١٤:	﴿وَإِذَا خَلَوُا إِلَىٰ شَيَاطِينِهِمْ قَالُوا: إِنَّا مَعَكُمْ﴾	٣٠٤
١٧:	﴿وَمِنْهُمْ كَمِثْلُ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارَكَهُ﴾	٢٥٠
١٩:	﴿أَوْ كَصِيبٌ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُماتٌ وَرَعدٌ وَبَرْقٌ﴾	٢٦٠، ١٢٩، ١٢٥
٢٠:	﴿كَلَمَا أَضَاهَ لَهُمْ مَشْرَا فِيهِ﴾	١٥٧
٢٣:	﴿وَإِنْ كَتَمُوا فِي رَبِّ مَا نَزَّلَنَا عَلَىٰ حِبْدَنَاهُ﴾	٢٤٣
٢٤:	﴿فَإِنَّمَا لَمْ تَفْعِلُوا وَلَنْ تَفْعِلُوا فَاقْتُلُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ﴾	٢٧٤، ١٢٨
٢٥:	﴿وَوَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مَطْهَرَةٌ﴾	٢٥٨، ٢٤٥
٣٦:	﴿فَازَلَهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانُوا فِيهِ﴾	١٦٠
٤٤:	﴿فَإِنَّمَا تَعْقِلُونَ﴾	٢٦٦
٤٩:	﴿لَا يَدْبَحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَلَا يُسْتَحْيِنَ نِسَاءَكُمْ﴾	٢٥١
٥٢:	﴿وَرَعَفُونَا عَنْكُمْ﴾	٢٦٦
٦١:	﴿وَضَرَبَتِ عَلَيْهِمُ الْذَّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ﴾	١٠٥
٦٢:	﴿وَلَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ﴾	٢٧٤
٧٤:	﴿لَئِنْ قَسْتَ قُلُوبَكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَنَهِيَ كَالْحِجَارَةِ﴾	١٣١، ١٣٠
٨٠:	﴿وَأَحْاطَتْ بِهِ خَطِيشَتِهِ﴾	١١٤
٩٠:	﴿وَبِئْسَمَا اشْتَرَوَا بِهِ أَنْفُسَهُمْ﴾	٢٦٥
٩٣:	﴿وَأَشْرَبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ﴾	١١٣

ترجم الآية

الصفحة

٩٦: «ولتجذنهم أحرون الناس على حياة» ٢٤٥	.....
١٠٤: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تقولوا راعناه» ٥٩	.....
١٣٧: «فَسِيقَفِيكُمُ اللَّهُ» ١٨٦، ١٨٣	.....
١٥٠: «أَنْوَلُوا وَجْهَكُمْ شَطْرَهُ لَنْلَا يَكُونُ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حِجَةٌ» ٢٧٩	.....
١٧٤: «أَوْلَئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بَطْوَنِهِمْ إِلَّا النَّارُ» ٢٩٨	.....
١٧٨: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كَتُبْ عَلَيْكُمُ الْقَصَاصُ» ٣٠٧	.....
١٨٤: «خَيْرٌ لَكُمْ» ١٩٧	.....
١٨٧: «فَالآنِ يَا شَرُورِهِنَّ» ٢٥٧	.....
٢٠٤: «وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْجِبُ قَوْلَهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا» ٢٧٩	.....
٢١٠: «هَلْ يَنْتَظِرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي خَلْلٍ مِنَ الْغَمَامِ» ٣٠٠	.....
٢١٤: «عَسْتُهُمُ الْبَاسِاءَ وَالضَّرَاءَ وَزَلْزَلَاهُمْ» ١٥١	.....
٢٢٢: «إِنَّ اللَّهَ يَحُبُّ التَّوَابِينَ وَيَحُبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ» ٢٤٨	.....
٢٢٨: «وَالْمُطْلَقَاتِ يَتَرَبَّصُنَّ بِأَنفُسِهِنَّ ثَلَاثَةٌ قَرُونٌ» ٣٠٢	.....
٢٣٤: «وَالَّذِينَ يَتَوَفَّونَ مِنْكُمْ وَيَذْرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبَّصُنَّ بِأَنفُسِهِنَّ» ٣٠٦، ٣٠٣	.....
٢٣٥: «وَلَا جِنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَضْتُمْ بِهِ مِنْ خُطْبَةِ النِّسَاءِ» ٢٧٢	.....
٢٤٣: «أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ» ١١٥	.....
٢٥٥: «إِنَّ اللَّهَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ» ٣٢٥، ٢٤٨	.....
٢٥٩: «أَوْ كَالَّذِي مُرِّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَارِيَةٌ عَلَى عَرْوَشَهَا» ٣١٤	.....
٢٨٦: «لِهَا مَا كَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ» ٢٤٦	.....

ك آل عمران

١: «أَلَمْ أَنْهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ» ٨٠	.....
٢٧: «تَوَلِّنَ اللَّيلَ فِي النَّهَارِ وَتَوَلِّنَ النَّهَارَ فِي اللَّيلِ» ٢٨٤	.....
٣٠: «وَرَاهُ اللَّهُ رَؤُوفٌ بِالْعِبَادِ» ٢١٤	.....
٣٥: «إِذْ قَالَتْ امْرَأَةُ عُمَرَانَ: رَبِّي نَلَرْتَ لِكَ مَا فِي بَطْنِي» ٢٩٩، ٢٨٩، ٢٦٠	.....
٣٦: «فَلَمَّا وَضَعَتْهَا أَنْثِي، قَالَتْ: رَبِّي وَضَعَتْهَا أَنْثِي» ٣٠٠	.....
٤٧: «وَلَمْ يَمْسِنِي بَشَرٌ» ١٧٩، ١٧٥	.....
٩٢: «لَنْ تَنَالُوا الْبَرَ حَتَّى تَنْفَقُوا مَا تَحْبَبُونَ» ١٧٠	.....
١٣٩: «وَلَا تَهْنِرَا وَلَا تَحْزِنُوا وَأَتْسِمُ الْأَعْلَوْنَ» ١٩٦	.....
١٤٤: «فَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ» ١٥٢	.....

سرقة الأية

الصريحة

- ١٧٥: «فلا تخافوه ونحوه إن كتم مؤمنين» ٢٩٤
١٨١: «لقد سمع الله قول الذين قالوا: إن الله فقير» ٣٠٣، ٢٠١
١٨١: «ونقول ذرقوا عذاب الحرث» ٣٠٢
١٨٥: «فمن زحزح عن النار وأدخل الجنة فقد فاز» ١٦١
١٩٦: «ولَا يغرنك قلب الذين كفروا في البلاد» ١٥٢

ك النساء

- ٤: «فإن طبع لكم عن شيء منه نفساً فكلوه هنيئاً مريضاً» ٢٨٦
١٩: «وعاشرو من بالمعروف» ٢١٤
٢١: «وأخذنَ منكم مثاقاً غليظاً» ٢٩٧
٤٣: «أو لامست النساء» ٢٥٦
٧٢: «وإن منكم لمن ليبيطئن» ١٥٨
٧٨: «أيُّنما تكونوا يدرككم الموت» ١٧٥
٨٢: «ولو كان من عند غير الله لوجدوا فيه اختلافاً كثيراً» ٩٢
٩٥: «فضل الله المجاهدين بأموالهم وأنفسهم» ٧٢
١١١: «من يكسب إيماناً فإنما يكسبه على نفسه» ٢٤٧
١٤١: «فإن كان لكم فتح من الله قالوا: ألم نكن معكم» ٢٦٢
٢٩٧: «وقلنا لهم لا تعدوا في السبت وأخذنا منهم مثاقاً غليظاً» ٢٩٧

ه المائدة

- ٤: «قد أحل لكم من الطيبات وما غلتم من الجوارح مكليين» ٢٧٦
٦: «أو جاء أحد منكم من الغانط» ٢٦٣
٢٨: «لن بسطت إلى يدك لقتلني» ١٧٧
٣١: «يا ولتنا أعجزت أن أكون مثل هذا الغراب» ١٣٣
٤٢: «سماعون للكذب أكالون للسحت» ٢٥٢
٤٨: «لكل جملنا شرعة ومنها جام» ٦٨
٧٥: «كانا يأكلان الطعام» ٢٦٣
٨٣: «ترى أعينهم تقip من الدمع» ٢٨٧
٨٩: «ذلك كفارة أيسانكم إذا حلقتهم» ٦٥
٩٠: «إنما الخمر والميسر والأنصاب والأزلام رجس» ٢٤٤

٦- الأنعام

١: ﴿وَهُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ﴾ ٣٢٠
٢٨: ﴿وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٌ يَطِيرُ بِجَنَاحِيهِ إِلَّا أُمُّ مِثْلَكُمْ﴾ .. ١٧٥، ١٣٢
٤٤: ﴿حَتَّىٰ إِذَا فَرَحُوا بِمَا أَرْتَهُمْ أَخْذَنَاهُمْ بِنَتَّهُ﴾ .. ٣٠٥
٨٢: ﴿لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ﴾ .. ٢٧٣
٨٦: ﴿وَإِسْمَاعِيلَ وَالْيَسْعَ وَبِونَسَ وَلَوْطًا وَكَلَّا فَضَلَّنَا عَلَىٰ الْعَالَمِينَ﴾ .. ١٨٨
٩٥: ﴿فَالَّتِي الْحُبُّ وَالنُّوْرُ﴾ .. ٢٥٢
٩٦: ﴿فَالَّقَدْ الْإِصْبَاحُ وَجَعَ اللَّلِي سَكَنَاهُ﴾ .. ٤٠
٩٧: ﴿فَدَقَّنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ﴾ .. ٣١٨
٩٨: ﴿فَدَقَّنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ﴾ .. ٣١٨
١٠١: ﴿أَنَّىٰ يَكُونُ لَهُ رَلِدٌ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةٌ وَخَلَقْنَا كُلَّ شَيْءٍ﴾ .. ٢٥٩
١٠٨: ﴿وَلَا تَسْبِّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُرُنَ اللَّهِ﴾ .. ٢٦١
١٠٩: ﴿وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَتْهُمْ آيَةٌ لِيُؤْمِنُنَّ بِهَا﴾ .. ٦٥
١٤٦: ﴿وَرَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَمَنَا كُلَّ ذِي ظَفَرٍ﴾ .. ٢٧٦

٧- الأعراف

٢٢: ﴿فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سُوءُ اتْهَمَاهُمَا﴾ .. ١٠٤
٤٥: ﴿وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا﴾ .. ٤٥
١٢٠: ﴿وَرَأَقْتَلَ السَّمْرَةَ سَاجِدِينَ﴾ .. ١٥٤
١٢٦: ﴿وَرَبَّنَا أَفْرَغَ عَلَيْنَا صَبَرًا﴾ .. ١٠٣
١٣٣: ﴿فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطَّوفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقَمَلَ وَالضَّنَادِعَ وَالدَّمَ﴾ .. ١٩٢
١٥٤: ﴿وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى النَّفَرُ أَخْذَ الْأَلْوَاحَ﴾ .. ١٤٥، ١١٦
١٦٥: ﴿وَرَأَخْذَنَا الَّذِينَ ظَلَّمُوا بِعَذَابٍ بَيْسَ﴾ .. ٣٠٥
١٧٣: ﴿أَفْتَهَلَكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطَلُونَ﴾ .. ٢٩٥
١٧٦: ﴿فَمِثْلُهِ كَمِثْلِ الْكَلْبِ﴾ .. ١٣٢
١٧٩: ﴿لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يَصْرُونَ بِهَا﴾ .. ١٣٧
١٨٢: ﴿سَنَسْتَرِجُهُمْ مِنْ حِيتَّىٰ لَا يَعْلَمُونَ﴾ .. ١٨٢
١٨٧: ﴿نَقْلَتْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا تَأْتِيكُمْ إِلَّا بِنَتَّهُ﴾ .. ١١٧
١٨٩: ﴿فَلَمَّا تَغْشَاهَا حَمَلَتْ مِنْهُ حَمَلًا خَفِيفًا﴾ .. ٢٥٩

٨. الأنفال

- ٩: ﴿فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِي مَدْكُمْ بِأَلْفِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مَرْدَفِينَ﴾ ٥٧
 ١٣: ﴿شَاءَرَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ﴾ ٢٠٤
 ٢٦: ﴿تَخَافُونَ أَنْ يَتَخَطَّفُوكُمُ النَّاسُ﴾ ٢٥٣، ١٥٤
 ٤٢: ﴿فَأَمْطَرْ عَلَيْنَا سِحْرَةَ مِنَ السَّمَاءِ﴾ ٤٥
 ٦٨: ﴿وَلَوْلَا كَتَبَ مِنَ اللَّهِ سُبْقًا لِّمَسْكُمْ فِيمَا أَخْذَتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾ ٢٦٤

٩. التوبه

- ٣٨: ﴿مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ انْقُرُوا فِي سِبِيلِ اللَّهِ أَنْاقِلْتُمْ﴾ ١٥٩
 ١٩٣: ﴿أَرْضَيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ﴾ ١٩٣
 ٧٤: ﴿يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا، وَلَقَدْ قَالُوا كَلْمَةَ الْكُفْرِ﴾ ٦٤

١٠. يونس

- ٢٤: ﴿هَنْتَ إِذَا أَخْذَتِ الْأَرْضَ زَخْرَفَهَا وَازْيَنَتِ﴾ ١٤٧
 ٩٤: ﴿فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِّمَّا أُوحِيَنَا إِلَيْكَ فَاسْأَلِ الَّذِينَ يَقْرَئُونَ الْكِتَابَ﴾ ١٩٧

١١. هود

- ١: ﴿الرُّ، كَتَبَ أَحْكَمَتْ آيَاتِهِ﴾ ٢٧٠، ٢٣٥، ٩٢
 ٢٨: ﴿أَنْلَزْ مَكْمُونَهَا وَأَنْتُمْ لَهَا كَارِهُونَ﴾ ١٨٢
 ٤٢: ﴿وَرَهِي تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجِ كَالْجِبَالِ﴾ ١٢٩
 ٤٣: ﴿قَالَ: سَارِي إِلَى جَبَلٍ يَعْصِمُنِي﴾ ٢٢٧
 ٤٤: ﴿أَرْقَلْ يَا أَرْضَ ابْلُعِي مَاءِكَ وَيَا سَمَاءَ أَقْلُعِي﴾ ٢٧٥، ٥٢
 ٤٨: ﴿فَقِيلَ يَا نَوْحَ اهْبِطْ بِسَلَامٍ مِّنَّا وَبِرَكَاتِ﴾ ٢٠٢
 ٧٩: ﴿مَا لَنَا فِي بَنَاتِكَ مِنْ حَنْ﴾ ٢٥٦
 ٨٧: ﴿قَالُوا: يَا شَعِيبَ أَصْلَاتِكَ تَأْمِرُكَ أَنْ تَنْتَرِكَ مَا يَعْدُ آبَاؤُنَا﴾ ٣١٩
 ١٠٥: ﴿يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكُلُّ نَفْسٍ إِلَّا بِإِذْنِهِ فَمِنْهُمْ شَقِيقٌ وَسَعِيدٌ﴾ ٣٢٥، ٣٢٤
 ١١٣: ﴿وَلَوْلَا تَرَكَنَا إِلَى الَّذِينَ كَفَرُوا فَنَمْسَكْنَا النَّارَ﴾ ٢٦٤

١٢. يوسف

- ٤: ﴿رَأَيْتَ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكِبًا﴾ ١٤٢

رقم الآية	الصفحة
١٠: ﴿لَا تقتلوا ي يوسف والقوه في غيابه الجب﴾	٢١٣
١٢: ﴿وأنحاف أن يأكله الذئب﴾	٢٨٤
١٧: ﴿وتركنا يوسف عند مداعنا فأكله الذئب﴾	٢٨٤
٢٣: ﴿وغلقت الأبواب وقالت: هيتك﴾	١٥٥
٢٤: ﴿ولقد همت به وهم بها لولا أن رأى برهان ربها﴾	٢٥٦
٣١: ﴿رأعتدت لهن متكان﴾	٢٨٠
٣٢: ﴿ولقد راودته عن نفسه فاستعصم ولكن لم يفعل ما أمره ليسجنن﴾	٢٥٩
٤٣: ﴿سبع بقرات سمان﴾	٢٦٧
٤٥: ﴿الآن حصص الحق﴾	١٩٦، ١٦١
٨٠: ﴿فلم استأسوا منه خلصوا نجبا﴾	١٩٦
٨٥: ﴿نالله تفتأ تذكر يوسف حتى تكون حرضا﴾	٢٩٠، ٢٣٣
٨٦: ﴿إنما أشكتو بشي وحزني إلى الله﴾	١٧٩
٩١: ﴿قالوا: تا الله لقد آثرك الله علينا﴾	٢٩١، ١٩٧، ٧١
٩٩: ﴿فلم دخلوا على يوسف آرى إليه أبويه﴾	٢٢٨

١٣- الرعد

١٠: ﴿ومن هو مستخف بالليل وسارب بالنهار﴾	١٥٧
٢١: ﴿يخشون ربهم ويغافرون سوء العذاب﴾	٢٩٣
٣١: ﴿ولو أن قرأتنا سيرت به العجبال﴾	٢٧٣

١٤- إبراهيم

١٠: ﴿قالت لهم رسليهم: أفي الله شك﴾	١٩٧
١٤: ﴿ولنسكتكم الأرض من بعدهم﴾	١٨٢
١٦: ﴿ويستقى من ماء صديقه﴾	٢٣٢
١٧: ﴿يتجرعه ولا يكاد يسيغه﴾	٢٣٢، ٢٠٠
١٨: ﴿أعمالهم كرماد اشتلت به الريح﴾	١٣١، ١٠٣
٤٣: ﴿وأفندهم هواء﴾	١٢٤

١٥- البهيج

٢٢: ﴿وارسلنا الرياح لواقع نأنزلنا من السماء ماء فاستيناكموه﴾	٢٨١، ١٨٢
--	----------------

رقم الآية		الصفحة
٤٩	: ﴿نَبِيٌّ عَبْدِيْ أَنِي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾	١٦٩
٩٤	: ﴿فَاصْدِعْ بِمَا تُرَزَّعُ﴾	١٠٨

٦٦. التحل

١	: ﴿سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ﴾	٣١٨
٥	: ﴿وَالْأَنْعَامُ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دَفَّهُ وَمَنَافِعُ﴾	١٣١
٦	: ﴿وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تَرِيحُونَ وَسِينَ تَسْرِحُونَ﴾	١٣١، ١٢٠، ١٦
٨	: ﴿وَالْخَيْلُ وَالْبَنَالُ وَالْحَمِيرُ لَتَرْكِبُوهَا وَزِينَةٌ﴾	١٢٠
١١	: ﴿يَنْبِتُ لَكُمْ بِهِ الرِّزْعُ﴾	٣١٧
١٦	: ﴿وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ﴾	٦٨
٢٧	: ﴿أَيْنَ شُرَكَانِي الَّذِينَ كُنْتُمْ تَشَاقُّونَ فِيهِمْ﴾	٢١٩
٥٠	: ﴿يُخَافُونَ رِبِّهِمْ مِنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يَؤْمِرُونَ﴾	٢٩٤، ٢٩٣
٨٠	: ﴿وَمِنْ أَصْوَافِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثَانًا وَمَتَاعًا﴾	٢١٣
١١٢	: ﴿فَإِذَا قَدِمَهَا اللَّهُ لِبَاسُ الْجَرْعَةِ وَالْخُوفُ﴾	١٠٩، ١٠٦، ٤٥

٦٧. الإسراء

١٧	: ﴿لَنْ يَرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا﴾	١٧٨
٢٣	: ﴿إِنَّمَا يَبْلُغُنَّ هَذِهِ الْكُبَرُ أَحَدُهُمَا أَوْ كُلَّاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أَنْ﴾	٣٠٦، ٢٧٨
٢٤	: ﴿وَأَنْخَفَضَ لَهُمَا جَنَاحُ الدَّلْلِ مِنَ الرَّحْمَةِ﴾	٣٦
٣٦	: ﴿إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولُئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْؤُلًا﴾	١٤٢، ٧٧، ٧
٦٢	: ﴿لَا يَحْتَكُنْ نَرِيَتِهِ إِلَّا قَلِيلًا﴾	٢٧٦
٨٣	: ﴿أَعْرِضْ وَنَأِي بِعِجَابِهِ﴾	٣٢٢

٦٨. الكهف

٢٩	: ﴿وَإِنْ يَسْتَغْيِثُوا بِمَا هُمْ بِهِ مَهِلُّ﴾	١٢٥
٤٥	: ﴿وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا﴾	٢٤٨
٦٤	: ﴿قَالَ: ذَلِكَ مَا كَنَا نَيِّنَ، فَارْتَدَا عَلَىٰ آثَارِهِمَا﴾	٣٢٥، ٣٢٤
٧١	: ﴿لَقَدْ جَنَتْ شَيْئًا إِمْرَأَهُ﴾	٢٨٥
٧٤	: ﴿لَقَدْ جَسَتْ شَيْئًا نَكِرَأَهُ﴾	٢٨٩

رقم الآية		الصفحة
٧٩	﴿يأخذ كل سفينة غصباً﴾ ..	٦٦٧
٩٩	﴿وتركنا بعضهم يرمنه يمرج في بعض﴾ ..	٢٢١
١٠٢	﴿فحسب الدين كفروا أن يتخلوا عبادي من دوني أولياء﴾ ..	٢٢١

٤٩- مريم

٤	﴿ورهن العظم مني﴾ ..	١٩٦
١٣	﴿وحناناً من لدنا﴾ ..	٣٧
٢٠	﴿ولم يمسني بشر﴾ ..	٢٥٦
٤٥	﴿يا أبت إني أخاف أن يمسك عذاب﴾ ..	١٩٥
٤٦	﴿لئن لم تته لأرجمنك﴾ ..	١٩٥
٨٣	﴿ألم تر أنا أرسلنا الشياطين على الكافرين تؤذهم أزاك﴾ ..	٢٢٢
٨٥، ٨٦	﴿يوم نحشر المتقين إلى الرحمن وفداً ونسوق المجرمين﴾ ..	٢٦٢
٩٧	﴿فإنما يسرناه بلسانك﴾ ..	٢٣٦

٥٠- طه

٣٩	﴿والقيت عليك محبة مني﴾ ..	١٠٦
٧١	﴿فلاقطعن أيديكم وأرجلكم من خلاف﴾ ..	٢٥٢
١٢٢	﴿وأمى أهلك بالصلة واصطبر عليها﴾ ..	٢٤٩

٤١- الأنبياء

١٨	﴿بل تزدف بالحق على الباطل فیدمغه﴾ ..	١٤٥
١٤٢	﴿كل ذي فلك يسبحون﴾ ..	١٤٢
١٩	﴿رب لا تذرني فرداً﴾ ..	٨٩
٢٥٧	﴿رالتي أحصنت فرجها﴾ ..	٩١
١٤٠	﴿إذا هي شاخصة أبصار الذين كفروا﴾ ..	٩٧
٢٩٥	﴿كما بداعنا أول خلق نعيده وعداً علينا إنا كنا فاعلين﴾ ..	١٠٤

٤٢- الحج

٢	﴿يوم ترونها تدخل كل مرضعة﴾ ..	٢٩٨، ٢٤٣
---	-------------------------------	----------

رقم الآية	
الصفحة	
١١ : ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُعْبَدُ اللَّهُ عَلَى حُرْفٍ﴾ ١٥٣، ١١٣، ١٠٦	
٢٠ : ﴿يُصَهِّرُ مَا فِي بَطْرُونَهِ وَالْجَلْرُودَهِ﴾ ٣٢٢	
٢٢ : ﴿كَلَمَا أَرَادُوا أَنْ يُخْرِجُوا مِنْهَا مِنْ غَمٍ أَعْبَدُوا فِيهَا﴾ ٢٨٥	

٢٢- المؤمنون

٤ : ﴿وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعْلَوْنَ﴾ ٤٧	
٥ : ﴿وَالَّذِينَ هُمْ لِفِرْوَاجِهِمْ حَافِظُونَ﴾ ٢٥٧	

٢٣- النور

٢٦ : ﴿الْخَيْثَاتُ لِلْخَيْثَيْنِ﴾ ٢٥٨	
٢٨ : ﴿فَإِنْ قِيلَ لَكُمْ أَرْجِعُوا هُوَ أَزْكَى لَكُمْ﴾ ٢٦٥	
٣٩ : ﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسْرَابٌ﴾ ٢٩٧، ٢١٥، ١٢٦	
٤٣ : ﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُزْجِي سَحَابًا ثُمَّ يَؤْلِفُ بَيْتَهُ﴾ ٢٨١	
٥٥ : ﴿لَا يُسْتَخْلِفُهُمْ فِي الْأَرْضِ﴾ ١٨٦، ١٨٤، ١٨٣	

٢٤- الفرقان

١٢ : ﴿سَمِعُوا لَهَا تَغْيِيرًا وَزَفِيرًا﴾ ٢٢٨	
٣٢ : ﴿لَنْ ثَبَتْ بِهِ فَزَادَكَ وَرَتَنَاهُ تَرْتِيلًا﴾ ٧٨	
٦١ : ﴿تَبَارُكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بِرْوَجَاتٍ﴾ ٢٨٠	

٢٥- الشعراء

٤٩ : ﴿وَلَا صِلْبَنَكُمْ أَجْمَعِينَ﴾ ١٨٢	
٥٠ : ﴿قَالُوا: لَا ضِيرٌ إِنَّا إِلَى رِبِّنَا مُنْقَلِبُونَ﴾ ١٥٣، ١٥١، ١٠٣	
٨٠ : ﴿وَإِذَا مَرَضَتْ فَهُوَ يَشْفَعُنَّ﴾ ١٩٨	
٩٤ : ﴿فَكَبَكَبُوا فِيهَا هُمْ وَالْغَاوُونَ﴾ ١٦١	
١٣٠ : ﴿وَإِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَارِينَ﴾ ١٧٧	
٢١٩-٢١٨ : ﴿الَّذِي يَرَاكَ حِينَ تَقُومُ وَتَقْبِلُكَ فِي السَّاجِدِينَ﴾ ١٥٣	
٢٢٥-٢٢٤ : ﴿وَالشَّمْرَاءَ يَتَبَعَّهُمُ الْغَاوُونَ، أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَوْمَونَ﴾ ١٠٧	
٢٢٧ : ﴿وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيِّ مُنْقَلِبٍ يَنْقَلِبُونَ﴾ ١٥٣	

رقم الآية

الصفحة

٢٧- النمل

- ٧٧: «قل حسني أن يكون ردد لكم بعض الذي تستعجلون» ٥٧
٨٠: «ولا تسمع الصنم الدعاء إذا رأوا مدبرين» ٣٢١

٢٨- القصص

- ١٠: «لولا أن ربطنا على قلبه» ١٠٥
١٨: «فاصبح في المدينة خائفاً يترقب» ١٥٨
٢٠: «و جاء رجل من أنصى المدينة يسعى» ٢٦٧
٣٨: «ناؤقد لي يا هامان على الطين» ٢٠٠
٤٤: «و ما كنت بجانب الغربي إذ نضينا إلى موسى الأمر» ٢٧٥
٧٦: «قل أرأيتم إن جعل الله عليكم الليل سرمداً» ٢٢٠

٢٩- العنكبوت

- ٤٠: «و منهم من خسفنا به الأرض» ١٢١
٤١: «و كمثل العنكبوت اتخدت بيته» ١٣٤
٤٣: «و ما يعقلها إلا العالمون» ١٣٥
٤٨: «و ما كنت تتلو من قبله من كتاب» ١٩٦
٦٤: «و إن الدار الآخرة لهي الحيران» ٢٤٢، ١٦٢

٣٠- الروم

- ٢٤: «لقوم يعتلون» ٣١٨

٣١- لقمان

- ١١: «مَذَا خَلَقَ اللَّهُ» ١٩٧
١٤: «و وصينا الإنسان بوالديه» ٢٩٦
١٩: «إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْرَاتَ لصوتِ الْحَمْرِ» ٦١٣، ٦١٣
٢٤: «نَمْتُهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ نُضْطَرُهُمْ إِلَى عَذَابٍ غَلِظٍ» ٢٩٧
٣٢: «و إِذَا غَشِيَّهُمْ مَوْجٌ كَالظَّلَلِ دَهْرًا اللَّهُ» ١٢٩

رقم الآية

الصفحة

٢٣- السجدة

- ٩: ﴿وَجَعَلَ لَكُمُ الْسَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْنَدَةَ﴾ ٧٧
٢٠: ﴿كَلَمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا أَعْيَدُوا هُنَّ﴾ ٢٨٦
٢١: ﴿وَلَنْ يَقْنَعُهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأَدْنَى﴾ ١٠٤

٢٤- الأحزاب

- ٤: ﴿مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِنْ قَلْبَيْنِ فِي جَوْفِهِ﴾ ٢٨٩
٧: ﴿وَمِنْكُمْ وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ﴾ ٢٩٧
١٦: ﴿وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعبَ﴾ ١٠٥
٣٧: ﴿فَلَمَّا قَضَى زَيْدٌ مِنْهَا وَطَرَأَ زَوْجَنَاكُمْ﴾ ١٩٨
٤٩: ﴿وَمِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ﴾ ٢٥٦
٥٣: ﴿فَإِذَا طَعَمْتُمُ فَانْتَشِرُوا وَلَا مُسْتَأْسِينَ لِحَدِيثِ﴾ ٤٩

٢٥- سباء

- ١٣: ﴿يَعْمَلُونَ لِهِ مَا يَشَاءُ﴾ ٢٩٤
٢٢: ﴿هُنَّ حَتَّى إِذَا فَزَعُوا عَنْ قُلُوبِهِمْ﴾ ٣٠١

٢٦- فاطر

- ١٢: ﴿وَتَرَى الْفَلَكَ فِيهِ مَا خَرَجَ﴾ ٢٢٨
٣٤: ﴿وَرَوْلَوْا: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنِ الْحَزْنِ﴾ ٢٦٦
٣٧: ﴿وَهُمْ يَصْطَرِخُونَ نَبِهًا﴾ ٢٤٩، ٢٢٦
٤٢: ﴿وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ﴾ ٢٩١

٢٧- يس

- ١١: ﴿إِنَّمَا تَنْذِرُ مِنْ أَنْبَعِ الذِّكْرِ وَخَشِيَ الرَّحْمَنُ﴾ ٧٣
٢٠: ﴿وَوَجَاءَهُمْ مِنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى﴾ ١٥٤
٣٧: ﴿هُرَايَةً لَهُمُ اللَّيلَ نَسْلَغُ مِنْهُ النَّهَارُ﴾ ٣١٩
٧١: ﴿وَمَا عَمِلْتَ أَيْدِينَا﴾ ٢٩٤

رقم الآية

الصفحة

٣٨ ص

- ٦: ﴿أَن امْشُوا وَاصْبِرُوا عَلَى الْهَتْكِمِ﴾ ١٥٦
٢٩: ﴿وَلَيَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابُ﴾ ٢١٣
٣٦: ﴿فَسَخْرَنَا لَهُ الرِّياحُ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رَحْنَاهُ﴾ ٣٢

٣٩ الزهر

- ٢٥: ﴿فَأَتَاهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حِيثُ لَا يَشْعُرُونَ﴾ ٣٢١
٤٧: ﴿وَيَدَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مَا لَمْ يَكُونُوا يَحْتَسِبُونَ﴾ ٣٠٠
٧١: ﴿وَسِيقَ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبِّهِمْ إِلَى الْجَنَّةِ﴾ ٢٦٢

٤٠ غافر

- ٥: ﴿وَرَهِمَتْ كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ﴾ ٣٠٥
١٩: ﴿يَعْلَمُ خَانَةَ الْأَعْيُنِ﴾ ٣٠١
٥٣: ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْهُدَى﴾ ٦٨

٤١ فصلت

- ٤٥: ﴿أَنْ هُمْ تَنْزِيلٌ مِنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ ٨٤
٣: ﴿كِتَابٌ فَصَلَتْ آيَاتُهُ﴾ ٣٠٩
١١: ﴿ثُمَّ اسْتَرَى إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ﴾ ١٤٣
١٢: ﴿وَزَرَّيْنَا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِرِيزْنَةِ الْمَصَابِيعِ وَحْفَظَاهُ﴾ ١٢١
٢١: ﴿وَقَالُوا لِجَلُودِهِمْ: لَمْ شَهَدْتُمْ عَلَيْنَا﴾ ٢٥٨
٢٦: ﴿وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا: لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنَ﴾ ٧٥
٥٠: ﴿وَلَنْ يَذَقُنَّهُمْ مِنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ﴾ ١١٨

٤٢ الشورى

- ١٦: ﴿أَرَالَّذِينَ يَعْجَلُونَ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِمَا اسْتَجِيبُ لَهُ حِجَتِهِمْ دَاحِضَةٌ﴾ ٢١٩
٤٥: ﴿هُوَ الَّذِي يَتَزَلَّ الْغَيْثُ مِنْ بَعْدِمَا قَنَطَرَا﴾ ٤٥
٤٥: ﴿خَاسِعِينَ مِنَ الذُّلِّ يَتَظَرَّفُونَ مِنْ طَرْفِ خَفْيٍ﴾ ٢٧٨

٤٣. الزخرف

- ٢١: «أَمْ آتَيْنَاهُمْ كِتَابًا مِّنْ قَبْلِهِ فَهُمْ بِهِ مُسْتَمْسِكُونَ» ٢٥٠
 ٤٣: «فَامْتَسِكْ بِالذِّي أُوحِيَ إِلَيْكَ» ٢٥٠
 ٥٥: «فَلَمَّا آَسَفُونَا انتَقَمْنَا مِنْهُمْ» ٢٦٥، ١٩٨
 ٧١: «وَفِيهَا مَا تَشْتَهِيَ الْأَنْفُسُ» ٢٧٧

٤٤. الدخان

- ١٦: «لَيْرُمْ نَبْطَشُ الْبَطْشَةَ الْكَبِيرَ» ٣١٦
 ٤٦-٤٣: «إِنْ شَجَرَةَ الزَّرْوَمْ طَعَمَ الْأَثْيَمْ كَالْمَهْلِ يَغْلِي فِي الْبَطْرُونَ كَنْتِي الْحَمِيمَ» ٢٩٠

٤٥. الجاثية

- ٣٢: «إِنْ نَقْلَنَ إِلَّا ظَنَّا وَمَا نَحْنُ بِمُسْتَقِنِينَ» ٢٥١

٤٦. الأحقاف

- ١٣: «إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا: رَبُّنَا اللَّهُ، ثُمَّ اسْتَهَمُوا هُمْ ٢٧٣

٤٧. محمد

- ٢٤: «أَنَّا لَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبِ أَفْفَالِهِمْ» ١١٧
 ٣٢: «وَشَاقُوا الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَى» ٢١٩

٤٨. الفتح

- ٢٩: «ذَلِكَ مُثْلِهِمْ فِي التُّورَاةِ وَمُثْلِهِمْ فِي الْإِنْجِيلِ كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطَاهُ» ١٣٨

٤٩. الحجرات

- ١٤: «قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمِنَا، قَلَ: لَمْ نَزِّمْنَا وَمَا ٥٨

٥٠ - ق

- ١٩: «وَرَجَمَتْ سَكَرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَنْقِ ذَلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحْيِدُ» ٢٣٢، ٢٠٤

رقم الآية

الصفحة

أهـ الذاريات

٢٢: ﴿فِي السَّمَاءِ وَزِنَكُمْ وَمَا تَوْعِدُونَ﴾ ١٧٥

أهـ الطور

٣٤: ﴿فَلِيأْتُرَا بِحَدِيثٍ مِّثْلِهِ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ﴾ ٣١

أهـ النجم

٢٢: ﴿الْكَمْ الْذَّكْرُ وَلِهِ الْأَنْشِيْنُ تَلْكَ إِذْنَ قَسْمَةِ ضَيْزِي﴾ ٢٩١

٣١: ﴿وَإِذَا أَنْتُمْ أَجْنَةٌ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ﴾ ٢٩٠

أهـ القمر

١٧: ﴿وَلَقَدْ يَرَنَا الْقُرْآنَ لِلذَّكْرِ﴾ ٢٣٦

١٩: ﴿إِنَا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرِصَارًا﴾ ٢٢٨، ١٢١

٢٠: ﴿كَانُوكُمْ أَعْجَازٌ نَّخْلٌ مُّنْقَرٌ﴾ ٣١٤، ١٢٣

٢٦: ﴿وَلَقَدْ أَنْذَرْنَا بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْنَا بِالنَّذْرِ﴾ ٢٠٩

٢٩: ﴿فَذَوْقُوا عَذَابِي وَنَذْرِي﴾ ٢١٠

٤٢: ﴿فَنَأْخَذْنَاهُمْ أَخْذَ عَزِيزٍ مُّقْتَدِرٍ﴾ ٢٤٩

٤٧: ﴿إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُرُّ﴾ ٢٠٧

٥٢: ﴿وَكُلُّ شَيْءٍ فَعْلُوهُ فِي الزَّبْرِ﴾ ٢٠٧

أهـ الرحمن

١٣: ﴿فَبِايِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تَكْذِبَانَ﴾ ٢٠٢، ٨٩

٣٥: ﴿وَرِوْسَلٌ عَلَيْكُمَا شَوَاظٌ﴾ ٢٢٨

٥٦: ﴿فَنِيهِنَّ نَاصِراتٍ لِلْجُرْفِ﴾ ٢٧٨

٦٦: ﴿فَنِيهِمَا عَيْنَانَ نَضَاحَتَانَ﴾ ٢٢٤

٦٨: ﴿فَنِيهِمَا فَاكِهَةٌ وَرِمَانٌ﴾ ١٢١

أهـ الواقعة

٢١: ﴿إِذَا وَقَعَتِ الرَّاِئِعَةُ لِيْسَ لِوَقْتِهَا كَادِيْبَة﴾ ٢٢٧

١٩: ﴿لَا يَصْدِعُنَّ عَنْهَا وَلَا يَنْزَفُونَ﴾ ٢٧١

رقم الآية	
الصفحة	
٢٧١ ٢٣	﴿لَا مقطوعةٌ وَلَا متنوعةٌ﴾
١٢٨، ٢٢٦ ٥٢	﴿لَا كُلُونَ مِنْ شَجَرٍ مِنْ زَقُومٍ﴾
١٣٣ ٥٥	﴿فَشَاربُونَ شَرَبَ الْهَمِّ﴾
١٩١ ٦٩	﴿أَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمَزَنِ﴾
..... ٥٧- الحديد	
١٥٤ ١٢	﴿يَوْمَ تُرَى الْمَؤْمِنُونَ وَالْمُرْسَلُونَ يَسْعَى نُورُهُمْ﴾
..... ٥٩- التحشر	
٧٢ ٩	﴿وَيَرْثُونَ عَلَى أَنفُسِهِمْ﴾
٤٦ ٩	﴿وَمَنْ يُوقَ شَعْنَافَهُ﴾
..... ٦٢- الجمعة	
١٣٦ ٥	﴿كَمِيلُ الَّذِينَ حَمَلُوا التُّورَاتَ﴾
..... ٦٣- المناافقون	
١٢٤ ٤	﴿كَانُوكُمْ خَشِبٌ مُسْتَدَدٌ﴾
..... ٦٥- الطلاق	
١٩٣ ١٢	﴿إِنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ رَمِّ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ﴾
..... ٦٧- الملك	
١٢٢ ٣٤	﴿مَا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَارِتٍ فَارْجِعِ الْبَصَرَ﴾
٢٢٨، ١٤٤ ٧	﴿إِذَا أَقْرَأُوا فِيهَا سَمِعُوا لِهَا شَهِيقًا وَهِيَ تَفُورُهُ﴾
١٤٤ ٨	﴿تَكَادُ تَمِيزُ مِنَ الْغَيْظِ﴾
٢٤٤ ١٩	﴿أَوْلَمْ يَرَوْ إِلَى الطَّيْرِ فَهُمْ صَافَاتٌ وَيَقْبَضُنَّ﴾
..... ٦٨- القلم	
١٣٣، ٢٩٩ ١٦	﴿سَنِيمَهُ عَلَى الْخَرْطُومِ﴾

رقم الآية		الصفحة
٤٤:	﴿وَذَرْنِي وَمَن يَكْلُبْ بِهَذَا الْحَدِيثِ﴾	٣٠٦
٥١:	﴿وَرَأَن يَكَادُ الدِّينَ كَفَرُوا لَيْزَلْقُونَكَ بِأَبْصَارِهِمْ﴾	١٥٠

٦٩- الحاقة

٢-٣:	﴿الْحَاقَةُ مَا الْحَاقَةُ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَةُ﴾	٨٦
٧:	﴿كَانُوهُمْ أَعْجَازٌ نَخْلُلُ خَارِيَّةَ﴾	٣١٤
١١:	﴿إِنَّا لِمَا طَنَّا الْمَاءَ حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَّةِ﴾	١٤٢
٢٢:	﴿فِي جَنَّةٍ عَالِيَّةَ﴾	٣٢٣

٧٠- المعارج

٧:	﴿إِنَّهُمْ يَرُونَهُ بِمِيَّدَا وَنَرَاهُ قَرِيبًا﴾	١٧٨
٤٠:	﴿فَلَا أَقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشَارِقِ وَالْمَغارِبِ إِنَّا لَقَادِرُونَ﴾	٦٥

٧١- نوح

١٠:	﴿وَاسْتَغْفِرُوا رَبِّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَارًا﴾	٢٤٨
-----	--	-----------

٧٢- المزمل

٢-١:	﴿بِاٰيَاتِهِ الْمَزْمُلِ قَمِ اللَّيلَ إِلَّا قَلِيلًا﴾	٢٨٧
٢-٤:	﴿قَمِ اللَّيلَ إِلَّا قَلِيلًا نَصْفَهُ أَوْ اثْقَصَهُ قَلِيلًا وَرَتَلَ الْقُرْآنَ تَرْقِيلًا﴾	٧٨
٥:	﴿إِنَّا سَلَّمَيْنَا عَلَيْكَ قَوْلًا قَبِيلًا﴾	١١٧
١١:	﴿وَذَرْنِي وَالْمَكْذُوبُنَ أُولَئِنَ النِّعَمَةُ﴾	٣٠٦

٧٤- المدثر

٤:	﴿وَثِيَابُكَ فَطَهَرْ﴾	٢٥٨
١١:	﴿وَذَرْنِي رَمَنْ خَلَقْتَ وَحِيدًا﴾	٣٠٦
٢٤:	﴿إِنَّ هَذَا إِلَّا سَحْرٌ يَؤْفِرْ﴾	٨٥
٤٢:	﴿مَا سَلَكْكُمْ فِي سَقْرِ﴾	١٧٥
٥٠:	﴿كَانُوهُمْ حُمَرٌ مُسْتَنْفَرَةَ﴾	٣٢٣

رقم الآية	
الصفحة	
٥١-٥٠ : ﴿كَانُوهُمْ حِمْرٌ مُسْتَنْفِرَةٌ فَرَتْ مِنْ قُسْوَرَةٍ﴾	١٣٦
٧٥- القيامة	
٣٣ : ﴿فَنِمْ ذَهَبٌ إِلَى أَهْلِهِ يَتَمْطِي فِي﴾	١٥٩
٧٦- الإنسان	
١٠ : ﴿إِنَا نَخَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا عَبْرَمَا قَمَطْرِيرًا﴾	٢٢٩
٢٧ : ﴿وَيُلْرُونَ وَرَاهِمٌ يَوْمًا ثَقِيلًا﴾	١١٧
٧٧- المرسلات	
١٥ : ﴿وَيَلِ يَوْمَثُلَ لِلْمَكَذِّبِينَ﴾	٢٠٢
٧٨- النبأ	
٢٢-٢١ : ﴿إِنَّ لِلْمُتَقِّنِ مِيزَانًا حَدَّاقَ رَأْعَنَابًا﴾	١٢١
٧٩- النازعات	
٧ : ﴿وَيَوْمَ تَرْجَفُ الرَّاجِفَةُ تَبْيَهَا الرَّادِفَةُ﴾	٥٧
٢٩ : ﴿وَرَأَغْطَشَ لِيلَهَا وَأَخْرَجَ ضَحَاهَا﴾	٢٢٨
٣١ : ﴿أَخْرَجَ مِنْهَا مَا مَاءَهَا وَمَرَعَاهَا﴾	٢٧٢
٣٤ : ﴿فَإِذَا جَاءَتِ الْعَاطِمَةُ الْكَبِيرَى﴾	٢٢٧
٣٨ : ﴿وَآثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا﴾	٧٢
٨٠- عبس	
٨ : ﴿وَأَمَا مِنْ جِهَاتِكَ، يَسْرِي﴾	١٥٤
٨١- التكوير	
٧ : ﴿وَاللَّيلُ إِذَا عَسَسَ﴾	٨٨
١٨-١٥ : ﴿فَلَا أَقْسُمُ بِالْخَنْسِ الْجَوَارِيِّ الْكَنْسِ وَاللَّيلِ إِذَا عَسَسَ وَالصَّبَحِ إِذَا تَنَفَّسَ﴾	٢٣٢
٨٥- البروج	
١٢ : ﴿إِنْ يَطْشِ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ﴾	٨٣

رقم الآية	
الصفحة	
٨٧- الأعلى	
١: «سبع اسم ربك الأعلى» ٣١٥	
١٢-١١: «ويتجنبها الأشقي الذي يصلى النار الكبرى» ٣١٦	
٨٨- الفاشية	
١٤: «رأكوا ب موضوعه» ٢١٣	
٨٩- الفجر	
٤: «والليل إذا يسر» ٣٢٤	
٦: «ألم تر كيف فعل ربك بعاد» ٢٩٤	
٩٠- البلد	
٦: «يقول: أملكت مالاً لبداك» ٣٠٤	
١٤-١٥: «أو إطعام في يوم ذي مسيبة، يتيمًا ذا مقربة» ٤٦	
٩٢- الليل	
٤-١: «والليل إذا يغشى والنهار إذا تجلى» ٨٨	
٧: «نسيره للبئرى» ٣١٥	
١٤: «فأندرنكم ناراً تلغرى» ٢٢٣، ٢٢٨	
٩٣- الشخص	
٣: «وما ودعاك ربك وما قلى» ٣١٢، ٣٦٦	
٦: «ألم يجعلك يتيمًا فارى» ٣١٣	
٩٤- العلق	
١: «اقرأ باسم ربك الذي خلق» ٧٧	
٢: «اقرأ وربك الأكرم» ٣١٥	
١٥: «لنسفعن بالناصية» ١٣٤	

رقم الآية

الصفحة

.٩٩. الزلزلة .

٢: **﴿وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَنْقَالَهَا﴾ ١٦٠**

.١٠٠. العاديات

١-٥: **﴿وَالْعَادِيَاتُ ضَبْحًا فَالْمُورِيَاتُ قَدْحًا فَأَثْرَنَ بِهِ نَقْعًا فَوْسَطْنَ بِهِ جَمِيعًا﴾ ٢٣١**

١٠-٩: **﴿إِذَا بَعْثَرَ مَا فِي الْقُبُورِ وَحَصَلَ مَا فِي الصُّدُورِ﴾ ٢٣١**

.١٠١. القارعة

٥: **﴿وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْمَهْنِ الْمُنْفَوْشِ﴾ ٢١٤، ١٣٠**

.١٠٤. الهمزة

٦-٤: **﴿كَلَا لَيَنْبَذَنَ فِي الْحَطَمَةِ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَطَمَةُ نَارُ اللَّهِ الْمُوْقَدَة﴾ ٢٩٧**

٦-٧: **﴿نَارُ اللَّهِ الْمُوْقَدَةِ الَّتِي تَتَلَمَّعُ عَلَى الْأَفْتَدَةِ﴾ ٣١٦**

٩: **﴿فِي عَمَدٍ مَمْدُودَةٍ﴾ ٣٢٣**

.١٠٥. الفيل

١: **﴿أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفَيْلِ﴾ ٢٩٤، ٨٦**

٥: **﴿فَجَعَلْنَاهُمْ كَعَصْفٍ مَأْكُولٍ﴾ ١٣٠**

.١٠٧. الماعون

٥: **﴿الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ﴾ ٣٠٩**

.١١١. المسد

١: **﴿تَبَتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَ﴾ ١٩٤**

٥: **﴿فِي جَيْدَهَا حَبْلٌ مِنْ مَسَدٍ﴾ ١٧٦**

.١١٢. الفلق

١: **﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾ ٣٠٣**

فهرس ترجمة الأعلام

الصفحة	سنة الوفاة	الاسم	الكتبة
٢٦٣	٦٥٤ هـ	عبد العظيم بن عبد الواحد	- ابن أبي الاصبع
٢٩	٦٣٧ هـ	نصر الله بن محمد	- ابن الأنير
٣٧	٦٥ هـ	نافع بن الأزرق	- ابن الأزرق
٣٣	٣٩٢ هـ	عثمان بن جنكي	- ابن جنكي
٦٠	٣٧٠ هـ	الحسين بن أحمد	- ابن خالويه
٦٠	٢٤٤ هـ	يعقوب بن إسحاق	- ابن السكري
٢٩	٤٦٦ هـ	عبد الله بن محمد	- ابن سنان
٣٢٠	٧٧٦ هـ	محمد بن عبد الرحمن	- ابن الصبان
٦٨	٣٩٥ هـ	أحمد بن فارس	- ابن فارس
٣٦	٢٧٦ هـ	عبد الله بن مسلم	- ابن قتيبة
٢٤٨	٧٥٠ هـ	محمد بن أبي بكر	- ابن قيم الجوزية
١٢٤	٤٨٥ هـ	عبد الله بن محمد	- ابن نانيا
١٥	٤٠٠ هـ	علي بن محمد	- أبو حيان التوحيدي
٥٨	٩٨٢ هـ	محمد بن محمد	- أبو السعد العمادي
٣٥	٢٠٩ هـ	معمر بن المثنى	- أبو عبيدة
٤٨	٣٨٢ هـ	الحسن بن ميد الله	- أبو هلال العسكري
٢٨٥	٤٢٠ هـ	محمد بن عبد الله	- الإسكافي
٤٠	٤٠٢ هـ	محمد بن الطيب	- الباقلاني
٧١	٧٣٨ هـ	هبة الله بن عبد الرحيم	- البارزي
٦٨	٤٢٩ هـ	عبد الملك بن محمد	- الشعالي
١٣	٢٥٥ هـ	عمرو بن بحر	- الجاحظ
٢٨	٤٧١ هـ	عبد القاهر بن عبد الرحمن	- الجرجاني
٣٩	٣٨٨ هـ	حمد بن محمد	- الخطاطي
٣٢٤	٤٤٤ هـ	عثمان بن سعيد	- الداني
٣٦	٥٠٢ هـ	الحسين بن محمد	- الراغب الأصفهاني
٣٩	٣٨٤ هـ	علي بن عيسى	- الرمانى
٣٧	٧٩٤ هـ	محمد بن عبدالله	- الزركشى
٤٨	٥٣٨ هـ	محمود بن عمر	- الزمخشري

الصفحة	سنة المخطوطة	الاسم	الكتابية
٢٢٥	هـ ١٨٠	عمر و بن عثمان	- سيبويه
٣٦	هـ ٩١١	عبد الرحمن بن أبي بكر	- السيوطي
٣٥	هـ ٤٦٥	محمد بن الحسين	- الشريف الرضي
٣٥	هـ ٣١٠	محمد بن جرير	- الطبرى
١٠٧	هـ ٧٤٥	يعسى بن حمزة	- العلوي
١٦	هـ ٥٠٥	محمد بن محمد	- الغزالى
٣١٢	هـ ١٨٧	يعسى بن زياد	- الفراء
١٧١	هـ ١٧٠	الخليل بن أحمد	- الفراهمي
٦٢	هـ ٨١٧	محمد بن يعقوب	- الفروزانبادى
٦٧	هـ ٢٨٦	محمد بن يزيد	- المبرد
٢٤٦	هـ ٧١٠	عبد الله بن أحمد	- النسفي

*** *** ***

ثبوت المصادر والمراجع

- القرآن الكريم.
- ابن أبي الإصبع، عبد الواحد بن عبد العظيم، ١٩٥٧ بديع القرآن، تج: د. حفني محمد شرف، ط/١، مكتبة نهضة مصر.
- ابن أبي الإصبع، عبد الواحد بن عبد العظيم، ١٣٨٣هـ، تحرير التحبير، تج: د. حفني محمد شرف، ط/١، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، القاهرة.
- ابن الأثير، ضياء الدين نصر الله بن محمد، ١٩٥٩، المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر، تج: محمد محبي الدين عبد الحميد، ط/١، مطبعة مصطفى البابي، القاهرة، جزءان.
- ابن جنبي، أبو الفتح، عثمان، ١٩٨٢، الخصائص، تج: د. محمد علي النجار، ط/١، دار الهدا، بيروت، ثلاثة أجزاء.
- ابن جنبي، أبو الفتح، عثمان، ١٩٥٤، سر صناعة الإعراب، ج/١، تج: مصطفى السقا وأخرين، ط/١، مطبعة مصطفى البابي، القاهرة.
- ابن سنان الخقاجي، عبد الله بن محمد، ١٩٥٣، سر الفصاحة، تعليق: د. عبد المتمال الصعيدي، ط/١، مطبعة محمد علي صبيح، القاهرة.
- ابن عبد الفتاح، عبد العزيز، ١٣٩٦هـ، قراعد التجريد، ط/٢، المكتبة العلمية، المدينة المنورة.
- ابن فارس القزويني، أحمد، ١٩٦٣، الصاحبي في فقه اللغة، و السنن العرب في كلامها، تج: د. مصطفى الشريفي، ط/١، مؤسسة بدران، بيروت.
- ابن قتيبة الدينوري، عبد الله بن مسلم، ١٩٥٢، تأريخ مشكل القرآن، تج: د. أحمد صقر، ط/١، دار إحياء الكتب العربية، القاهرة.
- ابن قتيم الجوزية، محمد بن أبي بكر، ١٣٢٧هـ، كتاب الفوائد المشوق إلى علوم القرآن وعلم البيان، ط/١، مطبعة السعادة بمصر.
- ابن قتيم الجوزية، محمد بن أبي بكر، ١٩٣٣، التبيان في أيام القرآن، ط/١، المكتبة التجارية، القاهرة.
- ابن كثير القرشي، إسماعيل بن عمر، بلاطنا، تفسير القرآن العظيم، ج/٤، دار إحياء الكتب العربية، القاهرة، سبعة أجزاء.
- ابن منظور، محمد بن مكرم، ١٩٥٦، لسان العرب، ط/١، دار صادر، بيروت، سبعة أجزاء.

- ابن ثنيا البغدادي، عبد الله بن محمد، ١٩٦٨، الجuman في تشبيهات القرآن، تتح: د. أحمد مطلوب، و د. خديجة الحديشي، ط/١، دار الجمهورية، بغداد.
- ابن هشام، عبد الملك، ١٩٨١، سيرة النبي، ط/٢، دار الفكر، بيروت، أربعة أجزاء.
- أبو حيان التوسيدي، علي بن محمد، ١٩٥٢، الهوامل والشوامل، تتح: أحمد أمين، و د. أحمد صقر، ط/١، لجنة التأليف والنشر والترجمة، القاهرة.
- أبو السعود العمادي، محمد بن محمد، بلاط، إرشاد العقل السليم إلى مزايا القرآن الكريم، ط/١، دار إحياء التراث العربي، بيروت، تسعه أجزاء في أربعة مجلدات.
- أبو عبيدة، معمر بن المثنى، ١٩٥٤، معجاز القرآن، تتح: د. محمد فؤاد مزكين، ط/١، بمصر.
- أبو مغلي، د. سعيم، ١٩٨٦، جهود علماء العرب في الأصوات اللغوية، مجلة الفيصل، السعودية، العدد ١٠٨ السنة التاسعة، شباط.
- الإسکافي، الخطيب محمد بن عبد الله، ١٩٧٧، درة الشنزيل وغرة التأويل في بيان الآيات المتشابهات، مراجعة عادل نوريهض، ط/١، دار الآفاق الجديدة، بيروت.
- إسماعيل، د. عز الدين، الأسن الجمالية في النقد العربي، ط/٢، دار النصر، القاهرة.
- إسماعيل، د. عز الدين، ١٩٦٣، التفسير النفسي للأدب، ط/١، دار المعارف، القاهرة.
- أنيس، د. إبراهيم، ١٩٦٠، دلالة الألفاظ، ط/٢، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة.
- أنيس، د. إبراهيم، ١٩٧٢، موسيقا الشعر، ط/٤، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة.
- الباقياني، القاضي أبو بكر محمد بن الطيب، ١٩٦٣، إعجاز القرآن، تتح: د. أحمد صقر، ط/١، دار المعارف، القاهرة.
- البخاري، محمد بن إسماعيل، ١٩٧٦، صحيح البخاري، شرح: د. مصطفى البغا، ط/١، مطبعة الهندي، دمشق، ستة أجزاء.
- بختين، ميخائيل، ١٩٨٨، الكلمة في الرواية، تر: يوسف حلاق، ط/١، وزارة الثقافة، دمشق.
- بدري، د. أحمد، ١٩٥٠، من بلاغة القرآن، ط/٣، مكتبة النهضة، القاهرة.
- برترليمي، جان، ١٩٧٠، بحث في علم الجمال، تر: د. أنور عبد العزيز، ط/١، مؤسسة فرنكلين للطباعة والنشر، القاهرة - نيويورك.
- بشر، د. كمال، ١٩٧٠، علم اللغة - الأصوات -، ط/١، دار المعارف، القاهرة.
- البرطي، د. محمد سعيد رمضان، ١٩٧٠، من روائع القرآن، ط/٢، مكتبة الفارابي، دمشق.

- البوطي، د. محمد سعيد رمضان، بلا تأ، منهج تربوي فريد في القرآن، مكتبة الفارابي، دمشق.
- بوکای، موریس، ١٩٩١، دراسة الكتب المقدسة، ط/١، مؤسسة دانية للطباعة والنشر والترجمة، بيروت.
- البيومي، د. محمد رجب، ١٩٧١، البيان القرآني، ط/١، دار النصر، القاهرة.
- البيومي، د. محمد رجب، ١٩٧١، خطوات في التفسير البشري، ط/١، دار النصر، القاهرة.
- الشعالي، أبو منصور عبد الملك بن محمد، ١٨٩٧، الإعجاز والإيجاز، تعليق أسكندر آصف، ط/١، المكتبة العمومية بمصر.
- الشعالي، أبو منصور عبد الملك بن محمد، ١٩٧٢، فقه اللغة وسر العربية، تع: مصطفى السقا وأخرين، ط/١، مطبعة مصطفى البافى، القاهرة.
- الجاحظ، عمرو بن بحر، بلا تأ، البيان والتبيين، دار الكتب العلمية، بيروت، ثلاثة أجزاء في مجلد.
- الجاحظ، عمرو بن بحر، ١٩٥٦، الحيوان، تع: عبد السلام هارون، ط/١، مكتبة الخانجي القاهرة، سبعة أجزاء.
- الجاحظ، عمرو بن بحر، ١٩٦٤، رسائل الجاحظ، تع: عبد السلام هارون، ط/١، مكتبة الخانجي، القاهرة.
- جاريت، بلا تأ، فلسفة الجمال، تر: عبد الحميد يونس، دار الفكر العربي، بيروت.
- الجرجاني، عبد القاهر بن عبد الرحمن، ١٩٧٨، دلائل الإعجاز، تعليق، محمد رشيد رضا، ط/٢، دار المعرفة، بيروت.
- الجرجاني، عبد القاهر بن عبد الرحمن، بلا تأ، الرسالة الشافية، ضمن ثلاث رسائل في الإعجاز، تع: د. محمد زغلول سلام، و د. محمد خلف الله، ط/١، دار المعارف، القاهرة.
- الجندي، د. درويش، ١٩٥٨، الرمزية في الأدب العربي، ط/١، مكتبة نهضة مصر، القاهرة.
- الجندي، د. درويش، ١٩٦٠، نظرية عبد القاهر في النظم، ط/١، مكتبة نهضة مصر، القاهرة.
- الجندي، د. درويش، ١٩٦٣، النظم القرآني في الكشاف، ط/١، مكتبة نهضة مصر، القاهرة.
- الجويني، د. مصطفى، ١٩٥٩، منهج الزمخشري في تفسير القرآن وبيان إعجازه، ط/١، دار المعارف، القاهرة.

- جوبيو، جان ماري، ١٩٤٨، مسائل فلسفة الفن المعاصرة، تر: سامي الدروبي، ط/١، دار الفكر العربي، القاهرة.
- الحسناوي، د. محمد، ١٩٧٧، الفاصلة في القرآن، ط/١، دار الأصيل، حلب.
- الحصي، د. نعيم، ١٩٥٥، تاريخ فكرة الإعجاز، ط/١، المجمع العلمي العربي، دمشق.
- الخطابي، حمَّد بن محمد، بلاط، بيان إعجاز القرآن، ضمن ثلاث رسائل في الإعجاز، ترجمة د. محمد زغلول سلام، ود. محمد خلف الله، ط/١، دار المعارف، القاهرة.
- الخطيب، د. عبد الكري姆، ١٩٦٤، إعجاز القرآن، ط/١، دار الفكر العربي، القاهرة، جزءان.
- دراز، د. محمد عبد الله، ١٩٦٠، النبأ العظيم نظرات جديدة في القرآن، ط/١، مكتبة السعادة بمصر.
- الراافي، مصطفى صادق، بلاط، إعجاز القرآن والبلاغة النبوية، دار الكتاب العربي، بيروت.
- الرمانی، علي بن عيسى، ١٣٢٢هـ، الألفاظ المترادفة، ترجمة محمود الشنقيطي، ط/١، مطبعة الموسوعات، القاهرة.
- الرمانی، علي بن عيسى، بلاط، النكث في إعجاز القرآن، ضمن ثلاث رسائل في الإعجاز، ترجمة د. محمد زغلول سلام، ود. محمد خلف الله، دار المعارف، القاهرة.
- الزبيدي، محمد بن الحسن، ١٩٥٤، طبقات النحوين واللغويين، ترجمة محمد أبو الفضل إبراهيم، ط/١، مكتبة الخانجي، القاهرة.
- زرزور، د. عدنان، ١٩٨٠، القرآن ونصره، ط/١، جامعة دمشق.
- الزرقاني، محمد عبد العظيم، ١٩٤٣، مناهل القرآن في علوم القرآن، ط/٢، دار إحياء التراث العربي، بيروت، جزءان.
- الزركشي، بدر الدين محمد بن عبد الله، ١٩٨٨، البرهان في علوم القرآن، ط/١، دار الفكر، بيروت، أربعة أجزاء.
- الزركلي، خير الدين، ١٩٥٩، الأعلام، ط/٢، مطبعة كورستا تسماس وشركاه، بيروت.
- الزمخشري، محمود بن عمر، ١٩٦٦، الكثاف عن حنائق غواصي التزييل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل، ط/١، مطبعة مصطفى اليابي، القاهرة، أربعة أجزاء.
- الزيات، أحمد حسن، ١٩٤٥، دفاع عن الأدب، ط/١، مؤسسة الرسالة، القاهرة.

- سالم، أحمد موسى، ١٩٧٨، القصص القرآني في مواجهة أدب الرواية والمسرح، ط/١، دار الجيل، بيروت.
- سانتيانا، جورج، بلا تا، الإحساس بالجمال، تر: مصطفى بدوي، مؤسسة الأنجلو المصرية، القاهرة.
- ستوليتز، جيروم، ١٩٧٤، النقد الجمالي، دراسة جمالية وفلسفية، تر: فؤاد زكريا، ط/٢، مطبعة جامعة عين شمس بمصر.
- سلام، د. محمد زغلول، ١٩٥٢، أثر القرآن في نظر النقد العربي، ط/١، دار المعارف، القاهرة.
- سلام، د. محمد زغلول، ١٩٥٤، خياء الدين بن الأثير وجهوده في النقد، ط/١، مكتبة نهضة مصر، القاهرة.
- السيوطي، عبد الرحمن بن أبي بكر، ١٩٨١، الجامع الصغير في أحاديث البشير النذير، ط/١، دار الفكر، بيروت، جزءان.
- السيوطي، عبد الرحمن بن أبي بكر، ١٩٨٧، الإنقان في علوم القرآن، ط/١، دار الكتب العلمية، بيروت، جزءان.
- السيوطي، عبد الرحمن بن أبي بكر، ١٩٧٨، تفسير الجلالين، ط/١، دار الملاج، دمشق.
- السيوطي، عبد الرحمن بن أبي بكر، ١٩٧٨، لباب التقول في أبواب التزوّل، حاشية تفسير الجلالين، ط/١، دار الملاج، دمشق.
- السيوطي، عبد الرحمن بن أبي بكر، ١٣٢٥ هـ، المزهر في علوم اللغة وأنواعها، ط/١، مكتبة السعادية بمصر، جزءان.
- السيوطي، عبد الرحمن بن أبي بكر، بلا تا، معرك الأقران في إعجاز القرآن، تتح: د. علي محمد البحاوي، دار الفكر العربي، القاهرة، ثلاثة أجزاء.
- شاهين، د. عبد الصبور، ١٩٦٦، القراءات القرآنية في ضوء علم اللغة الحديث، ط/١، دار الكاتب، القاهرة.
- الثايب، د. أحمد، ١٩٧٣، أصول النقد الأدبي، ط/٨، مكتبة نهضة مصرية، القاهرة.
- شرف، د. حفيظ محمد، ١٩٧٠، الإعجاز البياني للقرآن بين النظرية والتطبيق، ط/١، المجلس الأعلى للشئون الإسلامية، القاهرة.
- الشريف الرضي، محمد بن الحسين، ١٩٥٥، تلخيص البيان في مجازات القرآن، تتح: د. محمد عبد الغني حسن، ط/١، دار إحياء الكتب العربية، القاهرة.
- الشيخ أمين، د. بكري، ١٩٧٣، التعبير الفني في القرآن، ط/١، دار الشروق، بيروت.

- الصالح، د. صبحي، ١٩٦٢، دراسات في فقه اللغة، ط/٢، المكتبة الأهلية، بيروت.
- الصالح، د. صبحي، ١٩٨٢، مباحث في علوم القرآن، ط/١٤، دار المعلم للملائين، بيروت.
- ضيف، د. شوقي، ١٩٦٥، البلاغة تطور وتاريخ، ط/١، دار المعارف، القاهرة.
- ضيف، د. شوقي، ١٩٧٧، التطور والتجدد في الشعر الأموي، دار المعارف، القاهرة.
- ضيف، د. شوقي، ١٩٦٠، الفن ومذاهبه في التراث العربي، ط/٢، دار المعارف، القاهرة.
- طبارة، عفيف، ١٩٦٤، روح الدين الإسلامي، ط/٢، دار العلم للملائين، بيروت.
- الطبرى، ١٣٧٤ هـ، محمد بن جرير، جامع البيان عن تأويل القرآن، تج: محمد محمد شاكر، ط/١، دار المعارف بمصر.
- حاکوب، د. عيسى، ١٩٩١، جمالية المفردة القرآنية عند ضياء الدين بن الأثير، مجلة التراث العربي، السنة/١١، العدد/٤٤، اتحاد الكتاب العرب، دمشق.
- عامر، د. أحمد فتحي، ١٩٧٦، المعاني الثانية في الأسلوب القرآني، ط/٢، دار المعارف، القاهرة.
- عبد الباقي، محمد فؤاد، ١٩٨٧، المعجم المفهرس لأنفاظ القرآن، ط/١، دار المعرفة، بيروت.
- عبد الجبار بن أحمد، قاضي القضاة، ١٩٦٠، المعني في أبواب التوحيد والعدل، ج/١٦، إشراف د. طه حسين، ط/١، وزارة الثقافة والإرشاد القومي، القاهرة.
- عبد الرحمن، د. عائشة، ١٩٧١، الإعجاز البياني للقرآن، ط/١، دار المعارف، القاهرة.
- عبد الرحمن، د. عائشة، ١٩٦٨، التفسير البياني، ط/٣، دار المعارف، القاهرة، جزءان.
- عبد القادر، د. حامد، ١٩٤٩، دراسات في علم النفس الأدبي، ط/١، المطبعة التموفجية، القاهرة.
- عبد النور، جبور، ١٩٧٩، المعجم الأدبي، ط/١، دار العلم للملائين، بيروت.
- عتر، د. حسن ضياء الدين، ١٩٧٥، بينات المعجزة الخالدة، ط/١، دار النصر، حلب.
- عتر، د. نور الدين، ١٩٨٨، القرآن والدراسات الأدبية، ط/١، جامعة حلب.
- عتر، د. نور الدين، ١٩٨٢، محاضرات في تفسير القرآن، ط/١، جامعة دمشق.

- العسكري، أبو هلال الحسن بن عبد الله، ١٩٥٢، كتاب الصناعتين، تج: د. محمد أبو الفضل إبراهيم، ط/١، دار إحياء الكتب العربية، القاهرة.
- العسكري، أبو هلال الحسن بن عبد الله، ١٩٥٤، الفروق في اللغة، ط/١، مكتبة القديسي، القاهرة.
- العلوى، يحيى بن حمزة، ١٩١٤، الطراز المتضمن لأسرار البلاغة وعلوم حفائق الإعجاز، ط/١، دار الكتب الخديوية، القاهرة، ثلاثة أجزاء.
- غريب، روز، ١٩٥٢، النقد الجمالى وأثره في النقد العربي، ط/١، دار الملائين، بيروت.
- الغزالى، أبو حامد محمد بن محمد، ١٩٨٦، إحياء علوم الدين، ط/١، دار الكتب العلمية، بيروت، خمسة أجزاء.
- الفراء، يحيى بن زياد، ١٩٧٢، معانى القرآن، تج: د. عبد الفتاح إسماعيل شلبي، ط/١، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ثلاثة أجزاء.
- القزويني، محمد بن عبد الرحمن، ١٩٥٣، الإيضاح، ط/١، دار محمد علي صبيح، القاهرة.
- قطب، سيد، ١٩٥٦، التصوير الفنى في القرآن، حل/٢، دار المعارف، القاهرة.
- قطب، سيد، ١٩٧٩، في ظلال القرآن، ط/٨، دار الشروق، بيروت، ثلاثون جزءاً في سبعة مجلدات.
- قطب، سيد، ١٩٥٦، مشاهد القيامة، ط/٢، دار المعارف، القاهرة.
- كرمي، لاسل آبر، ١٩٥٦، تراغد النقد، تر: محمد عوضي محمد، ط/١، سلسلة المعارف العامة، القاهرة.
- المثنى، أحمد بن الحسين، بلاط، العرف الطيب شرح ديوان أبي الطيب لناصيف البازجي، هار القلم، بيروت.
- مجمع اللغة العربية، بلاط، المعجم الوسيط، دار إحياء التراث العربي، بيروت، جزءان.
- المجدوب، د. عبد الله الطيب، ١٩٥٥، المرشد لنفهم أشعار العرب وصناعتها، ج/٢، ط/١، شركة البابي، القاهرة.
- مذكر، د. عاطف، ١٩٨٧، علم اللغة بين القديم والحديث، ط/١، جامعة حلب.
- مسلم بن الحجاج، بلاط، صحيح مسلم، المطبعة المصرية، القاهرة، خمسة أجزاء.
- المناوى، محمد عبد الرزوف، ١٩٣٨، فيض القدير شرح الجامع الصغير، ط/١، المكتبة التجارية، القاهرة، أربعة أجزاء.
- ناجي، د. مجید عبد الحميد، ١٩٨٤، الأسس النفسية للأساليب البلاغية العربية،

- ط/١، المدرسة الجامعية للدراسات، بيروت.
- النسفي، عبد الله بن أحمد، ١٩٨٢، مدارك التنزيل وحقائق التأويل، ط/١، دار الكتاب العربي، بيروت، أربعة أجزاء في مجلدين.
- وانبي، د. علي عبد الواحد، ١٩٥٦، فقه اللغة، ط/٤، لجنة البيان العربي، القاهرة.
- وهبة، مجذبي، ١٩٧٤، معجم مصطلحات الأدب، ط/١، دار لبنان، بيروت.

* * *

٢- فهرس الموضوعات

- شكر وإمداد	
- المقدمة	٥
- مدخل: في مفهوم الجمال عند العلماء المسلمين	١٣
- الفصل الأول: الجوانب الجمالية في المفردة القرآنية	٩٧_٢٣
١- جمال المفردة في الأدب:	٢٤_٢٥
- تجاوز المرحلة المعجمية	٢٥
- خصوصية المفردة القرآنية	٢٩
٢- الشكل والمضمون	٣١
٣- المفردة والنظم في كتب الإعجاز:	٥٦_٣٥
- مناهج الاهتمام بالمفردة القرآنية	٣٥
- نظرية النظم	٣٨
- حجج الدناع عن المفردة	٤٤
٤- الترادف والفرق	٧٤_٥٧
- معنى الترادف	٥٧
- تأكيد الترادف	٦٠
- تأكيد الفرق	٦٧
٥- الأثر الموسيقي لمفردات القرآن:	٩٧_٧٥
- في القرآن وال الحديث	٧٧
- شهادة معاصرى نزول الوحي	٨٢
- هذیان مسلمة	٨٥
- معارضه الشعراه للقرآن	٨٩
- الإجمال في التذرق السمعي	٩٢
- الفصل الثاني: إسهام المفردة القرآنية في الجمال البصري	١٧٥_٩٩
١- إسهام المفردة في التجسيم:	١١٩_١٠١
- التجسيم لغة واصطلاحاً	١٠١
- مع جهود القدامى	١٠٢
- مع المحدثين	١١١
٢- مفردات الطبيعة والأحياء	١٣٩_١٢٠
- الطبيعة في القرآن	١٢٠
- مفردات الجماد والنبات عند القدامى	١٢٢

- نظرية المحدثين	١٢٦
- مفردات الجماد والنبات عند المحدثين	١٢٨
- مفردات الأحياء	١٣١
٣- إسهام المفردة في التشخصيص:	١٤٨١٤٠
- التشخصيص لغة واصطلاحاً	١٤٠
- تشخيص المفردة عند القدامى	١٤٢
- تشخيص المفردة عند المحدثين	١٤٦
٤- جمالية الحركة في المفردة:	١٦٥١٤٩
- الحركة القرية السريعة	١٥٠
- الحركة البطيئة	١٥٠
- تصوير الحركة بالصوت	١٥٧
- الفصل الثالث: إسهام المفردة الفرائية في الجمال السمعي	٢٣٧-١٦٧
١- الانسجام بين المخارج:	١٨٠-١٧٩
- فكرة الانسجام	١٧٩
- نظرية ابن سنان	١٧٣
- نظرية ابن الأثير	١٧٥
٢- المفردات العروبة في القرآن:	١٨٩١٨١
- نظرية ابن سنان	١٨١
- نظرية ابن الأثير	١٨٢
٣- مفهوم خفة المفردات:	٢٠٥-١٩٠
- الذوق الفطري عند ابن الأثير	١٩٠
- إضافة الرافعي على ابن الأثير	١٩٢
- الخفة عند البارزى	١٩٦
- خالة التوضيح عند المحدثين	١٩٩
٤- الحركات والمدرد:	٢٢٠-٢٠٦
- جمالية الحركات	٢٠٧
- جمالية المدرد	٢١٢
٥- مظاهر الأوتوماتوبيا:	٢٣٧-٢٢٠
- تعريف الأوتوماتوبيا	٢٢٢
- جذورها في تراثنا	٢٢٣
- منهج المحدثين	٢٢٦
- الفصل الرابع: ظلال المفردة والمعنى	٢٣٢-٢٣٩
١- دلائل صيغة مفردات القرآن:	٢٥٤-٢٤١
- إشارة ابن جنبي	٢٤١
- مع الزمخشري	٢٤٣

- ما بعد الزمخشرى	٢٤٧
- جهود المحدثين	٢٥٠
- إنصاف القدامى	٢٥٣
٢- الدلائل التهذيبية في مفردات القرآن:	٢٦٨-٢٥٥
- في أمور النساء	٢٥٥
- نظرية جديدة	٢٥٨
- جرائب نهذيبية عامة	٢٦٠
- تأملات الزمخشرى	٢٦٠
- ابن أبي الصبع	٢٦٣
- مع المحدثين	٢٦٤
٣- سمة الاختزان في مفردات القرآن:	٢٨٢-٢٧٩
- إشارة الجاحظ	٢٧١
- الإيجاز عند الرماني والباقلاني	٢٧٢
- الاختزان في الصيغة	٢٧٥
- الاختزان في التهذيب	٢٧٧
- مفردات الإعجاز العلمي	٢٨١
٤- مناسبة المقام:	٣٠٨-٢٨٣
- معيار اللغة والذوق الفني	٢٨٣
- الذوق الذاتي عند ابن الأثير	٢٨٨
- المفردة وغرابة المرتفق	٢٩٠
- الفرق عند الزركشي	٢٩٢
- ظلال الدلالة الخاصة	٢٩٦
٥- تمكّن الفاصلة القرآنية:	٣٢٢-٣٠٩
- تعريف الفاصلة	٣٠٩
- السجع والفاصلة القرآنية	٣٠٩
- مناسبة الفاصلة لما قبلها	٣١٧
- انفراد الفاصلة بمعنى جديد	٣٢١
- رأي الداني في الفاصلة	٣٢٤
ـ الخاتمة:	٣٢٧
- فهرس الآيات القرآنية	٣٣٣
- فهرس ترجمة الأعلام	٣٥٢
- ثبت المصادر والمراجع	٣٥٤
- فهرس الموضوعات	٣٦٢